



Digitized by the Internet Archive  
in 2011 with funding from  
University of Toronto



A  
LIBRARY OF FATHERS

OF THE

HOLY CATHOLIC CHURCH,

ANTERIOR TO THE DIVISION OF THE EAST AND WEST

TRANSLATED BY MEMBERS OF THE ENGLISH CHURCH.

---

YET SHALL NOT THY TEACHERS BE REMOVED INTO A CORNER ANY MORE, BUT  
THINE EYES SHALL SEE THY TEACHERS. *Isaiuh xxx. 20.*

---

VOL. V.

---

OXFORD,  
JOHN HENRY PARKER;  
J. G. F. AND J. RIVINGTON, LONDON.  
MDCCCXL.

THE INSTITUTE OF POSTAL STUDIES  
100 BAYVIEW PLACE  
TORONTO 5, CANADA.

DEC 2 1983

1983

TO THE  
MOST REVEREND FATHER IN GOD  
WILLIAM  
LORD ARCHBISHOP OF CANTERBURY,  
PRIMATE OF ALL ENGLAND,  
FORMERLY REGIUS PROFESSOR OF DIVINITY IN THE UNIVERSITY OF OXFORD,  
THIS LIBRARY  
OF  
ANCIENT BISHOPS, FATHERS, DOCTORS, MARTYRS, CONFESSORS,  
OF CHRIST'S HOLY CATHOLIC CHURCH,  
IS  
WITH HIS GRACE'S PERMISSION  
RESPECTFULLY INSCRIBED,  
IN TOKEN OF  
REVERENCE FOR HIS PERSON AND SACRED OFFICE,  
AND OF  
GRATITUDE FOR HIS EPISCOPAL KINDNESS.

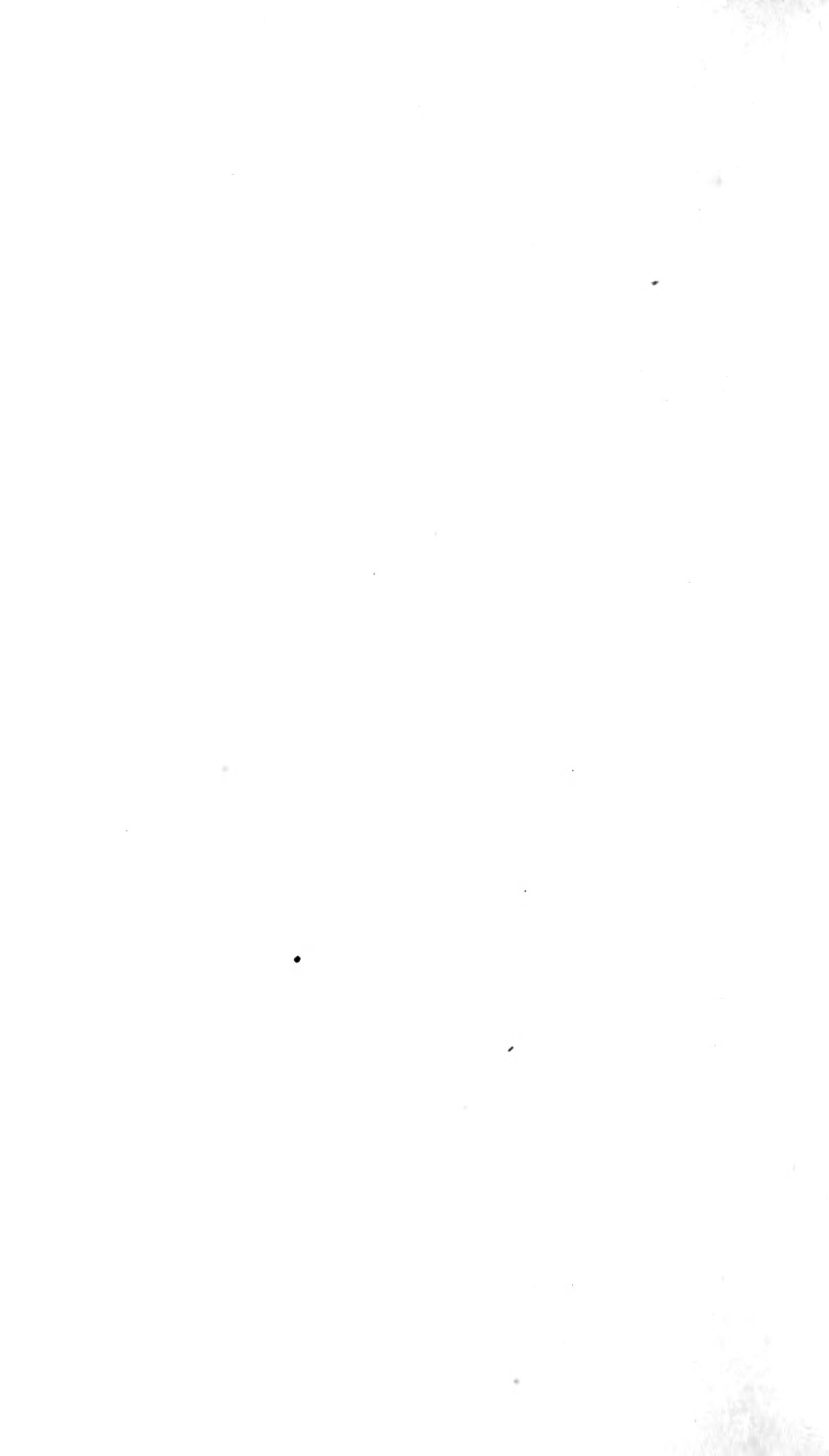


COMMENTARY  
ON THE EPISTLE TO THE GALATIANS,  
AND  
HOMILIES  
ON THE EPISTLE TO THE EPHESIANS,  
OF  
S. JOHN CHRYSOSTOM,  
ARCHBISHOP OF CONSTANTINOPLE,  
TRANSLATED,  
WITH NOTES AND INDICES.

---

OXFORD,  
JOHN HENRY PARKER;  
J. G. F. AND J. RIVINGTON, LONDON.  
MDCCCXL.

89  
1538  
p58



## PREFACE.

---

ST. CHRYSOSTOM's Commentary on the Epistle to the Galatians is continuous, according to chapter and verse; instead of being arranged in Homilies with a Moral or Practical application at their close, as in his exposition of other Epistles. It was written at Antioch, as Montfaucon infers from a reference which the Author makes, upon ch. i. v. 16. (p. 20,) to other of his writings, which certainly were written about the same time in that city. vid. Hom. de Mutat. Nom. tom. iii. p. 98. ed. Ben. The year is uncertain, but seems not to have been earlier than A.D. 395.

The Homilies on the Epistle to the Ephesians have been by some critics assigned to his Episcopate at Constantinople, in consequence of certain imperfections in their composition, which seemed to argue absence of the comparative leisure which he enjoyed at Antioch. There is a passage too in Homily xi. p. 231, 2, which certainly is very apposite to the Author's circumstances in the court of Eudoxia. Yet there are strong reasons for deciding that they too were delivered at Antioch. S. Babylas and S. Julian, both Saints of Antioch, are mentioned familiarly, the former in Homily ix. p. 205, the latter in Homily xxi. pp. 342, 3. Monastic establishments in mountains in the neighbourhood are spoken of in Homily vi. p. 165, and xiii. p. 248<sup>a</sup>; and those near Antioch are famous in St. Chrysostom's history. A schism too is alluded to in Homily xi. p. 230, as existing in the

<sup>a</sup> Vid. also xxi. p. 338.

community he was addressing, and that not about a question of doctrine; circumstances which are accurately fulfilled in the contemporary history of Antioch, and which are more or less noticed in the Homilies on 1 Cor. which were certainly delivered at Antioch<sup>b</sup>. Moreover, he makes mention of the prevalence of superstitions, Gentile and Jewish, among the people whom he was addressing, in Homily vi. fin., p. 166. Hom. xii. fin. p. 240. which is a frequent ground of complaint in his other writings against the Christians of Antioch; vid. in Gal. p. 15; in 1 Cor. Hom. xii. §. 13, 14; in Col. Hom. viii. fin.; contr. Jud. i. p. 386—8. Since Evagrius, the last Bishop of the Latin succession in the schism, died in A.D. 392, those Homilies must have been composed before that date.

As to the Translations, the Editors have been favoured with the former by a friend who conceals his name; and with the latter, by the Rev. WILLIAM JOHN COPELAND, M.A. Fellow of Trinity College, Oxford.

J. H. N.

<sup>b</sup> Vid. also Preface to Transl. of Homilies on 1 Cor. p. xiii.



# CONTENTS.

---

## COMMENTARY ON THE EPISTLE OF ST. PAUL TO THE GALATIANS.

	Page		Page
Chap. i. ver. 1—3.	1.	25—28.	60.
4.	8.	29.	61.
5.	11.	Chap. iv. ver. 1—7.	62.
6.	12.	8—11.	63.
7.	13.	12.	64.
8, 9.	16.	13—16.	65.
10.	17.	17, 18.	66.
11—14.	19.	19, 20.	67.
15, 16.	20.	21, 22.	68.
17.	22.	23, 24.	69.
18.	25.	25—27.	70.
19.	26.	28—30.	71.
21—24.	27.	31.	72.
Chap. ii. ver. 1, 2.	28.	Chap. v. ver. 1, 2.	73.
3, 4.	30.	3.	74.
5.	31.	4—6.	75.
6.	32.	7—10.	76.
7.	33.	11.	77.
8, 9.	34.	12.	78.
10—12.	36.	13.	80.
13, 14.	39.	14, 15.	81.
15—17.	41.	16, 17.	82.
18.	43.	18.	84.
19, 20.	44.	19—22.	85.
21.	47.	23—25.	86.
Chap. iii. ver. 1.	48.	26.	87.
2, 3.	50.	Chap. vi. ver. 1, 2.	88.
4, 5.	51.	3, 4.	89.
6—8.	52.	5, 6.	90.
9.	53.	7.	91.
10—12.	54.	8—10.	92.
13, 14.	55.	11, 12.	93.
15.	56.	13, 14.	94.
16—19.	57.	15, 16.	95.
20, 21.	58.	17.	96.
22—24.	59.	18.	97.

## HOMILIES ON THE EPISTLE OF ST. PAUL TO THE EPHESIANS.

---

### ARGUMENT.

Page 99.

### HOMILY I.

Page 101.

Eph. i. 1—10.

*Paul, an apostle of Jesus Christ by the will of God, to the saints which are at Ephesus, and to the faithful in Christ Jesus. Grace be to you, and peace, from God our Father, and from the Lord Jesus Christ, &c.*

### HOMILY II.

Page 112.

Eph. i. 11—14.

*In whom also we have obtained an inheritance, being predestinated according to the purpose of Him who worketh all things after the counsel of His own will, &c.*

### HOMILY III.

Page 122.

Eph. i. 15—23.

*Wherefore I also, after I heard of your faith in the Lord Jesus, and love unto all the saints, cease not to give thanks for you, making mention of you in my prayers, &c.*

## HOMILY IV.

Page 136.

Eph. ii. 1—10.

*And you hath He quickened, who were dead in trespasses and sins, wherein in time past ye walked, according to the course of this world, according to the prince of the power of the air, the spirit that now worketh in the children of disobedience, &c.*

## HOMILY V.

Page 147.

Eph. ii. 11—16.

*Wherefore remember, that ye being in time past Gentiles in the flesh, who are called uncircumcision by that which is called the circumcision in the flesh made by hands, &c.*

## HOMILY VI.

Page 157.

Eph. ii. 17—22. iii. 1—7.

*And came and preached peace to you which were afar off, and unto them that were nigh. For through Him we both have access by one Spirit to the Father. Now therefore ye are no more strangers and foreigners, &c.*

## HOMILY VII.

Page 168.

Eph. iii. 8—21.

*Unto me, who am less than the least of all saints, is this grace given, that I should preach among the Gentiles the unsearchable riches of Christ, &c.*

## HOMILY VIII.

Page 179.

Eph. iv. 1, 2.

*I therefore, the prisoner of the Lord, beseech you, that ye walk worthy of the vocation wherewith ye are called, in all lowliness and meekness.*

## HOMILY IX.

Page 202.

Eph. iv. 1—3.

*I therefore, the prisoner of the Lord, beseech you, that ye walk worthy of the vocation wherewith ye are called. With all lowliness and meekness, with long-suffering, forbearing one another in love; endeavouring to keep the unity of the Spirit in the bond of peace.*

## HOMILY X.

Page 212.

Eph. iv. 4.

*There is one body, and one Spirit, even as ye are called in one hope of your calling.*

## HOMILY XI.

Page 220.

Eph. iv. 4—16.

*There is one body, and one Spirit, even as ye are called in one hope of your calling; one Lord, one faith, one baptism, one God and Father of all, who is above all, and through all, and in you all, &c.*

## HOMILY XII.

Page 234.

Eph. iv. 17.

*This I say therefore, and testify in the Lord, that ye henceforth walk not as other Gentiles walk, in the vanity of their mind, having the understanding darkened.*

## HOMILY XIII.

Page 242.

Eph. iv. 17—24.

*This I say therefore, and testify in the Lord, that ye henceforth walk not as other Gentiles walk, in the vanity of their mind, having the understanding darkened, being alienated from the life of God, &c.*

## HOMILY XIV.

Page 253.

Eph. iv. 25—30.

*Wherefore, putting away lying, speak every man truth with his neighbour ; for we are members one of another. Be ye angry, and sin not, &c.*

## HOMILY XV.

Page 263.

Eph. iv. 31.

*Let all bitterness, and wrath, and anger, and clamour, and evil speaking, be put away from you, with all malice.*

## HOMILY XVI.

Page 273.

Eph. iv. 31, 32.

*Let all bitterness, and wrath, and anger, and clamour, and evil speaking, be put away from you, with all malice. And be ye kind one to another, tender-hearted, forgiving one another, even as God, for Christ's sake, hath forgiven you.*

## HOMILY XVII.

Page 280.

Eph. iv. 32. and v. 1—4.

*And be ye kind one to another, tender-hearted, forgiving one another, even as God for Christ's sake hath forgiven you. Be ye therefore followers of God, as dear children, &c.*

## HOMILY XVIII.

Page 288.

Eph. v. 5—14.

*For this ye know, that no whoremonger, nor unclean person, nor covetous man, who is an idolater, hath any inheritance in the kingdom of Christ and of God, &c.*

## HOMILY XIX.

Page 299.

Eph. v. 15—21.

*Look then circumspectly how ye walk, not as fools, but as wise, redeeming the time, because the days are evil. Be ye therefore not unwise, but understanding what the will of the Lord is, &c.*

## CONTENTS.

xv

### HOMILY XX.

Page 312.

Eph. v. 22—33.

*Wives, submit yourselves unto your own husbands, as unto the Lord. For the husband is the head of the wife, even as Christ is the head of the Church, &c.*

### HOMILY XXI.

Page 336.

Eph. vi. 1—4.

*Children, obey your parents in the Lord, for this is right. Honour thy father and mother, which is the first commandment with promise, &c.*

### HOMILY XXII.

Page 347.

Eph. vi. 5—13.

*Servants, be obedient to them that are your masters according to the flesh, with fear and trembling, in singleness of your heart, as unto Christ; not with eye-service, as men-pleasers, &c.*

### HOMILY XXIII.

Page 361.

Eph. vi. 14.

*Stand therefore, having your loins girt about with truth.*

### HOMILY XXIV.

Page 373.

Eph. vi. 14—24.

*Stand therefore, having your loins girt about with truth, and having on the breastplate of righteousness; and your feet shod with the preparation of the Gospel of peace; above all, taking the shield of faith, &c.*





COMMENTARY  
OF  
S. JOHN CHRYSOSTOM,  
ARCHBISHOP OF CONSTANTINOPLE,  
ON THE  
EPISTLE OF S. PAUL THE APOSTLE  
TO THE  
GALATIANS.

---

CHAP. I.

Ver. 1—3. *Paul, an Apostle, (not of men, neither by men, but by Jesus Christ and God the Father, who raised Him from the dead;) and all the brethren which are with me, unto the Churches of Galatia: Grace be to you and peace from God the Father, and from our Lord Jesus Christ.*

Not only this exordium, but, so to speak, the whole Epistle, is full of a vehement and lofty spirit. For always to address one's disciples with mildness, even when they needed severity, would be to play the corrupter and enemy, not the teacher. Wherefore our Lord too, who generally spoke gently to His disciples, here and there uses sterner language, and at one time pronounces a blessing, at another a rebuke. Thus, having said to Peter, *Blessed art thou, Simon Barjona*, <sup>Matt. 16, 17.</sup> and having promised to lay the foundation of the Church upon his confession, shortly afterwards He says, *Get thee* <sup>Matt. 16, 23.</sup> *behind Me, Satan: thou art an offence unto Me.* Again, on another occasion, *Are ye also yet without understanding?* <sup>Matt. 15, 16.</sup> And what awe He inspired them with appears from John's saying, that, when they beheld Him conversing with the Samaritan woman, though they reminded Him to take food, no one ventured to say, *Why talkest Thou, or what* <sup>John 4, 27.</sup> *seekest Thou, with her?* Thus taught, and walking in the steps of his Master, Paul hath varied his discourse according to the need of his disciples, at one time using knife and cautery, at another applying mild remedies. To the Co-

GALAT. I. 1-3. rinthians he says, *What will ye? shall I come unto you with a rod, or in love, and in the spirit of meekness?* but to the I Cor. 4, 21. Galatians, *O foolish Galatians.* Which reproof he gives not Gal. 3, once only, but a second time, and towards the conclusion he Gal. 6, 1. says with a reproachful allusion to them, *Let no man trouble me;* then he soothes them again with the words, *My little Gal. 4, 17. children, of whom I travail in birth again:* and so in many Gal. 4, 19. other instances.

Now that this Epistle breathes an indignant spirit, is obvious to every one on the first perusal; but I must explain the cause of his anger against his disciples. Slight and unimportant it could not be, or he would not have used such vehemence. For to be exasperated by chance matters is the part of the little-minded, morose, and peevish; just as it is that of the indolent and sluggish to shrink from reproof in weighty ones. This was not Paul's character: what then was the offence which roused him? it was grave and momentous, one which had estranged them all from Christ, as Gal. 5, 2. he himself says further on, *Behold, I Paul say unto you, that if ye be circumcised, Christ shall profit you nothing;* and Gal. 5, 4. again, *Whosoever of you are justified by the Law, ye are fallen from grace.* What this is, must be explained more clearly. Some of the Jews who believed, yet were filled with the prepossessions of Judaism, intoxicated by vain-glory, and desirous of obtaining for themselves the dignity of teachers, came to the Galatians, and taught them that the observance of circumcision, sabbaths, and new-moons, was necessary, and that the endeavour of Paul to abolish it was not to be borne. For, said they, Peter and James and John, the chiefs of the Apostles and the companions of Christ, forbad it not. Now in fact on this point they did not deliver positive doctrine, but condescended to the weakness of the Jewish believers, which condescension Paul had no need of when preaching to the Gentiles; but when he was in Judæa, he employed it himself also. But these deceivers, by withholding the causes both of Paul's condescension and that of his brethren, misled the simpler ones. They said that he was not to be tolerated, for he appeared but yesterday, while Peter and his colleagues were from the first,—that he was a disciple of the Apostles, but

they of Christ,—that he was single, but they were many, and pillars of the Church. They accused him too of acting a part; saying, that this very man who forbids circumcision observes the rite elsewhere, and preaches differently to you and to others.

Thus Paul saw the whole Galatian people in a state of excitement, a flame kindled against their Church, and the edifice shaken and tottering to its fall. Filled with the mixed feelings of just anger and despondency, which he has expressed in the words, *I desire to be present with you Gal. 4, now, and to change my voice*, he writes the Epistle as an <sup>20.</sup> answer to these charges. This is his aim from the very commencement, for the underminers of his reputation had said, This man is the last of all the Apostles, and has been taught by them. Wherefore he begins thus, *Paul, an Apostle not of men, neither by men*. For these deceivers, as I was saying before, had said that Peter, James, and John, were both first called, and held a primacy among the disciples, and had also received their doctrines from Christ Himself; and that it was therefore fitting to obey them rather than this man; and that they forbid not circumcision nor the observance of the Law. By this and similar language, derogatory to Paul, and exalting the honour of the other Apostles, though not spoken for the sake of praising them, but of deceiving the Galatians, they induced them to adhere unseasonably to the Law. Hence the propriety of his commencement. As they disparaged his doctrine, and said it came from men, while Peter came from Christ, he immediately addresses himself to this point, and declares himself an *Apostle not of men, neither by men*. It was Ananias who Gal. 1, 1. baptized him, but it was not he who delivered him from error and initiated him into the faith; Christ Himself sent from on high that wondrous voice, whereby He inclosed him in His net. Peter and his brother, John and his brother, He called when walking by the sea-side, but Paul <sup>Matt. 4, 18 et sq.</sup> after His ascension into heaven. And as these did not require a second call, but straightway left their nets and all that they had, and followed Him, so this man at his first vocation pressed vigorously forward, waging, as soon as he was baptized, an implacable war with the Jews. In this

GALAT. I. 1-3. respect he chiefly excelled the other Apostles, as he says, *I laboured more abundantly than they all*; at present, however, he makes no such claim, but is content to be placed on a level with them. Indeed his great object was,—not to establish any superiority for himself, but,—to overthrow the foundation of their error. The not being *from men* belongs to preaching generally, for the Gospel's root and origin is divine, but the not being *by men* is peculiar to that of the Apostles; for He called them not by men's agency, but by His own.

But why does he not speak of his vocation rather than his apostolate, and say, *Paul called not by man*? Here lies the whole question; for they said that the office of a teacher had been committed to him by men, by the Apostles, whom therefore it behoved him to obey. But that it was not entrusted to him by men, Luke declares in the words, *As they ministered to the Lord, and fasted, the Holy Ghost said, Separate me Barnabas and Saul*.

From this passage it is manifest<sup>a</sup> that the power of the Son and Spirit is one, for, being commissioned by the Spirit, he says that he was sent by Christ. This appears in another place, from his ascription of the things of God to the Spirit, in the words which he addresses to the elders at Miletus: *Take heed therefore unto yourselves, and to all the flock, over the which the Holy Ghost hath made you pastors and overseers*. Yet in another Epistle he says, *And God hath set some in the Church, first Apostles, secondarily prophets, thirdly pastors and teachers*. Thus he ascribes indifferently the things of the Spirit to God, and those of God to the Spirit. Here too he stops the mouths of heretics, by the words *by Jesus Christ and God the Father*; for, inasmuch as they said this term “by” was applied to the Son as importing inferiority, he ascribes it to the Father, thus teaching us not to prescribe laws to the ineffable Nature, nor define the degrees of Godhead which belong to the Father and the Son. To the words *by Jesus Christ* he has added, *and God the*

<sup>a</sup> This digression, and others which follow, were occasioned by the controversies of the day; the Arians and Macedonians denying the co-equality and consubstantiality of FATHER, SON, and HOLY GHOST.

<sup>b</sup> St. Chrysostom in these two passages adds the word “pastors,” which is not in the present text. Vid. Eph. iv. 11.

*Father* ; for if at the mention of the Father alone he had introduced the phrase *by whom*, they might have argued sophistically that it was peculiarly applicable to the Father, in that the acts of the Son were to be referred to Him. But he leaves no opening for this cavil, by mentioning at once both the Son and the Father, and making his language apply to both. This he does, not in order to ascribe the acts of the Son to the Father, but to shew that the expression implies no distinction of Essence. Further, what can now be said by those, who have gathered a notion of inferiority from the Baptismal formula,—from our being baptized into the name of the Father, Son, and Holy Spirit? For if the Son be inferior because He is here named after the Father, (where the Apostle beginning at Christ proceeds to mention the Father,) what will they say—but let us not even utter such a blasphemy, let us not swerve from the truth in our contention with them ; rather let us preserve, rave they never so often, the due measures of reverence. Since then it would be the height of madness and impiety to argue that the Son was greater than the Father because Christ was first named, so dare we not hold that the Son is inferior to the Father, because He is placed after Him.

*Who raised Him from the dead.*

Wherefore is it, O Paul, that, wishing to bring these Judaizers to the faith, you introduce none of those great and illustrious topics which occur in your Epistle to the Philip-pians, as, *Who, being in the form of God, thought it not robbery to be equal with God*, or which you declared in <sup>Philip.</sup> 2, 6. that to the Hebrews, *the brightness of His glory, and the* <sup>Heb. 1,</sup> *express image of His person* ; or again, what in the opening <sup>1.</sup> of his Gospel the son of thunder sounded forth, *In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the* <sup>John 1,</sup> *Word was God* ; or what Jesus Himself oftentimes declared to the Jews, *that His power and authority was equal to the* <sup>John 5,</sup> *Father's*? Wherefore is it that you omit all these, and make <sup>19. 27,</sup> <sup>&c.</sup> mention of the economy of His Incarnation, bringing forward His cross and dying? Yea, would Paul answer, had this discourse been addressed to those who had unworthy conceptions of Christ, it would have been well to mention these things; but, inasmuch as the disturbance comes from those who fear to incur punishment should they abandon the Law,

GALAT.  
I. 1-3.

he therefore doth mention that whereby all need of the Law is excluded, I mean the benefit conferred on all through the Cross and the Resurrection. To have said that *in the beginning was the Word*, and that *He was in the form of God, and made Himself equal with God*, and the like, would have declared the divinity of the Word, but would have contributed nothing to the matter in hand. Whereas it was highly pertinent thereto to say, *Who raised Him from the dead*, for our chiefest benefit was thus brought to remembrance, and men in general are less interested by discourses concerning the majesty of God, than by those which set forth His mercy towards mankind. Wherefore, omitting the former topic, he discourses of the benefits which had been conferred on us.

τὴ δὲ ἄλ-  
λην τινὰ  
οἰκονο-  
μίαν

Acts 5,  
15.

But here the heretics insultingly exclaim, “Lo, the Father raises the Son!” For when once infected, they are wilfully deaf to all sublimer doctrines; and taking by itself and insisting on what is of a less exalted nature, and expressed in less exalted terms, on account of the Son’s humanity, or in honour of the Father, or for some other temporary purpose, they outrage, I will not say the Scripture, but themselves. I would fain ask such persons, why they say this? do they hope to prove the Son weak and powerless to raise *one* body, when faith in Him enabled the very shadows of those who believed in Him to effect the resurrection of the dead? If then believers in Him, though mortal, yet by the very shadow of their earthly bodies, and by the garments which had touched these bodies, could raise the dead, is it not a stretch of folly, a manifest insanity, to affirm, that He could not raise Himself? Hast thou heard His saying, *Destroy this Temple, and in three days I will raise it up?* and again, *I have power to lay down my life, and I have power to take it again?* Wherefore then is the Father said to have raised Him up, as also to have done other things which the Son Himself did? It is in honour of the Father, and in compassion to the weakness of the hearers.

John 2,  
19.  
John 10,  
18.

*And all the brethren which are with me.*

How does it happen, that, contrary to his usual practice of giving his own name only, or that of two or three of the brethren, he here mentions the whole number, and no one

individually by name? They made the slanderous charge that he was singular in his preaching, and desired to introduce novelty in Christian teaching. Wishing therefore to remove their suspicion, and to shew he had many to support him in his doctrine, he has associated with himself *the brethren*, to shew that they agreed with what he wrote.

*Unto the Churches of Galatia.*

Thus it appears, that the flame of error had reached not one or two cities merely, but the whole Galatian people. Consider too the grave indignation contained in the phrase, *unto the Churches of Galatia*: he does not say *to the beloved* or *to the saints*, and this omission of all names of affection or respect, and this speaking of them as a society merely, without the addition *Churches of God*, for it is simply *Churches of Galatia*, is strongly expressive of deep concern and sorrow. Here at the outset, as well as elsewhere, he attacks their irregularities, and therefore gives them the name of *Churches*, in order to impress them, and reduce them to unity. For persons split into many parties cannot properly claim this appellation, for the name of “Church” is a name of harmony and concord.

*Grace and peace be to you from God the Father, and from our Lord Jesus Christ.*

This he always mentions as indispensable; and in this Epistle to the Galatians especially, he prays that they may recover that grace which they had well nigh fallen from; he implores God, with whom they were at enmity, to restore them to His peace.

*God the Father.*

Here is a plain confutation of the heretics, who say that John in the opening of his Gospel, where he says *the Word was God*, used the word Θεός without the article, to imply an inferiority in the Son’s Godhead; and that Paul, where he says that the Son was *in the form of God*, did not mean the Father, because the word Θεός is without the article. For what can they say here, where Paul says, ἀπὸ Θεοῦ Πατρὸς, and not ἀπὸ τοῦ Θεοῦ? And it is in no indulgent mood towards them that he says *God the Father*, but by way of severe rebuke, and suggestion of the source whence they became sons, for the honour was vouchsafed to them not through the Law, but

8 *Christ suffered by the will, not by the command of the Father.*

GALAT. I. 4. through the Bath of regeneration. Thus every where, even in his exordium, he scatters traces of the mercy of God, and we may conceive him speaking thus: "O ye who were lately slaves, enemies and aliens, what right have ye suddenly acquired to call God your Father? it was not the Law which conferred upon you this affinity; why do ye therefore desert Him who brought you so near to God, and return to your schoolmaster? for were ye not subject to a schoolmaster?"

But the Name of the Son, as well as that of the Father, had been sufficient to declare to them these blessings. This will appear, if we consider the Name of the Lord Mat. 1, 21. Jesus Christ with attention; for it is said, *thou shalt call His Name Jesus; for He shall save His people from their sins*; and the appellation of "Christ" calls to mind the unction of the Spirit.

Ver. 4. *Who gave Himself for our sins.*

Thus it appears, that the ministry which He undertook was free and uncompelled; that He was delivered up by Himself, John 3, 16. not by another. Let not therefore the words of John, *that the Father gave His only-begotten Son* for us, lead you to derogate from the dignity of the Only-begotten, or conceive any thing of earth in Him. For the Father is said to have given Him, not as implying that the Son's ministry was a servile one, but to teach us that it was willed by the Father, Gal. 1, 4. as Paul too has shewn here, *according to the will of God, and our Father*. He says not "by the command," but "according to the will," for inasmuch as there is an unity of will in the Father and the Son, that which the Son wills, the Father wills also.

*For our sins*, says the Apostle; we had pierced ourselves with a thousand evils, and had deserved the gravest punishment; the Law not only could not deliver us, but in that it had rendered sin more manifest, without the power to release us from it, or to stay the anger of God, it condemned us. But the Son of God overcame this impossibility, for He remitted our sins, He restored us from enmity to the condition of friends, He bestowed on us numberless other blessings.



Ver. 4. *That He might deliver us from this present evil world.*

Another class of heretics<sup>c</sup> seize upon these words of Paul, and pervert his testimony to an accusation of the present life. Lo, say they, he has called this present world evil, and what <sup>Adv.</sup> does "world" [age] mean but time measured by days and seasons? Is then the distinction of days and the course of the sun evil? it were the height of folly to assert it. But it will be said that it is not the *time*, but the present *life*, which he hath called *evil*. Now the words themselves do not in fact say this; but the heretics do not rest in them, and frame their charge therefrom, but propose to themselves a new mode of interpretation. At least therefore they must allow us to produce our interpretation, and the rather in that it is both pious and rational. We assert then that evil cannot be the cause of good, and that the present life is productive of a thousand prizes and rewards. The blessed Paul himself <sup>Phil. 1,</sup> extols it abundantly in the words, *But if I live in the flesh,* <sup>22.</sup> *this is the fruit of my labour: yet what I shall choose I wot not*; and then placing before himself the alternative of living upon earth, and departing and being with Christ, he decides for the former. But were this life evil, he would not have thus spoken of it, nor could any one, however strenuous his endeavour, draw it aside into the service of virtue. For it is impossible for man to use vice for good purposes, fornication for chastity, envy for benevolence. And so, when he says, <sup>Rom. 8,</sup> *that the carnal mind is not subject to the law of God, neither* <sup>7.</sup> *indeed can it be*, he means that vice, as such, cannot become virtue; and the expression, *evil world*, must be understood to mean evil actions, and a depraved moral principle. Again, Christ came not to put us to death and deliver us from the present life, but to leave us in the world, and prepare us for a worthy participation of our heavenly abode. Wherefore <sup>John 17,</sup> He saith to the Father, *But these are in the world, and I* <sup>11. 15.</sup> *come to Thee; I pray not that Thou shouldest take them out of the world, but that Thou shouldest keep them from the evil*, i. e. from sin. Further, those who will not allow this, but insist that the present life is evil, should not blame those who

<sup>c</sup> That is, the Manichees, who considered matter intrinsically evil, and paid divine honours to the sun, moon, and stars. Vid. Epiph. Hær. lxvi.

GALAT. destroy themselves; for as he who withdraws himself from evil  
I. 4. is not blamed, but deemed worthy of a crown, so he who by a violent death, by hanging or otherwise, puts an end to his life, ought not to be condemned. Whereas God punishes such men more than murderers, and we all regard them with horror, and justly; for if it is base to destroy others, much more is it to destroy one's self. Moreover, if this life be evil, murderers would deserve a crown, as rescuing us from evil. Besides this, they are caught by their own words, for in that they place the sun in the first, and the moon in the second rank of their deities, and worship them as the givers of many goods, their statements are contradictory. Now the well-being of that life which, as they themselves assert, is evil, is promoted by these and other heavenly bodies, for they impart nourishment and light to animals, and bring vegetables to maturity. How is it then that the constitution of this *evil* life is so ministered to by those, who according to you are gods? gods indeed they are not, far from it, but works of God created for our use; nor is this world evil. And tell me not of murderers, of adulterers, of robbers, of tombs, these things have nothing to do with the present life, for these offences proceed not from that life which we live in the flesh, but from a depraved principle of action. For, if they were necessarily connected with this life, no man would be free or pure from them, for no man can escape the characteristic accidents of humanity, such as, to eat and drink, to sleep and grow, to hunger and thirst, to be born and die, and the like; these no man hath vanquished, neither sinner nor just man, king nor private person, all are subject to the law of nature. And so if vice was an essential element of this life, no one could avoid it, any more than the former things. And let me not be told that good men are rare, for natural necessity is insuperable by all, so that as long as one virtuous man shall be found, my argument will in no wise be invalidated. Miserable, wretched man! what is it thou sayest? Is this life evil, wherein we have learnt to know God, and meditate on things to come, and have become angels instead of men, and take part in the choirs of the heavenly powers? What other proof do we need of an evil and depraved mind?

In calling then the present world [age] evil, Paul has accom-

modated himself to our usage, who are wont to say, "I have had a bad day," thereby complaining not of the time itself, but of actions or circumstances. And so Paul complains of evil principles of action, and shews that Christ hath both delivered us from our offences, and secured us for the future. The first he has declared in the words, *Who gave Himself for our sins*; and by adding, *that He might deliver us from this present evil world*, he has pronounced our future safety. For neither of these did the Law avail, but grace was sufficient for both.

Ver. 4. *According to the will of God and our Father.*

Since they were terrified by their notion that they should disobey God, who gave the Law, by deserting that old Law and adhering to the new, he corrects their error, and says, that this seemed good to the Father: and not simply "the Father," but "*our Father*," which he does in order to affect them by shewing that Christ has made *His Father our Father*.

Ver. 5. *To whom be glory for ever and ever. Amen.*

This too is new and unusual, for we never find the word, *Amen*, placed at the beginning of an Epistle, but a good way on; here, however, he has it in his beginning, to shew that what he had already said contained a sufficient charge against the Galatians, and that his argument was complete, for a manifest offence does not require an elaborate crimination. Having spoken of the Cross, and Resurrection, of redemption from sin and security for the future, of the purpose of the Father, and the will of the Son, of grace and peace and His whole gift, he concludes with an ascription of praise.

Another reason for it is the astonishment into which he was thrown by the exceeding magnitude of the gift, the abounding of grace, the consideration who we were, and what God had conferred, and that at once and in a single moment of time. Unable to express this in words, he breaks out into a doxology, and sends forth over the whole world an eulogium, not indeed proportioned to the subject, but to his own power. Hence too he proceeds to use more vehement language; as if greatly kindled by a sense of the Divine benefits, for having said, *To whom be glory for ever and ever, Amen*, he commences with a more severe reproof.

GALAT. I. 6, 7. Ver. 6. *I marvel that ye are so soon removed from Him that called you into the grace of Christ unto another Gospel.*

Like the Jews who persecuted Christ, they imagined their observance of the Law was acceptable to the Father, and he therefore shews that this act displeases not only Christ, but the Father also, for that they fell away thereby not from Christ only, but from the Father also. As the old covenant was given not by the Father only, but also by the Son, so the covenant of grace proceeded from the Father as well as the Son, and Their every act is common: *All things that the Father hath are Mine.* By saying that they had fallen off from the Father, he brings a twofold charge against them, of an *apostasy*, and of an *immediate* apostasy. The opposite extreme, a *late* apostasy, is also blameworthy, but he who falls away at the first onset, and in the very skirmishing, displays an example of the most extreme cowardice. However, here the Apostle speaks not of apostasy only, but of their credulity, and says—What, if your seducers need not time for their designs, but the first approaches suffice for your overthrow and capture, what excuse can ye have? If this is a crime among friends, and he who deserts old and useful associates is to be blamed, consider what punishment he is obnoxious to who revolts from God who called him. He says, *I marvel*, not only by way of reproof, that after such bounty, such a remission of their sins, such overflowing kindness, they had deserted to the yoke of servitude, but also in order to shew, that the opinion he had of them was a favourable and exalted one. For, had he ranked them among ordinary and credulous persons, he would not have felt surprise; this he does however, having accounted them noble and much-enduring. Surely this was enough to recover and recall them; he alludes to it also in the middle of the Epistle, *Have ye suffered so many things in vain? if it be yet in vain. Ye are removing*; he says not, “ye are removed,” that is, I will not believe or suppose that your seduction is complete; this is the language of one about to recover them, which he expresses yet more clearly in the words, *I have confidence in you, that ye will be none otherwise minded.*

*From Him that called you into the grace of Christ.*

The calling is from the Father, but the cause of it is the

Son. He it is who hath conferred upon us the *gift* of Atone-ment, for we were not saved by works in righteousness: or I should rather say that these blessings proceed from Both; as He says, *Mine are Thine, and Thine are Mine*. He says not <sup>John 17,</sup> "ye are removed from the Gospel" but "from God who called <sup>10.</sup> you," a more frightful expression, and more likely to affect them. Their seducers did not act abruptly but gradually, and while they removed them from the faith in fact, left names unchanged. It is the policy of Satan not to set his snares in open view; had they urged them to fall away from Christ, they would have been shunned as deceivers and corrupters, but suffering them so far to continue in the faith, and calling their error the Gospel, they dug through the edifice, using these names as protections (so to speak) to cover their approaches. As therefore they gave the name of Gospel to this their imposture, he contends against the very name, and boldly says, *unto another Gospel*,—

Ver. 7. *Which is not another*.

And justly, for there is not another. Nevertheless the Marcionites<sup>d</sup> are misled by this phrase, as diseased persons are injured even by healthy food, for they have seized upon it, and exclaim, "So Paul himself has declared there is no other Gospel." For they do not allow all the Evangelists, but one only, and him mutilated and broken up according to their pleasure. This explanation of the words, *according to my Gospel and* <sup>Rom.</sup> *the preaching of Jesus Christ*, is sufficiently ridiculous, never-<sup>16, 25.</sup> theless for the sake of those who are easily seduced it is necessary to refute it. We assert, therefore, that, although a thousand Gospels were written, if the contents of all were the same, they would still be one, and their unity no wise infringed by the number of writers. So, on the other hand, if there were one writer only, but he were to contradict himself, the unity of the things written would be destroyed. For the oneness of a work depends not on the number of its authors, but on the similarity or diversity of its contents. Whence it is clear that the Gospels of the Four are one Gospel; for, as the four say the same thing, its oneness is preserved by

<sup>d</sup> Marcion flourished about A. D. 120—130. His doctrine was a compound of various preceding theologies, chiefly the Gnostic. He received only a part of St. Luke's Gospel. Tertull. in Marc.

iv. 2—4. He it was who on asking Polycarp to "acknowledge" him, received for answer, "I acknowledge thee as the first-born of Satan."

GALAT. I. 7. the harmony of the contents, and not impaired by the difference of persons. And Paul is not now speaking of the number but of the discrepancy of the things spoken. With justice might they lay hold of this expression, if the Gospels of Matthew and Luke differed in the signification of their contents, and in their doctrinal accuracy; but as they are one and the same, this trifling and pretended ignorance of what is obvious even to children, should be abandoned.

*Ver. 7. But there be some that trouble you, and would pervert the Gospel of Christ.*

That is to say, ye will not recognize another Gospel, so long as your mind is sane, so long as your vision remains healthy, and free from distorted and imaginary phantoms. For as the disordered eye mistakes the objects presented to it, so does the mind when made turbid by the agitation of evil thoughts. Thus the madman confounds objects; but this insanity is more dangerous than a physical malady, for it works injury not in the regions of sense, but of the mind; it creates confusion not in the organ of bodily vision, but in the eye of the understanding.

*And would pervert the Gospel of Christ.*

They had, in fact, only introduced one or two commandments, circumcision and the observance of days, but he says that the Gospel was subverted, in order to shew that a slight adulteration vitiates the whole. For as he who but partially pares away the image on a royal coin renders the whole spurious, so he who swerves ever so little from the pure faith, soon proceeds from this to graver errors, and becomes entirely corrupted. Let those who charge us with being contentious in separating from heretics, and say that there is no real difference between us except what arises from our ambition, hear Paul's assertion, that those who had but slightly innovated, subverted the Gospel. Not that to say that the Son of God is a created Being, is a small matter.

Numb. 15, 32—36. Know you not that even under the elder covenant, a man who gathered sticks on the sabbath, and transgressed a single commandment, and that not a great one, was punished with death? and that Uzzah, who supported the Ark 2 Sam. 6, 6. 7. when on the point of being overturned, was struck suddenly dead, because he had intruded upon an office which did not pertain to him? Wherefore if to transgress the sab-

bath, and to touch the falling Ark, drew down the wrath of God so signally as to deprive the offender of even a momentary respite, shall he who corrupts unutterably awful doctrines find excuse and pardon? Assuredly not. A want of zeal in small matters is the cause of all our calamities; because slight errors escape fitting correction, greater ones creep in. As in the body, a neglect of wounds generates fever, mortification, and death; so in the soul, slight evils overlooked open the door to graver ones. It is accounted a trivial fault that one man should neglect fasting; that another, who is established in the pure faith, should shrink from its bold profession, and be led by circumstances to dissemble; that a third should be irritated, and threaten to depart from the true faith, is excused on the plea of passion and resentment. Thus a thousand similar errors are daily introduced into the Church, which is divided into as many parties, and we are become a laughing-stock to Jews and Greeks. But if a proper rebuke had at first been given to those who attempted slight perversions, and a deflection from the divine oracles, such a pestilence would not have been generated, nor such a storm have shaken the Churches. You will now understand why Paul calls circumcision a subversion of the Gospel. There are many of us now, who fast on the same day as the Jews, and keep the sabbaths in the same manner; and what shall I call our tolerance of this, noble or miserable? Again, many Gentile customs are observed by some among us; omens, auguries, presages, distinctions of days, a curious attention to the circumstances of their children's birth, and, as soon as they are born, tablets with impious inscriptions placed upon their unhappy heads, thereby teaching them from the first to lay aside virtuous endeavours, and drawing them as much as possible under the false domination of fate. But if Christ profits nothing those that are circumcised, how shall faith hereafter avail to the salvation of those who have introduced such corruptions? Although circumcision was given by God, yet Paul used every effort to abolish it, because its unseasonable observance was injurious to the Gospel. If then he was so earnest against the undue maintenance of Jewish customs, what excuse can we have for not abrogating Gentile ones? Hence have arisen our tumults

16 *God's ministers to be obeyed, unless they corrupt the faith.*

GALAT. I. 8, 9. and troubles, hence have our learners been filled with pride, and left their ranks, throwing every thing into confusion, and their discipline having been neglected by us their governors, they spurn our reproof however gentle. But disobedience in a disciple is not lawful, be his superior never so wicked. It is said of the Jewish doctors, that as they sat in Moses' seat, Matt. 23, 2, 3. their disciples were bound to obey them, though their works were so evil, that the Lord forbid His disciples to imitate them. What excuse therefore is there for those who insult and trample on men, rulers of the Church, and living by the grace of God, holy lives? if it be unlawful for us to judge each other, much more is it to judge our teachers.

*Ver. 8, 9. But though I, or an Angel from heaven, preach any other Gospel unto you than [beside] that ye have received, let him be accursed.*

See the Apostle's wisdom; to obviate the objection that he was prompted by vainglory to applaud his own doctrine, he includes himself in his anathema; and as they referred to authority, that of James and John, he mentions Angels, saying, "Tell me not of James and John; if one of the most exalted Angels of heaven corrupt the Gospel, let him be anathema." The phrase "of heaven" is purposely added, Mal. 2, 7. because priests are also called Angels. *For the priest's lips should keep knowledge, and they should seek the law at his mouth: for he is the messenger [Angel] of the Lord of hosts.* Lest therefore it should be thought that priests are here meant by the term "Angels," he points out the celestial intelligences by the addition, "from heaven." And he says not, if they preach a contrary Gospel, or subvert the whole of the true one, let them be anathema; but, if they even slightly vary, or incidentally disturb, my doctrine. *As I said before, so say I now again.* That his words might not seem to be spoken in anger, or with exaggeration, or dropped in the heat of argument, he now repeats them. Sentiments may perhaps change, when an expression has been called forth by anger, but to repeat it a second time proves that it was spoken advisedly, and was previously approved by the judgment. When Abraham was requested to send Lazarus, he replied, Luke 16, 29, 31. *They have Moses and the Prophets; let them hear them: if they hear them not, neither will they be persuaded, though one*



*rose from the dead.* And Christ introduces Abraham thus speaking, to show that He would have the Scriptures accounted more worthy of credence, even than one raised from the dead: Paul too, (and when I say Paul, I mean Christ, who directed his mind,) prefers them before an Angel come down from heaven. And justly, for the Angels, though mighty, are but servants and ministers, but the Scriptures were all written and sent, not by servants, but by God the Lord of all. He says, if “*any man*” preach another Gospel to you than that which we have preached,—not “if this or that man:” and herein appears his prudence, and care of giving offence, for what needed there any mention of names, when he had used such extensive terms as to embrace all, both in heaven and earth? In that he anathematized Evangelists and Angels, he included every dignity, and his mention of himself included every intimacy and affinity. “Tell me not,” he exclaims, “that my fellow-apostles and colleagues have so spoken; I spare not myself if I preach such doctrine.” And he says this not as condemning the Apostles for swerving from the message they were commissioned to deliver; far from it, (for he says, whether we or they thus preach;) but to shew, that in the discussion of truth the dignity of persons is not considered.

Ver. 10. *For do I now persuade men or God? or do I seek to please men? for if I yet pleased men, I should not be the servant of Christ.*

Granting, says he, that I might deceive you by these doctrines, could I deceive God, who knows my yet unuttered thoughts, and to please whom is my unceasing endeavour? See here the Apostolical spirit, the Evangelical loftiness! So too he writes to the Corinthians, *For we commend not ourselves* <sup>2 Cor.</sup> *again unto you, but give you occasion to glory; and again,* <sup>5, 12.</sup> *But with me it is a very small thing that I should be judged* <sup>1 Cor.</sup> *of you, or of man’s judgment.* <sup>4, 3.</sup> It is with reluctance that a teacher submits to defend himself before his disciples, and this not from arrogance, far from it, but from distress at the instability of mind which led to this seduction, and at the little credence they placed in him. Wherefore Paul now speaks (as it were) thus:—Is my account to be rendered to you? Shall I be judged by men? My account is to God, and all my acts are with a view to that inquisition, nor am I so

GALAT. miserably abandoned as to pervert my doctrine, seeing that  
 I. 10. I am to justify what I preach before the Lord of all.

ὡς τὸ  
 ἐκείνου,  
 for which  
 πρὸς  
 ἐκείνου  
 Sav. Be-  
 ned.

2 Cor.  
 11, 23.

He thus expressed himself, as much with a view of with-  
 standing their opinions, as in self-defence; for it became disciples  
 to obey, not to judge, their master. But now, says he, that the  
 order is reversed, and ye sit as judges, know that I am but  
 little concerned to defend myself before you; all I do is done  
 for God's sake, and in order that He himself may justify my  
 doctrine. Those who wish to persuade men, are led to act  
 tortuously and insincerely, and to employ deceit and falsehood,  
 in order to engage the assent of their hearers. But he who  
 addresses himself to God, and desires to please Him, needs  
 simplicity and purity of mind, for God cannot be deceived.  
 Whence it is plain that I have thus written to you not from  
 the love of rule, or to gain disciples, or to receive honour  
 at your hands. My endeavour is to please God, not man.  
 Were it otherwise, I should still consort with the Jews, still  
 persecute the Church. I who have cast off my country, my  
 companions, my friends, my kindred, and all my reputation,  
 and taken in exchange for these, persecution, enmity,  
 strife, and daily-impending death, have given a signal proof  
 that I speak not from love of human applause. This he says,  
 being about to narrate his former life, and sudden conversion,  
 and to demonstrate clearly that it was sincere. And that they  
 might not be elevated by a notion that he did this by way of  
 self-vindication to them, he premises, *For do I now persuade  
 men?* He well knew how, on a fitting occasion, to correct  
 his disciples, in a grave and lofty tone: assuredly he had  
 other sources whence to demonstrate the truth of his preach-  
 ing,—by signs and miracles, by dangers, by prisons, by daily  
 deaths, by hunger and thirst, by nakedness, and the like.  
 Now however that he is speaking not of false apostles,  
 but of the true, who had shared these very perils, he employs  
 another method. For when his discourse was pointed to-  
 wards false apostles, he institutes a comparison by bringing  
 forward his endurance of danger, saying, *Are they ministers  
 of Christ? (I speak as a fool) I am more; in labours more  
 abundant, in stripes above measure, in prisons more frequent,  
 in deaths oft.* But now he speaks of his former conversation,  
 and says,

Ver. 11, 12. *But I certify you, brethren, that the Gospel which was preached of me is not after man. For I neither received it of man, neither was I taught it, but by the revelation of Jesus Christ.*

You observe how sedulously he affirms that he was taught of Christ, who Himself, without human intervention, condescended to reveal to him all knowledge. And if he were asked for his proof that Christ Himself thus immediately revealed to him these ineffable mysteries, he would instance his former conversation, arguing that his conversion would not have been so sudden, had it not been by Divine revelation. For when men have been vehement and eager on the contrary side, their conviction, if it is effected by human means, requires much time and ingenuity. It is clear therefore that he, whose conversion is sudden, and has been sobered in the very height of his madness, must have been vouchsafed a Divine revelation and teaching, and so have at once arrived at complete sanity. On this account he is obliged to relate his former life, and to call the Galatians as witnesses of past events. That the Only-begotten Son of God had Himself from heaven vouchsafed to call him, they who were not present could not know, but that he had been a persecutor they well knew. For his violence had even reached their ears, and the distance between Palestine and Galatia was so great, that the report would not have extended thither, had not his acts exceeded all bounds and endurance. Wherefore he says,

Ver. 13. *For ye have heard of my conversation in time past in the Jews' religion, how that beyond measure I persecuted the Church of God, and wasted it.*

Observe how he shrinks not from aggravating each point; not saying simply that he *persecuted* but *beyond measure*, and not only *persecuted* but *wasted*, which signifies an attempt to extinguish, to pull down, to destroy, to annihilate, the Church.

Ver. 14. *And profited in the Jews' religion above many my equals in mine own nation, being more exceedingly zealous of the traditions of my fathers.*

To obviate the notion that his persecution arose from passion, vain-glory, or enmity, he shews that he was actuated

GALAT. I. 15, 16. by zeal, not indeed *according to knowledge*, still by a zealous admiration of the traditions of his fathers. This is his argument;—if my efforts against the Church sprung not from human motives, but from religious though mistaken zeal, why should I be actuated by vain-glory, now that I am contending for the Church, and have embraced the truth? If it was not this motive, but a godly zeal, which possessed me when I was in error, much more now that I have acknowledged the truth, ought I to be free from such a suspicion. As soon as I passed over to the doctrines of the Church and shook off my Jewish prejudices, I manifested on that side a zeal still more ardent; and this is a proof that my conversion is sincere, and that the zeal which possesses me is from above. What other inducement could I have to make such a change, and to barter honour for contempt, repose for peril, security for distress? none surely but the love of truth.

Ver. 15, 16. *But when it pleased God, Who separated me from my mother's womb, and called me by His grace, to reveal His Son in me, that I might preach Him among the brethren, immediately I conferred not with flesh and blood.*

διὰ τὴν οἰκονομίαν.

Here his object is to shew, that it was by some secret providence that he was left for a time to himself. For if he was set apart from his mother's womb to be an Apostle and to be called to that ministry, yet was not actually called till that juncture, which summons he instantly obeyed, it is evident that God had some hidden reason for this delay. What this purpose was, you are perhaps eager to learn from me, and primarily, why he was not called with the twelve. But in order not to protract this discourse by digressing from its immediate scope, I must entreat your love not to require it at my hands, but to search for it by yourselves, and to beg of God to reveal it to you. Moreover I partly discussed this subject when I discoursed before you on the change of his name from Saul to Paul; which, if you have forgotten, you will fully gather from a persual of that volume<sup>e</sup>. At present let us pursue the thread of our discourse, and consider the proof he now adduces that no natural event had befallen him,—that God Himself had providentially ordered the occurrence.

<sup>e</sup> Vid. Hom. de Mut. Nom. t. iii. p. 98. Ed. Ben. vid. supr. Preface.

*And called me by His grace.*

It was, he says, on account of his excellent capacity that God called him; as He said to Ananias, *for he is a chosen vessel* Acts 9, *unto Me, to bear My name before the Gentiles, and kings,* <sup>15.</sup> that is to say, capable of service, and the accomplishment of great deeds. And he gives this as the reason for his call; at the same time he every where ascribes it to grace, and to God's inexpressible mercy, as in the words, *Howbeit for this cause I obtained mercy,* not that I was sufficient or even serviceable, but *that in me He might shew forth all* <sup>1 Tim. 1, 16.</sup> *long-suffering, for a pattern to them which should hereafter believe on Him to life everlasting.* Behold his overflowing humility; I obtained mercy, says he, that no one might despair, when the worst of men had shared His bounty. For this is the force of the words, *that He might shew forth all long-suffering for a pattern to them which should hereafter believe on Him.*

*To reveal His Son in me.*

Christ says in another place, *No man knoweth who the Son* Luke *is, but the Father; and who the Father is, but the Son, and* <sup>10, 22.</sup> *he to whom the Son will reveal Him.* You observe that the Father reveals the Son, and the Son the Father; so it is as to Their glory, the Son glorifies the Father, and the Father the Son; *glorify Thy Son, that Thy Son also may glorify Thee,* John 17, *and as I have glorified Thee.* But why does he say, *to* <sup>1. 4.</sup> *reveal His Son in me,* and not *to me*? it is to signify, that he had not only been instructed in the faith by words, but that he was richly endowed with the Spirit;—that the revelation had enlightened his whole soul, and that he had Christ speaking within him.

*That I might preach Him among the heathen.*

For not only his faith, but his election to the Apostolic office, proceeded from God. The object, says he, of His thus specially revealing Himself to me, was not only that I might myself behold Him, but that I might also manifest Him to others. And he says not merely, “others,” but, *that I might preach Him among the heathen,* thus touching beforehand on that great ground of his defence which lay in the respective characters of the disciples; for it was not necessary to preach alike to the Jews and to the heathen.

GALAT.  
I. 17.

*Immediately I conferred not with flesh and blood.*

Here he alludes to the Apostles, naming them after their physical nature; however, he may have meant to include all mankind.

Ver. 17. *Neither went I up to Jerusalem to them which were Apostles before me.*

PROV.  
26, 12.

IS. 5,  
21.

ROM.  
12, 16.

These words weighed by themselves seem to breathe an arrogant spirit, and to be foreign to the Apostolic temper. For to give one's suffrage for one's self, and to admit no man to share one's counsel, is a sign of folly. It is said, *Seest thou a man wise in his own conceit? there is more hope of a fool than of him*; and, *Woe unto them that are wise in their own eyes, and prudent in their own sight!* and Paul himself in another place, *Be not wise in your own conceits*. Surely one who had been thus taught, and had thus admonished others, would not fall into such an error, even were he an ordinary man; much less then Paul himself. Nevertheless, as I said, this expression nakedly considered may easily prove a snare and offence to many hearers. But if the cause of it is subjoined, all will applaud and admire the speaker. This then let us do; for it is not the right course to weigh the mere words, nor examine the language by itself, as many errors will be the consequence, but to attend to the intention of the writer. And unless we pursue this method in our own discourses, and examine into the mind of the speaker, we shall make many enemies, and every thing will be thrown into disorder. Nor is this confined to words, but the same result will follow, if this rule is not observed in actions. For surgeons often cut and break certain of the bones; so do robbers; yet it would be miserable indeed not to be able to distinguish one from the other. Again, homicides and martyrs, when tortured, suffer the same pangs, yet is the difference between them great. Unless we attend to this rule, we shall not be able to discriminate in these matters; but shall call Elijah and Samuel and Phineas homicides, and Abraham a son-slayer; that is, if we go about to scrutinize the bare facts, without taking into account the intention of the agents. Let us then inquire into the intention of Paul in thus writing, let us consider his scope, and general deportment towards the Apostles, that we may arrive at his present meaning. Neither

formerly, nor in this case, did he speak with a view of disparaging the Apostles or of extolling himself, (how so? when he included himself under his anathema?) but always in order to guard the integrity of the Gospel. Since the troublers of the Church said that they ought to obey the Apostles who suffered these observances, and not Paul who forbade them, and hence the Judaizing heresy had gradually crept in, it was necessary for him manfully to resist them, from a desire of repressing the arrogance of those who improperly exalted themselves, not of speaking ill of the Apostles. And therefore he says, *I conferred not with flesh and blood*; for it would have been extremely absurd for one who had been taught by God, afterwards to refer himself to men. For it is right that he who learns from men should in turn admit men into partnership. But he to whom that divine and blessed voice had been vouchsafed, and who had been fully instructed by Him Who possesses the treasures of wisdom, wherefore should he afterwards confer with men? it were meet that he should teach, not be taught by them. Therefore he thus spoke, not arrogantly, but to exhibit the dignity of his own commission. *Neither went I up*, says he, *to Jerusalem to them which were Apostles before me*. Because they were continually repeating that the Apostles were before him, and were called before him, he says, *I went not up to them*. Had it been needful for him to communicate with them, He, who revealed to him his commission, could have given him this injunction. Is it true, however, that he did not go up thither? nay, he went up, and not merely so, but in order to learn somewhat of them. When a question arose on our present subject in the city of Antioch, in the Church which had before shewn so much zeal, and it was discussed whether the Gentile believers ought to be circumcised, or were under no necessity to undergo the rite, this very Paul himself and Silas<sup>c</sup> went up. How is it then that he says, *I went not up, nor conferred*? First, because he went not up of his own accord, but was sent by others; next, because he

<sup>c</sup> Of those who were sent with St. Paul from Antioch to Jerusalem, Barnabas is the only one named in Acts 15, 2, and it would rather seem from ver. 22, that

Silas was then at Jerusalem, and did not accompany St. Paul till his return from thence.

GALAT. I. 17. came not to learn, but to bring others over. For he was from the first of that opinion, which the Apostles subsequently ratified, that circumcision was unnecessary. But when he was deemed unworthy of credit by these persons, who inclined to those at Jerusalem, he went up not to be farther instructed, but to convince the gainsayers that those at Jerusalem agreed with him. Thus he perceived from the first the fitting line of conduct, and needed no teacher, but, primarily and before any discussion, maintained without wavering what the Apostles, after much discussion, subsequently ratified.

Acts 15, 2. This Luke shews by his own account, that Paul argued much at length with them on this subject before he went to Jerusalem. But since the brethren chose to be informed on this subject, he went up on their account, not on his own. And his expression, *I went not up*, signifies that he neither went at the outset of his teaching, nor for the purpose of being instructed. Both are implied by the phrase, *Immediately I conferred not with flesh and blood*. He says not, *I conferred*, merely, but, *immediately*; and his subsequent journey was not to gain any instruction.

Ver. 17. *But I went into Arabia.*

Behold a fervent soul! he longed to occupy regions not yet tilled, but lying in a wild state. Had he remained with the Apostles, as he had nothing to learn, his preaching would have been straitened, for it behoved them to spread the word every where. Thus this blessed man, fervent in spirit, straightway undertook to teach wild barbarians, choosing a life full of difficulty and labour. Having said, *I went into Arabia*, he adds, *and returned again unto Damascus*. Here observe his humility;

κατα-  
χρησιν.

Acts 9,  
22 et  
seq.

he speaks not of his successes, nor of whom or of how many he instructed. Yet such was his zeal immediately on his baptism, that he confounded the Jews, and so exasperated them, that they and the Greeks laid in wait for him with a view to kill him. This would not have been the case, had he not greatly added to the numbers of the faithful; since they were vanquished in doctrine, they had recourse to violence, which was a manifest sign of Paul's superiority. But Christ suffered him not to be put to death, preserving him for his mission. Of these successes he says nothing, and so in all his discourses, his motive is not ambition, nor to be honoured more highly



than the Apostles, nor because he is mortified at being lightly esteemed, but it is a fear lest any detriment should accrue to his mission. For he calls himself, *one born out of due time*, <sup>1 Cor. 15, 8. 9.</sup> and, *the first of sinners*, and *the last of the Apostles*, and, *not meet to be called an Apostle*. And this he said, when he had <sup>ἰλάχι-στος :</sup> laboured more than all of them ; which is real humility ; for he <sup>Chrys. reads ἱσχατος.</sup> who, conscious of no excellence, speaks humbly of himself, is <sup>1 Tim. 1, 15.</sup> candid but not humble ; but to say so after such trophies, is to be practised in sobriety.

Ver. 17. *And I returned again unto Damascus.*

But what great things, as it would seem, did he not achieve in this city ? for he tells us that the governor under Aretas the king set guards about the whole of it, hoping to entrap this blessed man. Which is a proof that he was violently persecuted by the Jews. Here, however, he says nothing of this, but mentioning his arrival and departure is silent concerning the events which there occurred, nor would he have mentioned them in the place I have referred to, had not circumstances required their narration. <sup>2 Cor. 11, 32.</sup>

Ver. 18. *Then after three years I went up to Jerusalem to see Peter.*

What can be more lowly than such a soul ? after such successes, wanting nothing of Peter, not even his assent, but being of equal dignity with him, (for at present I will say no more,) he comes to him as his elder and superior. And the only object of this journey was to visit Peter ; thus he pays due respect to the Apostles, and esteems himself not only not their better but not their equal. Which is plain from this journey, for Paul was induced to visit Peter by the same feeling from which many of our brethren sojourn with holy men : or rather by a humbler one, for they do so for their own benefit, but this blessed man, not for his own instruction or correction, but merely for the sake of beholding and honouring him by his presence. He says, *to see Peter* ; he does not say to see, (ἰδεῖν,) but to survey, (ἰστορεῖν,) a word which those, who seek to become acquainted with great and splendid cities, apply to themselves. Worthy of such trouble did he consider the very sight of Peter ; and this appears from his conduct. For on his arrival at Jerusalem, after having converted many Gentiles, and, with labours far surpassing the rest, reformed and brought near to Christ Pamphylia, Lycaonia, Cilicia, and

GALAT. I. 18. all nations in that quarter of the world, he first addresses himself with great humility to James, as to his elder and superior. Next he submits to his counsel, and that counsel

Acts 21, 20 et seq. contrary to this Epistle. *Thou seest, brother, how many thousands of Jews there are which believe; therefore shave thy head, and purify thyself.* Accordingly he shaved his head, and observed all the Jewish ceremonies; for where the Gospel was not affected, he was the humblest of all men. But where by such humility he saw any injured, he gave up that undue exercise of it, for it then was no longer humility, but mischief and corruption to the disciples.

Ver. 18. *And abode with him fifteen days.*

To take a journey to him was a mark of respect; but to remain so many days, of friendship and earnest affection.

Ver. 19. *But other of the Apostles saw I none, save James, the Lord's brother.*

See what great friends he was with Peter especially; on his account he left his home, and with him he abode. This I frequently repeat, and desire you to remember, that no one, when he hears what this Apostle seems to have spoken against Peter, may conceive a suspicion of him. He premises this, that when he says, *I resisted Peter*, no one must suppose that these words imply enmity and contention; for he honoured and loved his person, and took this journey for his sake only, not of any of the others. *But other of the Apostles saw I none, but James.* He says “I saw,” not, “I learnt aught from him.” But observe how honourably he mentions him, he says not “James” merely, but adds this illustrious title, so free is he from all envy. Had he only wished to point out whom he meant, he might have shewn this by another appellation, and called him the son of Cleophas, as the Evangelist does. But as he considered that he had a share in the august titles of the Apostles, he exalts himself by honouring James; and this he does by calling him “the Lord's brother,” although he was not by birth His brother, but only so reputed. Yet this did not deter him from giving the title; and in many other instances he displays towards all the Apostles that noble disposition, which beseemed him.

Cf. John 19, 25. with Matt. 27, 56; Mark 15, 40.

Ver. 20. *Now the things which I write unto you, behold, before God, I lie not.*

Observe throughout the transparent humility of this holy soul; his earnestness in his own vindication is as great as if he had to render an account of his deeds, and was pleading for his life in a court of justice.

Ver. 21. *Afterwards I came into the regions of Syria and Cilicia.*

After his interview with Peter, he resumes his account of Rom. 15, 20. his labours in the field which he had chosen, avoiding Judæa, both because of his mission being to the Gentiles, and of his unwillingness to *build upon another man's foundation*. Wherefore there was not even a chance meeting, as appears from what follows.

Ver. 22, 23. *And was unknown by face unto the Churches of Judæa; but they had heard only that he, which persecuted as* *ταῖς ἐν Χριστῷ,*  
*in times past, now preacheth the faith which then he destroyed.* *which were in Christ,*  
*omitted.*

What modesty in thus again mentioning the facts of his persecuting and laying waste the Church, and in thus studiously setting forth his former life, while he passes over the illustrious deeds he was about to achieve! He might have told, had he wished it, all his successes, but he steps with one word over a vast expanse, and says merely, *I came into the regions of Syria and Cilicia*; and, *they had heard, that he, which persecuted as in times past, now preacheth the faith which once he destroyed*. The purpose of the words, *I was unknown to the Churches of Judæa*, is to shew, that so far from preaching to them the necessity of circumcision, he was not known to them even by sight.

Ver. 24. *And they glorified God in me.*

See here again how accurately he observes the rule of his humility; he says not, they admired me, they applauded or were astonished at me, but ascribes all to Divine grace by the words, *they glorified God in me*.

## CHAPTER II.

GALAT. Ver. 1, 2. *Then fourteen years after, I went up again to*  
II. 1, 2. *Jerusalem with Barnabas, and took Titus with me also. And*  
*I went up by revelation.*

His first journey was owing to his desire to visit Peter, his second, he says, arose from a revelation of the Spirit.

Ver. 2. *And communicated unto them that Gospel which I preach among the Gentiles, but privately to them which were of reputation, lest by any means I should run, or had run, in vain.*

What is this, O Paul ! thou who neither at the beginning nor after three years wouldest confer with the Apostles, dost thou now confer with them, after fourteen years are past, lest thou shouldest have run in vain ? Better would it have been to have done so at first, than after so many years ; and why didst thou run at all, if not satisfied that thou wert not running in vain ? Who would be so senseless as to preach for so many years, without being sure that his preaching was true ? And what enhances the difficulty is, that he says he went up by revelation ; this difficulty, however, will afford a solution of the former one. Had he gone up of his own accord, it would have been most unreasonable, nor is it possible that this blessed soul should have fallen into such folly ;  
1 Cor. 9, 26. *for it is himself who says, I therefore so run, not as uncertainly ; so fight I, not as one that beateth the air. If therefore he runs, not uncertainly, how can he say, lest I should run, or had run, in vain ? It is evident from this, that if he had gone up without a revelation, he would have committed an act of folly. But the actual case involved no such absurdity ; who shall dare to harbour this suspicion, when it was the grace of the Spirit which drew him ? On this account he added the words by revelation, lest, before the question was solved, he should be condemned of folly ; well knowing that it was no human occurrence, but a deep Divine Providence concerning the present and future. What then is the reason of*

*οἰκονομία.*

*He went up to the Apostles after fourteen years to make peace.* 29

this journey of his? As when he went up before from Antioch to Jerusalem, it was not for his own sake, (for he saw clearly that his duty was simply to obey the doctrines of Christ,) but from a desire to reconcile the contentious; so now his object was the complete satisfaction of his accusers, not any wish of his own to learn that he had not run in vain. They conceived that Peter and John, of whom they thought more highly than of Paul, differed from him in that he omitted circumcision in his preaching, while the former allowed it, and they believed that in this he acted unlawfully, and was running in vain. I went up, says he, and communicated unto them my Gospel, not that I might learn aught myself, (as appears more clearly further on,) but that I might convince these suspicious persons that I do not run in vain. The Spirit foreseeing this contention had provided that he should go up and make this communication.

Wherefore he says that he went up by revelation, and, taking Barnabas and Titus as witnesses of his preaching, communicated to them the Gospel which he preached to the Gentiles, that is, with the omission of circumcision. *But privately to them which were of reputation.* What means *privately*? rather, he who wishes to reform doctrines held in common, proposes them, not privately, but before all in common; but Paul did this privately, for his object was, not to learn or reform any thing, but to cut off the grounds of those who would fain deceive. All at Jerusalem were offended, if the law was transgressed, or the use of circumcision forbidden; as James says, *Thou seest, brother, how many thousands of Jews believe; and they are informed of thee, that thou* <sup>Acts 21, 20 et seq.</sup> *teachest defection from the law.* This being the case, he did not condescend to come forward publicly and declare what his preaching was, but he conferred privately with those who were of reputation before Barnabas and Titus, that they might credibly testify to his accusers, that the Apostles found no discrepancy in his preaching, but confirmed it. The expression, *those that were of reputation*, [*who seemed aught*] <sup>δοκοῦσιν.</sup> does not impugn the reality of their greatness; for he says of himself, *And I also seem to have the Spirit of God*, thereby not denying the fact, but stating it modestly. And here the phrase implies his own assent to the common opinion.

GALAT.  
II. 3, 4. Ver. 3. *But neither Titus, who was with me, being a Greek, was compelled to be circumcised.*

What means, *being a Greek*? Of Greek extraction, and not circumcised; for not only did I so preach, but Titus so acted, nor did the Apostles compel him to be circumcised. A plain proof this that the Apostles did not condemn Paul's doctrine or his practice. Nay more, even the urgent representations of the adverse party, who were aware of these facts, did not oblige the Apostles to injoin circumcision, as appears by his own words,—

Ver. 4. *And that because of false brethren, unawares brought in.*

Here arises a question, Who were these false brethren? If the Apostles permitted circumcision at Jerusalem, why are those who enjoined it, in accordance with the Apostolic sentence, to be called false brethren? First; because there is a difference between commanding an act to be done, and allowing it after it is done. He who enjoins an act, treats it as necessary, and of primary importance; but he who, without himself commanding it, alloweth another to do it if he will, yields not from a sense of its consequence, but in order to subserve some purpose. We have a similar instance, in Paul's Epistle to the Corinthians, in his command to husbands and wives to come together again. To which, that he might not be thought to be legislating for them, he subjoins, *But I speak this by permission, and not of commandment.* For this was not a judgment authoritatively given, but an indulgence to their incontinence; as he says, *for your incontinency.* Would you know Paul's sentence in this matter? hear his words, *I would that all men were even as myself,* in continence. And so here, the Apostles made this concession, not as enforcing the law, but as condescending to the infirmities of Judaism. Had they been enforcing the law, they would not have preached to the Jews in one way, and to the Gentiles in another. Had the observance been necessary for unbelievers, then indeed it would plainly have likewise been necessary for all the faithful. But by their decision not to harass the Gentiles on this point, they shewed that their concession of it to the Jews was a condescension. Whereas the purpose of the false brethren was

οἰκονο-  
μίαν  
πληρῶν.  
1 Cor.  
7, 5.

ver. 5.

ver. 7.

to cast them out of grace, and reduce them under the yoke of slavery again. This is the first difference, and a very wide one. The second is, that the Apostles so acted in Judæa, where the Law was in force, but the false brethren, every where, for all the Galatians were influenced by them. Whence it appears that their intention was, not to build up, but entirely to pull down the Gospel, and that the concession of the Apostles and the zeal of the false brethren were not akin.

Ver. 4. *Who came in privily to spy out our liberty, which we have in Christ Jesus, [that they might bring us into bondage.]*

He points out their hostility by calling them spies; for the sole object of a spy is to obtain for himself facilities of devastation and destruction, by becoming acquainted with his adversary's position. And this is what those did, who wished to bring them back to their old servitude. Hence too appears how very contrary their purpose was to that of the Apostles; the latter made concessions that they might gradually extricate them from their servitude, but the former plotted to subject them to one more severe. Therefore they looked round and observed accurately and diligently, who were uncircumcised; as Paul says, *they came in privily to spy out our liberty*, thus pointing out their machinations not only by the term *spies*, but by this expression of a furtive entrance and creeping in.

Ver. 5. *To whom we gave place by subjection, no, not for an hour.*

Observe the force and emphasis of the phrase; he says not, "by argument," but, *by subjection*, for their object was not to teach good doctrine, but to subjugate and enslave them. Wherefore, says he, we yielded to the Apostles, but not to these.

Ver. 5. *That the truth of the Gospel might continue with you.*

That we may confirm, says he, by our deeds what we have already declared by words,—namely, that *old things are* <sup>2 Cor.</sup> *passed away, all things are become new*; and that *if any* <sup>5, 17.</sup> *man be in Christ he is a new creature*; and that *if ye be* <sup>Gal. 5,</sup> *circumcised, Christ shall profit you nothing*. In maintaining <sup>2.</sup> this truth we gave place not even for an hour. Then, as he was directly met by the conduct of the Apostles, and the reason of their enjoining the rite would probably be asked, he proceeds to solve this objection. This he does with great skill, for

GALAT. II. 5, 6. he does not give the actual reason, which was, that the Apostles acted indulgently and with a purpose; for otherwise his hearers would have been injured. For those, who are to derive benefit from an economy, should be unacquainted with the course of it; all will be undone, if this appears. Wherefore, he who is to take part in it should know the drift of it; those who are to benefit by it should not. To make my meaning more evident, I will take an example from our present subject. The blessed Paul himself, who meant to abrogate circumcision, circumcised Timothy before he sent him to teach the Jews. This he did, that his hearers might the more readily receive him; he began by circumcising, that in the end he might abolish it. But this reason he imparted to Timothy only, and told it not to the disciples. Had they known that the very purpose of his circumcision was the abolition of the rite, they would never had listened to his preaching, and the whole benefit would have been lost. But now their ignorance was of the greatest use to them, for their idea that his conduct proceeded from a regard to the Law, led them to receive both him and his doctrine with kindness and courtesy, and having gradually received him, and become instructed, they abandoned their old customs. Now this would not have happened had they known his reasons from the first; for they would have been prejudiced against him, and being prejudiced, would not have given him a hearing, and not hearing, would have continued in their former error. To prevent this, he did not disclose his reasons; here too he does not explain the occasion of the economy, but shapes his discourse differently; thus:

οἰκονο-  
μίας  
ἕνεκα.

*Ver. 6. But of those who seemed to be somewhat, whatsoever they were, it maketh no matter to me, God accepteth no man's person.*

Here he not only does not defend the Apostles, but even presses hard upon those holy men, for the benefit of the weak. His meaning is this: although they permit circumcision, they shall render an account to God, for God will not accept their persons, because they are great and in station. But he does not speak so plainly, but with caution. He says not, if they vitiate their doctrine, and swerve from the appointed rule of their preaching, they shall be judged with the utmost rigour, and suffer punishment; but he alludes to them more



reverently, in the words, *of those who seemed to be somewhat, whatsoever they were*. He says not, "whatsoever they *are*," but "*were*," shewing that they too had thenceforth ceased so to preach, the doctrine having extended itself universally. The phrase, *whatsoever they were*, implies, that if they so preached they should render account, for they had to justify themselves before God, not before men. This he said, not as doubtful or ignorant of the rectitude of their procedure, but (as I said before) from a sense of the expediency of so forming his discourse. Then, that he may not seem to take the opposite side and to accuse them, and so create a suspicion of their disagreement, he straightway subjoins this correction: *for they who seemed to be somewhat, in conference added nothing to me*. This is his meaning; What you may say, I know not; this I know well, that the Apostles did not oppose me, but our sentiments conspired and accorded. This appears from his expression, *they gave me the right hands of fellowship*; but he does not say this at present, but only that they neither informed or corrected him on any point, nor added to his knowledge.

Ver. 6. *For they who seemed to be somewhat, added nothing to me*:

That is to say, when told of my proceedings, they added nothing, they corrected nothing, and though aware that the object of my journey was to communicate with them, that I had come by revelation of the Spirit, and that I had Timothy with me who was uncircumcised, they neither circumcised him, nor imparted to me any additional knowledge.

Ver. 7. *But contrariwise*.

Some hold his meaning to be, not only that the Apostles did not instruct him, but that they were instructed by him. But this cannot be, for what could they, each of whom was himself perfectly instructed, have learnt from him? He does not therefore intend this by the expression, of *contrariwise*, but that so far were they from blaming, that they praised him: for praise is the contrary of blame. Some would probably here reply: Why did not the Apostles, if they praised your procedure, as the proper consequence abolish circumcision? Now to assert that they did abolish it Paul considered much too bold, and inconsistent with his own admission.

GALAT. II. 7-9. On the other hand, to admit that they had sanctioned circumcision, would necessarily expose him to another objection. For it would be said, if the Apostles praised your preaching, yet sanctioned circumcision, they were inconsistent with themselves. What then is the solution? is he to say that they acted thus out of condescension to Judaism? To say this would have shaken the very foundation of the economy. Wherefore he leaves the subject in suspense and uncertainty, by the words, *but of those which seemed to be somewhat, it maketh no matter to me.* Which is in effect to say, I accuse not, nor traduce those holy men; they know what it is they have done; to God must they render their account. What I am desirous to prove is, that they neither reversed nor corrected my procedure, nor added to it as in their opinion defective, but gave it their approbation and assent; and to this Titus and Barnabas bear witness. Then he adds,

*Ver. 7. When they saw that the Gospel of the Uncircumcision was committed unto me, as the Gospel of the Circumcision was unto Peter,—*

The Circumcision and Uncircumcision; meaning, not the things themselves, but the nations known by these distinctions; wherefore he adds,

*Ver. 8. For He that wrought effectually in Peter to the Apostleship of the Circumcision, the same was mighty in me toward the Gentiles.*

He calls the Gentiles the Uncircumcision and the Jews the Circumcision, and declares his own rank to be equal to that of the Apostles; and, by comparing himself with their Leader not with the others, he shews that the dignity of each was the same. After he had established the proof of their unanimity, he takes courage, and proceeds confidently in his argument, not stopping at the Apostles, but advances to Christ Himself, and to the grace which He had conferred upon him, and calls the Apostles as his witnesses, saying,

*Ver. 9. When James, Cephas, and John, who seemed to be pillars, perceived the grace that was given unto me, they gave to me and Barnabas the right hands of fellowship.*

He says not when they “heard,” but when they *perceived*, that is, were assured by the facts themselves, *they gave to*

*He evades, by giving them the Jews, himself the Gentiles.* 35

*me and Barnabas the right hands of fellowship.* Observe how he gradually proves that his doctrine was ratified both by Christ and by the Apostles. For grace would neither have been implanted, nor been operative in him, had not his preaching been approved by Christ. Where it was for the purpose of comparison with himself, he mentioned Peter alone; here, when he calls them as witnesses, he names the three together, *Cephas, James, John*, and with an encomium, *who seemed to be pillars*. Here again the expression *who seemed* does not impugn the reality of the fact, but adopts the estimate of others, and implies that these great and distinguished men, whose fame was universal, bare witness that his preaching was ratified by Christ, that they were practically informed and convinced by experience concerning it. *Therefore they gave the right hands of fellowship to me, and not to me only, but also to Barnabas, that we should go unto the heathen, and they unto the Circumcision.* Here indeed is exceeding prudence as well as an incontrovertible proof of their concord. For it shews that his and their doctrine was interchangeable, and that both approved the same thing, that they should so preach to the Jews, and he to the Gentiles. Wherefore he adds,

Ver. 9. *That we should go unto the heathen, and they unto the Circumcision.*

Observe that here also he means by *the Circumcision*, not the rite, but the Jews; whenever he speaks of the rite, and wishes to contrast it, he adds the word *Uncircumcision*; as when he says, *For circumcision verily profiteth, if thou* Rom. 2, *keep the law; but if thou be a breaker of the law, thy* <sup>25.</sup> *circumcision is made uncircumcision.* And again, *Neither circumcision availeth any thing, nor uncircumcision.* But when it is to the Jews and not to the deed that he gives this name, and wishes to signify the nation, he opposes to it not the Uncircumcision, but the Gentiles. For the Jews are the contradistinction to the Gentiles, the Circumcision to the Uncircumcision. Thus when he says above, *For He that wrought effectually in Peter to the Apostleship of the Circumcision, the same was mighty in me toward the Gentiles;* and again, *We unto the Gentiles and they unto the Circum-*

GALAT. II. 10. *cision*; he means not the rite itself, but the Jewish nation, thus distinguishing them from the Gentiles.

Ver. 10. *Only they would that we should remember the poor; the same which I also was forward to do.*

This is his meaning: In our preaching we divided the world between us, I took the Gentiles and they the Jews, according to the Divine decree; but to the sustenance of the poor among the Jews I also contributed my share, which, had there been any dissension between us, they would not have accepted. Next, who were these poor persons? Many of the believing Jews in Palestine had been deprived of all their goods, and scattered over the world, as he mentions Heb. 10, 34. in the Epistle to the Hebrews, *For ye took joyfully the spoiling of your goods*; and in writing to the Thessalonians, 1 Thess. 2, 14. he extols their fortitude, *Ye became followers of the Churches of God which are in Judæa, . . . for ye also have suffered like things of your own countrymen, even as they have of the Jews*. And he shews throughout that those Greeks who believed were not under persecution from the rest, such as the believing Jews were suffering from their own kindred, for there is no nation of a temper so cruel. Wherefore great care was manifested, as appears in the Epistles to the Romans and Rom. 15. Corinthians, that these persons should meet with much attention; and Paul not only collects money for them, but himself 1 Cor. 16. conveys it, as he says, *But now I go unto Jerusalem to minister unto the saints*, for they were without the necessities of life. And he here shews that in this instance having resolved to assist them, he had undertaken and would not abandon it. Rom. 15, 25.

Having by these means declared the unanimity and harmony between the Apostles and himself, he is obliged to proceed to mention his debate with Peter at Antioch.

Ver. 11, 12. *But when Peter was come to Antioch, I withstood him to the face, because he was to be blamed. For before that certain came from James, he did eat with the Gentiles: but when they were come, he withdrew and separated himself, fearing them which were of the circumcision.*

Many, on a superficial reading of this part of the Epistle,

suppose that Paul accused Peter of acting a part. But this is not so, indeed it is not, far from it; we shall discover a deep wisdom, both of Paul and Peter, in this matter, for the benefit of their hearers. But first a word must be said about Peter's freedom in speech, and how it was ever his way to outstrip the other disciples. Indeed it was upon one such occasion that he gained his name from the unbending and impregnable character of his faith. For when all were interrogated in common, he stepped before the others and answered, *Thou art the Christ, the Son of the living God.* <sup>Mat. 16, 16.</sup> This was when the keys of heaven were committed to him. So too, he appears to have been the only speaker on the Mount; and when Christ spoke of His crucifixion, and the others kept silence, he said, *Be it far from Thee.* <sup>Mat. 16, 22.</sup> These words evince, if not a cautious temper, at least a fervent love; and in all instances we find him more vehement than the others, and rushing forward into danger. So when Christ was seen on the beach, and the others were pushing the boat in, he was too impatient to wait for its coming to land. And <sup>John 21, 7.</sup> after the Resurrection, when the Jews were maddened, and cried out, and sought to tear the Apostles in pieces, he first dared <sup>Acts 2.</sup> to come forward, and to declare, that the Crucified was taken up into heaven. It is a greater thing to open a closed door, and to commence an action, than to be free-spoken afterwards. How could he ever dissemble who had exposed his life to such a populace? He who when scourged and bound would not bate a jot of his courage, and this at the beginning of his mission, and in the heart of the chief city where there was so much danger,—how could he, long afterwards in Antioch, where no danger was at hand, and his character had received lustre from the testimony of his actions, feel any apprehension of the believing Jews? How could he, I say, who at the very first and in their chief city feared not the Jews, while Jews, after a long time and in a foreign city, fear those of them who had been converted? Paul therefore does not speak this against Peter, but with the same meaning in which he said, *for they who seemed to be somewhat, whatsoever they were, it maketh no matter to me.*—But to remove any doubt on this point, we must unfold the reason of these expressions.

The Apostles, as I said before, permitted circumcision at

GALAT.  
II. 12. Jerusalem, an abrupt severance from the law not being practicable; but when they came to Antioch, they no longer continued this observance, but lived indiscriminately with the believing Gentiles. And at that time Peter's behaviour was similar, but when some came from Jerusalem who had heard the doctrine he delivered there, he no longer did so, but fearing to perplex them, changed his course, with two objects secretly in view, both to avoid offending those Jews, and to give Paul an opportunity for animadverting<sup>a</sup>. For had he, having allowed circumcision when preaching at Jerusalem, changed his course at Antioch, his conduct would have appeared to those Jews to proceed from fear of Paul, and his disciples would have condemned his excess of pliancy. And this would have created no small offence; but in Paul, who was well acquainted with all the facts, his withdrawal would have raised no such suspicion, as knowing the intention with which he acted. Wherefore Paul rebukes, and Peter submits, that when the master is blamed, yet keeps silence, the disciples may more readily come over. Without this occurrence Paul's exhortation would have had little effect, but the occasion hereby afforded of delivering a severe reproof, impressed Peter's disciples with a more lively fear. Had Peter disputed Paul's sentence, he might justly have been blamed as violating the understanding between them, but now that the one reproves and the other keeps silence, the Jewish party are filled with serious alarm; and this is the reason of his earnestness with Peter. Observe too Paul's careful choice of expressions, whereby he points out to the discerning, that he uses them on an understanding, not in earnest.

οἱ κρινόμενοι.

His words are, *When Peter was come to Antioch, I withstood him to the face, because he was condemned*; that is,

καὶ τὸ γνωσθὲν.

<sup>a</sup> S. Jerome adopts the interpretation given in the text, viz. that S. Peter's dissimulation was no sin, but intended as an opportunity for S. Paul to declare the freedom of the Gentiles from the Jewish Law. On the other hand, S. Austin considers that he acted through wrong motives, and sinned in dissembling. In this opinion he is supported by Tertullian, S. Cyprian, S. Cyril of Alexandria, S. Gregory and Ambrosiaster. (Hieron. in loc. et alibi. August. de Bapt. contr. Donatist. ii. 2. de Mendacio 8. Ter-

tull. de Præscript. 23. in Marc. iv. 3. v. 3. Cyprian. Ep. ad Quint. 71. Cyril. Alex. in Julian. ix. fin. Gregor. in Ezech. ii. Hom. 6. 9. Ambrosiast. in loc.) S. Austin is influenced in his judgment of the transaction by an anxiety lest disingenuousness and duplicity should receive countenance from the apparent example of an Apostle; S. Chrysostom and S. Jerome by affectionate reverence for the memory of so great a benefactor and so exalted a saint. Vid. Justinian, in loco.

not by me but by others; had he himself condemned him, he would not have shrunk from saying so. And the words, *I withstood him to the face*, [*in appearance*] implies a feint, for had their dissension been real, they would not have rebuked each other in the presence of the disciples, for it would have been a great stumblingblock to them. But now this apparent contest was much to their advantage; as Paul had yielded to the Apostles at Jerusalem, so in turn they yield to him at Antioch. The cause of censure is this, *For before that certain came from James*, who was the teacher at Jerusalem, *he did eat with the Gentiles*, but when they were come he withdrew and separated himself, fearing them which were of the Circumcision: his cause of fear was not his own danger, (for if he feared not in the beginning, much less would he do so then,) but their defection. As Paul himself says to the Galatians, *I am afraid of you, lest I have bestowed upon you labour in vain*: and again, *I fear lest by any means as the serpent beguiled Eve, . . . so your minds should be corrupted*. Thus the fear of death they knew not, but the fear lest their disciples should perish, agitated their inmost soul.

Ver. 13. *Insomuch that Barnabas also was carried away with their dissimulation.*

Be not surprised at his giving this proceeding the name of dissimulation, for he is unwilling, as I said before, to disclose the true state of the case, in order to the correction of his disciples. On account of their vehement attachment to the Law, he calls the present proceeding *dissimulation*, and severely rebukes it, in order effectually to eradicate their prejudice. And Peter too hearing this joins in the feint, as if he had erred, that they might be corrected by means of the rebuke administered to him. Had Paul reproved these Jews, they would have spurned at it with indignation, for they held him in slight esteem; but now, when they saw the Teacher silent under rebuke, they were unable to despise or resist Paul's sentence.

Ver. 14. *But when I saw that they walked not uprightly according to the truth of the Gospel.*

Neither let this phrase disturb you, for in using it he does not condemn Peter, but so expresses himself for the benefit of those who were to be reformed by the reproof of Peter.

κατὰ  
πρόσω-  
πον. cf.  
for the  
one  
sense,  
2 Cor. x.  
1; for the  
other,  
2 Cor. x.  
7.

Gal. 4,  
11.  
2 Cor.  
11, 3.

Καὶ συν-  
περιέθη-  
σαν αὐτῷ  
καὶ οἱ  
λοιποὶ  
Ἰουδαῖοι.  
and the  
other  
Jews dis-  
sembled  
likewise  
with him,  
omitted.

GALAT. Ver. 14. *I said unto Peter before them all.*  
II. 14.

Observe his mode of correcting the others ; he speaks *before them all*, that the hearers might be alarmed thereby. And this is what he says,—

Ver. 14. *If thou, being a Jew, livest after the manner of Gentiles, and not as do the Jews, why compellest thou the Gentiles to live as do the Jews ?*

But it was the Jews and not the Gentiles who were carried away together with Peter ; why then does Paul impute what was not done, instead of directing his remarks, not against the Gentiles, but against the dissembling Jews ? And why does he accuse Peter alone, when the rest also dissembled together with him ? Let us consider the terms of his charge ; *If thou, being a Jew, livest after the manner of Gentiles, and not as do the Jews, why compellest thou the Gentiles to live as do the Jews ?* for in fact Peter alone had withdrawn himself. His object then is to remove suspicion from his rebuke ; had he blamed Peter for observing the Law, the Jews would have censured him for his boldness towards their Teacher. But now arraigning him in behalf of his own peculiar disciples, I mean the Gentiles, he facilitates thereby the reception of what he has to say ; which he also does by abstaining from reproof of the others, and addressing it all to the Apostle. *If thou*, he says, *being a Jew, livest after the manner of the Gentiles, and not of the Jews ;* which amounts to an explicit exhortation to imitate their Teacher, who, himself a Jew, lived after the manner of the Gentiles. This however he says not, for they could not have received such advice, but under colour of reproving him in behalf of the Gentiles, he discloses Peter's real sentiments. On the other hand, if he had said, *Wherefore do you compel these Jews to Judaize ?* his language would have been too severe. But now he effects their correction by appearing to espouse the part, not of the Jewish, but of the Gentile, disciples ; for rebukes, which are moderately severe, secure the readiest reception. And none of the Gentiles could object to Paul that he took up the defence of the Jews. The whole difficulty was removed by Peter's submitting in silence to the imputation of dissimulation, in order that he might deliver the Jews from its reality. At first Paul directs his argument to the character which Peter wore,



*If thou, being a Jew ;* but he generalizes as he goes on, and includes himself in the phrase,

Ver. 15. *We who are Jews by nature, and not sinners of the Gentiles.*

These words are hortatory, but are couched in the form of a reproof, on account of those Jews. So elsewhere, under cover of one meaning he conveys another ; as where he says in his Epistle to the Romans, *But now I go unto Jerusalem, to minister unto the saints.* Here his object was not simply to <sup>Rom.15, 25.</sup> inform them of the motive of his journey to Jerusalem, but to excite them to emulation in the giving of alms. Had he merely wished to explain his motive, it would have sufficed to say, *I go to minister unto the saints ;* but now observe what he says in addition ; *For it hath pleased them of Macedonia and Achaia to make a certain contribution for the poor saints which are at Jerusalem.* <sup>Rom.15, 26. 27.</sup> *It hath pleased them verily, and their debtors they are.* And again, *For if the Gentiles have been made partakers of their spiritual things, their duty is also to minister unto them in carnal things.*

Observe how he represses the high thoughts of the Jews ; each argument lays the ground for the next, and his language is authoritative. *We who are Jews by nature, and not sinners of the Gentiles.* The phrase, *Jews by nature*, implies that we, who are not proselytes, but educated from early youth in the Law, have relinquished our habitual mode of life, and betaken ourselves to the faith which is in Christ.

Ver. 16. *Knowing that a man is not justified by the works of the Law, but by the faith of Jesus Christ, even we have believed in Jesus Christ.*

Observe here too how cautiously he expresses himself ; he does not say that they had abandoned the Law as evil, but as weak. If the Law cannot confer righteousness, it follows that circumcision is superfluous ; and so far he now proves ; but he proceeds to shew that it is not only superfluous but dangerous. It deserves especial notice, how at the outset he says that a man is not justified by the works of the Law ; but as he proceeds he speaks more strongly ;

Ver. 17. *But if, while we seek to be justified by Christ, we ourselves also are found sinners, therefore Christ is the minister of sin.*

GALAT.  
II. 17.

If faith in Him, says he, avail not for our justification, but it be necessary again to embrace the Law, and if, having forsaken the Law for Christ's sake, we are not justified but condemned for such abandonment,—then shall we find Him, for whose sake we forsook the Law and went over to Him, the author of our condemnation. Observe how by his forcible reasoning he had resolved the matter to a necessary absurdity; if, he says, it behoved us not to abandon the Law, and we have so abandoned it for Christ's sake, how shall we be judged? Wherefore do you urge this upon Peter, who is more intimately acquainted with it than any one? Hath not God declared to him, that an uncircumcised man ought not to be judged concerning circumcision; and did he not in his discussion with the Jews rest his bold opposition upon the vision which he saw? Did he not send from Jerusalem unequivocal decrees upon this subject? Paul's object is not therefore to correct Peter, but his animadversion required to be addressed to him, though it was pointed at the disciples; and not only at the Galatians, but also at others who labour under the same error. For though few are now circumcised, yet, by fasting and observing the sabbath with the Jews, they equally exclude themselves from grace. If Christ avails not to those who are only circumcised, much more is peril to be feared where fasting and sabbatizing are observed, and thus two commandments of the Law are kept in the place of one. And this is aggravated by a consideration of time: for they so acted at first while the city and temple and other institutions yet existed; but these who with the punishment of the Jews, and the destruction of the city before their eyes, observe more precepts of the Law than the others did, what apology can they find for such observance, at the very time when the Jews themselves, in spite of their strong desire, cannot keep it? Thou hast put on Christ, thou hast become a member of the Lord, and been enrolled in the heavenly city, and dost thou still grovel in the Law? How is it possible for thee to obtain the kingdom? Listen to Paul's words, that the observance of the Law overthrows the Gospel, and learn, if thou wilt, how this comes to pass, and tremble, and shun this pitfall. Wherefore dost thou keep the sabbath, and fast with the Jews? Is it that thou fearest the Law and abandon-

Acts 10.

ment of its letter? But thou wouldest not entertain this fear, didst thou not disparage faith as weak, and by itself powerless to save. A fear to omit the sabbath plainly shews that you fear the Law as still in force; and if the Law is needful, it is so as a whole, not in part, nor in one commandment only; and if as a whole, the righteousness which is by faith is little by little shut out. If thou keep the sabbath, why not also be circumcised? and if circumcised, why not also offer sacrifices? If the Law is to be observed, it must be observed as a whole, or not at all. If omitting one part makes you fear condemnation, this fear attaches equally to all the parts. If a transgression of the whole is not punishable, much less is the transgression of a part; on the other hand, if the latter be punishable, much more is the former. But if we are bound to keep the whole, we are bound to disobey Christ, or by obedience to Him become transgressors of the Law. If it ought to be kept, those who keep it not are transgressors, and Christ will be found to be the cause of this transgression, for He annulled the Law as regards these things Himself, and bid others annul it. Do you not understand what these Judaizers are compassing? They would make Christ, who is to us the Author of righteousness, the Author of sin, as Paul says, *Therefore Christ is the minister of sin.* Having thus reduced the proposition to an absurdity, he had nothing further to do by way of overthrowing it, but was satisfied with the simple protestation,

Ver. 17. *God forbid:* for shamelessness and irreverence need not be met by processes of reasoning, but a mere protest is enough.

Ver. 18. *For if I build again the things which I destroyed, I make myself a transgressor.*

Observe the Apostle's discernment; his opponents endeavoured to shew, that he who kept not the Law was a transgressor, but he retorts the argument upon them, and shews that he who did keep the Law was a transgressor, not merely of faith, but of the Law itself. *I build again the things which I destroyed*, that is, the Law; he means as follows: the Law has confessedly ceased, and we have abandoned it, and betaken ourselves to the salvation which comes of faith. But if we make a point of setting it up again, we

GALAT. 8. become by that very act transgressors, striving to keep what  
II. 19. God has annulled. Next he shews how it has been annulled.

Ver. 19. *For I through the Law am dead to the Law.*

This may be viewed in two ways; it is either the law of grace which he speaks of, for he is wont to call this a law, Rom. 8, 2. as in the words, *For the law of the Spirit of life has made me free*; or it is the old Law, of which he says, that by the Law itself he has become dead to the Law. That is to say, the Law has taught me not to obey itself, and therefore if I do so, I shall be transgressing even its teaching. How, in what way has it so taught? Deut. 18, 15. Moses says, speaking of Christ, *The Lord God will raise up unto thee a Prophet from the midst of thy brethren like unto me; unto Him shall ye hearken.* Therefore they who do not obey Him, transgress the Law. Again, the expression, *I through the Law am dead to the Law*, may be understood in another sense: the Law commands all its precepts to be performed, and punishes the transgressor; therefore we are all dead to it, for no man has fulfilled it. Here too observe, how guardedly he assails it; he says not, *the Law is dead to me*; but, *I am dead to the Law*; the meaning of which is, that, as it is impossible for a dead corpse to obey the commands of the Law, so also is it for me who have perished by its curse, for by its word am I slain. Let it not therefore lay commands on the dead, dead by its own act, dead not in body only, but in soul, which has involved death of the body. This he shews in what follows:

Ver. 19, 20. *That I might live unto God. I am crucified with Christ.*

Having said, *I am dead*, lest it should be objected, how then dost thou live? he adds the cause of his living, and shews that when alive the Law slew him, but that when dead Christ through death restored him to life. He declares a twofold miracle; that by Christ both the dead was begotten into life, and that by means of death. He here calls death life, for this is the meaning of the words, *That I might live unto God, I am crucified with Christ.* How, it is asked, can a man now living and breathing have been crucified? That Christ hath been crucified is manifest, but how canst thou have been crucified, and yet live? He explains it thus;

Ver. 20. *Nevertheless I live; yet not I, but Christ liveth in me.*

In these words, *I am crucified with Christ*, he alludes to Baptism, and in the words *nevertheless I live, yet not I*, our subsequent conversation, whereby our members are mortified. By saying *Christ liveth in me*, he means nothing is done by me, which Christ disapproves; for as by death he signifies not what is commonly understood, but a death to sin; so by life, he signifies a delivery from sin. For a man cannot live to God, otherwise than by dying to sin; and as Christ suffered bodily death, so does Paul a death to sin. *Mortify*, Col. 3, 5. for πύθω says he, *your members which are upon the earth; fornication, uncleanness, adultery*; Chrys. reads μοιχεία. and again, *our old man is crucified*, Rom. 6, which took place in the Bath. After which, if thou remainest dead to sin, thou shalt live to God, but if thou let it live again, thou art the ruin of thy new life. This however did not Paul, but continued wholly dead; if then, he says, I live to God a life other than that in the Law, and am dead to the Law, I cannot possibly keep any part of the Law. Consider how perfect was his walk, and thou wilt be transported with admiration of this blessed soul. He says not, “I live,” but, “Christ liveth in me;” who is bold enough to utter such words? Paul indeed, who had harnessed himself to Christ’s yoke, and cast away all worldly things, and was paying universal obedience to His will, says not, “I live to Christ,” but what is far higher, “Christ liveth in me.” As sin, when it has the mastery, is itself the vital principle, and leads the soul whither it will, so, when it is slain and the will of Christ obeyed, this life is no longer earthly, but Christ liveth, that is, works, has mastery within us. His saying, I am crucified together, I no longer live, but am dead, seeming incredible to many, he adds,

Ver. 20. *And the life which I now live in the flesh, I live by the faith of the Son of God.*

The foregoing, says he, relates to our spiritual life, but this life of sense too, if considered, will be found owing to my faith in Christ. For as regards the former Dispensation and Law, I had incurred the severest punishment, and had long ago perished, *for all have sinned, and come short of the glory of God*. Rom. 3, And we, who lay under sentence, have been libe- 23.

GALAT. II. 20. rated by Christ, for all of us are dead, if not in fact, at least by sentence; and He has delivered us from the expected blow. When the Law had accused, and God condemned us, Christ came, and by giving Himself up to death, rescued us all from death. So that *the life which I now live in the flesh, I live by faith*. Had not this been, nothing could have averted a destruction as general as that which took place at the flood, but His advent arrested the wrath of God, and caused us to live by faith. That such is his meaning appears from what follows. After saying, that *the life which I now live in the flesh, I live by faith*, he adds,

Ver. 20. *Of the Son of God, Who loved me, and gave Himself for me.*

How is this? why does he appropriate a general benefit, and make his own what was done for the whole world's sake? for he says not, "Who loved us," but, *Who loved me*.

John 3, While the Evangelist says, *God so loved the world*; and  
16.  
Rom. 8, Paul himself, *He that spared not His own Son, but delivered*  
32. *Him up*, not for Paul only, but, *for us all*; and again, *that*  
Tit. 2, *He might acquire for Himself a peculiar people*. Thus He  
14.

then expresses Himself, feeling the desperate condition of human nature, and the ineffably tender solicitude of Christ, in what He delivered us from, and what He freely gave us; and kindling into the yearnings of affection towards Him. Thus the Prophets claim to themselves Him who is God of all,

Psa. 63, 1. as in the words, *O God, Thou art my God, early will I seek*

*Thee*. Moreover, this language teaches that each individual owes as great a debt of gratitude to Christ, as if He had come for his sake alone, for He would not have grudged this His condescension though but for one, so that the measure of His love to each is as great as to the whole world. Truly the Sacrifice was offered for all mankind, and was sufficient to save all, but those who enjoy the blessing are the believing only. Nevertheless it did not deter Him from His so great condescension, that not all would come; but He acted after

the pattern of the supper in the Gospel, which He prepared  
Luke 14, for all, yet when the guests came not, instead of withdrawing  
16 et seq.

the viands, He called in others. So too He had an eye towards the sheep, though one only, which had strayed from  
Mat. 18, the ninety and nine. This too in like manner St. Paul inti-  
12.

οἰκονο-  
μίαν.

mates, when he says, speaking about the Jews, *For what if* <sup>Rom. 3,</sup> *some did not believe, shall their unbelief make the faith of* <sup>3. 4.</sup> *God without effect? God forbid: yea let God be true, but every man a liar.* When He so loved thee as to give Himself up to bring thee who wert without hope to a life so great and blessed, canst thou, thus gifted, have recourse to things gone by? His reasoning being completed, he concludes with a vehement asseveration, saying,

Ver. 21. *I do not frustrate the grace of God.*

Let those, who even now Judaize and adhere to the Law, listen to this, for it applies to them.

Ver. 21. *For if righteousness came by the Law, then Christ is dead in vain.*

What can be more heinous than this sin? what more impressive than these words? Christ's death is a plain proof of the inability of the Law to justify us; and if it does justify, then is His death needless. Yet with what pretence can that work be called vain which is so awful, so surpassing human reason, and a mystery so ineffable, with which Patriarchs travailed, which Prophets foretold, which Angels gazed on with consternation, which all men must confess as the summit of the Divine tenderness? Reflecting on the utter absurdity regarding such a work as done in vain, (for this is what their conduct came to,) he even treats them contemptuously, as we find in the words which follow.

### CHAP. III.

GALAT. Ver. 1. *O foolish Galatians, who hath bewitched you, . . .*  
III. 1. *before whose eyes Jesus Christ hath been evidently set forth, crucified among you!*

Here he passes to another subject; in the former chapters he had shewn himself not to be an Apostle of men, nor by men, nor in want of Apostolic instruction. Now, having established his authority as a teacher, he proceeds to discourse more confidently, and draws a comparison between Gal. 1, 6. faith and the Law. At the outset he said, *I marvel that ye are so soon removed*; but here, *O foolish Galatians*; then, his indignation was in its birth, but now, after his refutation of the charges against himself, and his proofs, it bursts forth. Let not his calling them *foolish* surprise you; for it is not a transgression of Christ's command not to call one's brother a fool, but rather a strict observance of it. For it is not said Mat. 5, 22. simply, *Whosoever shall say to his brother, Thou fool*, but, *whosoever shall do so, without a cause*. And who more fittingly than they could so be called, who after so great events, adhered to past things, as if nothing else had ever happened?

ὁ βλασφημῶν If on this account Paul is to be called a *reviler*, Peter may 1 Tim. 1, 13. likewise, on account of Ananias and Sapphira, be called a homicide; but as it would be wildness to do so in that case, much more in this. Moreover it is to be considered, that this vehemence is not used at the beginning, but after these evidences and proofs, which, rather than Paul himself, might now be held to administer the rebuke. For after he had shewn that they rejected the faith, and made the death of Christ to be without a purpose, he introduces his reproof, which, even as it is, is less severe than they merited. Observe too how soon he stays his arm; for he adds not, *Who has seduced you? who has perverted you? who has been sophistical with you?* but, *Who hath cast an envious eye on you?* thus tempering his reprimand with somewhat of praise.

ὁ βλάσφημος



For it implies that their previous actions had excited jealousy, and that the present occurrence arose from the malignity of a demon, whose breath had blasted their prosperous estate.

And when you hear of jealousy in this place, and in the Gospel of an evil eye, which means the same, you must not suppose that the glance of the eye has any natural power<sup>Matt. 6, 23.</sup> to injure the beholders. For the eye, that is, the organ itself, cannot be evil; but Christ in that place means jealousy by the term. To behold, simply, is the function of the eye, but to behold evilly belongs to a mind depraved within. As through this sense the knowledge of visible objects enters the soul, and as jealousy is for the most part generated by wealth, and wealth and sovereignty and pomp are perceived by the eye, therefore he calls the eye evil; not as beholding merely, but as beholding enviously from some moral depravity. Therefore by the words, *Who hath looked enviously on you*, he implies that the persons in question acted, not from concern, not to supply defects, but to mutilate what existed. For envy, far from supplying what is wanting, subtracts from what is complete, and vitiates the whole. And he speaks thus, not as if envy had any power of itself, but meaning, that the teachers of these doctrines did so from envious motives.

Ver. 1. *Before whose eyes Jesus Christ hath been evidently set forth, crucified among you.*

Yet was He not crucified in Galatia, but at Jerusalem. His reason for saying, *among you*, is to declare the power of faith to see events which are at a distance. He says not, *crucified*, but, *evidently set forth crucified*, signifying that by the eye of faith they saw more distinctly than some who were present as spectators. For many of the latter received no benefit, but the former, who were not eye-witnesses, yet saw it by faith more clearly. These words convey both praise and blame; praise, for their implicit acceptance of the truth; blame, for that Him whom they had seen, for their sakes, stripped naked, transfixed, nailed to the cross, spit upon, mocked, fed with vinegar, upbraided by thieves, pierced with a spear; (for all this is implied in the words, *evidently set forth, crucified*,) Him had they left, and un-

GALAT. III. 2. touched by these His sufferings, betaken themselves to the Law. Here observe how Paul, leaving all mention of heaven, earth, and sea, every where preaches the power of Christ, bearing about His cross: for this is the sum of the Divine love toward us.

Ver. 2. *This only would I learn of you, Received ye the Spirit by the works of the Law, or by the hearing of faith?*

As ye do not attend, says he, to long discourses, nor are willing to contemplate the magnitude of this Economy, I am desirous, (seeing your great inaptitude,) to convince you by concise arguments and a summary method of proof. Before, he had convinced them by what he said to Peter; now, he encounters them entirely with arguments, drawn not from what had occurred elsewhere, but from what had happened among themselves. And his persuasives and proofs are adduced, not merely from their general gifts, but from what was especially conferred on themselves. Therefore he says, *This only would I learn of you, Received ye the Spirit by the works of the Law, or by the hearing of faith.* Ye have received, he says, the Holy Spirit, ye have done many mighty works, ye have effected miracles in raising the dead, in cleansing lepers, in prophesying, in speaking with tongues, —did the Law confer this great power upon you? was it not rather Faith, seeing that, before, ye could do no such things? Is it not then the height of madness for these who have received such benefits from Faith, to abandon it, and desert back to the Law which can offer you nothing of the same kind?

Ver. 3. *Are ye so foolish? having begun in the Spirit, are ye now made perfect by the flesh?*

Here again he seasonably interposes a rebuke; time, he says, should have brought improvement; but, so far from advancing, ye have even retrograded. Those who start from small beginnings make progress to higher things; ye, who began with the high, have relapsed to the low. Even had your outset been carnal, your advance should have been spiritual, but now, after starting from things spiritual, ye have ended your journey in carnal; for to work miracles is spiritual, but circumcision carnal. And ye have passed from miracles to circumcision, from apprehension of the truth ye have fallen

back to types, from gazing on the sun ye seek a candle, from strong meat ye run for milk. He says, *made perfect*, which means, not "initiated" merely, but "sacrificed," signifying that their teachers took and slew them like animals, while they resigned themselves to suffer what they pleased. As if some captain, or distinguished man, after a thousand victories and trophies, were to subject himself to infamy as if a deserter, and offer his body to be branded at the will of others.

Ver. 4. *Have ye suffered so many things in vain? if it be yet in vain.*

This remark is far more piercing than the former, for the remembrance of their miracles would not be so affecting as the exhibition of their contests and endurance of sufferings for Christ's sake. All that you have endured, says he, these men would strip you of, and would rob you of your crown. Then, lest he should dismay and unnerve, he proceeds not to a formal judgment, but subjoins, *if it be yet in vain*; if you have but a mind to shake off drowsiness and recover yourselves, he says, it is not in vain. Where then be those who would cut off repentance<sup>a</sup>? Here were men who had received the Spirit, worked miracles, become confessors, encountered a thousand perils and persecutions for Christ's sake, and after so many achievements had fallen from grace; nevertheless he says, if ye have the purpose, ye may recover yourselves.

Ver. 5. *He therefore that ministereth to you the Spirit, and worketh miracles among you, doeth he it by the works of the law, or by the hearing of faith?*

Have ye been vouchsafed, he says, so great a gift, and achieved such wonders, because ye observed the Law, or because ye adhered to Faith? plainly on account of Faith. Seeing that they played this argument to and fro, that apart from the Law, Faith had no force, he proves the contrary, viz. that if the Commandments be added, Faith no longer avails; for Faith then has efficacy when there is no addition from the Law. *Whosoever of you are justified by the Law, ye are* Gal.5,4.

<sup>a</sup> The Novatians, who said the revealed covenant of grace did not provide for the case of the lapsed.

GALAT. III. 6, 7. *fallen from grace:* This he says presently, when his language grows bolder, as employing the vantage-ground by that time gained; meanwhile while gaining it, he argues from their past experience. It was when ye obeyed Faith, he says, not the Law, that ye received the Spirit and wrought miracles.

And here, as the Law was the subject of discussion, he moots another special point of controversy, and very opportunely and with much cogency introduces a notice of Abraham.

Ver. 6. *Even as Abraham believed God, and it was accounted to him for righteousness.*

Even the miracles done by themselves, he says, declare the power of Faith, but I would rather, if you would suffer me, draw my proofs from ancient narratives. Then, as they made great account of the Patriarch, he brings his example forward, and shews that he too was justified by Faith. And if he who was before grace, was justified by Faith, although plentiful in works, much more shall ye. For what loss was it to him, not being under the Law? None, for his faith ἡ πίστις sufficed unto righteousness. The Law did not then exist, he says, neither does it now exist, any more than then. In disproving the need of the Law, he introduces one who was justified before the Law, lest an objection should also be made to him; for as then it was not yet given, so now, having been given, it was abrogated. And as they made much of their descent from Abraham, and feared lest, abandoning the Law, they should be considered strangers to his kin; Paul removes this fear by turning their argument against themselves, and proves that faith was especially concerned in connecting them with Abraham. He draws out this argument more at length in the Epistle to the Romans; however he urges it also here, in the words,

Ver. 7. *Know ye therefore, that they which are of faith, the same are the children of Abraham.*

Which he proves by ancient testimony thus:

Ver. 8. *And the Scripture, foreseeing that God would justify the heathen through faith, preached before the Gospel unto Abraham, saying, In thee shall all nations be blessed.*

If then those were Abraham's sons, not, who were related to him by blood, but who follow his faith, for this is the

meaning of the words, *In thee all nations*, it is plain that the heathen are brought into kindred with him.

Hereby too is proved another important point. It perplexed them that the Law was the older, and Faith afterwards. Now he removes this difficulty by shewing that Faith was anterior to the Law; as is evident from Abraham's case, who was justified before the giving of the Law. He shews too that late events fell out according to prophecy; *The Scripture*, says he, *foreseeing that God would justify the heathen through faith, foreannounced the Gospel unto Abraham*. Attend to this point. He Himself who gave the Law, had decreed, before He gave it, that the heathen should be justified by Faith. And he says not "revealed," but, "preached the Gospel," to signify that the patriarch was in joy at this method of justification, and in great desire for its accomplishment.

Further, they were possessed with another apprehension; it was written, *Cursed is every one that continueth not in all* <sup>Deut.</sup> *things which are written in the book of the Law, to do them.* <sup>27, 26.</sup>

And this he removes, with great skill and prudence, turning their argument against themselves, and shewing that those who relinquish the Law are not only not cursed, but blessed; and they who keep it, not only not blessed but cursed. They said that he who kept not the Law was cursed, but he proves that he who kept it was cursed, and he that kept it not, blessed. Again, they said that he who adhered to Faith alone was cursed, but he shews that he who adhered to Faith alone, is blessed. And how does he prove all this? for it is no light undertaking, let us then give our mind to what follows. He had already shewn this, by referring to the words spoken to the Patriarch, *In thee shall all nations be blessed*, at a time, <sup>Gen. 12,</sup> that is, when Faith existed, not the Law; so he adds by way <sup>4.</sup> of conclusion,

Ver. 9. *So then they which be of faith are blessed with faithful Abraham.*

Then, that they might not turn round, and object that, true it was Abraham was justified by Faith, for the Law was not then given, but what instance would be found of Faith justifying after the delivery of the Law? he addresses himself to this, and proves more than they required: namely, not only that Faith was justifying, but that the Law brought its adher-

GALAT. III. 10. ents under a curse. To be sure of this, listen to the very words of the Apostle.

Ver. 10. *For as many as are of the works of the Law are under the curse.*

This is what he lays down, before proving it; and what is the proof? it is from the Law itself:—

Ver. 10, 11. *For it is written, Cursed is every one that continueth not in all things which are written in the book of the Law to do them. But that no man is justified by the Law is evident.*

παρὰ τῶ  
Θεοῦ, in  
the sight  
of God,  
omitted.

For all have sinned, and are under the curse. However he does not say this yet, lest he should seem to lay it down of himself, but here again establishes his point by a text which concisely states both points; that no man has fulfilled the Law, (wherefore they are under the curse,) and, that Faith justifies. What then is the text? It is in the book of the prophet Habakkuk, *The just shall live by faith*, which not only establishes the righteousness that is of Faith, but also that there is no salvation through the Law. As no one, he says, kept the Law, but all were under the curse, on account of transgression, an easy way was provided, that from Faith, which is in itself a strong proof that no man can be justified by the Law. For the prophet says not, *The just shall live by the Law*, but, *by faith*:

Hab. 2,  
4.

Ver. 12. *And the Law is not of faith; but, The man that doeth them shall live in them.*

For the Law requires not only Faith but works also, but Eph. 2, grace saves and justifies by Faith.

8.

You see how he proves that they are under the curse who cleave to the Law, because it is impossible to fulfil it; next, how comes Faith to have this justifying power? for to this doctrine he already stood pledged, and now maintains it with great force of argument. The Law being too weak to lead man to righteousness, an effectual remedy was provided in Faith, which is the means of rendering that possible which

τὸ ἀδύνα-  
τον τοῦ  
νόμου was impossible by the Law. Now as the Scripture says, *the just shall live by faith*, thus repudiating salvation by the Rom. 8, Law, and moreover as Abraham was justified by Faith, it is

3.

evident that its efficacy is very great. And it is also clear, that he who abides not by the Law is cursed, and that he

who keeps to Faith is just. But, you may ask me, how I prove that this curse is not still of force? Abraham lived before the Law, but we, who once were subject to the yoke of bondage, have made ourselves liable to the curse; and who shall release us therefrom? Observe his ready answer to this; his former remark was sufficient; for, if a man be once justified, and has died to the Law and embraced a novel life, <sup>ζῶνς ξί-  
νῃς.</sup> how can such a one be subject to the curse? however, this is not enough for him, so he begins with a fresh argument, as follows:—

Ver. 13. *Christ hath redeemed us from the curse of the Law, being made a curse for us: for it is written, Cursed is every one that hangeth on a tree.*

In reality, the people were subject to another curse, which says, *Cursed is every one that continueth not in the things* <sup>Deut.</sup> *which are written in the book of the Law.* To this curse, <sup>27, 26.</sup> I say, the people were subject, for no man had continued in, or was a keeper of, the whole Law; but Christ exchanged this curse for the other, *Cursed is every one that hangeth on a tree.* As then both he who hangeth on a tree, and he who transgresses the Law, is cursed, and as he who is about to relieve from a curse ought himself to be free from it, and to receive another instead of it, therefore Christ took upon Him such another, and thereby relieved us from the curse. It was like an innocent man's undertaking to die for another sentenced to death, and so rescuing him from punishment. For Christ took upon Him not the curse of transgression, but the other curse, in order to remove that of others. For *He* <sup>Isa. 53,</sup> *did no sin, neither was guile found in His mouth.* And as <sup>9. 1 Pet.</sup> <sup>2, 22.</sup> by dying He rescued from death those who were dying, so by taking upon Himself the curse, He delivered them from it.

Ver. 14. *That the blessing of Abraham might come on the Gentiles.*

How on the Gentiles? it is said, *In thy seed shall all the* <sup>Gen. 22,</sup> *nations of the earth be blessed:* that is to say, in Christ. If <sup>18; and</sup> <sup>26, 4.</sup> this were said of the Jews, how would it be reasonable that they who were themselves subject to the curse, on account of transgression, should become the authors of a blessing to others? an accursed person cannot impart to others that blessing of which he is himself deprived. Plainly then it all refers to

GALAT. III. 15. Christ, who was the Seed of Abraham, and through whom the Gentiles are blessed. And thus the promise of the Spirit is added, as Paul himself declares, *that we might receive the promise of the Spirit through faith.* As the grace of the Spirit could not possibly descend on the graceless and offending, they are first blessed and the curse removed; then being justified by faith, they gain an interest in the grace of the Spirit. Thus the Cross removed the curse, Faith brought in righteousness, righteousness gained an interest in the grace of the Spirit.

Ver. 15. *Brethren, I speak after the manner of men; Though it be but a man's covenant, yet if it be confirmed, no man disannulleth or addeth thereto.*

*To speak after the manner of men* means to use human examples. Having founded his argument on the Scriptures, on the miracles wrought among themselves, on the sufferings of Christ, and on the Patriarchs, he proceeds to common usages; and this he does invariably, in order to temper his discourse, and render it more acceptable and intelligible to the duller sort. Thus he argues with the Corinthians, *Who feedeth a flock, and eateth not of the milk of the flock? Who planteth a vineyard, and eateth not of the fruit thereof?* and again with the Hebrews, *For a testament is of force after men are dead, otherwise it is of no strength at all while the testator liveth.* One may find him dwelling with pleasure on such arguments. In the Old Testament God does the same thing

Isa. 49, in many instances, as, *Can a woman forget her child?* and  
15. again, *Shall the clay say to him that fashioneth it, What*  
Isa. 45, *makest thou?* and in Hosea, He represents a husband set at  
9. nought by his wife. This use of human examples frequently

Rom. 9, occurs in types also, as when the prophet takes the girdle,  
21. and goes down to the potter's house. The meaning of the  
Jer. 13. present example is, that Faith is more ancient than the Law,  
1d. 18. which is later and only temporary, and delivered in order to pave the way for Faith. Hence he says, *Brethren, I speak after the manner of men;* above he had called them *foolish*, now he calls them *brethren*, at once chiding and encouraging them. *Though it be but a man's covenant, yet if it be confirmed.* If a man, says he, makes a covenant, does any one dare to come afterwards and overturn it, or subjoin aught to it? for this is the meaning of *or addeth thereto.* Much



less then when God makes a covenant; and with whom did He do this?

Ver. 16, 17, 18. *Now to Abraham and his seed were the promises made. He saith not, And to seeds, as of many; but as of One, And to thy seed, which is Christ. And this I say, that the covenant, that was confirmed before of God in Christ, the Law, which was four hundred and thirty years after, cannot disannul, that it should make the promise of none effect. For if the inheritance be of the Law, it is no more of promise: but God gave it to Abraham by promise.*

Thus God made a covenant with Abraham, promising that in his seed the blessing should be bestowed upon the heathen; and this blessing the Law cannot turn aside. As this example was not in all respects appropriate to the matter in hand, he introduces it thus, *I speak after the manner of men*, that nothing might be deduced from it derogatory to the majesty of God. But let us go to the bottom of this illustration. It was promised Abraham that by his seed the heathen should be blessed; and his seed according to the flesh is Christ; four hundred and thirty years after came the Law; now, if the Law has the blessing to give, and life and righteousness, that promise is annulled. And so while no one annuls a man's covenant, the covenant of God after four hundred and thirty years is annulled; for if not it, but another instead of it bestow what is promised, then is it rejected, which is most unreasonable.

Ver. 19. *Wherefore then serveth the Law? it was added because of transgressions.*

This remark again is not superfluous; observe too how he glances round at every thing, as if he had an hundred eyes. Having exalted Faith, and proved its elder claims, that the Law may not be considered superfluous, he sets right this side of the doctrine also, and proves that the Law was not given without a view, but altogether profitably. *Because of transgressions*; that is to say, that the Jews might not be let live carelessly, and plunge into the depth of wickedness, but that the Law might be placed upon them as a bridle, guiding, regulating, and checking them from transgression, if not in all, at least in one or two commandments. Not slight then was the advantage of the Law; but for how long?

GALAT. III. 19. Ver. 19. *Till the seed should come to whom the promise was made.*

This is said of Christ; if then it was given until His advent, why do you protract it beyond its natural period?

Ver. 19. *Ordained by Angels in the hand of a Mediator.*

He either calls the priests Angels, or he declares that the Angels themselves ministered to the delivery of the Law. By Mediator here he means Christ, and shews that He was before it, and Himself the Giver of it.

Ver. 20. *Now a mediator is not a mediator of one, but God is one.*

What can the heretics say to this<sup>b</sup>? for as, according to them, the expression *the Only True God* excludes the Son from being true God, so here the phrase *God is One*, excludes Him from being God in any sense. But if, although the Father is called *One God*, the Son is nevertheless God, it is very plain that though the Father is called *Very God*, the Son is very God likewise. Now a mediator, says he, is between two parties; of whom then is Christ the Mediator? plainly of God and of men. Observe, he says, that Christ also gave the Law; what therefore it was His to give, it is His to annul.

Ver. 21. *Is the Law then against the promises of God?*

For if the blessing is given in the seed of Abraham, but the Law brings in the curse, it must be contrary to the promises. This objection he meets, first, by a protest, in the words,

Ver. 21. *God forbid:*

And next he brings his proof;

Ver. 21. *For if there had been a law given which could have given life, verily righteousness should have been by the Law.*

His meaning is as follows; If we had our hope of life in the Law, and our salvation depended on it, the objection might be valid. But if it save you, by means of Faith, though it brings you under the curse, you suffer nothing from it, gain no harm, in that Faith comes and sets all right. Had the promise been by the Law, you had reasonably feared lest,

<sup>b</sup> The heretics referred to are the Anomœans, who held Arianism in its most developed form, against whom S. Athan. Or. in Arian. iii. 9. Greg. Naz. Orat. 36. p. 586. the particular objection answered in the text, vid. also Basil. in Eunom. iv. p. 294.

separating from the Law, you should separate from righteousness, but if it was given in order to conclude, that is, to convince all and expose their individual sins, far from excluding you from the promises, it now aids you in obtaining them. This is shewn by the words,

Ver. 22. *But the Scriptures have concluded all under sin, that the promise by faith of Jesus Christ might be given to them that believe.*

As the Jews were not even conscious of their own sins, and in consequence did not even desire remission; the Law was given to probe their wounds, that they might long for a physician. And the word *concluded* means "convinced," and conviction held them in fear. You see then it is not only not against, but was given for the promises. Had it arrogated to itself the work and the authority, the objection would stand; but if its drift is something else, and it acted for that alone, how is it against the promises of God? Had the Law not been given, all would have been wrecked upon wickedness, and there would have been no Jews to listen to Christ; but now being given, it has effected two things; it has schooled its followers in a certain degree of virtue, and has pressed on them the knowledge of their own sins. And this especially prompted them to seek the Son, for those who disbelieved, disbelieved from having no sense of their own sins, as Paul shews; *For they being ignorant of* <sup>Rom.</sup> *God's righteousness, and going about to establish their own* <sup>10, 8.</sup> *righteousness, have not submitted themselves unto the righteousness of God.*

Ver. 23. *But before faith came, we were kept under the Law, shut up unto the faith which should afterwards be revealed.*

Here he clearly puts forward what I have stated: for the expressions *we were kept* and *shut up*, signify just the security given by the commandments of the Law; which like a fortress fenced them round with fear and a life conformable to itself, and so preserved them unto Faith.

Ver. 24. *Wherefore the Law was our schoolmaster, to bring us unto Christ, that we might be justified by faith.*

Now the Schoolmaster is not opposed to the Preceptor, but cooperates with him, ridding the youth from all vice, and

GALAT. with all diligence fitting him for his instructions. But when  
III. 25. the youth's habits are formed, then the Schoolmaster leaves him, as Paul says.

Ver. 25, 26. *But after that faith is come, we are no longer a schoolmaster. For ye are all children of God by faith in Christ Jesus.*

The Law then, as it was our schoolmaster, and we were kept shut up under it, is not the adversary but the fellow-worker of grace; but if when grace is come, it continues to confine us, it becomes its adversary, and by confining those who ought to go forward to grace, then it is the destruction of our salvation. If a candle which gave light by night, kept us, when it became day, from the sun, it would injure and not benefit us; and so doth the Law, if it stands between us and greater benefits. Those then are the greatest traducers of the Law, who still keep it, just as a schoolmaster makes a youth ridiculous, by retaining him with himself, when time calls for his departure. Hence Paul says, *But after faith is come, we are no longer under a schoolmaster.* We are then no longer under a schoolmaster, *for ye are all the children of God.* Wonderful! see how mighty is the power of Faith, and how he unfolds as he proceeds! Before, he shewed that it made them sons of the Patriarch, *Know ye therefore,* says he, *that they which are of faith, the same are the children of Abraham;* now he proves that they are sons of God also, *For ye are all,* says he, *the children of God by faith, which is in Christ Jesus;* by the Faith, not by the Law. Then, in regard of its great and wonderful nature, he names also the mode of their adoption,

Ver. 27. *For as many of you as have been baptized into Christ, have put on Christ.*

Why does he not say, "For as many of you as have been baptized into Christ, have been born of God?" for this was what directly went to prove that they were sons;—because he states it in a much more awful point of view; If Christ be the Son of God, and thou hast put on Him, thou who hast the Son within thee, and art fashioned after His pattern, hast been brought into one kindred and nature with Him.

Ver. 28. *There is neither Jew nor Greek, there is neither bond nor free, there is neither male nor female: for ye are all one in Christ Jesus.*

See what an ardent soul! for having said, *We are all made children of God through Faith*, he does not stop there, but tries to find something more exact, which may serve to convey a still closer oneness with Christ. Having said, *ye have put on Christ*, even this does not suffice Him, but by way of penetrating more deeply into this union, he comments on it thus: *Ye are all One in Christ Jesus*, that is, ye have all one form and one mould, even Christ's. What can be more awful than these words! He that was a Greek, or Jew, or bond-man yesterday, carries about with him the form, not of an Angel or Archangel, but of the Lord of all, yea displays in his own person the Christ.

Ver. 29. *And if ye be Christ's, then are ye Abraham's seed, and heirs according to the promise.*

Here, you observe, he proves what he had before stated concerning the seed of Abraham,—that to him and to his seed the promises were given.

## CHAPTER IV.

**GALAT.** Ver. 1—3. *Now I say, that the heir, as long as he is a*  
**IV. 1.** *child, differeth nothing from a servant, though he be lord*  
*of all; but is under tutors and governors, until the time*  
*appointed of the father. Even so we, when we were children,*  
*were in bondage under the elements of the world.*

The word *child* in this place denotes not age but understanding; meaning that God had from the beginning designed for us these gifts, but, as we yet continued childish, He let us be under the elements of the world, that is, new moons and sabbaths, for these days are regulated by the course of sun and moon. Now those who would bring you under the Law, act just as if they were to draw you back to years gone by when you will come to full age. And see what is the consequence of observing days; the Lord, the Master of the house, the Sovereign Ruler, is thereby reduced to the rank of a servant.

Ver. 4, 5. *But when the fulness of the time was come, God sent His Son, made of a woman, made under the Law, to redeem them that were under the Law, that we might receive the adoption of sons.*

Here he states two objects and effects of the Incarnation, deliverance from evil and supply of good, things which none could compass but Christ. They are these; deliverance from the curse of the Law, and promotion to sonship. Fitly does he say, that we might *receive*, [*be paid*,] implying that it was due; for the promise was of old time made for these objects to Abraham, as the Apostle has himself shewn at great length. And how does it appear that we have become sons? he has told us one mode, in that we have put on Christ who is the very Son; and now he mentions another, in that we have received the Spirit of adoption.

ἀπολάβωμεν.

Ver. 6, 7. *And because ye are sons, God hath sent forth the Spirit of His Son into your hearts, crying, Abba, Father.*

*Wherefore thou art no more a servant, but a son ; and if a son, then an heir of God through Christ.*

Had not we been first made sons, we could not have called Him Father. If then grace hath made us freemen for slaves, for children full-grown, for aliens heirs and sons, is it not utter absurdity and stupidity to desert this grace, and to turn away backwards ?

Ver. 8, 9. *Howbeit then, when ye knew not God, ye did service unto them which by nature are no gods. But now, after that ye have known God, or rather are known of God, how turn ye again to the weak and beggarly elements whereunto ye desire again to be in bondage.*

Here turning to the Gentile believers he says that it is an idolatry, this rigid observance of days, and now incurs a severe punishment. To enforce this, and inspire them with a deeper anxiety, he calls the elements “ not by nature Gods.” And his meaning is,—Then indeed, as being benighted and bewildered, ye lay grovelling upon the earth, but now that ye have known God or rather are known of Him, how great and bitter will be the chastisement ye draw upon you, if, after such a treatment, ye relapse into the same disease. It was not by your own pains that ye found out God, but while ye continued in error, He drew you to Himself. He says *weak and beggarly elements*, in that they avail nothing towards the goods held out to us.

Ver. 10. *Ye observe days, and months, and times, and years.*

Hence is plain that their teachers were preaching to them not only circumcision, but also the feast-days and new-moons.

Ver. 11. *I am afraid of you, lest I have bestowed upon you labour in vain.*

Observe the tender compassion of the Apostle ; they were tossed to and fro, and he is in trembling and dread. And hence he has put it so as thoroughly to shame them, *I have bestowed labour upon you*, saying, as it were, Frustrate not the so great labour of my brow. By saying *I fear*, and subjoining the word *lest*, he both inspires alarm, and encourages good hope. He says not *I have laboured in vain*, but *lest*, which

GALAT.  
IV. 12. is as much as to say, the wreck has not happened, but I see the storm big with it; so I am in fear, yet not in despair; ye have the power to set all right, and to return into your former calm. Then, as it were stretching out a hand to them thus tempest-tost, he introduces his own person in these words,

Ver. 12. *Be as I am ; for I am as ye are.*

This is addressed to his Jewish disciples, and he brings his own example forward, to induce them thereby to abandon their old customs. Though you had none other for a pattern, he says, to look at me only would have sufficed for such a change, and for your taking courage. Therefore gaze on me ; I too was once in your state of mind, especially so ; I had a burning zeal for the Law ; yet afterwards I feared not to abandon the Law, to withdraw from that rule of life. And this ye know full well how obstinately I clung hold of Judaism, and how with yet greater force I let it go. He does well to place this last in order : for most men, though they are given a thousand reasons, and those just ones, are more readily influenced by what comes home to them, and more firmly hold to that which they see done by others.

Ver. 12. *Brethren, I beseech you, ye have not injured me at all.*

Observe how he again addresses them by a title of honour, which was a hint moreover of the doctrine of grace. Having chid them seriously, and brought things together from all quarters, and shewn their violations of the Law, and hit them on many sides, he gives in and tempers his words, speaking more tenderly. For as to do nothing but temper causes negligence, so to be constantly talked at with sharpness sours a man ; so that discretion fittingly comes in according to the particular case. See then how he excuses to them what he has said, and shews that it proceeded not simply because he did not like them, but from anxiety. After giving them a deep cut, he pours in this encouragement like oil ; and, shewing that his words were not words of haste or enmity, he reminds them of the love which he had evinced towards them, mixing his self-vindication with praises. Therefore he says, *I beseech you, ye have not injured me at all.*



Ver. 13, 14. *Ye know how through infirmity of the flesh I preached the Gospel unto you at the first. And my temptation which was in my flesh ye despised not, [nor rejected.]*

Not to have injured one is indeed no great thing, for no man whatever would choose to hurt wantonly and without object to annoy another who had never injured him. But for you, not only have ye not injured me, but ye have shewn me great and inexpressible kindness, and it is impossible that one who has been treated with such attention should speak thus from any malevolent motive. My language then cannot be caused by ill-will; it follows, that it proceeds from affection and solicitude. *I beseech you, Ye have not injured me at all; ye know how through infirmity of the flesh I preached the Gospel unto you.* What can be gentler than this holy soul, what sweeter, or more affectionate! And the words he had already used, arose not from an unreasoning anger, nor from a passionate emotion, but from much solicitude. And why do I say, ye have not injured me? Rather have ye evinced a great and sincere regard for me. For *ye know*, he says, *how through infirmity of the flesh I preached the Gospel unto you; and my temptation which was in the flesh ye despised not, neither rejected.* What does he mean? While I preached to you, I was driven about, I was scourged, I suffered a thousand deaths, yet ye thought no scorn of me; for this is meant by *my temptation which was in the flesh ye despised not, neither rejected.* Observe his spiritual skill; in the midst of his self-vindication, he again appeals to their feelings by shewing what he had suffered for their sakes. This however, says he, did not at all offend you, nor did ye reject me on account of my sufferings and persecutions; or, as he now calls them, his infirmity and temptation.

Ver. 14. *But received me as an Angel of God.*

Was it not then absurd in them to receive him as an Angel of God, when he was persecuted and driven about, and then not to receive him when pressing on them what was fitting?

ὡς Ἀγγε-  
λὸν Ἰη-  
σοῦν, ἔπει-  
as Christ  
Jesus,  
omitted.

Ver. 15, 16. *Where is then the blessedness ye spake of? for I bear you record, that if it had been possible, ye would have plucked out your own eyes, and have given them to me. Am I therefore become your enemy, because I tell you the truth?*

GALAT.  
IV. 17.

Here he shews perplexity and amazement, and desires to learn of themselves the reason of their change. Who, says he, hath deceived you, and caused a difference in your disposition towards me? Are ye not the same who attended and ministered to me, counting me more precious than your own eyes? what then has happened? whence this dislike? whence this suspicion? Is it because I have told you the truth? You ought on this very account to have paid me increased honour and attention; instead of which *I am become your enemy, because I tell you the truth*,—for I can find no other reason but this. Observe too what humbleness of mind appears in his defence of himself; he proves that his language could not possibly have proceeded from unkind feeling, not by his conduct to them, but by theirs to him. For he says not; How is it supposable that one, who has been scourged and driven about, and ill-treated a thousand things for your sakes, should now have schemes against you? But he argues from what they had reason to boast of, saying, How can one who has been honoured by you, and received as an Angel, repay you by conduct the very opposite?

Ver. 17. *They zealously affect you, but not well; yea, they would exclude you, that ye might affect them.*

It is a wholesome emulation which leads to an imitation of virtue, but an evil one, which seduces from virtue him who is in the right path. And this is the object of those persons, who would deprive you of perfect knowledge, and impart to you that which is mutilated and spurious, and this for no other purpose than that they may occupy the rank of teachers, and degrade you, who now stand higher than themselves, to the position of disciples. For this is the meaning of the words *that ye might affect them*. But I, says he, desire the reverse, that ye may surpass them, and become a pattern of a higher perfection: a thing which actually happened when I was present with you. Wherefore he adds,

Ver. 18. *But it is good to be zealously affected always in a good thing, and not only when I am present with you.*

Here he hints that his absence had been the cause of this, and that the true blessing was for disciples to hold right opinions not only in the presence but also in the absence of

their Master. But as they had not arrived at this point of perfection, he makes every effort to place them there.

Ver. 19. *My little children, of whom I travail in birth again until Christ be formed in you.*

Observe his perplexity and perturbation, *Brethren, I beseech you: My little children, of whom I travail in birth again:* he resembles a mother trembling for her children. *Until Christ be formed in you.* Behold his paternal tenderness, behold this despondency worthy of an Apostle. The cry which he utters is far more piercing than of a woman in travail;—Ye have de-<sup>ἀναγεν-</sup> faced the likeness, ye have lost kindred, ye have changed the<sup>νήσεως</sup> form, ye need another regeneration and refashioning; never-<sup>ἑτέρας</sup> theless I still call you children, abortions and monsters though<sup>ὑμῖν δι᾽</sup> ye be. However, he does not express himself in this way, but spares them, unwilling to strike, and to inflict wound upon wound. Wise physicians do not cure those who have fallen into a long sickness all at once, but little by little, lest they should faint and die. And so is it with this blessed man; for these pangs are more severe than any bodily ones, inasmuch as the force of affection was stronger, and the offence of no trivial kind.—What I have ever said and ever will say is this, that a slight fault obliterates the appearance and distorts the figure of the whole.

Ver. 20. *I desire to be present with you now, and to change my voice.*

Observe his warmth, his inability to refrain himself, and to conceal these his feelings; such is the nature of love; nor is he satisfied with words, but desires to be present with them, and so, as he says, to change his voice, that is, to change to lamentation, to shed tears, to turn every thing into mourning. For he could not by letter shew his tears or cries of grief, and therefore he ardently desires to be present with them.

Ver. 20. *For I stand in doubt of you,*

I know not, says he, what to say, or what to think. How is it, that ye who by dangers, which ye endured for the faith's sake, and by miracles, which ye performed through faith, had ascended to the highest heaven, should suddenly be brought to such a depth of degradation as to be drawn aside to circumcision or sabbaths, and should rely wholly upon Judaizers? Hence in the beginning he says, *I marvel that ye are so soon removed, and*

GALAT. IV. 21. here, *I stand in doubt of you*, as if he said, What to speak, what to utter, what to think, I know not. And so he must needs weep, as the prophets do when in perplexity; for not only admonition but mourning also is a form in which solicitous attention is often manifested. And what he said in his Acts 20, 31. speech to the Milesians, *By the space of three years I ceased not to warn every one . . . with tears*, he says here also, *and to change my voice*. When we find ourselves in embarrassments and difficulties unlooked for, and are being defeated, we are driven to shed tears; and so Paul admonished them sharply, then touched their affections, then in turn soothed them, and lastly he wept. And this weeping is not only a reproof but a blandishment; it does not exasperate like reproof, nor relax like indulgent treatment, but is a mixed remedy, and of great efficacy in the way of exhortation. Having thus softened and powerfully engaged their hearts by his tears, he again advances to the contest, and lays down a larger proposition, proving that the Law itself was opposed to its being kept. Before, he produced the example of Abraham, but now (what is more cogent) he brings forward the Law itself injoining them not to keep itself, but to leave off. So that, says he, you must abandon the Law, if you would obey it, for this is its own wish: this however he does not say expressly, but enforces it in another mode, mixing up with it an account of facts.

Ver. 21. *Tell me*, he says, *ye that desire to be under the Law, do ye not hear the Law?*

He says rightly, *ye that desire*, for it belonged not to the order of events, but to their own unseasonable particularity. It is the Book of Creation which he here calls the Law, which name he often gives to the whole Old Testament.

Gen. 16, 15. Ver. 22. *For it is written, that Abraham had two sons, the one by a bondmaid, the other by a freewoman.*

He returns again to Abraham, not in the way of repetition, but, inasmuch as the Patriarch's fame was great among the Jews, to shew that the types had their origin from thence, and that present events were pictured aforetime in him. Having previously shewn that the Galatians were sons of Abraham, now, in that the Patriarch's sons were not of equal dignity, one being by a bondwoman, the other by a

freewoman, he shews that they were not only his sons, but sons in the same sense as he that was freeborn and noble. Such is the power of Faith.

Ver. 23. *But he who was of the bondwoman was born after the flesh ; but he of the freewoman was by promise.*

What is the meaning of *after the flesh* ? Having said that Faith united us to Abraham, and it having seemed incredible to his hearers, that those who were not begotten by Abraham should be called his sons, he proves that this paradox had actually happened long ago ; for that Isaac, born not according to the order of nature, nor the law of marriage, nor the power of the flesh, was yet truly his own son. He was the issue of bodies that were dead, and of a womb that was dead ; his conception was not by the flesh, nor his birth by the seed, for the womb was dead both through age and barrenness, but the Word of God fashioned Him. Not so in the case of the bondman ; He came of the necessity of nature, and after the manner of marriage. Nevertheless, he that was not according to the flesh was more honourable than he that was born after the flesh. Therefore let it not disturb you that ye are not born after the flesh ; for from the very reason that ye are not so born, are ye most of all Abraham's kindred. The being born after the flesh renders one not more honourable, but less so, for a birth not after the flesh is more marvellous and more spiritual. And this is plain from the case of those who were born of old time ; Ishmael, for instance, who was born according to the flesh, was not only a bondman, but was cast out of his father's house ; but Isaac, who was born according to the promise, being a true son and free, was lord of all.

Ver. 24. *Which things are an allegory.*

Contrary to usage, he calls a type an allegory ; his meaning is as follows ; this history not only declares that which appears on the face of it, but announces somewhat farther, whence it is called an allegory. And what hath it announced ? no less than all the things now present.

Ver. 24. *For these, he says, are the two Covenants ; the one from the mount Sinai, which gendereth to bondage, which is Agar.*

*These* : who ? the mothers of those children, Sarah and Agar : and what are the two Covenants ? they are the two

70 *Jerusalem belongs to Sinai, which means Agar the bondwoman.*

GALAT.  
IV. 25.

**Laws.** As the names of the women were given in the history, he abides by this designation of the two races, shewing how much follows from the very names. How from the names?

Ver. 25. *For this Agar is Mount Sinai in Arabia :*

The bond-woman was called Agar, and "Agar" is the word for Mount Sinai in the language of that country. So that it is necessary that all who are born of the Old Covenant should be bondmen, for that mountain where the Old Covenant was delivered hath a name in common with the bondwoman<sup>a</sup>. And it includes Jerusalem, for this is the meaning of,

συστοι-  
χις.

Ver. 25. *And answereth to Jerusalem which now is.*

That is, it borders on, and is contiguous to it.

Ver. 25. *And is in bondage with her children.*

What follows from hence? Not only that she was in bondage and brought forth bondmen, but that this Covenant is so too, whereof the bondwoman was a type. For Jerusalem is adjacent to the mountain of the same name with the bondwoman, and in this mountain the Covenant was delivered. Now where is the type of Sarah?

Ver. 26. *But Jerusalem which is above is free :*

Those therefore, who are born of her are not bondmen. Thus the type of the Jerusalem below was Agar, as is plain from the mountain being so called; but of that which is above is the Church. Nevertheless he is not content with these types, but adds the testimony of Isaiah to what he has spoken. Having said that Jerusalem which is above *is the Mother of us all*, and having given that name to the Church, he cites the suffrage of the Prophet in his favour,

Is. 54 1.  
γίγνηται  
γάρ.  
for it is  
written,  
omitted.

Ver. 27. *Rejoice, thou barren that bearest not, break forth and cry thou that travailest not, for the desolate hath many more children than she which hath an husband.*

Who is this who before was *barren and desolate*? Clearly

<sup>a</sup> S. Chrysostom says that Agar not only in her servile condition but in the meaning of her name prefigures Mount Sinai; a statement which Jerome does not confirm, interpreting Agar to mean *Advena* or *conversa*; Hieron. de Nom. Hebr. vid. also Ambros. de Cain et Abel i. 6. de Abraham ii. 10. §. 72. The word is altogether omitted in the Vulgate, which reads *Sina enim mons est in Arabia*. Since the Ishmaelites are called Hagar-

renes and had possession of Mount Sinai, it may fitly be said in this sense that Agar has a claim upon or is represented by Sinai, or that Sinai with its covenant is Hagarene or the region of bondsmen. Hagar moreover in Arabic signifies *mid-day*, which, (as Hiller, Onom. S. p. 110. Simonis, p. 595. observes,) may designate Sinai as Teman (the South) does Hab. iii. 3.

*The divineword quickensthe Baptismal Bath for a free progeny.* 71

it is the Church of the Gentiles, that was before deprived of the knowledge of God? Who *she which hath an husband?* plainly the Synagogue. Yet the barren woman surpassed her in the number of her children, for the other embraces one nation, but the children of the Church have filled the country of the Greeks and of the Barbarians, the earth and sea, the whole habitable world. Observe how Sarah by acts, and the Prophet by words, have described the events about to befall us. Observe too, that he whom Isaiah called barren, Paul hath proved to have many children, which also happened typically in the case of Sarah. For she too, when barren, became the mother of a numerous progeny. This however does not suffice Paul, but he carefully follows out the mode whereby the barren woman became a mother, that in this particular likewise the type might harmonize with the truth. Wherefore he adds,

Ver. 28. *Now we, brethren, as Isaac was, are the children of promise.*

It is not merely that the Church was barren like Sarah, or became a mother of many children like her, but she bore them in the way Sarah did. As it was not nature but the Promise of God which rendered Sarah a mother, (for He who said, *At the time appointed I will return unto thee, and Sarah* Gen. 18, *shall have a son,* the Same entered into the womb and formed <sup>14</sup> the babe,) so also in our regeneration it is not nature, but the Words of God spoken by the Priest, (the faithful know them,) which in the Bath of water as in the womb, form and regenerate him who is baptized.

Wherefore if we are sons of the barren woman, then are we free. But what kind of freedom, it might be objected, is this, when the Jews seize and scourge the believers, and those who have this pretence of liberty are persecuted? for these things then occurred, in the persecution of the faithful. Neither let this disturb you, he replies, this also is anticipated in the type, for Isaac, who was free, was persecuted by Ishmael the bondman. Wherefore he adds,

Ver. 29, 30. *But as then he that was born after the flesh persecuted him that was born after the Spirit, even so it is* Gen. 21, *now. Nevertheless what saith the Scripture? Cast out the* <sup>10</sup> *bondwoman and her son: for the son of the bondwoman shall not be heir with the son of the freewoman.*

GALAT.  
IV. 31.

What! does all this consolation consist in shewing that freemen are persecuted by bondmen? By no means, he says, I do not stop here, listen to what follows, and then, if you be not pusillanimous under persecution, you will be sufficiently comforted. And what is it that follows? *Cast out the son of the bondwoman, for he shall not be heir with the son of the freewoman.* Behold the reward of tyranny for a season, and of recklessness out of season! the son is cast out of his father's house, and becomes, together with his mother, an exile and a wanderer. And consider too the wisdom of the remark; for he says not that he was cast forth merely because he persecuted, but that he should not be heir. For this punishment was not exacted from him on account of his temporary persecution, (for that would have been of little moment, and nothing to the point,) but he was not suffered to participate in the inheritance provided for the son. And this proves that, putting the persecution aside, this very thing had been typified from the beginning, and did not originate in the persecution, but in the purpose of God. Nor does he say, *the son of Abraham shall not be heir*, but, *the son of the bondwoman*, distinguishing him by his inferior descent. Now Sarah was barren, and so is the Gentile Church; observe how the type is preserved in every particular, as the former, through all the by-gone years, conceived not, and at last became a mother, so the latter, when the fulness of time is come, brings forth. And this the prophets have proclaimed, saying, *Rejoice, thou barren that bearest not; break forth and cry, thou that travailest not; for the desolate hath many more children than she which hath an husband.* And hereby they intend the Church; for she knew not God, but as soon as she knew Him, she surpassed the fruitful synagogue.

Ver. 31. *So then, brethren, we are not children of the bondwoman, but of the free.*

He turns and discusses this on all sides, desiring to prove that what had taken place was no novelty, but had been before typified many ages ago. How then can it be otherwise than absurd for those who had been set apart and gifted with freedom so long ago, willingly to subject themselves to the yoke of bondage?

Next he states another inducement to them to abide in his doctrine.



## CHAPTER V.

Ver. 1. *Stand fast therefore in the liberty wherewith Christ hath made us free.*

Have ye wrought your own deliverance, that ye run back again to the dominion ye were under before? It is He who hath redeemed you, it is Another who hath paid the ransom for you. Observe in how many ways he leads them away from the error of Judaism; by shewing, first, that it was the extreme of folly for those, who had become free instead of slaves, to desire to become slaves instead of free; secondly, that they would be convicted of neglect and ingratitude to their Benefactor, in despising Him who had delivered, and loving him who had enslaved them; thirdly, that it was impossible. For Another having once for all redeemed all of us from it, the Law ceases to have any power. By the word, *stand fast*, he indicates their vacillation.

Ver. 1. *And be not entangled again with the yoke of bondage.*

By the word *yoke* he signifies to them the burthensomeness of such a course, and by the word *again* he points out their utter senselessness. Had ye never experienced this burthen, ye would not have deserved so severe a censure, but for you who by trial have learnt how irksome this yoke is, again to subject yourself to it, is justly unpardonable.

Ver. 2. *Behold, I Paul say unto you, that if ye be circumcised, Christ shall profit you nothing.*

Lo what a threat! good reason for his anathematizing Angels. How shall Christ profit them nothing? for he has not supported this by argument, but only declared it, the credence due to his authority, compensating, as it were, for all subsequent proof. Wherefore he sets out by saying, *Behold, I Paul say unto you*, which is the expression of one who has confidence in what he asserts. We then will subjoin what we can ourselves as to how Christ shall profit nothing them who are circumcised.

GALAT.  
V. 3.

He that is circumcised is circumcised for fear of the Law, and he who fears disbelieves the power of grace, and he who disbelieves can receive no benefit from that which he doubts. Or again thus, he that is circumcised makes the Law of force; and if he, so considering it, for the major part transgresses it, for the lesser part keeps it, he subjects himself to the curse. But how can he be saved who submits himself to the curse, and repels the liberty which is of Faith? If one may say what seems a paradox, such an one believes neither Christ nor the Law, but stands between them, desiring to benefit both by one and the other, whereas he will reap fruit from neither. Having said that Christ shall profit them nothing, he lays down the proof of it shortly and sententiously, thus :

*Ver. 3. For I testify again to every man that is circumcised, that he is a debtor to do the whole Law.*

That you may not suppose that this is spoken from ill-will, I say not to you alone, but to every one who comes to circumcision, that he is debtor to do the whole Law. Laws are linked one to the other. As he who from being free has enrolled himself as a slave, no longer does what he pleases, but is bound by all the laws of slavery, so in the case of the Law, if you take upon you a small portion of it, and submit to the yoke, you draw down upon yourself its whole domination. And so it is in a worldly inheritance: he who touches no part of it, is released from all matters which are consequent on the heirship to the deceased, but if he takes a small portion, though not the whole, yet by that part he has rendered himself liable for every thing. And this occurs in the Law, not only in the way I have mentioned, but in another also, for Legal observances are linked together. For example; Circumcision has sacrifice connected with it, and the observance of days; sacrifice again has the observance both of day and of place; place has the details of endless purifications; purifications involve a crowd of various observances. For it is unlawful for the unclean to sacrifice, to enter the holy shrines, to do any other such act. Thus the Law introduces many things even by one commandment. If then thou art circumcised, but not on the eighth day, or on the eighth day, but no sacrifice is offered, or a sacrifice is offered, but not in the prescribed place, or in the prescribed

place, but not in the legal mode, or if it be offered in the legal mode, but the fruit be unclean, or if clean yet not purified by proper rules, every thing is frustrated. Wherefore he says, *that he is a debtor to do the whole Law*. Fulfil not a part, but the whole, if the Law is of force; but if it be not of force, not even a part.

Ver. 4. *Christ is become of no effect unto you; whosoever of you are justified by the Law, ye are fallen from grace.*

Having established his point, he at length declares their danger of the severest punishment. When a man recurs to the Law, which cannot save him, and falls from grace, what remains but an inexorable retribution, the Law being powerless, and grace rejecting him?

Thus having aggravated their alarm, and disquieted their mind, and shewn them all the shipwreck they were about to suffer, he opens the haven of grace which was near at hand. This is ever his wont, and he shews that in this quarter salvation is easy and secure, subjoining the words,

Ver. 5. *For we through the Spirit wait for the hope of righteousness by faith.*

We need none of those legal observances, he says; faith suffices to obtain for us the Spirit, and by Him righteousness, and many and great benefits.

Ver. 6. *For in Jesus Christ neither circumcision availeth any thing, nor uncircumcision; but faith which worketh by love.*

Observe the great boldness with which he now encounters them; Let him that hath put on Christ, he says, no longer be careful about such matters. Having before said that Circumcision was hurtful, how is it that he now considers it indifferent? It is indifferent as to those who had it previously to the Faith, but not as to those who are circumcised after the Faith was given. Observe too the view in which he places it, by setting it by the side of Uncircumcision; it is Faith that makes the difference. As in the selection of wrestlers, whether they be hook-nosed or flat-nosed, black or white, is of no importance in their trial, it is only necessary to inquire whether they be strong and skilful; so all these bodily accidents do not affect one who is to be enrolled under the New Covenant, nor does their presence assist him.

GALAT. V. 7. What is the meaning of *which worketh by love*? Here he gives them a hard blow, by shewing that this error had crept in owing to the love of Christ not having been rooted within them. For to believe is not all that is required, but also to abide in love. It is as if he had said, Had ye loved Christ as ye ought, ye would not have run over to bondage, nor deserted Him who redeemed you, nor treated with contumely Him who gave you freedom. Here he also hints at those who had plotted against them, implying that they would not have dared to do so, had they felt affection towards them. He wishes too by these words to correct their course of life.

τῇ ἀλλη-  
θείᾳ μὴ  
πειθε-  
σθαι, that  
ye should  
not obey  
the truth,  
omitted.

Ver. 7. *Ye did run well; who did hinder you?*

This is not an interrogation, but an expression of doubt and sorrow. How hath such a course been cut short? who hath been able to do this? ye who were superior to all and in the rank of teachers, have not continued in the position of disciples. What has befallen? who could do this? these are rather the words of one who is exclaiming and lamenting, as Gal. 3, 1. he said before, *Who hath bewitched you?*

Ver. 8. *This persuasion cometh not of him that calleth you.*

He who called you, called you not to such fluctuations, he did not lay down a Law, that you should judaize. Then, that no one might object, "Why do you thus magnify and aggravate the matter by your words; one commandment only of the Law have we kept, and yet you make this great outcry?" hear how he terrifies them, not by things present but future, in these words:

Ver. 9. *A little leaven leaveneth the whole lump.*

And thus this slight error, he says, if not corrected, will have power (as the leaven has with the lump) to lead you into complete Judaism.

Ver. 10. *I have confidence in you through the Lord, that ye will be none otherwise minded.*

He does not say, "ye are not minded," but, *ye will not be minded*; that is, you will be set right. And how does he know this? he says not "I know," but "I trust in God, and invoke His aid in order to your correction." I am in hopes; and he says, not merely, *I have confidence in you*, but, *I have confidence through the Lord*. Every where he connects complaint with his praises; here it is as if he had said, I

know my disciples, I know your readiness to be set right, I have good hopes, partly from the Lord's suffering nothing, however trivial, to perish, partly from your being easily able to recover yourselves. At the same time he exhorts them to use diligence on their own parts, it not being possible to obtain aid from God, if our own efforts are not contributed.

Ver. 10. *But he that troubleth you shall bear his judgment, whosoever he be.*

Not only by words of encouragement, but by uttering a curse or a prophecy against their teachers, he applies to them an incentive. And observe that he never mentions the name of these plotters, that they might not become more shameless. His meaning is as follows. Not because *ye will be none otherwise minded*, are the authors of your seduction relieved from punishment. They shall be punished; for it is not proper that the good conduct of the one should palliate the evil disposition of the other. This is said that they might not make a second attempt upon others. And he says not merely, "he that troubleth," but, "whosoever he be," in the way of aggravation.

Ver. 11. *And I, brethren, if I yet preach circumcision, why do I yet suffer persecution?*

Observe how clearly he exonerates himself from the charge, that in every place he judaized and played the hypocrite in his preaching. Of this he calls them as witnesses; for ye know, he says, that my command to abandon the Law was made the pretext for persecuting me. *If I yet preach circumcision, why do I yet suffer persecution?* for this is the only charge which they of Jewish descent have to bring against me. Had I permitted them to receive the Faith, still retaining the customs of their fathers, neither believers nor unbelievers would have laid snares for me, seeing that none of their own usages were disturbed. What then! did he not preach circumcision? did he not circumcise Timothy? Truly he did. How then can he say, "I preach it not?" Here observe his accuracy; he says not, "I do not perform circumcision," but, "I preach it not," that is, I do not bid men so to believe. Do not therefore consider it any confirmation of your doctrine, for though I circumcised I did not preach circumcision.

Ver. 11. *Then is the offence of the Cross ceased.*

GALAT.  
V. 12.

Acts 6,  
13.

vid. Acts  
21, 29.

That is, if this which ye assert be true, the obstacle, the hindrance is removed; for not even the Cross was so great an offence to the Jews, as the doctrine that their fathers' customs ought not to be obeyed. When they brought Stephen before the council, they said not that this man adores the Crucified, but that he speaks *against this holy place and the Law*. And it was of this they accused Jesus, that He broke the Law. Wherefore Paul says, If Circumcision be conceded, the strife you are involved in is appeased, hereafter no enmity to the Cross and our preaching remains. But why do they bring this charge against us, while waiting day after day to murder us? it was because I brought an uncircumcised man into the Temple that they fell upon me. Am I then, he says, so senseless, after giving up the point of Circumcision, vainly and idly to expose myself to such injuries, and to place such a stumbling-block before the Cross? For ye observe, that they attack us for nothing with such vehemence as about Circumcision. Am I then so senseless as to suffer affliction for nothing at all, and to give offence to others? He calls it the offence of the Cross, because it was enjoined by the doctrine of the Cross; and it was this which principally offended the Jews, and hindered their reception of the Cross, namely, the command to abandon the usages of their fathers.

Ver. 12. *I would they were even cut off that trouble you.*

Observe how bitterly he speaks here against their seducers. At the outset he directed his charge against those who were deceived, and called them foolish, once and again. Now, having sufficiently corrected and instructed them, he turns to their seducers. And you should remark his wisdom in the manner in which he admonishes and chastens the former as his own children, and as capable of receiving correction, but their seducers he cuts off, as aliens and irremediably depraved. And this he does, partly, when he says, *he shall bear his judgment whosoever he be*, partly when he utters the imprecation against them, *I would they were even cut off that trouble you*. And he says well, *that trouble* [unsettle] *you*. For they had compelled them to abandon their own country, their liberty, and their heavenly kindred, and to seek an alien and foreign one; they had cast them out of Jerusalem which is above and free, and compelled them to wander forth as cap-

ἀναστὰς-  
τοῦντες.

tives and emigrants. On this account he curses them; and his meaning is as follows, For them I have no concern, *A man* Tit. 3, *that is an heretic after the first and second admonition reject.* <sup>10.</sup>

If they will, let them not only be circumcised, but mutilated.

Where now are those who dare to mutilate themselves; seeing ἀποκόπ-  
τείν ἑαυ-  
τούς. that they draw down the Apostolic curse, and accuse the workmanship of God, and take part with the Manichees? For the latter call the body a treacherous thing, and from the evil principle; and the former by their acts give countenance to these morose doctrines, cutting off what they deem hostile and treacherous. Ought they not much rather to put out the eyes, for it is through the eyes that desire enters the soul? But in truth neither the eye nor any other part of us is to blame, but the depraved will only. But if you will not allow this, why do you not mutilate the tongue for blasphemy, the hands for rapine, the feet for their evil courses, in short, the whole body? For the enchantment of the ears hath often enervated the body; and the perception of a sweet perfume by the nostrils hath bewitched the mind, and excited it to a voluptuous frenzy. Wherefore let us mutilate all, our ears and hands and nostrils. Yet this would be extreme wickedness and satanic madness. The evil spirit, ever delighting in slaughter, hath seduced them to crush the instrument, as if its Maker had erred, whereas it was only necessary to correct the unruly passion of the soul. How then does it happen, one may say, that when the body is pampered, lust is inflamed? Observe here too that the vice is in the soul, for to pamper the flesh is an act of the soul, not of the body, for if the soul chose to mortify it, it would possess absolute power over it. But what you do is just the same as if one saw a man lighting a fire, and heaping on fuel, and setting fire to a house, and were to blame the fire, passing over him who kindled it, because it had caught this heap of fuel, and risen to a great height. Yet the blame would attach not to the fire but to the lighter of it; for it was given for the purpose of dressing food, affording light, and other like ministries, not of burning houses. In like manner desire is implanted for the rearing of families and the ensuring of life, not for adultery, or fornication, or lascivi-

GALAT. V. 13. ousness; that a man may become a father, not an adulterer; a lawful husband, not a seducer; leaving heirs after him, not confusing another man's. For adultery arises not from nature, but from wantonness against nature, which prescribes the use, not the object. These remarks I have not made at random, but as a prelude to a dispute, as skirmishing against those who assert that the workmanship of God is evil, and who passing over the sloth of the soul, madly inveigh against the body, and traduce our flesh, whereof Paul afterwards discourses, accusing not the flesh but devilish thoughts.

Ver. 13. *For, brethren, ye have been called unto liberty; only use not liberty for an occasion to the flesh.*

Henceforward he appears to digress into a moral discourse, and in a new manner, which does not occur in any other of his Epistles. For all of them are divided into two parts, and in the first he discusses doctrine, in the last the rule of life, but here, after having entered upon the moral discourse, he unites with it the doctrinal part. For this passage has reference to doctrine in the controversy with the Manichees. What is the meaning of, *Use not liberty for an occasion to the flesh?* Christ hath delivered us, he says, from the yoke of bondage, He hath left us free to act as we will, not that we may use our liberty for evil, but that we may have ground for receiving a higher reward, advancing to a higher philosophy. Lest any one should suspect, from his calling the Law over and over again a yoke of bondage, and grace a deliverance from the curse, that his object in enjoining an abandonment of the Law, was that one might live lawlessly, he corrects this notion, and states his object to be, not that our course of life might be lawless, but that our philosophy might surpass the Law. For the bonds of the Law are broken, and I say this not that our standard may be lowered, but that it may be exalted. For both he who commits fornication, and he who leads a virgin life, pass the bounds of the Law, but not in the same direction; the one sinks lower, the other rises higher; the one transgresses the Law, the other excels it. Thus Paul says that Christ hath removed the yoke from you, not that ye may kick and be wanton, but that though without the yoke



ye may proceed at a well-measured pace. And next he shews the mode whereby this may be readily effected ; and what is this mode ? he says,

Ver. 13. *By love, serve one another.*

Here again he hints that strife and party-spirit, love of rule and presumptuousness, had been the causes of their error, for the desire of rule is the mother of heresies. By saying, *Serve one another*, he shews that the evil had arisen from this presumptuous and arrogant spirit, and therefore he applies a corresponding remedy. As your divisions arose from your desire to domineer over each other, *serve one another*; thus will ye be reconciled again. However, he does not openly express their fault, but he plainly tells them its corrective, that they may become aware of it ; as if one were not to tell an immodest person of his immodesty, but were continually to exhort him to chastity. He that loves his neighbour as he ought, declines not to minister to him more humbly than any servant. As fire, brought into contact with wax, easily softens it, so does the warmth of love melt all arrogance and presumption more powerfully than fire. Wherefore he says not, “love one another,” merely, but, *serve one another*, thus signifying the intensity of the affection. When the yoke of the Law was taken off them, another was laid on, that they might not wax wanton, that of love, stronger than the former, yet far lighter and pleasanter ; and, to point out the way to obey it, he adds ;

Ver. 14. *For all the law is fulfilled in one word, even in this ; Thou shalt love thy neighbour as thyself.*

Seeing that they made so much of the Law, “do not,” he says, “if you wish to fulfil it, be circumcised, for it is fulfilled not in circumcision but in love.” Observe how he cannot forget his grief, but constantly touches upon what troubled him, even when launched into his moral discourse.

Ver. 15. *But if ye bite and devour one another, take heed that ye be not consumed one of another.*

That he may not distress them, he does not assert this, though he knew it was the case, but mentions it ambiguously. For he does not say, “Inasmuch as ye bite one another,” nor again does he assert, in the clause following, that they were consumed by each other ; and this is the language of appre-

GALAT. V. 16. hension and warning, not of condemnation. And the words which he uses are emphatic; he says not merely, *ye bite*, which one might do in a passion, but also *ye devour*, which implies a bearing malice. To bite is to satisfy the feeling of anger, but to devour is a proof of the most savage ferocity. The biting and devouring he speaks of are not bodily, but of a much more cruel kind; for it is not such an injury to taste the flesh of a man, as to fix one's fangs in his soul. In proportion as the soul is more precious than the body, is damage to it more fatal. *Take heed that ye be not consumed one of another.* For this object do these come, who would injure others, and lay in wait for their destruction; therefore he says, Take heed that this evil fall not on your own heads. For strife and dissensions are the ruin and destruction as well of those who admit as of those who introduce them, and eats out every thing worse than a moth does.

Ver. 16. *This I say then, Walk in the Spirit, and ye shall not fulfil the lust of the flesh.*

Here he points out another path which makes duty easy, and secures what had been said,—a path whereby love is generated, and which is fenced in by love. For nothing, nothing I say, renders us so susceptible of love, as to be spiritual, and nothing is such an inducement to the Spirit to abide in us, as the strength of love. Therefore he says, *Walk in the Spirit, and ye shall not fulfil the lust of the flesh*: having spoken of the cause of the disease, he likewise mentions the remedy which confers health. And what is this, what is the principle of these good things we have spoken of, but the life in the Spirit? hence he says, *Walk in the Spirit, and ye shall not fulfil the lust of the flesh.*

Ver. 17. *For the flesh lusteth against the Spirit, and the Spirit against the flesh, and these are contrary the one to the other: so that ye cannot do the things that ye would.*

Here some make the charge that the Apostle has divided man into two parts, and that he states the essence of which he is compounded to be conflicting with itself, and that the body has a contest with the soul. But this is not so, most certainly; for by *the flesh*, he does not mean the body; if he did, what would be the sense of the clause immediately

following, *for it lusteth*, he says, *against the Spirit?* yet the body moves not, but is moved, is not an agent, but is acted upon. How then does it lust, for lust belongs to the soul not to the body, for in another place it is said, *My soul* κασιπί-θυμος, *longeth*, and, *Whatsoever thy soul desireth, I will even do it* but in *for thee*, and, *Walk not according to the desires of thy heart*, Ps. 84, 2, which and, *So panteth my soul*. Wherefore then does Paul say, *the flesh lusteth against the Spirit?* he is wont to call the flesh, not the natural body but the depraved will, as where he seems quoted. *says, But ye are not in the flesh, but in the Spirit*, and again, *They that are in the flesh cannot please God*. What then, is κασιπί-θυμος the flesh to be destroyed? was not he who thus spoke clothed only oc- curs Jud. 12, 16. 1 Sam. 20, 4. Ps. 42, 1. with flesh? such doctrines are from the Devil, for *he was a murderer from the beginning*. What then is his meaning? it is the earthly mind, slothful and careless, that he here calls Rom. 8, 8. 9. John 8, 44. the flesh, and this is not an accusation of the body, but the blame rests upon the soul that is slothful. The flesh is an instrument, and no one feels aversion and hatred to an instrument, but to him who abuses it, it is not the arm, but the murderer whom we detect and punish. But it may be said that the very calling the faults of the soul by the name of the flesh is in itself an accusation of the body. And I admit that the flesh is inferior to the soul, yet it too is good, for that which is inferior to what is good may itself be good, but evil is not inferior to good, but opposed to it. Now if you are able to prove to me that evil originates from the body, you are at liberty to accuse it; but if your endeavour is to turn its name into a charge against it, you ought to accuse the soul likewise. For he that is deprived of the truth is called *the natural man*, [*the man with a soul*,] and the race of demons *the spirits of wickedness*. ψυχικός, 2 Cor. 2, 14.

Again, the Scripture is wont to give the name of the Flesh Eph. 6, 12. to the Mysteries of the Eucharist, and to the whole Church, calling them the Body of Christ. Nay, to induce you to give τὰ μυστήρια, the name of blessings to the things of which the flesh is the Col. 1, 24. cause, you have only to imagine the extinction of the senses, and you will find the soul deprived of all discernment, and ignorant of what it before knew. For if the power of God *hath from the creation of the world been clearly seen, being* Rom. 1, 20. *understood by the things that are made*, how can we see them

GALAT. V. 18. without eyes? and if *faith comes by hearing*, how shall we hear without ears? and if preaching depends on making circuits  
Rom. 10, 17. wherein the tongue and hands are employed, *how shall they*  
Rom. 10, 15. *preach, except they be sent?* In the same way writing is performed by the hands. Do you not see that the ministry of the flesh produces for us a thousand benefits? In his expression, *the flesh lusteth against the Spirit*, he means two mental states, which are opposed to each other, virtue and vice, not the soul and the body. Were the two latter so opposed they would annihilate one another, as fire does water, and darkness light. But if the soul cares for the body, and takes great forethought on its account, and suffers a thousand things in order not to leave it, and resists its separation from it, and if the body too ministers to the soul, and conveys to it much knowledge, and is adapted to its operations, how can they be contrary, and conflicting with each other? For my part, I perceive by their acts that they are not only not contrary but closely accordant and attached one to another. It is not therefore of these that he speaks as opposed to each other, but he refers to the contest of bad and good principles. To will and not to will belongs to the soul; wherefore he says, *these are contrary the one to the other*, that you may not suffer the soul to proceed in its evil desires. For he speaks this like a Master and Teacher in a threatening way.

Ver. 18. *But if ye be led of the Spirit, ye are not under the Law.*

If it be asked in what way are these two connected, I answer, closely and plainly; for he that hath the Spirit as he ought, quenches thereby every evil desire, and when released from such he needs no help from the Law, but is exalted far above its precepts. What need hath he, who is never angry, to hear the command, Thou shalt not kill? what need hath he, who never casts unchaste looks, of the admonition, Thou shalt not commit adultery? Who would discourse about the fruits of wickedness with him who had plucked up the root itself? for anger is the root of murder, and of adultery the inquisitive gazing upon faces. Hence he says, *If ye be led by the Spirit, ye are not under the Law*; wherein he appears to me to have pronounced a high and striking eulogy of the Law. Nevertheless, although the Law stood, according to

its power, in the place of the Spirit before He came, we are not on that account obliged to continue apart with our schoolmaster. Then we were justly subject to the Law, that by fear we might chasten our lusts, the Spirit not being manifested; but now that grace is given, which not only commands us to abstain from them, but both mortifies them, and leads us to a higher rule of life, what more need is there of the Law? He who has attained an exalted excellence by an interior rule, has no occasion for a schoolmaster, nor does he who is a philosopher require a grammarian. Why then do ye so degrade yourselves, as now to listen to the Law, having previously given yourselves to the Spirit?

Ver. 19, 20, 21. *Now the works of the flesh are manifest, which are these; Adultery, fornication, uncleanness, lasciviousness, idolatry, witchcraft, hatred, variance, emulations, wrath, strife, seditions, heresies, envyings, murders, drunkenness, revellings, and such like: of the which I tell you before, as I have also told you in time past, that they which do such things shall not inherit the kingdom of God.*

Answer me now, thou that accusest thine own flesh, and supposest that this is said of its enmity and opposition to the soul. Let it be allowed that adultery and fornication proceed, as you assert, from the flesh; yet hatred, variance, emulations, strife, heresies, and witchcraft, these arise merely from a depraved moral choice. And so it is with the others also, for how can they belong to the flesh? you observe that he is not here speaking of the flesh, but of earthly thoughts, which trail upon the ground. Wherefore also he alarms them by saying, that *they who do such things shall not inherit the kingdom of God*. If these things belonged to nature and not to a bad moral choice, his expression, "they do," is inappropriate, it should be, "they suffer." And why should they be cast out of the kingdom, for rewards and punishments relate not to what proceeds from nature but from choice?

Ver. 22. *But the fruit of the Spirit is love, joy, peace.*

He says not, "the work of the Spirit," but, "the fruit of the Spirit." Is the soul, however, superfluous? the flesh and the Spirit are mentioned, but where is the soul? is he discoursing of beings without a soul? for if the things of the flesh be evil, and those of the Spirit good, the soul must be superfluous.

GALAT. V. 24. By no means, for the mastery of the passions belongs to her, and concerns her; and being placed amid vice and virtue, if she has used the body fitly, she has wrought it to be spiritual, but if she separate from the Spirit and give herself up to evil desires, she makes herself more earthly. You observe throughout that his discourse does not relate to the substance of the flesh, but to the moral choice, which is or is not vicious. And why does he say, “the *fruit* of the Spirit?” it is because evil works originate in ourselves alone, and therefore he calls them *works*, but good works require not only our diligence but God’s loving kindness. He places first the root of these good things, and then proceeds to recount them, in these words, *Love, joy, peace, long-suffering, gentleness, goodness, faith, meekness, temperance; against such the law is not.* For who would lay any command on him who hath all things within himself, and love for the finished mistress of philosophy? As horses, who are docile and do every thing of their own accord, need not the lash, so neither does the soul, which by the Spirit hath attained to excellence, need the admonitions of the Law. Here too he completely and strikingly casts out the Law, not as bad, but as inferior to the rule of life given by the Spirit.

Ver. 24. *And they that are Christ’s have crucified the flesh with the affections and lusts.*

That they might not object, “And who is such a man as this?” he points out by their works those who have attained to this perfection, here again giving the name of the “flesh” to evil actions. He does not mean that they had destroyed their flesh, or how could they have been alive? for that which is crucified is dead and inoperative, but he indicates the perfect rule of life. For the desires, although they are troublesome, rage in vain. Since then such is the power of the Spirit, let us live therein and be content therewith, as he adds himself,

Ver. 25. *If we live in the Spirit, let us also walk in the Spirit,*

—being governed by His laws. For this is the force of the words *let us walk*, that is, let us be content with the power of the Spirit, and seek no help from the Law. Then, signifying that those who would fain have introduced circumcision were actuated by ambitious motives, he says,

*Christians abrogate the Law by the Cross within them. 87*

*Ver. 26. Let us not be desirous of vain glory, provoking one another, envying one another.*

For of vain glory comes envy, and of envy these countless evils.

## CHAPTER VI.

GALAT.  
VI. 1.

Ver. 1. *Brethren, if a man be overtaken [in a fault].*

ἐν τινι  
παρα-  
πτώμα-  
τι, in a  
false step  
or slip,  
omitted,  
yet com-  
mented  
on.

Forasmuch as under cover of a rebuke they gratified their private feelings, and professing to do so for faults which had been committed, were advancing their own ambition, he says, *Brethren, if a man be overtaken*, (that is, if he be carried away along with others,)

*Ye which are spiritual restore such an one,*

He says not “chastise” nor “judge,” but “set right.” Nor does he stop here, but in order to shew that it behoved them to be very gentle towards those who had lost their footing, he subjoins,

*In the spirit of meekness.*

He says not, “in meekness,” but, “in the spirit of meekness,” signifying thereby that this is acceptable to the Spirit, and that to be able to administer correction with mildness is a spiritual gift. Then, to prevent the one being unduly exalted by having to correct the other, he says,

*Considering thyself, lest thou also be tempted.*

It is our duty to imitate rich men who convey contributions to the indigent, that in case they should be themselves involved in poverty they may receive the same bounty. And therefore he states this cogent reason, in these words, *considering thyself, lest thou also be tempted*. He apologizes for the offender, first, by saying *if ye be overtaken*; next, by employing a term indicative of great infirmity; lastly, by the words *lest thou also be tempted*, thus arraigning the malice of the devil rather than the remissness of the soul.

viz. in  
a false  
step.

Ver. 2. *Bear ye one another's burdens.*

It being impossible for man to be without failings, he exhorts them not to scrutinize severely the offences of others, but even to bear their failings, that their own may in turn be borne by others. As, in the building of a house, all the



stones hold not the same position, but one is fitted for a corner but not for the foundations, another for the foundations and not for the corner, so too is it in the body of the Church. The same thing holds in the frame of our own flesh; notwithstanding which, the one member bears with the other, and we do not require every thing from each, but what each contributes in common constitutes both the body and the building.

Ver. 2. *And so fulfil the law of Christ.*

He says not “fulfil,” but, *complete*; that is, make it up <sup>Not</sup> all of you in common, by the things wherein ye bear with <sup>πληρώ-</sup> one another. For example, this man is irascible, thou art <sup>σαι,</sup> dull-tempered; bear therefore with his vehemence that he in <sup>but</sup> turn may bear with thy sluggishness; and thus neither will <sup>ἀναπλη-</sup> he, through thy support, transgress, nor wilt thou offend in <sup>ρώσαι.</sup> the points where thy defects lie, through thy brother’s forbearance. So do ye reach forth a hand one to another when about to fall, and one with another fulfil the Law in common, each completing what is wanting in his neighbour by his own endurance. But if ye do not thus, but each of you will investigate the faults of his neighbour, nothing will ever be performed by you as it ought. For as in the case of the body, if one were to exact the same function from every member of it, the body could never consist, so must there be great strife among brethren if we were to require all things from all.

Ver. 3. *For if a man think himself to be something, when he is nothing, he deceiveth himself.*

Here again he reflects on their arrogance. He that thinks himself to be something is nothing, and exhibits at the outset a proof of his worthlessness by such a disposition.

Ver. 4. *But let every man prove his own work.*

Here he shews that we ought to scrutinize our lives, and this not lightly, but carefully to weigh our actions; as for example, if thou hast performed a good deed, consider whether it was not from vain glory, or through necessity, or malevolence, or with hypocrisy, or from some other human motive. For as gold appears to be bright before it be placed in the furnace, but when committed thereto, it is closely scorched and proved by the fire, and all that is spurious is

GALAT. VI. 4. separated from what is genuine, so too our works, if diligently examined, will be distinctly made manifest, and we shall perceive that we have exposed ourselves to much censure.

Ver. 4. *And then shall he have rejoicing in himself alone and not in another.*

This he says, not as laying down a rule, but in the way of concession; and his meaning is this,—Boasting is senseless, but if thou wilt boast, boast not against thy neighbour, as the Pharisee did. For he that is so instructed will speedily give up boasting altogether; and therefore he concedes a part that he may gradually extirpate the whole. He that is wont to boast towards himself only, and not against others, will soon reform this failing also. For he that does not consider himself better than others, for this is the meaning of *not in another*, but becomes elated by examining himself by himself, will cease to be so for the time to come. And that you may be sure this is what he desires to establish; observe how he checks him by fear, saying above, *let every man prove his own work*, and adding here,

Ver. 5. *For every man shall bear his own burthen.*

He appears to state a reason prohibitory of boasting against another; but at the same time he corrects the boaster, and forbids him to think highly of himself, by bringing to his remembrance his own errors, and pressing upon his conscience the idea of a burthen, and of being heavily laden.

Ver. 6. *Let him that is taught in the word communicate unto him that teacheth in all good things.*

Here he proceeds to discourse concerning Teachers, to the effect that they ought to be tended with great assiduity by their disciples. Now what is the reason that Christ so commanded, for this law, *that they which preach the Gospel should live of the Gospel*, is laid down in the New Testament, and likewise in the Old, many revenues accrued to the Levites from the people; what is the reason, I say, that He so ordained, was it not for the sake of laying a foundation beforehand of lowliness and love? For inasmuch as the dignity of a teacher oftentimes elates him who possesses it, He, in order to repress his spirit, hath imposed on him the necessity of requiring aid at the hands of his disciples. And to these in turn he hath

1 Cor. 9, 14.

Num. 31, 42—47.

Id. 35, 1—8.

given<sup>a</sup> means of cultivating kindly feelings, by training them, through the kindness required of them to their Teacher, in gentleness towards others also. By this means no slight affection is generated on both sides. Were not the cause of this what I have stated it to be, why should He, who fed the dull-minded Jews with manna, have reduced the Apostles to the necessity of asking for aid? Is it not manifest He aimed at the great benefits of humility and love, and that those who were under teaching might not be ashamed of Teachers who were in appearance despicable? To ask for aid bears the semblance of disgrace, but it ceased to do so, when their Teachers with all boldness urged their claim, so that their disciples derived from hence no small benefit, taught hereby to despise all appearances. Wherefore he says, *Let him that is taught in the word communicate unto him that teacheth in all good things*, that is, let him shew to him all generosity; this he implies by the words, *in all good things*. Let the disciple, says he, keep nothing to himself, but have every thing in common, for what he receives is better than what he gives,—as much better as heavenly are better than earthly things. This he expresses in another place, *If we have sown unto you spiritual things, is it a great thing if we shall reap your carnal things?* Wherefore he gives the procedure the name of a communication, shewing that an interchange takes place. Hereby too love is greatly fostered and confirmed. If the teacher asks merely for competency, he does not by receiving it derogate from his own dignity. For this is praiseworthy, so assiduously to apply to the Word, as to require the aid of others, and to be in manifold poverty, and to be regardless of all the means of subsistence. But if he exceed the due measure, he injures his dignity, not by mere receiving, but by receiving too much. Then, lest the vice of the Teacher should render the disciple more remiss in this matter, and he should frequently pass him by, though poor, on account of his conduct, he proceeds to say,

Ver. 9. *And let us not be weary in well doing.*

And here he points out the difference between ambition of this kind, and in temporal affairs, by saying, *Be not deceived; God is not mocked; for whatsoever a man soweth, that shall*

<sup>a</sup> Those philosophers among the Greeks looked down upon, and called Sophists, who received pay from their pupils were vid. Xen. Mem. i. 6. §. 13.

GALAT. VI. 9. *he also reap. For he that soweth to the flesh shall of the flesh reap corruption; but he that soweth to the Spirit shall of the Spirit reap life everlasting.* As in the case of seeds, one who sows pulse cannot reap corn, for what is sown and what is reaped must both be of one kind, so is it in actions, he that plants in the flesh luxury, excess, or inordinate desire, shall reap the fruits of these things. And what is this? it is punishment, retribution, shame, derision, destruction. For of sumptuous tables and viands the end is no other than destruction; for they both perish themselves, and destroy the body too. But the fruit of the Spirit is of a nature not similar but contrary in all respects to these. For consider; hast thou sown alms-giving? the treasures of heaven and eternal glory await thee: hast thou sown temperance? honour and reward, and the applause of Angels, and a crown from the Judge await thee.

*Ver. 9, 10. And let us not be weary in well-doing; for in due season we shall reap, if we faint not. As we have therefore opportunity, let us do good unto all men, especially unto them who are of the household of faith.*

Lest any one should suppose that their Teachers were to be cared for and supported, but that others might be neglected, he makes his discourse general, and opens the door of this charitable zeal to all; nay, he carries it to such a height, as to command us to shew mercy both to Jews and Greeks, in the proper gradation indeed, but still to shew mercy. And what is this gradation? it consists in bestowing greater care upon the faithful. His endeavour here is the same as in his other Epistles; he discourses not merely of shewing mercy, but of doing it with zeal and perseverance, for the expressions of "sowing" and of "not fainting" imply this. Then, having exacted a great work, he places its reward close at hand, and makes mention of a new and wondrous harvest. Among husbandmen, not only the sower but also the reaper endures much labour, having to struggle with drought and dust and grievous toil, but in this case none of these exist, as he shews by the words, *for in due season we shall reap, if we faint not.* By this means he stimulates and draws them on; and he also urges and presses them forward by another motive, saying, *As we have therefore opportunity, let us do good.* As it is not

always in our power to sow, so neither is it to shew mercy; but when we have been carried hence, though we may desire it a thousand times, we shall be able to effect nothing more. To this argument of ours the Ten Virgins bear witness, who <sup>Mat. 25,</sup> although they wished it ever so much, yet were shut out<sup>1.</sup> from the bridegroom, because they brought with them no bountiful charity. And so does the rich man who neglected <sup>Luke 16,</sup> Lazarus; for he, being destitute of this succour, although<sup>19.</sup> he wept and made many entreaties, won no compassion from the Patriarch, or any one else, but continued destitute of all forgiveness, and tormented with perpetual fire. Therefore he says, *as we have opportunity, let us do good unto all men*, hereby also setting them entirely free from the narrow-mindedness of the Jews. For the whole of their benevolence was confined to their own race, but the rule of life which Grace gives invites both land and sea to the board of charity, only it shews a greater care for its own household.

Ver. 11, 12. *Ye see how large a letter I have written unto you with mine own hand. As many as desire to make a fair shew in the flesh, they constrain you to be circumcised.*

Observe what grief possesses his blessed soul. As those who are oppressed with some sorrow, who have lost one of their own kindred, and suffered an unexpected calamity, rest neither by night nor day, but their grief besieges their soul, so the blessed Paul, after a short moral discourse, returns again to that former subject which chiefly disturbed his mind, saying as follows: *ye see how large a letter I have* <sup>πηλίκαις</sup> *written unto you with mine own hand.* By this he signifies <sup>γράμμα-</sup> that he had written the whole letter himself, which was a <sup>σιν, with</sup> *what* proof of great sincerity. In his other Epistles he himself <sup>sized let-</sup> only dictated, and another wrote, as is plain from the Epistle to the Romans, for at its close it is said, *I Tertius, who wrote* <sup>Rom.</sup> *this Epistle, salute you;* but in this instance he wrote the <sup>16, 22.</sup> whole himself. And this he did by necessity, not from affection merely, but in order to remove an injurious suspicion. Being charged with acts wherein he had no part, and being reported to preach Circumcision yet to pretend to preach it not, he was compelled to write an Epistle with his own hand, in order to deliver in beforehand a written testimony. By the expression “what sized,” he appears to me

GALAT.  
VI. 12.

to signify, not the magnitude, but, the misshapen appearance of the letters, as if he had said, Although not well skilled in writing, I have been compelled to write with my own hand to stop the mouth of these traducers. *As many as desire to make a fair shew in the flesh, they constrain you to be circumcised;*

Ver. 12, 13. *Only lest they should suffer persecution for the cross of Christ. For neither they themselves who are circumcised keep the Law; but desire to have you circumcised, that they may glory in your flesh.*

Here he shews that they suffered this, not willingly but of necessity, and affords them an opportunity of retreat, almost speaking in their defence, and exhorting them to abandon their teachers with all speed. What is the meaning of *to make a fair shew in the flesh*? it means, to be esteemed by men. As they were reviled by the Jews for deserting the customs of their fathers, they desire, says he, to injure you, that they may not have this charged against them, but vindicate themselves by means of your flesh. His object here is to shew that they did not so act from respect to God; it is as if he said, This procedure is not founded in piety, all this is done through human ambition; in order that the unbelievers may be gratified by the mutilation of the faithful, they choose to offend God that they may please men; for this is the meaning of, *to make a fair shew in the flesh*. Then, as a proof that for another reason too they are unpardonable, he again convinces them that, not only in order to please others, but for their own vain glory, they had enjoined this. Wherefore he adds, *that they may glory in your flesh*, as if they had disciples, and were teachers. And what is the proof of this? *For neither they themselves*, he says, *keep the Law*; even if they did keep it, they would incur grave censure, but now their very purpose is corrupt.

Ver. 14. *But God forbid that I should glory, save in the cross of our Lord Jesus Christ.*

Truly this symbol is thought despicable; but it is so in the world's reckoning, and among men; in Heaven and among the faithful it is the highest glory. Poverty too is despicable, but it is our boast; and to be cheaply thought of by the public is ridiculous, but we vaunt of it. So too is the Cross

our boast. He does not say, "I boast not," nor, "I will not boast," but, "God forbid that I should," as if he abominated it as absurd, and invoked the aid of God in order to his success therein. And what is the boast of the Cross? That Christ for my sake took on Him the form of a servant, and bore His sufferings for me who was a servant, an enemy, an ingrate; yea He so loved me as to give Himself for me. What can be comparable to this! If servants who only receive praise from their masters, to whom they are akin by nature, are elated thereby, how must we not boast when the Master who is very God shrinks not from the Cross for our sakes. Let us then not be ashamed of His unspeakable tenderness; He was not ashamed of being crucified for thy sake, and wilt thou be ashamed to confess His infinite solicitude? It is as if a prisoner who had not been ashamed of his King, should, after that King had come to the prison and himself loosed the chains, become ashamed of him on that account. Yet this would be the height of madness, for this very fact would be an especial ground for boasting.

Ver. 14. *By whom the world is crucified unto me, and I unto the world.*

What he here calls the world is not the heaven nor the earth, but the affairs of life, the praise of men, retinues, glory, wealth, and all such things as have a shew of splendour. To me these things are dead. Such an one it behoves a Christian to be, and always to use this language. Nor was he content with the former mode of doing to death, but added another, saying, *and I unto the world*, thus implying a double death, and saying, They are dead to me, and I to them, neither can they captivate and overcome me, for they have died once for all, nor can I desire them, for I too am dead to them. Nothing can be more blessed than this death, for it is the foundation of a beatific life.

Ver. 15, 16. *For neither circumcision availeth any thing, nor uncircumcision, but a new creature. And as many as walk according to this rule, peace be upon them, and mercy, and upon the Israel of God.*

Observe the power of the Cross, to what a pitch it hath raised him! not only hath it mortified for him all mundane affairs, but hath set him far above the Old Dispensation.

GALAT. VI. 17. What can be comparable to this power? for the Cross hath persuaded him, who was willing to be slain and to slay others for the sake of circumcision, to leave it on a level with uncircumcision, and to seek for things strange and marvellous and above the heavens. This your rule of life he calls "a new creature," both on account of what is past and of what is to come; of what is past, because our soul, which had grown old in the age of sin, hath been all at once renewed by baptism, as if it had been created again. Wherefore we require a new and heavenly rule of life. And of things to come, because both the heaven and the earth, and all the creation, shall with our bodies be translated into incorruption. Tell me not then, he says, of circumcision, which now availeth nothing; (for how can it appear, when all things have undergone such a change?) but seek the new things of grace. For they who pursue these things shall enjoy peace and amity, and may properly be called by the name of "Israel." While they who hold contrary sentiments, although they be descended from him, and bear his appellation, have yet fallen from every thing, both the affinity, and the name itself. But it is in their power to be true Israelites, who keep this rule, who desist from their old ways, and follow after grace.

*Ver. 17. From henceforth let no man trouble me.*

This he says not as though he were wearied or overpowered; he who chose to do and suffer all for his disciples' sake; he who said, *Be instant in season, out of season*; he who said, *If peradventure God will give them the acknowledging of the truth, and that they may recover themselves out of the snare of the devil*; how shall he now become relaxed and fall? Wherefore does he say this? it is to gird up their slothful mind, and to impress them with deeper fear, and to ratify the laws enacted by himself, and to restrain their perpetual fluctuations.

2 Tim.  
4, 2.  
2, 25. 26.  
μετά-  
νοian εἰς,  
repent-  
ance  
unto,  
omitted.

*Ver. 17. For I bear in my body the marks of the Lord Jesus.*

He says not, "I have," but, "I bear," like a man priding himself on a trophy and royal ensigns. Although it seems a disgrace, yet does this man vaunt of his wounds, and like military standard-bearers, so does he exult in bearing about



these wounds. And why does he say this? More clearly than by any argument, than by any language, do I hereby, says he, vindicate myself. For these wounds utter a voice louder than a trumpet against my opponents, and against those who say that I play the hypocrite in my teaching, and speak what may please men. For no one who saw a soldier retiring bloody from the battle, and with a thousand wounds, would dare to condemn him, who bore on his body the proofs of his valour, of cowardice and treachery; and so ought ye, he says, to judge of me. And if any one desire to hear my defence, and to learn my sentiments, let him consider my wounds, which afford a stronger proof than words spoken or written. At the outset of his Epistle he evinced his sincerity by the suddenness of his conversion, at its close he proves it by his perils. That it might not be objected that he had at first changed his course with upright intentions, but that he had not continued in the same purpose, he produces his labours, his dangers, his strife, as witnesses that he had done so.

Then having clearly justified himself in every particular, and proved that he had spoken nothing from anger or malevolence, but had preserved his affection towards them unimpaired, he again establishes this same point, concluding his discourse with a prayer teeming with a thousand blessings, in these words;

Ver. 18. *Brethren, the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen.*

By this last word he hath sealed all that preceded it. He says not merely, "with you," as elsewhere, but, "with your spirit," thus withdrawing them from carnal things, and displaying throughout the beneficence of God, and reminding them of the grace which they enjoyed, whereby he was able to recall them from all their judaizing errors. For to have received the Spirit came not of the Law's penury, but of the righteousness which is by Faith, and to preserve it when obtained came not from Circumcision but from Grace. Farther, he concluded his exhortation with a prayer, and made mention of grace and the Spirit on this account, namely, both as addressing himself to the brethren, and as supplicating God that they might continue to enjoy these blessings, thus pro-

GALAT. VI. 18. viding for them a twofold security. For this very thing, namely, both prayer and complete teaching, became to them as a double wall. For teaching, reminding them of what benefits they enjoyed, the rather kept them in the doctrine of the Church ; and prayer, invoking grace, and exhorting to an enduring constancy, permitted not the Spirit to depart from them. And He abiding in them, all the error of such doctrines as they held was shaken off like dust, in Christ Jesus our Lord, to whom, with the Father and the Holy Spirit, be glory and power now, for ever, and world without end. Amen.

HOMILIES  
OF  
S. JOHN CHRYSOSTOM,  
ARCHBISHOP OF CONSTANTINOPLE,  
ON THE  
EPISTLE OF S. PAUL THE APOSTLE  
TO THE  
EPHESIANS.

---

THE ARGUMENT.

EPHESUS is the metropolis of Asia. It was dedicated to Diana, whom they worshipped there in an especial manner as their great goddess. Indeed so great was the superstition of her worshippers, that when her temple was burnt, they would not so much as divulge the name of the man who burnt it.

The blessed John the Evangelist spent the chief part of his time there: he was there when he was banished, and there he died. It was there too that Paul left Timothy, as he says in writing to him, *As I besought thee to abide still at Ephesus.*

1 Tim. 1,  
3.

Most of the philosophers also, those more particularly who flourished in Asia, were there; and even Pythagoras himself is said to have come from thence; perhaps because Samos, whence he really came, is an island of Ionia. It was the resort also of the disciples of Parmenides, and Zeno, and Democritus, and you may see a number of philosophers there even to the present day.

These facts I mention, not merely as such, but with a view of shewing that Paul would needs take great pains and trouble in writing to these Ephesians. He is said indeed to have entrusted them, as being persons already well-instructed, with his profoundest conceptions; and the Epistle itself is full of sublime conceptions and doctrines. κατηχη-  
μίστοις.

He wrote the Epistle from Rome, and, as he himself informs us, in bonds. *Pray for me, that utterance may be given unto me, that I c. 6, 19. may open my mouth boldly to make known the mystery of the Gospel, for which I am an ambassador in bonds.* It abounds with sentiments

EPHES. of overwhelming loftiness and grandeur. Thoughts which he Argum. scarcely so much as utters any where else, he here plainly declares; c. 3, 10. as when he says, *To the intent that now unto the principalities and powers in heavenly places might be known by the Church the manifold wisdom of God.* And again; *He hath raised us up together, and made us sit together in heavenly places.* And again; *Which in other ages was not made known unto the sons of men, as it is now revealed unto His holy apostles and prophets by the Spirit, that the Gentiles should be fellow-heirs, and partakers of His inheritance in Christ.*



## HOMILY I.

---

Chap. i. v. 1, 2. *Paul, an apostle of Jesus Christ by the will of God, to the saints which are at Ephesus, and to the faithful in Christ Jesus. Grace be to you, and peace, from God our Father, and from the Lord Jesus Christ.*

Observe, he applies the word *by* or *through* to the Father. But what then? Shall we say that He is inferior? Surely not.

*To the saints, saith he, which are at Ephesus, and to the faithful in Christ Jesus.*

Observe whom he calls saints, men with wives, and children, and domestics. For that these are they whom he calls by this name is plain from the end of the Epistle, as, e. g. when he says, *Wives, submit yourselves to your own husbands.* And again, *Children, obey your parents:* Eph. 5, 22. and 6, 1. 5. and, *Servants, be obedient to your masters.* Think how great is the indolence that now possesses us, how rare is any thing like virtue, how great the abundance of virtuous men must then have been, when even secular men could be called *saints* and *faithful*. *Grace be to you, and peace, from God our Father, and from the Lord Jesus Christ.* Grace is his word; and he calls God, our *Father*; since this name is a sure token of that gift of grace. And how so? Hear what he saith elsewhere; *Because ye are sons, God hath sent the Spirit of His Son into your hearts, crying, Abba, Father.* Gal. 4, 6.

*And from the Lord Jesus Christ.*

Because for us men Christ was born, and was born in the flesh for our sakes.

Ver. 3. *Blessed be the God, he saith, and Father of our Lord Jesus Christ.*

Observe; The God of Him that was Incarnate. And though thou wilt not, The Father of God the Word.

HOMIL. Ver. 3. *Who hath blessed us with all spiritual blessings in*  
 I. *heavenly places in Christ.*

He is here alluding to the blessing of the Jews; for that was blessing also, but it was not spiritual blessing. For Deut. 7, how did it run? *The Lord bless thee, He will bless the* 13. *fruit of thy womb; and He will bless thy going out and* Deut. 28, 4. *thy coming in.* But here it is not thus, but how? *With all spiritual blessing.* And what lackest thou yet? Thou art made immortal, thou art made free, thou art made a son, thou art made righteous, thou art made a brother, thou art made a fellow-heir, thou reignest together, thou art Rom. 8, glorified together; all things are freely given thee. How, 32. saith he, *shall He not with Him also freely give us all things?* Thy First-fruits is adored by Angels, by the Cherubim, by the Seraphim! What lackest thou yet? *With all spiritual blessing.* There is nothing carnal here. Accordingly John 16, He excluded all those former blessings, when He said, *In* 33. *the world ye shall have tribulation,* to lead us on to these. For as they who possessed carnal things were unable to hear of spiritual things, so they who aim at spiritual things cannot attain to them unless they first stand aloof from carnal things.

What again is *spiritual blessing in heavenly places?* It is not upon earth, he means, as was the case with the Jews. Is. 1, 19. *Ye shall eat the good things of the land. Unto a land flow-* Exod. 3, 8. *ing with milk and honey. The Lord shall bless thy land.* Deut. 7, Here we have nothing of this sort, but what have we? *He* 13. *that loveth Me will keep My commandments, and I and My* 1 John 14, 23. *Father will come unto him, and make our abode with him.* Matt. 7, *Whosoever heareth these sayings of Mine, and doeth them,* 24. 25. *shall be likened unto a wise man which built his house upon a rock, and the winds blew, and the floods came, and beat vehemently upon that house, and it fell not, for it was founded upon a rock.* And what is that rock, but those heavenly things which are above the reach of every change? Who- Matt. 10, 32. 33. *soever, saith Christ, shall confess Me before men, him will I also confess before My Father which is in Heaven: and who-* Matt. 5, 8. *soever shall deny Me, him will I also deny.* Again, *Blessed are the pure in heart, for they shall see God.* And again, Matt. 5, *Blessed are the poor in spirit, for theirs is the kingdom of* 3.

*Heaven.* And again, *Blessed are ye which are persecuted for righteousness sake, for great is your reward in Heaven.* EPHES. I. 3.  
 Observe, how every where He speaketh of Heaven, no where of earth, or of the things on the earth. And again, *Our conversation is in Heaven, from whence also we look for the Saviour the Lord Jesus.* Matt. 5, 11. 12.  
 And again, *Not setting your affections on the things that are on the earth, but on the things which are in Heaven.* Phil. 3, 20.

*In Christ Jesus.*

That is to say, this blessing was not by the hand of Moses, but by Christ Jesus: so that we surpass them not only in the quality of the blessings, but in the Mediator also. As moreover he saith in the Epistle to the Hebrews; *And Moses verily was faithful in all his house as a servant, for a testimony of those things which were to be spoken after; but Christ as a Son over His own house, whose house are we.* Heb. 3, 5. 6.

Ver. 4. According also, he proceeds, as *He hath chosen us in Him before the foundation of the world, that we should be holy and without blame before Him.*

His meaning is somewhat of this sort. He by whom He hath blessed us is the same by whom He hath also chosen us. And He then it is that shall bestow upon us all those rewards hereafter. He is the very Judge that shall say, *Come, ye blessed of my Father, inherit the kingdom prepared for you from the foundation of the world.* Matt. 25, 34. And again, *I will that these also be with Me where I am.* John 17, 24. And this is a point which he is anxious to prove in almost all his Epistles, that ours is no novel system, but that it had thus been figured from the very first, that it is not the result of any change of purpose, but had been in fact a divine dispensation ordained from the beginning, and that as such it is matter of providential care.

What is meant by, *He hath chosen us in Him?* By means of the faith which is in Him, Christ, he means, happily ordered this for us before we were born, nay more, before the foundation of the world. And beautiful is that word foundation, as though he were pointing to the world as cast down from some vast height. Yea, vast indeed and ineffable is the height of God, so far removed not in place but in incommunicableness of nature; so wide the distance between

HOMIL. creation and Creator! A word which heretics may be  
 I. — ashamed to hear <sup>a</sup>.

But wherefore hath He chosen us? *That we should be holy and without blame before Him.* That you may not then, when you hear that *He hath chosen us*, imagine that faith alone is sufficient, he proceeds to add life and conduct. To this end, saith he, hath He chosen us, and on this condition, *that we should be holy and without blame.*

Deut. 14, 2. And so formerly he chose the Jews. On what terms? "This nation, saith he, hath He chosen from the rest of the nations." Now if men in their choices choose what is best, much more doth God. And indeed the fact of their being chosen is at once a token of the loving kindness of God, and

ἀγιότητι. of their moral goodness. For doubtless He chose them as approved. He hath Himself rendered us holy, but then we must continue holy. A holy man is he who is a partaker of faith; a blameless man is he who leads an irreproachable life. It is not however simply holiness and irreproachableness that He requires, but that we should appear such *before Him.* For there are holy and blameless characters,\* who yet are esteemed as such only by men, those who are like whited sepulchres, and like such as wear sheep's clothing. It is not such, however, He requires, but such as the

Ps. 18, 24. Prophet speaks of; *And according to the cleanness of my hands.* What cleanness? That which is so *in His eyesight.* He requires that holiness on which the eye of God may look.

Having thus spoken of the good works of these, he again recurs to the work of grace. *In love*, saith he, *having predestinated us.* Because this comes not of any pains, nor of any good works of ours, but of love; and yet not of love alone, but of our virtue also. For in truth were it the result of love alone, it would follow that all must be saved; whereas again were it the result of our virtue alone, then were His coming needless, and the whole dispensation. However, it is the result neither of His love alone, nor yet of our virtue, but of both. *He hath chosen us*, saith the Apostle; and He that chooseth, knoweth what it is that He

\* An allusion to the Manichees. *Ed.* in Joan. Hom. iv. *Bened.* Or to the Arians, vid. Chrysost.



chooseth. *In love*, he adds, *having predestinated us*; for EPHES. I. 4, 5. virtue would never have saved any one, had there not been love. For tell me, what would Paul have profited, what would he have achieved, if God had not both called him from the beginning, and, in that He loved him, drawn him to Himself? But besides, His vouchsafing us so great privileges, was the effect of His love, not of our virtue. Because our being rendered virtuous, and believing, and coming nigh unto Him, even this again was the work of Him that called us Himself, and yet, notwithstanding, it is ours also. But that on our coming nigh unto Him, He should vouchsafe us so high privileges, as to bring us at once from a state of enmity, to the adoption of children, this is indeed the work of a really transcendent love.

Ver. 4, 5. *In love*, saith he, *having predestinated us to the adoption of children by Jesus Christ to Himself*.

Do you observe how that nothing is done without Christ? Nothing without the Father? The one hath predestinated, the other hath brought us near. And these words he adds by way of heightening the things which have been done, in the same way as he says also elsewhere, *And not only* ROM. 5. *so, but we also joy in God, through our Lord Jesus Christ*.<sup>11.</sup> For great indeed are the blessings bestowed, yet are they made far greater in being bestowed through Christ; in that He sent not any servant, though it was to servants He sent, but the Only-begotten Son Himself.

Ver. 5. *According to the good pleasure*, he continues, *of His will*.

That is to say, because He earnestly willed it. This is, as one might say, His earnest desire. For the word *good pleasure* every where means the precedent will, for there is also another will. As for example, the first will is that sinners should not perish; the second will is, that, if men become wicked, they shall perish. For surely it is no blind necessity that punishes them, but a will. You may see something of the sort even in the words of Paul, where he says, *I would* 1 COR. 7. *that all men were even as I myself*. And again, *I will that* 1 TIM. 5, 14. *the younger women marry, bear children*. By *good pleasure* then he means the first will, the earnest will, the will accompanied with earnest desire, the resolve, for I shall not πῶμα.

HOMIL. refuse to employ even a somewhat familiar expression, in  
I. order to speak with clearness to the simpler sort; for thus we ourselves, to express the intentness of the will, speak of acting according to our resolve. What he means to say then is this, God earnestly aims at, earnestly desires, our salvation. Wherefore then is it that He so loveth us, whence hath He such affection? It is of His goodness alone. For grace itself is the fruit of goodness. And for this cause, he saith, hath He predestinated us to the adoption of children; this being His will, and the object of His earnest wish, that the glory of His grace may be displayed. *According to the good pleasure of His will*, he proceeds,

Ver. 6. *To the praise of the glory of His grace, wherein He hath made us accepted in the Beloved.*

That the glory of His grace may be displayed, he saith, wherewith He hath made us gracious in the Beloved. Now then if for this He hath made us gracious, to the praise of the glory of His grace, and that He may display His grace, let us abide therein. *To the praise of His glory.* What is this? Is it that any one should praise Him? that any should glorify Him? that we, that Angels, that Archangels, yea, or the whole creation? And what were that? Nothing. The Divine nature knoweth no want. And wherefore then would He have us praise and glorify Him? It is that our love towards Him may be kindled more fervently within us. He desireth nothing we can render; not our service, not our praise, nor any thing else, nothing but our salvation; this is His object in every thing He does. And he who praises and marvels at the grace displayed towards himself will thus be more devoted and more earnest.

*Wherein He hath made us gracious*, he saith.

He does not say, "Which He hath graciously given us," but, "wherewith He hath made us gracious." That is to say, He hath not only released us from our sins, but hath also made us meet objects of His love. It is as though one were to take a leper, wasted by distemper, and disease, by age, and poverty, and famine, and were to turn him all at once into a graceful youth, surpassing all mankind in beauty, shedding a bright lustre from his cheeks, and eclipsing the sun-beams with the glances of

his eyes; and then were to set him in the very flower of EPHES.  
 his age, and after that array him in purple and a diadem I. 6, 7.  
 and all the attire of royalty. It is thus that God hath arrayed  
 and adorned this soul of ours, and clothed it with beauty, and  
 rendered it an object of His delight and love. Such a soul  
 Angels desire to look into, yea, Archangels, and all the other  
 powers. Such grace hath He shed over us, so dear hath He  
 rendered us to Himself. *The King*, saith the Psalmist, *shall* Ps. 45,  
*greatly desire thy beauty.* Think what injurious words we 11.  
 uttered heretofore, and look, what gracious words we utter  
 now. Wealth has no longer charms for us, nor the things  
 that are here below, but only heavenly things, the things that  
 are in the heavens. When a child has outward beauty, and  
 has besides a pervading grace in all its sayings, do we not  
 call it a gracious child? Such as this are the faithful.  
 Look, what words the initiated utter! What can be more  
 gracious than that mouth that breathes those wondrous  
 words, and with a pure heart and pure lips, and beaming  
 with cheerful confidence, partaketh of such a mystical  
 table? What more gracious than the words, with which  
 we renounce the service of the Devil, and enlist in the  
 service of Christ? than both that confession which is before  
 the Baptismal laver, and that which is after it<sup>b</sup>? Let us reflect λαυτροῦ.  
 as many of us as have defiled our Baptism, and weep that  
 we may be able again to repair it.

Ver. 6, 7. *In the Beloved*, he saith, *in whom we have redemption through His blood.*

And how is this? Not only is there this marvel, that He hath given His Son, but yet further that He hath given Him in such a way, as that the Beloved One Himself should be slain! Yea, and more transcendent still! He hath given the Beloved for them that hated Him. See, how high a price He sets upon us. If, when we hated Him and were enemies, He gave the Beloved, what will He not do now, when we are reconciled by Him through grace.

Ver. 7. *Even the forgiveness*, saith he, *of sins.*

<sup>b</sup> Different usages were observed as regards the Baptismal Confession. In all cases there was one before Baptism. In some places it was made three times; and in some it was written after it was spoken. vid. Bingham Antiqu. xi. 7. &c.

HOMIL. Again he descends from high to low: first speaking of  
 — I. — adoption, and sanctification, and blamelessness, and then of the Passion, and in this not lowering his discourse and bringing it down from greater things to lesser, no rather, he was heightening it, and raising it from the lesser to the greater. For nothing sure so great as that the blood of God should be shed for us. Greater this both than the adoption, and all the other gifts of grace, that He spared not even the Son. For great indeed is the forgiveness of sins, yet this is the far greater thing, that it should be done by the Lord's blood. Because this is far greater than all, look how here again he exclaims,

Ver. 7, 8. *According to the riches of His grace. Wherein He hath abounded toward us.*

The abovementioned gifts are riches, yet is this far more so. *Wherein*, saith he, *He abounded toward us*. They are both *riches* and *they have abounded*, that is to say, were poured forth in ineffable measure. It is not possible to represent in words what blessings we have in fact experienced. For riches indeed they are, abounding riches, riches not of man but of God, so that on all hands it is impossible that they should be expressed. And to shew us how He gave it to such abundance, he adds,

Ver. 8, 9. *In all wisdom and prudence, having made known to us the mystery of His will.*

That is to say, Making us wise and prudent, in that which is true wisdom, and that which is true prudence. Strange! what friendship! Yea, He telleth us His secrets; the mysteries, saith he, of His will, as one might say, He hath made known to us what is in His heart. For here is indeed the mystery which is full of all wisdom and prudence. For what will you mention equal to this wisdom! Those that were worth nothing, it hath discovered a way of raising them to wealth and abundance. What can equal this wise contrivance? He that was an enemy, he that was hated, he is in a moment lifted up on high. And not this only,—but, yet more, that it should be done at this particular time, this again was the work of wisdom; and that it should be done by means of the Cross. It were matter of long discourse here to

point out, how all this was the work of wisdom, and how He <sup>EPHES.</sup> hath made us wise. And therefore he repeats again the I. 10. words,

*According to His good pleasure which He hath purposed in Himself.*

That is to say, This He longed, this He travailed for, that He might be able to reveal to us the mystery. What mystery? That He would have man seated up on high. And this hath come to pass.

Ver. 10. *That in the dispensation of the fulness of times He might gather together in one all things in Christ, both which are in heaven and which are on earth, even in Him.*

Heavenly things, he means to say, had been severed from earthly. They had no longer one Head. So far indeed as the system of the creation went, there was over all One God, but so far as connection went, this, amid the wide spread of Gentile error, was not the case, but they had been severed from His obedience.

*In the dispensation, saith he, of the fulness of times.*

The fulness of the times, he calls it. Observe with what nicety he speaks. And whereas he points out the origination, the purpose, the will, the first intention, as proceeding from the Father, and the fulfilment and execution as effected by the agency of the Son, yet no where does he apply to him the term minister\*. *He hath chosen us, saith he, in Him, having <sup>διάκονον.</sup> predestinated us to the adoption of children by Jesus Christ to Himself; and, to the praise of the glory of His grace, in whom we have redemption through His blood,—which He hath purposed in Himself, that, in the dispensation of the fulness of times, He might gather together in one all things in Christ; and no where hath he called Him minister. If however the word in and the word by implies a mere minister, look what the matter comes to. Just in the*

\* E. g. of the Angels by way of contrast, "Are they not all ministering spirits, sent forth to minister," <sup>αἱς</sup> <sup>διακονίαις.</sup> Hebr. i. 14. However S. Irenæus says, "*Ministral* ei ad omnia sua progenies et figuratio sua, id est Filius et Spiritus Sanctus." Hær. iv. 17. And St. Justin Martyr applies to our Lord the word <sup>ὑπηρέτης.</sup> Tryph. 61. as Scripture does the word Angel or Mes-

senger. The distinction is obvious; our Lord may be named the Minister or Instrument of the Father in the sense in which our reason may be called the instrument of our mind, as being one with it and in it. In this sense St. Hilary calls the Son *obedientem* dictis Dei Deum. de Trin. v. vid. Petav. De Trin. ii. 7. §. 7.

HOMIL. very beginning of the Epistle, he used the expression  
 I. *by the will of the Father.* The Father, he means, willed, the Son wrought. But neither does it follow, that because the Father willed, the Son is excluded from the working; nor because the Son wrought, that the Father is deprived of the willing. But to the Father and the Son, all things are common. *For all Mine are Thine*, saith He, *and Thine are Mine.*

John 17,  
10.

The fulness of the times, however, was His coming. After, then, He had practised every thing, by the ministry both of Angels, and of Prophets, and of the Law, and nothing came of it, and it was well nigh come to this, that man had been made in vain, brought into the world in vain, nay, rather to his ruin, when all were absolutely perishing, more fearfully than in the deluge; He devised this dispensation, that is by grace; that it might not be in vain, might not be to no purpose that man was created. This he calls *the fulness of the times*, and *wisdom*. And why so? Because at that time when they were on the very point of perishing, then they were rescued.

That *He might gather together in one*, he saith.

What is the meaning of this word, *brought under one head*? It is *to knit together*. Let us, however, endeavour to get near the exact import. With ourselves then, in common conversation, the word means the summing into a brief compass things spoken at length, the concise account of matters described in detail. And it has this meaning. For Christ hath gathered up in Himself the dispensations carried on through a lengthened period, that is to say, He hath cut them short. For *by finishing the work and cutting it short in righteousness*, He both comprehended former dispensations, and added others beside. This is the meaning of *bringing under one head*.

Rom. 9,  
28.

It has also another signification; and of what nature is this? He hath set over all one and the same Head, i. e. Christ according to the flesh, alike over Angels and men. That is to say, He hath given to Angels and men one and the same government; to the one the Incarnate, to the other God the Word. Just as one might say of a house which has some part decayed and the other sound, He hath rebuilt the house,

that is to say, He has made it stronger, and laid a firmer EPHES. foundation. So also here He hath brought all under one and I. 10. the same Head. For thus will an union be effected, thus will a close bond be effected, if one and all can be brought under one and the same Head, and thus have some constraining bond of union from above. Honoured then as we are with so great a blessing, so high a privilege, so great loving-kindness, let us not dishonour our Benefactor, let us not render in vain so great a boon. Let us exemplify the life of Angels, the virtue of Angels, the conversation of Angels, yea, I entreat and conjure you, that all these things turn not to our judgment, nor to our condemnation, but to our enjoyment of those good things, which may God grant we may all attain, through the grace and loving-kindness of our Lord Jesus Christ, with whom to the Father, together with the Holy Ghost, be glory, strength, &c. &c.

## HOMILY II.

---

EPHES. Chap. i. v. 11—14. *In whom also we have obtained an inheritance, being predestinated according to the purpose of Him who worketh all things after the counsel of His own will.*

Rom. 11, 33. Paul earnestly endeavours on all occasions to display the unspeakable loving-kindness of God towards us, to the utmost of his power. For that it is impossible to do so adequately, hear his own words. *O! the depth of the riches both of the wisdom and of the knowledge of God; how unsearchable are His judgments, and His ways past finding out.* Still, notwithstanding, so far as it is possible, he does display it. What then is this which he is saying; *In whom also we have obtained a lot, being predestinated?* Above he used the word, *He hath chosen us*; here he saith, *we have obtained a lot.* But inasmuch as a lot is the effect of chance, not of deliberate choice, nor of virtue, (for it is closely allied to ignorance and accident, and oftentimes passing over the virtuous, brings forward the insignificant into notice,) observe how he corrects this very point: *being predestinated*, saith he, *according to the purpose of Him who worketh all things.* That is to say, not merely have we obtained by lot, as, again, we have not merely been chosen, (for it is God who chooses,) and so neither have we merely been allotted, (for it is God who allots,) but it is *according to a purpose*<sup>a</sup>. This is what he says also in the Epistle to the Romans, *To them that are called according to a purpose*; and, *whom He called, them He*

<sup>a</sup> S. Chrysostom interprets these words *in loc.* "according to the purpose or will of the persons called." As do S. Athanasius in vit. S. Anton. §. 19. S. Cyril Catech. Introd. i. Theodor. *in loc.* Origen *in loc.*



also justified, and whom *He* justified, them *He* also glorified. HOMIL. II. Having first used the expression, "to them that are called according to a purpose," and at the same time wishing to declare their privilege compared with the rest of mankind, he speaks also of inheritance by lot, yet so as not to divest them of free will. That point then, which more properly belongs to happy fortune, is the very point he insists upon. For this inheritance by lot depends not on virtue, but, as one might say, on fortuitous circumstances. It is as though he had said, lots were cast, and He hath chosen us<sup>e</sup>. The sum of the matter is this: men predestinated from deliberate choice, that is to say, having chosen them to Himself, He hath separated. He saw us, as it were, chosen by lot before we were born. For marvellous is the foreknowledge of God, and acquainted with all things or ever they come to pass.

But mark now how on all occasions he takes pains to point out, that it is not the result of any change of purpose, but that these matters had been thus drawn out from the very first, so that we are in no wise inferior to the Jews in this respect; and how, in consequence, he does every thing with this view. How then is it that Christ Himself saith, *I am not sent, save unto the lost sheep of the house of Israel?* And said again to His disciples, *Go not into the way of the Gentiles, and into any city of the Samaritans enter ye not.* And yet that Paul again himself says, *It was necessary that the word of God should first have been spoken to you, but seeing ye put it from you and judge yourselves unworthy of everlasting life, lo, we turn unto the Gentiles.* These expressions, I say, are used with this design, that no one may suppose that this work came to pass incidentally only. According to the purpose, he says, of Him that worketh all things after the counsel of His own will. That is to say, "He had no after workings; in that He had drawn out all things from the very first." Thus he adds the con-

<sup>e</sup> "Why calls he the grace of God by the name of lot? because in a lot there is no choice, but the will of God; for when it is said, 'a man does, he does not,' merits are regarded; and then there is a choice, not a lot. But when

God found no merits of ours, He saved us by the lot of His will, because He willed, not because we were worthy. This is a lot," &c. August. in Psalm xxx. Enar. iii. 13.

EPHES. 12. 14. clusion himself, *according to the counsel of His will.* So that it was not merely because the Jews did not listen that He called the Gentiles, nor was it of mere necessity, nor was it on any inducement arising from them.

Ver. 12, 13. *That we should be to the praise of His glory, who first trusted in Christ. In whom ye also trusted, after that ye heard the word of truth, the Gospel of your salvation.*

That is to say, *by whom.* Observe how he on all occasions speaks of Christ, as the Author of all things, and in no case gives Him the title of a subordinate agent<sup>f</sup>, or a minister. And so again, elsewhere in his Epistle to the Heb. 1, 1. Hebrews, he says, *that God Who in times past spake unto our Fathers in the prophets, hath in these last days spoken unto us in His Son, i. e. by His Son.*

*The word of truth*, he says, no longer that of the type, nor of the image.

*The Gospel of your salvation.* And well does he call it the Gospel of salvation, intimating in the one word a contrast to the law, in the other, a contrast with punishment to come. For what is the message, but the Gospel of salvation, which forbears to destroy those that are worthy of destruction.

Ver. 14. *In whom also after that ye believed, ye were sealed with the Holy Spirit of promise, which is the earnest of our inheritance.*

Here again, the word *sealed*, is an indication of especial forecast. He does not speak of our being predestinated only, nor of our being allotted our inheritance, but further, of our being sealed. For just as though one were to make those who should fall to his lot manifest, so also did God separate them for believing, and sealed them for the allotment of the things to come.

You see how, in process of time, He makes them objects of wonder. So long as they were in His foreknowledge, they were manifest to no one, but when they were sealed, they became manifest, though not in the same way as we are; for they will be manifest except a few. The Israelites also were sealed, but that was by circumcision, like the

<sup>f</sup> ὑποεργαῖ. Theophilus, however, uses the word, *ad Autolyt.* ii. 10. The word is disowned by Athan. Orat. in Arian. ii. 31. Cyril Alex. in Joan. lib. i. c. 5. p. 45. vid. supr. p. 109, note c.

brutes and reasonless creatures. We too are sealed, but it HOMIL. II.  
is as sons, *with the Spirit*.

But what is meant by, *with the Spirit of promise*? Doubtless it means that we have received that Spirit according to promise. For there are two promises, the one by the prophets, the other from the Son.

By the Prophets.—Hearken to the words of Joel; *I* Joel 2, 28.  
*will pour out of My spirit upon all flesh, and your sons*  
*and your daughters shall prophesy, and your young men*  
*shall see visions, and your old men shall dream dreams.*  
And hearken again to the words of Christ; *And ye shall* Acts 1, 8.  
*receive power, after that the Holy Ghost is come upon you,*  
*and ye shall be witnesses unto Me both in Jerusalem, and in*  
*all Judea, and in Samaria, and unto the uttermost part of*  
*the earth.* And truly, the Apostle means, He ought, as  
God, to have been believed; however, he does not ground  
his affirmation upon this, but examines it like a case  
where man is concerned, speaking much as he does in the  
Epistle to the Hebrews; where he says, *That by two im-* Heb. 6, 18.  
*mutable things in which it was impossible for God to lie, we*  
*might have a strong consolation.* Thus here also he makes  
the things already bestowed a sure token of the promise  
of those which are yet to come. For this reason he further  
calls them an *earnest*, for an earnest is a part of the  
whole. He hath purchased, what we are most concerned  
in, our salvation; and hath given us an earnest in the mean  
while. Why then did He not give the whole at once?  
Because neither have we, on our part, done the whole of  
our work. We have believed. This is a beginning; and He  
too on His part hath given an earnest. When we shew our  
faith by our works, then He will add the rest. Nay, more,  
He hath given yet another pledge, His own blood, and hath τιμὴν.  
promised another still. In the same way as in case of war they  
give hostages between nation and nation: just so hath God  
also given His Son as a pledge of peace and solemn treaties,  
and, further, the Holy Spirit also which is from Him.  
For they, that are in deed partakers of the Spirit, know that  
He is the earnest of our inheritance. Such an one was Paul,  
who here already had a foretaste of the blessings above.  
And this is why he was so eager, and yearned to be

EPHES. released from things below, and groaned within himself.  
I. 14. He transferred his whole mind thither, and saw every thing with different eyes. Thou hast no part in the reality, and therefore failest in the description. Were we all partakers of the Spirit, as we ought to be partakers, then should we behold the Heavens, and the order of things that is there.

It is an earnest, however, of what? of

Ver. 14. *The redemption of the purchased possession.*

For our absolute redemption takes place then. For now we have our conversation in the world, we are liable to many human accidents, and are living amongst ungodly men. But our absolute redemption will be then, when there shall be no sins, no human disasters, when we shall not be indiscriminately mixed. At present, however, there is but an earnest, because at present we are far distant from these blessings. Yet is our conversation not upon earth; even now we are out of the pale of the things that are here below. Yes, we are sojourners even now.

Ver. 14. *To the praise of His glory.*

This he adds in immediate connection. And why? Because it would serve to give those who heard it full assurance. Were it for our sake only, he means to say, that God did this, there might be some room for misgiving. But if it be for His own sake, and in order to display His goodness, he assigns, as a sort of witness, a reason why these things never possibly could be otherwise. We find the same language up  
 Ps. 109, and down applied to the case of the Israelites. “Do Thou  
 21. this for us for Thy Name’s sake;” and again, God Himself  
 Is. 48, said, “I do it for Mine own sake;” and so Moses, “Do it, if for  
 11. nothing else, yet for the glory of Thy Name.” This gives those who hear it full assurance; it relieves them to be told, that whatever He promises, for His own goodness’ sake He will most surely perform.

MORAL. Let not the hearing, however, make us too much at our ease; for although He doth it for His own sake, yet notwithstanding He requires a duty on our part. If He says,

1 Sam. *Them that honour Me I will honour, and they that*  
 2, 30.

*despise Me shall be lightly esteemed*, let us reflect that there HOMIL. II. is that which He requires of us also. True, it is the praise of His glory to save those that are enemies, but it is to save those also who, after being made friends, continue His friends. So that if they were to return back to their former state of enmity, all were vain and to no purpose. There is not another Baptism, nor is there a second reconciliation again, but *a certain fearful looking for of judgment which shall devour the adversaries.* Heb. 10, 27. If we intend at the same time to be always at enmity with Him and yet to claim forgiveness at His hand, we shall never cease to be at enmity, and to be wanton, to grow in depravity, and to be blind to the Sun of Righteousness which has risen. Wouldest thou admit the ray that shall open thine eyes? render them then good and sound and quicksighted. He hath shewed thee the true light; if thou shunnest it, and runnest back again into the darkness, what shall be thy excuse? What sort of allowance shall be made for thee? None from that moment. This surely is a mark of unspeakable enmity. When indeed thou knewest not God, then if thou wert at enmity with Him, thou hadst, be it how it might, some excuse. But when thou hast tasted the goodness and the honey, if thou again abandonest them, and turnest to thine own vomit, what else art thou doing but bringing forward evidences of excessive hatred and contempt? ‘Nay,’ thou wilt say, ‘but I am constrained to it by nature. I love Christ indeed, but I am constrained by nature.’ If thou art under the power and force of constraint, thou wilt have allowance made; but if thou yield from indolence, not for a moment.

Now then, come, let us examine this very question, whether sins are the effect of force and constraint, or of indolence and great carelessness. The law says, “Thou shalt not kill.” What sort of force, what sort of violence, is there here? Violence indeed it is to kill, for who amongst us would as a matter of choice plunge his sword into the throat of his neighbour, and stain his hand with blood? Not one. Thou seest then that, on the contrary, sin is more properly matter of violence and constraint. For God hath implanted in our nature a charm, which binds us to love one another. *Every* Eccclus. 13, 15 *beast (it saith) loveth his like, and man his neighbours.* Seest

EPHES. thou that we have from our nature seeds which tend to virtue ;  
I. 14. whereas those of vice are contrary to nature ? and if these latter predominate, this is but an evidence of our exceeding indolence.

Again, what is adultery ? What sort of necessity is there to bring us to this ? Doubtless, it will be said, the tyranny of lust. But why, tell me, should this be ? What, is it not in every one's power to have his own wife, and thus to put a stop to this tyranny ? True, he will say, but a sort of passion for my neighbour's wife seizes hold on me. Here the question is no longer one of necessity. Passion is no matter of necessity, no one loves of necessity, but of deliberate choice and free will. Indulgence of nature, indeed, is perhaps matter of necessity, but to love one woman rather than another is no matter of necessity. Nor indeed is the point in question natural desire, but vanity, and wantonness, and unbounded licentiousness. For which is according to reason, that a man should have an espoused wife, and her the mother of his children, or one not acknowledged ? Know ye not that intimacy breeds attachment ? This therefore is not the fault of nature. Blame not natural desire. Natural desire was bestowed with a view to marriage ; it was given with a view to the procreation of children, not with a view to adultery and corruption. The laws, too, know how to make allowance for those sins which are of necessity,—or rather there is no such thing as a sin of necessity, but all arises from wantonness. God hath not so framed man's nature as that he should have any necessity to sin, since were this the case, there would be no such thing as punishment. We ourselves exact no account of things done of necessity and by constraint, much less would God, so full of mercy and loving-kindness.

Again, what is stealing ? is it matter of necessity ? Yes, a man will say, because poverty causes this. Poverty, however, rather compels us to work, not to steal. Poverty, therefore, has in fact the contrary effect. Theft is the effect of idleness ; whereas poverty produces usually not idleness, but a love of begging. So that this sin is the effect of indolence, as you may learn from hence. Which, I ask, is the more difficult, the more distasteful, to wander about at night without sleep, to break open houses, and walk about in the dark, and to

have one's life in one's hand, and to be always prepared for HOMIL. murder, and to be shivering and dead with fear; or to be II. attending to one's daily task, in full enjoyment of safety and security? This last is the easier task; and it is because this is easier, that the majority practise it rather than the other, Thou seest then that it is virtue which is according to nature, and vice which is against nature, in the same way as disease and health are.

What, again, are falsehood and perjury? What necessity can they possibly imply? None whatever, nor any compulsion; it is a matter to which we proceed voluntarily. We are distrusted, it will be said. True, distrusted we are, because we choose it. For we might, if we would, be trusted more upon our character, than upon our oath. Why, tell me, is it that we do not trust some, no, not on their oath, whilst we deem others trustworthy even independently of oaths<sup>§</sup>. Seest thou that there is no need of oaths in any case? 'When such an one speaks,' we say, 'I believe him, even without any oath, but thee, no, not with thy oaths.' Thus then an oath is unnecessary; and is in fact an evidence rather of distrust than of confidence. For where a man is over ready to take his oath, he does not leave us to entertain any great idea of his scrupulousness. So that the man who is most constant in his use of oaths, has on no occasion any necessity for using one, and he who never uses one on any occasion, has in himself the full benefit of its use. Hence it will follow, that in no case is there any necessity for an oath, to produce confidence; since we see that they are the more readily trusted who abstain from taking oaths.

But again, if a man is injurious, is this a matter of vid. necessity? Yes, he will say, because his passion carries Rom. 1, 30. him away, and burns within him, and will never let the 1 Tim. 1, 13. soul be at rest. Man, the violence is not the effect of anger, but of littleness of mind. Were it the effect of anger, μικροψυχίας, simulta- all men, whenever they were angry, would never cease com- tis, dis- mitting acts of violence. We have resentment given us, not onis. ed. Ben.

§ Vid. also Hom. ad Pop. Antioch. vii. fin. However, in Act. Apost. Hom. x. fin. he considers oaths allowable in order to convince the weak. St. Augustine

says the same, de Serm. Dom. i. 51. thus accounting for St. Paul's expressions, Rom. i. 9. 1 Cor. xv. 31. 2 Cor. ii. 31. Gal. i. 20.

EPHES. that we may commit acts of violence on our neighbours, but  
I. 14. that we may correct those that are in sin, that we may bestir ourselves, to prevent our becoming sluggish. Anger is implanted in us as a sort of sting, to make us gnash with our teeth against the devil, to make us thus vehement against him, not to set us in array against each other. We have arms given us, not to make us at war amongst ourselves, but that we may employ our whole armour against the enemy. Art thou prone to anger? Be so against thine own sins: chastise thy soul, scourge thy conscience, be a severe judge, and merciless in thy sentence against thine own sins. This is the way to turn anger to account. It was for this that God implanted it within us.

But again, is plunder a matter of necessity? No, in no wise. Tell me, what manner of necessity is there to be grasping: what manner of compulsion? Poverty, a man will say, causes it, and the want of common necessaries. Now this is the very reason why you ought not to be grasping. Wealth so gotten has no security in it. You are doing the very same thing as a man would do, who, if he were asked why he laid the foundation of his house in the sand, should say, he did it because of the frost and rain. Whereas this would be the very reason why he should not lay it in the sand. They are the very foundations which the rain, and blasts, and wind, most quickly overturn. So that if thou wouldest be wealthy, never be rapacious; if thou wouldest transmit wealth to thy children, get righteous wealth, at least, if any there be that is such. Because this abides, and remains firm, whereas that which is not such, quickly wastes and perishes. Tell me, hast thou a mind to be rich, and dost thou take the goods of others? Surely this is not wealth: wealth consists in retaining what is thine own. He that is in possession of the goods of others, never can be a wealthy man; since at that rate even your very silk venders, because they have the piece consigned to them by others, would be the wealthiest and the richest of men. Though for the time, indeed, it is theirs, still we do not call them wealthy notwithstanding; and why forsooth? Because they are in possession of what belongs to others. For though the piece itself happens to be theirs, still the money it is worth is not theirs. Nay, and even



if the money is in their hands, still this is not wealth. Now, HOMIL.  
if consignments thus given render not men more wealthy II.  
because we so soon resign them, how can those which arise from rapine render them wealthy? However, if at any rate thou desirest to be wealthy, (for the matter is not one of necessity,) what greater good is it that thou wouldest fain enjoy? Is it a longer life? Yet, surely men of this character are short-lived. Oftentimes they pay the penalty of plunder and rapaciousness, by an untimely death; and not only by the loss of the enjoyment of their gains, but by a departure, having gained but little, and hell to boot. Oftentimes too they die of diseases, which are the fruits of self-indulgence, and of toil, and of anxiety. Fain would I understand why it is that wealth is so eagerly pursued by mankind. Why surely for this reason hath God set a limit and a boundary to our nature, that we may have no need to go on seeking wealth beyond it; and hath commanded us, for instance, to clothe the body in one, or perhaps in two garments; and there is no need of any more to cover us. Where is the good of ten thousand changes of raiment, and those moth-eaten? The stomach has its appointed bound, and any thing given beyond this, will of necessity destroy the whole man. Where then is the use of your herds, and flocks, and cutting up of flesh? We require but one roof to shelter us. Where then is the use of your vast ground-plots, and costly buildings? Dost strip the poor, that vultures and jackdaws may have where to dwell? And what a hell do not these things deserve? Many are frequently raising splendid edifices, with pillars and costly marbles, in places which they never so much as saw. What scheme is there that they have not adopted. Yet neither themselves reap the benefit, nor any one else. The desolateness does not allow them to get away thither; and yet not even thus do they desist. You see that these things are not done for profit-sake, but in all these cases folly, and absurdity, and vainglory, is the motive. And this, I beseech you, let us avoid, that we may be enabled to avoid also every other evil, and may obtain those good things which are promised to them that love Him, through our Lord Jesus Christ.

### HOMILY III.

---

Ver. 15—20. *Wherefore I also, after I heard of your faith in the Lord Jesus, and love unto all the saints, cease not to give thanks for you, making mention of you in my prayers; that the God of our Lord Jesus Christ, the Father of glory, may give unto you the spirit of wisdom and revelation in the knowledge of Him: the eyes of your understanding being enlightened; that ye may know what is the hope of His calling, and what the riches of the glory of His inheritance in the saints, and what is the exceeding greatness of His power to us-ward who believe, according to the working of His mighty power, which He wrought in Christ, when He raised Him from the dead.*

EPHES. I. 15. 20. Never was any thing equal to the yearnings of the Apostle, never any thing like the sympathy and the affectionateness of the blessed Paul, who made his every prayer in behalf of whole  
Rom. 1, cities and peoples, and writes the same to all, *I thank my*  
9. 1 Cor. 1, 4. *God for you, making mention of you in my prayers.* Think  
Phil. 1, how many he had in his mind, whom it were a labour so much  
3, 4. Col. 1, 3. as to remember; how many he made mention of in his  
1 Thes. 1, 2. prayers, giving thanks to God for them all, as though he himself had received the greatest blessing.

*Wherefore, he says, i. e. because of what is to come, because of the good things that are laid up in store for them whose faith and life are right. And it is meet then to give thanks to God both for all the things which mankind have received at His hands, both heretofore and hereafter; and meet to give Him thanks also for the faith of them that believe.*

Vid. S. Cyprian Treat. vii. 20.

*After I heard, saith he, of your faith in the Lord Jesus, and love unto all the saints.*

He on all occasions knits together and combines faith and love, a glorious pair; nor does he mention the saints of that country only, but all. HOMIL. III.

*I cease not to give thanks for you, making mention of you in my prayers.*

What is thy prayer, and what thy entreaty? It is

*That the God of our Lord Jesus Christ, the Father of glory, may give unto you the spirit of wisdom and revelation.*

Two things he requires them to understand, as it is their duty to understand them; to what blessings they are called, and by what method they have been released from their former state. He says, however, himself, that these points are three. How then are they three? If we further understand touching the things to come; for from the good things laid up for us, we shall know His ineffable and surpassing riches, And from understanding who we were, and how we believed, we shall know His power and omnipotence, in turning again to Himself those who had been so long time estranged from Him. *For the weakness of God is stronger than men.* 1 Cor. 1, 25. Inasmuch as it is by the self-same power by which He raised Christ from the dead, that He hath also drawn us to Himself. Nor is that power limited to the resurrection, but far exceeds it.

Ver. 21, 22. *And set Him at His own right hand, far above all principality, and power, and might, and dominion, and every name that is named: and hath put all things in subjection under His feet, and gave Him to be Head over all things to the Church, which is His body, the fulness of Him that filleth all in all.* In the heavenly places omitted, but commented on.

Vast indeed are the mysteries and secrets of which He hath made us partakers. And these it is not possible for us to understand, otherwise than by being partakers of the Holy Ghost, and by receiving abundant grace. And it is for this reason that Paul prays thus, *That the Father of glory, that is, He that hath given us vast blessings, for he constantly appeals to Him according to the subject he is upon, as, for instance, when he says, The Father of mercies and God of all comfort.* 2 Cor. 1, 3. And, again, the Prophet says, *The Lord is my strength and my might.* Ps. 18, 1.

*The Father of glory.*

EPHES.  
I. 15. 20.

He has no name by which he may represent these things, and on all occasions calls them *glory*, which is in fact, with us, the name and appellation of every kind of magnificence. Mark, of glory, he says, the Father; but of Christ the God; What then? Is the Son inferior to the glory? No, there is no one, not even a maniac, would say so.

*May give unto you,*

1 Cor.  
2, 14.

That is, may raise and elevate your understanding, for it is not possible otherwise to understand these things. *For the natural man receiveth not the things of the Spirit of God; for they are foolishness unto him.* So then, there is need of spiritual *wisdom*, that we may perceive things spiritual, that we may see things hidden. That Spirit *revealeth* all things, He prepares to tell us the mysteries of God. Now the knowledge of the mysteries of God, the Spirit alone comprehends, which also searcheth His deep things. It is not said, "that Angel, or Archangel, or any other created power, may give," that is, confer upon you a spiritual gift. And if this be of revelation, then is the discovery of arguments consequently vain. For he that hath learned God, that knoweth God, shall no longer doubt concerning any thing. He will not say, This is impossible, and That is possible, and How did the other thing come to pass? If we learn God, as we ought to know Him; if we learn God from Him from whom we ought to learn Him, from the Spirit Himself; then shall we no longer doubt concerning any thing. And hence it is that he says,

*The eyes of your heart being enlightened in the knowledge of Him.*

He that hath learned what God is, will have no misgiving about His promises, will have no disbelief about what hath been already brought to pass. He prays, then, that there may be given them *the spirit of wisdom and revelation*. Yet still he also establishes it, as far as he can himself, by arguments, and from *already* existing facts. For, whereas he was about to mention some things which had already come to pass, and others which had not as yet happened; he makes those which have been brought to pass, a pledge of those which have not: in some such way, I mean, as this,

*That ye may know, saith he, what is the hope of His calling.*

It is as yet, he means, hidden, but not so to the <sup>HOMIL.</sup>  
faithful. III.

*And, again, what is the riches of the glory of His inheritance in the saints.*

This too is as yet hidden.

But what is clear? that through His power we have believed that He hath raised Christ. For to persuade souls, is a thing far more miraculous than to raise a dead body. And why so? I will endeavour to make this clear. Hearken then. Christ said to the dead, *Lazarus, come forth*, and straightway he obeyed. Peter <sup>John 11,</sup> said, *Tabitha, arise*, and she did not refuse. He Him- <sup>43.</sup> self shall speak the word at the last day, and all shall rise, <sup>Acts 9,</sup> and that in such an instant, that *they which are yet alive*, <sup>1 Thess.</sup> *shall not prevent them which are asleep*, and all shall come to <sup>4, 15.</sup> pass, all run together *in a moment, in the twinkling of an eye*. But in the matter of believing, it is not thus, but how <sup>1 Cor.</sup> is it? Hearken then to Him again, how He saith, *How often* <sup>15, 52.</sup> *would I have gathered thy children together, and ye would* <sup>Mat. 23,</sup> *not*. <sup>37.</sup> You perceive that this last is the more difficult. Accordingly, it is upon this that he builds up the whole argument; because to human calculations it is far more difficult to influence the choice, than to work upon the powers of nature. And the reason is this, it is because He would thus have us virtuous of our own will. Thus with <sup>ἐκόντως.</sup> good reason does he say,

*The exceeding greatness of His power to us-ward who believe.*

Yes, when Prophets had availed nothing, nor Angels, nor Archangels, when the whole creation, both visible and invisible, had failed, (the visible lying before us, and without any power to guide us, and much also which is invisible,) then He ordered His own coming, to shew us that it was a matter which required Divine power.

*The riches of the glory,*

That is, the unutterable glory; for what language shall be adequate to express that glory of which the saints shall then be partakers? None. But verily there is need of grace in order that the understanding may perceive it, and admit even so much as at least one little ray. Some things

EPHES. I. 15, 20. indeed they had known even before; now he was desirous that they should learn more, and know it more clearly. Seest thou how great things He hath wrought? He hath raised up Christ. Is this a small thing? Then look again. He hath set Him at His right hand. And shall any language then be able to represent this? Him that is of the earth, more mute than the fishes, and made the sport of devils, He hath in a moment raised up on high. Truly this is indeed the *exceeding greatness of His power*. And behold, whither He hath raised Him.

*In the heavenly places ;*

He hath made Him far above all created nature, far above all principality and power.

*Far above all principality*, he saith.

Need then indeed is there of the Spirit, of an understanding wise in the knowledge of Him. Need then is there indeed of revelation. Reflect, how vast is the distance between the nature of man and of God. Yet from this vile estate hath He exalted him to that high dignity. Nor does he mount by degrees, first one step, then another, then a third. Amazing! He does not simply say, *above*, but, *far above*; for God is above those powers which are above. And thither then hath He raised him, him that is one of us, brought him from the lowest point to the supremest sovereignty, to that beyond which there is no other honour. Above *all* principality, he says, not, i. e. over one and not over another, but over all,

*Principality, and power, and might, and dominion, and every name that is named.*

Whatever there be in Heaven, He has become above all. And what most calls for our admiration is this, that this is said of Him that was raised from the dead; for of God the Word, it cannot possibly be, because what insects are in comparison of man, this the whole creation is in comparison of God. And why do I say insects? If all mankind are to be counted as a drop of moisture, and were counted as the turn of a balance, consider the invisible powers as insects. It is not then of God the Word that he thus speaks, but of Him that was one of us. This is great and surprising indeed. Yes, He raised Him up from the very lowest parts of the earth. If all the nations are as

a drop, how small a portion then of that drop is a single man! HOMIL. III.  
Yet Him hath He made higher than all things, *not only in this world, but also in that which is to come.* Therefore powers there are whose names are to us unintelligible, and unknown.

*And all hath He put in subjection under His feet.*

Not simply so set Him above them as to be honoured above them, nor by way of comparison with them, but so that He should sit over them as His slaves. Amazing! Awful indeed is that system, where every created power hath been made the slave of man by reason of God the Word dwelling in Him<sup>b</sup>. For it is possible for a man to be above others, without having others in subjection, but only as preferred before them. But here it is not so. No, *He hath put all things in subjection under His feet.* And not simply put them in subjection, but in the most abject subjection, that below which there can be none. Therefore he adds, *under His feet.*

*And gave Him to be Head over all things to the Church.*

Amazing! Look, again, whither He hath raised the Church! as though he were lifting it up by some engine, he hath raised it up to a vast height, and set it on yonder throne; for where the Head is, there is the body also. There is no interval to separate between the Head and the body; for were there a separation, then were the one no longer a body, then were the other no longer a head. *Over all things*, he says. What is meant by “over all things?” It either means Christ, who is over all things both visible and intelligible, or else that He hath done this to crown all His other blessings, in that He hath given the Son to be the Head. He hath suffered neither Angel nor Archangel nor any other being to be above Him. But not only in this hath He exalted us, in that He hath raised one like ourselves, but also in that He hath prepared the whole race in common to follow Him, to cling to Him, to accompany His train.

<sup>b</sup> διὰ τὸν ἐνοικοῦντα Θεὸν Λόγον. The *inhabitation* of the Word in our flesh, was a favourite form of speech with the Nestorians, who thereby insinuated that the Word dwelt in a man, or denied Christ's unity of person. Yet the phrase is strictly orthodox, as being derived from

John 1, 14. and is especially maintained by Cyril, the antagonist of Nestorius, in order to denote that God was in human nature. vid. Cyril in Schol. 25. Theodor. Eran. ii. Ephræm. Antioch. apud Phot. 229.

EPHES. *Which is His body.*  
1. 15, 20.

In order then that when you hear of the Head you may not conceive the notion of supremacy only, but also of consolidation, and that you may not behold Him as supreme Ruler only, but as Head of a body, he adds,

*The fulness of Him that filleth all in all.*

As though this were not sufficient to shew the close connection and relationship, what does he add? *The fulness of Christ is the Church.* And rightly, for the complement of the head is the body, and the complement of the body is the head. Mark what great arrangement Paul observes, how he spares not a single word, that he may represent the glory of God. *The complement*, he says, i. e. the head is, as it were, filled up by the body, because the body is composed and made up of all its several parts, and hath need of every one. Observe how he introduces Him as having need of all alike; for unless we be many, and one be the hand, and another the foot, and another some other member, the whole body is not filled up. It is by all then that His body is filled up. Then is the head filled up, then is the body rendered perfect, when we are all together, all knit together and united. Perceivest thou then the *riches of the glory of His inheritance? the exceeding greatness of His power towards them that believe? the hope of your calling?*

MORAL. Let us reverence our Head, let us reflect of what a Head we are the body,—a Head, to whom all things are put in subjection. According to this representation we ought to be better, yea, than the very Angels, and greater than the Arch-angels, in that we have been honoured above them all. God

Heb. 2, *took not on Him the nature of Angels*, as he says in writing 16. to the Hebrews, *but the seed of Abraham.* He took neither principality, nor power, nor dominion, nor any other authority, but He took up our nature, and made it to sit on high. And why do I say, hath made it sit? He hath made it His garment<sup>1</sup>, and not only so, but hath put all things in sub-

<sup>1</sup> *ἵματιον*. Thus Cyril Alex. speaks of Christ as *clothed about* with our nature. In Success. 2. p. 142. Vid. also Epiph. Ancor. §. 95. Augustine in Psalm 130. 10. This, as well as other theological terms, was abused by heretical disput-

ants; as if it implied either that the manhood of Christ might be put off from His divine nature, or that it was a mere accidental and unsubstantial medium of manifesting it.



jection under His feet. How many sorts of death supposest thou? How many souls? ten thousand? yea, and ten thousand times told, and yet wilt thou mention nothing like it. Two things He hath done, the greatest things. He hath both Himself descended to the lowest depth of humiliation, and hath raised up man to the height of exaltation. He spoke of the former first, how that He so greatly humbled Himself. Of the more exalted state of the latter he is now speaking, a subject vast indeed, and the very crown of all. Surely, even had we been counted worthy of nothing, it were enough. Or, had we been counted worthy even of this honour, it were enough, without the slaying of the Son. But where there are both, what power of language must it not transcend and surpass? The very resurrection is not great, when I reflect on these things. It is of Him that God speaketh, of our Lord Jesus Christ, not of God the Word.

Let us feel awed at the closeness of our relation, let us dread lest any one should be cut off from this body, lest any one should fall from it, lest any one should appear unworthy of it. If any one were to place a diadem about our head, a crown of gold, should we not do every thing we could that we might seem worthy of the lifeless jewels? But now it is not a diadem that is placed about our head, but, what is far greater, Christ is made our very Head, and yet we pay no regard to it. Yet Angels reverence that Head, and Archangels, and all those powers above. And shall we, which are His body, be awed neither on the one account nor the other? And where then shall be our hope of salvation? Conceive to yourself the throne, the royal throne, conceive the immensity of the privilege. This, at least if we chose, might more avail to startle us, yea, even than hell itself. For, even though hell were not, that we should be honoured with so vast a privilege, and should be found base and unworthy of it, what torment, what punishment must not this carry with it? Think near whom thy Head is seated, (this single consideration is amply sufficient for any purpose whatever,) on whose right hand He is placed! Yes, the Head itself is far above all principality, and power, and might. Yet is the body of this Head trampled on by the very devils. Nay, God forbid it should be thus; for if it be thus, such a body can be a body

EPHES. no longer. Thy own head the more respectable of thy  
 I. 15, 20. servants reverence, and dost thou subject thy body to be  
 the sport of them that insult it? How sore punishment  
 then shalt thou not deserve. If a man should bind the feet  
 of the emperor with bonds and fetters, will he not be liable  
 to the extremity of punishment? Dost thou expose the  
 whole body to fierce monsters, and not shudder?

However, since our discourse is concerning the Lord's  
 body, come, and let us turn our thoughts to That which  
 θυμῶν. was crucified, which was nailed, which is sacrificed. If thou  
 art the body of Christ, bear the Cross, for He bore it: bear  
 the spitting, bear the buffeting, bear the nails. Such was  
 1 Pet. 2, 22. that Body, that Body was sinless: *He did no sin*, it saith,  
*neither was guile found in His mouth*. His hand did every  
 thing for the benefit of them that needed, His mouth uttered  
 not a word of those things which are not convenient. He  
 heard the cry, "Thou hast a devil," and He answered no-  
 thing.

Further, since our discourse is concerning this Body, as  
 many of us as partake of that Body and taste of that Blood,  
 consider that we are partaking of that which is in no wise  
 different from that Body, nor separate, as regards participation;  
 that we taste of that Body that sitteth above, that is adored by  
 Angels, that is next to the Power that is incorruptible. Alas!  
 how many ways to salvation are open to us! He hath made  
 us His own body, He hath imparted to us His own body, and  
 yet not one of these things turns us away from what is evil.  
 Col. 3, 1. Oh the darkness, the depth of the abyss, the apathy! *Set*  
*your affections*, saith he, *on things above, where Christ*  
*sitteth on the right hand of God*. And after this, some set  
 their affections upon money, others are carried captive by  
 their passions!

Do ye not see, that even in our own body, when any part  
 is superfluous and useless, it is cut off, is cut away? It is of  
 no use that it has belonged to the body, when it is mutilated,  
 and mortified, and decayed, and is, moreover, detrimental to  
 the rest. Let us not then be too confident, because we have  
 been once made members of this body. If this body of ours,  
 which is but a natural body, nevertheless suffers amputation,  
 what dreadful evil shall it not undergo, if the moral principle

should fail? When the body partakes not of this natural HOMIL. III. food, when the pores are stopped up, then it mortifies; when the ducts are closed, then it is palsied. So is it with us also, when we stop our ears, our soul becomes palsied; when we partake not of the spiritual food, when, instead of corrupt humours, evil dispositions impair us, all these things engender disease, dangerous disease, disease that wastes. And then there will be need of that fire, there will be need of the cutting asunder. Christ cannot endure that we should enter into the bride-chamber with such a body as this. If He led away, and cast out the man that was clothed in filthy garments, what will He not do unto the man who attaches filth to the body; how will He not dispose of him?

I observe many partaking of Christ's Body lightly and heedlessly, and rather from custom and form, than consideration and understanding. When, saith a man, the holy season of Lent sets in, whatever a man may be, he partakes of the mysteries, or, when the day of the Lord's Epiphany<sup>k</sup> comes. And yet this does not make a fit time for approaching. For it is not the Epiphany, nor is it Lent, that makes people fit to approach, but it is sincerity and purity of soul. With this, approach at all times; without it, never. *For as* 1 Cor. often, saith he, *as ye do this, ye do shew the Lord's death,*<sup>11.</sup> i. e. "ye make a remembrance of the salvation that has been *ὑπόμνη-* wrought for you, and of the benefits which I have bestowed."<sup>12.</sup> Consider those who partook of the sacrifices under the old Covenant, how great abstinence did they practise? How did they not conduct themselves? What did they not perform? They were always purifying themselves. And dost thou, when thou drawest nigh to a sacrifice, at which the very Angels tremble, dost thou measure the matter by the revolutions of seasons; and how shalt thou present thyself before the judgment-seat of Christ, thou who presumest upon His body with polluted hands and lips? Thou wouldest not presume to

<sup>k</sup> This was the great festival of the Greek Church, being in remembrance of our Lord's Baptism, and, as it would appear, of His birth inclusively. The festival of Christmas, which had been in use in the West from an earlier date,

was introduced at Antioch A.D. 376, with much opposition. Chrysostom, A.D. 387, urges its due celebration in his Hom. de Beat. Philogon. and Serm. in Diem Natal. J. C.

EPHES. kiss a king with an unclean mouth, and dost thou kiss  
 I.15.20. the King of heaven with an unclean soul? It is an outrage.

Tell me, wouldest thou choose to come to the Sacrifice with unwashed hands? No, I suppose, not. But thou wouldest rather choose not to come at all, than come with soiled hands. And then, thus scrupulous as thou art in this little matter, dost thou come with soiled soul, and thus dare to touch it? And yet the hands hold it but for a time, whereas into the soul it is received entirely. What, do ye not see the holy vessels so thoroughly cleansed all over, so resplendent? Our souls ought to be purer than they, more holy, more brilliant than they. And why so? Because those vessels are made so for our sakes. They partake not of Him that is in them, they perceive Him not. But we do;—yes, verily. Now then, thou wouldest not choose to make use of a soiled vessel, and dost thou approach with a soiled soul? Observe the vast inconsistency of the thing. At the other times ye come not, no, not though often ye are clean; but at Easter, however flagrant an act ye may have committed, ye come. Oh! the force of custom and of prejudice! In vain is the daily Sacrifice, in vain do we stand before the Altar; there is no one to partake. These things I am saying, not to induce you to partake any how, but that ye should render yourselves worthy to partake. Art thou not worthy of the Sacrifice, nor of the participation? If so, then neither art thou of the prayer. Thou hearest the herald<sup>1</sup>, standing, and saying, “As many as are in penitence, all depart<sup>m</sup>.” As many as do not partake, are in penitence. If thou art one of those that are in penitence, thou oughtest not to partake; for he that partakes not, is one of those that are in penitence. Why then does he say, “Depart, ye that are not qualified to pray,” whilst thou hast the effrontery to stand still? But no, thou art not of that number, thou art of the number of those who are qualified to partake, and yet art indifferent about it, and regardest the matter as nothing.

Look, I entreat: a royal table is set before you, Angels

<sup>1</sup> i. e. the Deacon. Ἀθανάσιος πρεσ- σκιν, Athan. de fug. 24.

τάζας διακόνω κηρύττει εὐχὴν κ. τ. λ.  
 Socr. Hist. ii. 11. id qu. ἀναγινώ-

<sup>m</sup> Vid. Bingh. Antiqu. xiii. 2. and xiv. 5.

minister at that table, the King Himself is there, and dost thou stand still and gape<sup>n</sup>? Are thy garments defiled, and yet dost thou make no account of it?—or are they clean? Then fall down and partake. Every day He cometh in to see the guests, and converseth with them all. Yes, at this moment is he speaking to your conscience; “Friends, why stand ye here, not having on a wedding garment?” He said not, Why didst thou sit down? no, before he sat down, He declared him to be unworthy, so much as to come in. He saith not, “Why didst thou sit down to meat,” but, “Why camest thou in?” And these are the words that He is at this very moment addressing to one and all of us that stand here with such shameless effrontery. For every one, that partaketh not of the mysteries, is standing here in shameless effrontery. It is for this reason, that they which are in sins are first of all put forth; for just as when a master is present at his table, it is not right that those servants who have offended him should be present, but they are sent out of the way: just so also here when the sacrifice is brought forth, and Christ, the Lord’s sheep, is sacrificed; when thou hearest the words, “Let us pray together,” when thou beholdest the curtains drawn up<sup>o</sup>, then imagine that the Heavens are let down from above, and that the Angels are descending!

As then it is not meet that any one of the uninitiated be present, so neither is it that one of them that are initiated, and yet at the same time defiled. Tell me, suppose any one were invited to a feast, and were to wash his hands, and sit down, and be all ready at the table, and after all refuse to partake; is he not insulting the man who invited him? were it not better for such an one never to have come at all? Now it is just in the same way that thou hast come here. Thou hast sung the Hymn<sup>p</sup> with the rest: thou hast declared thyself to be of the number of them that are worthy, by not departing with them that are unworthy. Why stay, and yet not partake of

<sup>n</sup> Vid. Bingham. *Antiqu.* xv. 2.

<sup>o</sup> ἀμφίθυστα curtains before the choir or altar. vid. Chrysost. in Matt. Hom. 84. fin. where, however, it has not the ecclesiastical sense, Epiphanius. *Epist.* 51. 9. apud Hieron. ed. Vallars. where the

curtain had a figure of Christ or some Saint, (to which Epiphanius objects.) vid. also Evagrius. *Hist.* vi. 21.

<sup>p</sup> The Angelic Hymn, Holy, Holy, Holy. vid. Chrysost. in 2 Cor. Hom. 18. Cyril. *Hieros. Myst.* v. 6.

EPHES. the table? I am unworthy, thou wilt say. Then art thou also  
I.15.20. as unfit for that communion thou hast had in the prayers.

πρὸς τὴν  
μέσσην. For it is not by means of the offerings only, but also by  
means of those canticles that the Spirit descendeth all  
around. Do we not see our own servants, first scouring the  
table with a sponge, and cleaning the house, and then setting  
out the entertainment? This is what is done by the prayers,  
by the cry of the herald. We scour the Church, as it were,  
with a sponge, that all things may be set out in a pure  
church, that there may be *neither spot nor wrinkle*. Un-  
worthy, indeed, both our eyes of these sights, and un-  
worthy our ears to hear! *And if so much as a beast*, it is  
said, *touch the mountain, it shall be stoned*. Thus then they  
were not worthy so much as to set foot on it, and yet  
afterwards they both came near, and beheld where God had  
stood. And thou mayest, afterwards, come near, and behold:  
when, however, He is present, depart. Thou art no more  
allowed to be here than the Catechumen is. For it is not at all  
the same thing never to have reached the mysteries, and  
when thou hast reached them, to stumble at them and despise  
them, and to make thyself unworthy of this thing. One  
might enter upon more points, and those more awful still;  
not however to burthen your understanding, even these will  
suffice. They who are not brought to their right senses with  
these, certainly will not be with more.

infr. 5,  
27.

Ex. 19,  
13.

That I may not then be the means of increasing your  
condemnation, I entreat you, not to forbear coming, but to  
render yourselves worthy both of being present, and of  
approaching. Tell me, were any king to give command  
and to say, "If any man does this, let him keep away  
from my table;" say, would ye not do all ye could to be  
admitted? He hath invited us to heaven, to the table of  
the great and wonderful King, and do we shrink and hesitate,  
instead of hastening and running to it? And what then is  
our hope of salvation? We cannot lay the blame on our weak-  
ness; we cannot on our nature. It is indolence and nothing  
else that renders us unworthy.

So far have I spoken of myself. But may He that pricketh  
the heart, He that giveth the Spirit of compunction, pierce  
your hearts, and plant the seeds in the depth of them, that so

through His fear ye may conceive, and bring forth the spirit HOMIL. III.  
of salvation, and come near with boldness. For, *thy children*, Ps. 128,  
it is said, *are like the young olive plants round about thy* 3.  
*table*. O, then, let there be nothing old, nothing wild,  
nothing unkindly, nothing harsh. For of such sort are the  
young plants that are fit for fruit, for the beautiful fruit, fruit  
I mean of the thriving olive-tree. And thriving they are,  
so as all to be round about the table, and come together  
here, not heedlessly, or listlessly, but with fear and reverence.  
For thus shall ye behold with confidence even Christ Himself  
in heaven, and shall be counted worthy of that heavenly  
kingdom, which may God grant we may all attain, through  
grace and loving-kindness of our Lord Jesus Christ, with  
whom to the Father, together with the Holy Spirit, be glory,  
might, honour, now and ever, and for ages of ages. Amen.

## HOMILY IV.

---

CHAP. ii. 1—3. *And you hath He quickened, who were dead in trespasses and sins, wherein in time past ye walked, according to the course of this world, according to the prince of the power of the air, the spirit that now worketh in the children of disobedience; among whom also we all had our conversation in times past, in the lusts of our flesh, fulfilling the desires of the flesh, and of the mind; and were by nature the*

*all others, children of wrath even as others.*  
infra.

EPHES. II. 1—3. There is, we know, a corporal, and there is also a spiritual, dying. Of the first it is no crime to partake, nor is there any penalty incurred in it; inasmuch as it is a matter of nature, not of deliberate choice. It had its origin in the transgression of the first-created man, and thenceforward in its issue it passed into a nature, and, at all events, will quickly be brought to a termination; whereas this spiritual dying, here before us, being a matter of deliberate choice, has criminality, and has no termination. Observe then how Paul, having already shewn how exceedingly great a thing it is, in so much that to heal a deadened soul is a far greater thing than to raise the dead, so now again lays it down in all its real greatness.

*And you, saith he, which were dead in trespasses and sins, wherein in time past ye walked according to the course of this world, according to the prince of the power of the air, the spirit that now worketh in the children of disobedience.* You observe the gentleness of Paul, and how on all occasions he speaks in terms of encouragement to the hearer, and does not bear too hard upon him. For whereas he had said, Ye have arrived at the very last degree of wickedness, (for such is the meaning of becoming dead,) that he may not excessively distress them, (because men are put to shame when their former misdeeds are brought forward, cancelled though they



be, and no longer attended with danger,) he gives them, as it <sup>HOMIL</sup> were, an accomplice, that it may not be supposed that the <sup>IV.</sup> work is all their own, and that accomplice a powerful one. And who then is this? The Devil. He does much the same also in the Epistle to the Corinthians, where, after saying, *Be not deceived, neither fornicators, nor idolaters*, and <sup>1 Cor. 6.</sup> after enumerating all the other vices, and adding in conclusion, *they shall not inherit the kingdom of God*; he then adds, *and such were some of you*; he does not say absolutely, “were ye,” but “were some of you,” that is, thus in some sort were ye. Here the heretics fiercely set upon us. They tell us that these expressions are used with reference to God, and letting loose their unbridled tongue, they apply these things to God, which belong to the Devil alone. How then are we to put them to silence? By the very words they themselves use; for, if He is righteous, as ye yourselves allow, and yet hath done these things, this is no longer the act of a righteous being, but rather of a being most unrighteous and wicked; and wicked God cannot possibly be.

Further, why does he call the Devil *the prince* of the world? Because nearly the whole human race has surrendered itself to him, and all are his willing and deliberate slaves. And to Christ, though He promises unnumbered blessings, not any one so much as gives any heed; whilst to the other, though he not only holds out nothing of the sort, but even leads us on to hell, all yield themselves. His kingdom then is in this world, and he has, with few exceptions, more, and more obedient subjects, than God, in consequence of our indolence.

*According to the power, saith he, of the air, the spirit.*

Here again he means, that Satan occupies the space under Heaven, and that the incorporeal powers are spirits of the air, under his operation. For that his kingdom is secular, i. e. will cease with the present world, hear what <sup>αἰώνιος.</sup> he says at the end of the Epistle; *We wrestle not against* <sup>infr. vi.</sup> *flesh and blood, but against principalities, against powers,* <sup>12.</sup> *against the rulers of the darkness of this world*; where, lest when you hear of *rulers of the world*, you should therefore say that the Devil is uncreated, he adds, *of the darkness of* <sup>Gal. 1.</sup> *this world*. So elsewhere he calls a perverse time, *an evil* <sup>4.</sup>

EPHES. *world*, not of the creatures. For he seems to me, having  
 II. 4. had dominion beneath the sky, not to have fallen from his  
 dominion, even after his transgression.

*That now worketh*, he says, *in the children of disobedience.*

ἀπει-  
θείαν.

You observe that it is not by force, nor by compulsion, but  
 by persuasion, he wins us over; *disobedience* or *untractableness*  
 is his word, as though one were to say, by guile and persuasion  
 he draws all his votaries to himself. And not only in this  
 way does he give them a word of encouragement, by telling  
 them they have an associate, but also by ranking himself  
 with them.

*Among whom*, saith he, *we also all had our conversation in  
 times past.*

*All*, because he cannot say that any one is excepted.

*In the lusts of our flesh, fulfilling the desires of the flesh,  
 and of the mind, and were by nature the children of wrath,  
 even as all others.*

That is, having no spiritual affections. Yet, lest he should  
 be suspected as saying these things to the disparagement of the  
 flesh, or lest it should be supposed that the transgression was  
 not great, observe how he guards the matter,

*Fulfilling*, he says, *the desires of the flesh and of the mind.*

That is, the pleasurable passions. We provoked God  
 to anger, he saith, we provoked Him to wrath, we were  
 wrath, and nothing else. For as he who is a child of man is  
 by nature man, so also were we children of wrath<sup>a</sup> even as  
 others; i. e. no one was free, but we all did things worthy of  
 wrath.

Ver. 4. *But God, who is rich in mercy.*

Not merely merciful, but rich in mercy; as it is said  
 Ps. 69, also in another place; *In the multitude of thy mercies.*  
 17.

<sup>a</sup> Chrysostom understands the words according to the order in which they stand in the original text, ἡμεῖς τίκτα φύσει ὀργῆς. *we were natural or genuine children of wrath*, referring "*by nature*" not to "*we were*" but to "*children*." To say that we were *by nature* under wrath, might have seemed all one with saying that God created Adam under wrath. When then we so speak, we must take the word *nature* in S. Augustine's sense, not to mean our literal nature, but *as referring to our birth.*

"In eo quod dixi, '*naturā* esse malæ animæ nullo modo queunt,' si quæritur quomodo accipiamus quod ait Apostolus, '*Fuimus et nos naturā filii iræ, &c.*'" respondemus, naturam in his verbis meis me intelligi voluisse illam, quæ proprie natura dicitur, in quâ sine vitiis creati sumus. Nam ista propter *originem* natura appellatur, quæ origo utique habet vitium, quod est contra naturam. August. *Retract.* i. 15. §. 6. vid. also de *Lib. Arb.* iii. 54.

*We are raised up and made to sit, because Christ has been.* 139

And again, *Have mercy upon me, according to the greatness of thy mercy.* HOMIL. IV.

Ps. 51, 1.

Ver. 4. *For His great love, wherewith He loved us.*

He is pointing out whence it was that He loved us. For these things are not deserving of love, but of wrath, and of the sorest punishment. And thus it was of great mercy.

Ver. 5. *Even when we were dead in trespasses and sins, hath quickened us together in Christ.*

Again is Christ introduced, and it is a matter well worthy of our belief, because if the Firstfruits live, so do we also. He hath quickened both Him, and us. Seest thou that all this is said of Christ incarnate? Beholdest thou *the exceeding greatness of His power to us-ward who believe?* Them that were dead, them that were children of wrath, them hath he quickened. Beholdest thou *the hope of his calling?* <sup>supr. i. 19.</sup>

Ver. 6. *He hath raised us up together, and made us sit together.*

Beholdest thou the glory of His inheritance? Yea, will one say, that *He hath raised us up together*, is plain. But that *He hath made us sit together in heavenly places in Christ Jesus*, how does this hold? It holds as truly, as that He hath raised us together. For as yet no one is actually raised, excepting that inasmuch as the Head hath risen, we also are raised, just as in the history, when Jacob did obeisance, his wife also did obeisance to Joseph. And so in the same way *hath* <sup>See Gen. 37.</sup> *He also made us to sit together.* For since the Head sitteth, the body sitteth also, and therefore he adds in conclusion, *in Christ Jesus.* Or again, if it means, not this, but that by the laver of Baptism He hath *raised us together*, how then in that case hath He made *us to sit together with Him?* Because, saith he, *if we suffer we shall also reign with Him*, if we be dead with Him we shall also live with Him. And need <sup>2 Tim. 2, 12.</sup> then is there of the Spirit and of revelation, in order to understand the depth of these mysteries. And then that ye may have no distrust about the matter, observe what he adds further.

Ver. 7. *That in the ages to come, He might shew the exceeding riches of His grace, in His kindness towards us, through Christ Jesus.*

Whereas he had been speaking of the things which con-

EPHES. 1. 8. *cerned Christ, and these might not in any way extend to us, (for what concern, it might be said, is that to us, suppose He hath risen,) therefore he shews that they do moreover extend to us, inasmuch as He is made one with us. Only that our concern in the matter he states separately. Us, saith he, who were dead in trespasses hath He raised up together, and made us sit together. Wherefore, as I was saying, be not unbelieving, take the demonstration he adduces both from former things, and from His Headship, and also from His desire to shew forth His goodness. For how will He shew it, unless this come to pass? And He will shew it in the ages to come. What? that the blessings are both great, and more certain than any other. Now indeed the things which are said may to the unbelievers seem to be foolishness; but then all shall know them. Wouldest thou understand too, how He hath made us sit together with Him? Hear what Christ Himself saith*

Mat. 19, 25. *to the disciples, Ye shall sit on twelve thrones, judging the twelve tribes of Israel. And again, But to sit on My right*

Mat. 20, 23. *hand and on My left is not Mine to give, but to them for whom it hath been prepared of My Father. So that it hath been prepared. And well saith he, in His kindness towards us through Christ-Jesus, for to sit on His right hand is honour above all honour, it is that beyond which there is none other. This then he saith, that even we shall sit there. Truly this is surpassing riches, truly surpassing is the greatness of His power, to make us sit down with Christ. Yea, hadst thou ten thousand souls, wouldest thou not lose them for His sake? Yea, hadst thou to enter the flames, oughtest thou not readily to endure it? And He*

John 12, 26. *Himself too saith again, I will that where I am, there also My servants be. Why surely had ye to be cut to pieces every day, ought ye not, for the sake of these promises cheerfully to embrace it? Think, where He sitteth? above all principality and power. And with whom it is that thou sittest? With Him. And who thou art? A dead carcase, by nature a child of wrath. And what good hast thou done? Not any.*

Rom. 11, 33. *Truly now it is high time to exclaim, Oh the depth of the riches both of the wisdom and of the knowledge of God!*

8. *For by grace, saith he, are ye saved.*

*We are justified by faith, not to be justified without work at all.* 141

In order then that the greatness of the benefits bestowed <sup>HOMIL IV.</sup> may not raise thee too high, observe how he brings thee down; *by grace ye are saved*, saith he,

*Through faith;*

Then, that, on the other hand, our free-will be not impaired, <sup>ἀντιζού- σιον.</sup> he adds also our part in the work, and yet again cancels it, and adds,

*And this not of ourselves.*

Neither is faith, he means, *of ourselves*. Because had He not come, had He not called us, how had we been able to believe? for *how*, saith he, *shall they believe, unless they* <sup>Rom.10, 14.</sup> *hear?* So that the work of faith itself is not our own.

*It is the gift*, saith he, *of God*, it is *not of works*.

Was faith then, you will say, enough to save us? No; but God, saith he, hath required this, lest He should save us, barren and without work at all. His expression is, that faith saveth, but it is through God, forasmuch as it is because God so willeth, that faith saveth. Since, how, tell me, doth faith save, without works? This itself is the gift of God.

9. *Lest any man should boast.*

That he may excite in us proper feeling, touching this gift of grace. What then? saith a man, hath He Himself hindered our being justified by works? By no means. But no one, he saith, is justified by works, in order that the grace and loving-kindness of God may be shewn. He did not reject us as having works, but as abandoned of works He hath saved us by grace; so that no man thenceforth may have whereof to boast. And then, lest when thou hearest that the whole work is accomplished not of works but by faith, thou shouldest remain idle, observe how he continues,

10. *For we are His workmanship, created in Christ Jesus unto good works, which God hath before ordained that we should walk in them.*

Observe the words he uses. He here alludes to the regeneration, which is in reality a second creation. We have been brought from non-existence into being. As to what we <sup>ἐκ τοῦ μὴ ὄντος.</sup> were before, we are dead, that is, the old man. We are now become, what before we were not. Truly then is this work a creation, yea, and more noble than the first; for from that one, we have our being, but from this last, we have over and above our well being.

Ephes. I. 10. *Unto good works, which God hath before ordained that we should walk in them.*

Not merely that we should begin, but that we should walk in, for we need a virtue which shall last throughout, and may be extended on to our dying day. If we had to set out on a road leading to a royal city, and then when we had passed over the greater part of it, were to flag and sit down at the very close, it were of no use to us ever to have set out. So neither will the hope of our calling profit those who have been once put in possession of the blessing, unless we walk worthily of Him that called us.

MORAL. Called then as we are unto good works, let us abide in the practice of them all. For to this intent were we called, not that we should work one work, but all; for, as we have five senses, and ought to make use of all in their proper season, so ought we also the several virtues. Now were a man to be temperate and yet unmerciful, or were he to be merciful and yet grasping, or were he to abstain indeed from other people's goods, and yet not part with his own, it will be all in vain. For a single virtue alone is not enough to present us with boldness before the judgment-seat of Christ; no, we require it to be great, and various, and universal, and entire. Hear what Christ saith to the disciples, *Go, teach all nations,—teaching them to observe all things whatsoever I have commanded you.* And again, *Whosoever shall break one of these least commandments, shall be called least in the kingdom of Heaven,* that is, in the resurrection; nay, he shall not enter into the kingdom; for He is wont to call the time also of the resurrection, the kingdom. *If he break one,* saith He, *he shall be called least,* so that we have need of all. And observe how it is not possible to enter without works of mercy; but if even this alone be wanting, we shall depart into the fire. For, saith He, *Depart, ye cursed, into the everlasting fire, prepared for the Devil and his angels.* Why and wherefore? *For I was hungry, and ye gave me no meat; I was thirsty, and ye gave me no drink.* Beholdest thou, how without any other charge laid against them, for this one alone they perished. And for this reason alone too were the virgins also excluded from the bride-chamber, though sobriety surely they did possess. But since they were destitute

of the help to be derived from works of mercy, they entered <sup>HOMIL.</sup> not in with the bridegroom. *Follow peace*, saith the Apostle, <sup>IV.</sup> *with all men, and holiness, without which no man shall see* <sup>Heb. 12,</sup> *the Lord.* Consider then, that without sobriety, it is impossible to see the Lord; yet it does not necessarily follow that with sobriety it is possible to see Him, because oftentimes something else will stand in the way. Again, if we do all things ever so rightly, and yet do our neighbour no service, neither in that case shall we enter into the kingdom. Whence is this evident? From the parable of the servants entrusted with the talents. For, in that instance, the man's virtue was in every point unimpaired, and there had been nothing lacking, but forasmuch as he was slothful in his business, he was rightly cast out. Nay, it is possible, even by railing only, to fall into Hell. *For he*, saith Christ, <sup>Matt. 5,</sup> *that shall say unto his brother, Thou fool, shall be in danger* <sup>22.</sup> *of Hell-fire.* And if a man be ever so right in all things, and yet be injurious, he shall not enter.

And let no one impute cruelty to God, in that he excludes those who fail in this matter from the kingdom of Heaven. For even with men, if any one do any thing whatsoever contrary to the law, he is banished from the king's presence. And if he transgresses so much as one of the established laws, if he lays a false accusation against another, he forfeits his office. And if he commits adultery, and is detected, he is disgraced, and even though he have done ten thousand right acts, he is undone; and if he commits murder, and is convicted, this again is enough to destroy him. Now if the laws of men are so carefully guarded, how much more should those of God be. But He is good, a man says. How long are we to be talking this foolish language? foolish, I say, not because He is good, but in that we keep thinking that His goodness will be available to us for these purposes, though I have again and again used ten thousand arguments on this subject. Listen to the Scripture, which saith, *Say not, His mercy is great, He will* <sup>Eccles.</sup> *be pacified for the multitude of my sins.* He forbids us <sup>5, 6.</sup> not to say, *His mercy is great.* God forbid! this is not what He enjoins; rather he would have us constantly say it, and with this object Paul raises all sorts of arguments, but

EPHES. his object is what follows. Do not, he means, admire the  
 I. 10. loving-kindness of God with this view, with a view to sinning, and saying, "His mercy will be pacified for the multitude of my sins." For it is with this object that I too discourse so much concerning His goodness, not that we may presume upon it, and do any thing we choose, because in that way this goodness will be to the prejudice of our salvation, but that we may not despair in our sins, but may repent.

Rom. 2. 4. For *the goodness of God leadeth thee to repentance*, not to greater wickedness. And if thou become depraved, because of His goodness, thou art rather belying Him before men. I see many persons thus impugning the long-suffering of God; so that if thou use it not aright, thou shalt pay the penalty. Is God a God of loving-kindness? Yes, but He is also a righteous Judge. Is He one who maketh allowance for sins? True, yet rendereth He to every man according to his works. Doth He pass by iniquity and blot out transgressions? True, yet maketh He inquisition also. How then is it, that these things are not contradictions? Contradictions they are not, if we distinguish them by their times. He doeth away iniquity here, both by the laver of Baptism, and by penitence. There He maketh inquisition of what we have done by fire and torment. If then, a man may say, I have wrought a few evil deeds, and for one of them am cast out, and forfeit the kingdom, wherefore may I not do all sorts of evil deeds? It is the argument of an ungrateful servant; still nevertheless we will proceed to solve even this. Never do that which is evil in order to do thyself good; we shall, it is true, all alike fall short of the kingdom, yet in Hell we shall not all undergo the same punishment, but one a severer, another a milder one. For now, if thou  
 Rom. 2. 4. and another have *despised God's goodness*, the one in many instances, and the other in a few, ye will alike forfeit the kingdom. But if ye have not alike despised Him, but the one in a greater, the other in a less degree, in Hell ye shall perceive the difference.

Now then, why, it may be said, doth He threaten them, who perform not works of mercy, that they shall depart into the fire, and not simply into the fire, but into that which is *prepared for the devil and his angels*? Why and where-



fore is this? Because nothing so provokes God to wrath as to HOMIL. injure friends; for if it is our duty to love our enemies, of IV. what punishment shall not he be worthy, who turns away even from them that love him, and is in this respect worse than the heathen? So that in this case the greatness of the sin will rightly make such an one depart, and have his portion with the devil. Woe to him, it is said, who doeth not alms; and if this was the case under the Old Covenant, much more is it under the New. If, where the getting of wealth was allowed, and the enjoyment of it, and the care of it, there was such provision made for the succouring the poor, how much more in that Dispensation, where we are bidden to give up all? For what did not they of old do? They gave tithes, and tithes again upon tithes. They supported orphans, widows, and strangers; whereas some one was saying to me in astonishment at another, "Why, such an one gives tithes." What a load of disgrace does this expression imply, that a matter which with the Jews were no matter of surprise, that this should have been surprising with Christians! If there was danger then in omitting tithes, think how great it must be now.

Again, drunkenness shall not inherit the kingdom. Yet what is the language of the generality? "Well, if both I and he are in the same case, that is some comfort." What then are we to say? First of all, that thou and he shall not reap the same punishment; but were it otherwise, neither is that any comfort. Fellowship in sufferings has then comfort in it, when the miseries have any proportion in them; but when they exceed all proportion, and carry us beyond ourselves, they no longer allow of our receiving any comfort at all. For tell the man that is being tortured, and has entered into the flames, that such an one is undergoing the same, still he will be none the more sensible of the comfort. Did not all the Israelites perish together? What manner of comfort did that afford them? Was it not rather this very thing that distressed them? And this was why they kept saying, We are lost, we perish, we are consumed. What manner of comfort then is there here? In vain do we comfort ourselves with such hopes as these. There is but one only comfort, to

EPHES.  
I. 10.

avoid falling into that unquenchable fire; but it is not in the nature of things for one who has fallen into it to find comfort, where there is gnashing of teeth, where there is weeping, where is the worm that dieth not, and the fire that is not quenched. For shalt thou conceive any comfort at all, tell me, when thou art in so great tribulation and distress? Wilt thou then be any longer thyself? Let us not, I pray and entreat you, let us not vainly deceive ourselves and comfort ourselves with arguments like these; no, let us practise those virtues, which shall avail to save us. The object before us is to sit together with Christ, and art thou trifling about such matters as these? Why, were there no other sin at all, how great punishment ought we not to suffer for these very speeches themselves, because we are so insensate, so wretched, and so indolent, as, even with so vast a privilege before us, to talk thus? Oh! how much shalt thou have to lament, when thou shalt hear them that have done good called to the kingdom and rewarded! when thou shalt behold slaves and base-born who have laboured but a little here, there made for ever partakers of the royal throne! Will not these things be worse to thee than torment? For if even now, when thou seest any in high reputation, though thou art suffering no one evil, thou regardest this as worse than any punishment, and by this alone art consumed, and bemoanest thyself, and weepest, and judgest it to be as bad as ten thousand deaths; what shalt thou suffer then? Why, even were there no hell at all, the very idea of the kingdom, were it not enough to destroy and consume thee? And that such will be the case, we have enough in our own experience of things to teach us. Let us not then vainly flatter our own souls with speeches like these; no, let us be in earnest, let us have a regard for our own salvation, let us make virtue our care, let us rouse ourselves to the practice of good works, that we may be counted worthy to attain to this exceeding glory, in Jesus Christ our Lord.

## HOMILY V.

---

CHAP. ii. v. 11, 12. *Wherefore remember, that ye being in time past Gentiles in the flesh, who are called uncircumcision by that which is called the circumcision in the flesh made by hands. That at that time ye were without Christ, being aliens from the commonwealth of Israel, and strangers from the covenants of promise, having no hope, and without God in the world.* HOMILY  
V.

There are many things to shew the loving-kindness of God towards us men. First, the fact, that by Himself He hath saved us, and by Himself through such a method as this. Secondly, that He hath saved us, considering what we were. Thirdly, that He hath exalted us to the place where we are. For all these things both contain in themselves the greatest demonstration of His loving-kindness, and they are the very subjects which Paul is now agitating in his Epistle. He had been saying, that when we were dead in trespasses and sins, He saved us; He is now telling us further, to whom He hath made us equal. *Wherefore*, saith he, *remember*, because it is usual with us, one and all, when we are raised from a state of great meanness to corresponding, or perhaps a greater, dignity, not so much as even to retain any recollection of our former condition, as though we had been brought up in this our new glory. On this account it is he says, *Wherefore remember.—Wherefore*. Why, “wherefore?” Because we have been created unto good works, and this were sufficient to induce us to cultivate and practise virtue; *remember*,—for that remembrance is sufficient to make us grateful to our Benefactor,—*that ye were in time past Gentiles*. Observe how he lowers the superior advantages of the Jews and enhances the inferiority of the Gentiles; inferiority indeed it was not, but he is arguing with each respectively from their character and manner of life.

EPHES. *Who are called the uncircumcision.*  
 II. 11.

The honour then of the Jews is in names, their prerogative is in the flesh. For the uncircumcision is nothing, and the circumcision is nothing.

*By that which is called, saith he, the circumcision made with hands in the flesh, that at that time ye were without Christ, being aliens from the commonwealth of Israel, and strangers from the covenants of promise, having no hope, and without God in the world.*

Ye, saith he, who were thus called by the Jews. But why then is it that now he is about to shew that the benefit bestowed upon them consisted in this, in their having fellowship with Israel, he, on the other hand, not only does not disparage the Israelitish prerogative, but rather enhances it by these particulars? In essential points he enhances it, but in these points, in which they had no fellowship, he disparages it. For he goes on to say, *Ye are fellow-citizens, and of the household of God.* Mark, how far he is from disparaging it. These other points, saith he, are indifferent. Never think, saith he, that because ye happen not to be circumcised, and are now in uncircumcision, that there is any difference in this. No, the hardship was this, the being *without Christ*, the being *aliens from the commonwealth*, that is, *the conversation of Israel*. Whereas this circumcision is not *conversation*. Again, the being strangers from the covenants of promise, the having no hope to come, the being without God in this world, all these were parts of their condition. He was speaking of heavenly things, he speaks also of those which are upon earth; since the Jews had a great opinion of these. Thus also Christ in comforting His disciples, after saying, *Blessed are they that are persecuted for righteousness sake, for theirs is the kingdom of heaven*, adds the lesser point of consolation, *for so*, saith He, *persecuted they the prophets that were before you*. For this, compared with the greatness of the other, is far less, yet in regard to the being nigh, and believing, it is ample and sufficient, and has considerable force. This then was the having conversation. His word is not, “separated,” but “alienated from the commonwealth.” His word is not, “ye took no interest in,” but, “ye had not so much as any part

Mat. 5,  
10. 12.

in, and were strangers.” The expressions are most emphatic, HOMIL. and indicate the separation to be very wide. Because the V. Israelites themselves were without this conversation, not <sup>πολλ.</sup> however as aliens, but as indifferent to it, and they fell from <sup>τρίαι.</sup> the covenants, not however as strangers.

But what were *the covenants of the promise*? *To thee and* Gen. 17, *to thy seed, saith He, will I give this land, and whatever else* <sup>8.</sup> He promised.

*Having no hope, he adds, and without God.* Though gods indeed they worshipped, but they were no gods: *for an idol* 1 Cor. *is not any thing.* <sup>10, 19.</sup>

Ver. 13—15. *But now, in Christ Jesus, ye, who sometimes were far off, are made nigh by the blood of Christ. For He is our peace, who hath made both one, and hath broken down the middle wall of partition between us, the enmity in His flesh.*

Is this then the great privilege, it may be said, that we are admitted into the conversation of the Jews? What art thou saying? *He hath gathered together into one all things that are in heaven, and that are in earth,* and now dost thou tell us about Israelites? Yes, he would say. Those higher privileges we must apprehend by faith; these, by actual <sup>καὶ τοῖς</sup> experience. *But now, saith he, in Christ Jesus, ye who* <sup>ἐργοῖς αὐτοῖς.</sup> *were some time far off, are made nigh.* For the *far off*, and the *nigh*, are matters of will and choice.

*For He is our peace, Who hath made both one.*

<sup>προαιρέ-  
σιως.</sup>

What is this, *both one*? He does not mean this, that He hath raised us to that high dignity of theirs, but that He hath raised both us and them to a yet higher. Only that the blessing to us is greater, because to these it had been promised, and they were nearer than we; to us it had not been promised, and we were farther off than they. Therefore it is that he says, *And that the Gentiles might glorify God for His mercy.* The Rom. promise indeed He gave to the Israelites, but they were <sup>15, 9.</sup> unworthy; to us He gave no promise, nay, we were even strangers, we had nothing in common with them; yet hath He made us one, not by attaching us to them, but by knitting both them and us together into one. I will give you an illustration. Let us suppose there to be two statues, the one of silver, the other of lead, and then that both shall be

EPHES. II. 15. melted down, and that the two shall come out gold. Behold, thus hath He made the two one. Or put the case again in another way. Let the two be, one a slave, the other an adopted son: and let both worship Him, the one as a disinherited child, the other as a fugitive, and one who never knew a father. Then let both be made heirs, both trueborn sons. Behold, they are exalted to one and the same dignity, the two are become one, the one coming from a longer, the other from a nearer distance, and becoming more noble than he was before he fell.

πρὸς-  
ἡρώδης

*Having broken down, he proceeds, the middle wall of partition.*

What the middle wall of partition is, he interprets by saying, *the enmity that was in His flesh. Having abolished the law of commandments contained in ordinances.* Some indeed affirm that the law is the middle wall, and that for this reason the word “law” was employed, because it did not allow the Jews to hold intercourse with the Greeks. To me, however, this does not seem to be the meaning, but rather that he calls *the enmity in the flesh*, a middle wall, in that it is a common barrier, cutting us off alike from God. As the Is. 59, 2. Prophet says, *Do not your iniquities separate between you and Me*, and with reason, for that enmity which He had both against Jews and Gentiles was, as it were, a middle wall. And this, whilst the law existed, was not only not abolished, Rom. 4, 15. but rather was strengthened; *for the law*, saith the Apostle, *worketh wrath.* Just in the same way then as when he says in that passage, *the law worketh wrath*, he does not ascribe the whole of this effect to the law itself, but it is further implied, that it is because we have transgressed it; so also in this place he calls it a middle wall, because through being disobeyed it wrought enmity. The law was a hedge or wall, but this it was made for the sake of security, and for this reason was called *a hedge*, to the intent that it might form an inclosure. For listen again to the Prophet, where Is. 5, 2. he says, *I made a hedge about it.* And again, *Thou hast Ps. 80, 12. broken down her hedge, so that all they which go by pluck off her grapes.* Here therefore it means security and protection: Is. 5, 5. and so again, *I will break down the hedge thereof, and it Is. 8, 20. shall be trodden down.* And again, *He gave them the law Sept.*

for a defence. And again, *The Lord that executeth mercy* HOMIL. V.  
*and judgment, made known His statutes unto Israel.* It Ps. 103,  
 became, however, a middle wall, no longer establishing them 6. 7.  
 in security, but cutting them off from God. Such then is the  
 middle wall of partition formed out of the hedge or fence  
 of protection. And to explain what this is, he subjoins,  
*the enmity in His flesh.*

*Having abolished the law of commandments.*

How so? In that He confirmed it, and dissolved the  
 enmity therein. Nor in this way only hath He dissolved it, ix. 17.  
 but also by keeping it. But what then, if we are released from  
 the former transgression, and yet are again compelled to keep  
 it? Then were the case the same over again, whereas He hath  
 destroyed the very law itself. For he says, *Having abolished*  
*the law of commandments by doctrines.* Oh! amazing  
 loving-kindness! He gave us a law that we should keep it,  
 and when we kept it not, and ought to have been punished,  
 He even abrogated the law itself. As if a man, who, having  
 committed a child to a schoolmaster, if he should turn  
 out disobedient, should set him at liberty even from the  
 schoolmaster, and take him away. How great loving-kind-  
 ness were this! What is meant by,

*Having abolished by doctrines?*

For he here makes a wide distinction between *command-*  
*ments* and *doctrines*. He either then means *faith*, calling  
 that a *doctrine*, (for by faith alone He saveth us,) or  
 he means *precept*, such as Christ gave, when He said,  
*But I say unto you, that ye are not to be angry at all.* v. St.  
 That is to say, *If thou shalt believe that God hath raised* Mat. 5,  
*Him from the dead, thou shalt be saved.* 22. And again, *The* Rom. 10,  
*word is nigh thee, even in thy mouth, and in thine heart.* 9.  
*Say not, Who shall ascend into heaven, or who shall* ib. v. 8.  
*descend into the deep?* or, who hath brought *Him again* ib. v. 6.  
*from the dead?* Instead of a life, He brought in faith. For  
 that He might not save us without a meaning, He both ix. 7.  
 Himself underwent the penalty, and also required of men  
 the faith that is by doctrines.

*That He might make in Himself of the twain, one new*  
*man.*

Observe thou, that it is not that the Gentile is become a Jew,

EPHES. II. 16. but that both the one and the other are entered into another condition. It was not with a view of merely making this last other than he was, that He abolished the law, but rather, in order to create the two anew. And well does he on all occasions employ the word *make* or *create*, and does not say, "might change," in order to point out the power of what was done, and that even though the creation be visible, yet is it no less (a creation) than that is, and that we ought not henceforward start away from this, more than from natural things.

*That He might make (create) the twain in Himself,*

That is, by Himself. He gave not this charge to another, but Himself, and by Himself, He melted both the one and the other, and produced one a glorious one, and, what is far greater than the first creation, that one first was Himself. For this is the meaning of *in Himself*. He Himself first gave the type and example. Laying hold on the one hand of the Jew, and on the other of the Gentile, and Himself being in the midst, He blended them together, made all the estrangement which existed between them to disappear, and fashioned them anew from above by fire and by water; no longer with water and earth, but with water and fire. He became a Jew by circumcision, He became accursed, He became a Gentile without the law, and was over both Gentiles and Jews.

*Into one man, saith he, making peace.*

Peace for them both towards God, and towards each other. For so long as they continued still Jews and Gentiles, they could not possibly have been reconciled. And had they not been delivered each from his own peculiar condition, how had they ever arrived at another and a higher one? For the Jew is then and not till then united to the Gentile when he becomes a believer. It is like persons being in a house, with two chambers below, and one large and grand one above: they would not be able to see each other, till they had got above.

*Making peace,* more especially towards God; for this the context shews, for what saith he?

16. *That He might reconcile both unto God in one body by the Cross.*

καταλ-  
αύτην.

He saith, not merely *might reconcile*, but *might reconcile*



*afresh*, indicating that heretofore human nature had been easily reconciled, as, e. g. in the case of the saints and before the Law. HOMIL.  
V.  
ἀποκατα-  
λλάξῃ.

*In one body*, saith he, and that His own, *unto God*. How is this effected? By Himself, he means, suffering the penalty incurred upon the Cross.

*Having slain the enmity thereby.*

Nothing can be more direct, nothing more significative, than these expressions. His death, saith the Apostle, hath *slain* the enmity. He hath *wounded* and *killed* it, not by giving charge to another, nor by what He wrought only, but also by what He suffered. He does not say *having dissolved*, he does say *having cancelled*, but what is stronger than all, *having slain*, so that it never should rise again. How then is it that it does rise again? From our exceeding depravity. For as long as we abide in the body of Christ, as long as we are united, it rises not again, but lies dead; or rather that former enmity never rises again at all. But if we breed another, it is no longer because of Him, who hath destroyed and put to death the former one. It is thou, forsooth, that travailest with a fresh one. *For the carnal mind*, saith he, Rom. 8, *is enmity against God*; if we are in nothing carnally-minded, 6. there will be no fresh enmity produced, but that *peace* we were speaking of shall remain.

Think then, how vast an evil is it, when God hath employed so many methods to reconcile us, and hath effected it, that we should again fall back into enmity! This enmity no fresh Baptism, but hell itself awaits; no fresh remission, but searching trial. The carnal mind is luxury and indulgence, ἐξέτις. the *carnal mind* is covetousness and all kinds of sin. Why is it said the *carnal mind*, the mind of the flesh? Whereas the flesh could do nothing without the soul. He does not say this to the disparagement of the flesh, any more than when he says the *natural man*, he uses that expression to the disparagement of the soul, but he means, that neither body ψυχικός.  
1 Cor. 2,  
14. nor soul in themselves, if they receive not the impulse which is from above, are able to achieve any thing great or noble. Hence he calls those acts which the soul performs of herself, “natural;” and those which the body performs of itself, “car- ψυχικός.

EPHES. II. 16. *φυσικῶς.* nal." Not because these are natural, but because, inasmuch as they receive not that direction from heaven, they perish. So the eyes, we know, may be good, but without light, will commit innumerable errors; this, however, is the fault *φυσικῶς.* of their weakness, not of nature. Were the errors natural, then should we never be able to use them aright at all. Nothing which is evil is natural. What then are carnal *φυσικόν.* affections? They are sins. For whenever the flesh exalts herself, and gets the mastery over her charioteer, she produces ten thousand mischiefs. The virtue of the flesh is, her subjection to the soul. It is her vice to govern the soul. Just in the same way then, as a horse may be good and nimble, and yet this is not shewn without a rider; so also the flesh will then shew her goodness, when we curtail her prancings. But neither again is the rider shewn, if he have not skill. Nay he himself without skill will do mischief yet more fearful than that before named. So that on all hands we must have the Spirit at hand to guide us, that Spirit standing to guide will impart new strength to the rider; that Spirit will give beauty both to body and soul. For just as, while the soul dwells in the body, she gives it its beauty, but when she leaves it destitute of her own native energy and departs, like a painter confounding his colours together, the greatest loathsomeness ensues, every one of the several parts hastening to corruption, and falling back into the elements of which it is composed:—so is it also when the Spirit forsakes the body and the soul, the loathsomeness which ensues is greater and more desperate. Do not then, because the body is inferior to the soul, do not therefore revile it, for neither do I endure to revile the soul because it hath no strength without the Spirit. If one need say any thing at all, the soul is deserving of greater censure than the body; for the body indeed can do no grievous harm without the soul, whereas the soul can do much without the body. Because, we know, when the one is even wasting away, and has no wantonness, the other is busily employed. As, e. g. those sorcerers (we hear of), magicians, envious persons, enchanters, most especially emaciate the body. But besides this, not even luxury is the effect of the craving of the body, but rather of inatten-

tiveness of the soul; for food, not feasting, is the object of the craving of the body. For if I have a mind to put on a strong curb, I stop the horse; whereas the body, on the other hand, is unable to check the soul in her evil courses. Wherefore then does he call it the carnal mind? Because it is wholly of the flesh, for when she has the mastery, then she goes wrong, as soon as ever she has deprived herself of reason, and of the supremacy of the soul. The virtue therefore of the body consists in this, in its submission to the soul, since of itself the flesh is neither good nor evil. For what could the body ever do of itself? It is then by its connection that the body is good, good because of its subjection, but of itself neither good nor evil, with capacity both for the one and for the other, and having an equal tendency either way. The body has a natural desire, not however of fornication, nor of adultery, but simply of pleasure; the body has a desire not of feasting, but of food; of drink, not of drunkenness. For in proof that it is not drunkenness that is the natural desire of the body, mark how, whenever you exceed the measure, when you surmount the boundary-lines of the body, it cannot hold out a moment longer. Because all the rest of the excesses, as e. g. when she is hurried away into sensualities, when she becomes stupified, these are not of the body, but of the soul. For suppose the body to be even good, still it is vastly inferior to the soul. In the same way then as lead is of less value than gold, and yet gold needs of lead to solder it, just so has the soul need also of the body. Or in the same way as a noble child requires a conductor, so again does the soul stand in need of the body. And you must not be surprised that I have adduced such examples as these: for, as we speak of childish things, not to the disparagement of childhood, but only of those acts which are done childishly; so also are we now speaking of the body.

Yet it is in our power, if we will, no longer to be in the flesh, no, nor upon the earth, but in heaven, and in the Spirit. For our being here or there, is not determined so much by our position and place, as by our temper and disposition. Of many people, at least, who are in some particular place, we say they are any where but there, when we say, *Thou art*

EPHES. *absent.* And why do I say this? We often say, *Thou art*  
II. 16. *not thyself, I am not myself,* and yet what can be more material (a stronger instance of corporal locality) than this, near as a man is to himself? And yet, notwithstanding, we say that he is not in himself. Let us then be in ourselves, in heaven, in the Spirit. Let us abide in the peace and in the grace of God, that we may be set at liberty from all the things of the flesh, and may be able to attain to those good things which are promised in Jesus Christ our Lord, with whom to the Father, together with the Holy Spirit, be glory, and might, and honour, now and henceforth, and for ever and ever. Amen.

## HOMILY VI.

---

CHAP. ii. v. 17—22. *And came and preached peace to you* HOMIL.  
*which were afar off, and unto them that were nigh. For through* VI.  
*Him we both have access by one Spirit to the Father. Now*  
*therefore ye are no more strangers and foreigners, but*  
*fellow-citizens with the saints, and of the household of God.*  
*And are built upon the foundation of the Apostles and*  
*Prophets, Jesus Christ Himself being the chief corner-stone.*  
*In whom all the building fitly framed together groweth unto*  
*an holy temple in the Lord. In whom ye also are builded*  
*together for an habitation of God through the Spirit.*

He sent not, saith the Apostle, by the hand of another, nor did He announce these tidings to us by means of any other, but Himself came, and in person told us of them. He sent not Angel nor Archangel on the mission, because to repair so many and vast mischiefs was in the power of none other, (nor even to declare what had been wrought,) but required His own coming. The Lord then took upon Himself the rank of a servant, nay, almost of a minister, *and came, and* διακόνου. *preached peace to you, saith he, which were afar off, and to them that were nigh. To the Jews, he means, who as compared with ourselves were nigh. For through Him we both have access by one Spirit to the Father.*

*Peace, saith he, that peace which is towards God, forasmuch as He hath reconciled us. And besides, the Lord Himself also saith, Peace I leave with you, my peace I give* John 14,  
*unto you. And again, Be of good cheer, I have overcome* 27.  
*the world. And again, Whatsoever things ye shall ask in my* ib. 17,  
*name, ye shall receive. And again, For the Father loveth* 33.  
*you. These are so many evidences of peace both towards* ib. 14,  
*the one and the other, Gentiles and Jews. How towards* 14.  
*the Gentiles? Because through Him we both have access* 27.  
*by one Spirit to the Father, not ye less, and they more,*

EPHES. but all by one and the same grace. The wrath He  
 II. 17. appeased by His death, and hath made us meet for the  
 Father's love through the Spirit. Mark again, the *in* means  
*by* or *through*. By Himself and the Spirit He hath brought  
 us unto the Father. *Now, therefore, ye are no longer*  
*strangers and foreigners, but fellow-citizens with the saints.*

Perceive ye that it is not into the city of the Jews simply,  
 no, but of those saintly and great men, such as Abraham, and  
 Moses, and Elias, it is into the self-same city with these we  
 Heb. 11. are enrolled, into that we declare ourselves? *For they which*  
 14. *say such things, saith he, declare plainly that they seek a*  
*country.* No longer are we strangers from the saints, nor  
 foreigners or sojourners. For they who shall not finally  
 attain to heavenly blessings, are foreigners or sojourners.

John 8, *For the Son, saith Christ, abideth ever.*

35.

*And of the household, he continues, of God.*

The very thing which they at the first had, by means  
 of so many toils and troubles, hath been for you accom-  
 plished by the grace of God.

*And are built upon the foundation of the Apostles and*  
*Prophets.*

Behold! the hope of the calling! Observe how he blends  
 all together; the Gentiles, the Jews, the Apostles, the Pro-  
 phets, and Christ, and illustrates the union sometimes from  
 the analogy of the body, and sometimes from the building:  
*built, saith he, upon the foundation of the Apostles and*  
*Prophets*; that is, the Apostles and Prophets are a foundation,  
 and he places the Apostles first, though they are in order of  
 time last, doubtless to represent and express this, that both  
 the one and the other are alike a foundation, and that the  
 whole is one building, and that there is one root. Consider,  
 that the Gentiles have the Patriarchs as a foundation. He  
 here gives the more strict and literal account of that point  
 τὸ κυρίως  
 τιθεῖν.  
 Rom. 11, than he does when he speaks of a *grafting in*. There he is  
 19. rather touching on the matter. Then he adds, *Jesus Christ*  
*Himself being the chief corner-stone*, to shew us that He who  
 binds the whole together is Christ. For the chief corner-  
 stone binds together both the walls, and the foundations.

*In whom the whole building.*

Mark, how he knits it all together, and represents Him at

one time, as holding down the whole body from above, and locking it together (as a key-stone); at another time, as supporting the building from below, and being, as it were, a root, or base. And whereas he had used the expression, *He hath made* (i. e. hath created or built) *in Himself the twain into one new man*; by this expression he clearly shews us, that by Himself Christ knits together the two walls: and again, that in Him things were created. And <sup>h</sup>, Col. 1, *He is the first-born*, saith he, *of every creature*, that is, <sup>ib.</sup> 1, 15. He Himself supports all things.

*In whom the whole building, fitly framed together.*

Whether you speak of the roof, or of the walls, or of any other part whatsoever, He it is who supports the whole. Thus he elsewhere calls Him a foundation. *For other* <sup>1 Cor. 3,</sup> *foundation*, saith he, *can no man lay than that is laid, which* <sup>11.</sup> *is Jesus Christ.* *In whom the whole building*, he saith, *fitly framed together.* Here he displays the perfectness of it, and indicates that one cannot otherwise have place in it, unless <sup>τεθνήκασι.</sup> by living with great exactness and consistency. For, saith he, *It groweth into an holy temple in the Lord, in whom ye also*, he adds, *are builded together.* He repeats the thought. *Into an holy temple, into an habitation of God through the Spirit.* What then is the object of this building? It is that God may dwell in this temple. For each of you severally is a temple, and all of you together are a temple. And He dwelleth in you as the body of Christ, and dwelleth as in a spiritual temple. On this account it is that where he speaks of our having access he does not use the word which means our coming to God, but <sup>πρόσδοξ.</sup> which implies God's bringing us to Himself, for we came <sup>πρόσ-αγωγή.</sup> not of ourselves, but it was He that brought us. *No one*, <sup>John 14,</sup> <sup>6.</sup>

<sup>h</sup> i. e. "Pegotten before every creature;" "begotten of His Father before all worlds." It is explained of our Lord's divine nature by Origen, *Peri-arch.* i. 2. Tertullian in *Prax.* 7. in Marcion, *v.* 19. S. Hilar. de *Trin.* viii. 50. S. Ambros. de *Fid.* i. 14. S. Basil in *Eunom.* iv. in *Col.* i. 15. Others understand the expression to denote the Only-Begotten considered as becoming the origin of the new creation,—as beginning in His flesh, as being the Only-

Pegotten, the regenerate world. Thus S. Athanasius, *Orat.* iii. 62. 63. S. Greg. Nyss. de *Perfect.* p. 722. contr. *Eunom.* i. p. 24. iii. pp. 113. 114. S. Cyril. de *Trin.* iv. p. 518. S. August. in *Rom.* 56. Theodoret interprets the word in both ways, *in loc.* and in *Ps.* 88, 28. S. Chrysostom too, *Hom.* iii. in *Col.* i. 15. may be understood according to either interpretation. Indeed they are quite consistent with each other.

EPHES. saith Christ, *cometh unto the Father but by Me.* And again, III. 1. *I am the way, and the truth, and the life.*

*Are builded together into an holy temple.*

He again returns to his former image, and connects them with the saints, and in no instance suffers them to be disunited from Christ. Doubtless then, this is a building that shall go on until His coming. Doubtless it was for this reason that Paul said, *As a wise master builder, I have laid the foundation.* And again in this same place, *Other foundation can no man lay, than that is laid, which is Christ.* You observe that the comparisons have all referred to the subject-matters, and that we must not expound them to the very letter. The Apostle speaks from analogy as John 15, 1. Christ does, where He calls the Father an husbandman, Rev. 22, 16. and Himself a root.

Chap. iii. ver. 1. *For this cause I Paul, the prisoner of Jesus Christ for you Gentiles.*

He has mentioned Christ's great and affectionate care; he now passes on to his own, insignificant indeed as it is, and a very nothing in comparison with that, and yet this is enough to engage them to himself. For this cause, saith he, am I also bound. For if my Lord and Master was crucified for your sakes, much more am I bound. He not only was bound Himself, but allows His servants to be bound also,—*for you Gentiles.* It is full of emphasis; not only do we no longer loathe you, but we are even bound, saith he, for your sakes, and of this exceeding grace am I partaker.

Ver. 2. *If ye have heard of the dispensation of the grace of God, which is given me to you-ward.*

He alludes to the prediction addressed to Ananias concerning him at Damascus, when the Lord said, *Go thy way,* Acts 9, 15. *for he is a chosen vessel unto Me, to bear My name before the Gentiles and Kings.*

By *dispensation of grace*, he means the revelation made to Gal. 1, 12. him. As much as to say, "I learned it not from man. He vouchsafed to reveal it even to me, though but an individual, for your sakes. For Himself said unto me, saith he, Acts 22, 21. *Depart, for I will send thee far hence unto the Gentiles.*" Thus well does he call it *the dispensation*, for a dispensation it was, a mighty one; to call one, uninfluenced



from any other quarter, immediately from above, and to say, *Saul, Saul, why persecutest thou Me?* and to strike him <sup>HOMIL. VI.</sup> blind with that ineffable light! *if ye have heard*, saith he, *of the dispensation of the grace of God which is given me to you-ward.*

Ver. 3. *How that by revelation He made known unto me the mystery, as I wrote afore in few words.*

Perhaps he had informed them of it by some persons, or had not long before been writing to them. Here he is pointing out that the whole is of God, that we have contributed nothing. For what, I ask, was not Paul himself, the great, the wonderful, he that was so versed in the law, he that was brought up at the feet of Gamaliel according to the most perfect manner of it, was not he saved by grace? With good reason too does he call this a mystery, for a mystery it is, to raise the Gentiles in a moment to a higher rank than the Jews. *As I wrote afore*, saith he, *in few words.*

Ver. 4. *Whereby, when ye read, ye may understand.*

Amazing! So then he wrote not the whole, nor so much as he should have written. But here the nature of the subject prevented it. Elsewhere, as in the case of the Hebrews and the Corinthians, the incapacity of the hearers. <sup>Heb. 5, 11.</sup> *Whereby, when ye read, ye may understand*, saith he, *my 2.* <sup>1 Cor. 3,</sup> *knowledge in the mystery of Christ*, i. e. how I knew, how I understood either such things as God hath spoken, or else, that Christ sitteth at the right hand of God; and then too the dignity, in that God *hath not dealt so with any nation.* <sup>Ps. 147,</sup> And then to explain what nation this is with whom God hath <sup>20.</sup> thus dealt, he adds,

Ver. 5. *Which in other ages was not made known unto the sons of men, as it is now revealed unto His holy Apostles and Prophets by the Spirit.*

What then, tell me, did not the Prophets know it? How then doth Christ say, that Moses and the Prophets wrote *these things concerning Me.* And again, *If ye had believed Moses, ye would have believed Me.* And again, *Search the Scriptures, for in them ye think ye have eternal life, and they are they which testify of me.* His meaning is this, either that it was not revealed unto all men, for he adds, *which in other ages was not made known unto the sons of men,* <sup>John 5, 46.</sup> <sup>ib. v. 39.</sup>

EPHES. *as it is now revealed*; or else, that it was not thus made  
 III. 6. known by the very facts and realities themselves, *as it is  
 now revealed to His holy Apostles and Prophets by the  
 Spirit.* For reflect. Peter, had he not been instructed  
 by the Spirit, never would have gone to the Gentiles.  
 Acts 10, For hear what he says, *Then hath God given unto them the  
 47. Holy Ghost, as well as unto us.* This is what he means by  
 saying, *by the Spirit.* Because it was by the Spirit that  
 God vouchsafed to them that they should receive the grace.  
 The Prophets then spoke, yet even thus knew it not so  
 perfectly; so far from it, that not even did the Apostles,  
 after they had heard it. So far did it surpass all human  
 calculation, and the common expectation.

Ver. 6. *That the Gentiles should be fellow-heirs, and of the  
 same body and partakers.*

What is this; *fellow-heirs, and partakers of the promise,  
 and of the same body?* This last is the great thing, that they  
 should be one body; this exceeding closeness of relation to  
 Him. For that they were to be called indeed, that they  
 knew, but that it was to these privileges, as yet they knew  
 not. This therefore he calls the mystery of the promise.  
 The Israelites were partakers, but the Gentiles also were  
 fellow-partakers of the promise of God.

*In Christ by the Gospel.*

That is, by His being sent unto them also, and by their  
 believing; for it is not said simply *in Christ*, but *by the  
 Gospel.* However, this indeed, is nothing so great, it is in  
 fact a small thing, and it discloses to us another and greater  
 thing, that not only men knew not this, but that neither  
 Angels nor Archangels, nor any other created power, knew it.  
 For this was a mystery, and was not revealed to any one.  
*That ye may understand*, he saith, *my knowledge.* This  
 alludes, perhaps, to what he said to them in the Acts, that  
 he had some special knowledge that the Gentiles also were  
 to be called. This, he says, is his own knowledge, *the  
 knowledge of the mystery*, which he had mentioned, viz. *that  
 Christ will in Himself make of the twain one new man.*  
 For by revelation he was instructed, both he and Peter, that  
 Acts 22, they must not spurn the Gentiles; and this he states in his  
 21. defence.

Ver. 7. *Whereof I was made a minister, according to the gift of the grace of God given unto me by the effectual working of His power.* HOMIL. VI.

He had said, "I am a prisoner;" but now again he says, that all is of God, as he says, *according to the gift of His grace*; for according to the power of the gift is the dignity of this privilege, nor had the gift been enough, had it not also implanted in him the power.

For a work indeed it was of power, of mighty power, and such as no human diligence was equal to. For he brought three qualifications to the preaching of the word, a zeal fervent and venturous, a soul ready to undergo any possible hardship, and knowledge and wisdom combined. For his love of enterprise, his blamelessness of life, had availed nothing, had he not also received the power of the Spirit. And look at it as seen first in himself, or rather hear his own words. *That our ministry be not blamed.* And again, *For our exhortation was not of deceit, nor of uncleanness, nor in flattering words, nor a cloke of covetousness.* Thus thou hast seen his blamelessness. And again, *Providing for things honest, not only in the sight of the Lord, but also in the sight of men.* Then again, besides these; *I protest by your rejoicing which I have in Christ Jesus our Lord, I die daily.* And again; *Who shall separate us from the love of Christ? shall tribulation, or distress, or persecution?* And again; *In much patience, in afflictions, in necessities, in persecutions, in distresses, in stripes, in imprisonments, in watchings.* Then again, his prudence and management; *To the Jews I became as a Jew, to them that are without law as without law, to them that are under the law as under the law.* He shaves his head also, and does numberless things of the sort. But the crown of all is in the power of the Holy Ghost. *For I will not dare to speak, saith he, of the things which Christ hath not wrought by me.* And again, *For what is it wherein you were inferior to other Churches?* And again, *For in nothing am I behind the very chiefest Apostles though I be nothing.* Without these things which Christ wrought by him, the work had been impossible.

It was not then by his miracles that men were made

EPHES. believers; no, it was not the miracles that did this, nor was it  
 III. 7. upon the ground of these that he claimed his high pretension,  
 but upon those other grounds. To make men believers a man  
 οἰκονομικόν. had need be alike irreproachable in conduct, prudent and  
 discreet in his dealings with others, regardless of danger, and  
 apt to teach. It was by these qualifications chiefly that he  
 was successful. Where there were these, there was no need of  
 miracles. At least we see he was successful in numberless  
 such cases, quite antecedently to the use of miracles.  
 But, now-a-days, we without any of these would fain com-  
 mand all things. Yet if one of them be separated from  
 the other, it henceforth becomes useless. What is the  
 advantage of a man's being ever so regardless of danger, if  
 Matt. 6, his life be open to censure. *For if the light that is in thee*  
 23. *be darkness, saith Christ, how great is that darkness?*  
 Again, what the advantage of a man's being of an irre-  
 Matt. reproachable life, if he is sluggish and indolent? *For, he that*  
 10, 38. *taketh not up his cross, and followeth after Me, saith He, is*  
 John 10, *not worthy of Me;* and so, *If a man lay not down his life*  
 11. *for the sheep.* Again, what is the advantage of being both  
 οἰκονομικόν. these, unless a man is at the same time prudent and discreet in  
 knowing how he ought to answer each particular individual?  
 Even if miracles be not in our power, yet both these qualities  
 are in our power. Still however, notwithstanding Paul  
 contributed so much from himself, yet did he attribute  
 εὐγγέλιον. all to grace. This is the act of a generous and grateful  
 μνηστής. servant. And we should never so much as have heard of his  
 good deeds, had he not been brought to a necessity of de-  
 claring them.

And are we worthy then so much as even to mention  
 the name of Paul? He, who had moreover grace to aid  
 him, yet was not satisfied, but contributed to the work  
 ten thousand perils; whilst we, who are destitute of that  
 source of confidence, whence, tell me, do we expect either  
 to preserve those who are committed to our charge, or to  
 gain those who are not come to the fold;—men, as we are,  
 who have been making a study of self-indulgence, who are  
 searching the world over for ease, and who are unable, or  
 rather who are unwilling, to endure even the very shadow of  
 danger, and are as far distant from his wisdom as heaven

is from earth? Hence it is too that they who are under us HOMIL. VI. are at so great a distance behind the men of those days; because the disciples of those days were better than the teachers of these, isolated as they were in the midst of the populace, and of tyrants, and having all men on all sides their enemies, and yet not in the slightest degree dragged down or yielding. Hear at least what he saith to the Philippians, *For unto you it is given in the behalf of Christ, not only to believe in Him, but also to suffer for His sake.* Phil. 1, 29. And again to the Thessalonians, *For ye, brethren, became followers of the Churches of God which are in Judæa.* 1 Thess. 2, 14. And again in writing to the Hebrews he said, *And ye took joyfully the spoiling of your goods.* Heb. 10, 30. And to the Colossians he testifies, saying, *For ye are dead, and your life is hid with Christ in God.* Col. 3, 3. And indeed to these very Ephesians he bears witness of many perils and dangers. And again in writing to the Galatians, he says, *Have ye suffered so many things in vain? if it be yet in vain.* Gal. 3, 4. And you see them too, all employed in doing good. Hence it was that both grace wrought effectually in those days, hence also that they lived in good works. Hear, moreover, what he writes to the Corinthians, against whom he brings charges out of number; yet does he not bear even them record, where he says, *Yea, what zeal it wrought in you, yea, what vehement desire!* 1 Cor. 7, 11. And again, in how many points does he bear them record on this subject? These things one shall not see now-a-days, even in teachers. They are all gone and perished. And the cause is, that love hath waxed cold, that sinners go unpunished; (for hear what he says writing to Timothy, *Them that sin, rebuke before all;*) it is that the rulers are in a sickly state; for if the head be not sound, how can the rest of the body maintain its vigour? But mark how great is the present disorder. They, who were living virtuously, and who under any circumstances might have confidence, have taken possession of the tops of the mountains, and have escaped out of the world, just as if they were tearing themselves from an enemy and an alien, instead of from a body to which they belonged<sup>a</sup>. παρασησιν  
ἐκ τῶν  
ἐχθρῶν.

<sup>a</sup> This alludes to the Monks who lived in the mountains about Antioch, where these Homilies seem to have been written. vid. Adv. Oppugn. i. 7. 8.

Elsewhere he blames persons who retired, as hiding their talents, vid. 1 Cor. Hom. vi. 8.

EPHES.  
III. 7.

Plagues too, teeming with untold mischiefs, have lighted upon the Churches. The chief offices have become saleable<sup>b</sup>. Hence numberless evils are springing, and there is no one to redress, no one to reprove them. Nay, the disorder has assumed a sort of method and consistency. Has a man done wrong, and been arraigned for it? His effort is not to prove himself guiltless, but to find if possible accomplices in his crimes. What is to become of us? Believe me, hell is our threatened portion, so that had not God stored up punishment for us there, ye would see every day tragedies deeper than the disasters of Jerusalem. What then? however let no one take offence, for I mention no names; suppose some one were to come into this church to present you that are here at this moment, those that are now with me, and to make inquisition of them; or rather not now, but suppose on Easter day any one, endued with such a spirit, as to have a thorough knowledge of the things they had been doing, should narrowly examine all that came to Communion, and were being washed [in Baptism] after they had attended the mysteries; many things would be discovered more shocking than the Jewish horrors. He would find persons who practise augury, who make use of charms, and omens, and incantations, and who have committed fornication, adulterers, drunkards, and revilers,—covetous, I am unwilling to add, lest I should hurt the feelings of any of those who are standing here. What more? Suppose any one should make scrutiny into all the communicants in the world, what kind of transgression is there which he would not detect? and what if he examined those in authority? Would he not find them eagerly bent upon gain? Would he not find them making traffic of high places? envious, malignant, vain-glorious, gluttonous, and slaves to money?

Where then there is such impiety as this going on, what dreadful calamity must we not expect? And to be assured how sore vengeance they incur, who are guilty of such sins as these, consider the examples of old. One single man, a common soldier, stole the sacred property, and all were smitten. Ye know, doubtless, the history I mean? I am

<sup>b</sup> The same sin is noticed among other in Luc. lib. ix. 17—19. S. Jerome in places by S. Basil Ep. 53. S. Ambrose Mat. xxi. 12. 13.

speaking of Achan the son of Carni, the man who stole the consecrated spoil. The time too when the Prophet spoke, <sup>HOMIL. VI.</sup> <sub>Josh. 7.</sub> was a time when their country was full of soothsayers, like <sub>Is. 2, 6.</sub> that of the Philistines. Whereas now there are evils out of number at the full, and not one that fears them. Oh, henceforth let us take the alarm. God is able to punish the righteous also with the wicked; such was the case with Daniel, and with the three holy Children, such has been the case with ten thousand others, such is the case in the wars that are taking place even at the present day. For the one indeed, whatever burthen of sins they have upon them, by this means lay aside even that; but not so the other.

On all these accounts, let us take heed to ourselves. Do ye not see these wars? Do ye not hear of these disasters? Do ye learn no lesson from these things? Nations and whole cities are swallowed up and destroyed, and myriads as many again are enslaved to the barbarians.

If hell itself bring us not to our senses, yet let these. What, are these too mere threats, are they not facts that have already taken place? Great is the punishment they have suffered, yet a greater still shall we suffer, who are not brought to our senses even by their fate. Is this discourse wearying? I am aware it is myself, but if we attend to it, it has its advantage; because this it has not, the quality of an address to please,—nay more, nor ever shall have, but ever those topics which may avail to humble and to chasten the soul. For these will be to us the ground-work of those blessings to come hereafter, to which God grant that we may all attain, through His grace and loving-kindness.

<sup>c</sup> S. Chrysostom complains that his rich hearers, when the choice lay between theatre or race and Church, preferred the former; alleging the heat and crowd of the latter. vid. t. 3. Hom.

iii. xii. and xv. (Ed. Ben.) 1 Cor. Hom. v. fin. We see his care to consult for the tastes and capacities of his hearers in his preaching, in Ps. 41. init. and t. 3. Hom. vii. n. 3. (Ed. Ben.)

## HOMILY VII.

---

EPHES. CHAP. iii. 8—11. *Unto me, who am less than the least of all saints, is this grace given, that I should preach among the Gentiles the unsearchable riches of Christ; and to make all men see what is the dispensation<sup>a</sup> of the mystery, which from the beginning of the world hath been hid in God, who created all things by Jesus Christ: to the intent that now unto the principalities and powers in heavenly places might be known by the Church the manifold wisdom of God, according to the eternal purpose, which He purposed in Christ Jesus our Lord.*

They who go to the physician's have not merely to go here, and nothing further; they have to learn how to treat themselves, and to apply remedies. And so with us then who come here, we must not do this and nothing else, we must learn our lesson, the surpassing lowliness of Paul. What? when he was about to speak of the vastness of the grace of God, hear what he saith, *To me, who am less than the least of all saints, is this grace given.* Lowliness indeed it was even to bewail his former sins, although blotted out, and to make mention of them, and to humble himself, as

1 Tim. 1, where he calls himself *a blasphemer, and a persecutor, and injurious*; yet was that nothing like this: for *formerly*,

1 Cor. 15, 8. saith he, such was I; and again he calls himself, *one born out of due time.* But that after so many great and good deeds he should thus humble himself, and call himself *less than the least of all*, this is indeed great and surpassing humility. *To one who am less than the least of all saints*; he

1 Cor. 15, 9. saith not, "than the Apostles." So that that expression is less strong than this before us. There his words are, *I am not fit to be called an Apostle.* Here he says that he is even *less than*

<sup>a</sup> *Οἰκονομία*, thus many MSS. and reading is, *κοινωνία*, "fellowship;" and Fathers, and so Griesbach: the other so E. V.



the least of all saints; to me, saith he, who am less than the HOMIL. VII.  
least of all saints is this grace given. What grace? That —  
I should preach among the Gentiles the unsearchable riches  
of Christ, and make all men see what is the dispensation of  
the mystery, which from the beginning of the world hath been  
hid in God, who created all things by Jesus Christ, to the  
intent that now unto the principalities and powers in hea-  
venly places, might be known by the Church the manifold  
wisdom of God. True, to man it was not revealed; but art  
thou enlightening Angels and Archangels and Principalities  
and Powers? I am, saith he. For it was *hid in God*, even  
in God who created all things by Jesus Christ. And dost thou  
venture to utter this? I do, saith he. But whence hath this  
been made manifest to the Angels? By the Church. Again  
he saith, not merely “the varied” wisdom, but the *manifold*, ποικίλος  
that is, “the multiplied and varied.” What then is this? πολυ-  
Did not Angels know it? No, nothing of it; for if Principali- ποίκιλος  
ties knew it not, much less could Angels ever have known  
it. What then? Did not even Archangels know it? No, nor  
even they. But whence were they even likely to know it?  
Who was to reveal it? When we were taught it, then were  
they also by us<sup>b</sup>. For hear what the Angel saith to Joseph;  
*Thou shalt call His Name Jesus, for He shall save His* Matt. 1,  
*people from their sins.* 21.

Paul himself was sent to the Gentiles, the other Apostles  
to the Circumcision. So that the more marvellous and  
astonishing commission was given, saith he, *to me, who am*  
*less than the least.* And this too was of grace, that the  
least should have the greatest things entrusted to him; that  
he should be made the herald of these glad tidings. For he  
that is made a herald of the greater glad tidings, is in this  
respect great.

*That I should preach among the Gentiles the unsearchable*  
*riches of Christ.*

If His *riches* are *unsearchable*, and that too after His  
appearing, much more is His essence. If it is still a mystery, ἡ οὐσία  
much more was it before it was made known; for a mystery

<sup>b</sup> S. Chrysostom says the same, Orat. 7. 8. S. Greg. Nyss. Hom. 8. in Cant.  
iv. in Anom. 2. and Hom. i. in Joan. 2. p. 596. S. Jerome in loc.  
(ed. Ben.) vid. also Theodoret in Ps. 23.

EPHES. he calls it on this account, because neither did the Angels  
III. 9. know it, nor was it manifest to any one else.

*And to make all men see, saith he, what is the dispensation of the mystery which from the beginning of the world hath been hid in God, who created all things by Jesus Christ.*

Deut. Angels knew only this, that *The Lord's portion was His*  
 32, 8. 9. *people.* And again it is said, *The Prince of Persia withstood*  
 Sept. *me.* So that it is nothing to be wondered at that they were

Dan. 10, 13. ignorant of this; for if they were ignorant of the circumstances of the return from the Captivity, much more would they be of these things. And the more so, for the glad

tidings were these, *Who shall save, it saith, His people*

Matt. 1, 21. *Israel.* Not a word about the Gentiles. But what concerns the Gentiles the Spirit revealeth. That they were called indeed, the Angels knew, but that it was to the same privileges as Israel, yea even to sit upon the throne of God, this, who would ever have expected? who would ever have believed?

*Which hath been hid, saith he, in God.*

This *dispensation*, however, he more clearly unfolds in the Epistle to the Romans. *In God*, he continues, *who created all things by Jesus Christ.* And he does well to mention the creation, adding, *by Jesus Christ*; forasmuch as He who created all things by Him, revealeth also this by Him; for  
 John 1, 3. He hath made nothing without Him: for *without Him*, it is said, *was not any thing made.*

In speaking of *principalities* and *powers*, he speaks both of those above and those beneath.

*According to the eternal purpose.* It hath been now, he means, brought to pass, but not now decreed, it had been planned beforehand from the very first. *According to the eternal purpose which He purposed in Christ Jesus our Lord.* That is, according to the eternal foreknowledge; he means, having foreknown the things to come, the ages to come: for He knew what was to be, and thus decreed it according to an eternal purpose, or predisposition of all ages, of all worlds: of those, perhaps, which He hath made by Christ Jesus, because too it was by Christ that every thing was made.

Ver. 12. *In whom we have, saith he, boldness, and access with confidence by the faith of Him.*

Have access, not as prisoners, he says, nor yet as persons <sup>HOMIL. VII.</sup> candidates for pardon, nor be as sinners; for, saith he, we have even *boldness with confidence*, that is, accompanied with cheerful trust; arising from what source? *by the faith of Him.*

Ver. 13. *Wherefore I desire that ye faint not at my tribulations for you, which is your glory.*

How is it *for them*? How is it *their glory*? It is because God so loved them, as to give even the Son for them, and to afflict His servants: for it was in order that they might attain so many blessings, that Paul was in prison. Surely this was from God's exceeding love towards them: it is what God also saith concerning the Prophets; *I have slain* <sup>Hos. 6, 5. Sept.</sup> *them by the words of my mouth.* But how was it that they fainted, when another was afflicted? He means, they were troubled, were distressed. This also he says when writing to the Thessalonians, *that no man should be moved by these* <sup>1 Thess. 3, 3.</sup> *afflictions.* For not only ought we not to grieve, but we ought even to rejoice. If ye find consolation in the forewarning, we tell you beforehand that here we shall have tribulation.

Ver. 14, 15. *For this cause I bow my knees unto the Father of our Lord Jesus Christ, of whom the whole family in heaven and earth is named.*

He here shews the spirit of his prayer for them. He does not say simply, "I pray," but manifests the supplication to be heartfelt, by the *bowing of the knees.*

*Of whom the whole family.*

That is, no longer, he means, reckoned, according to the number of Angels, but according to Him who hath created <sup>Deut. 32, 8. 9. Sept. vid. note a. p. 174.</sup> the tribes both in heaven above and in earth beneath not as the Jewish.

Ver. 16, 17. *That He would grant unto you according to the riches of His glory to be strengthened with might by His Spirit in the inner man; that Christ may dwell in your hearts by faith.*

Mark with what insatiable earnestness he invokes these blessings upon them, that they may not be tossed about. But how shall this be effected? By the Holy Spirit in <sup>πνεῦμα ἐσθλα</sup> *your inner man, that Christ may dwell in your hearts by faith.* How again shall this be? by being

EPHES. Ver. 18, 19. *Rooted and grounded in love, that thus ye*  
 III. 18. *may be able to comprehend with all saints, what is the*  
*breadth, and length, and depth, and height, and to know the*  
*love of Christ which passeth knowledge.*

Thus is his prayer now again, the very same as it was when he began. For what were his words in the beginning? *That the God of our Lord Jesus Christ, the Father of glory, may give unto you the Spirit of wisdom and revelation in the knowledge of Him; the eyes of your understanding being enlightened, that ye may know what is the hope of His calling, and what the riches of the glory of His inheritance in the saints; and what is the exceeding greatness of His power to us-ward who believe.* And now again he uses the same expression. *That ye may be able to comprehend with all saints what is the breadth, and length, and depth, and height;* i. e. to know perfectly the mystery which hath been  
 οἰκονομη-  
 ἐν providentially ordered in our behalf: (for this is what he calls *the breadth, and length, and depth, and height;*) that is, to know the immensity of the love of God, and how it extends every where. And he exemplifies it by the visible dimensions of solid bodies, pointing as it were to a man. He comprehends it, as it were, within an upper and under and sides. I have thus spoken indeed, he would say, yet is it not for any words of mine to teach you these things; that must be the work of the Holy Spirit. *By His might,* saith he, is it that ye must be *strengthened* against the trials that await you, and remain unshaken; so that there is no other way to be strengthened, but by the Holy Ghost, and by trials.

But how doth Christ dwell in the hearts? Hear what Christ  
 John 14, Himself saith, *I and my Father will come unto him, and*  
 23. *make our abode with him.* Yet dwelleth He not in all indifferently, but only in those hearts that are faithful, in those that are *rooted* in His love, those that remain firm and unshaken.

*That ye may be thoroughly able,* saith he; so that there is great strength needed: and to shew us where we require it, he adds, *to understand with all saints what is the depth, and height, and to know the love of Christ which passeth knowledge.*

*That we may be filled with all the fulness of God.*

HOMIL.  
VII.

What he means is this. Although the love of Christ lies above the reach of all human knowledge, yet shall ye know it, if ye shall have Christ dwelling in you, yea, not only shall know from Him this, but shall even *be filled with all the fulness of God*; meaning by the *fulness of God*, either the knowledge that God is worshipped in the Father, the Son, and the Holy Ghost, or else urging them thus to use every effort, in order to be filled with all virtue, of which God is the fountain-head.

Ver. 20. *Now unto Him that is able to do exceeding abundantly above all that we ask or think, according to the power that worketh in us.*

Well doth he say, *according to the power*: for a work of power it is to grasp things which we never so much as hoped for. And that God hath done *abundantly above all that we ask or think*, is evident from what the Apostle himself hath written. For I indeed, saith he, pray, but He of Himself, even without any prayer of mine, will do works greater than all we ask, not simply *greater*, nor *abundantly greater*, but *exceeding abundantly*, thus vividly representing the vastness of the gift. And whence is this evident? from *the power*, saith he, *that worketh in us*: for neither did we ever ask these things, nor did we expect them.

Ver. 21. *Unto Him be glory*, he concludes, *in the Church by Christ Jesus, throughout all ages, world without end. Amen.*

Well does he close the discourse with prayer and doxology; for right were it that He, who hath bestowed upon us such vast gifts, should be glorified and blessed, so that this is even a proper part of our amazement at His mercies, to give glory for the things advanced to us at God's hands through Jesus Christ. ὑπερ-  
μύμων

His *glory is in the Church*. Well might he say this, forasmuch as that Church alone can last on to eternity; and since she standeth fast from age to age, therefore He willeth also to be glorified by us even *until the end*, for this he declares by saying, *throughout all ages, world without end.* Mat. 28,  
20.

It seems necessary to state what are meant by *families*. Here on earth, indeed, *families* are the races sprung from πατρίαι  
v. 15.  
πατρίαι  
τὰ γίνε

EPHES. one parent stock; but in heaven how can this be, where  
 III. 21. none is born of another? Surely then, by *families*, he means  
 τῶν συ- the assemblies and orders of heavenly beings; as also we find  
 γήματα it written in Scripture, *the family of Amattari*: the system,  
 I Sam. moreover, from whence earthly fathers have their name<sup>a</sup>.

10, 21. However, he does not ask the whole of God, and nothing  
 LXX. in of them, but demands of them also faith and love, and  
 Orig. not simply love, but love *rooted and grounded*, so that  
 Hexapl. neither any blasts can shake it, nor any thing else overturn it.  
 He had said, that *tribulations* are *glory*, and if mine are so to  
 you, he would say, much more will your own be: so that to  
 be afflicted is no token of men forsaken, for He who hath  
 wrought so great things for us, never would do this.

Again, if in order to understand the love of God, Paul  
 required prayer, and there was need of the indwelling of the  
 Holy Spirit, who by following mere reasonings shall under-  
 stand the nature of Christ? And yet what is there so difficult,  
 εὐρίσκειν thou mayest say, in understanding that God loveth us?  
 Beloved, it is extremely difficult. For some know not even this;  
 whence they even say, that numberless evils are produced in  
 the world; and others know not the extent of this love. Nor,  
 indeed, is Paul seeking to know its extent, nor with any view  
 to measure it; for how could he? but only to understand this,  
 that it is transcendent, and great. And this very thing, he  
 says, he is able to shew, even from the knowledge which  
 hath been vouchsafed to us.

However, what is higher than the being *strengthened*?  
 the being *strengthened with might*, just as the having  
 Christ within us is higher than the merely having Him.  
 Vast are the things we ask, saith he, yet is He able  
 to do above even them, so that not only doth He love us, but  
 doth so intensely. Be it our care therefore, beloved, to

<sup>a</sup> This text has various interpreta-  
 tions. S. Athanasius uses it to imply  
 that God, as Father of the Son, is the  
 only true Father, and that all created  
 paternity is a shadow of the true. Orat.  
 in Arian. i. 23. S. Jerome says, "As  
 He who alone is good, (Luke 18, 19.)  
 makes men good, and who is alone  
 immortal, (1 Tim. 6, 16.) bestows im-  
 mortality, and who alone is true (Rom.  
 3, 4.) imparts the name of truth; so too

the only Father, in that He is Creator  
 of all, and the cause of substance to all,  
 gives to the rest to be called Father."  
*in loc.* He considers that the Angels are  
 said in the text to share His paternity,  
 in a spiritual sense, as Christ says to  
 the sick man, "Son," and to His dis-  
 ciples, "Little children." Theodoret  
 seems to say the same. *in loc.* v. also  
 Hooker, E. P. V. liv. 2.

understand the love of God. A great thing indeed is this; HOMIL. VII. nothing is so beneficial to us, nothing so deeply touches us: more availing this to convince our souls than the fear of hell itself. Whence then shall we understand it? Both from the sources now mentioned, and from the things which happen every day. For from what motive have these things been done for us? from what necessity on His part? None whatever. Over and over again he lays down love as the motive. But in the highest degree is that love, when men receive a benefit, without any prior service on their part to call for it.

And let us then be followers of Him; let us do good MORAL. to our enemies, to them that hate us, let us draw near to those who turn their backs upon us. This renders us like unto God. *For if thou shalt love thy friend,* v. Mat. 5, 46. *saith Christ, what profit is there? This even the heathen do.* But what is the sure proof of love? To love him that hates thee. I wish to give you some example, and, (pardon me,) since I find it not among them that are spiritual, I shall quote an instance from them that are without. See ye not these lovers? How many insults are wreaked upon them by their beloved ones, how many artifices practised, how many injuries inflicted: yet they are rivetted to them, they burn for them, and love them better than their own souls, and pass whole nights before their thresholds. From them let us take our example, not indeed to love such as those, women, I mean, that are harlots; no, but thus to love our enemies. For tell me, do they not treat them with greater insolence than all the enemies in the world, and squander away their substance, and cast insult in their face, and impose upon them more servile tasks than upon their own menials? And yet still they desist not, though no one hath so great an enemy in any one, as the lover in his mistress. Yea, this beloved one disdains, and reviles, and oftentimes maltreats him, and the more she is loved, the more she scorns him. And what can be more brutal than a spirit like this? Yet notwithstanding he loves her still.

But possibly we shall find love like this in spiritual

EPHES. characters also, not in those of our day, (for it has *waxed*  
 III. 21. *cold*,) but in those great and glorious men of old. Moses,  
 Mat. 24, the blessed Moses, surpassed even those that love with  
 12. human passion. How, and in what respect? First, in  
 that he gave up the court, and the luxury, and the retinue,  
 and the renown attending it, and chose rather to be with the  
 Israelites. Yet is this not only what no one else would ever  
 have done, but would have even been ashamed, were another  
 to have discovered him, of being found to be a kinsman of  
 men, who were not only slaves, but were looked upon as  
 even execrable. Yet was he not only not ashamed of his  
 kindred, but with all his spirit defended them, and exposed  
 v. Acts himself to perils for their sake. How? Seeing, it is said,  
 7, 24. one doing an injury to one of them, he defended him that  
 suffered the wrong, and slew him that inflicted it. But  
 this is not as yet for the sake of enemies. Great indeed  
 is this act then of itself, but not so great as what comes  
 afterwards. The next day, then, he saw the same thing  
 taking place, and when he saw him whom he had defended  
 doing his neighbour wrong, he admonished him to desist  
 from his oppression. But he said, with great ingratitude,  
 ib. 7, 27. *Who made thee a prince and a judge over us?* Who would  
 not have taken fire at these words? Had then the former  
 act been that of passion and frenzy, then would he have  
 smitten and killed this man also; for surely he on whose  
 behalf it was done, never would have informed against  
 him. But because they were brethren, it is said, he spoke thus.  
 When he [the Hebrew] was being wronged, he uttered not  
 a word like it, *Who made thee a prince and a judge over*  
*us?* Wherefore saidst thou not this yesterday? Thy in-  
 justice, and thy cruelty, he would say, this makes me a ruler  
 and a judge.

But now, mark, how that some, in fact, say as much even  
 to God Himself. Whenever they are wronged indeed, they  
 would have Him a God of vengeance, and complain of His  
 long suffering; but when themselves do wrong, not for a  
 moment.

However, what could be more painful than words like  
 these? And yet notwithstanding after this, when he was  
 sent to that ungrateful, to that thankless race, he went, and



shrunk not back. Yea, and after those miracles, and after <sup>HOMIL. VII.</sup> the wonders wrought by his hand, oftentimes they sought to stone him, and he escaped out of their hands. They kept murmuring too incessantly, and yet still, notwithstanding, so passionately did he love them, as to say unto God, when they committed that heinous sin, *Yet now if Thou wilt forgive, forgive their sin; and if not, blot even me also out of the book which Thou hast written.* <sup>Exod. 32, 32.</sup> Fain would I perish, saith he, with them, rather than without them be saved. Here, verily, is love even to madness, verily, unbounded love. What sayest thou? Art thou regardless of Heaven? I am, saith he, for I love those who have wronged me. Prayest thou to be blotted out? Yea, saith he, what can I do? Yes, it is love commends it. And what again shall be said of what comes afterwards? Hear what the Scripture saith elsewhere; *And it went ill with Moses for their sakes.* <sup>Ps. 106, 32.</sup> How often did they wax wanton? How often did they reject both himself and his brother? How often did they seek to return back to Egypt? and yet after all these things did he burn, yea, was beside himself with love for them, and was ready to suffer for their sakes.

Thus ought a man to love his enemies; by strong lamentation, by unwearied endurance, by every method in his power, yea, even to being cut off, to aim at their salvation.

And what again, tell me, did Paul? did he not ask even to <sup>Rom. 9, 3.</sup> be accursed in their stead. But the great pattern we must of necessity derive from the Lord, for so doth He also Himself, where he saith, *For He maketh His sun to rise on the evil and on the good:* adducing His Father as the exemplar, <sup>Mat. 5, 45.</sup> as we do Christ Himself. He came unto them, in His Incarnation, I mean, He became a servant for their sakes, *He humbled Himself, He made Himself of no reputation.* <sup>κατὰ τὴν οἰκονομίαν</sup> *He took upon Him the form of a servant.* And when He <sup>Phil. 2, 7, 8.</sup> came unto them, He went not Himself aside *into the way of the Gentiles,* and gave the same charge to His disciples, and <sup>Mat. 10, 5.</sup> not only so, but *He went about healing all manner of sickness, and all manner of disease.* <sup>Mat. 4, 23.</sup> And what then? All the rest indeed were astonished, and marvelled, and said, <sup>ib. 13, 56.</sup> *Whence hath this man these things?* But these, the objects <sup>John 10, 20, 36.</sup> of His beneficence, these said, *He hath a devil,* and <sup>7, 12.</sup>

EPHES. *blasphemeth, and is mad, and is a deceiver.* Did He  
 III. 21. therefore cast them away? No, in no wise, yea, when He  
 Matt. heard these sayings, He even yet more signally bestowed His  
 27, 63. benefits upon them, and went straightway to them that were  
 about to crucify Him, to the intent that He might but only  
 save them. And after He was crucified, what were His  
 Luke 23, words? *Father, forgive them, for they know not what they*  
 34. *do.* Both cruelly treated from the first, and cruelly treated  
 to the last, even to the very latest breath, for them He did  
 every thing, in their behalf He prayed. Yea, and after the  
 Cross itself, what did He not do for their sakes? Did He not  
 send Apostles? Did He not work miracles? Did He not  
 shake the whole world?

Thus is it we ought to love our enemies, thus to imitate  
 Christ. Thus did Paul. Stoned, suffering unnumbered  
 cruelties, yet did he all things for their good. Hear his  
 Rom. 10, own words. *My heart's desire and prayer for them is that*  
 1. 2. *they may be saved.* And again; *For I bear them record that*  
 Rom. *they have a zeal of God.* And again; *If thou being a wild*  
 11, 24. *olive tree wert grafted in, how much more shall these be*  
*grafted into their own olive tree?* How tender, thinkest thou,  
 must be the affection from which these expressions proceed,  
 how vast the benevolence? it is impossible to express it,  
 impossible.

Thus is it we ought to love our enemies. This is to love  
 God, Who hath enjoined it, Who hath given it as His law.  
 To imitate Him is to love our enemy. Consider it is not thine  
 enemy only thou art benefiting, but thyself; thou art not only  
 loving him, but art obeying God. Knowing therefore these  
 things, let us confirm our love one to another, that we may  
 perform this duty perfectly, and attain those good things that  
 are promised in Christ Jesus our Lord, with Whom to the  
 Father, together with the Holy Ghost, be glory, might, and  
 honour, now, and for ever and ever. Amen.

## HOMILY VIII.

---

CHAP. iv. 1, 2. *I therefore, the prisoner of the Lord, beseech you, that ye walk worthy of the vocation wherewith ye* <sup>HOMIL. VIII.</sup> *are called, in all lowliness and meekness.*

It is the virtue of masters to aim not at praise, nor at esteem at the hands of those under their authority, but at their salvation, and to do every thing with this object; since the man who should make the other end his aim, would not be a master but a tyrant. Surely it is not for this that God set thee over them, that thou shouldest enjoy greater court and service, but that thine own interests should be disregarded, and every one of theirs advanced. This is a master's duty: such an one was the blessed Paul, a man who was free from all manner of vanity, and was contented to be but one of the many, nay more, to be the very least even of them. Hence he even calls himself their servant, and so generally speaks in a tone of supplication. Observe him then even now how he is writing; nothing dictatorial, nothing imperious, but all chastised and subdued.

*I therefore, saith he, the prisoner of the Lord, beseech you to walk worthy of the vocation wherewith ye are called.* What is it, tell me, thou art beseeching? Is it that thou mayest gain any end for thyself? No, saith he, in no wise; it is that I may be the saving of others. And yet surely they who beseech, do so for things which are of importance to themselves. True; and this, saith he, is of importance to myself, according to what he says also elsewhere in his writings, *Now we live, if ye stand fast in the Lord;* for he ever earnestly desired the salvation of those <sup>1 Thess. 3, 8.</sup> whom he was instructing.

EPHES. *I, the prisoner of the Lord.* Great and mighty dignity!  
 IV.1,2. Greater than that of king or of consul, or of any other.

Hence it is the very title he uses in writing to Philemon,  
 Philem. *As Paul the aged, and now also a prisoner of Jesus Christ.*  
 9.

For nothing is there so glorious as a bond for Christ's sake, as the chains that were bound around those holy hands; more glorious this, than being an Apostle, than being a Teacher, than being an Evangelist, to be a prisoner for Christ's sake. Is there any that loveth Christ, he will understand what I am saying. Is any transported and fired with devotion for the Lord, he will know the power of these bonds. Such an one would rather choose to be a prisoner for Christ's sake, than to have the Heavens for his dwelling; more glorious than any gold were the hands he was holding out to them, yea, than any royal diadem. Yes, no jewelled tiara bound around the head invests it with such glory, as an iron chain for Christ's sake. Then was the prison more glorious than palaces; why say I than palaces? Yea, than the very Heaven itself, for it contained a prisoner of Christ. Is there any that loveth Christ, he will know the dignity of this title, he will know what a virtue is this, he will know how great a boon he bestowed upon mankind, even this, to be bound for His sake. More glorious perhaps this, to be bound for His sake, than *to sit at His right hand*; more august this, than to sit upon the twelve thrones.

Mat. 20,  
 21. 19,  
 28.

And why speak I of human glories? I am ashamed to compare earthly riches and golden attire to these bonds. But forbearing to speak of those great and heavenly glories, even were the thing attended with no reward at all, this alone were a great reward, this an ample recompense, to suffer these hardships for the sake of one we love. They that love, even though it be not God, but man, they know what I am saying, more delighted as they are to be ill treated, than honoured by those they love. But to be fully conscious of these things belongs to the holy company, the Apostles, I mean, alone. For hearken to what the blessed Luke saith, Acts 5, *that they departed from the presence of the council, rejoicing that they were counted worthy to suffer shame for Christ's name.* To all others indeed it seems to be foolishness, that to suffer shame is to be counted worthy, that to suffer shame

Acts 5,  
 41.

is to rejoice. But to them that understand the love of HOMIL. VIII. Christ, this is esteemed of all things the most blessed. Were any to offer me my choice, the whole Heaven or that chain, I would prefer that chain. Were any to ask whether he should place me on high with the Angels, or with Paul in his bonds, I would choose the prison. Were any about to change me into one of those powers, that are in Heaven, that are round about the throne, or into such a prisoner as this, I would choose to be such a prisoner. And with reason. Nothing is there more blessed than that chain. Would that I could be at this moment in that very spot, (for the bonds are said to be still in existence,) and behold, and contemplate with amazement those men, for their love of Christ. Would that I could behold the chains, at which the devils fear and tremble, and which Angels reverence. Nothing is there more noble than to suffer any evil for Christ's sake. I count not Paul so happy, because he was *caught up into* 2 Cor. 12, 40. *Paradise*, as because he was cast into the dungeon; I count him not so happy, because he heard *unspeakable words*, as because he endured those bonds. I count him not so happy, because he was *caught up into the third Heaven*, as I count ib. v. 2. him happy for those bonds' sake. For that these latter are greater than the former, hear how even he himself knew this; for he saith not, I who *heard unspeakable words*, beseech you: but what? *I, the prisoner of the Lord, beseech you.* Nor yet are we to wonder, though he inscribes not this to all his Epistles, for he was not always in prison, but only at certain times.

I deem it more desirable to suffer evil for Christ's sake, than to receive honour at Christ's hands. This is transcendent honour, this that glory that surpasseth all things. If He Himself who became a servant for my sake, and *emptied* Col. 2, 7; His glory, yet thought not Himself so truly in glory, as when He was crucified for my sake, what ought not I to endure? For hear His own words: *Father, glorify Thou Me.* John 17, What is this thou art saying? Thou art being led to the <sup>1</sup> cross with thieves and plunderers of graves, to undergo the death of the accursed; Thou art about to be spit upon and buffeted; and callest Thou this glory? Yes, He saith, for I suffer these things for My beloved ones, and I count them now

**EPHES.** My glory. If He who loved the miserable and wretched  
**IV. 1, 2.** calleth this glory, not to be on His Father's throne, nor in  
 His Father's glory, but in dishonour,—if this was His glory,  
 and this last He set before the other: much more ought  
 I to regard these things as glory. Oh! those blessed bonds!  
 Oh! those blessed hands which that chain adorned! Not  
 so awful were Paul's hands where they lifted up and raised  
 the lame man at Lystra, as when they were bound around  
 with those chains. Had I been living in those times, then  
 how eagerly would I have embraced them, and put them  
 to the very apple of mine eyes. Never would I have  
 ceased kissing those hands which were counted worthy  
 to be bound for my Lord. Marvellest thou at Paul, when  
 the viper fastened on his hand, and did him no hurt? Marvel  
 not. It revered his chain. Yea, and this the whole sea  
 revered, for then too was he bound, when he was saved  
 from shipwreck. Were any one to grant me power to raise the  
 dead at this moment, I would not choose that power, but this  
 chain. Were I free from the cares of the Church, had I my  
 body strong and vigorous, I would not shrink from under-  
 taking so long a journey, were it only for the sake of  
 beholding those chains, were it but for the sake of seeing  
 the prison where he was bound. The traces indeed of his  
 miracles are numerous in all parts of the world, yet are they  
 not so dear as those of his scars. Nor in the Scriptures does  
 he so delight me when he is working miracles, as when he is  
 suffering evil, being scourged, and dragged along. Marvellous,  
 truly marvellous, are the very handkerchiefs and the aprons  
 from his body, working wonders, and yet not so marvellous  
 as those words, *When they had beaten him, and laid many*  
*stripes on him, they cast him into prison.* And again; being in  
 bonds, *they sang praises unto God.* And again; *Having stoned*  
*him, they drew him out of the city, supposing he had been*  
*dead.* Would ye know how mighty a thing is an iron chain  
 for Christ's sake, bound about His servant's body? Harken  
 to what Christ Himself saith, *Blessed are ye.* Why? When  
 ye shall raise the dead? No. But why? When ye shall  
 heal the blind? Nothing like it. But why then? *When*  
*they shall revile you, and persecute you, and say all manner*  
*of evil against you falsely for My sake.* Now, if to be evil

v. Gal.  
6, 17.

Acts 16,  
23.

1b. v. 25.

Acts 14,  
19.

Mat. 5.  
11.

spoken of renders men thus blessed, to be evil entreated, what HOMIL. VIII. may not that achieve? Harken to what this blessed saint himself saith elsewhere; *Henceforth is laid up for me a crown* 2 Tim. 4, 8. of righteousness: and yet, more glorious than this crown is the chain: of this, saith he, the Lord will count me worthy, and I am in no wise inquisitive about the other. Enough it is for me for every recompense, to suffer evil for Christ's sake. Let Him but grant me to say, that *I fill up what is behind* Col. 1, 24. of the afflictions of Christ: and I have not a want.

Peter also was counted worthy of this chain; for he, we read, was bound, and delivered to soldiers, and was sleeping. v. Acts 12, 6. So cheerful was he, so unconcerned, that he even slept. And he never would have fallen into a deep slumber, had he been in any great anxiety. However, he was sleeping, being between two soldiers: and an Angel came unto him, and smote him on the side, and raised him up. Now then, were any one to say to me, Whether wouldest thou? Wouldest thou be the Angel that struck Peter, or Peter that was delivered? I would rather choose to be Peter, for whose sake even the Angel came, yea, I should rejoice in those chains. And how is it, say ye, that, as being released from great evils, he prays? Marvel not: he prays, because he is afraid lest he should die; and of dying he is afraid, because he would fain have his life to be still a subject for further sufferings. For hearken to what the blessed Paul himself also saith. *To depart, and* Phil. 1, 23, 24. *to be with Christ, is far better; nevertheless, to abide in the flesh is more needful for you.* This he calls even a gift, where he writes, and says, *Unto you it is given, in the behalf* ver. 29. *of Christ, not only to believe on Him, but also even to suffer for His sake.* So that this latter is greater than the other: for He gave it of His free grace; verily, a gift it is exceeding great, yea greater than any one of these, greater than to make the sun and the moon stand still, than to move the world! greater this than to have power over devils, or to cast out devils. They grieve not so much at being cast out by the faith which we exert, as when they behold us suffering any evil, and imprisoned for Christ's sake. For this increases our boldness. Not for this is it so noble a thing to be in bonds that it procures for us a kingdom; it is that it is done for Christ's sake. Not for this do I bless those bonds, for

EPHES. that they conduct on to Heaven; it is because they are worn  
IV. 1, 2. for the sake of the Lord of Heaven. How great a boast to know that he was bound for Christ's sake! How great a happiness, how high an honour, how illustrious a distinction! Fain would I ever be dwelling on these subjects. Fain would I cling to this chain. Fain would I, though in reality I have not the power, yet still in idea, bind this chain around my soul by a temper like his.

Acts 16, *The prison, we read, was shaken* where Paul was bound,  
26. *and every one's bands were loosed.* Beholdest thou then in bonds a nature, that can dissolve bonds themselves? for as the Lord's death put death itself to death, so also did Paul's bonds loose the men in bonds, shake the house of bondage, and open the doors. Yet is not this the true nature of bonds, but the very reverse; it is to keep him that is bound in safety, not to open for him the prison walls. No, of bonds then in general this is not the nature, but of those bonds which are for Christ's sake, it is. *The keeper of the prison fell down before Paul and Silas.* And yet neither is this again the effect of chains in general, to lay the binders at the feet of the bound: no, but, on the contrary, to put these last under the hands of the former. Whereas here, the man who was at large was beneath the feet of the man who had been bound. The binder was beseeching him whom he had bound to release him from his fear. Tell me, was it not thou that bound him? Didst thou not cast him into the inner prison? Didst thou not make his feet fast in the stocks? Why tremblest thou? Why art thou troubled? Why weepest thou? Why hast thou drawn thy sword? Never bound I, saith he, aught like this! I knew not that the prisoners of Christ had power so mighty as this. What sayest thou? They received power to open Heaven, and should they not be able to open a prison? They loosed them that were bound by evil spirits, and was a piece of iron likely to conquer them? Thou knowest not the men. And therefore also wert thou pardoned. That prisoner is Paul, whom  
Acts 1, all the Angels reverence. He is Paul, whose very handker-  
12. chiefs and napkins cast out devils, and chase diseases to flight. And sure the bond which is of the devil is adamantine, and far more indissoluble than iron; for this indeed binds the



soul, the other only the body. He therefore that released HOMIL. VIII. souls in thralldom, shall not he have power to release his own body? He that could burst asunder the bonds of evil spirits, shall he not unloose a rivet of iron. He that by his very garments unloosed those prisoners, and released them from the spell of devils, shall not he of himself set himself at liberty? For this was he first bound himself, and then he loosed the prisoners, that thou mightest understand that Christ's servants in bonds possess a power far greater than they that are at liberty. Had he wrought this at liberty, then had it not been so marvellous. So then the chain was not a token of weakness, but rather of a greater power, and thus is the saint's might more illustriously displayed, when even in bonds he overpowers them that are at liberty, when he that is in bonds sets not only himself at liberty, but them that are in bonds also. Where is the use of walls? What the advantage of thrusting him into the inner prison, whereas he opened the outer also? and why too was it done in the night? and why with an earthquake?

Oh, bear with me a little, and forgive me while I refrain from the Apostle's words, and revel in the Apostle's deeds, and banquet on Paul's chain; and grant me still longer to dwell upon it. I have laid hold on that chain, and no one shall part me from it. More fastly at this moment am I bound by affection, than was he then in the stocks. This is a bond which no one can loose, for it is formed of the love of Christ; this neither the Angels, no nor the kingdom of Heaven, have power to unloose. We may hear Paul's own words; *Neither* Rom. 8, 38. 39. *angels, nor principalities, nor powers, nor things present, nor things to come, nor height, nor depth, shall be able to separate us from the love of Christ.*

Now then, why did the event take place at midnight? And wherefore too with an earthquake? Hearken, and marvel at the providential orderings of God. Every one's bands were οἰκονομίας loosed, and the doors were opened. And yet was this done only for the jailor's sake, not with a view to display, but with a view to his salvation: for that the prisoners knew not that they were loosed, is evident from Paul's exclamation; for what said he? *He cried with a loud voice, saying, Do thyself* Acts 16, 28. *no harm, for we are all here.* But never would they all have

• EPHES. IV. 1, 2. been within, had they seen the doors opened, and themselves set at liberty. They who were used to cut through walls, and to scale roofs and parapets, and to venture on all sorts of attempts in chains, never would have endured to remain within, with both their bands loosed, and the doors opened, and the jailor too himself asleep; no, but to them the bond of sleep was instead of the bands of iron. Hence was it thus so providentially ordered, as that both the event should happen, and yet that no damage should ensue from the miracle to the jailor who was to be saved. And besides this too, they that are bound are bound most fastly in the night, not in the day; and so accordingly might we behold them bound again with all care and sleeping: but had these things been done in the day time, there would have been great stir and tumult.

Then again, wherefore was the building shaken? It was to arouse the jailor, to behold what was done, in that he alone was worthy of being saved. And do thou too, I say, behold, the exceeding greatness of the grace of Christ, for well were it in the midst of Paul's bonds to make mention also of the gift of Christ, nay more, the very bonds themselves are of the gift and grace of God. Some indeed there are who complain that the jailor was saved, and from those very circumstances, for which they ought to admire the loving-kindness of God, from those they except against it. Nor is it any thing to be wondered at. Such are those sickly appetites, that find fault even with the food that nourishes them, which they ought to prize, and who affirm that honey is bitter: and those purblind sights, which are darkened by the very thing which ought to enlighten them. Not that these effects arise from the nature of the objects themselves, but from the weakness of the persons who are unable to use them duly. What, however, was I saying? When they ought to be admiring God's loving-kindness, how that He took a man who had fallen into the most desperate wickedness, and was making him better, they say, "Why, how was it that he did not take the thing to be the work of witchcraft or of sorcery, and confine them the more closely, and cry out?" Many things conspired to prevent this; first, that he heard them singing praises to God. And sorcerers never

would have been singing such hymns as those, for he heard them, it is said, singing praises unto God. Secondly, the fact, that they themselves did not take flight, but even withheld him from killing himself. Now had they done it for their own sake, they never would have remained still within; they would have escaped clear away. Great again was their kindness also; they withheld the man from killing himself, even him who had bound them, thus all but saying unto him, "Truly, thou didst secure us with all safety, thou didst thrust us into the inner prison, thou didst bind us thus cruelly; that thou thyself mightest be loosed from the most cruel of all bonds." For every one is shackled with the chains of his own sins; and those bonds are accursed, whereas these for Christ's sake are blessed, and worth many an earnest prayer. For that these bonds can loose the other bands of sin, he represents to us by things sensible, by those bonds which are matters of sense. Didst thou behold them released, who had been bound with iron? Thou shalt see thyself also delivered from other bonds as galling. These bonds, the prisoners' bonds, not those of Paul, I mean, are the effect of those other bonds, the bonds of sins. They who were confined within, were doubly prisoners, and the jailor himself was a prisoner. They indeed were bound both with iron and with sins, he with sins only. Paul loosed them to assure the faith of the jailor, and the chains which he loosed were visible. And thus too did Christ Himself; nay more, He reversed the order. In that instance, there was a double palsy. What was that? There was that of the soul by sins, and also that of the body. And what then did the Lord do? *Son, saith He, be of good cheer, thy sins be forgiven thee.* He first loosed the bands of the real and true palsy, and then proceeds to the other: for when certain of the Scribes said within themselves, *This man blasphemeth; Jesus, knowing their thoughts, said,* *Wherefore think ye evil in your hearts? For whether is easier, to say, Thy sins be forgiven thee, or to say, Arise, and walk. But, that ye may know that the Son of Man hath power on earth to forgive sins, He saith to the sick of the palsy, Arise, take up thy bed, and go unto thine house.* Having wrought the invisible miracle, He confirmed it by the

HOMIL.  
VIII.  
v. Acts  
16, 25.

Mat. 9,  
3—6.

EPHES. visible, the spiritual by the bodily cure. And why did He do  
 IV. 1, 2. thus? That it might be fulfilled, which is spoken, *Thou*  
 Luke wicked servant, *out of thine own mouth will I judge thee.*  
 19, 22. For what said they? *None can forgive sins, but God alone.*  
 Of course, therefore, no Angel, nor Archangel, nor any other  
 created power. This ye have yourselves confessed. And  
 what then ought ye to conclude? If I shall be shewn  
 to have forgiven sins, it is fully evident that I am God.  
 However, He said not this, but what said He? *But that ye*  
*may know that the Son of Man hath power on earth to*  
*forgive sins; then saith He to the sick of the palsy, Arise,*  
*and take up thy bed, and go unto thine house.* When there-  
 fore He would say, I shall work the more difficult miracle, it  
 is plain that there is no pretext left you, no room for gain-  
 saying about the easier one. Hence it was that He wrought  
 the invisible miracle first, because there were many gain-  
 sayers; and then He led them from the invisible to the  
 visible itself.

Surely then the faith of the jailor was no light or hasty  
 faith. He saw the prisoners. And he saw nothing, he  
 heard nothing wrong; he saw that nothing was done by  
 sorcery, for they were singing hymns unto God. He saw  
 that every thing done proceeded from overflowing kindness,  
 for they lifted not their hands against him, although they  
 had it in their power; for it was in their power to rescue  
 both themselves and the prisoners, and escape; and if not  
 the prisoners, at all events themselves; but they did not do  
 this. Thus did they challenge his reverence, not only by the  
 miracle, but also by their behaviour. For how did Paul  
 cry out? *He cried with a loud voice, saying, Do thyself no*  
*harm, for we are all here.* Thou seest at once his freedom  
 from vain-glory and arrogance, and his fellow-feeling. He  
 said not, "It is for us these wonders have been wrought,"  
 but as though he were merely one of the prisoners, he  
 said, *For we are all here.* And yet, even though they had  
 not before this loosed themselves, nor had done so by  
 means of the miracle, still they might have been silent, and  
 have set all that were bound at liberty. For had they  
 held their peace, and had they not with their loud crying  
 stayed his hand, he would have thrust the sword through

his throat. Wherefore also Paul cried out, because he had HOMIL. VIII. been cast into the inner ward: as though he had said, To thine own injury hast thou done this, that thou hast thrust in so far those that could deliver thee from the danger. However they imitated not the treatment they had received at his hands; though had he died, all would have escaped. Thou seest that they chose rather to remain in bonds, than to suffer him to perish. Hence too might he reason within himself, "Had they been sorcerers, doubtless they would have set the others at liberty, and have released themselves from their bonds:" (for it is likely that many such had also been imprisoned.) He was the more amazed, in that having often received sorcerers in charge, yet he had witnessed nothing done like this. A sorcerer never would have shaken the foundations, so as to startle the jailor from sleep, and thus render his own escape more difficult.

Now, however, let us proceed to look at the jailor's faith. *Then, saith the Scripture, he called for a light, and sprang* Acts 16, 29—31. *in, and came trembling, and fell down before Paul and Silas, and brought them out, and said, Sirs, what must I do to be saved? He grasped fire and sword, and cried, Sirs, what must I do to be saved? And they said, Believe on the Lord Jesus Christ, and thou shalt be saved, and thy house.* "This is not the act of sorcerers," he would say, "to deliver a doctrine like this. No mention any where here of an evil spirit." Thou seest how worthy he was to be saved: for when he beheld the miracle, and was relieved from his terror, he did not forget what most concerned him, but even in the midst of so great peril, he was solicitous about that salvation which concerned his soul: and came before them in such a manner, as it was meet to come before teachers: he fell down at their feet. *And they spake unto him, it con-* ver. 32, *tinues, the word of the Lord, and to all that were in his* 33. *house. And he took them that same night, and washed their stripes; and was baptized, he and all his, straightway.* Observe the fervency of the man! He did not delay; he did not say, "Let day come, let us see, let us look about us;" but with great fervency, he was both himself baptized, and all his house. Yes, not like most men now-a-days, who suffer

EPHES. both servants and wives and children to go unbaptized. Be  
 IV. 1, 2. ye, I beseech you, like the jailor. I say not, in authority,  
 ἀμνη- but in purpose; for what is the benefit of authority, where  
 ρου; purpose is weak? Marvellous! that one so savage, so  
 inhuman, so familiar with crimes out of number, who ever  
 made this his study, should become all at once so  
 humane, so tenderly attentive. *He washed*, it is said, *their*  
*stripes.*

And mark, on the other hand, the fervency of Paul  
 also. He was bound, he was scourged, and thus he preached  
 the Gospel. Oh, that blessed chain, with how great travail did  
 it travail that night, what children did it bring forth! Yea  
 Philem. of them too may he say, as he did to Philemon, *Whom I have*  
 10. *begotten in my bonds.* Mark thou, how he glories, and will  
 have the children thus begotten, to be on that account the  
 more illustrious! Mark thou, how transcendent is the glory of  
 those bonds, in that they give lustre not only to him that  
 wore them, but also to them who were on that occasion  
 begotten by him. They have some advantage, who were  
 begotten in Paul's bonds, I say not in respect of grace,  
 (for the grace is one and the same,) nor in respect of  
 remission, (for the remission is one and the same to all,) but  
 in that they are thus from the very outset taught to rejoice  
 and to glory in such things. *In the same hour of the night,*  
*it is said, he took them, and washed their stripes, and was*  
*baptized.*

And now then behold the fruit. He straightway recom-  
 pensed them with his carnal things. *He brought them into*  
*his house, and straightway set meat before them, and rejoiced,*  
*believing in God with all his house.* For what was he not  
 ready to do, now that by the opening of the prison doors,  
 heaven itself was opened to him? He washed his instructor,  
 and set meat before him, and rejoiced. Paul's chain entered  
 into the prison, and transformed all things there into a  
 Church; it made all members of Christ's body, it prepared the  
 spiritual feast, and travailed with that birth, at which Angels  
 rejoice. And was it without reason then that I said that  
 the prison was more glorious than Heaven? For it became

Luke 15, a source of joy above; yes, if *there is joy in Heaven*  
 7.  
 Mat. 18, *over one sinner that repenteth*, if, where two or three  
 20.

*are gathered together in His Name, there is Christ in* HOMIL. VIII.  
*the midst of them; how much more, where Paul and Silas*  
were, and the jailor and all his house, and faith so earnest  
as theirs! Observe the intense earnestness of their faith.

But this prison has reminded me of another prison. And what then is that? It is that where Peter was. Not, however, that any thing like this took place there. No. He was delivered to four quaternions of soldiers to keep him; he sang not, he watched not, but he slept; neither, again, had he been scourged. And yet was the peril greater, for in the case before us indeed the matter was all over, and the prisoners had undergone their punishment; but in his case it was yet to come. So that though there were no stripes to torture him, yet was there the anticipation of the future to distress him. And mark too the miracle there.

*Behold, the Angel of the Lord, it is related, came upon him,* Acts 12, 7.  
*and a light shined in the prison; and he smote Peter on the*  
*side, and raised him up, saying, Arise up quickly. And*  
*straightway his chains fell off from his hands.* In order

that he might not imagine the transaction to be the work of the light alone, he also struck Peter. Now no one saw the light, save himself only, and he thought it was a vision. So insensible are they that are asleep to the mercies of God.

*And the Angel, it proceeds, said unto him, Gird thyself, and* ver. 8—10.  
*bind on thy sandals; and so he did. And he saith unto*  
*him, Cast thy garment about thee, and follow me. And he*  
*went out, and followed him, and wist not that it was true*  
*which was done by the Angel; but thought he saw a vision.*

*When they were past the first and the second ward, they*  
*came unto the iron gate, that leadeth unto the city, which*  
*opened to them of his own accord. And they went out, and*  
*passed on through one street; and forthwith the Angel*  
*departed from him.* Why was not the same thing done here as was done in the case of Paul and Silas? Because in that case they were intending to release them. On that account God willed not that they should be released in this manner. Whereas in blessed Peter's case, they were intending to lead him forth to execution. But what then, had it not been far more marvellous, some one may say, had he been led forth, and delivered over into the king's hands,

EPHES. IV.1,3. and then had been snatched away from the very midst of his imminent peril, and sustained no harm? For thus moreover, neither had the soldiers perished. Great is the question which has been raised upon this matter. What, did God, it is said, save His own servant with the punishment of others, with the destruction of others? What shall we say then? Now in the first place, it was not with the destruction of others. Next, this was not done, properly speaking, as a providential part of the transaction, but arose from the cruelty of the judge. How so? God had so providentially ordered it, as that not only these men should not perish, but moreover that even he, the judge, should have been saved, just as in this case of the jailor. But he did not use the boon aright.

v.18,19. *Now when it was day, it continues, there was no small stir amongst the soldiers, what was become of Peter. And what then? Herod makes strict enquiry into the matter, and he examined them, it is related, and commanded that they should be put to death.* Now, indeed, had he not examined them, there might have been some excuse. Whereas, as it is, he had them brought before him, he examined them, he found that Peter had been bound, that the prison had been well secured, that the keepers had been before the doors. No wall had been broken through, no door had been opened, nor was there any other evidence whatever of false dealing. He thought upon this to have been awed by the power of God, which had snatched Peter from the very midst of perils, and to have adored Him who was able to do such mighty works. But, on the contrary, he ordered those men off to execution. How then in this case is God the cause? Had He indeed caused the wall to be broken through, and thus had extricated Peter, possibly the deed might have been put to the account of their negligence. But if He so providentially ordered it, as that the matter should be shewn to be the work not of the evil agency of man, but of the miraculous agency of God, why did Herod act thus. For had Peter intended to make off, he would have fled as he was with his chains on. Had he intended to fly, in his confusion he never would have had so great forethought as to take even his sandals, but he would have left them. Whereas, as it is, the object of the Angel's saying unto him,



*Bind on thy sandals*, was that they might know that he had done the thing not in the act of flight, but with full leisure. For, bound as he was, and fixed between the two soldiers, he never would have found sufficient time to unbind the chains also, and especially as he too, like Paul, was in the inner ward. Thus then was the punishment of the keepers owing to the unrighteousness of the judge. For why did not the Jews do the same? For now again I am reminded of yet another prison. The first was that at Rome, next, was this at Cæsarea, now we come to that at Jerusalem. When then the chief Priests and the Pharisees heard from those whom they had sent to the prison to bring Peter out, that *they found no man within*, but both the doors *closed*, and *the keepers standing before the doors*, why was it that they not only did not put the keepers to death, but, so far from it, even *doubted of these things, whereunto this would grow?* Now if the Jews, murderous as they were in their designs against them, yet entertained not a thought of the kind, much more shouldest not thou, who didst every thing to please those Jews. For this unrighteous sentence vengeance quickly overtook Herod.

HOMIL.  
VII I.

Acts 5,  
22. 23.

But now if any complain of this, complain too of their case who are killed on the highway, and of that of ten thousand others who are unjustly put to death, and further, of the infants also that were slaughtered at the time of Christ's birth; for Christ also, according to what thou allegest, was the cause of their deaths. But it was not Christ, but rather the madness and tyranny of Herod's father. Dost thou ask, Why then did He not snatch them out of Herod's hands? True, He might have done so, but there would have been nothing gained by so doing. How many times, at least, did Christ escape even from the grasp of their hands? And yet what good did this do to that unfeeling people? Whereas here there is even considerable benefit arising to the faithful from what was done. For as there were records made, and the enemies themselves bore testimony to the facts, the testimony was above suspicion. As therefore in that instance the mouths of the enemies were stopped in no other way whatever, but only by the persons who came acknowledging the facts, so

EPHES. IV. 1, 2. was it also here. For why did the jailor here do nothing like what Herod did? Nay, and the things which Herod witnessed were not at all less wonderful than those which this man witnessed. So far as wonder goes, it is no less wonderful to be assured that a prisoner came out when the doors were closed, than it is to behold them set open. Indeed this last might rather have seemed to be perhaps a vision of the imagination, the other never could, when exactly and circumstantially reported. So that had this man been as wicked as Herod, he would have slain Paul, as the other did the soldiers; but such he was not.

But were I disposed to give an answer to them that ask, ‘Why was it that God permitted the children also to be murdered?’ I should fall, probably, into a longer discourse, than was originally intended to be addressed to you.

At this point, however, let us terminate our discourse, with many thanks to Paul’s chain, for that it has been made to us the source of so many blessings, and exhorting you, should ye have to suffer any thing for Christ’s sake, not only not to repine, but both to rejoice, as the Apostles did, yea, and to glory; as Paul said, *Most gladly will I glory in my infirmities*, for because of this it was that he heard also those words, *My grace is sufficient for thee*. Paul glories in bonds; and dost thou pride thyself in riches? The Apostles rejoiced that they were counted worthy to be scourged, and dost thou seek for ease and self-indulgence? And how then hast thou any wish to attain the same end as they, if here on earth thou art travelling the contrary road from them. *And now*, saith Paul, *I go bound in the Spirit unto Jerusalem, not knowing the things that shall befall me there, save that the Holy Ghost witnesseth in every city, saying, that bonds and afflictions abide me*. And why then dost thou set out, if bonds and afflictions abide thee? For this very reason, saith he, that I may be bound for Christ’s sake, that I may die for His sake. *For I am ready not to be bound only, but also to die for the name of the Lord Jesus*.

MORAL. Can any thing be more blessed than that soul? In what does he glory? In bonds, in afflictions, in chains, in scars;

*I bear in my body*, saith he, *the marks of the Lord Jesus*, as HOMIL. VIII. Gal. 6, 17. though they were some great trophy. And again, *For the sake of Israel*, saith he, *I am bound with this chain*. And again, *For which I am an ambassador in bonds*. What is Acts 28, 20. Eph. 6, 20. this? Art thou not ashamed, art thou not afraid to traverse the world over as a prisoner? Dost thou not fear lest any one should charge thy God with weakness? lest any one should on this account refuse to come near thee and to join the fold? No, saith he, not such are my bonds. They can shine brightly even in kings' palaces. *So that my bonds*, Phil. 1, 13. 14. saith he, *are manifest in all the palace: and many of the brethren in the Lord, waxing confident by my bonds, are much more bold to speak the word without fear*. Behold ye a force in bonds stronger than the raising of the dead. They beheld me bound, and they are the more courageous in consequence. For where bonds are, there of necessity is something great also. Where affliction is, there verily is salvation also, there verily is solace, there verily are great and glorious achievements. For when the devil kicks, then is he, doubtless, wounded. When he binds God's servants, then most of all does the word gain ground. And mark how this is every where the case. Paul was imprisoned; and in the prison he did these things, yea, saith he, by my very bonds themselves. He was imprisoned too at Rome, and brought the more converts to the faith; for not only was he himself emboldened, but many others also because of him. He was imprisoned at Jerusalem, and preaching in his bonds Acts 26, 24. 25. he amazed the king, and made the governor tremble. For being afraid, it is related, he let him go, and he that had bound him was not ashamed to receive instruction concerning the things to come at the hands of him whom he had bound. In bonds he sailed, and retrieved the wreck, and Acts 27. fettered the tempest. It was when he was in bonds that the monster fastened on him, and fell off from his hand, having done him no hurt. He was bound at Rome, and preaching in bonds engaged thousands to his cause, holding forward this very argument, his chain, I mean, in the place of every other.

It is not however our lot to be bound now-a-days. And yet there is another chain if we have a mind to wear it.

EPHES. What then is that? It is to restrain our hand, to be not  
 1V. 1, 2. so forward to covetousness. With this chain let us bind  
 ourselves. Let the fear of God be unto us instead of a bond  
 of iron. Let us loose them that are bound by poverty, by  
 affliction. There is no comparison between opening the  
 doors of a prison, and releasing an enthralled soul. There  
 is no comparison between loosing the bonds of prisoners in  
 Luke 4, chains, and *setting at liberty them that are bruised*; this  
 18. last is far greater than the other; for the other there is no  
 reward in store, for this last the reward is infinite.

Paul's chain has proved a long one, and has detained us a  
 length of time. Yea, long indeed it is, and more beautiful  
 than any chain of gold. A chain this, which draws them  
 that are bound by it, as it were by a kind of invisible  
 machinery, to Heaven, and, like a golden chain rising into  
 v. Ho- the air, draws them up to the Heaven of heavens. And the  
 mer. II. viii. wonderful thing is this, that, bound, as it is, below, it thus  
 18—26. draws its captives upwards: and this is not the nature of  
 the things themselves. But where God orders and disposes,  
 look not for nature in things, nor for natural consequence,  
 but for things above nature, and natural consequence.

Let us learn not to sink even under affliction, nor even to  
 repine; for look at this blessed saint. He had been  
 scourged, and sorely scourged, for it is said, *When they*  
*had beaten him with many stripes*. He had been bound too,  
 and that again sorely, for the jailor cast him into the inner  
 ward, and with extraordinary security. And when he was  
 in so many and great perils, at midnight, when even the  
 most wakeful are asleep, with sleep, another and a stronger  
 bond, upon them, they chanted and sang praise unto the  
 Lord. What can be more adamant than souls like these?  
 They bethought them how that the holy Children sang even  
 in fire and furnace. Perhaps they thus reasoned with them-  
 selves, "we have as yet suffered nothing like that."

Yes, and our discourse has done well, in that it has thus  
 brought us out again to other bonds, and into another prison.  
 What shall I do? I would fain be silent, but am not able. I  
 have discovered another prison, far more wonderful and more  
 astonishing than the former. But, come now, rouse your-  
 selves, as though I were just commencing my discourse, and

attend to me with your minds as fresh. I would fain break off the discourse, but it will not suffer me; for just as a man <sup>HOMIL. VIII.</sup> in the midst of drinking cannot bear to break off his draught, no, not for any thing a man may offer him; so I too, now I have laid hold of this glorious cup of the prison of them that were bound for Christ's sake, I cannot leave off, I cannot hold my peace. For if Paul in the prison, and in the night, kept not silence, no, nor under the scourge; shall I, who am sitting here by day-light, and so much at my ease, shall I hold my peace, when men in bonds, and under the scourge, and at midnight could not endure to do so? The holy Children were not silent, no, not in the furnace and in the fire, and are not we ashamed to hold our peace? Let us look then at this prison also. Here they were bound too, but at once and from the very outset it was evident that they were not about to be burned, but only to enter into the furnace, as into a prison. For why do ye bind men who are about to be committed to the flames? They were bound, as Paul was, hand and foot. They were bound with as great violence as he was. For the jailor thrust him into the inner prison; and the king commanded the furnace to be more intensely heated. And now let us see the issue. When Paul and Silas sang, the prison was shaken, and the doors were opened. When the three Children sang, the bonds both of their feet and hands were loosed. The prison was opened, and the doors of the furnace were opened: for a dewy breeze whistled through it.

But many thoughts at once crowd round upon me. I know not which to utter first, and which next. Wherefore, let no one, I entreat, require order of me, for the subjects are closely allied.

They who were bound together with Paul and Silas were loosed, and yet nevertheless they slept. In the case of the three Children, instead of that, another wonderful thing was wrought. The men who had cast them in, were themselves burned to death. And then, as I was fain to tell you, the king beheld them loose, and fell at their feet: he heard them singing their song of praise, and beheld four walking, and called them. Paul, though able, came not forth, until he who had cast him in called him, and brought him forth: so

EPHES. IV. 1, 2. neither did the three Children come forth, until he who had cast them in commanded them to come forth. What lesson are we taught from this? Not to be over hasty in courting persecution, nor when in tribulation to be over eager for deliverance, and on the other hand when they release us not to continue in it. Further, the jailor, inasmuch as he was able to enter in where the saints were, fell down at their feet. The king came but to the door and stood. He dared not approach that inner prison which he had prepared for them in the fire.

Acts 16, 30. And now mark their words. The one cried, *Sirs, what must I do to be saved?* The other, though not indeed with so great

Dan. 3, 26. humility, yet uttered a voice of no less sweetness, *Shadrach, Meshach, and Abednego, ye servants of the most high God, come forth, and come hither.* Mighty dignity! *Ye servants of the most high God, come forth, and come hither.* How shall they come forth, O king? Thou didst cast them bound into the fire; have they continued this long time in the fire? Why, had they been made of adamant, had they been blocks of metal, in singing that entire hymn, must they not have perished? Yet for this they were saved, because they sang praises to God. The fire revered their courage, it revered that wonderful song, and their hymns of praise. By what title dost thou call them? I said before, *Ye servants of the most high God.* Yes, to the servants of God, all things are possible; for if some, who are the servants of men, have, nevertheless, power, and authority, and the disposal of their concerns, much more have the servants of God. He called them by the name most delightful to them, he knew that this was the most flattering title he could use: for indeed, if it was in order that they might continue servants of God, that they entered into the fire, there could be no sound more delightful to them than this. Had he called them kings, had he called them lords of the world, yet would he not so truly have rejoiced them as when he said, *Ye servants of the most high God.* And why marvel at this? when, in writing to the mighty city, to her who was mistress of the world, and prided herself upon her high dignities, Paul set down as equivalent in dignity, nay, as far greater, yea incomparably greater, better than consulship, or kingly name, or than the empire of

the world, this title, *Paul, a servant of Jesus Christ.*—Ye <sup>HOMIL. VIII.</sup> *servants of the most high God.* Yes, he would say, if they <sup>Rom. 1,</sup> shew so great zeal to be servants, doubtless this is the title <sup>1.</sup> by which we shall move them.

Again, observe also the piety of the Children: they shewed no indignation, no anger, no gainsaying, but they came forth. Had they regarded it as an act of vengeance that they had been thrown into the furnace, they would have been grieved against the man who had cast them in; as it is, there is nothing of the kind; but, as though they were going forth from Heaven itself, so went they forth. And what the Prophet says of the Sun, that *He is as a bridegroom coming Ps. 19, 5.* *forth out of his chamber*, one would not do amiss in saying also of them. How so? Because, thus gloriously as he comes forth, yet came they forth there yet more gloriously than he, in that he indeed comes forth to enlighten the world with natural light, they to enlighten the world in a different way, I mean, spiritually. For because of them the king straightway issued a decree, containing these words, *I thought it good to display the signs and wonders Dan. 4,* *that the high God hath wrought toward me. How great 2, 3.* *are His signs! And how mighty are His wonders!* Thus then went they forth, shedding a yet more glorious radiance, beaming indeed over those countries themselves, but, what is more than all, capable, by means of the king's writings, of being diffused every where, and thus of dispelling the darkness which every where prevails. *Come forth*, said he, *and come hither.* He gave no commandment to extinguish the flame, but hereby most especially honoured them, by believing that they were able not only to walk within it, but even to come out of it as it raged.

But let us look again, if it seem good to you, at the words of the jailor, *Sirs, what must I do to be saved?* What language sweeter than this? This makes the very Angels leap for joy. To hear this language, even the Only-begotten Son of God Himself became a servant. This language they who at the beginning believed addressed to Peter. *What v. Acts* *shall we do to be saved?* And what said he in answer? <sup>2, 37.</sup> *Believe, and be baptized.* To have heard this language from the Jews, gladly would Paul have been cast even into hell, in his eagerness for their salvation and obedi-

EPHES. IV. 1, 2. ence. But observe, he commits the whole matter to them, he makes no unnecessary difficulties. Let us however look at the next point. The king here does not say, What must I do to be saved? but the doctrine is plainer in his case than any language whatever; for he straightway becomes a preacher, he needs not to be instructed like the jailor. He proclaims God, and makes confession of His power. *Of a truth I know that your God, He is God of Gods and Lord of Lords, because He hath sent His Angel, and hath delivered you from the furnace.* And what was the sequel? Not one single jailor, but numbers are instructed by the king's writings, by the sight of the facts. For that the king would not have told a falsehood is evident enough to every one, because he never would have chosen to bear such testimony to captives, nor to overthrow his own acts; he never would have chosen to incur the imputation of such utter madness: so that had not the truth been abundantly manifest, he would not have written in such terms, and with so many persons present.

v. Dan.  
3, 28.

Perceive ye how great is the power of bonds? How great the force of those praises that are sung in tribulation? Their heart failed not, they were not cast down, but were then yet more vigorous, and their courage then yet greater: they justly thought, "one thing yet is left us."

Why was it that in the prison on the one hand, the prisoners were loosed, whilst in the furnace the executioners were burnt to death: for that indeed should have been the king's fate, because neither were they who bound them, nor they who cast them into the furnace, so truly the sinners as the man who commanded this should be done. On this point there is not any very great need of minute examination; for they were impious. And therefore this was providentially ordered, that the power of the fire might be shewn, and the miracle might be made more signal; for if it thus devoured them that were without, how did it shew them unscathed that were within it? it was that the power of God might be made manifest. And let no one wonder that I have put the king on a level with the jailor, for he did the same thing; the one was in no wise more noble than the other, and they both had their reward.

But, as I said, the righteous, when they are in tribulations,



are then especially more energetic, when they are in bonds: HOMIL.  
for to suffer any thing for Christ's sake is the sweetest of all VIII.  
consolation.

Will ye that I remind you of yet another prison? It seems necessary to go on from this chain to another prison still. And which will ye? Shall it be that of Jeremiah, or of Joseph, or of John? Thanks to Paul's chain; how many prisons has it opened to our discourse? Will ye have that of John? He also was once bound for Christ's sake, and for the law of God. What then? Was he idle when he was in prison? Was it not from thence he sent, and from the prison said to his disciples, *Go and say* Mat. 11,  
*unto Christ, Art Thou He that should come, or do we look* 2. 3:  
*for another?* Even when there then it seems he taught, for surely he did not disregard his duty. But again, did not Jeremiah prophesy concerning the king of Babylon, and fulfil his work even there in prison? And what of Joseph? Was he not in prison thirteen years? And yet not even there did he forget his virtue. I have yet the bonds of one to mention, and with them will close my discourse. Our Master Himself was bound, He who loosed the world from sins. Those hands were bound which had wrought excellent things without number. For, *they bound Him*, it saith, *and* v. Mat.  
*brought Him to Caiaphas*; yes, He who had wrought so 27, 2.  
many marvellous works was bound. John 18,  
24.

Reflecting on these things, let us never repine; but whether we be in bonds, let us rejoice; or whether we be not in bonds, let us be as though we were bound together with Him. See, how great a blessing are bonds! Knowing all these things, let us send up our thanksgiving for all to God, through Christ Jesus our Lord.

## HOMILY IX.

---

EPHES. CHAP. iv. 1—3. *I therefore, the prisoner of the Lord, beseech you, that ye walk worthy of the vocation wherewith ye are called. With all lowliness and meekness, with long-suffering, forbearing one another in love ; endeavouring to keep the unity of the Spirit in the bond of peace.*

We have demonstrated the power of Paul's chain, a power both great, and more glorious than miracles. It is not in vain then, as it should seem, nor without an object, that he here holds it forward, but as the means of all others most likely to touch them. And what saith he? *I therefore, the prisoner of the Lord, beseech you, that ye walk worthy of the vocation wherewith ye are called.* And how is that? *with all lowliness and meekness, with long-suffering, forbearing one another in love.*

It is not the being merely a prisoner that is honourable, but the being so for Christ's sake. Hence he saith, *The prisoner of the Lord*, i. e. for Christ's sake. Nothing is there to be compared to this. But now the chain is dragging me away still more from my subject, and pulling me back again, and I cannot bear to resist it, but am drawn along even against my will,—yea, rather, with all my heart ; and would that it were always my lot to be descanting on Paul's chain.

But now, go not off to sleep: for I am yet desirous to solve that other question, which many raise, when they say, Why, if tribulation be a glory, how came Paul himself to say in Acts 26, his defence to Agrippa, *I would to God that not only thou, but also all that hear me this day, were both almost, and altogether such as I am, except these bonds?* He said not

this, God forbid! as deeming the thing a matter to be depre- HOMIL.  
cated; no; for had it been such, he would not have gloried IX.  
in bonds, in imprisonments, in all those other tribulations;  
nor would he have written and said, *Most gladly will I* <sup>2 Cor.</sup>  
*glory in my infirmities.* But what is the case? This <sup>12, 9.</sup>  
was itself a proof how great a thing he considered those  
bonds; for as in writing to the Corinthians he said, *I* <sup>1 Cor.</sup>  
*have fed you with milk, and not with meat, for as yet ye* <sup>3, 2.</sup>  
*were not able to bear it;* such surely was the case also here.  
They before whom he spoke were not able to hear of the  
beauty, nor the comeliness, nor the blessing of those bonds.  
Hence it was he added, *except these bonds.* To the  
Hebrews however he spoke not thus, but exhorted them to  
*be bound with them* that were in bonds. And hence too did <sup>Heb. 13,</sup>  
he himself rejoice in his bonds, and was put in prison, and <sup>3.</sup>  
was led with the prisoners into the inner prison. Mighty is  
the power of Paul's chain! A spectacle this, which may  
suffice for every other, to behold Paul bound, and led forth  
from his prison; to behold him bound, and sitting within it,  
what pleasure can come up to this? What would I not give  
for such a sight? Do ye see the emperors, the consuls,  
borne along in their chariots and arrayed in gold, and their  
body-guard with every thing about them of gold? Their  
halberds of gold, their shields of gold, their raiment of gold,  
their horses with trappings of gold? How far more more  
delightful than such a spectacle is that! I would rather  
see Paul once, going forth with the prisoners from his  
prison, than behold these ten thousand times over parading  
along with all that retinue. When he was thus led forth,  
how many Angels, suppose ye, led the way before him?  
And to shew that I speak no fiction, I will make the fact  
manifest to you from a certain ancient narrative.

Elisha the prophet, perhaps ye know the man, at the time <sup>2 Kings</sup>  
when the king of Syria was at war with the king of Israel, <sup>6, 8—</sup>  
sitting at his own home, brought to light all the counsels <sup>12.</sup>  
which the king of Syria was taking in his chamber with  
them that were privy to his designs, and rendered the king's  
counsels of none effect, by telling beforehand his secrets, and  
not suffering the king of Israel to fall into the snares which  
the other was laying. This sorely troubled the king; he was

EPHES. disheartened, and was reduced to great perplexity, not know-  
 IV. 3. ing how to discover him who was disclosing all that passed, and plotting against him, and disappointing his schemes. Whilst therefore he was in this perplexity, and enquiring into the cause, one of his guards told him, that there was a certain prophet, one Elisha, who dwelt in Samaria, that he it was who suffered not the king's designs to stand, but disclosed all that passed. The king on hearing this imagined that he had discovered the whole matter. Sure, never was any thing more miserable than he. For, observe, when he ought to have honoured the man, to have revered him, to have been awed to think how he really possessed so great power, as that seated, as he was, so many furlongs off, he should know all that passed in the king's chamber, without any one at all to tell him; this indeed he did not, but being exasperated, and wholly carried away by his passion, he equips horsemen, and soldiers, and dispatches them to bring the prophet before him.

2 Kings  
6, 13.  
&c. Now Elisha had a disciple as yet only on the threshold of prophecy, nor as yet judged to be worthy of revelations of this kind. The king's soldiers were arrived at the spot, as intending to bind the man, or rather the prophet.—Again I am falling upon bonds, and how can I help it? so entirely is this discourse interwoven with them.—And when the disciple saw the host of soldiers, he was affrighted, and ran full of fear and trembling to his master, and told him the calamity, as he thought, and informed him of the inevitable peril. The prophet smiled at him for fearing things not worthy to be feared, and bade him be of good cheer. The disciple, however, being as yet imperfect, did not listen to him, but being still scared at the sight, could not free himself from his fear. Upon this, what did the prophet do? *Lord*, said  
 vide  
2 Kings  
6, 16, 17. he, *open the eyes of this young man, and let him see that they which are with us, are more than they which are with them*; and immediately he beheld the whole mountain, where the prophet then dwelt, filled with horses and chariots of fire. Now these were nothing else than ranks of Angels. But if Elisha only for an occasion like this had so great a band of Angels, what must Paul have had? This is what Ps. 34, 7. the prophet David also tells us. *The Angel of the Lord en-*

*campeth round about them that fear Him. And again; HOMIL. IX. Ps. 91, 2. They shall bear thee up in their hands, lest thou dash thy foot against a stone. And why do I speak of Angels? The Lord Himself was with him then as he went forth; for surely it cannot be that He was seen by Abraham, and yet was not with Paul. No, it was His own promise, I am with you Mat. 28, always, even unto the end of the world. And again, when He appeared to him, He said, Be not afraid, but speak, for Acts 18, 9. 10. I am with thee, and no man shall set on thee to hurt thee. Again, He stood by him in a dream, and said, Be of good Acts 23, cheer, Paul, for as thou hast testified of me in Jerusalem, 11. so must thou bear witness also at Rome.*

The saints, though they are at all times a glorious sight, and are full of abundant grace, yet are so, most of all, when they are in perils for Christ's sake, when they are prisoners; for as a brave soldier is at all times and of himself a delightful spectacle to them that behold him, but most of all when he is standing, and on guard at the king's side; so was Paul, and in such position imagine him to yourselves, so far as you might fancy you could see him, teaching in his bonds.

I would mention, in passing, a thought, which just at this moment occurs to me. The blessed martyr Babylas was bound, and he too for the very same cause as John also was, because he reprov'd a king in his transgression. This man when he was dying gave charge that his bonds should be laid with his body, and that the body should be buried bound; and to this day the fetters are lying mingled with his ashes, so devoted was his affection for the bonds he had worn for Christ's sake<sup>a</sup>. *The iron, as the Prophet saith of Ps. 105, Joseph, entered into his soul. And even women have before 18. now had trial of these bonds.*

We however are not in bonds, nor am I recommending this, since now is not the time for it. But thou, bind not thine hands, but bind thy heart and mind. There are yet other bonds, and they that wear not the one, shall have to wear the other. Hear what Christ saith, *Bind Mat. 22, 13.*

<sup>a</sup> S. Babylas, whom Chrysostom has commemorated in a Homily on his feast day and elsewhere, (Hom. de Bab. t. 2. p. 531. Ed. Ben. Hom. in Jul. et Gent. t. 2. p. 536.) was Bishop of Antioch about

237—250, when he was martyred in the Decian persecution, being put into prison, and dying there. The circumstance mentioned in the text is also to be found in Gent. p. 554.

EPHES. *him hand and foot.* But God forbid we should have trial of  
 IV. 3. those bonds! but of these may He grant us even to take our fill!

On these accounts he saith, *I, the prisoner of the Lord, beseech you, that ye walk worthy of the vocation wherewith*  
 ch. 4, 15. *ye are called.* And again, *We have a Head, even Christ;* for  
 Col. 1, though we were *enemies*, and had committed misdeeds out of  
 21. number, yet *hath He raised us up, and made us sit together*  
 ch. 2, 6. *with Him in the heavenly places.* A high calling this, and to high privileges, not only in that we have been called from that former state, but in that we are called both to such privileges, and by such a method.

But how is it possible to *walk worthy* of it? *With all lowliness.* Such an one walks worthily. This is the basis of all virtue. If thou be lowly, and bethink thee what thou art, and how thou art saved, thou wilt take this recollection as a motive to all virtue. Thou wilt neither be elated with bonds, nor with those very privileges which I mentioned, but as knowing that all is of grace, thou wilt humble thyself. The lowly-minded man is able to be at once a generous and  
 1 Cor. 4, a grateful servant. *For what hast thou,* saith he, *which*  
 7. *thou hast not received?* And again, hear his words, *I*  
 1 Cor. 15, *laboured more abundantly than they all; yet not I, but the*  
 10. *grace of God which was with me.*

*With all lowliness,* saith he; not that which is in words, nor that which is in actions only, but even in one's very bearing and tone of voice: be not lowly towards one, and rude towards another; be lowly towards all men, be he friend or foe, be he great or small. This is lowliness. Even in thy good deeds be lowly; for hear what Christ saith,  
 Mat. 5, 3. *Blessed are the poor in spirit;* and He places this first in order. Wherefore also the Apostle himself saith, *With all lowliness, and meekness, and long-suffering.* For it is possible for a man to be lowly, and yet quick and irritable, and thus all is to no purpose; for oftentimes he will be possessed by his anger, and ruin all.

*Forbearing,* he proceeds, *one another in love.*

How is it possible to forbear, if a man be passionate or censorious? He hath told us therefore the manner: *in love,* saith he. If thou, he would say, art not forbearing to thy

neighbour, how shall God be forbearing to thee? If thou bearest not with thy fellow-servant, how shall the Master bear with thee? Wherever there is love, all things are to be borne. HOMIL.  
IX.

*Endeavouring*, saith he, *to keep the unity of the Spirit in the bond of peace*. Bind therefore thy hands by forbearance. Again that goodly name of *bond* has bloomed; we had dismissed it, and it has of itself come back on us again. A goodly bond was that, and goodly is this one also, and that other is the fruit of this. Bind thyself to thy brother. They bear all things lightly, who are bound together in love. Bind thyself to him and him to thee; thou art lord of both, for whomsoever I may be desirous to make my friend, I can with ease accomplish it.

*Endeavouring*. He here shews that it is a thing not to be done easily, and that it is not in every one's power.

*Endeavouring*, he proceeds, *to keep the unity of the Spirit*. What is this *unity of spirit*? In the human body there is a spirit which holds the several parts together, and forms in some sort into one what exists in different members. So is it also here; for to this end was the Spirit given, that He might unite those who are separated by race and by different manners; for old and young, rich and poor, child, youth, and man, male and female, and every soul become in a manner one, and more entirely so than if there were one body. For this spiritual relation is far higher than the other natural one, and the perfectness of the union more entire; because the conjunction of the soul is more perfect, inasmuch as it is both simple and uniform. And how then is this unity preserved? *In the bond of peace*. It is not possible for this to exist in enmity and discord. *For where there are strifes*, saith he, *among you, and envyings, and divisions*, 1 Cor. 3,  
3. (margin.) *are ye not carnal, and walk according to man?* For as fire when it finds dry pieces of wood works up all together into one blazing pile, but when wet, does not act at all nor unite them; so also it is here. No cold substance can tighten this union, whereas any warm one for the most part can. Hence at least it is that the glow of charity is produced; by the *bond of peace*, he is desirous to bind us all together. For just in the same way, he would say, as

EPHES. if thou wouldest attach thyself to another, thou canst do it in  
 IV. 3. no other way except by attaching him to thyself; and if thou  
 shouldest wish to make the tie double, he must needs in turn  
 attach himself to thee; so also here he would have us tied  
 one to another; not simply that we be at peace, not simply  
 that we love one another, but that there should be in all one  
 soul. A glorious bond is this; with this bond let us bind  
 ourselves together alike to one another and to God. This is  
 a bond that bruises not, nor cramps the hands it binds,  
 but it leaves them free, and gives them ample play, and  
 greater energy than those which are at liberty. The strong  
 if he be bound to the weak, will support him, and not  
 suffer him to perish: and if again he be tied to the indolent,  
 him he will rather rouse and animate. *Brother helped by*  
 Prov. 18, 19. *brother, it is said, is as a strong city.* This chain no distance  
 Sept. of place can interrupt, neither heaven, nor earth, nor death,  
 nor any thing else, but it is more powerful and stronger  
 than all things. This, though it issue from but one soul, is  
 able to embrace numbers at once; for hear what Paul saith,  
 2 Cor. 6, *Ye are not straitened in us, but ye are straitened in your*  
 12. *own bowels; be ye also enlarged.*

Now then, what impairs this bond? Love of money, passion  
 for power, for glory, and the like, loosens them, and severs  
 them asunder. How then are we to see that they be not  
 cut asunder. By seeing that these tempers be got rid of, and  
 that none of those things which destroy charity come in by  
 the way to trouble us. For hear what Christ saith, *When*  
 Mat. 24, *iniquity shall abound, the love of the many shall wax cold.*  
 12. Nothing is so opposed to love as sin, and I mean not to  
 love towards God, but to that towards our neighbour  
 also. But how then, it may be said, are even robbers at  
 peace? When are they, tell me? Doubtless then when they  
 are acting in a spirit which is not that of robbers; for if they  
 fail to observe the rules of justice amongst those with whom  
 they divide the spoil, and to render to every one his right,  
 you will find them too in wars and broils. So that neither  
 amongst the wicked is it possible to find peace: and where  
 men are living in righteousness and virtue, you may find it  
 every where. But again, are rivals ever at peace? Never.  
 And whom then would ye have me mention? The covetous



man can never possibly be at peace with the covetous. So <sup>HOMIL.</sup> that were there not just and good persons to be wronged and <sup>IX.</sup> to stand between them, the whole race would be torn to pieces. When two wild beasts are famished, if there be not something put between them to consume, they will devour one another. The same would be the case with the covetous and the vicious. So that it is not in nature that there should be peace where virtue is not strictly practised first. Let us form, if you please, a city entirely of covetous men, give them equal privileges, and let no one give his assent to be wronged, but let all wrong one another. Can that city possibly hold together? It is impossible. Again, is there peace amongst adulterers? No, not any two will you find of the same mind.

So then, to return, there is no other reason for this, than that *love hath waxed cold*; and the cause again why love hath waxed cold, is that *iniquity abounds*. For this leads to selfishness, and divides and severs the body, and puffs it up, and rends it to pieces. Whereas where virtue is, it does the reverse. Because the man that is virtuous is also above money; so that were there ten thousand such in poverty they would still be peaceable; whilst the covetous, where there are but two, can never be at peace. Thus then if we are virtuous, love is never destroyed, for virtue springs from love, and love from virtue. And how this is, I will tell you. The virtuous man does not value money above friendship, nor does he remember injuries, nor does wrong to his neighbour; he is not insolent, he endures all things nobly. Of these things love consists. Again, he who loves will perform all these duties, and thus do they reciprocally produce one another. And this indeed, that love springs from virtue, appears from hence, because our Lord when He saith, *because iniquity shall abound, the love of many shall wax cold*, plainly tells us this. And that virtue again is generated by love, Paul tells us, saying, *He that loveth his neighbour* <sup>Rom.</sup> *hath fulfilled the law*. So then a man must be one of the <sup>13, 10.</sup> two, either very affectionate and much beloved, or else very virtuous; for he who has the one, of necessity possesses the other; and, on the contrary, he who knows not how to love,

EPHES. will therefore commit evil actions; and he who commits evil  
IV. 3. actions, knows not what it is to love.

MORAL. Let us therefore follow after charity; it is a safeguard which will not allow us to sustain any injury. Let us bind ourselves together. Let there be no deceit amongst us, no hollowness. For where friendship is, there nothing of this sort is found.

Ecclus. 22, 21. This too another certain wise man tells us. *Though thou drewest a sword at thy friend, yet despair not: for there may be a returning again to favour. If thou hast opened thy mouth against thy friend, fear not; for there may be a reconciliation: except for upbraiding, or disclosing of secrets, or a treacherous wound: for for these things a friend*

μυστή-  
ριον

*will depart.* For *disclosing*, saith he, *of secrets*. Now if we be all friends, there is no need of secrets; for as no man has any secret with himself and cannot conceal any thing from himself, so neither will he from his friends. Where then no secrets exist, separation arising from this is impossible. For no other reason have we secrets, than because we have not confidence in all men. So then it is the waxing cold of love, which has produced secrets. For what secret hast thou? Dost thou desire to wrong thy neighbour? Or, art thou hindering him from sharing some benefit, and on this account concealest the matter? But, no, perhaps it is none of these things. What then, is it that thou art ashamed? If so, then is want of confidence a sure token of this. Now then if there be love, there will be no *revealing of secrets*, much less any *upbraiding*. For who, tell me, would ever upbraid his own soul? And suppose even such a thing were done, it would be for some good; for we upbraid children, we know, when we desire to make them feel. And so Christ too on that occasion

Luke 10, 3. began to upbraid the cities, saying, *Woe unto thee, Chorazin! woe unto thee, Bethsaida!* in order that He might deliver them from upbraidings. For nothing has such power to lay hold of the mind, or can more strongly arouse it, or brace it up when relaxed. Let us then never use mere upbraiding to one another. For what? Wilt thou upbraid thy friend on the score of money? Surely not, if at least thou possessest what thou hast in common. Wilt thou then for his faults? No nor

this, but thou wilt rather in that case correct him. Or, as it goes HOMIL. IX. on, *for a treacherous wound*; who in the world will kill himself, or who wound himself? No one.

Let us then *follow after love*; he saith not simply let us love; but let us *follow after love*. Great is the eagerness 1 Cor. 14, 1. required: she is soon out of sight, she is most rapid in her flight; so many things are there in life which injure her. If we follow her, she will not outstrip us and get away, but we shall speedily recover her. The love of God is that which united earth to Heaven. It was the love of God that seated man upon the kingly throne. It was the love of God that manifested God upon earth. It was the love of God that made the Lord a servant. It was the love of God that caused the Beloved to be delivered up for His enemies, the Son for them that hated Him, the Lord for His servants, God for men, the free for slaves. Nor did it stop here, but called us to yet greater things. Yes, not only did it release us from our former evils, but promised, moreover, to bestow upon us other and yet greater blessings. For these things then let us give thanks to God, and follow after every virtue; and before all things, let us with all strictness so perfectly order our charity, that we may be counted worthy to attain the promised blessings; through the grace and loving-kindness of our Lord Jesus Christ, with whom, together with the Holy Ghost, be unto the Father glory, might, and honour, now and for ever and ever. Amen.

## HOMILY X.

---

EPHES. CHAP. iv. 4. *There is one body, and one Spirit, even as ye*  
IV. 4. *are called in one hope of your calling.*

When the blessed Paul exhorts us to any thing of special importance, so truly wise and spiritual as he is, he grounds his exhortation upon things in Heaven: this itself being a lesson he had learned from the Lord. Thus he saith also  
ch. 5, 2. elsewhere, *Walk in love, even as Christ also hath loved us.*  
Phil. 2, And again, *Let this mind be in you, which was also in Christ*  
5. 6. *Jesus, who being in the form of God, thought it not robbery to be equal with God.* This is what he is doing here also, for whenever the examples he is setting before us are great, he is intense in his zeal and feeling. What then does he say, now he is inciting us to unity? *There is one body, and one Spirit, even as ye are called in one hope of your calling:*

Ver. 5. *One Lord, one faith, one baptism.*

Now what is this one body? The faithful throughout the whole world, both which are, and which have been, and which shall be, and again, they that before Christ's coming pleased God, are *one body*. How so? Because they also  
John 8, knew Christ. Whence does this appear? *Your father*  
56. *Abraham*, saith He, *rejoiced to see My day, and he saw it,*  
John 5, *and was glad.* And again, *If ye had believed Moses, He*  
46. *saith, ye would have believed Me, for he wrote of Me.* And the prophets too would not have written of One, of whom they knew not what they said; whereas they both knew Him, and worshipped Him. Thus then were they also one body.

The body is not disjoined from the spirit, for then would it not be a body. Thus it is customary also

with us, touching things which are united, and which have HOMIL. X. any great consistency or coherence, to say, they are one body. And thus again, touching union, we take that to be a body which is under one head. If there be one head, then is there one body. The body is composed of members both honourable and dishonourable. Only the greater is not to rise up even against the meanest, nor this latter to envy the other. They do not all indeed contribute the same share, but severally according to the proportion of need. And forasmuch as all are formed for necessary and for different purposes, all are of equal honour. Some indeed there are, which are more especially principal members, others less so: for example, the head is more a principal member than all the rest of the body, as containing within itself all the senses, and the governing principle of the soul. And to live without the head is impossible; whereas many persons have lived for a long time with their feet cut off. So that it is better than they, not only by its position, but also by its very vital energy and its function.

Now why am I saying this? There are great numbers in the Church; there are those who, like the head, are raised up to a height, who, like the eyes that are in the head, survey heavenly things, who stand far aloof from the earth, and have nothing in common with it. Whilst others occupy the rank of feet, and tread upon the earth; of healthy feet indeed, for to tread upon the earth is no crime in feet, but to run to evil. *Their feet*, saith the Is. 59, 7. Prophet, *run to evil*. Neither then let these, the head, saith he, be high-minded against the feet, nor the feet look with evil eye at them. For thus the peculiar beauty of each is destroyed, and the perfectness of its function impeded. And naturally enough; inasmuch as he who lays snares for his neighbour will be laying snares first of all for himself. And should the feet therefore not choose to convey the head any where upon its necessary journey, they will at the same time be injuring themselves by their inactivity and sloth. Or again, should the head not choose to take any care of the feet, itself will be the first to sustain the damage. However, those members do not rise up one against the other; it is not likely, for it has been

EPHES. so ordered by nature that they should not. But with man,  
 IV. 4. how is it possible for him not to rise up against man? No one, we know, ever rises up against Angels; since neither do they rise against the Archangels. Nor, on the other hand, can the irrational creatures proudly exalt themselves over us; but where the nature is equal in dignity, and the gift one, and where one has no more than another, how shall this be prevented?

And yet surely these are the very reasons why thou oughtest not to rise up against thy neighbours. For if all things are common, and one has nothing more than another, whence this mad folly? We partake of the same nature, partake alike of soul and body, we breathe the same air, we use the same food. Whence this rebellious rising of one against another? And yet truly the being able by one's virtue to overcome the incorporeal powers, that were enough to lead to arrogance; or rather arrogance it would not be, for with good reason am I high-minded, and exceedingly high-minded against the evil spirit. And behold even Paul, how high-minded he was against that evil spirit. For when the evil spirit was speaking great and marvellous things concerning him, he made him hold his peace, and endured him  
 Acts 16, not even in his flattery. For when that damsel, *who had the*  
 16. 17. *spirit of divination*, cried, saying, *These men are the servants of the most high God, which shew unto us the way of salvation*, he rebuked him severely, and silenced his forward  
 Rom 16, tongue. And again he elsewhere writes, and says, *God shall*  
 20. *bruise Satan under your feet shortly.*

Will the difference of nature have any effect? Perceivest thou not that the difference between natures has no effect whatever, but only the difference of purpose? Because of their principle therefore they are far worse than all. Well, a man may say, but I am not rising up against an Angel, because there is so vast a distance between my nature and his. And yet surely thou oughtest no more to rise up against a man than against an Angel, for the Angel indeed differs from thee in nature, a matter which can be neither an honour to him, nor a disgrace to thee: whereas man differs from man not at all in nature, but in principle; and there is such a thing as an Angel too even amongst men.

So that if thou rise not up against Angels, much more HOMIL. X. shouldst thou not against men, against those who have become Angels in this our nature; for should any one among men become as virtuous as an Angel, that man is in a far higher degree superior to thee, than an Angel is. And why so? Because what the one possesses by nature, the other has achieved of his own purpose. And again, because the Angel has his home far from thee in distance also, and dwelleth in Heaven; whereas this man is living and conversing with thee, and giving an impulse to thy emulation. And yet indeed he has his home still farther from thee than the Angel. For *our conversation*, saith the Apostle, *is in Heaven.* Phil. 3, 20. And to shew thee that this man hath his home still farther distant, hear where his Head is seated; upon the throne, saith he, the royal throne! And the farther distant that throne is from us, the farther in the same proportion is he also.

Well, but I see him, thou wilt say, in the enjoyment of honour, and I am forced to jealousy. Why, this is the very thing which has turned all things upside down, which has filled not the world only, but the Church also, with endless confusion. And just as fierce and rough blasts setting in across a calm harbour, render it more dangerous than any rock, or than any strait whatever; so the lust of glory entering in, overturns and confounds every thing.

Ye have oftentimes been present at the burning of large houses. Ye have seen how the smoke keeps rising up to Heaven; and if no one comes near to put a stop to the mischief, but every one keeps looking to himself, the flame spreads freely on, and devours every thing. And oftentimes the whole city will stand round; they will stand round indeed as spectators of the evil, not to aid nor assist. And there you may see them one and all standing round, and doing nothing, each individual, perhaps, stretching out his hand, and pointing out to some one who may be just come to the spot, either a flaming brand that moment flying through a window, or beams and rafters hurled down, or the whole circuit of the walls forced out, and tumbling violently to the ground. Many too there are of the more daring and venturesome, who will have the hardihood even to come close to the very buildings themselves whilst they are burning, not in

EPHES. IV. 4. order so much as to stretch forth a hand towards them, and to put a stop to the mischief, but only that they may be able to take a closer survey of all those things which usually escape the notice of those at a distance, and so may the more fully enjoy the sight. Then if the house shall further happen to be large and magnificent, they will look upon it as a pitiable spectacle, and deserving of many tears. And truly there is a pitiable spectacle for us to behold; capitals of columns crumbled to dust, and many columns themselves shattered to pieces, some consumed by the fire, others thrown down often by the very hands which erected them, that they may not add fuel to the flame. Statues again, which stood with so much gracefulness, with the ceiling resting on them, these you may see all exposed, with the roof torn off, and themselves standing hideously disfigured in the open air. And why should one go on to describe the wealth stored up within; the tissues of gold, and the vessels of silver: yea, and the chamber too into which none entered but the lord and his consort, where was the treasurehouse of tissues and perfumes, and the caskets of the costly jewels,—all turned into one blazing pile, and within it now, bathing men, and beggars, and runaway slaves, and all who choose, and every thing within, one mass of fire and water, of mud, and dust, and half-burnt beams!

Now why have I drawn out so full a picture as this? Not simply because I wish to represent to you the conflagration of a house, (for what concern is that of mine?) but because I wish to set before your eyes, as vividly as I can, the calamities of the Church. For like a conflagration, a conflagration in very deed, or like a thunderbolt hurled from on high, have they lighted upon the roof of the Church, and yet they rouse no one; but, whilst our Father's house is burning, we are slumbering on in a deep and stupid sleep. And yet who is there whom this fire does not touch? Which of the statues that stand in the Church? for the Church is nothing else than a house built of the souls of us men. Now this house is not of equal honour throughout, but of the stones which combine to form it, some are bright and shining, whilst others are smaller and more dull than they, and yet superior again to others. There we may see



many who are in the place of gold also, the gold which HOMIL.  
adorns the ceiling. Others again we may see who give the X.  
beauty and gracefulness produced by statues. Many we may  
see, standing like pillars, (for he has called men also *pillars*,) Gal. 2,  
giving great gracefulness, not by their support only, but <sup>9.</sup>  
by their beauty also, and having their heads overlaid with  
gold. We may see a multitude, forming generally the wide  
middle space and the whole extent of the circumference;  
for the body at large occupies the place of those stones of  
which the outer walls are built. Or rather we must go on to  
a more splendid picture yet. This Church, of which I speak,  
is not built of these stones, such as we see around us, but of  
gold and silver, and of precious stones, and there is abundance  
of gold dispersed every where throughout it. But, oh the  
bitter tears this calls forth! For all these things hath the  
lawless rule of vain-glory consumed; that all-devouring  
flame, which no one has yet got under. And we stand gazing  
in amazement at the flames, but no longer able to quench  
the evil: or if we do quench it for a short time, yet after two  
or three days, like a spark blown up from a heap of ashes, it  
will overturn all, and consume all which it had not consumed  
before. Such, I say, is the case here: and this is just  
what is wont to happen in such a conflagration. And the  
cause is this. The foundations of the very pillars of the  
Church have been lost to us; those who supported the roof,  
and who formerly held the whole building together, have been  
enveloped in the flame. Hence too was a ready communica-  
tion to the rest of the outer walls: for so also in the case of  
buildings, when the fire lays hold of the timbers, it is better  
armed for its attack upon the stones; but when it has  
brought down the pillars and levelled them with the ground,  
nothing more is wanted to consume all the rest in the  
flames. For when the props and supports of the upper  
parts fall down, those parts also themselves will speedily  
enough follow them. Thus is it also at this moment with  
the Church: the fire has laid hold on every part. We  
seek the honours that come from man, we burn for  
glory, and we hearken not to Job when he saith, *Even  
though I sinned unwittingly—did I fear a great multi-*

EPHES. *tude*<sup>a</sup>? Behold ye a virtuous spirit? I was not ashamed, he  
IV. 4. saith, to own before the whole multitude my involuntary sins.

And if he was not ashamed to confess, much more were it our  
Is. 43, duty to do so. For saith the prophet, *Declare thou first thy*  
26. Sept. *transgressions, that thou mayest be justified.* Great is the  
violence of this evil, every thing is overturned by it and  
annihilated. We have forsaken the Lord, and are become  
slaves of honour. We are no longer able to rebuke those  
who are under our rule and guidance, because we ourselves  
also are possessed with the same fever as they. We who  
are appointed by God to heal others, need the physician  
ourselves. What further hope of recovery is there left, when  
even the very physicians themselves need the healing hand of  
others?

I have not said these things without an object, nor am I  
making lamentations to no purpose, but with the view that one  
and all, with our women and children, sprinkled with ashes,  
and girded about with sackcloth, we may keep a long fast,  
may beseech God Himself to stretch forth His hand to us,  
and to stay the peril. For need is there indeed of His hand,  
that mighty, that marvellous hand. Greater things are  
required of us than of the Ninevites. *Yet three days*, said  
Jonah 3, the prophet, *and Nineveh shall be overthrown.* A fearful  
4. Sept. message, and burthened with tremendous threat. And  
how should it be otherwise; to expect that within three  
days, the city should become their tomb, and that all  
should perish in one common judgment. For if, when it  
happens that two children die at the same time in one house,  
the hardship becomes intolerable, and if Job regarded this  
of all things the most intolerable, that the roof fell in upon  
all his children, and they were thus killed; what must it  
be to behold not one house, nor two children, but a  
nation of a hundred and twenty thousand buried beneath  
the ruins!

Ye know how terrible a disaster is this, for lately has this  
very warning happened to us, not that any prophet uttered a

<sup>a</sup> Job 31, 33. 34. The verses in the Sept. stand thus. *Εἰ δὲ καὶ ἁμαρτῶν ἀκουσίως ἔκρυψα τὴν ἁμαρτίαν μου οὐ γὰρ διτράπην πολυχλίαν πλῆθους τοῦ μὴ ἔξαγορεύσαι ἰνώπιον αὐτῶν.*

voice, (for we are not worthy to hear such a voice,) but the <sup>HOMIL.</sup> warning cried aloud from on high more distinctly than any. <sup>X.</sup> trumpet<sup>b</sup>. However, as I was saying, *There are yet three days*, said the prophet, *and Nineveh shall be overthrown*. A terrible warning indeed, but now we have nothing even like that; no, there are no longer *three days*, nor is there a Nineveh to be overthrown, but many days are already past since the Church throughout all the world has been overthrown, and levelled with the ground, and all alike are overwhelmed in the evil; nay more, and they that are in high places are involved in the same guilt as the rest. And hence is the calamity worse, in proportion as the distress is heavier upon them. Wonder not therefore why I should exhort you to do greater things than the Ninevites; nay more, nor do I now proclaim a fast only, but I suggest to you the remedy which raised up that city also when falling. And what was that? *The Lord saw*, saith the <sup>Jonah 3,</sup> prophet, *that they turned every one from his evil way*, <sup>10.</sup> *and He repented of the evil that He had said that He would do unto them*. This let us do, both we and you. Let us renounce the passion for riches, the lust for glory, beseeching God to stretch forth His hand, and to raise up our fallen limbs. And well may we, for our fear is not for the same objects as theirs; for then indeed it was only stones and timbers that were to fall, and bodies that were to perish; but now it is none of these, no, but souls are about to be delivered over to hell fire. Let us implore, let us confess unto Him, let us give thanks unto Him for what is past, let us entreat Him for what is to come, that we may be counted worthy to be delivered from this fierce and most terrible monster, and to lift up our thanksgivings to the kind and loving God and Father, to whom, with the Son, together with the Holy Ghost, be glory, might, and honour, now, henceforth, and for ever and ever. Amen.

<sup>b</sup> Antioch was exposed to earthquakes. In A.D. 458 it was almost overthrown. One happened A.D. 395, which might be about the date of these Homilies.

## HOMILY XI.

---

EPHES. CHAF. iv. 4—7. *There is one body, and one Spirit, even as*  
IV. 7. *ye are called in one hope of your calling; one Lord, one*  
*faith, one baptism, one God and Father of all, who is above*  
*all, and through all, and in you all. But unto every one*  
*is given grace, according to the measure of the gift of*  
*Christ.*

The love Paul requires of us is no common love, but that which cements us together, and makes us cleave inseparably to one another, and effects as great and as perfect an union, as though it were between limb and limb. For this is that love which produces great and glorious fruits. Hence he saith, there is *one body*, one, both by sympathy, and by not being vexed at other's good, and by sharing their joy. And thus having expressed all these at once by this figure, he then beautifully adds, *and one Spirit*; shewing that from the one body, there will be one Spirit: or, that it is possible that there may be indeed one body, and yet not one Spirit; as, for instance, if any member of it should be a friend of heretics: or else he is, by this expression, shaming them into unanimity, saying as it were, 'Ye who have received one Spirit, and have been made to drink at one fountain, ought not to be divided in mind;' or else by spirit here he means their zeal. Then in connection he adds, *Even as ye have been called in one hope of your calling*, that is, God hath called you all on the same terms. He hath bestowed nothing upon one more than upon another. To all He hath freely given immortality, to all eternal life, to all immortal glory, to all brotherhood, to all inheritance. He is the common Head of  
ch. 2, 6. all; *He hath raised all up, and made them sit together with Him.* Ye then who in the spiritual world have so great

equality of privileges, why are ye high-minded? Is it that one is wealthy and another strong? How ridiculous must <sup>HOMIL.</sup>  
XI.  
this be? For tell me, if the emperor some day were to take ten persons, and to array them all in purple, and seat them on the royal throne, and to bestow upon all the same honour, would any one of these, think ye, venture to taunt another, as though he were himself more wealthy or more illustrious than he? Surely never. And I have not yet said all; for the difference is not so great as this. In Heaven then are we equal, and do we differ here below? There is *one Lord, one faith, one baptism*. Behold *the hope of your calling. One God and Father of all, who is above all, and through all, and in all*, one and the same. For can it be, that thou art called by the name of a greater, another, of a lesser God? That thou art saved by faith, and another by works? That thou hast received remission in baptism, whilst another has not? Away with such a thought. *There is one God and Father of all, who is above all, and through all, and in you all. Who is above all*, that is, above and over all; and *through all*, that is, providing for, ordering all; and *in you all*, that is, who dwelleth in you all. Now this they own to be an attribute of the Son; so that were it an argument of inferiority, it never would have been said of the Father.

*But unto every one of us is given grace.*

What then, he saith, and whence are those diverse spiritual gifts? For this subject was continually carrying away both the Ephesians themselves, and the Corinthians, and many others, some into vain arrogance, and others into despondency or envy. Hence he every where takes along with him this idea of the body. Hence it is that now also he has proposed it, inasmuch as he was about to make mention of these diversities of gifts. He enters indeed into the subject more fully in the Epistle to the Corinthians, because it was among them that this malady most especially reigned: here however he has only alluded to it. And mark what he says: he does not say, *according to the faith of each*, lest he should throw those who have no large attainments into despondency. But what saith he? *According to the measure of the gift of Christ*. The chief and principal

EPHES. points of all, he saith,—Baptism, the being saved by faith, the  
 IV. 10. having God for our Father, our all partaking of the same Spirit,—these are common to all. If then this or that man possesses any superiority in any spiritual gift, grieve not at it; since his toil also is greater. He that had received the five talents, had five required of him; whilst he that had received the two, brought only two, and yet received no less a reward than the other. And therefore the Apostle here also encourages the hearer on the same ground.

*For the perfecting of the saints, he says, for the work of the ministry, for the edifying of the body of Christ.*

1 Cor. Hence it is that even he himself saith, *Woe is unto me, if*  
 9, 16. *I preach not the Gospel.* For example: A man, suppose, has received the grace of Apostleship, but for this very reason, *woe unto him*, because he has received it: whereas thou art free from the danger.

*According to the measure.*

What is meant by, *according to the measure*? It means, 'not according to our merit,' for then would no one have received what he has received: but of the free gift we have all received. And why then one more, and another less? There is nothing to cause this, he would say, but the matter itself is indifferent; for every one contributes towards *the edifying*. And by this too he shews, that it is not of his own intrinsic merit that one has received more and another less, but that it is for the sake of others, as God Himself hath measured it; since he saith also elsewhere, *But*  
 1 Cor. *now hath God set the members every one of them in*  
 12, 18. *the body, as it hath pleased Him.* And he mentions not the proportion, lest he should deject or dispirit the hearers.

Ver. 8. *Wherefore he saith, When He ascended up on high, He led captivity captive, and gave gifts unto men.*

As though he had said, Why art thou high-minded? The whole is of God. The Prophet saith in the Psalm, *Thou*  
 Ps. 68, *hast received gifts among men*, whereas the Apostle saith,  
 18. Sept. *He gave gifts unto men.* The one is the same as the other.  
 Comp. John 3, 35; 13, 3; 16, 15. Of this kind also is the expression,

Ver. 9, 10. *Now that He ascended, what is it, but that He also descended first into the lower parts of the earth? He*

*that descended, is the same also that ascended up far above all Heavens, that He might fill all things.* HOMIL. XI.

When thou hearest these words, think not of a mere departure; for what Paul establishes in the Epistle to the Philippians, that very argument is he also insisting upon here. In the same way as he there, exhorting them concerning lowliness, brings forward Christ as an example, so does he here also, saying, *He descended into the lower parts of the earth.* For were not this so, this expression which he uses, *He became obedient unto death*, were superfluous; whereas from His ascending, he implies His descent, and by *the lower parts of the earth*, he means 'death,' according to the notions of men; as Jacob also said, *Then shall ye bring down my gray hairs with sorrow to the grave.* And again as it is in the Psalm, *Lest I be like unto them that go down into the pit.* Why does he descant upon this region here? And of what captivity does he speak? Of that of the devil; for He took the tyrant captive, the devil, I mean, and death, and the curse, and sin. Behold His spoils and His trophies.

*Now that He ascended, what is it but that He also descended?*

This strikes at Paul of Samosata and his school<sup>a</sup>.

*He that descended, is the same also that ascended up far above all Heavens, that He might fill all things.*

He descended, saith he, into the lower parts of the earth, beyond which there are none other: and He ascended up far above all things, to that place, beyond which there is none other. This is to shew His divine energy, and supreme dominion. For indeed even of old had all things been filled.

Ver. 11, 12. *And He Himself gave some, Apostles; and some, Prophets; and some, Evangelists; and some, Pastors and Teachers; for the perfecting of the saints, for the work of the ministry, for the edifying of the body of Christ.*

What he saith elsewhere, *Wherefore also God hath highly exalted Him*, that saith he also here. *He that descended, is the same also that ascended.* It did Him no injury that He

<sup>a</sup> Paul was Bishop of Antioch A. D. 260—269, when he was deposed for heresy. Very different accounts are given of his particular doctrines; S. Athanasius may be securely followed, however, who says, that he denied the

doctrine of our Lord's pre-existence, asserted that He was a mere man, and that the Word of God was in Him. vid. Orat. i. 25. 38. ii. 13. iii. 51. De decret. 24. &c. &c.

Comp. John 3, 13; 13, 1. 3; 16, 28.

Phil. 2, 8.

Gen. 42, 38.

Ps. 143, 7.

Phil. 2, 9.

EPHES. came down into the lower parts of the earth, nor was  
 IV. 12. it any hindrance to His becoming far higher than the  
 Heavens. So that the more a man is humbled, so much the  
 more is he exalted. For as in the case of water, the more a  
 man presses it downwards, the more he forces it up; and  
 the further a man retires to hurl a javelin, the surer  
 his aim; so is it also with humility. However, when  
 we speak of ascents with reference to God, we must needs  
 conceive a descent first; but when with reference to  
 man, not at all so. Then he goes on to shew further His  
 providential care, and His wisdom, and seems to say, "He  
 who hath wrought such things as these, who had such might,  
 and who refused not to go down even to those lower parts  
 for our sakes, never would He have made these distributions  
 of spiritual gifts without a purpose." Now elsewhere he  
 tells us that this was the work of the Spirit, in the words,

Acts 20, *Over whom the Holy Ghost hath made you overseers to*  
 28. *feed the Church of the Lord.* And here he saith that it  
 'cf God. is the Son; and elsewhere that it is God. And again,

E. V. *He gave to the Church some Apostles, and some Pro-*  
*phets.* But in the Epistle to the Corinthians, he saith,

1 Cor. 3, *I planted, Apollos watered, but God gave the increase.*

6. 8. And again, *Now he that planteth and he that watereth*  
*are one: and every one shall receive his own reward accord-*  
*ing to his own labour.* So is it also here; for what if thou  
 bring in but little? Thou hast received thy certain portion.  
 First, he says, *Apostles*; for these had all gifts; secondarily,  
*Prophets*, for there were some who were not indeed Apostles,  
 but Prophets, as Agabus; thirdly, *Evangelists*, who did not  
 go about every where, but only preached the Gospel, as  
 Priscilla and Aquila; *Pastors and Teachers*, those who were  
 entrusted with the charge of a whole nation. What then?  
 are the pastors and the teachers inferior? Yes, surely;  
 those who were settled and employed about one spot, as  
 Timothy and Titus, were inferior to those who went about  
 the world and preached the Gospel. However, it is not  
 possible from this passage to frame the subordination and  
 precedence, but from another Epistle. *He gave*, saith he;  
 thou must not say a word to gainsay it. Or perhaps by  
*evangelists* he means those who wrote the Gospel.



*For the perfecting of the saints, for the work of the ministry, for the edifying of the body of Christ.* HOMIL.  
XI.

Perceive ye the value and dignity of the office? Each one edifies, each one perfects, each one ministers.

Ver. 13. *Till we all come*, he proceeds, *to the unity of the faith and knowledge of the Son of God, unto a perfect man, unto the measure of the stature of the fulness of Christ.*

By *stature* here he means perfect *knowledge*; for as a man will stand firmly, whereas children are carried about and waver in mind, so is it also with the faithful.

*To the unity*, saith he, *of the faith.*

That is, until we shall be shewn to have all one faith: for this is unity of faith, when we shall all be one, when we shall all alike acknowledge the common bond. Till then thou must labour to this end, if for this thou hast received a gift, that thou mightest edify others. Look well that thou overturn not thyself, by envying another. God hath honoured thee, and ordained thee, that thou shouldest build up another. Yea, for about this was the Apostle also engaged; and in this work was the prophet prophesying and persuading, and the Evangelist preaching the Gospel, and for this was the pastor and teacher; all had undertaken one common work. For tell me not of the difference of the spiritual gifts; all had one work. Now when we shall all alike believe, then shall there be unity; for that this is what he calls *a perfect man*, is plain. And yet he elsewhere calls <sup>1 Cor.</sup> us *babes*, even when we are of mature age; but he is there <sup>13, 11.</sup> looking to another comparison, for there it is in comparison with our future knowledge that he calls us babes. For having said, *We know in part*, he adds also the word *darkly*, <sup>1 Cor.</sup> and the like: whereas here he speaks with reference to <sup>13, 9, 12.</sup> another thing, with reference to changeableness, as he saith also elsewhere, *But strong meat is for them that are* <sup>Heb. 5,</sup> *perfect*, that is, *of full age*. Ye see again in what sense he <sup>14.</sup> there calls them *perfect*; observe also in what sense he calls men *perfect* here, by the words next added, where he says, *that we henceforth be no longer children*. That we keep, he means to say, that little measure, which we may have received, with all diligence, with firmness and stedfastness.

Ver. 14. *That we be no longer*.—The word, *no longer*, shews

EPHES. that they had of old been in this case, and he reckons  
 IV. 16. himself moreover as a subject for correction, and corrects himself. For this cause, he would say, are there so many workmen, that the building may not be shaken, may not be *carried about*, that the stones may be firmly fixed. For this is the character of children, to be tossed to and fro, to be carried about and shaken. *That we be no longer*, saith he, *children tossed to and fro, and carried about with every wind of doctrine, by the sleight of men, and cunning craftiness, whereby they lie in wait to deceive. And carried about*, saith he, *with every wind*. He carries out the figure of speech, to point out in how great peril doubting souls are. *With every wind*, saith he, *by the sleight of men, and cunning craftiness, whereby they lie in wait to deceive*. The word *sleight* means the art of gamesters. Such are the *crafty*, whenever they lay hold on the simpler sort. For they also change and shift about every thing. He here glances also at human life.

κυβισία  
 κυβισυ-  
 σσι

Ver. 15.16. *But speaking the truth*, saith he, *in love, we may grow up into Him in all things, which is the Head, even Christ, from whom, (that is, from Christ,) the whole body fitly framed together, and compacted by that which every joint supplieth, according to the effectual working in the measure of every part, maketh increase of the body unto the edifying of itself in love*.

He expresses himself with great obscurity, from his desire to utter every thing at once. What he means, however, is this. In the same way as the spirit, or vital principle, which descends from the brain, communicates the sensitive faculty which is conveyed through the nerves, not simply, and in the same measure to all the members, but according to the proportion of each member, to that which is capable of receiving more, more, to that which is capable of less, less, (for this is the root or source, viz. the spirit;) so also is Christ. For the souls of men being dependent upon Him as members, His provident care, and supply of the spiritual gifts according to a due proportion in the measure of every single member, effects their increase. But what is the meaning of this, *by the supply of the touch*<sup>b</sup>? that is to say, by

<sup>b</sup> ἀφ᾽ ἧς, joint, Eng. Tr. Theodoret too Austin translates *tactus* in Psalm x. 7. in loc. interprets *touch*, and considers de Civ. D. xxii. 18. but in the received that it stands for all the senses. S. meaning.

the sensitive faculty. For that spirit which is supplied to Hom. II. the members from the head, *touches*, or communicates itself XI. to, each single member, and thus actuates it. ἀπὸ τοῦ κεφαλῆς As though one μὲν should say, ‘the body receiving the supply according to the proportion of its several members, thus maketh the increase;’ or, in other words, ‘the members receiving the supply according to the proportion of their proper measure, thus make increase;’ or otherwise again thus, ‘the spirit flowing plenteously from above, and communicating itself to ἀπὸ τοῦ all the members, and supplying them, as each is capable of μὲν receiving it, thus maketh increase.’ But wherefore doth he add, *in love*? Because in no other way is it possible for that Spirit to descend. For just as, should the hand happen to be torn from the body, the spirit which proceeds from the brain looks for the limb in coherence, and if it finds it not, does not issue forth from the body, and pass on and go out to the hand, but if it finds it not in its place, does not touch it; so also will it be here, if we be not bound together in love. All these expressions he uses as tending to humility. For what, he seems to say, if this or that man receives more than another? He has received the same Spirit, sent forth from the same Head, effectually working in all alike, communicating itself to all alike.

*Fitly joined together and compacted.*

That is, having great care and pains bestowed upon it; for the body must not be laid any how, but with exceeding art and nicety, since if it gets out of place, it is no longer. Thus must each not only be united to the body, but also occupy his proper place, since if thou shalt transgress this, thou art not united to it, neither dost thou receive the Spirit. Dost thou not see, that in those dislocations of the bones which take place in any accident, when a bone gets out of its proper place and occupies that of another, how it injures the whole body, and oftentimes will produce death, and will occasionally be found to be no longer worth preserving? For many in many cases will cut it off, and leave a void in its place; because every where what is in excess is an evil. And so again with the elements, if they were to lose their proper proportion and be in excess, the whole system is impaired. This is the meaning of the being *fitly joined together and compacted*. Consider then of how

EPHES. vast importance it is, that each should remain in his own  
 IV. 16. proper place, and not encroach on another wherewith he has no concern. Thou putteth the members together, He supplieth them from above. For as there are in the body such recipient organs, as we have seen, so is it also with the Spirit, the whole root or source being from above. As, for example, the heart is the recipient of the breath, the liver of the blood, the spleen of the bile, and the other organs, some of one thing, others of another, but all these have their source from the brain. So also hath God done, highly honouring man, and being unwilling to be far from him, He hath made Himself indeed the source of his dependence, but hath constituted fellow-workers with Himself; and some He hath appointed to one office, and others to another. For example, the Apostle is the most vital vessel of the whole body, receiving every thing from Him. Thus, He maketh eternal life to run throughout the body to all, as though through veins and arteries of the Word. The Prophet foretells things to come, whilst He alone ordereth the same; the Apostle, again, puts the bones indeed together, but He alone supplies them with life, *for the perfecting of the saints, for the work of the ministry.* Love builds up, and makes men cleave one to another, and be fastened and fitted together.

MORAL. If therefore we desire to partake of that Spirit which is from the Head, let us cleave one to another. For there are two kinds of separation from the body of the Church; the one, when we wax cold in love, the other, when we dare to commit things unworthy of our belonging to that body; for in either way we cut ourselves off from the *fulness of Christ*. But if we are appointed to build up others also, what shall not be done to them, who not only build not, but are even first to make division? Nothing will so avail to divide the Church as love of authority. Nothing so provokes God's anger as the division of the Church. Yea, though we have achieved ten thousand glorious acts, yet shall we, if we cut to pieces the fulness of the Church, suffer punishment no less sore than they who mangled His body. For that indeed was brought to pass for the benefit of the world, even though it was done with no such intention; whereas this

produces no advantage in any case, but the injury is excessive. HOMIL. XI.  
 These remarks I am addressing not to the governors only, but also to the governed. Now a certain holy man said what might seem to be a bold thing; yet, nevertheless, he spoke it out. What then is this? He said, that not even the blood of martyrdom can wash out this sin<sup>c</sup>. For tell me for what dost thou suffer as a martyr? Is it not for the glory of Christ? Thou then that yieldest up thy life for Christ's sake, how dost thou lay waste the Church, for whose sake Christ yielded up His life? Hear what Paul saith, *I am not worthy to be called an Apostle, because I persecuted the Church of God and wasted it.* <sup>1 Cor. 15, 9. Gal. 1, 13.</sup> This injury is not less than that received at the hands of enemies, nay, it is far greater. For that indeed renders her even more glorious, whereas this, when she is warred upon by her own children, disgraces her even in the face of her enemies. Because it seems to them a great mark of hypocrisy, that those who have been born in her, and nurtured in her bosom, and have learned perfectly her secrets, that these should of a sudden change, and do her enemies' work.

Let these remarks be taken as addressed to those who give themselves indiscriminately to those who divide the Church. For if on the one hand those persons have doctrines also contrary to ours, then on that account further it is not right to mix with them: if, on the other hand, they hold the same opinions, the reason for not mixing with them is greater still. And why so? Because then the disease is from lust of authority. Know ye not what was the fate of Korah, Dathan, and Abiram? Of them only did I say? Was is not also of them that were with them? What wilt thou say? Shall it be said, Their faith is the same, they are orthodox as well as we? If so, why then are they not with us? There is *one Lord, one faith, one baptism*. If their cause is right, then is ours wrong; if ours is right, then is theirs wrong. *Children*, saith he, *tossed to and fro, and carried about with every wind*. Dost thou think this is enough, tell me, to say, that they are orthodox? Is then the

<sup>c</sup> "What sacrifice do they believe they celebrate who are rivals of the Priests?" "If such men were even killed for confession of the Christian name, not even by their blood is this stain washed out. . . . He cannot be a Martyr, who is not in the Church," S. Cyprian, Treat. v. 12. p. 141.

EPHES. appointment of clergy<sup>d</sup> past and done away? And what is the  
 IV. 16. advantage of all things else, if this be not strictly observed? For as we must needs contend for the faith, so must we for this also. For if it is lawful for any one, according to the phrase of them of old, *to fill his hands<sup>e</sup>*, and to become a priest, let all approach to minister. In vain has this altar been raised, in vain the fulness of the Church built up, in vain the number of the priests. Let us annihilate them all, and destroy them. ‘God forbid!’ ye will say. How say ye, ‘God forbid,’ when the very things are taking place? I speak and testify, not looking to my own interest, but to your salvation. But if any one be indifferent, he must see to it himself: if these things are a care to no one else, yet are they a care to me. *I planted*, saith he, *Apollos watered, but God gave the increase*. How shall we bear the ridicule of the Greeks? For if they reproach us on account of our heresies, what will they not say of these things? If they have the same doctrines, if the same mysteries, wherefore does a ruler in one Church invade another? ‘See ye,’ say they, ‘how all things amongst the Christians are full of vain-glory? And there is ambition among them, and hypocrisy.’ ‘Strip them,’ say they, ‘of their numbers, cut out the disease, the corrupt multitude, and they are nothing.’ Would ye have me tell what they say of our city, how they accuse us on the score of our easy compliances. Any one, say they, that chooses may find believers, he can never be at a loss for them. Oh, what a sneer is that, what a disgrace are these things! And yet the sneer is one thing, the disgrace is another. If any amongst us are convicted of deeds the most disgraceful, and are about to meet with some requital, great is the alarm, great is the fear on all sides, lest he should start away, people say, and join the other side. Yea, let such an one start away ten thousand times, and

<sup>1</sup> Cor.  
3, 6.

<sup>d</sup> *χειροτονίας*. At this time there were two orthodox successions in Antioch, that of Paulinus and Evagrius, who were successively representatives of the old line which the Arians had dispossessed, and which Western Christendom supported, and that of Meletius and Flavian, to which S. Chrysostom adhered and the Eastern Church generally, being the Arian

succession conformed to orthodoxy. The schism was terminated A.D. 392, on the death of Evagrius, though his party continued for twenty years longer.

<sup>e</sup> Exodus 29, 9. Our translation has, ‘Thou shalt consecrate Aaron and his sons;’ the margin gives the literal rendering, ‘Thou shalt fill the hands of Aaron.’

let him join them. And I speak not only of those who have HOMIL. XI. sinned, but if there be any one free from imputation, and he has a mind to depart, let him depart. I am grieved indeed at it, and bewail, and lament it, and am cut to the very heart, as though I were being deprived of one of my own limbs; and yet am I not so grieved, as to be compelled to do any thing wrong through such fear as this. We have *no dominion over your faith*, beloved, nor command 2 Cor. 1, 24. we these things as your lords and masters. We are appointed for the teaching of the word, not for power, nor for absolute authority. We hold the place of counsellors to advise you. The counsellor speaks his own sentiments, not forcing the hearer, but leaving him full master of his choice upon what is said; in this case alone is he blameable, if he fail to utter the things which present themselves. For this cause also do we say these things, do we assert these things, that it may not be in your power in that day to say, ‘no one told us, no one explained it to us, we were ignorant, we thought it was no sin at all.’ Therefore I assert and protest, that to make a schism in the Church is no less an evil than to fall into heresy. Tell me, suppose a subject of some king, though he did not join himself to another king, nor lend himself to any other, yet should take and keep hold of his king’s royal purple, and should tear it all down from its clasp, and rend it into a number of shreds; would he suffer less punishment than those who join themselves to the service of another? And what, if withal he were to seize the king himself by the throat and slay him, and tear him limb from limb, what punishment could he undergo, that should be equal to his deserts? Now if in doing this towards a king his fellow-servant, he would be committing an act too great for any punishment to reach; of what hell shall not he be worthy who slays Christ, and plucks Him limb from limb? of this which is threatened? No, I think not, but of another far more dreadful.

Speak, ye women, that are present—for this generally is a failing of women<sup>f</sup>—relate to them that are absent this

<sup>f</sup> S. Chrysostom was eventually banished and brought to his end by the Empress Eudoxia. Women had taken a strong part with the Arians from the first, to which perhaps he alludes.

When Arius began his heresy, he was joined by seven hundred single women. Epiphan. Hær. 69. 3. vid. also Socr. ii. 2. of the Court, Greg. Naz. Or. 48. of Constantinople, &c. &c.

EPHES.  
IV. 16.

similitude I have mentioned, startle them. If any think to grieve me and thus to have their revenge, let them be well aware that they do these things in vain. For if thou wouldest fain revenge thyself on us, I will give thee a method by which thou mayest take vengeance without injury to thyself; or rather without injury it is not possible to revenge thyself, but at all events with less injury. Buffet me, woman, spit upon me, when thou meetest me in the public way, and aim blows at me. Dost thou shudder at hearing this? When I bid thee buffet me, dost thou shudder, and dost thou tear thy Lord and Master without shuddering? Dost thou pluck asunder the limbs of thy Lord and Master, and yet tremblest not? The Church is our Father's house. *There is one body, and one Spirit.* But wouldest thou fain revenge thyself on me? Yet stop at me. Why wreak it on Christ in my stead: nay, rather, why kick against the pricks? In no case indeed is revenge good and right, but to assault one when another has done the wrong is far worse. Are we they that have wronged you? Why then inflict pain on Him who hath not wronged you? This is the very extreme of madness. I speak not in irony what I am about to say, nor at random, but as I really think and as I feel. I would that every one of those who with you are exasperated against me, and who by this exasperation are injuring themselves, and departing elsewhere, would direct his blows at me in my very face, would strip me and scourge me, be his charge against me just or unjust, and let loose his wrath upon me, rather than that they should dare to commit what they now dare. If this were done, it were nothing; nothing, that a man who is a mere nothing and of no account whatever, should be so treated. And besides, I, the wronged and injured person, might call upon God, and He might forgive you your sins. Not because I have so great confidence; but because he who has been wronged, when he entreats for him who has done the wrong, gains great confidence. *If one man sin against another, it is said, then shall they pray for him;* and if I were unable, I might seek for other holy men, and entreat them, and they might do it. But now whom shall we even entreat, when God is outraged by us.

1 Sam.  
2, 25.  
Sept.

vid.  
above  
Hom.  
iii. p. 132.

Mark the inconsistency; for of those who belong to this



Church, some never approach to communicate at all, or <sup>HOMIL.</sup> but once in the year, and then carelessly, and just as it XI. may happen; others more regularly indeed, yet they too carelessly, and conversing with indifference, and trifling about nothing: whilst those who, forsooth, seem to be in earnest, these are the very persons who work this mischief. Yet surely, if it is for these things ye are in earnest, it were better that ye also were in the ranks of the indifferent; or rather it were better still, that neither they should be indifferent, nor ye such as ye are. I speak not of you that are present, but of those who are deserting from us. The act is adultery. And if ye bear not to hear these things of them, neither should ye of us. There must be breach of the law either on the one side or the other. If then thou hast these suspicions concerning me, I am ready to retire from my office, and resign it to whomsoever ye may choose. Only let the Church be one. But if I have been lawfully made and consecrated, plead for the deposal of those who have contrary to the law mounted the episcopal throne.

These things I have said, not as dictating to you, but only to secure and protect you. Since every one of you is come to age, and will have to pay the penalty of the things which he has done, I entreat you not to cast the whole matter on us, and consider yourselves to be irresponsible, that ye may not go on fruitlessly deceiving yourselves, <sup>Acts 20,</sup> and at last bewail it. An account indeed we shall have to <sup>26.</sup> give of your souls; but it will be when we have been <sup>v. Ezek.</sup> wanting on our part, when we fail to exhort, when we fail to admonish, when we fail to protest. But after these words, allow even me to say that *I am pure from the blood of all men*, and that *God will deliver my soul*. Say what ye will, give a just cause why ye depart, and I will answer you. But no, ye will not state it. Wherefore, I entreat you, endeavour henceforward both to establish yourselves firmly, and to bring back those who have seceded, that we may with one accord lift up thanksgiving to God; for to Him be the glory for ever and ever. Amen.

## HOMILY XII.

---

EPHES. CHAP. iv. 17. *This I say therefore, and testify in the*  
IV. 17. *Lord, that ye henceforth walk not as other Gentiles walk, in*  
*the vanity of their mind, having the understanding darkened.*

It is the duty of the teacher to restore and reestablish the souls of his disciples, not only by counselling and instructing them, but also by alarming them, and making them over to God. For when the words spoken by men as coming from fellow-servants are not sufficient to touch the soul, it then becomes necessary to make over the case to God. This accordingly Paul does also; for having discoursed concerning lowliness, and concerning unity, and concerning our duty not to rise up one against another, hear what he says. *This I say therefore, and testify in the Lord, that ye henceforth walk not as other Gentiles walk.* He does not say, ‘That ye henceforth walk not as ye are now walking,’ (for that expression would have struck too hard.) But he plainly indicates the same thing, only he brings his example from others. And so in writing to the Thessalonians, he does this very same thing, where he says, *Not in the lust of concupiscence, even as the other Gentiles.* Ye differ from them, he means to say, in doctrine, but that is wholly God’s work: but I require on your part, the life and the course of behaviour that is after God. This is your own. And I call the Lord to witness what I have said, that I have not shrunk, but have told you how ye ought to walk.

1 Thess.  
4, 5.

*In the vanity, saith he, of their mind.*

What is vanity of mind? It is the being busied about vain things. And what are those vain things, but all things in the present life? Of which the Preacher saith, *Vanity of vanities, all is vanity.* But a man will say, If they be vain

Eccles.  
1, 2.

and vanity, wherefore were they made? If they are God's HOMIL. XII. works, how are they vain? And great is the dispute concerning these things. But hearken, beloved: it is not the works of God which he calls vain; God forbid! The Heaven is not vain, the earth is not vain,—God forbid!—nor the sun, nor the moon and stars, nor our own body. No, all these are *very good*. But what is vain? Let us hear the Preacher Gen. 1, 31. Eccl. 2, 4—8. himself, what he saith; *I planted me vineyards, I gat me singing men and singing women, I made me pools of water, I had flocks and herds, I gathered me silver and gold, and I saw that these are vanity.* And again, *Vanity of vanities, all things are vanity.* Hear also what the Prophet saith, *He heapeth up riches, and knoweth not for whom he shall gather them.* Ps. 39, 6. Sept. Such is *vanity of vanities*, your splendid buildings, your vast and overflowing riches, the herds of slaves that bustle along the public square, your pomp, and vainglory, your high thoughts, and your ostentation. For all these are vain; they came not from the hand of God, but are of our own creating. But why then are they vain? Because they have no useful end. Riches are vain when they are spent upon luxury; but they cease to be vain when they are *dispersed* v. Ps. 112, 9. *abroad amongst the poor.* But when thou hast spent them upon luxury, let us look at the end of them, what it is;—grossness of body, flatulence, pantings, fulness of belly, heaviness of head, softness of flesh, feverishness, enervation; for as a man who shall draw into a leaking vessel labours in vain, so also does the self-indulgent liver; he draws into a leaking vessel. But again, that is called 'vain,' which is expected indeed to possess value, yet possesses it not;—that which men call empty, as when they speak of "empty hopes," and that which is fruitless. And generally that is called 'vain,' which is of no use. Let us see then whether all human things are not of this sort. *Let us eat and drink, for to-morrow we die.* 1 Cor. 15, 32. What then, tell me, is the end? Corruption. Let us put on clothing and raiment. And what is the result? Nothing. Thus did some of the Greeks philosophize, but in vain. They made a shew of a life of hardship, but of mere hardship, not looking to any beneficial end, but to vain-glory, and to the honour of the many. But what is the honour of the many? It is nothing, for if they themselves which render

EPHES. IV. 17. the honour perish, much more does the honour. He that renders honour to another, ought first to render himself honoured; for if he gain not honour for himself, how can he ever render it to another? Whereas now we seek even honours from vile and despicable characters, themselves dishonourable, and objects of reproach. What kind of honour then is this? Perceive ye, how that all things are *vanity of vanities*? Therefore, saith he, *in the vanity of their mind.*

But further, is not their religion of this sort? Are not wood and stone the objects which they worship? He hath made the sun to shine for a lamp to light us. Who will worship his own lamp? The sun supplies us with light, but where he cannot, a lamp can do it. Then why not worship thy lamp? ‘Nay,’ one will say, ‘I worship the fire.’ Oh, how ridiculous! Is the disgrace so great, and yet art thou not ashamed of it? For look again at another absurdity. Why extinguish the object of thy worship? Why destroy, why annihilate thy god? Wherefore dost thou not suffer thy house to be filled with him? For if the fire be god, let him feed upon thy body. Put not thy god under the bottom of thy kettle, or thy cauldron. Bring him into thy inner chambers, bring him within thy silken draperies. Whereas not only dost thou not bring him in, but if by any accident he has found entrance, thou drivest him out in all quarters, thou callest all around together, and, as though some wild beast had entered, thou weepest and wailest, and callest the presence of thy god an overwhelming calamity. I have a God, and I do all I can to enshrine Him in my bosom, and I deem it my true bliss, not when He visits my dwelling only, but when I can draw Him even to my heart. Do thou too draw the fire to thine heart. Folly this and vanity. Fire is good for use, not for adoration; good for ministration and for service, to be my slave, not to be my master. It was made for my sake, not I for it. If thou art a worshipper of fire, why recline upon thy couch thyself, and order thy cook to stand before thy god? Take up the art of cookery thyself, become a baker if thou wilt, or a copper-smith, for nothing can be more honourable than these arts, since these are they that thy god visits. Why deem that art a disgrace, where thy god is all in all? Why commit

it to thy slaves, and not be ambitious of it thyself. Fire HOMIL.  
is good, inasmuch as it is the work of a good Creator, but it XII.  
is not God. It is the work of God, not God. Seest thou  
not how ungovernable is its nature;—how when it lays hold  
on a building it knows not where to stop? But if it seizes  
any thing continuous, it destroys all; and, except the hands  
of workmen or others quench its fury, it knows not friends  
nor foes, but deals with all alike. Is this then your god, and  
are ye not ashamed? Well indeed does he say, *in the vanity  
of their mind.*

But the sun, they say, is God. Tell me, how and where-  
fore. Is it that he sheds abundance of light? Yet dost  
thou not see him overcome by clouds, and in bondage to  
the necessity of nature, and eclipsed, and hidden by moon  
and cloud? And yet the cloud is weaker than the sun; but  
still it often gains the mastery of him. And this indeed is  
the work of God's wisdom. God must needs be all sufficient:  
the sun needs many things; and this is not like a god. For he  
requires air to shine in, and that, too, pure and thin air;  
since the air, when it is greatly condensed, suffers not the  
rays to pass through it. He requires also water, and other  
restraining power, to prevent him from consuming. For  
were it not that fountains, and lakes, and rivers, and seas,  
formed some moisture by the emission of their vapours, there  
would be nothing to prevent an universal conflagration.  
Dost thou see then, say ye, that he is a god? What folly,  
what madness! A god, say ye, because he has power to do  
harm? Nay, rather, for this very reason is he no god,  
because where he does harm he needs nothing; whereas,  
where he does good, he requires many things besides. Now  
to do harm, is foreign to God's nature; to do good, is His  
property. Where then the reverse is the case, how can he  
be God? Seest not that poisonous drugs injure, and  
need nothing; but when they are to do good, need many  
things? For thy sake then is he such as he is, both  
good, and powerless; good, that thou mayest acknowledge  
his Lord and Master; and powerless, that thou mayest not  
say that he is lord and master. 'But,' say they, 'he  
nourishes the plants and the seeds.' What then, at that  
rate is not the very dung a god? for even that also

EPHES. nourishes. And why not at that rate the scythe as well,  
IV. 17. and the hands of the husbandman? Prove to me that the sun alone nourishes, and needs nothing, neither earth, nor water, nor tillage; but let the seeds be sown, and let him shed forth his rays, and produce the ears of corn. But now if this work be not his alone, but that of the rains also, wherefore is not the water a god also? But of this I speak not yet. Why is not the earth too a god, and why not the dung, and the spade? Shall we then, tell me, worship all? Alas, what trifling! And indeed rather might the ear of corn be produced without sun, than without earth and water; and so with plants and all other things. Were there no earth, none of these things could ever appear. And if any one, as children and women do, were to put some earth into a pot, and to fill up the pot with a quantity of dung, and to place it under the roof, plants, though they may be weak ones, will be produced from it. So that the contribution of the earth and of the dung is greater, and these therefore we ought to worship rather than the sun. He requires the sky, he requires the air, he requires these waters, to prevent his doing harm, to be as bridles to curb the fierceness of his power, and to restrain him from letting loose his rays over the world, like a furious horse. And now tell me, where is this our god at night? Whither has he taken his departure? For this is not like a god, to be circumscribed and limited. This is in fact the property of bodies only. But, say they, there is moreover a certain power residing in him, and he has motion. Is this power then, I pray you, itself God? Why then is it insufficient in itself, and why does it not restrain the fire? For again, I come to the same argument. But what is that power? Is it productive of light, or does it by the sun give light, though of itself possessing none of these qualities? If so, then is the sun superior to it. How far shall we unwind this maze?

Again, what is water? is not that too, they say, a god? This again is a matter of truly absurd disputation. Is that not a god, they say, which we make use of for so many purposes? And so again in like manner of the earth. Truly is this *in the vanity of their mind, having their understanding darkened.*

But these words he is now using concerning life and con-

duct. The Greeks are fornicators, and adulterers. Of course. HOMIL. XII.  
They who paint to themselves such gods as these, will have all their works consistent; and if they can but escape the eyes of men, there is no one to restrain them. For what will avail the argument of a resurrection, if it appear to them a mere fable? Yea, and what that of the torments of hell:—they too are but a fable. And mark the Satanic notion. When they are told of gods who are fornicators, they deny that these are fables, but believe them. Yet whenever any shall discourse to them of punishment, ‘these,’ they say, ‘are poets, men who turn every thing into fable, that man’s happy condition may be on all sides overturned.’

But the philosophers, it is said, discovered something truly grand, and far better than these. How? They who introduced fate, and who tell us that nothing is providential, and that there is no one to care for any thing, but that all things consist of atoms? Or, others again who say that God is a body? or who, tell me, are they? Are they those who would turn the souls of men into those of dogs, and would persuade mankind that one was once a dog, and a lion, and a fish? How long will ye go on and never cease trifling, *having the understanding darkened?* for they say and do all things as though they were in the dark, both in those things which concern doctrine, and those which concern life and conduct; for the man who is in darkness sees none of the things which lie before him, but oftentimes when he sees a rope, he will take it for a live serpent<sup>z</sup>; or again, if he is caught by a hedge, he will think that a man or an evil spirit has hold of him, and great is the alarm, and great the perturbation. Such as these are the things they fear. *They were afraid*, it saith, *where* Ps. 53, 6. *no fear was*; but the things which they ought to fear, these they fear not. But just as children in their nurses’ arms thrust their hands incautiously into the fire, and boldly into the candle also, and yet are scared at a man clothed in sackcloth; just so these Greeks, as if they were really always children, (as some one also amongst themselves has said<sup>h</sup>, the Greeks are always children,) fear those that are no sins, such as filthiness of the body, the pollution

<sup>z</sup> This was the instance in the <sup>h</sup> The Egyptian priest to Solon. Schools. vid. Sextus Empiricus, Pyrrh. Plat. Tim. p. 22. B. Hypot. l. 33.

EPHES. of a funeral<sup>i</sup>, a bed, or the keeping of days, and the like :  
IV. 17. whereas those which are really sins, unnatural lust, adultery, fornication, of these they make no account at all. No, you may see a man washing himself from the pollution of a dead body, but from dead works, never; and, again, spending much zeal in the pursuit of riches, and yet supposing the whole is undone by the crowing of a single cock. *So darkened are they in their understanding.* Their soul is filled with all sorts of terrors. For instance: ‘Such a person,’ one will say, ‘was the first who met me, as I was going out of the house;’ of course ten thousand evils must certainly ensue. At another time, ‘the wretch of a servant in giving me my shoes<sup>k</sup>, held out the left shoe first,’—terrible mishaps and mischiefs! ‘I myself in coming out set forth with the left foot foremost;’ and this too is a token of misfortune. And these are the evils in the house. Then, as I go out, my right eye shoots up from beneath. This is a sure sign of tears. Again the women, when the reeds strike against the standards, and ring, or when they themselves are scratched by the shuttle, turn this also into a sign. And again, when they strike the web with the shuttle, and do it with some vehemence, and then the reeds on the top from the intensity of the blow strike against the standards and ring, this again they make a sign, and ten thousand things besides as ridiculous. And so if an ass should bray, or a cock should crow, or a man should sneeze, or whatever else may happen, like men bound with ten thousand claims, as I was saying, like men confined in the dark, they suspect every thing, and are more slavish than all the slaves in the world.

But let it not be so with us. But scorning all these things, as men living in the light, and having our conversation in Heaven, and having nothing in common with earth, let us regard but one thing as terrible, that is, sin, and offending against God. And if there be not this, let us scorn all the rest, and him that brought them in, the Devil. And now for these things let us give thanks to God. Let us be diligent,

<sup>i</sup> Vid. Theophr. Charact. xvi. περί δισσιδαιμονίας; Guther. de Jure Manium in Græv. Thes. 12. 1175. Hes. Opp. et D. 765, sqq.

<sup>k</sup> Vid. Plin. N. H. 2. 7. Juv. Sat. 6. 579. These and like superstitions are

condemned also by Clem. Alex. Strom. vii. 4. p. 842—844. S. Cyril of Jerus. iv. 37. and S. Aust. de Doctr. Christ. ii. 20, 21. See also S. Chrysost. ad Illum. Catech. ii. 5.



not only that we ourselves be never caught by this slavery, HOMIL. XII.  
but if any of those who are dear to us have been caught, let us break his bonds asunder, let us release him from this most bitter and contemptible captivity, let us make him free and unshackled for his course toward Heaven, let us raise up his flagging wings, and teach him to be wise for life and doctrine's sake. Let us give thanks to God for all things. Let us beseech Him that we be not found unworthy of the gifts bestowed upon us, and let us ourselves withal endeavour to contribute our own part, that we may teach not only by speaking, but by acting also. For thus shall we be able to attain His unnumbered blessings, which God grant we may all attain, by the grace and loving-kindness of our Lord Jesus Christ, with whom, to the Father and the Holy Ghost together, be glory, might, and honour, now, henceforth, and for ever and ever. Amen.

## HOMILY XIII.

---

EPHES. CHAP. iv. 17—19. *This I say therefore, and testify in the*  
IV. 17. *Lord, that ye henceforth walk not as other Gentiles walk, in*  
*the vanity of their mind, having the understanding darkened,*  
*being alienated from the life of God, through the ignorance*  
*that is in them, because of the blindness of their heart: who*  
*being past feeling, have given themselves over unto lascivious-*  
*ness, to work all uncleanness with greediness.*

THESE words are not addressed to the Ephesians only, but are now addressed also to you ; and that, not from me, but from Paul ; or rather, neither from me nor from Paul, but from the grace of the Spirit. And we then ought so to feel, as though that grace itself were uttering them. And now hear what he saith. *This I say therefore, and testify in the Lord, that ye henceforth walk not as other Gentiles walk, in the vanity of their mind, having the understanding darkened, being alienated from the life of God through the ignorance that is in them, because of the blindness of their heart.* If then it is ignorance, if it is blindness, why blame it ? if a man is ignorant, it were just, not that he should be ill-treated for it, nor be blamed, but that he should be informed of those things, of which he is ignorant. But mark how at once he cuts them off from all excuse. *Who being past feeling, saith he, have given themselves over unto lasciviousness, to work all uncleanness with greediness ; but ye have not so learned Christ.* Here he shews us, that the cause of their blindness was their way of life, and that their life was the consequence of their own indolence and want of feeling.

*Who being past feeling, saith he, have given themselves over.*

Whenever then ye hear, that *God gave them over to a* HOMIL. XIII. Rom. 1, 28. *reprobate mind*, remember this expression, that *they gave themselves over*. If then they gave themselves over, how did God give them over? and if again God gave them over, how did they give themselves over? Thou seest the seeming contradiction. The word, *gave them over*, then, means this, He permitted them to be given over. Seest thou, that where the life is impure, there is also ground for like doctrines? *Every one*, saith the Lord, *that doeth evil hateth the light*, John 3, 20. *neither cometh to the light*. For how possibly could a profligate man, one more immersed in indiscriminate lust than the swine that wallow in the mire, and who is a lover of money, and has not so much as any desire after temperance, enter upon a life like this? They made the thing, saith he, their *work*. Hence their *blindness*, hence the ver. 19. *darkness of their understanding*. There is such a thing as being dark, even while the light is shining, when the eyes are weak; and weak they become, either by the influx of ill humours, or by superabundance of rheum. And so surely is it also here; when the strong current of the affairs of this life overwhelms the perceptive power of the understanding, it is thrown into a state of darkness. And in the same way as if we were placed in the depths under water, we should be unable to see the sun through the quantity of water lying, like a sort of barrier, above us, so, surely, in the eyes of the understanding also a blindness of the heart takes place, whenever there is no fear to agitate the soul. *There* Ps. 14, 7. *is no fear of God*, it saith, *before their eyes*; and again, *The* ib. ver. 1. *fool hath said in his heart, There is no God*. Now blindness arises from no other cause than from want of feeling; this clogs the channels; for whenever the fluids are curdled and collected into one place, the limb becomes dead and void of feeling; and though thou burn it, or cut it, or do what thou wilt with it, still it feels not. So is it also with those persons, when they have once given themselves over to lasciviousness: though thou apply the word to them like fire, or steel, yet nothing touches, nothing reaches them; their limb is utterly dead. And unless thou canst restore the feeling, so as to touch the healthy members, every thing thou doest is vain.

*With greediness*, saith he.

EPHES. IV. 20. Here he has most completely taken away their excuse ; for it was in their power, if at least they chose it, not to be *greedy*, nor to be *lascivious*, nor gluttonous, nor indulgent to their appetites. It was in their power to partake in moderation of riches ; it was in their power to partake even of pleasure and of luxury ; but when they indulged the thing immoderately, they destroyed all.

*To work uncleanness*, saith he.

Ye see how he strips them of all excuse by speaking of *working uncleanness*. They did not sin, he means, by making a false step, but their work was these horrid deeds, and they used premeditation in the work. *All uncleanness* ; uncleanness is all adultery, fornication, unnatural lust, envy, every kind of profligacy and lasciviousness.

Ver. 20, 21. *But ye have not so learned Christ*, he continues, *if so be that ye have heard Him, and been taught by Him, as the truth is in Jesus*.

The expression, *If so be that ye have heard Him*, is not that of one doubting, but of one even strongly affirming : as 2 Thess. 1, 6. he also speaks elsewhere, *If indeed it is a righteous thing with God to recompense tribulation to them that trouble you*. That is to say, It was not for these purposes that *ye learned Christ, if so be ye have heard Him, and been taught by Him, as the truth is in Jesus*.

Ver. 22. *That ye put off, concerning the former conversation, the old man*.

This then surely is to learn Christ, to live rightly ; for he that lives wickedly knows not God, neither is known of Him ; for hear what he saith elsewhere, *They profess that they know God, but in works they deny Him*. Tit. 1, 16.

*As the truth is in Jesus ; that ye put off, concerning the former conversation, the old man*.

That is to say, It was not on these terms that thou enteredst into covenant. What is found among us is not vanity, but truth. As the doctrines are true, so is the life also. Sin is vanity and falsehood ; but a right life is truth, for it has also a great end ; whereas profligacy ends in nothing.

*Which is corrupt*, saith he, *according to his deceitful lusts*. As his lusts are corrupt, so is himself also. How then do his lusts become corrupt ? By death all things are dis-

solved; for hear the Prophet, how he saith, *In that day shall all his thoughts perish.* And not by death only, but HOMIL. XIII. by many things besides; for instance, beauty, at the advance Ps. 146, 4. of either disease or old age, withdraws, and dies away, and suffers corruption. Bodily vigour again is destroyed by the same means; nor does luxury itself afford the same pleasure in old age, as is evident from Barzillai: the history, no doubt, ye know. Or again in another sense, lust corrupts and destroys the old man; for as wool is destroyed by the very same means by which it is produced, so likewise is the old man. For love of glory destroys him, and pleasures will often destroy him, and *lust* will utterly *deceive* him. For this is not really pleasure, but bitterness and deceit, all pretence and outward show. The surface, indeed, of the things is bright, but the things themselves are only full of misery and extreme wretchedness, and loathsomeness, and utter poverty. Take off the mask, and lay bare the true face, and thou shalt see the cheat, for cheat it is, when that which is appears not, and that which is not true is displayed. And it is thus that impositions are effected.

He here then delineates for us a fourfold man. Of these, if ye will, I shall give an explanation. In this place, he mentions two, speaking thus, *Putting off the old man, be ye renewed in the spirit of your mind, and put on the new man.* And in the Epistle to the Romans, two more, as where he saith, *But I see another law in my members warring against the law of my mind, and bringing me into captivity to the law of sin which is in my members.* Rom. 7, 23. And these latter bear affinity to those former two, the *inner man* to the *new man*, v. Rom. 7, 22. and the *outer man* to the *old man*. 2 Cor. 4, 16. However, three of these four were subject to corruption. Or rather there are three even now, the new man, the old, and this, which ye see, man in his substance and nature. οὐσιώδης

Ver. 23. *And be ye renewed*, saith he, *in the spirit of your mind.*

In order that no one may suppose that, whereas he speaks of old and new, he is introducing a different person, observe his expression, *Be ye renewed.* To be renewed is, when the self-same thing which has grown old is renewed, changed

EPHES. from one thing into the other. So that the subject indeed  
 IV. 24. is the same, but the change in that which is accidental.  
 Just as the body indeed is the same, and the change in  
 that which is accidental, so is it here. How then is the  
 renewal to take place? *In the spirit of your mind*, saith  
 he. Whosoever therefore shall retain an old deed, will  
 effect nothing, for the Spirit will not endure old deeds.  
*In the spirit*, saith he, *of your mind*, that is, in the spirit  
 which is in your mind.

Ver. 24. *And put on the new man.*

Seest thou that the subject is one, but the clothing is  
 twofold, that which is put off, and that which is put on?  
*The new man*, he continues, *which after God is created in*  
*righteousness and true holiness*. Now wherefore does he  
 call virtue a man? And wherefore vice, a man? Because  
 a man cannot be shewn without acting; so that these things,  
 no less than nature, shew a man, whether he be good or  
 evil. Now as to undress one's self is easy, so may we see it  
 is with virtue and vice. The young man is strong; where-  
 fore let us also become strong for the performance of good  
 actions. The young man has no wrinkle, therefore neither  
 should we have. The young man wavers not, nor is he  
 easily taken with diseases, therefore neither should we be.

*That is created.*

σὺν ἡμῶν Observe here how he calls this realizing of virtue, the  
 bringing of it into being from nothing, a *creation*. But  
 what? was not that other former creation after God? No,  
 in no wise, but after the devil. He is the sole creator  
 of sin.

σὺν ἡμῶν How is this? For man is created henceforth, not of water,  
 nor of earth, but *in righteousness and true holiness*. What  
 is this? He straightway created him, he means, to be a son:  
 for this takes place from Baptism. This it is which is the  
 reality. Well does he say, *in righteousness and true holi-*  
*ness*. There was of old a righteousness, there was likewise  
 a holiness with the Jews. Yet was that righteousness not in  
 truth, but in figure. For the being clean in body was a type  
 of purity, not the truth of purity; was a type of righteousness,  
 not the truth of righteousness. *In righteousness*, saith he,  
*and holiness*, which are *of the truth*.

Perhaps, however, this expression is used with reference HOMIL. XIII. to falsehood; for many there are, who amongst them that are without, seem to be righteous, yet are false. Now by righteousness is meant universal virtue. For hearken to Christ, how He saith, *Except your righteousness shall exceed* Mat. 5, 20. *the righteousness of the Scribes and Pharisees, ye shall in no case enter into the kingdom of Heaven.* And again, he is called righteous, who has no charge against him; for so even in courts of justice we say that that man is righteous, who has been unrighteously treated, and has not done unrighteously in return. If therefore we also before the terrible Tribunal shall be able to appear righteous one towards another, we may meet with some loving-kindness. Toward God indeed it is impossible we should appear so, whatever we may have to shew. For every where He overcometh in what is righteous, as the Prophet also saith, *And Thou shalt overcome, when Thou art judged.* Ps. 51, 4. Sept. But if towards another we violate not what is righteous, then shall we be righteous. If we shall be able to shew that we have been treated unrighteously, then shall we be righteous.

How does he say to them who are already clothed, *put on*? He is now speaking of that clothing which is from life and good works. Before, the clothing was from Baptism, whereas now it is from conversation, and from works; no longer, *according to the deceitful lusts*, but, *after God*. But what means the word *holy*? It is that which is clear, that ῥσιον which is due; hence also we use the word of the last τὴν δσιάν duty in the case of the departed, as much as to say, ‘I owe them nothing further, I have nothing else to answer for.’ Thus it is usual for us to say, ‘I am holy or clear,’ and ἑφωσι-ωσάμεν the like, meaning, ‘I owe nothing more.’

Our part then is, never to put off the garment of righteousness, which also the Prophet calls, *the garment of salvation*, Is. 61, 10. that so we may be made like unto God. For He indeed hath put on righteousness. This garment let us put on. Now the word, *put on*, plainly declares nothing else, than that we should never at all put it off. For hear the Prophet, where he saith, *He clothed himself with cursing* Ps. 109, 17. *like as with a raiment, and it shall come unto him.* And

EPHES. again, *Who coverest Thyself with light as with a garment.*

IV. 24.

Ps. 104,

2.

And again, it is usual with us to speak concerning men, such an one has 'put on' such an one. So then it is not for one day, nor for two, nor for three, but he would have us ever arrayed in virtue, and never stripped of this garment. For a man is not so disfigured when he is stripped of his clothing, as when he is stripped of his virtue. In the former case his fellow-servants behold his nakedness, in the latter his Lord and the Angels. If ever thou happen to see any one going out naked through the public square, tell me, art thou not distressed? Whenever then thou shalt be stripped of this garment, what shall we say? Seest not those beggars whom we are wont to call strollers<sup>a</sup>, how they rove about, how we pity even them? And yet nevertheless they are without excuse. We do not excuse them when they have lost their clothes by gaming; and how then, if we lose this garment, shall God pardon us? For whenever the devil sees a man stripped of his virtue, he straightway disguises and disfigures his face, and wounds him, and drives him to great straits.

Let us strip ourselves of our riches, that we be not stripped of our righteousness. The outer garb of wealth mars this inner garment. It is a robe of thorns. Thorns are of this nature; the more closely they are wrapped around us, the more naked are we made. Lasciviousness strips us of this garment; for it is a fire, and the fire will consume this garment. Wealth is a moth; and as the moth eats through all things alike, and spares not even silken garments, so does this also. All these therefore let us put off, that we

φαινόμε-  
νοι

may be made righteous, that we may *put on the new man.*

Let us keep nothing old, nothing outward, nothing that is *corrupt*. Virtue is not toilsome, she is not difficult to attain. Dost thou not see them that are in the mountains?

vid.

above,

Hom. vi.

p. 165.

They forsake both houses, and wives, and children, and all preeminence, and shut themselves away from the world, and clothe themselves in sackcloth, and strew ashes beneath them; they wear collars hung about their necks, and have

<sup>a</sup> λώταγας. The word occurs also in the Constit. Apost. viii. 32. Its derivation is somewhat uncertain. The

persons denoted by it were wandering musicians or buffoons.



pent themselves up in a narrow cell. Nor do they stop HOMER. XIII. here, but torture themselves with fastings and continual hunger. Did I now enjoin you to do the like, would ye not all start away? Would ye not say, it is intolerable? But no, I say not that we must needs do any thing like this:—I would fain indeed that it were so, still I lay down no law. What then? Enjoy thy baths, pamper thy body, and throw thyself freely into the world, and keep a household, have thy servants to wait on thee, and make free use of thy meats and drinks! Drive out excess at every outlet, for that it is which causes sin, and the same thing, whatever it be, if it becomes excessive, becomes a sin; so that excess is none other than sin. For observe, when anger is excited above what is meet, then it rushes out into insult, then it commits every sort of injury; so does inordinate passion for beauty, for riches, for glory, or for any thing else. And tell me not, that indeed, those of whom I spoke were strong; for many far weaker and richer, and more luxurious than thou art, have taken upon them that austere and rugged life. And why speak I of men? Damsels not yet twenty years old, who have spent their whole time in inner chambers, and have been nurtured in the shade, in inner chambers full of sweet ointments and perfumes, reclining on soft tapestry, themselves soft in their nature, and rendered yet more tender by their over indulgence, who all the day long have had no other business than to adorn themselves, to wear jewels, and to enjoy every luxury, who never waited on themselves, but had numerous handmaids to stand beside them, who wore soft raiment softer than their skin, fine linen and delicate, who revelled continually in roses and such like sweet odours,—yea, these in a moment, seized with Christ's flame, have put off all that indolence and pride, have forgotten their delicateness and youth, and like so many noble wrestlers, have stripped themselves of that soft clothing, and rushed into the midst of the contest. And perhaps I shall appear to be telling things incredible, yet nevertheless are they true. These then, these very tender damsels, as I have heard, have brought themselves to so great hardness of living, that they will wrap the coarsest horsehair about their own naked bodies,

EPHES. and go with those tender soles unsandaled, and will lie  
IV. 24. upon a bed of leaves: nay more, that they watch the greater part of the night, and that they take no heed of perfumes nor of any other of their old delights, but will even let their head, once so carefully dressed, go dishevelled, with the hair just plainly and carelessly bound up, so as not to fall into unseemliness. And their only meal is in the evening, a meal not even of herbs nor of bread, but of flour and beans and vetches and olives and figs. They spin without intermission, and labour far harder than their handmaids at home. What more? they will take upon them to wait upon women who are sick, carrying their beds, and washing their feet. Nay, many of them even dress victuals. So great is the power of the flame of Christ; so far does their zeal surpass their very nature.

However, I demand nothing like this of you, seeing ye have a mind to be outstripped by women. Yet at least, if there be any tasks not too laborious, at least perform these: restrain the rude hand, and the incontinent eye. What is there, tell me, so hard, what so difficult? Do what is just and right, wrong no man, be ye poor or rich, shopkeepers or hired servants; for unrighteousness may extend even to the poor. Or see ye not how many broils these engage in, and turn all things upside down? Marry freely, and have children. Paul also gave charge to such, it was to such that he wrote. Is that struggle I spoke of too great, and the rock too lofty, and its top too nigh unto Heaven, and art thou unable to attain to such an height? At least then lay hold on lesser things, and aim at those which are lower. Hast thou not courage to get rid of thine own riches? At least then forbear to seize on the things of others, and to do them wrong. Art thou unable to fast? At least then give not thyself out to self-indulgence. Art thou unable to lie upon a bed of leaves? Still, prepare not couches inlaid with silver; but use a couch and coverings formed not for display, but for refreshment; not couches of ivory. Make thyself small. Why fill thy vessel with overwhelming cargoes? Be lightly equipped, and thou shalt have nothing to fear, no envy, no robbers, no liars in wait. For indeed thou art not so rich in money as thou art in

cares. Thou aboundest not so much in possessions, as in HOMIL. XIII. v. 1 Tim. anxieties and in perils. *They that will be rich, saith he, bring upon themselves temptations, and hurtful lusts.* These things they endure, who desire to gain great possessions. I say not, minister unto the sick; yet, at least, bid thy servant do it. Seest thou then how that this is no toilsome task? No, for how can it be, when tender damsels leave us at so vast a distance behind. Let us be ashamed of ourselves, I entreat you; for in worldly matters, we in no point yield to them, neither in wars, nor in games; but in the spiritual contest they get the advantage of us, and are the first to seize the prize, and soar higher, like so many eagles: whilst we, like jackdaws, are ever living in the rank steam and smoke; for truly is it the business of jackdaws, and of greedy dogs, to be setting one's thoughts upon caterers and cooks. Harken about the women of old; they were great characters, great women and admirable; such were Sarah, Rebekah, Rachel, Deborah, and Hannah; and such there were also in the days of Christ. Yet did they in no case outstrip the men, but occupied the second rank. But now it is the very contrary; women outstrip and eclipse us. How contemptible! What a shame is this! We hold the place of the head, and are surpassed by the body. We are ordained to rule over them; not merely that we may rule, but that we may rule in goodness also; for he that ruleth, ought especially to rule in this respect, by excelling in virtue; whereas if he is surpassed, he is no longer ruler. Perceive ye how great is the power of Christ's coming? how He dissolved the curse? For indeed there are more virgins than before among women, more modesty in those virgins, more widows indeed. No woman would lightly utter so much as an unseemly word. Wherefore then, tell me, dost thou use filthy communication? For tell me not that they were virgins in despondency or despair.

The sex is fond of ornament, and it has this failing. Yet even in this ye husbands surpass them, who even pride yourselves upon them, as your own proper ornament; for I do not think that the wife is so ostentatious of her own jewels, as the husband is of those of his wife.

**EPHES.** He is not so proud of his own golden girdle, as he is of his wife's wearing jewels of gold. So that even of this ye are the causes, who light the spark and kindle up the flame. But what is more, it is not so great a sin in a woman as in a man. Thou art ordained to regulate her; in every way thou claimest to have the preeminence. Shew her then in this also, that thou takest no interest in this costliness of hers, by thine own apparel. It is more becoming for a woman to adorn herself, than for a man. If then thou escape not the temptation, how shall she escape it? They have moreover their share of vain-glory, but this is common to them with men. They are in a measure passionate, and this again is common. But as to those things wherein they excel, these are no longer common; their sanctity, I mean, their fervency, their devotion, their love towards Christ. Wherefore then, one may say, did Paul exclude them from the teacher's seat? And here again is a proof how great a distance they were from the men, and that the women of those days were great. For, tell me, while Paul were teaching, or Peter, or those saints of old, had it been right that a woman should intrude into the office? Whereas we have gone on till we have come so debased, that it is worthy of question, why women are not teachers. So truly have we come to the same weakness as they. These things I have said not from any desire to elate them, but to shame ourselves, to chastise, and to admonish us, that so we may resume the authority that belongs to us, not inasmuch as we are greater in size, but because of our foresight, our protection of them, and our virtue. For thus shall the body also be in the order which befits it, when it has the best head to rule. And God grant that all, both wives and husbands, may live according to His good pleasure, that we may all in that terrible day be counted worthy to partake of the loving-kindness of our Master, and to attain those good things which are promised in Jesus Christ our Lord.

## HOMILY XIV.

---

CHAP. iv. 25—27. *Wherefore, putting away lying, speak every man truth with his neighbour; for we are members one of another. Be ye angry, and sin not; let not the sun go down upon your wrath: neither give place to the devil.* HOMIL.  
XIV.

Having spoken of the *old man* generally, he next draws him also in detail; for this kind of teaching, where we learn by particulars, is more instructive. And what saith he? *Wherefore, putting away lying.* What sort of lying? Idols does he mean? Surely not; not indeed but that they are ‘lies’ also. However, he is not now speaking of them, because these persons had nothing to do with them; but he is speaking of that which passes between one man and another, meaning, that which is guileful and hollow. *Speak every man,* saith he, *truth with his neighbour;* then what is more touching to the conscience still; *because we are members one of another,* let no man deceive his neighbour. As the Psalmist says here and there; *With flattering lips and a double heart do they speak.* Ps. 12, 2. For there is nothing, no, nothing so productive of enmity as deceit and guile.

Observe how every where he shames them by this similitude of the body. Let not the eye, saith he, lie to the foot, nor the foot to the eye. For example, if there shall be a deep pit, and then by having reeds laid across upon the mouth of it upon the earth, it shall on the surface present to the eye an appearance of solid ground, will not the eye use the foot, and discover whether it yields and is hollow underneath, or whether it is firm and resists? Will the foot tell a lie, and not report the truth as it is? And what again? If the eye were to spy a serpent or a wild beast, will it lie to the foot?

EPHES. Will it not at once inform it, and the foot thus informed by  
 IV. 27. it refrain from going on? And what again, when neither the foot nor the eye shall know how to distinguish, but all shall depend upon the smelling, as, for example, whether a drug be deadly or not; will the smelling lie to the mouth? No. And why not? Because it will be destroying itself also. But it tells the truth as it appears to itself. And what again. Will the tongue lie to the stomach? Does it not, when a thing is bitter, reject it, and, if it is sweet, pass it on? Observe ministration, and interchange of service; observe a provident care arising from truth, and, as one might say, spontaneously from the heart. So surely should it be with us also; let us not lie, since we are *members one of another*. This is a sure token of friendship; whereas the contrary is of enmity. What then, thou wilt ask, if a man shall use treachery against thee? Hearken to the truth. If he use treachery, he is not a member; whereas he saith, *lie not towards the members*.

*Be ye angry, and sin not.*

Observe his wisdom. He both speaks to prevent our sinning, and, if we do not listen, still does not forsake us; for he never suffers his spiritual yearnings to desert him. For just as the physician prescribes to the sick what he must do, and if he does not submit to it, still does not give him up notwithstanding, but proceeding to add what advice he can by persuasion, again goes on with the cure; so also does Paul. For he indeed who does otherwise, aims only at reputation, and is annoyed at being disregarded; whereas he who on all occasions aims at the recovery of the patient, has this single object in view, how he may restore the patient, and raise him up again. This then is what Paul is doing. He has said, *Lie not*. Yet if ever lying should produce anger, he goes on again to cure this also. For what saith he? *Be ye angry, and sin not*. It were good indeed never to be angry. Yet if ever any one should fall into passion, still let him not fall into so great a degree. *For let not the sun, saith he, go down upon your wrath*. Wouldest thou have thy fill of anger? One hour, or two, or three, is enough for thee; let not the sun depart, and leave you both at enmity. It was of

God's goodness that he rose ; let him not depart, having shone HOMIL. XIV. on men unworthy of it. For if the Lord of His great goodness sent him, and hath Himself forgiven thee thy sins, and yet thou forgivest not thy neighbour, look, how great an evil is this ! And there is yet another besides this. Blessed Paul dreads the night, lest overtaking in solitude him that is wronged, still burning with anger, it should again kindle up the fire. For as long as there are many things in the day-time to banish it, thou art free to indulge it ; but as soon as ever the evening comes on, be reconciled, extinguish the evil whilst it is yet fresh ; for should night overtake it, the morrow will not avail to extinguish the further evil which will have been collected in the night. Nay, even though thou shouldst cut off the greater portion, and yet not be able to eradicate the whole, it will again supply a part of what is left for the following night, to make the blaze more violent. And just as, should the sun be unable by the heat of the day to soften and disperse those particles of air, which have been formed during the night and condensed into cloud, they afford material for a tempest, night overtaking the remainder, and feeding it again with fresh vapours : so also is it in the case of anger.

*Neither give place to the devil.*

So then to be at war with one another, is *to give place to the devil* ; for, whereas we had need to be all in close array, and to make our stand against him, we have relaxed our enmity against him, and are giving the signal for turning against each other ; for never has the devil such *place* as in our enmities. Numberless are the evils thence produced. And as stones in a building, so long as they are closely fitted together and leave no interstice, will stand firm, while if there is but a single needle's passage through, or a crevice no broader than a hair, this destroys and ruins all ; so is it with us and the devil. So long indeed as we are closely set and compacted together, he cannot introduce one of his wiles ; but the moment a gap is made, he rushes in like a torrent. In every case he needs only a beginning, and this is the thing which it is difficult to accomplish ; but this done, he makes room on all sides himself. For henceforth he opens the ear to

EPHES. 3. slanders, and they who speak lies are the more trusted: for  
 IV. 28. they have enmity which plays the advocate, not truth which judges. And as, where friendship is, even those evils which are true appear false, so where there is enmity, even the false appear true. There is a different judgment, a different tribunal, which does not hear fairly, but with great bias and partiality. As, in a balance, if lead is cast into the scale, it will drag down the whole; so is it also here, only that the weight of enmity is far heavier than any lead. Wherefore, let us, I beseech you, do all we can to extinguish our enmities before the going down of the sun. For if you fail to master it on the very first day, both on the following, and oftentimes even for a year, you will be protracting it, and the enmity will thenceforward augment itself, and require nothing to aid it. For by causing us to suspect that words spoken in one sense were meant in another, and gestures also, and every thing, it infuriates and exasperates us, and makes us more distempered than madmen, not enduring either to utter a name, or to hear it, but saying every thing in invective and abuse. How then are we to allay this passion? How shall we extinguish the flame? By reflecting on our own sins, and how much we have to answer for to God; by reflecting that we are wreaking vengeance, not on an enemy, but on ourselves; by reflecting that we are delighting the devil, delighting our enemy, our real enemy, and that for him we are doing wrong to our own members. Wouldest thou be revengeful and be at enmity? Be at enmity, but be so with the devil, and not with a member of thine own. For this purpose it is that God hath armed us with anger, not that we should thrust the sword against our own bodies, but that we should plunge the whole blade in the devil's breast. There bury the sword up to the hilt; yea, if thou wilt, hilt and all, and never draw it out again, but add yet another and another. And this we shall do by being merciful to ourselves, by being peaceably disposed one towards another. Perish money, perish glory and reputation; mine own member is dearer to me than them all. Thus let us say to ourselves; let us not do violence to our own nature to gain wealth, to obtain glory.

Ver. 28. *Let him that stole, saith he, steal no more.*



Seest thou what are the members of the old man? Falsehood, HOMIL. XIV. revenge, theft. Why said he not, *let him that stole* be punished, be tortured, be racked; but, *let him steal no more?*

*But rather let him labour, working with his hands the thing which is good, that he may have to give to him that needeth.*

Where are they which are called pure<sup>a</sup>, they that are full of καθαροί all defilement, and yet dare to give themselves a name like this? For it is possible, very possible, to put off the reproach, not only by ceasing from the sin, but by working some good thing also. Perceive ye how we ought to get quit of the sin? *They stole.* This is to commit the sin. *They steal no more.* This is not to do away the sin. But how shall they? If they labour, and charitably communicate to others, thus will they do away the sin. He does not simply desire that we should work, but so *work as to labour*, so as that we may *communicate* to others. For the thief indeed works, but it is that which is evil.

Ver. 29. *Let no corrupt communication proceed out of your mouth.*

What is *corrupt speech*? That which is said elsewhere to be also *idle, backbiting, filthy communication, jesting, foolish talking.* See ye how he is cutting up the very roots of anger? Lying, theft, unseasonable conversation. The words, however, *Let him steal no more*, he does not say so much excusing them, as to pacify the injured parties, and to recommend them to be content, if they never suffer the like again. And well too does he give advice concerning con-

<sup>a</sup> The Cathari, or pure, was the title which the Novatians indirectly assumed by maintaining, that none were in God's favour but those who had not sinned after baptism, or who were pure as baptism made them, and by separating from the Church for granting absolution to penitents. The schism originated at Rome in the middle of the third century. Accordingly St. Chrysostom in the text says, that whereas all men need pardon continually, they who affected to be clean or pure without securing it, were, as being without it, of all men most unclean. In the sixth of eleven new Homilies edited by the Benedictines, t. xii. p. 355, he says, that we may as well talk of the sea being clear of waves

as any soul pure from daily sins, though not from transgressing express commandment, yet from vain-glory, wilfulness, impure thoughts, coveting, lying, resentment, envy, &c. and he mentions as means of washing away sins, coming to Church, grieving for them, confessing them, doing alms, praying, helping the injured, and forgiving injuries. "Let us provide ourselves with these," he proceeds, "every day, washing, wiping ourselves clean, and withal confessing ourselves unprofitable," unlike the Pharisee. "Thus ordering ourselves, we shall be able to find mercy and pardon in that fearful day, &c." This Homily was delivered at Constantinople.

EPHES. IV. 27. version, inasmuch as we shall pay the penalty, not for our deeds only, but also for our words.

*But that which is good, he proceeds, for the use of edifying, that it may minister grace unto the hearers.*

That is to say, What edifies thy neighbour, that only speak, not a word more. For to this end God gave thee a mouth and a tongue, that thou mightest give thanks to Him, that thou mightest build up thy neighbour. So that if thou destroy that building, better were it to be silent, and never to speak at all. For indeed the hands of the workmen, if instead of raising the walls, they should learn to pull them down, would justly deserve to be cut off. For so also saith the Ps.12,3. Psalmist; *The Lord shall root out all deceitful lips.* The mouth,—this is the cause of all evil; or rather not the mouth, but they that make an evil use of it. From thence proceed insults, revilings, blasphemies, incentives to lust, murders, adulteries, thefts, all have their origin from this. And how, you will say, do murders? Because from insult thou wilt go on to anger, from anger to blows, from blows to murder. And how, again, adultery? Such a woman, one will say, loves thee, she spoke a kind word about thee. He at once unstrings thy firmness, and thus are thy passions kindled within thee.

Therefore Paul said, *that which is good.* Since then there is so vast a flow of words, he with good reason speaks indefinitely, charging us to use expressions of that kind, and giving us a pattern of communication. What then is this? By saying, *That which edifieth*, either he means this, that he who hears thee may be grateful to thee: as, for instance, a brother has committed fornication; do not make a display of the offence, nor revel in it; thou wilt be doing no good to him that hears thee; rather, it is likely, thou wilt hurt him, by giving him a spur. Whereas, advise him what to do, and thou art conferring on him a great obligation. Discipline him how to keep silence, teach him to revile no man, and thou hast taught him his best lesson, thou wilt have conferred upon him the highest obligation. Discourse with him on contrition, on piety, on almsgiving; all these things will soften his soul, for all these things he will own his obligation. Whereas by exciting his laughter, or by filthy

communication, thou wilt rather be inflaming him. Applaud <sup>HOMIL.</sup> the wickedness, and thou wilt overturn and ruin him. Such <sup>XIV.</sup> then one may say is his meaning.

Or else he means thus, 'that it may make them, the hearers, full of grace.' For as sweet ointment gives grace to them that partake of it, so also does good speech. Hence it was moreover that one said, *Thy name is as ointment poured forth.* <sup>Cant. 1,</sup> It caused them to exhale that sweet perfume. <sup>3.</sup> Thou seest that what he is continually recommending, he is saying now also, charging every one according to his several ability to edify his neighbours. Thou then that givest such advice to others, how much more to thyself!

Ver. 30. *And grieve not*, he adds, *the Holy Spirit of God.*

A matter this more terrible and startling, as he also says in the Epistle to the Thessalonians; for there too he uses an expression of this sort. *He that despiseth, despiseth not* <sup>1 Thess.</sup> *man, but God.* So also here. If thou utter a reproachful <sup>4, 8.</sup> word, if thou strike thy brother, thou art not striking him, thou art *grieving the Holy Spirit.* And then is added further the benefit bestowed, in order to heighten the rebuke.

*And grieve not the Holy Spirit*, saith he, *whereby ye are sealed unto the day of redemption.*

He it is who marks us as a royal flock; He, who separates us from all former things; He, who suffers us not to lie amongst them that are exposed to the wrath of God,—and dost thou grieve Him? Look how startling are his words there; *For he that despiseth*, saith he, *despiseth not man, but God*: and how cutting they are here, *Grieve not the Holy Spirit*, saith he, *whereby ye are sealed.*

Let this seal then abide upon thy mouth, and never <sup>MORAL.</sup> destroy the impression. A mouth that hath the Spirit never utters a thing of the kind. Say not, 'It is nothing, if I do utter an unseemly word, if I do insult such an one.' For this very reason is it a great evil, because it seems to be nothing. For things which seem to be nothing are thus easily thought lightly of; and those which are thought lightly of will thus go on increasing; and those which go on increasing will in consequence become incurable.

Thou hast a mouth that hath the Spirit. Think what thou

EPHES. IV. 30. art saying, the moment thou givest birth to a word,—what words beseeem a mouth like thine! Thou callest God, *Father*, and dost thou straightway revile thy brother? Think, whence is it thou callest God, *Father*? Is it from nature? No, thou couldest never say so. Is it from thy goodness? No, nor is it thus. But whence then is it? It is from pure loving-kindness, from tenderness, from His great mercy. Whenever then thou callest God, *Father*, consider not only this, that by reviling thou art committing things unworthy of that thy high birth, but also that it is of loving-kindness that thou hast that high birth. Disgrace it not then, after receiving it from pure loving-kindness, by shewing cruelty towards thy brethren. Dost thou call God, *Father*, and yet revile? No, these are not the works of the Son of God. The work of the Son of God was to forgive His enemies, to pray for them that crucified Him, to shed His blood for them that hated Him. These are works worthy of the Son of God, to make His enemies,—the ungrateful, the dishonest, the reckless, the treacherous,—to make these brethren and heirs: not to treat them that are become brethren, with ignominy like slaves.

Think what words thy mouth utters, to what a table do they belong! Think what it touches, what it tastes, of what manner of food it partakes! Dost thou deem thyself to be doing nothing grievous in railing at thy brother? How then dost thou call him brother? And yet if he be not a brother, how sayest thou, *Our Father*? For the word *Our* is indicative of many persons. Think with whom thou standest at the time of the mysteries! With the Cherubim, with the Seraphim! The Seraphim revile not: no, their mouth fulfils this one only duty, to sing the Hymn of glory, to glorify God. And how then shalt thou be able to say with them, *Holy, Holy, Holy*, if thou use thy mouth for reviling? Tell me, I pray. Suppose there were a royal vessel, and that always full of royal dainties, and set apart for that purpose, and then that any one of the servants were to take and use it for holding dung. Would he ever venture again to store it away with those other vessels, set apart for those other uses? Surely not. Now railing is like this, reviling is like this. *Our Father*! But what? is this all? Hear also the

words which follow, *which art in Heaven*. The moment HOMIL. XIV. thou sayest, *Our Father, which art in Heaven*, the word XIV. raises thee up, it gives wings to thy mind, it points out to thee that thou hast a Father in Heaven. Do then nothing, speak nothing of things upon earth. He hath set thee amongst that host above, He hath numbered thee with that heavenly choir. Why dost thou drag thyself down? Thou art standing beside the royal throne, and thou revilest? Art thou not afraid lest the king should deem it an outrage. Why, if a servant, even here with us, beats his fellow-servant or assaults him, even though he do it justly, yet we at once rebuke him, and deem the act an outrage; and yet dost thou, who art standing with the Cherubim beside the king's throne, revile thy brother? Seest thou not these holy vessels? Are they not used continually for one only purpose? Does any one ever venture to use them for any other? Yet art thou holier than these vessels, yea far holier. Why then defile, why contaminate thyself? Art thou standing in Heaven, and dost thou revile? Hast thou thy citizenship with Angels, and dost thou revile? Art thou counted worthy the Lord's kiss, and dost thou revile? Hath God graced thy mouth with so many and great things, with hymns angelic, with food, not angelic, no but more than angelic, with His own kiss, with His own embrace, and dost thou revile? Oh, no, I implore thee. Vast are the evils of which this is the source; far be it from a Christian soul. Do I not convince thee as I am speaking, do I not shame thee? If not, then does it now become my duty to alarm you. For hear what Christ saith; *Whosoever shall say to his brother, Thou fool, shall be* Matt. 5, *in danger of hell fire.* Now if that which is lightest of <sup>22.</sup> all leads to hell, of what shall not he be worthy, who utters presumptuous words? Let us discipline our mouth to silence. Great is the advantage from this, great the mischief from ill language. We must not spend our riches here. Let us put door and bolt upon them. Let us devour ourselves alive if ever a vexatious word slip out of our mouth. Let us entreat God, let us entreat him whom we have reviled. Let us not think it beneath us to do so. It is ourselves we have wounded, not him. Let us apply the remedy, prayer, and reconciliation with him whom we have

EPHES. IV. 30. reviled. If in our words we are to take such forethought, much more let us impose laws upon ourselves in our deeds. Yea, and if we have friends, or whoever they may be, and they should speak evil to any man or revile him, demand of them and enforce satisfaction. Let us by all means learn that such conduct is even sin; for if we learn this, we shall soon depart from it.

Now the God of peace keep both your mind and your tongue, and fence you with a sure fence, even His fear, through Jesus Christ our Lord, with whom to the Father, and the Holy Spirit together, be glory for ever.

## HOMILY XV.

---

CHAP. iv. 31. *Let all bitterness, and wrath, and anger, <sup>HOMIL.</sup> and clamour, and evil speaking, be put away from you, with XV. all malice.*

As bees will never settle down in an unclean vessel,—and this is the reason why those who are skilled in these matters sprinkle the spot with perfumes, and scented ointments, and sweet odours, and the wicker baskets also, in which they will have to settle as soon as they come out of the hives, with fragrant wines, and all other sweets, that there may be no noisome smell to annoy them, and drive them away again,—so in truth is it also with the Holy Spirit. Our soul is a sort of vessel or basket, capable of receiving the swarms of spiritual gifts; but if there shall be within it gall, and *bitterness, and wrath*, the swarms will fly away. Hence this blessed and wise husbandman well and thoroughly cleanses our vessels, holding neither knife nor any other instrument of iron, and invites us to this spiritual swarm; and as he gathers it, he cleanses us with prayers, and labours, and all the rest. Mark then how he cleanses out our heart. He has banished lying, he has banished anger. Now, again, he is pointing out how that evil may be yet more entirely eradicated; if we be not, saith he, *bitter* in spirit. For as it is wont to happen with our bile, if there chance to be but little, there will be but little disturbance if the receptacle should burst: but if ever the strong and biting property of this quality becomes excessive, the vessel which before held it will contain it no longer. It is as if it were eaten through by a scorching fire, it is no longer able to hold it and contain it within its appointed bounds, but is rent asunder

EPHES. by its intense sharpness, and lets it escape and injure  
 IV. 31. the whole body. And it is like some very fierce and  
 frightful wild beast, that has been brought into a city; as  
 long as it is confined in the cages made for it, however it  
 may rage, however it may roar, it will be unable to do harm  
 to any one; but if ever its wrath shall get the better of it,  
 and it shall break through the intervening bars, and be  
 able to leap out, it fills the city with all sorts of confusion  
 and disturbance, and puts all to flight. Such then is the  
 nature also of bile. As long as it is kept within its  
 proper limits, it will do us no great mischief; but as soon as  
 ever the membrane that incloses it bursts, and there is  
 nothing to hinder its being at once dispersed over the whole  
 system, then, I say, at that moment, though it be so very  
 trifling in quantity, yet by reason of the inordinate strength  
 of its quality it taints all the other elements of our nature  
 with its own peculiar virulence. For finding the blood, for  
 instance, near to it, alike in place and in quality, and render-  
 ing the heat which is in that blood more acrid, and every  
 thing else in fact which is near it, passing from its just tempe-  
 rature it overflows its bounds, turns all into gall, and there-  
 with at once attacks likewise the other parts of the body;  
 and thus infusing into all its own poisonous quality, it ren-  
 ders the man speechless, and causes him to expire, expelling  
 life. Now, why have I stated all these things with such  
 minuteness? It is in order that, understanding from this  
 literal bitterness the intolerable evil of that bitterness which  
 is figurative, and how entirely it destroys first of all the  
 very soul that engenders it, we may escape experience of it.  
 For as the one inflames the whole constitution, so does  
 the other the thoughts, and carries away its captive to the  
 abyss of hell. In order then that by carefully examining  
 these matters we may escape this evil, and bridle the  
 monster, or rather utterly root it out, let us hearken to what  
 Paul saith, *Let all bitterness be* (not destroyed, but) *put*  
*away* from you. For what need have I of trouble to  
 restrain it, what necessity is there to keep watch on a  
 monster, when it is in my power to banish him from my soul,  
 to remove him and take him off and exterminate him? Let  
 us hearken then to Paul when he saith, *Let all bitterness be*



*put away from you.* But, ah, the perversity that possesses <sup>HOMIL. XV.</sup> us! Though we ought to do every thing to effect this, yet are there some so truly senseless as to congratulate themselves upon this evil, and to pride themselves upon it, and to glory in it, and who are envied by others. ‘A bitter man,’ they say, ‘is such an one, he is a scorpion, a serpent, a viper.’ They look upon him as one to be feared. But wherefore, good man, dost thou fear the bitter person? ‘I fear,’ you say, ‘lest he injure me, lest he destroy me; I am not proof against his malice, I am afraid lest he should take me who am a simple man, and unable to foresee any of his schemes, and throw me into his snares, and entangle us in the toils which he has set to deceive us.’ Now I cannot but smile. And why forsooth? Because these are the arguments of children, who fear things which are not to be feared. Surely there is nothing we ought so to despise, nothing we ought so to laugh to scorn, as a bitter and malicious man. For there is nothing so powerless as bitterness. It makes men fools and senseless.

Do ye not see that malice is blind? Have ye never heard, that he that diggeth a pit for his neighbours, diggeth <sup>Ps. 7, 15.</sup> it for himself? How, you will say, ought we not to <sup>Prov. 26, 27.</sup> fear a soul full of tumult? If indeed we are to fear the bitter in the same way as we fear evil spirits, and fools and madmen, (for they indeed do every thing at random,) I grant it myself; but if, as men subtle in the conduct of affairs, that I never can. For nothing is so necessary for the proper conduct of affairs as prudence; and there is no greater hindrance to prudence than wickedness, and malice, and hollowness. Look at bilious persons, how unsightly they are, with all their bloom withered away. How weakly they are, and puny, and unequal to any thing. So also are souls of this nature. What else is wickedness, but a jaundice of the soul? Wickedness then has no strength in it, indeed it has not. Have ye a mind that I again make what I am saying plain to you by an instance, by setting before you the portraits of a treacherous and a guileless man? Absalom was a treacherous man, and *stole all men’s hearts.* <sup>v. 2 Sam. 15, 6.</sup> And observe how great was his treachery. *He went about,* <sup>ib. v. 3.</sup> it saith, and said, *Hast thou no judgment?* wishing to

EPHES. conciliate every one to himself. But David was guileless. What then? Look at the end of them both, look, how full of utter madness was the former! For inasmuch as he looked solely to the hurt of his father, in all other things he was blinded. But not so David. For *he that walketh uprightly, walketh surely*; that is, he that manages nothing over-subtilly, the man who devises no evil. Let us listen then to the blessed Paul, and let us pity, yea, let us weep for the bitter-minded, and let us practise every method, let us do every thing to extirpate this vice from their souls. For how is it not absurd, that when there is bile within us, (though that indeed is an useful element, for without bile a man cannot possibly exist, that bile, I mean, which is an element of his nature,) how then, I say, is it not absurd that we should do all we can to get rid of this, though we are so highly benefitted by it; and yet that we should do nothing, nor take any pains, to get rid of that which is in the soul, though it is in no case beneficial, but even in the highest degree injurious. He that would be *wise among you*, saith he, *let him become a fool, that he may be wise*. Hearken too again to what Luke saith, *They did eat their meat with gladness and singleness of heart, praising God, and having favour with all the people*. Why, do we not see even now that the simple and guileless enjoy the common esteem of all. No one envies such an one in prosperity, no one tramples upon him in adversity, but all rejoice with him when he does well, and grieve with him in misfortune. Whereas whenever a bitter man fares prosperously, one and all lament it, as though some evil thing happened; but if he is unfortunate, one and all rejoice. Let us then pity them, for they have common enemies all over the world. Jacob was a guileless man, yet he overcame the treacherous Esau.

1 Cor. 3, 18. *For into a malicious soul wisdom shall not enter. Let all bitterness be put away from you.* Let not even a relic remain, for it will be sure, if stirred, as if from a smouldering brand, to turn all within to an entire blaze. Let us then distinctly understand what this bitterness is. Take, for example, the hollow-hearted man, the crafty, the man who is on the watch to do mischief, the man of evil suspicion. From him then *wrath* and *anger* are ever produced; for it

is not possible for a soul like this to be in tranquillity, HOMIL. for the very root of *anger* and *wrath* is *bitterness*. The XV. man of this character is both sullen, and never unbends his soul; he is always moody, always gloomy. For as I was saying, they themselves are the first to reap the fruit of their own evil ways.

*And clamour*, he adds.

What now, and dost thou take away clamour also? Yes, for the mild man must needs be of such a character, because clamour carries anger, as a horse his rider; tie the horse's feet, and you will throw the rider.

This let women above all attend to, they who on every MORAL. occasion cry aloud and bawl. There is but one thing in which it is useful to cry aloud, in preaching and in teaching. But in no other case whatever, no, not even in prayer. And if thou wouldest learn a practical lesson, never cry aloud at all, and then wilt thou never be angry at all. Behold a way to keep your temper; for as it is not in nature that the man that does not cry out should be enraged, so is it not that the man who does cry out should be otherwise than enraged. For tell me not of a man being implacable, and revengeful, and of pure natural bitterness, and natural choler. We are now speaking of the sudden paroxysm of this passion.

It contributes then no little to this end, to discipline the soul never to raise the voice and cry aloud at all. Cut off clamour, and thou wilt clip the wings of anger, thou art quelling the first rising of the heart. For as it is impossible for a man to wrestle without lifting up his hands, so is it not in nature that he should be entangled in a quarrel without lifting up his voice. Bind the hands of the boxer, and then bid him strike. He will be unable to do so. So likewise will wrath be disarmed. But clamour raises it, even where it does not exist. And hence it is especially that the female sex are so easily overtaken in it. Women, whenever they are angry with their maid-servants, fill the whole house with their own clamour. And oftentimes too, if the house happens to be built along a narrow street, then all the passers by hear the mistress scolding, and the maid weeping and wailing. What can

EPHES. possibly be more disgraceful than this, than the sound of  
 IV. 31. these wailings? All the women round immediately look out at window and ask, What is the matter there? 'Such an one,' it is answered, 'is beating her own maid.' What ever can be more shameless than this? What then, ought one not to strike at all? No, I say not so, (for it must be done,) but then it must be neither frequently, nor immoderately, nor for any wrongs of thine own, as I am constantly saying, nor for any little failure in her service, but only if she is doing harm to her own soul. If thou chastise her for a fault of this kind, all will applaud, and there will be none to upbraid thee; but if thou do it for any reasons of thine own, all will condemn thy cruelty and harshness. And what is more base than all, there are some so fierce and so savage as to lash them to such a degree, that the bruises will not disappear with the day. For they will strip the damsels, and call their husbands for the purpose, and oftentimes tie them to the pallets. Alas! at that moment, tell me, does no recollection of hell come over thee? What? dost thou strip thy hand-maid, and expose her to thy husband? And art thou not ashamed, lest he should condemn thee for it? And then dost thou exasperate him yet more, and threaten to put her in chains, having first taunted the wretched and pitiable creature with ten thousand reproachful names, and called her 'Thessalian witch<sup>b</sup>, runaway, and prostitute?' For her passion allows her not to spare even her own mouth, but she looks to one single object, how she may wreak her vengeance on the other, however she may disgrace herself. And then after all these things forsooth, she will sit in state like any tyrant, and call her children, and summon her foolish husband, and treat him as a hangman. Ought these things to take place in the houses of Christians? 'Aye,' say ye, 'but they are a troublesome, audacious, impudent, incorrigible race.' True, I know it myself, but there are other ways to keep them in order; by terrors, by threats, by words; which may both touch her more powerfully, and save thee from disgrace. Thou who art a gentlewoman hast uttered foul words, and thou disgracest

<sup>b</sup> Vid. Aristoph. Nub. 749. γυναῖκα μέχρι καὶ νῦν φαρμακίδες αἱ Θισσαλαὶ φαρμακίδ' εἰ πριάμενος Θισσαλήν. Schol. καλοῦνται.

thyself no less than her. Then if she shall have occasion to <sup>HOMIL.</sup> go out to the bath, there are bruises on her back when she is XV. naked, and she carries about with her the marks of thy cruelty. ‘But,’ say ye, ‘the whole tribe of slaves is intolerable if it meet with indulgence.’ True, I know it myself. But then, as I was saying, correct them in some other way, not by the scourge only, and by terror, but even by encouragement, and by acts of kindness. If she is a believer, she is thy sister. Consider that thou art her mistress, and that she ministers unto thee. If she be intemperate, cut off the temptations to drunkenness, call thy husband, and admonish her. Or dost thou not feel how disgraceful a thing it is for a woman to be beaten? They at least who have enacted ten thousand punishments for men,—the stake, and the rack,—will scarcely ever hang a woman, but limit men’s anger to smiting her on the cheek; and so great delicacy have they observed towards the sex, that not even when there is absolute necessity will they hang a woman, especially if she happen to be pregnant. For it is a disgrace for a man to strike a woman; and if for a man, much more for one of her own sex. It is moreover by these things that women become odious to their husbands. ‘What then,’ ye may say, ‘if she shall act the harlot?’ Marry her to an husband, cut off the temptations to fornication, suffer her not to be too high fed. ‘What then, if she shall steal?’ Take care of her, and watch her.—‘Extravagant!’ thou wilt say; ‘What, am I to be her keeper?’ How absurd! And why, I pray, art thou not to be her keeper? Has she not a soul as well as thou? Has she not been vouchsafed the same privileges by God? Does she not partake of the same table? Does she not share with thee the same high birth? ‘But what then,’ ye will say, ‘if she shall be a railer, or a gossip, or a drunkard?’ Yet how many free women are such? Now, God hath charged men to bear with all the failings of women: only, He saith, let not a woman be an harlot, and bear every other failing besides. Yea, be she drunkard, or railer, or gossip, or evil eyed, or extravagant, and a squanderer of thy substance, thou hast her for the partner of thy life. Thou art bound to regulate her. It is for this thou art the head. Regulate her therefore, do thy own part. Yea and if she remain incorrigible, yea though she steal, take care of thy goods, be

EPHES. not so eager to punish her. If she be a gossip, silence her.  
 IV. 31. This is the very highest philosophy.

Now, however, some are come to such a height of indecency as to uncover the head, and to drag their maidservants by the hair.—Why do ye all blush? I am not addressing myself to all, but to those who are carried away into such brutal conduct.

v. 1 Cor. 11. Paul saith, *Let not a woman be uncovered.* And dost thou then entirely strip off her head-dress? Dost thou see how thou art doing outrage to thyself? At least, if she makes her appearance to thee with her head bare, thou callest it an insult. And dost thou say that there is nothing shocking when thou barest it thyself? Then ye will say, ‘what if she be not corrected?’ Chasten her then with the rod and with stripes. And yet how many failings hast thou also thyself, and yet art not thou corrected! These things I am saying not for their sakes, but for the sake of you free-women, that ye do nothing so unworthy, nothing to disgrace you, that ye do yourselves no wrong. If thou wilt learn this lesson in thy household in dealing with thy maidservant, and not be harsh but gentle and forbearing, much more wilt thou be so in thy behaviour to thy husband. For if, where thou hast the power, thou shalt evince that such is not thy practice, much less where there is a check, wilt thou do any thing of the sort. So that the discipline employed about your maidservants, will be of the greatest service to you in gaining the kind affection of

Matt. 7, 2. your husbands. *For with what measure ye mete withal, He saith, it shall be measured unto you again.* Set a bridle upon thy mouth. If thou art disciplined to bear the provocations of a servant, thou wilt not be annoyed with the insolence of an equal, and in being above annoyance, wilt have attained to the highest philosophy. But some there are who add even oaths, but there is nothing more shocking than a woman so enraged. But what again, ye will say, if she dress gaily? Why then, check this, and thou hast my consent; but check it by first beginning with thyself, not so much by way of warning, as by example. Be in every thing thyself a perfect pattern.

*And let evil speaking, saith he, be put away from you.* Observe the progress of mischief. Bitterness produces wrath, wrath anger, anger clamour, clamour evil-speaking,

that is, revilings ; next from evil-speaking it goes on to blows, HOMIL. XV.  
from blows to wounds, from wounds to death. Paul, however, XV.  
did not wish to mention any of these, but only this, *let this*,  
saith he, *be put away from you, with all malice*. What is  
*with all malice*? This is said, because all malice ends in  
this way. For there are some, like those dogs that bite in  
the dark, which do not bark at all at those that come near  
them, nor are angry, but which fawn, and display a gentle  
aspect; but when they catch us off our guard, will fix their  
teeth in us. These are more dangerous than those that  
take up open enmity. Now since there are men too that are  
dogs, who neither cry out, nor fly in a passion, or threaten  
us when they are offended, yet in secret are weaving plots,  
and contriving ten thousand mischiefs, and revenging them-  
selves not in words but in deeds, he hints at these. Let  
those things be put away from you, saith he, *with all malice*.  
Do not spare thy words, and then revenge thyself in acts.  
My purpose in chastising my tongue and curtailing its  
clamour, is to prevent its kindling up a more violent blaze.  
But if thou without any clamour art doing the same  
thing, and art cherishing the lighted wood and the live coals  
within, where is the good of thy silence? Dost thou not  
know, that those conflagrations are the most destructive of  
all which are fed within, and appear not to those that  
are without? And that those wounds are the deadliest  
which never break out to the surface; and those fevers the  
worst which burn up the vitals? So also is this anger  
the most dangerous that preys upon the soul. But let this  
too be put away from you, saith he, *with all malice*, of every  
kind and degree, great and little. Let us then hearken to  
him, let us cast out all *bitterness and all malice*, that we  
*grieve not the Holy Spirit*. Let us destroy all bitterness in  
its foundation; let us cut it up by the very roots. Nothing  
good, nothing healthful, can ever come from a bitter soul;  
nothing but misfortunes, nothing but tears, nothing but  
weeping and wailing. Do ye not see those beasts that roar  
or cry out, how we turn away from them; the lion, for  
instance, and the bear? But not so from the sheep; for there  
is no roaring, but a mild and gentle voice. And so again  
with musical instruments, those which are loud and harsh

EPHES. are the most unpleasant to the ear, such as the drum and IV. 31. trumpet; whereas those which are not so, but are soothing, these are pleasant, as the flute and lyre and pipe. Let us then attune our soul so as never to cry aloud, and thus shall we be enabled also to gain the mastery over our anger. And when we have cut out this, we ourselves shall be the first to enjoy the calm, and we shall sail into that peaceful haven, which God grant we may all attain, in Jesus Christ our Lord, with Whom, together with the Holy Ghost, be unto the Father, glory, might, and honour, now, and ever, and throughout all ages. Amen.



## HOMILY XVI.

---

CHAP. iv. 31, 32. *Let all bitterness, and wrath, and anger, HOMIL. and clamour, and evil speaking be put away from you, with XVI. all malice. And be ye kind one to another, tender-hearted, forgiving one another, even as God, for Christ's sake, hath forgiven you.*

If we are to attain to the kingdom of Heaven, it is not enough to abandon wickedness, but great exercise of the virtues is required also. To be delivered indeed from hell we must abstain from wickedness; but to attain to the kingdom we must cleave fast to virtue. Know ye not that even in the tribunals of the heathen, when examination is made of men's deeds, and the whole city is assembled, this is the case? Nay, there was an ancient custom amongst the heathen, to crown with a golden crown,—not the man who had done no evil to his country, for this were in itself no more than enough to save him from punishment;—but him who had achieved signal benefits. It was thus that a man was to be advanced to this distinction. But what I had especial need to say, had, I know not how, well nigh escaped me. I shall accordingly make some slight correction of what I have said, and postpone the first portion of these two divisions.

For as I was saying that the departure from evil is sufficient to prevent our falling into hell, whilst I was speaking, there stole upon me a certain awful sentence, which does not merely bring down vengeance on them that dare to commit evil, but which also punishes those who omit any opportunity of doing good. What sentence then is this? When the day, the dreadful day, He

EPHES. saith, was arrived, and the set time was come, the Judge,  
IV. 32.

seated on the judgment seat, set the sheep on the right hand  
Mat. 25, and the goats on the left; and to the sheep He said, *Come, ye*  
34. *blessed of My Father, inherit the kingdom prepared for you*  
*from the foundation of the world: for I was an hungred,*  
*and ye gave me meat.* So far, well. For it was meet that  
for such compassion they should receive this reward. That  
those, however, who only did not communicate of their own  
possessions to them that were in need, that they should be  
punished, not merely by the loss of blessings, but by  
being also sent to hell-fire, what just reason, I say, can  
there be in this? Now most certainly this too will  
have a fair shew of reason, no less than the other case:  
for we are hence instructed, that as they that have done  
good shall enjoy those good things that are in heaven, so  
they, who, though they have no evil indeed to be charged  
with, yet have omitted to do any good they might have  
done, will be hurried away with them that have done evil  
into hell-fire. Unless one might indeed say this, that the  
very not doing good is a part of wickedness, inasmuch  
as it comes of indolence, and indolence is a part of vice, nay,  
rather, not a part, but a source and baneful root of it.  
For idleness is the teacher of every vice. Let us not then  
foolishly ask such questions as these, What place shall  
he occupy, who has done neither any evil nor any good?  
The very not doing good, is in itself doing evil. Tell me,  
if thou hadst a servant, who should neither steal, nor  
insult, nor contradict thee, who moreover should keep from  
drunkenness and every other kind of vice, and yet should  
sit perpetually in idleness, and not doing one of those  
duties which a servant owes to his master, wouldest thou  
not chastise him, wouldest thou not put him to the rack?  
Doubtless, thou wilt say, I would. And yet forsooth he  
has done no evil. No, but this is in itself doing evil.  
But let us, if you please, apply this to other cases in  
life. Suppose then that of an husbandman. He does no  
damage to our property, he lays no plots against us, and he  
is not a thief, he only ties his hands behind him, and sits at  
home, he neither sows, nor cuts a single furrow, nor harnesses  
an ox to the yoke, nor looks after a vine, nor in fact discharges

any one of those other labours required in husbandry. Now, I <sup>HOMIL.</sup>  
say, should we not chastise such a man? And yet he has done XVI.  
no wrong to any one, we have no charge whatever to make  
against him. No, but by this very thing has he done wrong.  
He does wrong in that he does not contribute his own share  
to the common stock of good. And what again, tell me, if  
every single artisan or mechanic were only to do no harm,  
say to one of a different craft,—nay, to one of his own,  
but only were to be idle, would not our whole life at that  
rate be utterly at an end and perish? Will ye that I yet  
further protract the discourse with reference to the body?  
Let the hand then neither strike the head, nor cut out the  
tongue, nor pluck out the eye, nor do any evil of this  
sort, but only remain idle, and not render its due service  
to the body at large; would it not be more fitting that it  
should be cut off, than that one should carry it about  
in idleness, and a detriment to the whole body? And what  
too, if the mouth, without either devouring the hand, or  
biting the breast, should nevertheless fail in all its proper  
duties; were it not far better that it should be stopped? If  
therefore both in the case of servants, and of mechanics, and  
of the whole body, not only the commission of evil, but also  
the omission of what is good, is great unrighteousness, much  
more will this be the case in the body of Christ.

And therefore the blessed Paul also, in leading us away <sup>MORAL.</sup>  
from sin, leads us on to virtue. For where, tell me, is the  
advantage of all the thorns being cut out, if the good  
seeds be not sown? For our labour, if it remain unfinished,  
will come round and end in the same mischief. And there-  
fore Paul also, in his deep and affectionate anxiety for us,  
does not let his admonitions stop at eradicating and destroy-  
ing evil tempers, but further urges us at once to evidence  
the implanting of good ones. For having said, *Let all  
bitterness, and wrath, and clamour, and evil speaking be  
put away from you, with all malice,* he adds, *And be ye  
kind one to another, tender-hearted, forgiving one another.*  
For all these are habits and dispositions. And our abandon-  
ment of one thing is not sufficient to settle us in the habitual  
practice of another, but there is need again of some fresh

EPHES.  
IV. 32.

impulse, and of an effort not less than that made in our avoidance of evil dispositions, in order to our acquiring good ones. For so in the case of the body, the black man, if he gets rid of this complexion, does not straightway become white. Or rather let us not fence with an argument from physical subjects, but draw our example from those which concern moral choice. He who is not our enemy, is not necessarily our friend; but there is some intermediate state, neither of enmity nor of friendship, which is perhaps that in which the greater part of mankind are towards us. He that is not crying is not therefore necessarily laughing, but there is a state between the two. And so, I say, is the case here. He that is not *bitter* is not necessarily *kind*, neither is he that is not *wrathful* necessarily *tender-hearted*; but there is need of a counter-acting effort, in order to acquire this excellence. And look how the blessed Paul, according to the rules of the best husbandry, thoroughly cleans and works the land entrusted to him by the Husbandman. He has taken away the bad seeds; he now exhorts us to retain the good plants. *Be ye kind*, saith he, for if, when the thorns are plucked up, the field remains fallow, it will again bear unprofitable weeds. And therefore there is need to anticipate its unoccupied and fallow state by the setting of good seeds and plants. He destroys *anger*, he puts in *kindness*; he destroys *bitterness*, he puts in *tender-heartedness*; he extirpates *malice* and *evil-speaking*, he plants forbearance in their stead. For the expression, *forgiving one another*, is this; be forbearing, he means, one to another. And this forgiveness is greater than that which is shewn in debts. For he indeed who forgives a debt to him that has borrowed of him, does, it is true, a noble and admirable deed, but then the kindness is confined to the body, though to himself indeed he repays a full recompense by those gifts which are spiritual and concern the soul; whereas he who forgives trespasses will be benefitting alike his own soul, and the soul of him who meets with the forbearance. For by this way of acting, he not only will be rendering himself, but the other also, more charitable. Because we do not so deeply touch the souls of those who have wronged us by revenging our-

selves, as by pardoning them, and thus putting them to HOMIL. shame and out of countenance. For by the other course XVI. we shall be doing no good, either to ourselves, or to them, but shall be doing harm to both, in that we ourselves are seeking for retaliation, like the rulers of the Jews, and are kindling up the wrath that is in them; but if we return injustice with gentleness, we shall disarm all his anger, and shall be setting up in his breast a tribunal which will give a verdict in our favour, and will condemn him more severely than we should ourselves. For he will convict and will pass sentence upon himself, and will look for every pretext for repaying the share of long-suffering granted him with fuller measure, knowing that, if he repay it in equal measure, even thus he is at a disadvantage, in not having himself made the beginning, but received the example from us. He will strive accordingly to exceed in the measure, in order to eclipse, by the excess of his retribution, the disadvantage he himself sustains in having been the last to make advances towards requital; and the disadvantage again which accrues to the other from the time, if he was the first sufferer, this he will make up by excess of kindness. For men, if they are right-minded, are not so distressed at the evil, as at the good treatment they may receive at the hands of those whom they have injured. For in the first place it is a base sin, and in the next it is matter of reproach and scorn for a man who is well-treated not to return it; whilst for a man who is ill-treated, not to go about to resent it, this has the praise and applause, and the good word of all. And therefore they are more deeply touched by this conduct than any.

So that if thou hast a wish to revenge thyself, revenge thyself in this manner. Return good for evil, that thou mayest at once both render him thy debtor, and achieve a glorious victory. Hast thou suffered evil? Do good; thus avenge thee of thine enemy. For if thou shalt go about to resent it, one and all will blame alike both thee and him. Whereas if thou shalt endure it, it will be otherwise. Thee they will applaud and admire; but him they will reproach. And what greater punishment can there be to an enemy, than to behold his enemy admired and applauded by all men? What more bitter to an enemy, than to behold himself re-

EPHES. proached by all before his enemy's face? If thou shalt  
 IV. 32. avenge thee on him, thou wilt both be condemned perhaps thyself, and wilt be the sole avenger; whereas if thou shalt forgive him, all will be avengers in thy stead. And this will be far more severe than any evil he can suffer, that his enemy should have so many to avenge him. If thou openest thy mouth, they will be silent; but if thou art silent, thou art shooting at him, not with one tongue only, but with ten thousand tongues of others, and art the more avenged. And on thee indeed, if thou shalt reproach him, many again will cast imputations, (for they will say that thy words are those of passion;) but when he who has sustained no wrong, thus overwhelms him with reproaches, then is the revenge especially clear of all suspicion. For when they who have suffered no mischief, in consequence of thy excessive forbearance feel and sympathize with thee, as though they had been wronged themselves, this is a vengeance clear of all suspicion. 'But what then,' ye will say, 'if no man should take up our quarrel.' It cannot be that men will be such stones, as to behold such philosophy, and not admire it. And though they wreak not their vengeance on him at the time; still, afterwards, when they are in the mood, they will do so, by scoffing and ridicule. And if no one else admire thee, the man himself will most surely admire thee, though he may not own it. For our judgment of what is right, even though we be come to the very depth of wickedness, remains impartial and unbiassed. Why, suppose ye, did

Mat. 5, our Lord Christ say, *If a man smite thee on the right cheek,*  
 39. *turn to him the other also?* Is it not because the more long-suffering a man is, the more signal the benefit he confers both on himself and on the other? For this cause He charges us to *turn the other also*, to satisfy the desire of the enraged. For who is such a monster as not to be at once put to shame? The very dogs are said to feel it; for if they bark and attack a man, and he throws himself on his back and does nothing, he puts a stop to all their wrath. If they then reverence the man who is ready to suffer evil from them, much more will the more rational race of man.

However, it is right not to overlook what a little before came into my recollection, and was brought forward for a

testimony. And what then was this? We were speaking of the Jews, and of the chief rulers amongst them, how that they were blamed, as going after retaliation. And yet this the law permitted them; *eye for eye, and tooth for tooth.* True, but not to the intent that men should pluck out each others' eyes, but that they should check boldness in aggression, by fear of suffering in return, and thus should neither do any evil to others, nor suffer any evil from others themselves. Therefore it was said, *eye for eye*, to tie the hands of the aggressor, not to let thine loose against him, and so not to ward off the hurt from thine eyes only, but also to preserve his eyes safe and sound.

But, as to what I was enquiring about,—why, if resentment was allowed, were they arraigned who adopted it in practice? What ever can this mean? He here speaks of vindictiveness; for on the spur of the moment he allows the sufferer to act, as I was saying, in order to check the aggressor; but further to bear a grudge he permits not; because the act then is no longer one of passion, nor of boiling rage, but of malice premeditated. Now God forgives those who may be carried away, perhaps upon a sense of outrage, and rush out to resent it. Hence He says, *eye for eye*; and yet again, *the ways of the revengeful lead to death.* Now, if, where it was permitted to put out eye for eye, so great a punishment is denounced against the revengeful, how much more will it, amongst those who are bidden even to expose themselves to ill-treatment. Let us not then be revengeful, but let us quench our anger, that we may be counted worthy of the loving-kindness, which comes from God. *For with what measure, saith Christ, ye mete withal, it shall be measured unto you again, and with what judgment ye judge, ye shall be judged;* let us then be kind towards our fellow-servants, and compassionate, that we may both escape the snares of this present life, and in the day that is at hand, may obtain pardon at His hands, through His grace and loving-kindness.

## HOMILY XVII.

---

EPHES. CHAP. iv. 32. and v. 1, 2. *And be ye kind one to another, tender hearted, forgiving one another, even as God for Christ's sake hath forgiven you. Be ye therefore followers of God, as dear children; and walk in love, as Christ also hath loved us, and hath given Himself for us an offering and a sacrifice to God for a sweet-smelling savour.*

The events which are past, have greater force than those which are yet to come, and appear to be at once both more amazing, and more convincing. And hence accordingly Paul founds his exhortation upon the things which have been advanced to us, inasmuch as they, on Christ's account, have a greater force. For to say, *Forgive, and ye shall be forgiven*, and, *if ye forgive not, ye shall in no wise be forgiven*,—this addressed to men of understanding, and who are believers in the things to come, is of great weight; but Paul appeals to the conscience not by these arguments only, but also by things already advanced to us. In the former way we may escape punishment, whereas in this latter we have our share of some positive good. Imitate Christ, saith he. This alone is enough to recommend virtue, that it is *to imitate God*. This is a higher principle than the other, *for* Matt. 5, *He maketh the sun to rise on the evil and on the good, and sendeth rain on the just and on the unjust*. Because he does not merely say, that we are *imitating God*, but that, where we receive ourselves such benefits, he would have us cherish the tender heart of fathers towards each other. For by heart, here, is meant loving-kindness and compassion. For inasmuch as it cannot be that, as men, we shall avoid

ὑπεργ-  
μίνων.

v. Mat.  
6, 14, 15.

φιλοσό-  
φους

Matt. 5,  
45.



either giving pain or suffering it, he does the next thing, he devises a remedy,—that we should forgive one another. HOMIL. XVII.

*Forgiving*, saith he, *one another*. And yet there is no comparison. For if thou indeed shouldest at this moment forgive any one, he will forgive thee again in return; whereas to God thou hast neither given nor forgiven any thing. And thou indeed art forgiving a fellow-servant; whereas God is forgiving a servant, and an enemy, and one that hates Him.

*Even as God*, saith he, *for Christ's sake hath forgiven us*.

And this, moreover, contains a high allusion. What he means, however, is this; not merely, he would say, hath He forgiven us, and at no venture, but at the sacrifice of His Son; for that He might forgive thee, He sacrificed the Son; whereas thou, oftentimes, when thou seest pardon to be both without venture and without cost, yet dost not grant it.

*Be ye therefore followers of God, as dear children; and walk in love, as Christ also hath loved us, and hath given Himself for us an offering and a sacrifice to God for a sweet-smelling savour.*

That thou mayest not then think it an act of necessity, hear how He saith, not simply that He died, but that *He gave Himself*. As though he were saying, Thy Master loved thee who wert an enemy; love thou thy friend. Nay but neither then wilt thou be able so to love; yet still do so as far as thou art able. Oh, what can be more blessed than a sound like this! Tell me of royalty or whatever else thou wilt, there is no comparison. Forgive another, and thou art *imitating God*, thou art made like unto God. It is more our duty to forgive trespasses than debts; for if thou shalt forgive debts, thou wilt not therefore be *imitating God*; whereas if thou shalt forgive trespasses, thou art *imitating God*. And yet how shalt thou be able to say, 'I am poor, and am not able to forgive it,' that is, a debt, when thou forgivest not that which thou art able to forgive, that is, a trespass? And dost thou deem that in this case there is any loss? Yea, is it not rather wealth, is it not abundance, is it not ample means? *Be ye therefore followers of God.*

And behold yet another and a nobler incitement:—*as dear children*, saith he. Ye have yet another cogent reason to imitate Him, not only in that ye have received such good at

EPHES. V.1-3. His hands, but also in that ye are made His children. And since not all children imitate their fathers, but those which are dear, therefore he saith, *as dear children*.

Ver. 2. *Walk in love.*

Behold, here, the groundwork of all! So then where this is, there is no *wrath*, no *anger*, no *clamour*, no *evil-speaking*, but all are done away. Accordingly he puts the chief point last. Whence wert thou made a child? Because thou wert forgiven. On the same ground on which thou hast had so vast a privilege vouchsafed thee, on that self-same ground forgive thy neighbour. 'Tell me, I say, if thou wert in prison, and hadst ten thousand misdeeds to answer for, and some one were to raise thee to the palace; or rather to pass over this argument, suppose thou wert in a fever and in the agonies of death, and some one were to benefit thee by some medicine, wouldest thou not value him more than all, yea and the very name of the medicine? For if we thus regard occasions and places by which we are benefitted, even as our own souls, much more shall we the things themselves. Let the object of thy passion then be love; for by this art thou saved, by this hast thou been made a son. And if thou shalt have it in thy power to save another, wilt thou not use the same remedy, and give the advice to all, 'Forgive, that ye may be forgiven?' Thus to incite one another, were the part of grateful, of generous, and noble spirits.

*As Christ also*, he adds, *hath loved us*.

Thou art only sparing friends, He enemies. So then far greater is that boon which cometh from our Master. For how in our case is the *as* preserved. Surely it is clear that it will be, by our doing good to our enemies.

*And hath given Himself an offering and a sacrifice to God for a sweet-smelling savour.*

Seest thou that to suffer for one's enemies, is *a sweet-smelling savour*, and an acceptable *sacrifice*? And if thou shalt die, then wilt thou be indeed a sacrifice. This it is to *imitate God*.

Ver. 3. *But fornication, and all uncleanness, or covetousness, let it not be once named amongst you, as becometh saints.*

He has spoken of the bitter passion of wrath; he now comes

to the lesser evil: for that lust is the lesser evil, hear how HOMIL. XVII. Moses also in the law says, first, *Thou shalt not kill*, which is the work of wrath, and then, *Thou shalt not commit adultery*, which is of lust. For as *bitterness*, and *clamour*, and *all malice*, and *evil-speaking*, and the like, are the works of the passionate man, so likewise are *fornication*, *unclean-ness*, *covetousness*, those of the lustful; since avarice and sensuality spring from the same passion. But just as in the former case he took away clamour as being the vehicle of anger, so now does he *filthy talking* and *jesting* as being the vehicle of lust; for he proceeds,

Ver. 4. *And filthiness, and foolish talking, and jesting, which are not convenient; but rather giving of thanks.*

Have no pleasantries, no obscenities, either in word or in deed, and thou wilt quench the flame—*let them not be once named*, saith he, *amongst you*, that is, let them not any where be so much as seen. This he says also in writing to the Corinthians. *It is even heard that there is such a thing as* 1 Cor. *fornication*; as much as to say, Be ye all pure. For words 5, 1. are the way to acts. Then, that he may not appear a forbidding kind of person and austere, and a destroyer of playfulness, he goes on to add the reason, by saying, *which* ἐντραπισ- λίσαν *are not convenient*, which are no business of ours—but rather *giving of thanks*. What good is there in uttering a pleasantry? thou only raisest a laugh. Tell me, will the shoemaker ever busy himself about any thing which has no reference to his trade? or will he purchase any tool of that kind? No, never. Because the things we do not need, are nothing to us.

Let there not be one idle word; for from idle words we fall MORAL. also into monstrous words. The present is no season of loose merriment, but of mourning, of tribulation, and lamentation: and dost thou play the jester? What wrestler on entering the ring neglects the struggle with his adversary, and utters pleasantries? The devil stands hard at hand, *he is going* 1 Pet. 5, *about roaring* to catch thee, he is moving every thing, and 8. turning every thing against thy life, and is scheming to force thee from thy retreat, he is grinding his teeth and bellowing, he is breathing fire against thy salvation; and art thou sitting down and uttering pleasantries, and *talking folly*,

EPHES. and uttering things *which are not convenient*? And full  
V. 4. nobly then wilt thou be able to survive the contest! Are  
we in sport, beloved? Wouldest thou know the life of the  
Acts 20, saints? Listen to what Paul saith. *By the space of three*  
31. *years I ceased not to warn every one of you night and day with*  
*tears.* And if so great was the zeal he exerted in behalf of  
them of Miletus and Ephesus, not making pleasant speeches,  
but introducing his warning with tears, what should one say  
of the rest? But hearken again to what he says to the  
2 Cor. Corinthians. *Out of much affliction and anguish of heart I*  
2, 4. *wrote unto you with many tears.* And again, *Who is weak,*  
2 Cor. *and I am not weak? Who is offended, and I burn not?* And  
11, 29. hearken again to what he says elsewhere, desiring every day,  
as one might say, to depart out of the world. *For we that*  
2 Cor. *are in this tabernacle do groan;* and art thou laughing and  
5, 4. *jesting?* It is war-time, and art thou handling the dancers'  
instruments? Look at the countenances of men in battle,  
their dark and contracted mien, their brow terrible and  
full of awe. Mark the stern eye, the heart eager and  
beating and throbbing, their spirit collected, and trembling  
and intensely anxious. All is good order, all is good dis-  
cipline, all is silence in the camps. They speak not, I  
do not say, an impertinent word, but they utter not a  
single sound. Now if they who have visible enemies,  
and who are in no wise injured by words, yet observe  
so great silence, dost thou who hast thy warfare, and  
the chief of thy warfare in words, dost thou leave this  
part naked and exposed? Dost thou not know that it is  
here that we are most beset with snares? Art thou  
amusing and enjoying thyself, and speaking pleasantries,  
and raising a laugh, and regarding the matter as a mere  
nothing? How many perjuries, how many injuries, how  
many filthy speeches have arisen from pleasant speeches!  
'But no,' ye will say, 'pleasantries are not like this.' Yet  
hear how he excludes all kinds of jesting. It is a time now  
of war and fighting, of watch and guard, of arming and  
arraying ourselves. The time of laughter can have no place  
here; for that is of the world. Hear what Christ saith:  
John 16, *The world shall rejoice, but ye shall be sorrowful.* Christ  
20. was crucified for thy ills, and dost thou laugh? He was

ἡμετέρας  
λαλῶν

buffeted, and endured so great sufferings because of thy calamity, and the tempest that had overtaken thee; and dost thou play the reveller? And how wilt thou not then much more provoke Him? HOMIL. XVII.

But since the matter appears to some to be one of indifference, which moreover is difficult to be guarded against, let us discuss this point a little, to shew you how vast an evil it is. For indeed this is a work of the devil, to make us disregard things indifferent. First of all then, even if it were indifferent, not even in that case were it right to disregard it, when one knows that the greatest evils are both produced by it and increased, and that it oftentimes terminates in fornication. However, that neither is it indifferent, is evident from hence. Let us see then whence it is produced. Or rather, let us see what sort of person a saint ought to be:—gentle, meek, sorrowful, mournful, contrite. The man then who deals in jests is no saint. Nay, were he even a Greek, such an one would be scorned. These are things allowed to those only who are on the stage. Where filthiness is, there also is jesting; where unseasonable laughter is, there also is jesting. Harken to what the Prophet saith, *Serve the Lord in fear, and rejoice unto Him with trembling.* Ps. 2, 11. Jestings renders the soul soft and indolent and listless. Often too it teems with acts of violence, and creates wars. But what more? In fine, art thou not a man? then *put away childish things.* Why, thou wilt not allow thine own servant in the market place to speak an impertinent word: and dost thou then, who sayest that thou art a servant of God, go uttering thy pleasantries in the public square? It is well if the soul that is sober be not stolen away; but one that is relaxed and dissolute, who cannot carry off? It will be its own murderer, and will stand in no need of the crafts or assaults of the devil.

But, moreover, in order to understand this, look too at the very name. It means the versatile man, the man of all complexions, the unstable, the fickle, the man that can be any thing and every thing. ἐντροπία-  
λας But far is this from those who are servants to the Rock. Such a character quickly turns and changes; for he must needs mimic both gesture, and speech, and gait; and every thing, aye, and such an

EPHES. one is obliged to invent bitter jests: for he wants this  
 V. 4. also. But far be this from a Christian, to play the buffoon. Farther, the man who plays the jester must of necessity incur the signal hatred of the objects of his random ridicule, whether they be present, or absent and hear of it.

If the thing is creditable, why is it left to mountebanks? What, dost thou make thyself a mountebank, and yet art not ashamed? Why is it ye permit not your gentlewomen to do so? Is it not that ye set it down as a mark of an immodest, and not of a discreet, spirit? Great are the evils that dwell in a soul given to jesting; great is the ruin and desolation. Its consistency is broken, the building is decayed, fear is banished, reverence is gone. A tongue thou hast, not that thou mayest ridicule another man, but that thou mayest give thanks unto God. Look at your merriment-makers as they are called, those buffoons. These are your jesters. Banish from your souls, I entreat you, this graceless accomplishment. It is the business of parasites, of mountebanks, of dancers, of harlots; far be it from a generous, far be it from a highborn soul, aye, far too even from slaves. If there be any one of broken character, if there be any vile person, that man is also a jester. To many indeed the thing appears to be even an excellence, and this truly calls for our sorrow. Just as lust by little and little launches out into fornication, so also does a turn for jesting. It seems to have a grace about it, yet is there nothing more graceless than this. For hear the Scripture which says, *Before the thunder goeth lightning, and before a shamefaced man shall go favour.* Now there is nothing more shameless than the jester; so that his mouth is not full of favour, but of pain. Let us banish this custom from our tables. Yet are there some who teach it even to the poor! O monstrous! they make men in affliction play the jester. Why, where shall not this pest be found next? Already has it been brought into the Church itself. Already has it laid hold of the very Scriptures. Need I say any thing to prove the enormity of the evil? I am ashamed indeed, but still nevertheless I will speak; for I am desirous to shew to what a length the mischief has advanced, that I may not appear to be trifling, or to be discoursing on some trifling subject; that even thus I

γελωτο-  
ποιούς  
κέρδακας

Ecclus.  
32, 10.

may be enabled to withdraw you from this delusion. And HOMIL. XVII. let no one think that I am fabricating, but I will tell you what I have really heard. A certain person happened to be in company with one of those who pride themselves highly on their knowledge; (now I know I shall excite a smile, but still I will say it notwithstanding;) and when the chapter was set before him, he read it, 'Take and eat, children, lest ye be hungry<sup>a</sup>.' And again, others say, 'Woe unto thee, Mammon, and to him that hath thee not;' and many like enormities has jesting introduced; as when they say, 'Now is there no nativity<sup>b</sup>.' And this I say to shew the enormity of this base temper; for these are the expressions of a soul destitute of all reverence. And are not these things enough to call down thunderbolts? And one might find many other such things which have been said by these men.

Wherefore, I entreat you, let us banish the custom universally, and speak those things which become us. *For what* 2 Cor. 6, *fellowship hath righteousness with unrighteousness, or what* 14. *communion hath light with darkness?* Happy will it be for us, if, having kept ourselves aloof from all such monstrous doings, we be thus able to attain to the promised blessings; far indeed from dragging such a train after us, and sullyng the purity of our minds by so many. For the man who will play the jester will soon go on to be a railer, and the railer will go on to heap ten thousand other mischiefs on himself. When then we shall have disciplined these two faculties of vid. Plat. the soul, anger and desire, and have put them like well-broken Phædr. cc. 25, horses under the yoke of reason, then let us set over them the 34. mind as charioteer, that we may *gain the prize of our high* Phil. 3, *calling*; which God grant that we may all attain, through 14. Jesus Christ our Lord, with Whom, together with the Holy Ghost, be unto the Father, glory, might, and honour, now, and ever, and throughout all ages. Amen.

<sup>a</sup> Δεῦρασθε, παῖδιά, μή ποτε ὀργισθῇ  
κοιλία.

<sup>b</sup> Ἄρτι οὐκ ἔστι γένεσις. vid. Suicer;  
voc. γένεσις, n. 3.

## HOMILY XVIII.

---

EPHES. CHAP. v. 5, 6. *For this ye know, that no whoremonger, nor unclean person, nor covetous man, who is an idolater, hath any inheritance in the kingdom of Christ and of God. Let no man deceive you with vain words: for because of these things cometh the wrath of God on the children of disobedience.*

There were, it is likely, in the time of our forefathers also, some who *weakened the hands of the people*, and brought into practice that which is mentioned by Ezekiel,—or rather who did the works of the false prophets, who *polluted God before His people for a handful of barley*; a thing, by the way, done methinks by some even at this day. When, I mean, we say that he who calleth his brother a fool shall depart into hell fire, others say, ‘What? Is he that calls his brother a fool to depart into hell fire? Impossible,’ say they. And again, when we say that *the covetous man is an idolater*, in this too again they make abatements, and say the expression is hyperbolical. And in this manner they under-rate and explain away all the commandments. It was in allusion then to these that the blessed Paul, at this time when he wrote to the Ephesians, spoke thus, *For this ye know, that no whoremonger, nor unclean person, nor covetous man, who is an idolater, hath any inheritance in the kingdom of Christ and of God*; adding, *let no man deceive you with vain words*. Now *vain words* are those which for a while are gratifying, but are in no wise borne out in facts; because the whole case is a deception.

*Because of these things cometh the wrath of God upon the children of disobedience.*



Because of *fornication*, he means, because of *covetousness*, HOMIL. XVIII. because of *uncleanness*, or both because of these things, and because of the *deceit*, inasmuch as there are deceivers. *Children of disobedience*; he thus calls those who are utterly disobedient, those who disobey Him.

Ver. 7, 8. *Be not ye, therefore, partakers with them. For ye were sometimes darkness, but now are ye light in the Lord.*

Observe how wisely he urges them forward; first, from the thought of Christ, that ye love one another, and do injury to no man; then, on the other hand, from the thought of punishment and hell-fire. *For ye were sometimes darkness*, says he, *but now are ye light in the Lord*. Which is what he says also in the Epistle to the Romans; *What fruit therefore had ye then in those things whereof ye are now ashamed*; Rom. 6, 21. and reminds them of their former wickedness. That is to say, thinking what ye once were, and what ye are now become, do not run back into your former wickedness, nor do *despite to the grace of God*.

*Ye were sometimes darkness, but now are ye light in the Lord.* Heb. 10, 29.

Not, he says, by your own virtue, but through the grace of God has this accrued to you. That is to say, ye also were sometimes worthy of the same punishments, but now are so no more. *Walk therefore as children of light*. What is meant however by *children of light*, he adds afterwards.

Ver. 9, 10. *For the fruit of the Spirit is in all goodness and righteousness and truth, proving what is acceptable unto the Lord.*

*In all goodness*, he says; this is opposed to the angry, and the bitter: *and righteousness*; this to the covetous: *and truth*; this to false pleasure: not those former things, he says, which I was mentioning, but their opposites. *In all*; that is, the fruit of the Spirit ought to be evidenced in every thing. *Proving what is acceptable unto the Lord*; so that those things are tokens of a childish and imperfect mind.

Ver. 11, 12, 13. *And have no fellowship with the unfruitful works of darkness, but rather reprove them. For it is a*

EPHES. *shame even to speak of those things which are done of them*  
V. 14. *in secret. But all things that are reprov'd are made*  
*manifest by the light.*

He had said, *ye are light*. Now the light exposes the things which take place in the darkness. So that if ye, says he, are virtuous, and conspicuous, the wicked will be unable to lie hidden. For just as when a candle is set, all are brought to light, and the thief cannot enter; so if your light shine, the wicked shall be discovered and exposed. So then it is our duty to expose them. How then does our Lord Mat. 7, say, *Judge not, that ye be not judged?* The word is not  
 1. condemn, but *expose*, that is, correct. And the words, *Judge*  
 ἐλίσγῃν *not, that ye be not judged*, He spoke with reference to  
 ver. 3. the smallest errors. Indeed, He added, *Why beholdest thou*  
*the mote that is in thy brother's eye, and perceivest not*  
*the beam that is in thine own eye?* But what Paul is saying, is of this sort. As a wound, so long as it is imbedded and concealed outwardly, and runs beneath the surface, receives no attention, so also sin, as long as it is concealed, being as it were in darkness, is daringly committed in full security; but as soon as *it is made manifest*, becomes *light*; not indeed the sin itself, (for how could that be?) but the sinner. For when he has been brought out to light, when he has been admonished, when he has repented, when he has obtained pardon, hast thou not cleared away all his darkness? Hast thou not then healed his wound? Hast thou not called his unfruitfulness into fruit? Either this is his meaning, or else what I said above, that your life *being manifest, is light*. For no one hides an irreproachable life; whereas things which are hidden, are hidden by darkness covering them.

Ver. 14. *Wherefore he saith, Awake thou that sleepest, and arise from the dead, and Christ shall give thee light.*

By the *sleeper* and the *dead*, he means the man that is in sin; for he both exhales noisome odours like the dead, and is inactive like one that is asleep, and like him he sees nothing, but is dreaming and forming fancies and  
 ἐπιψαύ-  
 σις  
 ἐπιφά-  
 σις  
 illusions. Some indeed read, *And thou shalt touch Christ*;  
 but others, *And Christ shall give thee light*; and it is rather this latter. Depart from sin, and thou shalt be able to

behold Christ. *For he that doeth evil, hateth the light, neither cometh unto the light.* He therefore that doeth it not, cometh to the light. HOMIL. XVIII.  
John 3, 20.

Now he is not saying this with reference to the unbelievers only, for many of the faithful, no less than unbelievers, hold fast by wickedness; nay, some far more. Therefore to these also it is necessary to exclaim, *Awake thou that sleepest, and arise from the dead, and Christ shall give thee light.* To these it is fitting to say this also, *God is not the God of the dead, but of the living.* If then he is not the God of the dead, let us live. Mat. 22, 32.

Now there are some who say that the words, *the covetous man is an idolater*, are hyperbolical. However, the statement is not hyperbolical, it is true. How, and in what way? Because the covetous man apostatizes from God, just as the idolater does. And lest you should imagine this is a bare assertion, there is a declaration of Christ which saith, *Ye cannot serve God and Mammon.* They who serve Mammon have thrown themselves out of the service of God; and they who have denied His sovereignty, and serve lifeless gold, it is plain enough that they are idolaters. 'But I never made an idol,' a man will say, 'nor set up an altar, nor sacrificed sheep, nor poured libations of wine; no, I have come to church, and lifted up my hands to the Only-begotten Son of God; I partake of the mysteries, I communicate in prayer, and in every thing else which is a Christian's duty. How then,' he will say, 'am I a worshipper of idols?' Yes, and this is the very thing which is the most astonishing of all, that when thou hast had experience, and hast *tasted* the loving-kindness of God, and *hast seen that the Lord is gracious*<sup>a</sup>, thou shouldest give up Him who is gracious, and take to thyself a cruel tyrant, and shouldest pretend to be serving Him, whilst in reality thou hast submitted thyself to the hard and galling yoke of covetousness. Thou hast not yet told me of thy own duty done, but only of thy Master's gifts. For tell me, I beseech

<sup>a</sup> It was usual to sing a Psalm in the Communion Service, while the participation of the Sacred Elements was proceeding. In the Church of Jerusalem and Antioch, as in the present

Liturgy of St. James it was the thirty-fourth, as is also mentioned in the text, and in S. Cyril, Lect. xxiii. 20. Constit. Apost. viii. 13.

EPHES.  
V. 14. thee, whence do we judge of a soldier? Is it when he is on duty guarding the king, and is fed by him, and called the king's own, or is it when he is disaffected to him, and is pretending indeed to be with him, and to be attentive to his interests, whilst he is advancing the cause of the enemy? Clearly enough, it is when he is on duty with the king; and for this very reason shall he be counted worthy of a yet severer punishment, if he breaks away from the king's service, and joins the enemy. Now then thou art doing despite to God, just as an idolater does, not with thine own mouth singly, but with the ten thousands of those whom thou hast wronged. Yet you will say, 'an idolater he is not.' But surely, whenever the Gentiles say, 'that Christian, that covetous fellow,' then not only is he himself committing outrage by his own act, but he frequently forces those also whom he has wronged to use these words; and if they use them not, this is to be set to the account of their reverence.

Do we not see that such is the fact? What else is an idolater? Or does not he too oftentimes worship passions, not mastering his passions? I mean, for example, when we say that he worships idols, 'no,' he will say, 'but it is Venus, or it is Mars.' And if we say, Who is this Venus? the more modest amongst them will say, It is pleasure. Or what is this Mars? It is wrath. And in the same way dost thou worship Mammon. If we say, Who is this Mammon? It is covetousness, and this thou art worshipping. 'I worship it not,' thou wilt say. Why not? Because thou dost not bow thyself down? Nay, but as it is, thou art far more a worshipper in thy deeds and practices; for this is the higher kind of worship. And that you may understand this, look in the case of God; who more truly worship Him, they who merely stand up at the prayers, or they who do His will? Clearly enough, these latter. The same also is it with the worshippers of Mammon; they who do his will, they truly are his worshippers. However, they who worship the passions are oftentimes free from the passions. One may see a worshipper of Mars oftentimes governing his wrath. But this extends not to thee; thou makest thyself a slave to thy passion.

'Yes, but thou slayest no sheep?' No, thou slayest men,

reasonable souls, some by famine, others by blasphemies. HOMIL. XVIII. Nothing can be more wild and frantic than a sacrifice like this. Who ever beheld souls sacrificed? How accursed is the altar of covetousness! When thou passest by this idol's altar here, thou shalt see it reeking with the blood of bullocks and goats; but when thou shalt pass by the altar of covetousness, thou shalt see it breathing the shocking odour of human blood. Stand here before it in this world, and thou shalt see, not the wings of birds burning, no vapour, no smoke exhaled, but the bodies of men perishing. For some throw themselves among precipices, others tie the halter, others thrust the dagger through their throat. Hast thou seen the cruel and inhuman sacrifices? Wouldest thou see yet more shocking ones than these? Then I will shew thee no longer the bodies of men, but the souls of men slain in the other world. Yes, for it is possible for a soul to be slain with the slaughter peculiar to the soul; for as there is a death of the body, so is there also of the soul. *The soul that sinneth*, saith the Ezek. 18, 4. Prophet, *it shall die*. The death of the soul, however, is not like the death of the body; it is far more shocking. For this bodily death, separating the soul and the body the one from the other, releases the one from many anxieties and toils, and transmits the other into a manifest abode: then when the body has been in time dissolved and crumbled away, it is again gathered together in incorruption, and receives back its own proper soul. Such we see is this bodily death. But that of the soul is awful and terrific. For this death, when dissolution takes place, does not let it pass, as the body does, but binds it down again to an imperishable body, and consigns it to the unquenchable fire. This then is the death of the soul. And as therefore there is a death of the soul, so is there also a slaughter of the soul. What is the slaughter of the body? It is the being turned into a corpse, the being stripped of the energy derived from the soul. What is the slaughter of the soul? It is its being made a carcase also. And how is the soul made a carcase? Because as the body then becomes a carcase when the soul leaves it destitute of its own vital energy, so also does the soul then become a carcase, when the Holy Spirit leaves it destitute of His spiritual energy.

EPHES.  
V. 14.

Such for the most part are the sacrifices made at the altar of covetousness. They are not satisfied, they do not stop at men's blood; no, the altar of covetousness is not glutted, unless it sacrifice the very soul itself also, unless it receive the souls of both, both the sacrificer and the sacrificed. For he who sacrifices must first be sacrificed, and then he sacrifices; and the dead sacrifices him who is yet living. For when he utters blasphemies, when he reviles, when he is irritated, are not these so many wounds of the soul, and incurable?

Thou hast seen that the expression is no hyperbole. Wouldest thou hear again another argument, to teach you how covetousness is idolatry, and more shocking than idolatry?

Rom. 1, 25. Idolaters worship the creatures of God; (*for they worshipped, it is said, and served the creature more than the Creator;*)

but thou art worshipping a creature of thine own. For God made not covetousness, but thine own insatiable appetite invented it. And look at the madness and folly. They that worship idols, honour also the idols they worship; and if any one speak of them with disrespect or ridicule, they stand up in their defence; whereas thou, as if in a sort of intoxication, art worshipping an object, which is so far from being free from accusation, that it is even full of impiety. So that thou, even more than they, excellest in wickedness. Thou canst never have it to say as an excuse, that it is no evil. If even they are in the highest degree without excuse, yet art thou in a far higher, who art for ever censuring covetousness, and reviling those who devote themselves to it, and who serve and obey it.

Wisd. 14, 15. We will examine, if you please, whence idolatry took its rise. A certain wise man tells us, that a certain rich man afflicted with untimely mourning for his son, and having no consolation for his sorrow, consoled his passion in this way:

having made a lifeless image of the dead, and constantly gazing at it, he seemed by the image to have the departed still; whilst certain flatterers, *whose God was their belly*, treating the image with reverence in order to do him honour, carried on the custom into idolatry. So then it took its rise from weakness of soul, from a senseless custom, from extravagance. But not so covetousness: from weakness

Phil. 3, 19.

of soul indeed it is, only that it is from a worse weakness. HOMIL. XVIII.  
It is not that any one has lost a son, nor that he is seeking for consolation in sorrow, nor that he is drawn on by flatterers. But how is it? I will tell you. Cain defrauded God; what ought to have been given to Him, he kept to himself; what he should have kept himself, this he offered to Him; and thus the evil began with robbing God. For if we are God's, much more are the first-fruits of our possessions. Again, men's violent passion for women arose from covetousness. *They saw* Gen. 6, *the daughters of men*, and they rushed headlong into lust. And <sup>2.</sup> from hence again it went on to money; for the wish to have more than one's neighbour of this world's goods, arises from no other source, than from *love waxing cold*. The wish to have more than one's share arises from no other source than recklessness, misanthropy, and disregard of the good ἀπονομία of others. Look at the earth, how wide is its extent? How far greater than we can use the expanse of the sky and the heaven? It is that He might put an end to thy covetousness, that God hath thus widely extended the bounds of the creation. And art thou then still grasping nevertheless? And dost thou hear that covetousness is idolatry, and not shudder even at this? Dost thou wish to inherit the earth? Then hast thou no inheritance in heaven. Art thou eager to leave thy inheritance to others, that thou mayest rob thyself of it? Tell me, if any one were to offer thee power to possess all things, wouldest thou be unwilling? It is in thy power now, if thou wilt. Some, however, say, that they are grieved when they transmit the inheritance to others, and would fain have consumed it themselves, rather than see others become its masters. Nor do I acquit thee of this weakness; for this too is characteristic of a weak soul. However, at least let as much as this be done. In thy will leave Christ thine heir. It were thy duty indeed to do so in thy lifetime, for this were to do it on right principle. Still at all events be a little generous, though it be but by necessity. For Christ indeed charged us to give to the poor with this object, to make us wise in our lifetime, to induce us to despise money, to teach us to look down upon earthly things. This is not contempt φιλοσόφους of money, to bestow it upon this man and upon that man when one dies, and is no longer master of it. Thou art

EPHES. then no longer giving of thine own, but of absolute necessity :  
 V. 14. thanks to death, not to thee. This is no act of affection, it is thy loss. However, let it be done even thus ; at least then give up thy passion.

MORAL. Consider how many acts of plunder, how many acts of covetousness, thou hast committed. Restore all fourfold. Thus plead thy cause to God. Some, however, there are who are arrived at such a pitch of madness and blindness, as not even then to comprehend their duty ; but who go on acting in all cases, just as if they were taking pains to make the judgment of God yet heavier to themselves. This is the reason why our blessed Apostle writes and says, *Walk as children of light*. Now the covetous man of all others lives in darkness, and spreads great darkness over all things around.

*And have no fellowship*, he adds, *with the unfruitful works of darkness, but rather reprove them ; for it is a shame even to speak of those things which are done of them in secret ; but all things that are reprov'd are made manifest by the light*. Harken, I entreat you, all, as many of you as like not to be hated for nothing. A man commits a robbery, and dost thou not reprove him ? But thou art afraid of the hatred : though this, however, is not to be hated without cause. But dost thou justly convict him, and yet fear the hatred ? Convict thy brother, incur enmity for the love's sake which thou owest to Christ, for the love's sake which thou owest to thy brother. Arrest him as he is on his road to the pit of destruction. For to admit him to our table, to treat him with civil speeches, with salutations, and with entertainments, these are no signal proofs of friendship. No, those I have mentioned are the boons which we must bestow upon our friends, that we may rescue their souls from the wrath of God. When we see them lying prostrate in the furnace of wickedness, let us raise them up. ' But,' they say, ' it is of no use, he is incorrigible.' However, do thou thy duty, and then thou hast excused thyself to God. Hide not thy talent. It is for this that thou hast speech, it is for this thou hast a mouth and a tongue, that thou mayest correct thy neighbour. It is dumb and reasonless creatures



only that have no care for their fellows, and take no account of the rest. But dost thou who callest God, 'Father,' and thy neighbour, 'brother,' when thou seest him committing unnumbered wickednesses, dost thou prefer his good-will to his welfare? No, do not so, I entreat you. There is no so certain evidence of friendship as never to overlook the sins of our brethren. Didst thou see them at enmity? Reconcile them. Didst thou see them set on unlawful gain? Check them. Didst thou see them wronged? Stand up in their defence. It is not on them, it is on thyself thou art conferring the chief benefit. It is for this we are friends, that we may be of use one to another. A man will listen in a different spirit to a friend, and to any other chance person. An indifferent person he will regard perhaps with suspicion, and so in like manner will he an instructor, but not so a friend.

*For it is a shame, he says, even to speak of the things which are done of them in secret: but all things which are reprov'd are made manifest by the light.* What is it he means to say here? He means this. That some sins in this world are done in secret, and some also openly; but in the other it shall not be so. Now there is no one who is not conscious to himself of some sin. This is why he says, *But all the things which are reprov'd are made manifest by the light.* What then? Is not this again, it will be said, meant concerning idolatry? It is not; the argument is about our life and our sins. *For whatsoever is made manifest, says he, is light.*

Wherefore, I entreat you, be ye never backward to reprove, nor displeased at being reprov'd. For as long indeed as any thing is carried on in the dark, it is carried on with greater security; but when it has many to witness what is done, it is brought to light. By all means then let us do all we can to chase away the deadness which is in our brethren, to scatter the darkness, and to attract to us the *Sun of righteousness*. For if there be many shining lights, the path of virtue will both be easy to themselves, and they which are in darkness will be more easily detected, while the light is held forth and puts the darkness to flight. Whereas if it be the reverse, there is fear lest, as the thick mist of darkness and of sin overpowers the light, and dispels its transparency, those shining lights

EPHES. themselves should be extinguished. Let us be then dis-  
V. 14. posed to benefit one another, that one and all we may offer  
up praise and glory to the God of loving-kindness, by the  
grace and loving-kindness of Christ.

## HOMILY XIX.

---

CHAP. v. 15, 16, 17. <sup>a</sup> *Look then circumspectly how ye walk, HOMIL. not as fools, but as wise, redeeming the time, because the XIX. days are evil. Be ye therefore not unwise, but understanding what the will of the Lord is.*

He is still cleansing away the root of bitterness, still cutting off the very groundwork of anger. For what is he saying? *Look circumspectly how ye walk.* He knew that his Master, when He sent His disciples *as sheep in the midst of wolves*, Mat. 10, further charged them to be also *as doves*. For ye <sup>16.</sup> *shall be harmless*, saith he, *as doves*. Forasmuch then as they were both amongst wolves, and were besides commanded not to defend themselves, but to suffer evil, they needed this admonition. Not indeed but that the former was sufficient to render them well secured; but now that there is besides the double addition, reflect how exceedingly it is heightened. Observe then here also, how carefully he secures them, by saying, *Look how ye walk.* Whole cities were at war with them; yea, this war made its way also into houses. They were divided, father against son, and son against father, mother against daughter, and daughter against mother. What then? Whence these divisions? They heard Christ say, *He that loveth father or mother more than* Mat. 10, *me, is not worthy of me.* Lest therefore they should <sup>37.</sup> think that he was introducing nothing but wars and fightings, (since there was likely to be considerable anger produced, if they on their part were to retaliate,) to prevent this, he says, *See that ye walk circumspectly.* That is to say, ‘Except the Gospel message, give no other handle on any score *κῆρυγμα* whatever, for the hatred which you will incur.’ Let this be the only ground of hatred. Let no one have any other

<sup>a</sup> ΒΛΙΨΤΕ ΟΥΝ ΑΚΡΙΒΩΣ ΠΩΣ. Chrys. but below as the rec. text.

EPHES. charge to make against you; but shew all deference and  
 V. 16. obedience, whenever it does no harm to the message, whenever it does not stand in the way of godliness. For it is  
 Rom. 13, said, *Render to all their dues, tribute to whom tribute,*  
 7. *custom to whom custom.* For when amongst the rest of the world they shall see us forbearing, they will be put to shame.

*Not as fools, but as wise, redeeming the time.*

It is not from any wish that you should be artful, and versatile, that he gives this advice. But what he means is this. The time is not yours. At present ye are strangers, and sojourners, and foreigners, and aliens; seek not honours, seek not glory, seek not authority, nor revenge; bear all things, and in this way, *redeem the time*; give up many things, any thing they may require. The expression is obscure. Come then, I will throw light upon it by an example. Imagine now, I say, a man had a magnificent house, and persons were to make their way in, on purpose to murder him, and he were to give a large sum, and thus to rescue himself. Then we should say, he has redeemed himself. So also hast thou a large house, and a true faith in thy keeping. They will come to take all away. Give whatever they may demand, only preserve the principal, the faith, I mean.

*Because the days, saith he, are evil.*

What is the evil of the day? The evil of the day ought to belong to the day. If thou understandest what evil is incident to each of the several things among us, thou wilt also know what is the evil of a day. What is the evil of a body? Disease. And what again the evil of the soul? Wickedness. What is the evil of water? Bitterness. And the evil of each particular thing, is its badness with reference to that peculiar quality of which it is the evil. If then there is an evil in the day, it ought to belong to the day, to the hours, to the day-light. So also Christ saith, *Sufficient unto*  
 Matt. 6, *the day is the evil thereof.* And from this expression we  
 34. shall understand the other. In what sense then does he call *the days evil*? In what sense the *time* evil? It is not the essence of the thing, not the things as so created, but it is because of the things transacted in them. In the same way as we are in the habit of saying, "I have passed a disagree-

able and wretched day." And yet how could it be disagree- HOMIL. XIX.  
able, except from the circumstances which took place in it? XIX.  
Now the events which take place in it are, good things from  
God; but evil things from bad men. So then of the evils  
which happen in the times, men are the creators, and hence  
it is that the times are said to be evil. And thus we also  
call the times evil.

Ver. 17, 18. *Wherefore, he adds, be ye not unwise, but  
understanding what the will of the Lord is; and be not  
drunk with wine, wherein is excess.*

For indeed intemperance in this renders men passionate  
and violent, and hot-headed, and hasty, and peevish. Wine  
has been given us for cheerfulness, not for drunkenness.  
Whereas now it appears to be an unmanly and contemptible  
thing for a man not to get drunk. And what sort of hope  
then is there of salvation? What? contemptible, tell me,  
not to get drunk, where to get drunk ought of all things in  
the world to be most contemptible? For it is of all things  
right for even a private individual to avoid drunkenness;  
but how much more so for a soldier, a man who lives  
amongst swords, and bloodshed, and slaughter: much more,  
I say, for the soldier, when his temper is sharpened by  
other causes also, by power, by authority, by being  
constantly in the midst of stratagems and battles. Would-  
est thou know where wine is good? Hear what the Scrip-  
ture saith, *Give wine to them that are in grief, and* Prov. 31, 6.  
*strong drink to those that be of heavy hearts.* And justly; Sept.  
because it can mitigate asperity and gloominess, and drive  
away clouds from the brow. *Wine maketh glad the heart of* Ps. 104,  
*man,* says the Psalmist. How then does wine produce 15.  
drunkenness? For it cannot be that one and the same thing  
should work contradictions. Drunkenness then surely does  
not arise from wine, but from intemperance. Wine is  
bestowed upon us for no other purpose than for bodily  
health; but this purpose also is thwarted by immoderate  
use. But hear moreover what our blessed Apostle writes  
and says to Timothy, *Use a little wine for thy stomach's* 1 Tim. 5, 23.  
*sake, and thine often infirmities.*

This is the reason why God has formed our bodies in mode-  
rate proportions, and so as to be satisfied with a little, from

EPHES. thence at once instructing us that He has formed us, as  
 V. 21. adapted to another life. And that life He would fain have bestowed upon us even from the very beginning; but since we rendered ourselves unworthy of it, He deferred it; and in the time during which He deferred it, not even in that does He allow us immoderate indulgence; for a little cup of wine and a single loaf is enough to satisfy a man's hunger. And the Lord of all the brute creation has He formed so as to require less food in proportion than they, and his body small; thereby declaring to us nothing else than this, that we are hastening onward to another life. *Be not drunk*, says he, *with wine, wherein is excess*; for not only does it not preserve, but it destroys; and that, not the body only, but the soul also.

ἡσωτία  
σώζει

Ver. 18, 19, 20, 21. *But be filled with the Spirit; speaking to yourselves in psalms and hymns and spiritual songs, singing and making melody in your heart to the Lord; giving thanks always for all things unto God and the Father in the name of our Lord Jesus Christ; submitting*

“God.” *yourselves one to another in the fear of Christ.*

E. V.  
and  
Chrys.  
below.

Dost thou wish, he says, to be cheerful, dost thou wish to employ the day? I give thee spiritual drink; for drunkenness even cuts off the articulate sound of our tongue; it makes us lisp and stammer, and distorts the eyes, and the whole frame together. Learn to sing psalms, and thou shalt see the delightfulness of the employment. For they who sing psalms are filled with the Holy Spirit, as they who sing satanic songs are filled with an unclean spirit.

What is meant by, *in your hearts to the Lord*? It means, with close attention and understanding. For they who do not attend closely, merely sing, uttering the words, whilst their heart is roaming elsewhere.

*Always*, he says, *giving thanks for all things unto God and the Father in the name of our Lord Jesus Christ; submitting yourselves one to another in the fear of Christ.*

Phil. 4, 6. That is, *let your requests be made known unto God, with thanksgiving*; for there is nothing so pleasing to God, as for a man to be thankful. But we shall be best able to give thanks unto God, by withdrawing our souls from the things before mentioned, and by thoroughly cleansing it by the means he has told us.

*But be filled, says he, with the Spirit.*

HOMIL.  
XIX.

And is then this Spirit within us? Yes, indeed, within us. For when we have driven away lying, and bitterness, and fornication, and uncleanness, and covetousness, from our souls, when we are become kind, tender-hearted, forgiving one another, when there is no jesting, when we have rendered ourselves worthy of it, what is there to hinder the Holy Spirit from coming and lighting upon us? And not only will He come unto us, but He will fill our hearts; and when we have so great a light kindled within us, then will the way of virtue be no longer difficult to attain, but will be easy and simple.

*Always giving thanks, he says, for all things.*

What then? Are we to give thanks for every thing that befalls us? Yes; be it even disease, be it even penury. For if a certain wise man gave this advice in the Old Testament, and said, *Whatsoever is brought upon thee take cheerfully, and be patient when thou art changed to a low estate*; much more ought this to be the case in the New. Yes, even though thou know not the word, give thanks. For this is thanksgiving. But if thou give thanks when thou art in comfort and in affluence, in success and in prosperity, there is nothing great, nothing wonderful in that. What is required is, for a man to give thanks when he is in afflictions, in anguish, in discouragements. Utter no word in preference to this, 'Lord, I thank thee.' And why do I speak of the afflictions of this world. It is our duty to give God thanks, even for hell itself, for the torments and punishments of the other. For surely it is a thing beneficial to those who attend to it, when the dread of hell is laid like a bridle on our hearts. Let us therefore give thanks not only for blessings which we see, but also for those which we see not, and for those which we receive against our will. For many are the blessings He bestows upon us, without our desire, without our knowledge. And if ye believe me not, I will at once proceed to make the case clear to you. For consider, I pray, do not the impious and unbelieving Gentiles ascribe every thing to the sun and to their idols? But what then? Doth He not bestow blessings even upon them? Is it not the work of His providence, that they have both life, and

EPHES. health, and children, and the like? And again they that  
 V. 21.

are called Marcionites, and the Manichees<sup>a</sup>, do they not even blaspheme Him? But what then? Does He not bestow blessings on them every day? Now if He bestows blessings on them that know them not, much more does he bestow them upon us. For what else is the peculiar work of God if it be not this, to do good to all mankind, alike by chastisements and by enjoyments. Let us not then give thanks only when we are in prosperity, for there is nothing great in this. And this the devil also well knows, and

Job 1,  
 10. 11.  
 Sept.

therefore he said, *Doth Job fear God for nought? Hast Thou not made an hedge about what he hath, without and within? Take away all that he hath; no doubt, he will bless*

τὴ μὴν  
 so Vat.  
 si μὴν  
 Alex.

*Thee to Thy face!* However, that cursed one gained no advantage; and God forbid he should gain any advantage of us either; but whenever we are either in penury, or in sicknesses, or in disasters, then let us increase our thanksgiving; thanksgiving, I mean, not in words, nor in tongue, but in deeds and works, in mind and in heart. Let us give thanks unto Him with all our souls. For He loves us more than they which begat us; and wide as is the difference between evil and goodness, so great is the difference between the love of God and that of our fathers. And these are not my words, but those of Christ Himself Who loveth us. And

Mat. 7,  
 9. 11.

hear what He Himself saith, *What man is there of you, who, if his son ask bread, will he give him a stone? If ye then, being evil, know how to give good gifts unto your children, how much more shall your Father which is in Heaven give good things to them that ask Him?* And again, hear what

Isa. 49,  
 15.

He saith also elsewhere; *Can a woman forget to have compassion upon the son of her womb? Yea, they may forget, yet will I not forget thee, saith the Lord.* For if He loveth us not, wherefore did He create us? Had He any necessity? Do we supply to Him any ministry and service? Needeth He any thing that we can render? Hear what the

Ps. 16,  
 2. Sept.  
 and Pr.  
 B.

Prophet says; *I said unto the Lord, Thou art my Lord, my goods are nothing unto Thee.*

The ungrateful, however, and unfeeling say, that this were

<sup>a</sup> Vid. Note on Manicheism at the end of Translation of S. Austin's Confessions; for the Marcionites, vid. S. Cyril, Lect. vi. 16, supra p. 13. note d.



worthy of God's goodness, that there should be an equality <sup>HOMIL.</sup> amongst all. Tell me, ungrateful mortal, what sort of things <sup>XIX.</sup> are they which thou deniest to be of God's goodness, and what equality meanest thou? 'Such an one,' thou wilt say, 'is a cripple from his childhood; another is mad, and is possessed; another has arrived at extreme old age, and has spent his whole life in poverty; another in the most painful diseases: are these works of Providence? One man is deaf, another dumb, another poor, whilst another, impious, yea, utterly impious, and full of ten thousand vices, enjoys wealth, and keeps concubines, and parasites, and is owner of a splendid mansion, and lives an idle life.' And many instances of the sort they string together, and weave a long reckoning of complaint against the providence of God.

What then? Are these things without a providence? What are we to say to them? Now if they were Greeks, and were to tell us that the universe is governed by some one or other, we should in turn address to them the self-same words, 'What then, are things without a providence? How then is it that ye reverence gods, and worship genii and heroes? For if there is a providence, some one or other superintends the whole.' But if any, whether Christians or Heathen, should be impatient at this, and be wavering, what shall we say to them? 'Why, could so many good things, tell me, arise by accident? The daily light? The beautiful order that exists in all things? The mazy dances of the stars? The equable course of nights and days? The regular gradation of nature in vegetables, and animals, and men? Who, tell me, is it that ordereth these? If there were no superintending Being, but all things combined together by accident, who then was it that made this vault revolve, so beautiful, so vast, the sky, and set it upon the earth, nay more, upon the waters? Who is it that gives the fruitful seasons? Who implanted so great power in seeds and vegetables? For that which is accidental is necessarily disorderly; whereas that which is orderly implies art. For which, tell me, of the things around us that are accidental, is not full of great disorder, and of great tumult and confusion? Nor do I speak of things accidental only, but of those also which imply some agent, but an unskilful agent. For ex-

EPHES. ample, let there be timber and stone, and let there be lime  
 V. 21. withal; and let a man unskilled in building take them, and begin building, and set hard to work; will he not spoil and destroy every thing? Again, take a vessel without a pilot, containing every thing which a vessel ought to contain without a shipwright; I do not say unappointed, but well appointed; will it be able to sail? And could the vast extent of earth standing on the waters, tell me, ever stand so firmly, and so long a time, without some power to hold it together? And can these views have any reason in them? Is it not the extreme of absurdity to conceive such a notion? And if the earth supports the heaven withal, behold another burthen still; but if the heaven also is borne upon the waters, there arises again another question. But in truth, all is the work of providence. For things which are borne upon the water ought not to be made convex, but concave. Wherefore? Because, if concave, the whole body is immersed in the waters, as is the case with a ship; whereas of the convex the body is entirely above, and only the extremities rest upon the surface; so that it requires a resisting body, hard, and able to sustain it in order to bear the burthen imposed. But does the atmosphere then support the heaven? Why, that is far softer, and more yielding even than water, and cannot sustain any thing, no, not the very lightest things, much less so vast a bulk. In fine, if we chose to follow out the argument of providence, both generally and in detail, time itself would fail us. For I will now ask him who would start those questions above mentioned, are these things the result of providence, or of the want of providence? And if he shall say, that they are not from providence, then again I will ask, how then did they arise? But no, he will never be able to give any account at all.

χρυσό-  
 σκευή

Much more then is it thy duty not to question, not to be over curious, in those things which concern man. And why not? Because man is nobler than all these, and these were made for his sake, not he for their sake. If then thou knowest not so much as the skill and contrivance that are visible in His providence, how shalt thou be able to know the reasons, where he himself is the subject? Tell me, I pray, why did God form him so small, so far below the

height of heaven, as that he should even doubt of the things which appear above him? Why are the northern and southern climes uninhabitable? Tell me, I say, why is the night made longer in winter and shorter in summer? Why are the degrees of cold and heat such as they are? Why is the body mortal? And ten thousand questions besides I will ask thee, and if thou wilt, will never cease asking. And in one and all thou wilt be at a loss to answer. And thus is this of all things most providential, that the reasons of things are kept secret from us. For surely, one would have imagined man to be the cause of all things, were there not this to humble our understanding.

‘But such an one,’ you will say, ‘is poor, and poverty is an evil. And what is it to be sick, and what is it to be crippled?’ Oh, man, they are nothing. One thing alone is evil, that is sin; this is the only thing we ought to search to the bottom. And yet we omit to search into the causes of what are really evils, and busy ourselves about other things. Why is it that not one of us ever examines, why he has sinned? To sin,—is it then in my power, or is it not in my power? And why need I go round about me for a number of reasons? I will seek for the matter within myself. Now then did I ever master my wrath? Did I ever master my anger, either through shame, or through fear of man? Then whenever I discover this done, I shall discover that to sin is in my own power. No one examines these matters, no one busies himself about them. But only according to Job, *Man vainly swims upon words.* For what is that to thee, if such an one is blind, or such an one poor? God hath not charged thee to look at this, but at what thou thyself art doing. For if on the one hand thou doubtest that there is any power superintending the world, thou art of all men the most senseless; but if thou art persuaded of this, why doubt that it is our duty to please God?

*Always, he says, giving thanks for all things to God.*

Go to the physician’s, and thou wilt see him, whenever a man is discovered to have a wound, using the knife and the cautery. But no, in thy case, I say not so much as this; but go to the carpenter’s. And yet thou dost not examine his reasons, although thou understandest not one of the things which are

EPHES.  
V. 21.

done there, and many things will appear to thee to be difficulties ; as, for instance, when he hollows the wood, when he alters its outward shape. Nay, I would bring thee to a more intelligible craft still, for instance, that of the painter, and there thy head will swim. For tell me, does he not seem to be doing what he does at random ? For what do his lines mean, and the turns and bends of the lines ? But when he puts on the colours, then the beauty of the art will become conspicuous. Yet still, not even then wilt thou be able to attain to any accurate understanding of it. But why do I speak of carpenters, and painters, and others our fellow-servants ? Tell me, how does the bee frame her comb, and then shalt thou speak about God also. Master the handy-work of the ant, the spider, and the swallow, and then shalt thou speak about God also. If thou be wise, tell me these things. But no, thou never canst. Wilt thou not cease then, O man, thy vain enquiries ? For vain indeed they are. Wilt thou not cease from thy idle curiosity ? Nothing so wise as this ignorance, where they that profess they know nothing are wisest of all, and they that are over curious, the most foolish of all. So that to profess knowledge is not every where a sign of wisdom, but sometimes of folly also. For tell me, suppose there were two men, and one of them should profess to stretch out his lines, and to measure the expanse that intervenes between the earth and heaven, and the other were to laugh at him, and confess that he understood it not, tell me, I pray, which should we laugh at, him that said he knew, or him that knew not ? Evidently, the man that said that he knew. He that is ignorant, therefore, is wiser than he that professes to know. And what again ? If any one were to profess to tell us how many cups of water the sea contains, and another should profess his ignorance, is not the ignorance here again wiser than the knowledge ? Surely, vastly so. And why so ? Because that knowledge itself is but intense ignorance. For he indeed who says that he is ignorant, knows something. And what is that ? That it is incomprehensible to man. Yes, and this is no small portion of knowledge. Whereas he that says he knows, he of all others knows not what he says he knows, and is for this very reason utterly ridiculous.

Alas ! how many things are there to teach us to bridle this <sup>HOMIL.</sup> unseasonable impertinence and idle curiosity ; and yet we <sup>XIX.</sup> refrain not, but are curious about the lives of others ; as, why <sup>MORAL.</sup> one is a cripple, and why another is poor. And so by this way of reasoning we shall fall into another sort of trifling, as, why such an one is a woman ? and, why all are not men ? why there is such a thing as an ass ? why an ox ? why a dog ? why a wolf ? why a stone ? why wood ? and thus the argument will run out to an interminable length. This in truth is the reason, why God has marked out limits to our knowledge, and has laid them deep in nature. And mark, now, the excess of this busy curiosity. For when we look up to so great a height as from earth to heaven, we are not at all affected by it ; but as soon as ever we go up to the top of a lofty tower, and have a mind to stoop over a little, and look down, a sort of giddiness and dizziness immediately seizes us. Now, tell me the reason of this. No, thou couldest never account for it. Why is it that the eye possesses greater power than other senses, and is caught by more distant objects ? And one might see it by comparison with the case of hearing. For no one will ever be able to shout so loudly, as to fill the air as far as the eye can reach, nor to hear at so great a distance. Why are not all the members of equal honour ? Why have not all received one function and one place. Paul also searched into these questions ; or rather he did not search into them, for he was wise ; but where he comes by chance upon this topic, he says, *Every one of them, as it hath pleased Him.* He <sup>1 Cor.</sup> assigns the whole to His will. And so then let us give over <sup>12, 18.</sup> making these enquiries, and only *give thanks for all things.* *Wherefore,* says he, *give thanks for all things.* This is the part of a well-disposed, of a wise, of an intelligent servant ; the other is that of a tattler, and an idler, and a busy-body. Do we not see amongst servants, that those among them who are worthless and good for nothing, are both tattlers, and triflers, and that they pry into the concerns of their masters, which they are desirous to conceal : whereas the intelligent and well-disposed look to one thing only, how they may fulfil their service. He that says much, does nothing : as he that does much, never says a word out of season. Hence Paul said,

EPHES. where he wrote concerning widows, *And they learn not only*  
 V. 21. *to be idle, but tattlers also.* Tell me, now, which is the  
 1 Tim. widest difference, between our age and that of children, or  
 5, 13. between God and men? between ourselves compared with gnats, or God compared with us? Plainly between God and us. Why then indulge so much thy vain curiosity? *Give thanks for all things.* ‘But what,’ say you, ‘if a heathen should ask the question? How am I to answer him? He desires me to inform him, whether there is a Providence, for he himself denies that there is any Being thus exercising foresight.’ Turn round then, and ask him the same question thyself. He will deny therefore that there is a Providence. ‘Yet that there is a Providence, is plain from what thou hast said; but that it is incomprehensible, is plain from those things whereof we cannot discover the reason. For if in things where men are the disposers, we oftentimes do not understand the method of the disposition, and in truth many of them appear to us inconsistent, and yet at the same time we acquiesce, how much more will this be the case with God? However, with God nothing either is inconsistent, or appears so to the faithful. Wherefore let us *give thanks for all things*, let us give Him glory for all things.

*Submitting yourselves one to another*, he says, *in the fear of God.* For if thou submit thyself for a ruler’s sake, or for money’s sake, or from respectfulness, much more from the fear of God. Let there be an interchange of service and submission. For then will there be no such thing as slavery. Let not one sit down in the rank of a freeman, and the other in the rank of a slave; rather it were better that both masters and slaves be servants to one another;—far better to be a slave in this way than free in any other; as will be evident from hence. Suppose the case of a man who should have an hundred slaves, and not one of them should wait upon him; and suppose again a different case, of an hundred friends, all waiting upon one another. Which will lead the happier life? Which with the greater pleasure, with the more enjoyment? In the one case there is no anger, no provocation, no wrath, nor any thing else of the kind whatever; in the other all is fear and apprehension. In the one case too the whole is forced, in the other is of free choice. In the

*They who make themselves the servants, became the masters of all.* 311

one case they serve one another by constraint, in the other HOMIL. XIX. with mutual gratification. Such is God's intention; for this He washed His disciples' feet. Nay more, if thou hast a mind to examine the matter nicely, there is indeed on the part of masters a return of service. For what if pride suffer not that reciprocity to appear. Yet if the slave on the one hand render his bodily service, and thou maintain that body, and supply it with food and clothing and shoes, this too is a kind of servitude: because unless thou render thy service as well, neither will he render his, but will be free, and no law will compel him to do it, whether he is maintained or not. If this then is the case with servants, where is the absurdity, if it should also become the case with free men. *Submitting yourselves, in the fear,* saith he, *of Christ.* How great then the obligation, when we shall also have a reward. But he does not choose to submit himself to thee. However, do thou submit thyself; not simply yield, but submit thyself. Entertain this feeling towards all, as if all were thy masters. For thus shalt thou soon have all as thy slaves, enslaved to thee with the most abject slavery. For thou wilt then more surely make them thine, when without receiving any thing of theirs, thou of thyself renderest them of thine own. This is, *submitting yourselves one to another in the fear of Christ*; to subdue all the passions, to be servants of God, to preserve the love we owe to one another. And then shall we be able also to be counted worthy of the loving-kindness which cometh of God, through His grace and mercies.

## HOMILY XX.

---

EPHES. CHAP. v. 22, 23, 24. *Wives, submit yourselves unto your*  
V. 24. *own husbands, as unto the Lord. For the husband is the*  
*head of the wife, even as Christ is the head of the Church:*  
*and He is the Saviour of the body. Therefore as the Church is*  
*subject unto Christ, so let the wives be to their own husbands*  
*in every thing.*

A certain wise man, setting down a number of things in  
the rank of blessings, set down this also in the rank of  
Ecclus. a blessing, *A wife agreeing with her husband.* And  
25, 1. elsewhere again he sets it down among blessings, that a  
vid. 40, woman should dwell in harmony with her husband. And  
23. indeed from the beginning, God appears to have made  
special provision for this union; and discoursing of the twain  
Gen. 1, as one, He said thus, *Male and female created He them;*  
27. and again, *There is neither male nor female.* For there is  
Gal. 3, no relationship between man and man so close as that  
28. between man and wife, if they be joined together as they  
should be. And therefore a certain blessed man too, when he  
would express surpassing love, and was mourning for one  
that was dear to him, and as his own soul, did not mention  
father, nor mother, nor child, nor brother, nor friend, but  
2 Sam. 1, what? *Thy love, saith he, fell upon me, as the love of*  
26. *women*<sup>a</sup>. For indeed, in very deed, this love is of all empires  
the most absolute: for others indeed may be strong, but  
this passion has not only strength, but unfadingness. For  
ιμφω· there is a certain love deeply seated in our nature, which (

<sup>a</sup> ἔτισιν ἐπ' ἐμὴ. Chrys. ἰθαυμαστώθη. Sept.



imperceptibly to ourselves knits together these bodies of HOMIL. XX. ours. Thus even from the very beginning, from man sprang woman, and afterwards from man and woman sprang both man and woman. Perceivest thou the close bond and connection? And how that God suffered not any extraneous nature to enter in from without? And mark, how many providential arrangements He made. He permitted the man to marry his own sister; or rather not his sister, but his daughter; nay, nor yet his daughter, but something more than his daughter, even his own flesh. And thus the whole He framed from one beginning, gathering all together, like ἀνωθεν stones in a building, into one. For neither on the one hand did He form her from without, that the man might not feel towards her as towards an alien; nor again did He confine marriage to her, that man might not<sup>b</sup>, by contracting himself, and making all centre in himself, be cut off from the rest. Thus as in the case of plants, they are of all others the best, which have but a single stem, and spread out into a number of branches; (since were all confined to the root alone, all would come to nothing, whereas again had it a number of roots the tree would be no longer beautiful;) so, I say, is the case here also. From Adam singly he made the whole race to spring, preventing them by the strongest necessity from being ever torn asunder, or separated; and afterwards, making it more restricted, he no longer allowed sisters and daughters to be wives, that we may not in a reverse way contract our love to one point, and thus in another manner be cut off from one another. Hence Christ said, *He which* Mat. 19. *made them from the beginning, made them male and female.* <sup>4.</sup>

For great evils are hence produced, and great benefits, both to families and to states. For there is nothing which so tempers our life together as the love of man and wife. For this many will lay aside even their arms, for this they will give up life itself. And Paul would never without a reason and without an object have spent so much pains on this subject, as when he says here, *Wives, submit yourselves unto your own husbands, as unto the Lord.* And why so? Because when they are in harmony, the children too

<sup>b</sup> *συστέλλων ἑαυτὸν καὶ συνάγων.* There is another reading which applied these words to the woman *συστέλλουσα ἑαυτὴν καὶ συνάγουσα.*

314 *How wives must submit to husbands, and yet to the Lord only.*

EPHES. V. 24. are well brought up, and the domestics are in good order, and neighbours, and friends, and relations partake of the fragrance. But if it be otherwise, all is turned upside down, and thrown into confusion. And just as when the generals of an army are at peace one with another, all things are in due subordination, whereas on the other hand, if they are at variance, every thing is turned upside down; so, I say, is it also here. Wherefore, saith he, *Wives, submit yourselves unto your own husbands, as unto the Lord.*

Yet how strange! for how then is it, Lord, that Thou sayest elsewhere, 'If one bid not farewell both to wife and to husband, he cannot follow me?' For if it is their duty to *submit themselves, as unto the Lord*, how saith He, that they must depart from them for the Lord's sake? Yet their duty indeed it is, their bounden duty. But the word *as* is not necessarily and universally expressive of exact equality.

He either means this, '*as* knowing that ye are servants to the Lord;' (which by the way is what he says elsewhere, that, even though they do it not for the husband's sake, yet must they primarily for the Lord's sake;) or else he means, 'when thou obeyest thy husband, think thou obeyest him as serving the Lord.' For if he who resisteth these external authorities, those of governments, I mean, *resisteth the ordinance of God*, much more does she who submits not herself to her husband. Such, saith the Scripture, was God's will from the beginning.

Let us take as our groundwork then, that the husband occupies the place of the *head*, and the wife the place of the *body*.

Ver. 23, 24. Then, to shew by arguments also that *the husband is the head of the wife*, he adds, *as Christ also is of the Church, and He is the Saviour of the body. Therefore as the Church is subject unto Christ, so also let the wives be to their own husbands in every thing.*

Then after saying, *The husband is the head of the wife, as Christ also is of the Church*, he further adds, *and He is the Saviour of the body*. For indeed the head is the saving health of the body. He had already laid down beforehand for man and wife, the ground of their love, and their provident care, assigning to each their proper place, to the one that of authority and forethought, to the other that of submission. As then *the*

vid.  
Luke  
14, 26.

vid. Col.  
3, 18, 24.

Rom.  
31, 2.

*His pattern shews no pain too great for a man to bear for his wife.* 315

*Church, that is, both husbands and wives, is subject unto* HOMIL.  
*Christ, so also ye wives submit yourselves to your husbands,* XX.  
*as unto God.*

*Ver. 25. Husbands, love your wives, even as Christ also loved the Church.*

Thou hast heard how great the submission; thou hast extolled and marvelled at Paul, how, like an admirable and spiritual man, he tempers together our whole life. Thou didst well. But now hear what he also requires at thy hands; for again he is employing the same pattern.

*Husbands, saith he, love your wives, even as Christ also loved the Church.*

Thou hast seen the measure of obedience, hear also the measure of love. Wouldest thou have thy wife obedient unto thee, as the Church is to Christ? Take then thyself the same provident care for her, as Christ takes for the Church. Yea, even if it shall be needful for thee to give thy life for her, yea, and to be cut into ten thousand pieces, yea, and to endure and undergo any suffering whatever,—refuse it not. Though thou shouldest undergo all this, yet wilt thou not, no, not even then, have done any thing like Christ. For thou indeed art doing it for one to whom thou art already knit; but He for one who turned her back on Him and hated Him. In the same way then as He laid at His feet her who turned her back on Him, who hated, and spurned, and disdained Him, not by menaces, nor by violence, nor by terror, nor by any thing else of the kind, but by his unwearied affection; so also do thou behave thyself towards thy wife. Yea, though thou see her looking down upon thee, and disdain, and scorn, yet by thy great thoughtfulness for her, by affection, by kindness, thou wilt be able to lay her beneath thy feet. For there is nothing more absolute than these chains, and especially for husband and wife. A servant, indeed, one will be able, perhaps, to bind down by fear; nay not even him, for he will soon start away and be gone. But the partner of one's life, the mother of one's children, the foundation of all one's joy, one ought never to chain down by fear and menaces, but with love and good temper. For what sort of union is that, where the wife trembles at her husband?

EPHES. V. 27. And what sort of pleasure will the husband himself enjoy, if he dwells with his wife as with a slave, and not as with a free-woman? Yea, though thou shouldest suffer any thing on her account, do not upbraid her; for neither did Christ do this.

Ver. 26. *And gave Himself, he says, for it, that He might sanctify and cleanse it.*

So then she was unclean! So then she had blemishes, so then she was unsightly, so then she was worthless! Whatsoever kind of wife thou shalt take, yet shalt thou never take such a bride as the Church, when Christ took her, nor one so far removed from thee as the Church was from Christ. And yet for all that, He did not abhor her, nor loathed her for her surpassing deformity. Wouldest thou hear her deformity described? Hear what Paul saith, *For ye were sometimes darkness.* Didst thou see the blackness of her hue? What blacker than darkness? But look again at her boldness; *living*, saith ver. 8. he, *in malice and envy.* Look again at her impurity; *dis-* Tit. 3, 3. *obedient, foolish.* But what am I saying? She was both foolish, and of an evil tongue; and yet notwithstanding, though so many were her blemishes, yet did He give Himself up for her in her deformity, as for one in the bloom of youth, as for one dearly beloved, as for one of wonderful beauty. And it was in Rom. 5, 7. 8. admiration of this that Paul said, *For scarcely for a righteous man will one die; and again, in that while we were yet sinners, Christ died for us.* And though such as this He took her, He arrayed her in beauty, and washed her, and refused not even this, to give Himself for her.

Ver. 26, 27. *That He might sanctify and cleanse her, he proceeds, by the laver of the water by the word; that He might present her to Himself a glorious Church, not having spot, or wrinkle, or any such thing, but that she should be holy and without blemish.* “with the washing.” E. V.

*By the laver* He washeth her uncleanness. *By the word,* Mat. 28, 19. saith he. What word? *In the Name of the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost.* And not simply hath He adorned her, but hath made her *glorious, not having spot, or wrinkle, or any such thing.* Let us then also seek after this beauty ourselves, and we shall be able to create it. Seek not thou at thy wife’s hands, things which are not hers. Seest thou that the Church had all things at her Lord’s

hands? By Him was made glorious, by Him made without HOMIL.  
blemish? Turn not thy back on thy wife because of her XX.  
deformity. Hear the Scripture that saith, *The bee is little* Ecclus. 11, 3.  
*among such as fly, but her fruit is the chief of sweet things.*  
She is of God's fashioning. Thou reproachest not her, but  
Him that made her; what can the woman do? Praise her  
not for her beauty. Both that praise and that hatred alike,  
and this love, belong to unchastened souls. Seek thou for  
beauty of soul. Imitate the Bridegroom of the Church.  
Outward beauty is full of conceit and great license, and ἀπαιδείας  
throws men into jealousy, and the thing often makes thee  
suspect monstrous things. But has it any pleasure? For the  
first or second month, perhaps, or at most for the year: but  
then no longer; the admiration by familiarity wastes away. |  
Meanwhile the evils which arose from the beauty still  
abide, the pride, the folly, the contemptuousness. Whereas  
in one who is not such, there is nothing of this kind.  
But the love having begun on just grounds, still continues  
ardent, since its object is beauty, not of the body, but of  
the soul. What better, tell me, than heaven? What better  
than the stars? Tell me of what body you will, yet is  
there none so fair. Tell me of what eyes you will, yet are  
there none so sparkling. When these were created, the  
very Angels gazed with wonder, and we gaze with wonder  
now; yet not in the same degree as at first. Such is familiarity;  
things do not strike us in the same degree. How much more  
in the case of a wife! And if moreover disease come too, all  
is at once fled. Let us seek in a wife affectionateness,  
modest-mindedness, gentleness; these are the characteristics  
of beauty. But loveliness of person let us not seek, nor upbraid  
her upon these points, over which she has no power, nay,  
rather, let us not upbraid at all, (it were rudeness,) nor let us  
be impatient, nor sullen. Do ye not see how many, after  
living with beautiful wives, have ended their lives pitiably,  
and how many, who have lived with those of no great beauty,  
have run on to extreme old age with great enjoyment. Let  
us wipe off the *spot* that is within, let us smooth the  
*wrinkles* that are within, let us do away the *blemishes* that  
are on the soul. Such is the beauty God requires. Let us  
make her fair in God's sight, not in our own. Let us not

EPHES. look for wealth, nor for that high-birth which is outward, but  
 V. 30. for that true nobility which is in the soul. Let no one be  
 looking to get rich by a wife; for such riches are base and  
 disgraceful; no, let no one look at all to get rich from this  
 source. *For they that will be rich, fall into temptation and  
 a snare, and into foolish and hurtful lusts, and into destruction  
 and perdition.* Seek not therefore in thy wife abundance of  
 wealth, and thou shalt find every thing else go well.  
 Who, tell me, would overlook the most important things, to  
 attend to those which are less so? And yet, alas! this is in  
 every case our feeling. Yes, if we have a son, we concern our-  
 selves not how he may be made virtuous, but how we may  
 get him a rich wife; not how he may be well-mannered, but  
 well-monied: if we follow a business, we enquire not how it  
 may be clear of sin, but how it may bring us in most  
 profit. And money is become every thing; and thus is every  
 thing corrupted and ruined, because that passion possesses us.

1 Tim.  
6, 9.  
εὐποροῦσθαι  
εὐποροῦσθαι

Ver. 28. *So ought men to love their wives, saith he, as their  
 own bodies.*

What, again, means this? To how much greater a simili-  
 tude, and stronger example has he come; and not only so, but  
 also to how much nearer and clearer an one, and to a fresh  
 obligation. For that other one was of no very constraining  
 force. And so, that no one may say, ‘but He was Christ, and  
 was God, and gave Himself,’ he next conducts his argument  
 on a fresh ground, saying, *so ought men*; because the thing is  
 not a favour, but a debt. Then after saying, *as their own  
 bodies*, he adds,

ἡ φιλίᾳ  
ὁ φιλίᾳ

Ver. 29. *For no man ever yet hated his own flesh, but  
 nourisheth and cherisheth it.*

That is, tends it with exceeding care. And how is she  
 Gen. 2, his flesh? Hearken; *This now is bone of my bone*, saith Adam,  
 23. *and flesh of my flesh.* And not only so, but also, *they shall  
 ver. 24. be*, saith God, *one flesh.*

*Even as Christ the Church.* Here he returns to the former  
 example.

Ver. 30. *For we are members of His body, of His flesh  
 and of His bones.*

ὅλας

How so? In that He was made of our substance, as Eve  
 also was made flesh from the flesh of Adam. And well

does he make mention of *bones and flesh*; for these are <sup>HOMIL. XX.</sup> principal things about us, our flesh and bones. The one being laid underneath as a sort of foundation, the other as a superstructure. However it is clear as to the former case, <sup>πρώτης</sup> but how can this latter be? As in that case, there is so close a relation, so, he would say, is there also here. What means, *of His flesh*? It means, really from Him. <sup>γενήσας</sup> And how are we thus *members of Christ*? In that we have been begotten after Him. And how *of His flesh*? Ye know, as many as partake of the Mysteries. For from Him are we at once created anew. And how? Hear again this blessed saint, where he saith, *Forasmuch then as the children* <sup>Heb. 2,</sup> *are partakers of flesh and blood, He also Himself likewise* <sup>14.</sup> *took part of the same.* Only here He imparts to us, not we to Him. How then are we *of His flesh and of His bones*? Some say that it is *the blood and the water* are meant, but it is not so. But what he means to express is this, that like as, without conjugal union, He was begotten of the Holy Ghost, so also are we begotten in the Laver. Mark, how many are the examples, to establish the faith of that conception. Oh, the madness of the heretics! That which is once born of water, whatever it is that is born, that they <sup>ἔδω</sup> confess to be a true birth; but that we are made His <sup>γέννημα</sup> body, that they admit not\*. And yet if we do not become so, how will the expression, *of His flesh and of His bones*, suit? But mark. Adam was created, Christ was born. From Adam's side entered in corruption. From the side of Christ welled forth life. In Paradise sprang up death, in His Cross was effected its destruction. As then the Son of God is of our nature, so are we of His substance; and as He hath us in Himself, so also have we Him in us.

Ver. 31. *For this cause shall a man leave his father and his mother, and shall be joined unto his wife, and they two shall be one flesh.*

Behold again a third ground of obligation; for he shews that a man leaving them that begat him, and from whom he was

\* This passage may refer to such Origenists as, denying or seeming to deny the resurrection of the flesh, denied to it the communication of the Body and Blood of Christ. The Marcionists too, who are often mentioned by S. Chrysostom, denied the reality of Christ's flesh

and the resurrection of the body, while they made much of Baptism. vid. Jerom. in Joan. Hier. 29. 36. contr. Ruff. i. 28. 32. Heresies on this subject are alluded to without name by S. Chrysostom, Hom. in 1 Cor. 15. Hom. xli. p. 584. transl. and in 2 Cor. 5. Hom. x. (Ed. Ben.)

EPHES. born, is knit to his wife; and that then the one flesh is, father,  
V. 33. and mother, and the child, formed from the union of the two.  
 For indeed by that union is the child produced, so that the  
 three are one flesh. Thus then are we in relation to Christ;  
μυστου-  
σίας we become one flesh by participation, and we much more  
 than the child. And why and how so? Because so it has  
 been from the beginning.

Tell me not she is such a character, or such a character.  
 Seest thou not that we have in our own flesh itself many  
 defects? For one man, for instance, is lame, another has his  
 feet distorted, another his hands withered, another some other  
 member weak; and yet nevertheless he does not grieve at it, nor  
 cut it off, but oftentimes prefers it even to the other. Naturally  
 enough; for it is part of himself. As great therefore as is the  
 love which each entertains towards himself, so great is that  
 which he would have us entertain towards a wife. Not because  
 we partake of the same nature; no, this ground of duty  
 towards a wife is far greater than that; it is that there are not  
 two bodies but one; he the head, she the body. And how  
 1 Cor. saith he elsewhere, *and the Head of Christ is God?* This  
 11, 3. I too say, that as we are one body, so also are Christ and the  
 Father One. And thus then is the Father also found to be  
 our Head. He sets down two examples, that of the natural  
 body, and that of Christ's body. And hence he further adds,

Ver. 32. *This is a great mystery: but I speak concerning  
 Christ and the Church.*

What is this? *A great mystery*, he says, it is; that it was  
 something great and wonderful, the blessed Moses, or rather  
 God, intimated. For the present, however, saith he, I speak  
 regarding Christ, both that He left the Father and came down,  
 and came to the Bride, and became one Spirit. *For he that is*  
 1 Cor. *joined unto the Lord is one Spirit.* And well saith he, *it is a*  
 6, 17. *great mystery.* And then as though he were saying, 'But still  
 nevertheless the allegory does not destroy affection,' he adds,

Ver. 33. *Nevertheless, let every one of you in particular so  
 love his wife even as himself; and the wife see that she  
 reverence her husband.*

For indeed, in very deed, a mystery it is, yea, a great  
 mystery, that a man should leave him that gave him being,  
 him that begat him, and that brought him up, and her that  
 travailed with him and had sorrow, those who have bestowed



upon him so many and great benefits, those with whom he has been in familiar intercourse, and be joined to one whom he never even saw, and who bears no relation to him, and should honour her before all others; a mystery it is indeed. And yet are parents not only not distressed when these events take place, but rather, when they do not take place; and are delighted when their wealth is spent and lavished upon it.—A great mystery indeed! and one that contains some hidden wisdom. Such Moses prophetically shewed it to be from the very first; such now also Paul proclaims it, where he saith, *concerning Christ and the Church.*

However not for the husband's sake alone it is thus said, but for the wife's sake also, that *he cherish her as his own flesh, as Christ also the Church*, and, *that the wife reverence her husband*. He is no longer setting down the duties of love only, but what? *That she reverence her husband*. The wife is a second authority; let not her then demand equality, for she is under the head; nor let him despise her as being in subjection, for she is the body; and if the head despise the body, it will itself also perish. But let him bring in love as a counterpoise to obedience; as is the case with the head and the body; the body yielding the hands, the feet, and all the rest of the members for service, the head providing for the body, and containing all feeling in itself. Nothing can be better than this union.

And yet how can there ever be love, one may say, where there is fear? It will exist there, I say, preeminently. For she that fears and reverences, loves also; and she that loves, fears and reverences him as being the head, and loves him as being a member, since the head itself is a member of the body at large. Hence he places the one in subjection, and the other in authority, that there may be peace; for where there is equality of ranks there can never be peace; neither where a house is a democracy, nor where all are rulers; but the ruling power must of necessity be one. And this is universally the case with matters referring to the body, inasmuch as when men are spiritual, there will be peace. There were *five thousand souls*, and not one of them said, *that ought of the things which he possessed was his own*, but they were subject one to another; an indication this

HOMIL.  
XX.

τὰ τῆς  
ἀγύτης

Acts 4,  
32.

EPHES. of wisdom, and of the fear of God. The principle of love,  
 V. 33. however, he explains; that of fear he does not. And mark,  
 how on that of love he enlarges, stating the arguments  
 relating to Christ and those relating to one's own flesh; the  
 ver. 31. words, *For this cause shall a man leave his father and his  
 mother.* Whereas upon those drawn from fear he forbears to  
 enlarge. And why so? Because he would rather that this  
 prevail, this, namely, of love; for where this exists, every thing  
 else follows of course, but where the other exists, not neces-  
 sarily. For the man who loves his wife, even though he have  
 not one extraordinarily tractable, still will bear with every  
 thing. So difficult and impracticable is unanimity, where  
 persons are not bound together by that love which is founded  
 in supreme authority; at all events, fear will not necessarily  
 effect this. Accordingly, he dwells the more upon this,  
 which is the strong tie. And the wife who might seem  
 to be the loser in that she was charged to fear is the  
 gainer, because the principal duty, love, is charged upon the  
 husband. 'But what,' one may say, 'if a wife reverence me  
 not?' Never mind, thou art to love, fulfil thine own duty. For  
 though others do not do theirs of course, we ought of course  
 ver. 21. to do ours. For instance, he says, *submitting yourselves  
 one to another in the fear of Christ.* And what then if  
 another submit not himself? Still obey thou the law of  
 God. Just so, I say, is it also here. Let the wife at  
 least, though she be not loved, still reverence notwith-  
 standing, that nothing may lie at her door; and let the  
 husband, though his wife reverence him not, still shew her  
 love notwithstanding, that he himself be not wanting in any  
 point. For each has received his own.

This then is a marriage according to Christ, a spiritual  
 marriage, and a spiritual offspring, not of blood, nor of  
 travail. Such also was that of Isaac. Hear how the Scrip-  
 Gen. 18, ture saith, *And it ceased to be with Sarah after the manner*  
 11. *of women.* Yea, a marriage it is, not of passion, nor of  
 the flesh, but wholly spiritual, the soul united to God by  
 an union unspeakable, and which He alone knoweth.  
 1 Cor. Therefore he saith, *He that is joined unto the Lord is one*  
 6, 17. *spirit.* Mark how earnestly he endeavours to unite both  
 flesh with spirit, and spirit with spirit. And where are the

heretics\*? Never surely, if marriage were a thing to be HOMIL. XX. condemned, would he have called Christ and the Church a bride and bridegroom; never would he have brought forward by way of exhortation the words, *A man shall leave his* ver. 31. *father and his mother*; and again have added, that it was *spoken concerning Christ and the Church*. For of her it is that the Psalmist also saith, *Hearken, O daughter, and* Ps. 45, *consider, and incline thine ear, forget also thine own people,* 10. 11. *and thy father's house. So shall the king greatly desire thy beauty.* Therefore also Christ saith, *I came forth from the* John 16, *Father, and am come.* But when I say, that He left the 28. Father, imagine not such a thing as takes place among men, a change of place; for just in the same way as the word *go forth* is used, not because He literally came forth, but because of His incarnation, so also is the expression, 'He left the Father.'

Now why did he not say of the wife as well as of the husband, she shall be joined unto her husband? Why, I say, is this? Because he was discoursing concerning love, and was discoursing to the husband. For to her indeed he discourses concerning reverence, and says, *the husband is* ver. 23. *the head of the wife*, and again, *Christ is the Head of the Church*. Whereas to him he discourses concerning love, and commits to him this province, and charges him with the love, thus rivetting him and cementing him to her. For the man that leaves his father for the sake of his wife, and then again, leaves this very wife herself and forsakes her, what forbearance can he deserve?

Seest thou not how great a share of honour God would have her enjoy, in that he hath taken thee away from thy father, and hath linked thee to her? What then, a man may say, if our duty is done, and yet she does not follow the example? *But if the unbelieving depart, let him depart*; 1 Cor. 7, *a brother or a sister is not under bondage in such cases.* 15.

However, when thou hearest of *fear*, demand that fear which becomes a free woman, not as though thou wert exacting it of a slave. No, she is thine own body; and if thou do this, thou reproachest thyself in dishonouring

\* The Gnostics and other sects forbade marriage; vid. 1 Tim. 4, 3. Here the Marcionites seem to be intended, whom St. Chrysostom often mentions. vid. supr. Hom. xix.

EPHES. thine own body. And of what nature is this *fear*? It  
 V. 33. is the not contradicting, the not rebelling, the not being  
 fond of the preeminence. It is enough that fear be kept  
 within these bounds. But if thou love, as thou art com-  
 manded, thou wilt make it yet greater. Or rather it will  
 not be any longer by fear that thou wilt be doing this, but  
 love itself will have its effect. The sex in a manner is but  
 weak, and needs much support, much condescension.

vid. S. But what however will they say, who are knit together in  
 Cyril, second marriages? I speak not at all in condemnation of  
 Lect. iv. them, God forbid; for the Apostle himself permits them.  
 26. Rom. 7,  
 3.

However, supply her with every thing, and with even an  
 excess of condescension. Do every thing and endure trouble  
 for her sake. Necessity is laid upon thee.

Here he does not think it right to introduce his counsel,  
 as he in many cases does, with examples from them that  
 are without. That of Christ, so great and forcible, were  
 alone enough; and more especially as regards the argu-  
 ment of subjection. *A man shall leave*, he saith, *his father*  
*and his mother*. Behold, this then is from without. But he  
 does not say, and *shall dwell with*, but *shall be joined unto*,  
 thus shewing the closeness of the union, and the fervent  
 love. Nay, he is not content with this, but further by  
 what he adds, he explains the subjection in such a way as  
 that the twain appear no longer twain. *They shall be*,  
 he does not say, 'one spirit,' he does not say 'one soul,'  
 (for that is manifest, and is possible to any one,) but so  
 as to be *one flesh*. She is a second authority, possessing  
 indeed an authority, and a considerable equality of dignity;  
 but at the same time the husband has somewhat of  
 superiority. In this consists most chiefly the well-being  
 of the house. For he took that former argument, the  
 example of Christ, to shew that we ought not only to love,  
 but also to govern; *that she may be*, saith he, *holy and with-*  
*out blemish*. But the word *flesh* has reference to love—and  
 the word *shall be joined*, has in like manner reference to  
 love. For if thou shalt make her *holy and without blemish*,  
 every thing else will follow. Seek the things which are of God,  
 and those which are of man will follow readily enough. Govern  
 thy wife, and thus will the whole house be in harmony. Hear

what Paul saith. *And if they will learn any thing, let them ask their own husbands at home.* If we thus regulate our own houses, we shall be also fit for the management of the Church. <sup>HOMIL. XX. 1 Cor. 14, 35.</sup> For indeed a house is a little Church. Thus is it possible for us by becoming good husbands and wives, to surpass all others. <sup>ἐπιστά-σταν</sup>

Consider Abraham, and Sarah, and Isaac, and the three hundred and eighteen born in his house. How the whole house was harmoniously knit together, how full was the whole of piety. She also fulfilled the Apostolic injunction, and *reverenced her husband*; for hear her own words, *It hath not yet happened unto me even until now, and my lord is old also.* And he again so loved her, that in all things he obeyed her commands. And the young child was virtuous, and the servants born in the house, they too were so excellent, that they refused not even to hazard their lives with their master; they delayed not, nor asked the reason. Nay, one of them, the chief, was so admirable, that he was even entrusted with the marriage of the only-begotten child, and with a journey into a foreign country. For just as with a general, when his soldiery also is well organized, the enemy has no quarter to attack; so, I say, is it also here: when husband and wife and children and servants are all interested in the same things, great is the harmony of the house. Since where this is not the case, the whole is oftentimes overthrown and broken up by one bad servant; and that single one will often sweep away and mar the whole. <sup>Gen. 14, 14. Gen. 18, 12. Sept.</sup>

Let us then be very thoughtful both for our wives, and children, and servants; knowing that we shall thus be establishing for ourselves an easy government, and shall have our accounts with them gentle and lenient, and say, *Behold I, and the children which God hath given me.* If the husband command respect, and the head be honourable, then will the rest of the body sustain no violence. Now what is the wife's fitting behaviour, and what the husband's, he states accurately, charging her to reverence him as the head, and him to love her as a wife; but how, it may be said, can these things be? That they ought indeed so to be, he has proved. But how they can be so, I will tell you. They will, if we will despise money, <sup>MORAL. Is. 8, 18.</sup>

EPHES. if we will look but to one thing only, excellence of soul,  
V. 33. if we will keep the fear of God before our eyes. For

c. 6, 8. what he says in his discourse to servants, *whatsoever any man doeth, whether it be good or evil, the same shall he receive of the Lord*; this is also the case here. It is not therefore for her sake so much that he should love her,  
 v. 22. as for Christ's sake. This, at least, he as much as intimates, in saying, *as unto the Lord*. So then do every thing, as in obedience to the Lord, and as doing every thing for His sake. This were enough to induce and to persuade us, and not to allow that there should be any irritation, and dissension. Let none be believed who should slander the husband to his wife; no, nor let the husband believe any thing at random against the wife, nor let the wife be without reason inquisitive about his goings out and his comings in. No, nor on any account let the husband ever render himself open to any suspicion whatever. For what, tell me, what if thou shalt devote thyself every day to thy friends, and every evening to thy wife, and not even thus be able to content her, and place thyself out of reach of suspicion? Though thy wife complain, yet be not annoyed—it is her love, not her folly—they are the complaints of fervent attachment, and ardent affection, and fear. Yes, she is afraid lest any one have stolen away her marriage bed, lest any one have injured her in that which is the summit of her blessings, lest any one have robbed her of her crown, lest any one have broken through her marriage chamber.

μικρο-  
 ψυχίας  
 v. p. 331. There is also another ground of petty jealousy. Let no body claim too much service of the servants, neither the husband from the maid-servant, nor the wife from the man-servant. For these things also are enough to beget suspicion. For consider, I say, that righteous household I spoke of. Sarah herself bade the patriarch take Hagar. She herself directed it, no one compelled her, nor did the husband attempt it; no although he had dragged on so long a period childless, yet he chose rather never to become a father, than to pain his  
 Gen. 16, wife. And yet even after all this, what said Sarah? *The*  
 5. *Lord judge between me and thee*. Now, I say, had he been any one else, would he not have been moved to anger? Would he not also have stretched forth his hand, saying

as it were, 'What sayest thou? I had no desire to have any thing to do with the woman; it was all thine own doing; and dost thou turn again and accuse me?'—But no, he says nothing of the sort;—but what? *Behold, thy maid is in thy hand; do to her as it pleaseth thee.* He delivered up the partner of his bed, that he might not grieve Sarah. And yet surely is there nothing greater than this as regards affection. For if partaking of the same table produces unanimity even in robbers towards their foes, (and the Psalmist saith, *Who didst eat sweet food at the same table with me;*) much more will the becoming one flesh—for such is the being the partner of the bed—be of necessity effectual to attach us. Yet did none of these things avail to overcome the just man; but he delivered Hagar up to his wife, to shew that nothing had been done by his own fault. Nay, and what is more, he sent her forth with child. Who would not have pitied one who had conceived a child by himself? Yet was the just man unmoved, for he set before every thing else the love he owed his wife.

Let us then imitate him ourselves. Let no one reproach his neighbour with his poverty; let no one be in love with money; and then all difficulties will be at an end.

Neither let a wife say to her husband, 'Unmanly coward that thou art, full of sluggishness and dulness, and fast asleep! here is such an one, a low man, and of low parentage, who runs his risks, and makes his voyages, and has made a good fortune; and his wife wears her jewels, and goes out with her pair of milk-white mules<sup>a</sup>, she rides about every where, she has troops of slaves, and a swarm of eunuchs, whilst thou art cowering down, and living to no purpose.' Let not a wife say these things, nor any thing like them. For she is the body, not to dictate to the head, but to submit herself and obey. 'But how,' she will say, 'is she to endure poverty? Where is she to look for consolation?' Let her select and put beside her those who are poorer still. Let her again consider how many noble and high-born maidens have not only received nothing of their husbands, but have

<sup>a</sup> So Demosthenes says of Midias, *ζιύγου; τοῦ ἐκ Σικυῶνος.* Dem. in Mid. καὶ εἰς μυστήρια τὴν γυναῖκα ἄγει, καὶ ἄλλοσι τοῖς βούλεται, ἐπὶ τοῦ λινοῦ p. 565.

EPHES. even given dowries to them, and have spent their all upon  
V. 33.

ἀπράγ-  
μονα

them. Let her reflect on the perils which attend such riches, and she will be well content with this retired life. Yes, and on the whole, if she is affectionately disposed towards her husband, she will utter nothing of the sort. No, she will rather choose to have him at her side gaining nothing, than gaining ten thousand talents of gold, accompanied with that care and anxiety which ever arise to wives from those distant voyages.

τὴν ἄνω  
φιλοσο-  
φίαν

Neither, however, let the husband, when he hears these things, on the score of his having the supreme authority, betake himself to revilings and to blows; but let him exhort, let him admonish her, as being less perfect, let him over-persuade her with arguments. Let him never once lift his hand,—far be this from a noble spirit,—no, nor give expression to insults, or taunts, or revilings; but let him regulate and direct her as being wanting in wisdom. Yet how shall this be done? If she shall be instructed in the

true riches, the heavenly wisdom, she will make no complaints like these. Let him teach her then, that poverty is no evil. Let him teach her, not by what he says only, but also by what he does. Let him teach her to despise glory; and then his wife will speak of nothing, and will desire nothing of the kind. Let him, as if he had an image given into his hands to mould, let him, from that very evening on which he first receives her into the bridal chamber, teach her temperance, gentleness, and how to live modestly, casting down the love of money at once from the outset, and from the very threshold. Let him discipline her in wisdom, and persuade her never to have bits of gold hanging at her ears, and down her cheeks, and laid round about her neck, nor laid up about the chamber, nor gold and costly tissues stored up. But let her

φαιδρὸς  
ὑβριν

dress be handsome, still let not what is handsome deviate into finery. No, leave these things to the people of the stage. Adorn thine house thyself with all possible neatness, so as rather to breathe an air of soberness than any other perfume. For hence will arise two or three good results. First then, the bride will not be grieved, when

ἀνδρῶν  
τῶν πικρῶν  
ἀνδρῶν

the apartments are opened, and the tissues, and the golden ornaments, and silver vessels, are sent back to their several



owners. Next, the bridegroom will have no anxiety about HOMIL. XX. the loss, nor for the security of the accumulated treasures. Thirdly again, in addition to this, which is the crown of all these benefits, by these very points he will be shewing his own judgment, that indeed he has no pleasure in any of these things, and that he will moreover put an end to every thing else in keeping with them, and will never so much as allow the existence either of dances, or of immodest songs. I am aware that I shall appear perhaps ridiculous to many persons, in laying down laws on such points. Still nevertheless, if ye will but listen to me, as time goes on, and ye shall reap the benefit of the practice, then ye will understand the advantage of it. And the laughter will pass off, and ye will laugh at the present fashion, and will see that the practice now is really that of silly children and of drunken men. Whereas what I recommend is the part of soberness, and wisdom, and of the sublimest way of life. What vid. Hom. xii. in 1 Cor. 4, 10. then do I say is our duty? Strip marriage of all those shameful, those Satanic strains, those immodest songs, those parties of profligate young men, and this will avail to chasten the spirit of thy bride. For she will at once thus reason with herself; ‘Wonderful! What a man is this? He is a philosopher; he regards the present life as nothing, he has brought me here into his house, to be a mother, to bring up his children, to keep his house.’ ‘Yes, but these are distasteful thoughts to a bride? Just for the first or second day;—but not afterwards; nay, she will even reap from them the greatest delight, and relieve herself of all suspicion. For a man who can endure neither pipers, nor ἀσμάτων κεκλασμένων dancers, nor broken songs, and that too at the very time of his wedding, that man will scarcely endure ever to do a foul deed, or to say a foul word. And then after this, when thou hast stripped the marriage of all these things, then take her, and form and mould her carefully, humouring on her bashfulness to a considerable length of time, and not destroying it suddenly. For even if the damsel be rather bold, yet for a time she will keep silence out of reverence for her husband, and feeling herself a novice in the circumstances. Thou then break not off this reserve too hastily, as intemperate husbands do, but encourage it for a length of time. For

EPHES. V. 33. this will be a great advantage to thee. Meanwhile she will not complain, she will not find fault with any laws thou mayest frame for her. During that time therefore, during which shame, like a sort of bridle laid upon the soul, suffers her not to make any murmur, nor to complain of what is done, lay down all thy laws. For as soon as ever she acquires boldness, she will overturn and confound every thing with full security. When is there then another time so advantageous for forming a wife, as that during which she reverences her husband, and is still timid, and still shy? Then lay down all thy laws, and willing or unwilling, she will certainly obey them. But how shalt thou help spoiling her modesty? By shewing her that thou thyself art no less modest than she is, addressing to her but few words, and those too with great gravity and collectedness. Then entrust her with the discourses of wisdom, for her soul will receive them. And establish her in that loveliest habit, I mean modesty. If ye will, I will also tell you by way of specimen, what sort of language should be addressed to her. For if Paul shrank not from saying, *Defraud not one another*, and spoke the language of a bridesmaid, or rather not of a bridesmaid, but of a spiritual soul, much more will not we shrink from speaking. What then is the language we ought to address to her? With great delicacy then we may say to her, ‘I have taken thee, my child, to be partner of my life, and have brought thee in to share with me in the most honourable and closest ties, in my children, and the superintendence of my house. And what advice then shall I now recommend thee?’ But rather, first talk with her affectionately; for there is nothing that so contributes to persuade a hearer to admit the things that are said, as to be assured that they are said with hearty affection. How then art thou to shew that affection? By saying, ‘when it was in my power to take many to wife, both with better fortunes, and of noble family, yet I was enamoured of thee, and thy conversation, thy modesty, thy gentleness, and soberness of mind.’ Then immediately from these beginnings open the way to your discourse on true wisdom, and with some circumlocution make a protest against riches. For if you direct your argument all at once against

<sup>1</sup> Cor.  
7, 5.

riches, you will disgust her; but if you do it by taking an <sup>HOMIL.</sup> occasion, you will succeed entirely. For you will appear to <sup>XX.</sup> be doing it in the way of defence, not as a morose sort of person, and forbidding, and over nice about trifles. But when you take occasion from what relates to herself, she will be even pleased. You will say then, (for I must now take up the discourse again,) that ‘whereas I might have married a rich woman, and with good fortune, I could not endure it. And why so? Not capriciously, and at random; but I was taught well and truly, that money is no real possession, but a most despicable thing, a thing which moreover belongs as well to thieves, and to harlots, and to plunderers of graves. So I gave up these things, and went on till I fell in with the excellence of thy soul, which I value above all gold. For a young damsel who is discreet and ingenuous, and whose heart is set on piety, is worth the whole world. For these reasons then, I courted thee, and I love thee, and prefer thee to my own soul. For the present life is nothing. And I pray, and beseech, and do all I can, that we may be counted worthy so to live in this present life, as that we may be able hereafter also in the world to come to be united to one another in perfect security. For our time here is brief and fleeting. But if we shall be counted worthy so to spend this life, and to be well-pleasing to God, then shall we ever be both with Christ and with each other, with more abundant pleasure. I value thy affection above all things, and nothing is so bitter or so painful to me, as ever to be at variance with thee. Yes, though it should be my lot to lose my all, and to become poorer than I was, and undergo the extremest hazards, and suffer I know not what, all will be tolerable and endurable, so long as thy feelings are true towards me. And then will my children be most dear to me, whilst thou art affectionately disposed towards me. But thou must do these duties too.’ Then mingle also with your discourse the Apostle’s sayings, that ‘thus God would have our affections blended together; for listen to the Scripture, which saith, *For this cause shall a man leave his father and his mother, and shall be joined unto his wife.* Let us have no pretext for narrow-minded jealousy. Perish riches, <sup>μικρο-</sup> and retinue of slaves, and all your outward pomps. To me <sup>ψυχία</sup>

EPHES. this is more valuable than all.' What weight of gold,  
 V. 33. what amount of treasures, are so dear to a wife as these words? Never fear that thy beloved one will ever rave against thee. No, she will own that thou lovest her. For courtezans indeed, who now attach themselves to one and now to another, would naturally enough be exasperated against their lovers, should they hear such expressions as these; but a free-born wife or a noble damsel would never be exasperated with such words; no, she will be so much the more subdued. Shew her too, that you set a high value on her company, and that you are more desirous to be at home for her sake, than in public places. And esteem her before all your friends, and above the children that are born of her, and let these very children be beloved by thee for her sake. If she does any good act, praise and admire it; if any foolish one, and such as girls may chance to do, advise and admonish. Condemn up and down all riches and extravagance, and gently point out the ornament that there is in neatness and in modesty; and be continually teaching her what is expedient.

ἀνὰ καὶ  
 χάριν,  
 κατηγό-  
 ρη

Let your prayers be common. Let each go to Church; and let the husband ask his wife at home, and she again ask her husband, the account of the things which were said and read there. If any poverty should overtake you, allege those holy men, Paul and Peter, who were more glorious than any kings or rich men; and yet how did they spend their lives, yea, in hunger and in thirst. Teach her that there is nothing in life terrible, save only offending against God. If any marry thus, marry with these views, he will be but little inferior to solitaries; the married but little below the unmarried.

τῶν μὲν  
 νυζούτων

If thou hast a mind to give dinners, and to make entertainments, invite no immodest, no disorderly person; but if thou shouldest find any poor saint able to bless your house, able only just by setting his foot in it to bring in the whole blessing of God, invite him. And I would say moreover another thing. Let no one of you make it his endeavour to marry a rich woman, but much rather a poor one. When she comes in, she will not bring so sure a source of pleasure from her riches, as she will annoyance from her taunts,

from her demanding more than she brought, from her insolence, her extravagance, her vexatious language. For <sup>HOMIL.</sup> XX. she will say perhaps, 'I have not yet spent any thing of thine, I am still wearing my own apparel, bought with what my parents settled upon me.' What sayest thou, O woman? Still wearing thine own! And what can be more miserable than this language? Why, thou hast no longer a body of thine own, and hast thou money of thine own? After marriage ye are no longer twain, but are become one flesh, and are then your possessions twain, and not one? Oh! that love of money! Ye both are become one man, one living creature; and dost thou still talk of 'mine own?' Cursed and unhallowed word that it is, the devil introduced it. Things far nearer and dearer to us than these hath God made all common to us, and are these then not common? We cannot say, 'my own light, my own sun, my own water:' all our greater blessings are common, and are riches not so? Perish the riches ten thousand times over! Or rather not the riches, but those tempers of mind which know not how to make use of riches, and yet esteem them above all things.

Teach her these lessons also with the rest, but with all the attractiveness thou canst. For since the recommendation of virtue has in itself much that is stern, and especially to a young and tender damsel, whenever discourses on true wisdom are to be made, devise every method to make them attractive. And above all banish this notion from her soul, of 'mine and thine.' If she say the word 'mine,' say unto her, 'What things dost thou call thine? For in truth I know not; I have nothing of mine own. How then speakest thou of 'mine,' when all things are thine? Freely grant her the word. Dost thou not perceive that such is our practice with children? When, whilst we are holding any thing, a child snatches it, and wishes again to get hold of the other thing, we allow it, and say, 'Yes, and this is thine, and that is thine.' The same also let us do with a wife; for her temper is more or less like a child's; and if she says, 'mine,' say, 'why all are thine, and I am thine.' Nor is the expression one of flattery, but of exceeding wisdom. Thus wilt thou be able to abate her

EPHES. wrath, and put an end to her disappointment. For it is flattery  
 V. 33. when a man does an unworthy act with an evil object: whereas

this is the highest philosophy. Say then, 'even I am thine, my little child; this advice Paul gives me where he says,

1 Cor. *The husband hath no power over his own body, but the wife.*  
 7, 4.

If I have no power over my body, but thou hast, much more hast thou over my possessions.' By saying these things thou wilt be setting her at rest, thou wilt have quenched the fire, thou wilt have shamed the devil, thou wilt have made her more thy slave than one bought with money, with this language thou wilt have bound her as with a spell. Thus then, by thine own language, teach her never to speak of 'mine and thine.' And again, never call her simply by her name, but with terms of endearment, with honour, with exceeding affection. Honour her, and she will not need honour from others; she will not want the glory that comes from others, if she enjoys that which comes from thee. Prefer her before all, on every account, both for her beauty, and her discernment, and extol her. Thus wilt thou persuade her to give heed to none that are without, but to scorn all the world except thyself. Teach her the fear of God, and all things will flow in smoothly to thee as from a fountain, and the house will be full of ten thousand blessings. If we seek the things that are incorruptible, these corruptible things will

Mat. 6, follow. For, saith He, *seek first the kingdom of God, and*  
 33. *all these things shall be added unto you.* What sort of persons, think you, must the children of such parents be? What the servants of such masters? What all others who come near them? Will not they too eventually be loaded with blessings out of number? For generally the servants also have their characters formed after their master's, and are fashioned after their humours, love the same objects, which they have been taught to love, speak the same language, and engage with them in the same pursuits. If thus we regulate ourselves, and attentively study the Scriptures, in most things we shall derive instruction from them. And thus shall be able to please God, and to pass through the whole of the present life virtuously, and to attain those blessings which are promised to those that love him, of which God grant that we may all be counted

worthy, through the grace and loving-kindness of our Lord HO MIH.  
Jesus Christ, with Whom, together with the Holy Ghost, be XX.  
unto the Father, glory, power, and honour, now, and ever,  
through all ages. Amen.

## HOMILY XXI.

---

EPHES. CHAP. vi. 1, 2, 3. *Children, obey your parents in the Lord, VI. 1-3. for this is right. Honour thy father and mother, which is the first commandment with promise. That it may be well with thee, and that thou mayest live long upon the earth.*

As a man in forming a body, places the head first, after that the neck, then the feet, so does the blessed Paul proceed in his discourse. He has spoken of the husband, he has spoken of the wife, the second authority, he now goes on by gradual advances to the third rank:—which is that now before us, of children. For as the husband has authority over the wife, so have the husband and the wife over the children. Now then mark what he is saying.

*Children, obey your parents in the Lord; for this is the first commandment with promise.*

Here he has not a word of discourse concerning Christ, not a word on high subjects, for he is as yet addressing his discourse to tender understandings. And it is for this reason, moreover, that he makes his exhortation short, inasmuch as children cannot follow up a long argument. For this reason also he does not discourse at all about a kingdom, (because this age is not qualified to hear these subjects,) but he says those things which an infant soul most especially longs to hear, that it shall *live long*. For if any one shall enquire why it is that he omitted to discourse concerning a kingdom, but set before them the commandment laid down in the law, we will answer, that it is because he speaks to them as infantine, and because he is well aware that if the husband and the wife are thus disposed according to the law which he has laid down, there will be but little trouble in securing the submission of the children. For whenever any



matter has a good and sound and orderly principle and <sup>HOMIL.</sup> foundation, every thing will thenceforward go on with XXI. method and regularity, with all possible facility: the difficulty is, to settle the foundation, to lay down a firm basis. *Children*, saith he, *obey your parents in the Lord*, that is, according to the Lord. This, he means to say, is what God commands you. But what then if they shall command foolish things? Generally then, a father, however foolish he may be himself, does not give foolish instructions. However, even in that case, the Apostle has guarded the matter, by saying, *in the Lord*; that is, wherever you will not be offending against God. So that if the father be a gentile or an heretic, we ought no longer to obey, because obedience is not then *in the Lord*. But how is it that he says, *Which is the first commandment*. For the first is, "Thou shalt not commit adultery;—Thou shalt not kill." He does not speak of it then as in rank first<sup>a</sup>, but in <sup>τάξι</sup> respect of the promise. For upon those others there is no reward annexed, as being enacted with reference to evil things, and to departure from evil things. Whereas in these others, where there is the practice of good, there is further a promise held out. And observe how admirable a foundation he has laid for the path of virtue, when he places it in honour and reverence towards parents. And with reason. When he would lead us away from wicked practices, and is just about to enter upon virtuous ones, this is the first thing he enjoins, honour, I say, towards parents; inasmuch as they before all others are, after God, the authors of our being, and thus they would naturally be the first to reap the fruits of our right actions; and then all the rest of mankind. For if a man have not this, he will never be gentle towards those unconnected with him.

<sup>a</sup> Vid. Mark 10, 19. Luke 18, 20. and Rom. 13, 9. in which the order of the Commandments more or less runs 7th, 6th, 8th, 9th, 10th, and 5th. Vid. also 1 Cor. 4, 9. Gal. 5, 19. Eph. 5, 5. Col. 3, 5. In the Septuag. Vers. of Exod. 20, the Commandments run 5th, 7th, 6th, 8th, &c. with much variation of reading as to 6th, 7th, and 8th. In

Philon. de Decal. p. 751. (ed. Franc. 1691,) and Tertullian de Pudic. 5, they run 7th, 6th, 8th. On the other hand the Septuag. of Deuteron. follows the Hebrew, as does Matt. 19, 18. except that the 5th comes last. Cf. Matt. 15, 19. with Mark 7, 21. vid. Holmes and Grotius in Exod. 20, 12. &c.

EPHES. VI. 4. However, having given the necessary injunctions to children, he passes to the fathers, and says,

Ver. 4. *And ye fathers, provoke not your children to wrath; but bring them up in the nurture and admonition of the Lord.*

He does not say, 'love them,' because to this, nature draws them even against their own will, and it were superfluous to lay down a law on such subjects. But what is his expression. *Provoke not your children to wrath*, as many do, cutting them off from their inheritance, and expelling them from their houses, and treating them overbearingly, not as free, but as slaves. This is why he says, *Provoke not your children to wrath*. Then, which is the chief thing of all, he shews how they will be in subordination, referring the whole source of it to the head and chief authority. And in the same way as he has shewn the husband to be the source of the wife's subordination, (which is the reason also why he addresses the greater part of his arguments to him, advising him to attach her to him by the absolute sway of affection,) so, I say, here also, he refers the main source to him, by saying, *But bring them up in the nurture and admonition of the Lord*. Thou seest that where there are spiritual ties, the natural ties will follow. Would you have a son obedient? From the very first *bring him up in the nurture and admonition of the Lord*. Never deem it an unnecessary thing that he should be a diligent hearer of the divine Scriptures. For there the first thing he hears will be this, *Honour thy father and thy mother*; so that this makes for thee. Never say, this is the business of monks. Am I making a monk of him? No. There is no need he should be made a monk<sup>b</sup>. Why be so afraid of a thing replete with so much advantage? Make him a Christian. For it is of all things necessary for persons in the world to be acquainted with the lessons derived from this source; but especially for children. For it is an age full of folly; and to this folly are superadded the bad examples derived from the heathen tales, when they are there made acquainted with those heroes so admired

τοῖς καὶ  
μικροῖς

<sup>b</sup> Fathers were very suspicious in S. Chrysostom's day of the influence of Christianity tending to make their children monks. In consequence of this prejudice against the monastic life he wrote his Adv. Oppugn. Mon. Vit.

amongst them, slaves of their passions, and cowards with HOMIL. regard to death; as, for example, Achilles, when he relents, XXI. when he dies for his concubine, when another gets drunk, and many other things of the sort. He requires therefore the remedies for these doctrines. How is it not absurd to send children out to trades, and to school, and to do all you can for this object, and yet, not to *bring them up in the nurture and admonition of the Lord?* And for this reason truly we are the first to reap the fruits, because we bring up our children to be insolent and profligate, disobedient, and vulgar spendthrifts. Let us not then do this; no, let us listen to this blessed Apostle's admonition. *Let us bring them up in the nurture and admonition of the Lord.* Let us give them a pattern. Let us make them from the earliest age apply themselves to the reading of the Scriptures. Alas, that so constantly as I repeat this, I am looked upon as trifling! Still, however, I shall not cease to do my duty. Why, tell me, do ye not imitate them of old? Ye women, especially, emulate those admirable women. Has a child been born to any one? Imitate Hannah's example, look at what she did. v. 1 Sam. 1, 24. She brought him up at once to the temple. Who amongst you would not rather—that his son should become a Samuel once for all, than that he should be king of the whole world ten thousand times over? 'And how,' you will say, 'is it possible he should become such an one?' Why not possible? Because thou dost not choose thyself, nor committest him to the care of those who are able to make him such an one. 'And who,' it will be said, 'is such an one as this?' God. Yes, she put him into the hands of God. For Eli himself was not one of those remarkably qualified to form him; (how could he be, he who was not even able to form his own children?) No, it was the faith of the mother and her earnest zeal that wrought the same thing. He was her first child, and her only one, and she knew not whether she should ever have others besides. Yet she did not say, 'I will wait till the child is grown up, that he may have a taste of the things of this life, I will allow him to have his pastime in them a little in his childish years.' No, all these thoughts the woman repudiated, she was absorbed in one object, how from the very beginning she might dedicate the spiritual image to God. ἄγαλμα

EPHES. VI. 4. Well may we men be put to the blush at the wisdom of this woman. She offered him up to God, and there she left him.

v.1 Sam.  
2, 30.

And therefore was her married state more glorious, in that she had made spiritual objects her first care, in that she had dedicated the first-fruits to God. Therefore was her womb fruitful, and she obtained other children besides. And therefore she saw him honourable even in the world. For if men when they are honoured, render honour in return, will not God much more, He who gives it, even without being honoured? How long are we to be mere lumps of flesh? How long are we to be stooping down to the earth? Let every thing be secondary with us to the provident care we should take of our children, and our *bringing them up in the nurture and admonition of the Lord*. If from the very first he is taught to be a lover of true wisdom, then he has obtained a wealth greater than all wealth, and a more imposing name. You will effect nothing so great by teaching him an art, and giving him that outward learning by which he will gain riches, as you will, if you teach him that art by which he shall despise riches. If you desire to make him a rich man, do this. For the rich man is not he who desires great riches, and is encircled with great riches; but the man who has need of nothing. Discipline your son in this, teach him this lesson. This is the greatest riches. Seek not how to give him reputation and high character in outward learning, but consider deeply how you shall teach him to despise the glory that is confined to this present life. This would render him more distinguished and more truly glorious. This it is possible for rich and poor alike to accomplish. These are lessons which a man does not learn from a master, nor by art, but by means of the divine oracles. Seek not how he shall enjoy a long life here, but how he shall enjoy a boundless and endless life hereafter. Give him great endowments, not little ones. Hear what Paul saith, *Bring them up in the nurture and admonition of the Lord*; study not to make him an orator, but train him up to be a philosopher. In the want of the one there will be no harm whatever; in the absence of the other, all the rhetoric in the world will be of no advantage. Tempers are wanted, not talking; heart, not cleverness; deeds, not words. These

gain a man the kingdom. These confer what are benefits indeed. Whet not his tongue, but cleanse his soul. I do not say this to prevent your teaching him these things, but to prevent your attending to them exclusively. Do not imagine that the monk alone stands in need of these lessons from Scripture. Of all others, the children just about to enter into the world specially need it. For just in the same way as the man who is always at anchor in harbour, is not the man who requires his ship to be fitted out, and who wants a pilot and a crew, but he who is from time to time out at sea; so is it with the man of the world and the recluse. The one is entered as it were into a waveless harbour, and lives an untroubled life, and far removed from every storm; whilst the other is ever on the ocean, he lives out at sea in the very midst of the ocean, and has numberless and tremendous surges to struggle with. And though he may not need it himself, still he ought to be so prepared as to stop the mouths of others.

Thus the more distinguished he is in the present life, so much the more he stands in need of this education. If he is being brought up in courts, there are many Heathens, and philosophers, and persons puffed up with the glory of this life. It is like a place full of dropsical people. Such in some sort is the court. All are, as it were, puffed up, and in a state of inflammation. And they who are not so are studying to become so. Now then reflect how vast a benefit it is, that your son on entering there, should enter like an excellent physician, furnished with instruments which may allay every one's peculiar inflammation, and should go up to every one, and converse with him, and restore the diseased body to health, applying the remedies derived from the Scriptures, and pouring forth discourses of the true philosophy. For with whom is the recluse to converse? with his wall or his ceiling? yea, or again with the wilderness and the woods? or with the birds and the trees? He therefore has no so great need of this sort of discipline. Still, however, he makes it his business to perfect this work, not so much with a view of disciplining others as himself. There is then every need of much discipline of this sort to those that are to mix in the present world, because such

HOMIL.  
XXI.

κοσμικός.  
μονάζων.

EPHES. an one has a stronger temptation to sin than the other.

VI. 4.

And if you have a mind to understand it, he will further be a more useful person even in the world itself. For all will have a reverence for him from these words, when they see him in the fire without being burnt, and not ambitious of authority. This he will then obtain, when he least desires it, and will be a still higher object of respect to the king; for it cannot be that such a character should be hid. Amongst a number of healthy persons, indeed, a healthy man will not be noticed; but when there is one healthy man amongst a number of sick, the report will quickly spread and reach the king's ears, and he will make him ruler over many nations. Knowing then these things, *bring up your children in the nurture and admonition of the Lord.*

‘But suppose a man is poor.’ Here is the cry of poor again. Still he will be in no wise more insignificant than the man who lives in kings’ courts, because he is not in kings’ courts; no, he will be held in admiration, and will soon gain that authority which is yielded voluntarily, and not by any suffrage. For if a set of Greeks, men of small account as they are, and dogs, by taking up that worthless philosophy of theirs, for such the Grecian philosophy is, nay more, not taking up it, but only its mere name, and wearing the threadbare cloak, and letting their hair grow, impress many; how much more will the true philosopher? If a false appearance, if a mere shadow of philosophy at first sight so catches us, what if our affections were fixed on the true and pure philosophy? Will not all court it, and entrust both houses, and wives, and children, with full confidence to such man? But there is not, no, there is not such a philosopher existing now. And therefore, it is not possible to find an example of the sort. Amongst recluses, indeed, there are such, but amongst people in the world, certainly not. And that amongst recluses there are such, it would be possible to adduce a number of instances. However, I will mention one out of many. Ye know, doubtless, and have heard of, and some, perhaps, have also seen, the man whom I am now about to mention. I mean, the admirable Julian. This man was quite a rustic character, in humble life,

τριαβόλοι  
μαῖοι  
τινες καὶ  
κύνης

and of humble parentage, and totally uninstructed in all outward accomplishments, but full of unadorned wisdom. HOMIL.  
XXI.  
When he came into the cities, (and this was but rarely,) never, not when orators, or sophists, or any one else rode in, did such a concourse take place<sup>c</sup>. But what am I saying? Is not his very name more glorious than that of any king's, and celebrated even to this day? And if these things were in this world, in the world in which the Lord promised us no one good thing, in which He hath told us we are strangers, let us think how great will be the blessings laid up for us in the heavens. If, where they were sojourners they enjoyed so great honour, how great glory shall they enjoy where are their cities! If, where He promised tribulation, they meet with such attentive care, how great shall be that rest, where He promiseth the true honours!

And now would ye have me exhibit examples of secular κοσμι-  
κοὺς men? At present, indeed, I have none; still there are perhaps even secular men who are excellent, though not arrived at the highest philosophy. I shall therefore quote you examples from them of old time and from the saints. How many, who had wives to keep and children to bring up, were inferior in no respect, no, in no respect to those who have been mentioned? Now, however, it is no longer so, *because of the present distress*, as this blessed 1 Cor. 7,  
26. Apostle saith. Now then whom would ye have me mention? Noah, or Abraham? The son of the one or of the other? Or again, Joseph? Or would ye have me go to the Prophets? Moses I mean, or Isaiah? However, if you will, let us carry our discourse to Abraham, whom all are continually bringing forward to us above all others. Had he not a wife? Had he not children? Yes, for I too use the same language to you, as you do to me. He had a wife, but it was not because he had a wife that he was so remarkable. He had riches, but it was not because he had riches that he pleased God. He begat children, but it was not because he begat children that he was pronounced blessed. He had three hundred and eighteen servants born in his house, but it was not on this

<sup>c</sup> St. Julian was a native of Cilicia, perhaps of Tarsus, and was martyred at Ægæ in the Dioclesian persecution.

One of S. Chrysostom's orations is in his praise.

EPHES. account that he was revered. But would you know why  
 VI. 4. it was? It was for his hospitality, for his contempt of riches,  
 for his chastened temper. For what, tell me, is the duty of  
 a philosopher? Is it not to despise both riches and glory?  
 Is it not to be above both envy and every other passion?  
 Come now then, let us bring him forward and strip him, and  
 shew you what a philosopher he was. First of all, he  
 thought nothing of his country. He heard the command,  
 Gen. 12, *Get thee out of thy country, and from thy kindred,* and  
 1. immediately went forth. He was not bound to his house,  
 (or surely he would never have gone forth,) nor to his  
 love of familiar friends, nor to any thing else whatever.  
 Then, glory and money he despised above all others. For  
 when he had put an end to war by turning the enemy to  
 flight, and was requested to take the spoil, he rejected it.

Again, the son of this great man was revered, not  
 because of his riches, but for his hospitality: not because of  
 his children, but for their obedience: not because of his wife,  
 v. Gen. but for the barrenness inflicted on account of his wife.  
 20, 17.

They looked upon the present life as nothing, they followed  
 not after gain, they despised all things. Tell me, which sort  
 of plants are the best? Are not those which have home-born  
 strength, and are injured neither by rains, nor by hailstorms,  
 nor by gusts of wind, nor by any other vicissitude of the sort,  
 but stand naked and exposed in defiance of them all, and  
 needing neither wall nor fence to protect them? Such is  
 the true philosopher, such is that wealth of which we  
 spoke. He has nothing, and has all things: he has all  
 things, and has nothing. For a fence is not within, but  
 only without; a wall is not natural, but only built round  
 from without. And what again, I ask, what sort of body is  
 a strong one? Is it not that which is in health, and which is  
 affected neither by hunger nor repletion, nor by cold, nor by  
 heat; or is it that which is subject to all these things, and  
 needs both caterers, and embroiderers, and hunters, and  
 physicians, to give it health? He is the rich man, the true  
 philosopher, who needeth none of these things. For this  
 cause it was that this blessed Apostle said, *Bring them up  
 in the nurture and admonition of the Lord.* Surround them  
 not with outward defences. For such is wealth, such is



glory; for when these fall, as fall they must, the plant HOMIL. XXI. stands naked and defenceless, not only in no wise benefitted during the time past, but even injured. For those very shelters that prevented its being inured to the attacks of the winds, will now have prepared it for perishing all at once. And so wealth is injurious rather, because it renders us undisciplined for the vicissitudes of life. Let us therefore train up our children to be such, as that they shall be able to bear up against every trial, and not to be surprised at what may come upon them; *let us bring them up in the nurture and admonition of the Lord.* And great will be the reward which will be thus laid up in store for us. For if men that make statues and paint portraits of kings receive so great distinction, shall not we who adorn the image of the King of kings, (for man is the image of God,) receive ten thousand blessings, if we effect a true likeness? For the likeness is in this, in the virtue of the soul, when we train our children to be virtuous, to be meek, to be forgiving, (because all these are attributes of God,) to be beneficent, to be humane, when we train them to regard the present world as nothing. Let this then be our task, to mould and to direct both ourselves and them to what is right. For with what sort of boldness shall we stand before the judgment-seat of Christ? If a man who has unruly Tit. 1, 6. children is unfit to be a Bishop, much more is he unfit for the kingdom of Heaven. What sayest thou? If we have an unruly wife, or unruly children, shall we have to render account? Yes, we shall, unless we can render our own account with exactness; for our own individual virtue is not enough in order to salvation. If the man who omitted to put out the one talent gained nothing, and yet was punished even then, it is plain that one's own individual virtue is not enough in order to salvation, but there is need of that of another also. Let us therefore entertain great solicitude for our wives, and take great care of our children, and of our servants, and of ourselves. And in our government both of ourselves and of them, let us beseech God that He aid us in the work. If He shall see us interested in this work, and solicitous about it, He will aid us; but if He shall see us paying no regard to it, He will not give us His hand. For He does not vouchsafe us His assistance when we

EPHES. VI. 4. sleep, but when we labour also ourselves. For a helper, (as the name implies,) is not a helper of one that is inactive, but of one who works also himself. But the good God is able of Himself to bring the work to perfection, that we may be all counted worthy to attain to the blessings promised us, through the grace and loving-kindness of Jesus Christ our Lord, with Whom together with the Holy Ghost be unto the Father, glory, might, and honour, now and ever, and throughout all ages. Amen.

## HOMILY XXII.

---

CHAP. vi. 5—8. *Servants, be obedient to them that are* HOMIL. XXII.  
*your masters according to the flesh, with fear and trembling,*  
*in singleness of your heart, as unto Christ; not with eye-*  
*service, as men-pleasers; but as the servants of Christ, doing*  
*the will of God from the heart; with good will doing service,*  
*as to the Lord, and not to men: knowing that whatsoever*  
*good thing any man doeth, the same shall he receive of the*  
*Lord, whether he be bond or free.*

Thus then it is not husband only, nor wife, nor children, but virtuous servants also that contribute to the consistency and protection of a house. Therefore the blessed Paul has not overlooked this department. He comes to it, however, in the last place, because it is last in importance. Still he addresses much discourse also to them, no longer in the same tone as to children, but in a far more advanced way, inas-much as he does not hold out to these the promise in this world, but in that which is to come. *Knowing*, saith he, *that whatsoever good or evil thing any man doeth, the same shall he receive of the Lord*, and thus at once instructs them to love wisdom. For though they be inferior to the children in dignity, still in spirit they are superior to them.

*Servants*, saith he, *be obedient to them that are your* φρονή-  
ματς  
*masters according to the flesh.*

Thus at once he raises up, at once soothes the wounded soul. Be not grieved, he seems to say, that you are inferior to the wife and the children. Slavery is nothing but a name. The mastership is *according to the flesh*, brief and temporary; whatever is of the flesh, is transitory.

EPHES. *With fear, he adds, and trembling.*  
 VI. 8.

Thou seest that he does not require the same fear from servants as from wives: for in that case he simply said, *and let the wife see that she fear her husband*; whereas in this case he heightens the expression, *with fear*, he saith, *and trembling, in singleness of your heart, as unto Christ*. This is constantly his language. What meanest thou, blessed Paul? He is a brother, he enjoys the same privileges, he belongs to the same body. Yea, more, he is the brother, not of his own master only, but also of the Son of God, he is partaker of all the same privileges; yet sayest thou, *obey your masters according to the flesh, with fear and trembling*. Yes, for this very reason, he would say, I say it. For if I charge free men to submit themselves one to another in the fear of God,—  
 c. 5, 21. as he said above, *submitting yourselves one to another in the fear of God*;—if I charge moreover the wife to fear and reverence her husband, and yet at the same time she is his equal; much more must I so speak to the servant. It is no sign of low birth, rather it is the truest nobility, to understand how to lower ourselves, to be modest and unassuming, and to give way to our neighbour. And the free have served the free with much fear and trembling.

*In singleness, he adds, of heart.*

And it is well added, since it is possible to serve with fear and trembling, and yet not of good will, but only as far as one can. Many servants in many instances secretly cheat their masters. And this cheating accordingly he does away, by saying, *in singleness of your hearts as to the Lord, not with eye-service as men-pleasers, but as servants of Christ, doing the will of God from the heart; with good-will doing service, as to the Lord, and not to men*. Seest thou how many words he requires, in order to implant this good principle, *with good-will*, I mean, and *from the heart*? That other service, *with fear and trembling*, I mean, we see many rendering to their masters, and the master's threat goes far to secure that. But shew, saith he, that thou servest as *the servant of Christ*, not of man. Make the right action your own, not one of compulsion. Just as in the words which follow, he persuades

and instructs the man who is ill treated by another to HOMIL. make the right action his own, and the work of his own XXII. free choice, so here he is teaching the servant. Because inasmuch as the man that smites the cheek, is not supposed to come to that act in consequence of any intention in the person struck, but only of his own individual malice, what saith He? *Turn to him the other also*; to shew Mat. 5, him that in submitting to the first thou wert not unwilling. 34. For he that will be lavish in suffering wrong, will make even that which is not his own act his own, by suffering himself to be smitten on the other cheek also, not merely by enduring the first blow. For this latter will have perhaps the appearance even of cowardice; the former of a high wisdom.—Thus thou wilt shew that it was for wisdom's sake that thou borest the other also. And so in the present case, φιλοσοφία shew here too, that thou bearest this slavery also willingly, and not as *a man-pleaser*. He surely who is of such a Gal. 1, character, is no servant of Christ. The servant of Christ 10. is not a man-pleaser. For who that is the servant of God, makes it his object to please men? And who that pleases men, can be a servant of God?

*From the heart*, saith he, *with good will doing service*. He does well to speak thus; for since it is possible to do service even with singleness of heart, and not wrongfully, and yet not in any way with all one's might, but only so far as fulfilling one's bounden duty, therefore he says, do it with alacrity, not of necessity, upon principle, not upon constraint. If thus thou do service, thou art no slave; if thou do it upon principle, with good-will, from the heart, and for Christ's sake. For this is the servitude that even Paul the free man serves, and exclaims, *For we preach not ourselves*, 2 Cor. 4, *but Christ Jesus the Lord, and ourselves your servants for* 5. *Jesus' sake*. Look how he divests thy slavery of its meanness. For just in the same way as the man who has lost his money, if he gives still more to him who has taken it, is not ranked among losers, but rather amongst liberal givers; not amongst those who suffer evil, but amongst those who do well; and rather clothes the other with disgrace by his liberality, than is clothed with disgrace by his loss:—so, I say, in this case,

ΕΡΗΗΣ. by his generosity he will appear at once more high-minded,  
 VI. 9. and by shewing that he does not feel the wrong, will put the  
 ἄποπαγῆς other to shame.

Let us then do service to our masters for Christ's sake, *knowing*, he continues, *that whatsoever good thing any man doeth, the same shall he receive of the Lord, whether he be bond or free.* For inasmuch as it was probable that many masters, as being unbelievers, would have no sense of shame, and would make no return to their servants for their obedience, observe how he has given them encouragement, so that they may have no misgiving about the remuneration, but may have full confidence respecting the recompence. For as they who receive a benefit, when they make no return, make God a debtor to their benefactors; so, I say, do masters also, if, when well-treated by thee, they fail to requite thee, requite thee the more, by rendering God thy debtor.

Ver. 9. *And ye masters*, he continues, *do the same things unto them.*

The same things. What are these? *With good will do service.* However he does not actually say, *do service*, though by saying, *the same things*, he plainly shews this to be his meaning. For the master himself is a servant. *Not as men-pleasers*, he means, *and with fear and trembling*; that is, towards God, fearing lest He one day accuse you for your negligence towards your servants.

φοβηταίς *Forbearing threatening*; be not irritating, he means, nor oppressive.

*Knowing that your Master also is in Heaven.*

Ah! How mighty a Master does he hint at here! How  
 Mat. 7, startling the suggestion! It is this. *With what measure thou*  
 2. *metest, it shall be measured unto thee again*; lest thou  
 Mat. 18, hear the sentence, *Thou wicked servant, I forgave thee all*  
 32. *that debt.*

*Neither is there respect of persons*, he saith, *with Him.*

Think not, he would say, that what is done towards a servant, He will therefore forgive, because done to a servant. Heathen laws indeed, as being the laws of men, recognize a difference between these kinds of offences. But the law of

the common Lord and Master of all, as doing good to all HOMIL. XXII. alike, and dispensing the same rights to all, knows no such difference.

Now then should any one ask, whence is slavery? And why it has found entrance into human life, (and many I know are both glad to ask such questions, and desirous to be informed of them,) I will tell you. Slavery is the fruit of covetousness, of extravagance, of insatiable greediness. βρυζουλία Noah, we know, had no servant, nor had Abel, nor Seth, nor they who came after them. The thing was the fruit of sin, of rebellion against parents. Let children hearken to this, that whenever they are undutiful to their parents, they deserve to be servants. Such a child strips himself of his purity of blood; for he who rebels against his father is no longer a son; and if he who rebels against his father is not a son, how shall he be a son who rebels against our true Father? He is departing from his high birth, he is doing outrage to nature. Then come wars, and battles, and take their prisoners. Well but Abraham, you will say, had servants. Yes, but he treated them not as servants.

Observe how he makes every thing dependent upon the head; the wife, by telling him *to love her*; the children, by telling him *to bring them up in the nurture and admonition of the Lord*; the servants, by the words, *knowing that your Master also is in Heaven*. So, saith he, ye also in like manner, as being yourselves servants, be ye kind and indulgent.

Now if ye have a mind to hearken, I shall make the same remarks concerning servants, as I have also made before concerning children. Teach them to be religious, and every thing else will follow of necessity. But now, when any one is going to the theatre, or going off to the bath, he drags all his servants after him; but when he goes to church, not for a moment, nor does he compel them to attend and hear. Now how shall thy servant listen, when thou his master art attending to other things? Hast thou purchased, hast thou bought thy slave? Before all things enjoin him what God would have him do, to be gentle towards his fellow-servants, and to make much account of virtue.

Every one's house is a little city; and every man is a

EPHES. prince in his own house. That the house of the rich is  
 VI. 11. of this character, is plain enough, where there are both  
 lands, and stewards, and rulers over rulers. But I say  
 that the house of the poor also is a city. Because here too  
 there are offices of authority ; for instance, the husband has  
 authority over the wife, the wife over the servants, the  
 servants again over their own wives ; again, the wives and  
 the husbands over the children. Does he not seem to you  
 to be, as it were, a sort of king, having so many authorities  
 under his own authority ? And that it were meet that he  
 should be more skilled both in domestic and general  
 government than all the rest ? For he who knows how  
 to manage these in their several relations, will know how  
 to select the fittest men for officers, yes, and will assuredly  
 choose excellent ones. And thus the wife will be a  
 second king in the house, excepting the diadem ; and he  
 who knows how to choose this king, will excellently regulate  
 all the rest.

Ver. 10. *Finally, my brethren, saith he, be strong in the Lord.*

Whenever the discourse is about to conclude, he continually employs this turn. Said I not well from the first, that every man's house is a camp in itself ? For look, having disposed of the several offices, he proceeds to arm them, and to lead them out to war. If no one usurps the other's office, but every one remains at his post, all will be well ordered.

*Be strong, saith he, in the Lord, and in the power of His might.*

That is, in the hope which we have in Him, by means of His aid. For as he had enjoined many duties, which were necessary to be done, fear not, he seems to say, cast your hope upon the Lord, and He will make all easy.

Ver. 11. *And put on the whole armour of God, that ye may be able to stand against the wiles of the devil.*

He saith not, against the fightings, nor against the hostilities, but against the *wiles*. For this enemy is at war with us, not simply, nor openly, but by *wiles*. What is a *wile* ?  
 To use *wiles*, is to deceive and to take by artifice or contrivance ; a thing which takes place both in the case

μεθοδία  
 μεθοδιῶ-  
 σαι



of the arts, and in words, and actions, and stratagems, <sup>HOMIL. XXII.</sup> with those who seduce us. I mean something like this. He never proposes to us sins in their proper <sup>φαισά</sup> colours, he does not speak of idolatry, but he sets it off in another dress, using *wiles*, that is, making his <sup>μεθοδιών</sup> discourse plausible, employing disguises. Now therefore he is by this means both rousing the soldiers, and making them vigilant, by assuring and instructing them, that our conflict is with one skilled in the art of war, and with one who wars not simply, nor openly, but with much wiliness. And first then he arouses the disciples from the consideration of his skill; but in the second place, from his nature, and the number of his forces. It is not from any desire to dispirit the soldiers that stand under him, but to arouse, and to awaken them, that he mentions these stratagems, and prepares them to be vigilant; for had he merely detailed their power, and there stopped his discourse, he must have dispirited them. But now, whereas both before and after this, he shews that it is possible to overcome even such an enemy, he rather inspirits them; for the more clearly the strength of our adversaries is stated on our part to our own people, so much the more earnest will it render our soldiers.

Ver. 12. *For we wrestle not, saith he, against flesh and blood, but against principalities, against powers, against the rulers of the darkness of this world, against spiritual wickedness, in the heavenly things.*

Having stimulated them by the character of the conflict, <sup>“high places,” E. V.</sup> he next goes on to arouse them also by the rewards set before them. For what is his argument? Having said that the enemies are fierce, he adds further, that they despoil us of vast blessings. What are these? The conflict lies *in the heavenly things*; the struggle is not about riches, not about glory, but whether we are to be slaves. And thus is the enmity irreconcilable. The strife and the conflict is fiercer when it is for vast interests at stake; for the expression, *in the heavenly things*, is equivalent to, ‘for the heavenly things.’ It is not that they may gain any thing by the conquest, it is that they may despoil us. As if one were to say, ‘the contract lies in this or that;’ the word ‘in,’ <sup>ἐν τῇ</sup> <sup>καὶ τῇ</sup>

EPHES. means, 'in behalf of;' the word 'in,' also means, 'on account  
 VI. 13. of.' Observe how the power of the enemy startles us; how it makes us all circumspection, to know that the hazard is on behalf of vast interests, and the victory for the sake of great rewards. Yes, it is his great effort to cast us out of Heaven.

He speaks of certain *principalities, and powers, and rulers of the darkness of this world*. What darkness? Is it that of c. 5, 8. night? No, but of wickedness. *For we were*, saith he, *sometimes darkness*; so naming that wickedness which is in this present life; for beyond it, it will have no place, not in Heaven, nor in the world to come.

*κοσμο*  
*κράτορας* *Rulers of the world* he calls them, not as having the mastery over the world, but as being the authors of wicked works. For the Scripture is wont to call wicked practices John 17, 'the world,' as, for example, where Christ saith, *Ye are not*  
 16. *of this world, even as I am not of the world*. What then, were they not of the world? Were they not clothed with flesh? Were they not of those who are in the world? And

John 7, again; *The world hateth Me, but you it cannot hate*. Where  
 7. again He calls wicked practices by this name. Or the Apostle here by the world means wicked men, because the evil spirits have more especial power over them. *Against principalities, against powers, against spiritual wickedness*, saith he, *in heavenly things*. *Principalities, and powers*, he speaks of; just as in the heavenly Col. 1, places there are *thrones and dominions, principalities and*  
 16. *powers*.

Ver. 13. *Wherefore*, saith he, *take unto you the whole armour of God, that ye may be able to withstand in the evil*  
 "done"  
 E. V. *day, and, having subdued all, to stand*.

By *evil day* he means the present life, and calls it too *this*  
 Gal. 1, 4. *present evil world*, from the evils which are done in it. It is as much as to say, Always be armed. And again, *having subdued all*, saith he; that is, both passions, and vile lusts, and all things else that trouble us. He speaks not merely of doing the deed, but of completing it, so as not only to slay, but to stand also after we have slain. For many who have gained this victory, have fallen again. *Having subdued*, saith he, *all*; not having subdued one, and

not another. For even after the victory, we must stand. An HOMIL. XXII.  
enemy may be struck, but things that are struck revive again. If we stand not, they are even now rising up, though fallen. So long as we stand, they are fallen. So long as we waver not, the adversary rises not again.

*Let us put on the whole armour of God.* Seest thou how he banishes all fear? For if it be possible *to subdue all, and to stand*, why shrink from the conflict? *Stand when thou hast subdued*, and thou hast conquered. And marvel not that he enters at so great length into the power of the enemy. The detailing of these things does not create cowardice and fear, but, it shakes off indolence. *That ye may be able*, he saith, *to withstand in the evil day.* And he further gives them encouragement too from the time; the time, he seems to say, is short<sup>a</sup>, so that ye must needs stand; faint not when the slaughter is achieved.

If then it is a warfare, if such are the forces arrayed MORAL. against us, if *the principalities* are incorporeal, if they are *rulers of the world*, if they be *the spiritual things of wickedness*, how, tell me, canst thou live in self-indulgence? How canst thou be dissolute? How if we are unarmed, shall we be able to overcome? These words let every one repeat to himself every day, whenever he is under the influence of anger, or of lust, whenever he is aiming, and at random, after this languid life. Let him hearken to the blessed Paul, saying to him, *We wrestle not against flesh and blood, but against principalities, against powers.* A harder warfare this than that which is matter of sense, a fiercer conflict. Think how long time this enemy is wrestling, for what it is that he is fighting, and be more guarded than ever. Nay, a man will say, but as the devil, he ought to have been removed out of the way, and then all had been saved. These are the pretences to which some of your indolent ones in self-defence give utterance. When thou oughtest to be thankful, O man, that, if thou hast a mind, thou hast the victory over such a foe, art thou on the contrary even discontented, and givest utterance to the words

<sup>a</sup> i. e. 'but a day.'

EPHES. of some sluggish and sleepy soldier? Thou knowest the  
 VI. 13. points of attack, if thou choosest. Reconnoitre on all sides,  
 λαβῶς fortify thyself. Not against the devil alone is the conflict,  
 but also against his powers. How then, you may say,  
 are we to wrestle with the darkness? By becoming light.  
 How with the *spiritual things of wickedness*? By becoming  
 good. For wickedness is contrary to good, and light  
 drives away darkness. But if we ourselves too be darkness,  
 we shall inevitably be taken captive. How then shall  
 we overcome them? If, what they are by nature, that  
 we become by choice, free from flesh and blood. Thus  
 shall we vanquish them. For since it was probable that  
 the disciples would have many persecutors, 'imagine not,'  
 he would say, 'that it is they who war with you. They  
 ἐν ἐγγύῳ· that really war with you, are the spirits that work in them.  
 715 Against them is our conflict.' Two things he provides for  
 by these considerations; he renders them in themselves  
 more courageous against them that assault them, whilst he  
 rouses their wrath against the evil spirits. And wherefore is  
 our conflict against these? Since we have also an invincible  
 ally, the grace of the Spirit, we have been taught an art, such  
 as shall enable us to wrestle not against men, but against  
 spirits. Nay, if we have a mind, neither shall we wrestle at  
 all; for it is because we choose it, that there is a struggle,  
 since so great is the power of Him that dwelleth in us, as  
 Luke 10, that He said, *Behold, I give unto you power to tread on*  
 19. *serpents and scorpions, and over all the power of the enemy.*  
 All power hath He given us, both of wrestling and of not  
 wrestling. It is because we are slothful, that we have to wrestle  
 with them; for that Paul wrestled not, hear what he saith him-  
 Rom. 8, self, *Who shall separate us from the love of Christ? shall*  
 35. *tribulation, or distress, or famine, or persecution, or naked-*  
*ness, or peril, or sword?* And again hear his own words,  
 Rom. 16, *God shall bruise Satan under your feet shortly.* For he  
 20. had him under his subjection; whence also he said, *I*  
 Acts 16, *command thee in the name of Jesus Christ to come out of*  
 18. *her.* And this is not the language of one wrestling; for he  
 that wrestles has not yet conquered, and he that has  
 conquered no longer wrestles; he has subdued, has taken  
 him captive. And so Peter again wrestled not with the

devil, but he did that which was better than wrestling. <sup>HOMIL. XXII.</sup>  
In the faithful, in the obedient, in the catechumens, they had power over him to vast advantage. Hence too was it that the blessed Paul said, *For we are not ignorant* <sup>2 Cor. 2,</sup> *of his devices,* which was the way moreover in which he <sup>11.</sup> especially overcame him; and again hear his words, *And no* <sup>1b. 11,</sup> *marvel—if his ministers also be transformed as the ministers* <sup>14. 15.</sup> *of righteousness.* So well knew he every part of the conflict, and nothing escaped him. Again, *For the mystery of iniquity,* <sup>2 Thess. 2, 7.</sup> saith he, *doth already work.*

But against us is the struggle; for hearken again to him, saying, *I am persuaded, that neither angels, nor* <sup>Rom. 8, 38.</sup> *principalities, nor powers, nor things present, nor things to come, nor any other creature, shall be able to separate us from the love of Christ.* He saith not simply, *from Christ,* but, *from the love of Christ.* For many there are who are united forsooth to Christ, and who yet love Him not. Not only, saith he, shalt thou not persuade me to deny Him, but no, not to love Him less. And if the powers above had not strength to have done this, who else should move him? Not, however, that he saith this, as though they were actually attempting it, but upon the supposition; wherefore also he said, *I am persuaded.* So then wrestle he did not, yet nevertheless he fears his artifices; for hear what he saith, *I fear lest by any means, as the serpent beguiled* <sup>2 Cor. 11, 3.</sup> *Eve through his subtilty, so your minds should be corrupted from the simplicity that is in Christ.* True, you will say, but he uses this word touching himself also, where he saith, *For I fear<sup>b</sup> lest that, by any means, when I have preached to* <sup>1 Cor. 9, 27.</sup> *others, I myself should be a cast-away.* How then art thou *persuaded that no one shall separate thee?* Perceivest thou that the expression is that of lowliness and of humility. For he already dwelt in Heaven. And hence also it was that he said, *For I know nothing by myself;* and again, *I have* <sup>1 Cor. 4, 4.</sup> *finished my course.* So that it was not with regard to these <sup>2 Tim. 4, 7.</sup> matters that the devil placed obstacles in his way, but with reference to those of the disciples. And why forsooth? Because in these points he was not himself sole master, but also their own will. There the devil prevailed in some cases; nay,

<sup>b</sup> Not in rec. text.

EPHES. VI. 13. neither there was it over him that he prevailed, but over the indolence of persons who took no heed. If indeed, whether from slothfulness, or any thing else of the sort, he had failed to fulfil his own duty, then had the devil prevailed over him; but if he himself on his part did all he could, and they obeyed not, it was not over him he prevailed, but over their disobedience; and the disease prevailed not over the physician, but over the unruliness of the patient; for, when the physician takes every precaution, and the other undoes all, the patient is defeated, not the physician. Thus then in no instance did he prevail over Paul. But in our own case, it is matter for contentment that we should be so much as able to wrestle. For the Romans indeed this is not what he asks, but what? *He shall bruise Satan under your feet shortly.* And for these Ephesians he invokes, *Him that is able to do exceeding abundantly above all that we ask or think.* He that wrestles is still held fast, but it is enough for him that he has not fallen. When we depart hence, then, and not till then, will the glorious victory be achieved. For instance, take the case of some evil lust. The extraordinary thing would be, not to entertain it at all, but to stifle it. If, however, this be not possible, then though we may have to wrestle with it, and retain it to the last, yet if we depart still wrestling, we are conquerors. For the case is not the same here as it is with wrestlers; for there if thou throw not thy antagonist, thou hast not conquered; but here if thou be not thrown, thou hast conquered; if thou art not thrown, thou hast thrown him; and with reason, because there both strive for the victory, and when the one is thrown, the other is crowned; here, however, it is not thus, but the devil is striving for our defeat; when then I strip him of that upon which he is bent, I am conqueror. For it is not to overthrow us, but to make us share his overthrow that he is eager. Already then am I conqueror, for he is already cast down, and in a state of ruin; and his victory consists not in being himself crowned, but in effecting my ruin; so that though I overthrow him not, yet if I be not overthrown, I have conquered. What then is a glorious victory? It is, over and above, to trample him underfoot, as Paul did, by regarding the things of this present world as nothing. Let us too imitate

Rom.  
16, 20.  
Eph. 3,  
20.

him, and strive to become above them, and no where HOMIL. XXII.  
to give him a hold upon us. Wealth, possessions, vain-glory, give him a hold. And oftentimes indeed this will rouse him, and oftentimes will exasperate him. But what need is there of wrestling? What need of engaging with him? When a man once closes, he leaves the issue in uncertainty, whether he may not be himself defeated and captured. Whereas he that tramples him underfoot, has the victory certain.

Oh then, let us trample underfoot the power of the devil; let us trample underfoot our sins, every thing, I say, that pertains to this life, wrath, lust, vain-glory, every passion; that when we depart to that world, we may not be convicted of betraying that power which God hath given us; for thus shall we attain also to the blessings to come. But if in this we are unfaithful, who will entrust us with those things which are greater? If we were not able to trample down one who had fallen, who had been disgraced, who had been despised, who was lying beneath our feet, how shall the Father give us a Father's rewards? If we subdue not one so placed in subjection to us, what confidence shall we have to enter into our Father's house? For, tell me, suppose thou hadst a son, and, that he, disregarding the well-disposed part of thy household, should associate with them that have distressed thee, with them that have been expelled his father's house, with them who spend their time at the gaming table, and that he should go on so doing to the very last; will he not be disinherited? It is plain enough he will. And so too shall we; if, disregarding the Angels who have wellpleased our Father and whom He hath set over us, we have our conversation with the devil, inevitably we shall be disinherited. But God grant that this be not the fate of any one of us; but that engaging in the war we have to wage with him, and, with the aid which is from above, having conquered, we may become heirs of the kingdom of Heaven.

If there be any that hath an enemy, any that hath been wronged by him, any that is exasperated, let him collect together all that wrath, all that fierceness, and pour it out upon the head of the devil. Here wrath is noble, here anger is

EPHES. VI. 13. profitable, here revenge is praiseworthy, for just as amongst the heathen, revenge is a vice, so truly here is revenge a virtue. So then if thou hast any failings, rid thyself of them here. And if thou art not able thyself to put them away, do it, though with thy members also. Hath any one struck thee? Bear malice against the devil, and never relinquish thy hatred towards him. Or again, hath no one struck thee? Yet bear him malice still, because he insulted, because he offended thy Lord and Master, because he injures and wars against thy brethren. With him be ever at enmity, ever implacable, ever merciless. Thus shall he be humbled, thus despicable, thus shall he be an easy prey. If we are fierce towards him, he shall never be fierce towards us. If we are compliant, then he will be fierce; it is not with him as it is with our brethren. He is the foe and enemy, both of life and salvation, both ours and his own. If he loves not himself, how shall he be able to love us? Let us then put ourselves in array and wound him, having for our mighty confederate the Lord Jesus Christ, who can both render us impregnable to his snares, and vouchsafe us the good things to come; which God grant that we may all attain, through the grace and loving-kindness of our Lord Jesus Christ, with whom, together with the Holy Ghost, be unto the Father, glory, might, and honour, now and ever, and throughout all ages. Amen.



## HOMILY XXIII.

---

CHAP. vi. 14. *Stand therefore, having your loins girt about with truth.* HOMIL.  
XXIII.

Having drawn up this army, and roused their courage,—for both these things were requisite, both that they should be drawn up in array, and that their spirit should be aroused,—and having inspired them with confidence, for this was requisite also, he next proceeds also to arm them. For arms had been of no use, had they not been first arranged, each in his own place, and had not the spirit of the soldier's soul been roused; for we must first arm him within, and then without.

Now if this is the case with the soldier of this world, much more is it with the spiritual soldier. Or rather in their case, it is not even possible to arm them without, but every thing is within. He hath roused their ardour, and set it on fire, He hath added confidence. He hath set them in due array. It remains for him now to arm them. But observe even how he puts on the armour. *Stand therefore*, saith he. The very first feature in tactics is, to know how to stand well, and many things will depend upon that. Hence he discourses much concerning standing, saying also elsewhere, *Watch ye, stand fast.* And again, *So stand fast in the Lord.* And again, *Let him that thinketh he standeth, take heed lest he fall.* And again, *That ye may be able, having done all, to stand.* Doubtless then he does not mean merely any way of standing, but a correct way, and as many as have had experience in wars know how great a point it is to know how to stand. For if in the case of boxers and wrestlers,

1 Cor.  
16, 13.  
Phil. 4,  
1.  
1 Cor.  
10, 12.  
Eph. 6,  
13.

EPHES. the word of command which the trainer gives before any  
 VI. 14. thing else, is this, to stand firm, much more will it be the first thing in warfare, and military matters.

The man who, in a true sense, stands, is upright; he stands not in a lazy attitude, not leaning upon any thing. Exact uprightness discovers itself by the way of standing, so that they who are perfectly upright, they stand. But they who do not stand, cannot be upright, but are unstrung and disjointed. The luxurious man does not stand upright, but stoops; so does the lewd man, and the lover of money. He who knows how to stand will from his very footing, as from a sort of foundation, find every part of the conflict easy to him.

*Stand therefore, saith he, having your loins girt about with truth.*

He is not speaking of a palpable girdle, for all the  
 νοητῶς language in this passage he employs in a spiritual sense. And observe how methodically he proceeds. First, he girds up his soldier. What then is the meaning of this? The man that is melting away, and is dissolved in his lusts, and that has his thoughts trailing on the ground, him he braces up by means of this girdle, not suffering him to be impeded by the garments entangling his legs, but letting him run with his feet well at liberty. *Stand therefore, having your loins girded*, saith he. By the *loins* here he means this; just what the keel is in ships, the same are the loins with us, the basis or groundwork of the whole body: for they are, as it were, a foundation, and upon them as the schools of the physicians tell you, the whole frame is built. Now then, in *girding the loins*, he is bracing together the  
 πειθῶς  
 τῶν  
 ἰσχυρῶν soul; for he is not of course speaking of these loins of our body, but is discoursing spiritually: and as the loins are the foundation alike of the parts both above and below, so is it also in the case of these spiritual loins. Oftentimes, we know, when persons are fatigued, they put their hands there as if upon a sort of foundation, and in that manner support themselves; and for this reason it is that the girdle is used in war, that it may bind and hold together this foundation, as it were, in our frame; for this reason too it is that when we run we gird ourselves. It is this which guards our strength. Let this then, saith he, be done also with respect to the soul,

and then in whatever we do, we shall have strength to do it; HOMIL. XXIII.  
and it is a thing most especially becoming to soldiers.

True, you may say, but these our natural loins we gird with a leathern band; but we, spiritual soldiers, with what shall we gird ourselves? I answer, with that which is the head and crown of all our thoughts, I mean, *with truth*. *Having your loins girt about*, saith he, *with truth*. Let us then love nothing like falsehood, all our duties let us pursue *with truth*, let us not lie one to another. Whether it be an opinion, let us seek the truth, or whether it be a line of life, let us seek the true one. If we fortify ourselves with this, if we *gird ourselves with truth*, then shall no one overcome us. He who seeks the doctrine of truth, shall never fall down to the earth; for that the things which are not true are of the earth, is evident from this, that all they that are without are enslaved to the passions, following their own reasonings; and therefore if we are sober, we shall need no instruction in the tales of the Greeks. Seest thou how effeminate and conceited they are? incapable of entertaining one severe thought, any thing above human reasoning concerning God? Why? Because they are not *girded about with truth*; because their loins, the receptacle of the seed of life, and the main strength of their reasonings, are ungirt; nothing then can be weaker than these. And the Manicheans\* again, seest thou, how all the things they have the boldness to utter, are from their own reasonings? 'It was impossible,' say they, 'for God to create the world without matter.' Whence is this so evident? These things they say grovelling, and from the earth, and from what happens amongst ourselves; because man, they say, cannot create otherwise. Marcion again, look what he says. 'God, if He took upon Him flesh, could not remain pure.' Whence is this evident? 'Because,' says he, 'neither can men;' men however can. Valentinus again, with his reasonings all trailing along the ground, speaks the things of the earth; and in like manner Paul of Samosata, and

\* The Manichees considered matter to be uncreate. vid. Note on S. Augustine's Confessions, i. b. The Marcionites considered matter intrinsically evil. vid. Theod. Hær. i. 24. Valentinus

denied that our Lord was born of the substance of Mary. vid. S. Cyril, Lect. iv. 9. Paul of Samosata and Arius both denied His Godhead.

EPHES. Arius. For what is his dictum? 'It was impossible for  
VI. 14. God when He begat, to beget without passion.' Whence,

ἀπαλῶς Arius, hast thou the boldness to allege this; merely from the things which take place amongst ourselves? Seest thou how the reasonings of all these trail along on the ground, all are, as it were, let loose and unconfined, and savouring of the earth? And so much then for doctrines. With regard to life and conduct, again, whoremongers, lovers of money, and of glory, and of every thing else, trail on the ground. They have not their loins themselves standing firm, so that when they are weary they may rest upon them; but when they are weary, they do not even put their hands to them and stand upright, but flag. He, however, who *is girt about with the truth*, first, never is weary; and secondly, if he should be weary, he will rest himself upon the truth itself. What? Will poverty, tell me, render him weary? No, in no wise; for he will repose on the true riches, and by this poverty will understand what is true poverty. Or again, will slavery make him weary? No, in no wise, for he will know what is true slavery. Or shall disease? No, nor even that. *Let your loins*, saith Luke 12, 35. Christ, *be girded about, and your lights burning*, so as to hold that light which shall never be put out. This too is what the Israelites, when they were departing out of Egypt, Exod. 12, 11. were charged to do; and they ate the passover, with their loins girded. And wherefore, some one may ask, did they so eat it? Art thou desirous to hear the ground of it according to the historical fact, and according to its mystical sense<sup>b</sup>? I then will state them both, and do ye retain it in mind, for I am not doing it without an object, merely that I may tell you the solution, but also that my words may become in you reality. They had, we read, their loins girded, and their staff in their hands, and their shoes on their feet, and thus they ate the

κατὰ  
τὴν ἀνα-  
γωγὴν

<sup>b</sup> The word ἀναγωγή, when used of Scripture exposition, has various senses, but always implies an interpretation not literal, grammatical, or historical. Sometimes it stands for a *moral* interpretation, i. e. one conveying a moral lesson; e. g. Chrysost. in Psalm 119, (120) init. Basil. in Esai. v. §. 152. Sometimes for an interpretation with reference simply to heavenly persons

and things. vid. Mosheim de Reb. ante Const. p. 644. Dionys. Hierarch. Cæl. i. 2. Origen enumerates three senses of Scripture, literal, moral, and mystical, the last being either allegorical or anagogical; Clement four, literal, moral, mystical, and prophetic; but the more common division has been into literal, tropological, allegorical, and anagogical.

Passover. Awful and terrible mysteries, and of vast depth; HOMIL. XXIII. and if so terrible in the type, how much more in the reality? They come forth out of Egypt, they eat the passover. Attend, their guise is that of wayfarers; for their having shoes, and staves in their hands, and their eating standing, declares nothing else than this. Will ye hear the history first, or the mystery? Better the history first. What then ἀναγωγῇ is the design of the history? The Jews were ungrateful, γῆν and were continually forgetting God's benefits to them. He therefore, designing that they should be brought even against their will to a recollection of them, ordains this form of eating the Passover. And why so? In order that having at every recurring period a necessity to keep the ordinance, they might of necessity recollect also the God who brought them out of Egypt. Accordingly then, God tied the sense of these His benefits not only to the time, but also to the very habit of them that were to eat. For this is why they were to eat girded and sandalled, that when they were asked the reason, they might say, 'we were ready for our journey, we were just about to go forth out of Egypt to the land of promise.' This then is the historical type. But the reality is this; we too eat a Passover, even Christ; *for, saith he, Christ our Passover is sacrificed for us.* 1 Cor. 5, 7. Surely then we too eat a Passover, and one far greater than that of the Law. And therefore we ought to eat it, both sandalled and girded. And why? That we too may be ready for our Exodus, for our departure hence.

Let not any one of them that eat this Passover look towards MORAL. Egypt, but towards Heaven, towards *Jerusalem that is above.* Gal. 4, 26. For this thou eatest with thy loins girded, this thou eatest with shoes on thy feet, that thou mayest know, that from the moment thou first beginnest to eat the Passover, thou oughtest to set out upon thy far journey, and to be upon thy pilgrimage. And this implies two things, both that we must depart out of Egypt, and that, whilst we stay, we must stay henceforth as in a strange country; *for our citizenship,* Phil. 3, 20. saith he, *is in Heaven;* and that all our life long we should πολίτευμα ever be prepared, so that when we are called we may not μα hesitate, but say, *Our heart is ready.* 'Yes, but this Paul Ps. 108, 1.

EPHES. indeed could say, who was conscious to himself of nothing;  
 VI. 14. but I, who require a long time for repentance, I cannot say  
 it.' Yet that thou mayest see that to be girded is the part of  
 a waking soul, hearken to what God says to that righteous  
 Job 38, man, *Gird up now thy loins like a man, for I will demand of*  
 3. *thee, and answer thou Me.* This He says also to all Saints,  
 and this He says again to Moses. And He Himself also  
 Ezek. 9, appears to Ezekiel girded. Nay more, and the Angels too  
 11. Sept. appear to us girded, as being soldiers. As from standing,  
 comp. 1. 27. it comes that we are girded, so from our being girded  
 Rev. 15, about, it comes that we also stand bravely.  
 6. vid. O then, let us too gird ourselves about; for we also  
 Gen. 32, have to depart, and many are the difficulties that intervene.  
 1. When we have crossed this plain, straightway the devil  
 is upon us, doing every thing, contriving every artifice, to  
 the end that those who have been saved out of Egypt, those  
 who have passed the Red Sea, those who are delivered at  
 once from the evil demons, and from unnumbered plagues,  
 may be taken and destroyed by him. But, if we be vigilant,  
 we too have a pillar of fire, the grace of the Spirit. The same  
 both enlightens and overshadows us. We have manna;  
 yea rather not manna, but far more than manna. Spiritual  
 drink, not water, springs forth from the Rock. So have  
 Rev. 20, we too our encampment, and we dwell in the desert even  
 9. now; for a desert indeed without virtue, is the earth even  
 now, even more desolate than the wilderness. Why was  
 that desert so terrible? Was it not because it had scorpions  
 Deut. 8, in it, and asps? *In which*, it is said, *no man passed through.*  
 15. Yet is not that wilderness, no, it is not so barren of fruits, as  
 Jer. 2, 6. is this human nature. At this instant, how many scorpions,  
 how many asps are in this wilderness, how many serpents,  
 how many *generations of vipers* are these through whom we  
 at this instant pass! Yet let us not be afraid; for the leader  
 of this our Exodus is not Moses, it is Jesus.

How then shall we not fear? Let us not entertain the  
 same passions, let us not commit the same acts, and then  
 shall we not suffer the same punishment. They murmured,  
 they were ungrateful; let us therefore not cherish these  
 Ps. 106, passions. How was it that they fell all of them? *They*  
 24. *thought scorn of that pleasant land.* 'How thought scorn

of it? Surely they prized it highly.' By becoming indolent HOMIL. XXIII. and cowardly, and not choosing to undergo any labours to obtain it. Let not us then *think scorn* of Heaven! This is what is meant by *thinking scorn*. Again, among us also has fruit been brought, fruit from Heaven, not the cluster of grapes borne upon the staff, but the *earnest of the Spirit, the conversation which is in Heaven*, which Paul and the whole Numb. 13, 23. 2 Cor. 1, 22. company of the Apostles, those marvellous husbandmen, have taught us. It is not Caleb the son of Jephunneh, nor Jesus the son of Nun, that hath brought their fruit; but Jesus the Son of the *Father of mercies*, the Son of the Very God, hath 2 Cor. 1, 3. brought every virtue, hath brought down from Heaven all the fruits that are from thence, the songs, I mean, of heaven. For the words which the Cherubim above say, these hath He charged us to say also, *Holy, Holy, Holy*<sup>c</sup>. He hath brought to us the life of the Angels. *The Angels marry not,* Mat. 22, 30. *neither are given in marriage;* this fair plant hath He S. Cyril, iv. 24. xii. 34. planted here also. They love not money, nor any thing like it; and this too hath He sown amongst us. They never die; and this hath He freely given us also, for death is no longer death, but sleep. For hearken to what He saith, *Our* John 11, 11. *friend Lazarus sleepeth.*

Seest thou then the fruits of *Jerusalem that is above*? And what is indeed more stupendous than all is this, that our warfare is not yet decided, but all these things are given us before the attainment of the promise! For they indeed toiled even when they had entered into the land of promise;—rather, they toiled not, for had they chosen to trust in God, they might have taken all the cities, without either arms or array. Jericho, we know, they overturned, more after the fashion of dancers than of warriors. We however have no warfare after we have entered into the land of promise, that is, into Heaven, but only so long as we are in the wilderness, that is, in the present life. *For he that is* Heb. 4, 10. *entered into his rest, he also hath ceased from his own works* Gal. 6, 9. *as God did from His.* Let us not then be weary in well-doing, for in due season we shall reap, if we faint not. Seest thou how that just as He led them, so also He leads

<sup>c</sup> For the use of these words in the §. 10. also above, Hom. 3. p. 133. Service, vid. Bingham, Antiqu. xv. 3.

EPHES. us ? In their case, touching the manna and the wilderness, VI. 14. it is said, *He that gathered much had nothing over, and he* Exod. 16, 18. *that gathered little had no lack.* And we have this charge Matt. 6, given us, *not to lay up treasure upon the earth.* But if 19. we do lay up treasure, it is no longer the earthly worm that corrupts it, as was the case with the manna, but that which v. 13. dwelleth with everlasting burnings. Let us then *subdue all things*, that we furnish not food to this worm. For *he*, it is said, *who gathered much had nothing over.* For this too happens with ourselves also every day. We all of us have but the same capacity of hunger to satisfy. And that which is more than this, is but an addition of senseless cares. For Matt. 6, what He intended in after-times to deliver, saying, *Sufficient* 31. *unto the day is the evil thereof*, this had He thus been teaching even from the very beginning, and not even thus did they receive it. But as to us let us not be insatiable, let us not be discontented, let us not be seeking out for splendid houses; for we are on our pilgrimage, not at home; so that if there be any that knows that the present life is a sort of journey, and expedition, and as one might say, it is what they call an entrenched camp, he will not be seeking for splendid buildings. For who, tell me, be he ever so rich, would choose to build a splendid house in an encampment? No one, he would be a laughing stock, he would be building for his enemies, and will the more effectually invite them; and so then, if we be in our senses, neither shall we. The present life is nothing more nor better than a march and an encampment.

Wherefore, I beseech you, let us do all we can, so as to lay up no treasure here; for if the thief should come, we must in a moment arise and depart. *Watch*, saith He, *for ye know* vid. Mat. 24, 42. *not at what hour the thief cometh*, thus naming death. 43. O then, before he cometh, let us send away every thing before us to our native country; but here let us be *well girded*, that we may be enabled to overcome our enemies, whom God grant that we may overcome, and thus at the day of crowning, be counted worthy of that glory which is incorruptible, through the grace and loving-kindness of our Lord Jesus Christ, with Whom together with the Holy Ghost, be unto the Father, &c.



## HOMILY XXIV.

---

CHAP. vi. 14—17. *Stand therefore, having your loins girt* HOMIL. XXIV.  
*about with truth, and having on the breastplate of righteousness; and your feet shod with the preparation of the Gospel of peace; above all, taking the shield of faith, wherewith ye shall be able to quench all the fiery darts of the wicked. And take the helmet of salvation, and the sword of the Spirit, which is the word of God.*

*Having your loins, saith he, girt about with truth.* What can be the meaning of this? I have stated in the preceding discourse, that he ought to be so lightly accoutred, as that there should be no impediment whatever to his running.

*And having on, he continues, the breastplate of righteousness.* As the breastplate is impenetrable, so also is righteousness, and by righteousness here he means a life of universal virtue. Such an one no one shall ever be able to overthrow; it is true, many wound him, but no one cuts through him, no, not the devil himself. It is as though one were to say, ‘having righteous deeds fixed in the breast;’ of these it is that Christ saith, *Blessed are they that do hunger and thirst after righteousness, for they shall be filled.* Mat. 5, 6. He that has this fixed in his breast, is firm, like a breastplate. Such a man will never be put out of temper.

*And having your feet shod with the preparation of the Gospel of peace.* This is somewhat obscure in this expression. What then is its meaning? They are noble greaves, doubtless, with which he invests us; *the preparation of the Gospel.* Either then he means this, that we should be prepared for the Gospel, and should make use of our feet for

EPHES. this, and should prepare and make ready its way before it; or  
VI. 17. if not this, at least that we ourselves should be prepared  
 for our departure. *The preparation, then, of the Gospel  
 of peace*, is nothing else than a most virtuous life; accord-  
 Ps. 10, ing to what the Prophet saith, *Thine ear hearkeneth to*  
 17.(=9, *the preparation of their heart*, that is, the preparedness.  
 37.)  
 Sept. *Of the Gospel*, he says, *of peace*, and with reason; for  
 inasmuch as he had made mention of warfare and fighting,  
 he shews us that this conflict with the evil spirits we must  
 needs have: for the Gospel is *the Gospel of peace*; this  
 war which we have against them, puts an end to another  
 war, that, namely, which is between us and God; if we  
 are at war with the devil, we are at peace with God.  
 Fear not therefore, beloved; it is a *Gospel*, that is, a word  
 of good news; already is the victory won.

*Over and above all, taking the shield of faith.*

By *faith* in this place, he means, not the knowledge of  
 the faith, (for that he never would have ranged last,) but that  
 gift by which miracles are wrought. And with reason does  
 he term this *faith* a shield; for as the shield protects the  
 whole body, as if it were a sort of rampart, just so is this  
 faith; for all things yield to it.

*Wherewith ye shall be able*, saith he, *to quench all the  
 fiery darts of the wicked one.*

For this shield nothing shall be able to cleave asunder;  
 Mat. 17, for hearken to what Christ saith to His disciples, *If ye have*  
 20. *faith as a grain of mustard seed, ye shall say unto this  
 mountain, Remove hence to yonder place, and it shall  
 remove.* But how are we to have this faith? When we  
 have rightly performed all those duties.

*By the darts of the wicked one*, he means, both tempt-  
 ations, and vile desires; and well does he add the epithet  
*fiery*, for such is the character of these desires. Yet if  
 faith can command the evil spirits, much more can it also  
 the passions of the soul.

*And take the helmet*, he continues, *of salvation*, that is, of  
 your salvation. For he is casing them in armour, as about  
 to lead them out to battle.

*And the sword of the Spirit, which is the word of God.* He  
 either means the Spirit, or else, 'by the spiritual sword:' for

*S. Paul studied not what to say, but asked his brethren's prayers.* 371

by this all things are severed, by this all things are cleft HOMIL. XXIV.  
asunder, by this we cut off even the serpent's head.

Ver. 18, 19, 20. *Praying always, saith he, with all prayer and supplication in the Spirit, and watching thereunto with all perseverance and supplication for all saints; and for me, that utterance may be given unto me, that I may open my mouth boldly, to make known the mystery of the Gospel, for which I am an ambassador in bonds, that therein I may speak boldly as I ought to speak.*

As the word of God has power to do all things, so also has he who has the spiritual gift. *For the word* Heb. 4, 12.  
*of God, saith he, is living, and powerful, and sharper than any two-edged sword.* Now mark the wisdom of this blessed Apostle. He hath armed them with all security. And now he instructs them how they are to call upon the King, that He may stretch forth His hand. *Praying, saith he, always, with all prayer, and supplication in the Spirit;* for it is possible *to pray not in the Spirit,* when one *uses vain repetitions;* and *watching thereunto,* he adds, Mat. 6, 7.  
that is, keeping sober; for such ought the armed warrior, he that stands at the King's side, to be; wakeful and temperate:—*with all perseverance and supplication for all saints; and for me that utterance may be given unto me to open my mouth.* What sayest thou, blessed Paul? Hast thou need of thy disciples? And well does he say, *that I may open my mouth.* He did not then, it seems, study what he used to say, but according to what Christ said, *When* Mat. 10, 19.  
*they deliver you up, take no thought how or what ye shall speak: for it shall be given you in that same hour what ye shall speak:* so truly did he do every thing by faith, every thing by grace. *With boldness, he proceeds, to make known the mystery of the Gospel;* that is, that I may answer for myself in its defence as I ought. And art thou bound in thy chain, and still needest the aid of others? Yea, saith he, for so was Peter also bound in his chain, and yet nevertheless *was prayer made without ceasing for him.* Acts 12,  
*For which I am an ambassador in bonds; that therein I may speak boldly,* 5.  
*as I ought to speak;* that is, that I may answer with confidence, with courage, with great prudence.

Ver. 21. *But that ye may also know my affairs, and how*

EPHES. *I do, Tychicus, a beloved brother and faithful minister in*  
 VI. 22. *the Lord, shall make known to you all things.*

As soon as he had mentioned his chains, he leaves something for Tychicus also to relate to them of his own accord. For whatever topics there were of doctrine and of exhortation, all these he explained by his letter: but what were matters of bare recital, these he entrusted to the bearer of the letter. Hence it is he adds further, *that ye may know our affairs*, that is, may be informed of them. This manifests both the love which he entertained towards them, and their love towards him.

Ver. 22. *Whom I have sent unto you*, saith he, *for the same purpose, that ye might know our affairs, and that he might comfort your hearts.*

This language he employs, not without a purpose, but in consequence of what he had been saying previously; *having your loins girt about, putting on the breastplate, &c.* which are a token of a constant and unceasing attendance on sacred  
 Ps. 109, duties; for hear what the Prophet saith, *Let it be unto him*  
 19. *as the garment which covereth him, and for a girdle where-*  
 Is. 59, *with he is girded continually*; and the Prophet Isaiah again  
 17. saith, that God hath *put on righteousness as a breastplate*; by these expressions instructing us that these are things which we must have, not for a short time only, but continually, inasmuch as there is continual need of warfare. So again another in another place saith, *The righteous is*  
 Prov. bold *as a lion*. For he that is armed with such a breast-  
 28, 1. plate, it cannot be that he should fear the array that is against him, but he will leap into the midst of the enemy. And  
 Is. 52, again Isaiah saith, *How beautiful are the feet of them that*  
 7. *publish good tidings of peace*. Who would not run, who would not serve in such a cause; to publish the good tidings of peace, peace between God and man, peace, where men have toiled not, but where God hath wrought all?

But what is the *preparation of the Gospel*? Let us  
 Mat. 3, hearken to what John saith, *Prepare ye the way of the Lord,*  
 3. *make His paths straight*. And this then John did by his Baptism. But since there is need also of another *preparation* after Baptism, this our Apostle here points out, and says,

*with the preparation of the Gospel of peace*, intimating <sup>HOMIL. XXIV.</sup> thereby that we are to do nothing unworthy of peace. And then since the feet are usually a token of the way of life, hence he is constantly exhorting in this language, *See that* <sup>c. 5, 15.</sup> *ye walk circumspectly*; where he speaks of the way of life. Oh then *let us have our conversation worthy of the Gospel*, <sup>Phil. 1, 27.</sup> let us display purity of conduct and actions, throughout the whole course of our life. The good tidings of peace have been proclaimed to you, give to these good tidings a ready way; since if ye again become enemies, there is no more *preparation of peace*. Be ready, be not backward to embrace this peace. As ye were ready and disposed for peace and faith, so also continue. Faith is a shield, the first thing that receives the assaults of the adversary, and preserving the armour uninjured. So long then as faith be right and the life be right, the armour remains uninjured.

He discourses, however, much concerning faith in other places, but most especially in writing to the Hebrews, as he does also concerning hope. Believe, saith he, in the good things to come, and none of this armour shall be injured. In dangers, in toils, hold out thy hope and thy faith to protect thee, and thou wilt preserve thy armour uninjured. *He that cometh to God must believe that* <sup>Heb. 11,</sup> *He is, and that He is a rewarder of them that diligently* <sup>6.</sup> *seek Him*. Faith is a shield which protects those who believe without curiosity; but wherever there are subtilties, <sup>ἀπειρί-  
τητος</sup> and reasonings, and scrutinizings, then is it no longer a shield, it only impedes us. Let this our faith be such as shall cover and screen the whole frame. Let it not then be scanty, so as to leave the feet or any other part exposed, but let the shield be commensurate with the whole body.

*Fiery darts*. For many doubtful reasonings there are, which set the soul as it were on fire, many difficulties, many perplexities, but all of them faith sets entirely at rest; many things does the devil dart in, to make our soul in a blaze, and bring us into uncertainty; as, for example, when some persons say, 'Is there then a resurrection?' 'Is there a judgment?' 'Is there a retribution?' But if thou hast the shield of faith, thou shalt with it quench the

EPHES. darts of the devil. Has any base lust assaulted thee, is  
 VI. 22. there kindled up within a fire of evil thoughts? Hold  
 before thee thy faith in the good things to come, and it will  
 not even shew itself, yea, it will perish. *All the darts*; not  
 some quenched, and others not. Hearken to what Paul saith,

Rom. 8, *For I reckon that the sufferings of this present time are*  
 18. *not worthy to be compared with the glory that shall be*  
*revealed in us.* Seest thou how many darts the righteous  
 quenched in those days? Seemeth it not to thee to be a  
*fiery dart*, when the patriarch burned with inward fire,  
 as he was offering up his son? Yea, and other righteous  
 men also have quenched *all his darts*. Whether then they  
 be reasonings that invade us, let us hold out this; or  
 whether they be base desires, let us use this; or whether  
 again labours and distresses, upon this let us repose our-  
 selves. Of all the other pieces of armour, this is the safe-  
 guard; if we have not this, they will be quickly pierced  
 through. *Over and above all*, saith he, *taking the shield of*  
*faith.* What is the meaning of *over all*? It means, both *in truth*,  
 and *in righteousness*, and *in the preparation of the Gospel*;  
 that is to say, in all these several instances this is required.

And therefore he adds further, *and take the helmet*  
*of salvation*; that is to say, finally by this shall ye be  
 able to be in security, and escape every peril, for as the  
 helmet covers the head perfectly in every part, and suffers it  
 not to sustain any injury, but preserves it, so also does faith  
 supply alike the place of a shield, and of a helmet to preserve  
 us. If we quench his darts, quickly shall we receive also those  
 saving thoughts, that suffer not our governing principle to  
 sustain any harm; for if these, the thoughts that are inimical  
 to us are quenched, those which are not so, but which  
 contribute to our salvation, and inspire us with good hopes,  
 will speedily be generated within us, and will rest upon our  
 governing principle, as a helmet does upon the head.

And not only this, but we shall take also *the sword of*  
*the Spirit*, and thus not only ward off his missiles, but smite  
 the devil himself. Yes, the soul that does not give herself  
 up, and is proof against those fiery darts, will stand with  
 all intrepidity to face the enemy, and will cleave open  
 his breastplate with this very sword with which Paul also

burst through it, and *brought into captivity his devices*; he will maim and behead the serpent.

HOMIL.  
XXIV.  
2 Cor.  
10, 5.

*Which is the word of God.*

By the *word of God* in this place, he means either the commandment, or else the word of command; that, I mean, which the Apostles also every where in working miracles uttered in the Name of Christ. Only let us too keep inviolate in all things the commandments of God; for if we keep them, by them we shall kill and slay the dragon himself, *that crooked serpent*. And here mark, I beseech you, the wisdom of Paul; for whereas he has said, *Ye shall be able to quench the fiery darts of the wicked one*; that he might not puff them up, he shews them, that to do this above all things they stand in need of God; for what does he say?

*With all prayer and supplication.*

As though he were saying, these things shall be done, and ye shall accomplish all by praying. But when thou drawest near, never ask for thyself only: thus shalt thou have God favourable to thee.

*Praying*, saith he, *always, with all prayer and supplication in the Spirit, and watching thereunto with all perseverance for all saints*. Limit it not, I say, to certain times of the day, for hear what he is saying; approach at all times; *pray*, saith he, *without ceasing*. Hast thou never heard of that widow, how by her importunity she prevailed? Hast thou never heard of that friend, who at midnight shamed his friend into yielding by his perseverance? Hast thou not heard of the Syrophœnician woman, how by the constancy of her entreaty she called forth the Lord's compassion? These all of them gained their object by their importunity.

1 Thess.  
5, 17.  
Luke 18,  
1—7.  
ib. 11,  
5—8.  
Mark 7,  
25—30.

*Praying*, saith he, *always in the Spirit*.

That is to say, let us seek for the things which are according to God, nothing of this world, nothing pertaining to this life.

Not only, however, is there need that we *pray without ceasing*, but also, that we should do so *watching*;—and *watching*, saith he, *thereunto*; whether he is here speaking of the vigils<sup>a</sup>, or of the wakefulness of the soul, I admit both

<sup>a</sup> *παραυχιδας*. St. Chrysostom often speaks of vigils, which were Church Services extending past midnight into the morning. vid. Hom. in Esai. i. 1. iv. 1. &c. vid. Bingham, Antiqu. xiii. 9. §. 4.

EPHES. meanings. Seest thou how that Canaanitish woman watched  
VI. 22. unto prayer? For when the Lord gave her no answer, nay,

Mat. 15, even shook her off, and spoke of her as a dog, *Truth,*  
27.

*Lord,* she said, *yet the dogs eat of the crumbs which fall from their masters' table,* and desisted not until she obtained her request. How, too, did that widow cry, and persist so long, until she was able to shame into yielding that ruler, that neither feared God, nor regarded man? And how, again, did the friend persist, remaining before the door in the dead of night, till he shamed the other into yielding by his importunity, and made him arise. This is to be watchful.

Wouldest thou understand what watchfulness of soul  
1 Sam. is? Go to Hannah, hearken to her very words, *Adonai*  
1, 11. *Eloi Sabaoth*: nay, rather, hear what preceded those  
Sept. words; *they all rose up,* says the history, *from the table,* and  
vid. v. 9. she, forthwith, did not betake herself to sleep, nor to repose.

Whence she appears to me even when she was sitting at the table to have been abstinent, and not to have been made heavy with viands. Otherwise never could she have shed so many tears; for if we, when we are fasting and foodless, yet hardly pray thus, or rather never pray thus, much more would not she ever have prayed thus after a meal, unless even at the meal she had been as they that eat not. Let us be shamed, we that are men, at the example of this woman; let us be shamed, we that are suing and gasping for royal station, at her, praying and weeping for a little child.

vid. Hom. de Annâ.  
v. 10. *And she stood,* it says, *before the Lord*; and what are her words? *Adonai, Lord, Eloi Sabaoth!* and this is, being interpreted, *O Lord, the God of Hosts.* Her tears outstripped her utterance; by these she hoped to prevail with God to bend to her request. Where tears are, there of necessity is affliction also: where affliction is, there is great wisdom and heedfulness. *If thou wilt indeed hearken,*

v. 11. she continues, *to the prayer of thine handmaid, and wilt give unto me a son, then will I give him as a gift unto the Lord all the days of his life.* She said not, 'for one year,' or, 'for two,' as we do;—nor said she, 'if thou wilt give me a child, I will give thee money;' but, 'I give back to Thee the very gift itself entire, my first-born, the son of my prayer.' Truly here was a daughter of Abraham. He gave when it



was demanded of him. She offers even before it is de- HOMIL. XXIV.  
manded.

But observe even after this her deep reverence. *Her* v. 13.  
*voice, it saith, was not heard, only her lips moved.* And thus  
does he who would gain his request draw nigh unto God; not  
consulting his ease, nor gaping, nor lounging, nor scratching  
his head, nor with utter listlessness. What, was not God able  
to grant, even without any prayer at all? What, did He not  
know the woman's desire even before she asked? And yet  
had He granted it before she asked, then would not the  
woman's earnestness have been shewn, her virtue would not  
have been made manifest, she would not have gained so  
great a reward. So that the delay is not the result of  
reluctance to give, nor of unwillingness in giving, but of  
providential kindness. When therefore ye hear the Scrip-  
ture saying, that *the Lord shut up her womb*, and that, *her* v. 5. 6.  
*adversary provoked her sore*; consider that it is His intention  
to prove the woman's seriousness. For, mark, she had a  
husband devoted to her, for he said, *Am I not better to thee* v. 8.  
*than ten children?* And *her adversary*, it saith, *provoked*  
*her sore*, that is, reproached her, insulted over her. And yet  
did she never once retaliate, nor utter imprecation against  
her, nor say, 'Avengē me, for mine adversary reviles me.'  
The other had children, but this woman had her husband's love  
to make amends. With this at least he even consoled her,  
saying, *Am not I better to thee than ten children?*

But let us look, again, at the self-control of this woman. φιλοσο-  
*And Eli, it says, thought she had been drunken.* Yet φίαν  
observe what she says to him also, *Nay, count not thine* v. 13.  
*handmaid for a daughter of Belial, for out of the abundance* v. 16,  
*of my musing am I wasted even until now.* Here is truly Sept.  
the proof of a contrite heart, when we are not angry  
with those that revile us, when we are not indignant  
against them, when we reply but as defendants. Nothing  
renders the heart so wise as affliction; nothing is there so sweet  
as godly mourning. φιλοσο-  
*Out of the abundance*, saith she, *of my* φον  
*musings am I wasted even until now.* Her let us imitate, 2 Cor. 7, 10.  
one and all. Harken, ye that are barren, harken, ye that  
desire children, harken, both husbands and wives; yes, for  
husbands too used oftentimes to contribute their part; for

EPHES. VI. 23. hear what the Scripture saith, *And Isaac intreated the Lord for Rebekah his wife, because she was barren.* So mighty is the efficacy of prayer.

*With all prayer and supplication, saith he, for all the saints, and for me, placing himself last.* What doest thou, O blessed Paul, in thus placing thyself last? Yea, saith he, *that utterance may be given unto me, that I may open my mouth boldly, to make known the mystery of the Gospel, for which I am an ambassador in bonds.* And where art thou an ambassador? ‘To mankind,’ saith he. Oh! amazing loving-kindness of God! He sent from Heaven in His own Name ambassadors for peace, and lo, men took them, and bound them, and revered not so much as the law of nations, that an ambassador never sustains any injury. ‘But, however, I am an ambassador in bonds. The chain lies like a bridle upon my tongue, and restrains my boldness, but your prayer shall open my mouth.’

*That therein I may speak boldly, as I ought to speak; that is, that I may say every thing I was sent to say.*

*But that ye also may know my affairs, and how I do, Tychicus, a beloved brother, and faithful minister in the Lord, shall make known to you all things.* If faithful, he will tell no falsehood, he will in every thing speak the truth:—*whom I have sent unto you for the same purpose, that ye might know our affairs, and that he might comfort your hearts.* Amazing, transcendent affection! ‘that it may not be in the power,’ he means, ‘of them that would, to affright you.’ For it is probable that they were in tribulation; for the expression, *may comfort your hearts*, intimates as much; that is, ‘may not suffer you to sink under it.’

Ver. 23. *Peace be to the brethren, and love with faith from God the Father, and the Lord Jesus Christ.*

He invokes upon them, *peace and love with faith.* He saith well: for he would not that they should have regard to love by itself, and mingle themselves with those of a different faith. Either he means this, or that faith above described, namely, that they should have faith also, so as to have a cheerful confidence of the good things to come. The *peace* which is towards God, and the *love*. And if there be peace, there will also be love; if love, there

will be peace also. *With faith*, because without faith, there HOMIL. XXIV. is no avail in love; or rather love could not exist at all without it.

Ver. 24. *And grace be with all them that love the Lord Jesus Christ in sincerity. Amen.*

He here makes a distinction, placing *peace* by itself, and *grace* by itself.

*In sincerity*, he concludes. *Amen.*

What is this, *in sincerity*, or, *uncorruptness*? It either ἐν ἀφ-  
θαρσίᾳ  
καταμύ-  
τη means, 'in purity;' or else, 'for the sake of those things which are incorruptible,' as, for example, not in riches, not in glory, but in those treasures which are incorruptible. The *in*, means, 'through,' or, 'because of.' *Through uncorruptness*, that is, 'through virtue.' Because διὰ all sin is corruption. And in the same way as we speak of a virgin being corrupted, so also do we speak of the soul. Hence Paul says, *Lest by any means your minds should be corrupted.* 2 Cor. 11, 3. And again elsewhere, he says, *In doctrine, shewing uncorruptness.* Tit. 2, 7. For what, tell me, is corruption of the body? Is it not the dissolution of the whole frame, and of its union. This then is what by the entrance of sin takes place also in the soul. The beauty of the soul is temperance, and righteousness; the health of the soul is courage, and prudence; for the base man is hideous in our eyes, so is the covetous, so is the man who gives himself up to evil practices, and so the coward, the unmanly, and the weak man, is out of health. Now that sins work corruption, is evident from this, that they render men disfigured, and weak, and cause them to be sick and diseased. Nay, and when we say that a virgin is corrupted, we say so, strictly speaking, on this account also, not only because the body is defiled, but because of the transgression. For the mere act is natural; and if in that consisted the *corruption*, then were marriage corruption. Hence is it not the act that is corruption, but the sin. It destroys the beauty of her soul. And look at the case ἡσυχίας again in another view; what will be corruption in the case of a house? Its dissolution. And so, universally, corruption is a change which takes place for the worse, a change into another state, to the utter extinction of the

former one. For hear what the Scripture saith, *All flesh had corrupted his way*; and again, *In intolerable corruption*; and again, *Men of corrupt minds*. Our body is corruptible; but our soul is incorruptible. Oh then let us not make that corruptible also. This, the corruption of the body, was the work of former sin; but sin which is after the Laver, has the power also to render the soul corruptible, and to make it an easy prey to *the worm that dieth not*. For never had that worm touched it, had it not found the soul corruptible. The worm touches not adamant, and if he shall touch it, he can do it no harm. Oh then, corrupt not the soul; for that which is corrupted is full of foul stench; for hearken to the Prophet who saith, *My wounds stink and are corrupt through my foolishness*.

However, *this corruption of the body shall put on incorruption*, but the other of the soul, never; for where incorruption is, there is no corruption. Thus is it a corruption which is incorruptible, which hath no end, a deathless death; which would have been, had the body remained deathless. Now if we shall depart into the next world with corruption about us like this, we shall retain that corruption incorruptible and endless; for to be ever burning, ever wasted by the worm, is corruption incorruptible; like as was the case with the blessed Job. He was corrupted, and died not, and that through a lengthened period, and *wasted continually, scraping the clods of dust from his sore*. Some such torment as this shall it undergo, when the worms surround and devour it, not for two years nor for three, nor for ten, nor for ten thousand, but for years without end; for *their worm*, saith He, *dieth not*.

MORAL. Let us take the alarm then, I entreat you, let us dread the words, that we meet not with the realities. Covetousness is corruption, corruption more dangerous than any other, and leading on to idolatry. Let us shun the corruption, let us choose the incorruption. Hast thou acted a covetous part by any one? The fruits of thy covetousness perish, but the covetousness remains; a corruption which is the foundation of incorruptible corruption. The enjoyment indeed passes away, but the sin remains imperishable. A fearful evil is it

for us not to strip ourselves of every thing in this present <sup>HOMIL.</sup> world; a great calamity to depart into the next with loads of <sup>XXIV.</sup> sins about us. *For in the grave*, it is said, *who shall confess* <sup>Ps. 6, 5.</sup> *unto Thee?* There is the place of judgment, then is there no longer season for repentance. How many things did the <sup>Luke 16,</sup> rich man bewail then? And yet it availed him nothing. <sup>23.</sup> How many things did they say, who had neglected to feed <sup>Mat. 25,</sup> Christ! Yet were they led away notwithstanding into the <sup>41.</sup> everlasting fire. How many things had they then to say: *which had wrought iniquity*; ‘*Lord, have we not prophesied in* <sup>Mat. 7,</sup> *Thy Name, and in Thy Name have cast out devils?*’ And yet <sup>22, 23.</sup> notwithstanding they were not owned. All these things therefore will take place then; but it will be of no avail, if they be not done now. Let us fear then, lest ever we should have to say then, *Lord, when saw we Thee an hungered, and fed Thee not?* Let us feed Him now, not one day, nor two, nor three days. *For let not alms and truth*, saith the Wise <sup>Prov. 3,</sup> man, *forsake thee*. He saith not, ‘do it once, nor twice.’ The <sup>3. Sept.</sup> Virgins, we know, had oil, but not enough to last out. And <sup>Mat. 25,</sup> thus we need much oil, and thus should we be *like a fruit-* <sup>3, 8.</sup> *ful olive tree in the house of God*. Let us reflect then how <sup>Ps. 52,</sup> many burthens of sins each of us has about him, and let us <sup>(= 51,) 8. Sept.</sup> make our acts of mercy counterbalance them; nay rather, far exceed them, that not only the sins may be quenched, but that the acts of righteousness may be also accounted unto us for righteousness. For if the good deeds be not so many in number as to put aside the crimes laid against us, and out of the remainder to be counted unto us for righteousness, then shall no one rescue us from that punishment, from which God grant that we may be all delivered, through the grace and loving-kindness of our Lord Jesus Christ.



# INDEX OF TEXTS

CITED AND EXPLAINED IN THIS VOLUME.

## GENESIS.

i. 27.	p. 312
31.	235
ii. 23, 24.	318
vi. 2.	295
12.	380
xii. 1.	344
4.	53
xiv. 14.	325
xvi. 5.	326
6.	327
15.	68
xvii. 8.	149
xviii. 11.	322
12. Sept.	325
14.	71
xx. 17.	344
xxi. 10.	71
xxii. 18.	55
xxv. 21.	378
xxvi. 4.	55
xxxii. 1.	366
xxxvii.	139
xlii. 38.	223

## EXODUS.

iii. 8.	102
xii. 11.	364
xvi. 18.	368
xviii. 18. Sept.	380
xix. 13.	134
xx. Sept.	337
2.	337 note
xxix. 9.	230 note
xxxii. 32.	177

## LEVITICUS.

xxiv. 20.	279
-----------	-----

## NUMBERS.

xiii. 23.	367
xv. 32—36.	14
xxxi. 42—47.	90
xxxv. 1—8.	90

## DEUTERONOMY.

vii. 13.	102
viii. 15.	366
xiv. 2.	104
xviii. 15.	44
xxvii. 26.	53, 55
xxviii. 4.	102
xxxii. 8, 9. Sept.	170, 171

## JOSHUA.

vii.	167
------	-----

## JUDGES.

xii. 16.	83
----------	----

## 1 SAMUEL.

i. 5.	377
6.	377
8.	377
9.	376
10.	376
11. Sept.	376
13.	377
16. Sept.	377
24.	339
ii. 25. Sept.	232
30.	116, 340
x. 21. Sept. in Or. Hex.	174
xx. 4.	83

## 2 SAMUEL.

i. 26.	312
vi. 6, 7.	14
xv. 3—6.	265

## 2 KINGS.

vi. 8—12.	203
13, etc.	204
16, 17.	204

## JOB.

i. 10, 11. Sept.	304
vii. 5. Sept.	380
xi. 12. Sept.	307
xxxi. 33, 4.	218 note
xxxviii. 3.	366

## PSALMS.

ii. 11.	285
vi. 5.	381
vii. 15.	265
x. 7.	226 note
x. 17. = ix. 37. Sept.	370
xii. 2.	253
3.	258
xiv. 1—7.	243
3—7.	223
xvi. 2. Sept.	304
xviii. 1.	123
24.	104
xix. 5.	199
xxiii. 7, 8.	169
xxx.	113 note
xxxiv. 7.	204
8.	291
xxxviii. 5.	380
xxxix. 6. Sept.	235
xli.	167 note
xlvi. 1.	83
xlvi. 10, 11.	323
11.	107
li. 1.	139
4. Sept.	247
lii. = li. 8. Sept.	381
liii. 6.	239
lv. = liv. 14. Sept.	327
lxiii. 1.	46
lxviii. 18. Sept.	222
lxix. 17.	138
lxxx. 12.	150
lxxxiv. 2.	83
lxxxviii. 28.	159 note
xc. 2.	205
ciii. 6, 7.	151
civ. 2.	248
15.	301
cv. 18.	205
cvi. 24.	366
32.	177
cviii. 1.	365
cix. 17.	247
19.	372
21.	116
cxii. 9.	235
cxix. = cxx. Sept.	364 note
cxxx. 10.	128 note
cxlvi. 4.	245
cxlvii. 20.	161

## PROVERBS.

iii. 3. Sept.	381
x. 9.	266
xii. 28. Sept.	279
xviii. 19. Sept.	208
xxvi. 12.	22
27.	265
xxviii. 1.	372
xxxi. 6. Sept.	301

## ECCLESIASTES.

i. 2.	234
ii. 4—8.	235
xii. 8.	235

## CANTICLES.

i. 3.	259
-------	-----

## ISAIAH.

i. 1.	375 note
19.	102
ii. 6.	167
iv. 1.	375 note
v. 2.	150
5.	150
21.	22
viii. 18.	325
20. Sept.	150
xxvii. 1.	375
xlvi. 26. Sept.	218
xlvi. 9.	56
xlvi. 11.	116
xlvi. 15.	56, 304
lii. 7.	372
liii. 9.	55
liv. 1.	70
lix. 2.	150
7.	213
17.	372
lxi. 10.	247

## JEREMIAH.

ii. 6.	366
xiii.	56
xviii.	56
xxxviii. 4.	288

## EZEKIEL.

i. 27.	366
ii. 2.	38
iii. 19—21.	233
ix. 11. Sept.	366
xiii. 19.	288
xviii. 4.	293



DANIEL.		v. 19.	149
		20.	247
iii. 26.	198	22.	48. 143. 151. 261
28.	200	39.	278. 349
iv. 2, 3.	199	45.	177. 280
x. 13.	130	46.	176
HOSEA.		vi. 7.	371
		14, 15.	280
		19.	368
		23.	49. 164
vi. 5. Sept.	171	24.	291
JOEL.		33.	334
		34.	300. 368
		vii. 1, 3.	290
		2.	270. 279. 350
ii. 28.	115	9, 11.	304
JONAH.		22, 23.	381
		24, 25.	102
		ix. 3—6.	187
		11.	304
iii. 4. Sept.	218	x. 5	113. 177
10.	219	16, 37.	299
HABAKKUK.		19.	371
		32, 33.	102
		38.	164
		xi. 2, 3.	201
ii. 4.	54	xii. 36.	257
MALACHI.		xiii. 56.	177
		xv. 16.	1
		19.	337 note
		24.	113
ii. 7.	16	27.	376
WISDOM.		xvi. 16.	37
		17.	1
		22.	37
i. 4.	266	23.	1
xiv. 15.	294	xvii. 4.	37
ECCLESIASTICUS.		20.	370
		xviii. 12.	46
ii. 4.	303	20.	190
v. 6.	143	32.	350
xi. 3.	317	xix. 4.	313
xiii. 15.	117	18.	337 note
xxii. 21, 22.	210	25.	140
xxv. 1.	312	28.	180
xxxii. 10.	286	xx. 21.	180
xl. 23.	312	23.	140
ST. MATTHEW.		xxi. 12, 13.	166 note
		xxii. 13.	205
i. 21.	8. 169, 170	30.	367
iii. 3.	372	32.	291
iv. 18 et seq.	3	xxiii. 2, 3.	16
23.	177	37.	125
v. 3.	102. 206	xxiv. 12.	176. 208
6.	369	42, 43.	368
8.	102	xxv. 1.	93
10.	148	3, 8.	381
11.	103. 182	34.	103. 274
12.	103. 148	41.	381
		xxvii. 2.	201
		56.	26
		63.	178
		xxviii. 19.	142. 316
		20.	173. 205

## ST. MARK.

iv. 2—4.	13
3.	38 note
vii. 21.	337 note
25—30.	375
ix. 44.	380
x. 19.	337 note
xv. 40.	26

## ST. LUKE.

iv. 18.	196
x. 3.	210
19.	356
22.	21
xi. 5—8.	375
xii. 35.	364
xiv. 16 et seq.	46
26.	314
xv. 7.	190
xvi. 19.	93
23.	381
29, 31.	16
xviii. 1—7.	375
19.	174 note
20.	337 note
xix. 22.	188
xxiii. 34.	178

## ST. JOHN.

i. 1.	5
3.	170
14.	127 note
ii.	169 note
19.	6
iii. 13.	223
16.	8. 46
20.	243
35.	222
iv. 27.	1
v. 19, 27, etc.	5
39.	161
46.	161. 212
vii. 7.	354
12.	177
viii. 35.	158
44.	83
56.	212
x. 11.	164
18.	6
20, 36.	177
xi. 11.	367
43.	125
xii. 26.	140
xiii. 3.	222, 223
xiv. 6.	159
14.	157
23.	102. 172
27.	157
xy. 1.	160

xvi. 15.	12. 222
20.	284
28.	223. 323
33.	102
xvii. 1.	181
1, 4.	21
10.	13. 110
11, 15.	9
16.	354
24.	103
27.	157
33.	157
xviii. 24.	201
xix. 25.	26
xxi. 7.	37

## ACTS.

i. 8.	115
12.	184
ii.	37
37.	199
46, 47.	266
iv. 32.	321
v. 15.	6
22, 23.	193
41.	180
vi. 13.	78
vii. 24, 27.	176
ix. 15.	21. 160
22 et seq.	24
40.	125
x.	42
47.	162
xii. 5.	371
6.	183
7, 8—10.	191
18, 19.	192
xiii.	20 note
2.	4
46.	113
xiv. 19.	182
xv. 2.	24
2, 22.	23 note
xvi. 16, 17.	214
18.	356
23—25.	182
25.	187
26.	184
28.	185
29—33.	189
30.	198
xviii. 9, 10.	205
18.	163
xx. 22.	194
26.	238
28.	4. 224
31.	68. 284
xxi. 13.	194
20 et seq.	26. 29
24—26.	163
29.	78
xxii. 21.	160. 162

xxiii. 11.	205
xxvi. 24, 25.	195
29.	202
xxvii.	195
xxviii. 20.	195

xvi.	356
20.	214. 358
22.	93
25.	13

ROMANS.

i. 1.	199
9.	122
9.	119 note
20.	83
25.	294
28.	243
30.	119
ii. 4.	144
25.	35
iii. 3, 4.	47
4.	174 note
23.	45
iv. 15.	150
v. 7, 8.	316
11.	105
vi. 6.	45
21.	289
vii. 3.	324
22, 23.	245
viii. 2.	44
3.	54
6.	153
7.	9
8, 9.	83
18.	374
28, 30.	112
32.	46. 102
35.	163. 356
38.	357
38, 39.	185
ix. 3.	177
21.	56
28.	110
x. 1, 2.	178
2.	20
6.	151
7.	151
8.	59. 151
9.	151
14.	141
15.	84
17.	84
xi. 19.	158
24.	178
33.	112. 140
xii. 16.	22
xiii. 2.	314
7.	300
9.	337 note
10.	209
xv.	36
9.	149
18.	163
20.	27
25, 26, 27.	36. 41

1 CORINTHIANS.

i. 4.	122
25.	123
ii. 14.	124. 153
iii. 2.	161. 203
3, margin	207
6.	230
6, 8.	224
10, 11.	160
11.	159
18.	266
iv. 3.	17
4.	357
7.	206
9.	337 note
10.	329
21.	2
v. 1.	283
7.	365
vi. 9.	137
17.	320. 322
vii. 4.	334
5.	30. 330
7.	105
11.	165
15.	323
26.	343
ix. 11.	91
14.	90
16.	222
20.	163
26.	28
27.	357
x. 12.	361
19.	149
xi.	131. 270
3.	320
xii. 18.	222. 309
28.	4
xiii. 9, 12.	225
11.	225. 285
xiv. 1.	211
19.	182
35.	325
xv.	319 note
8, 9.	25. 168. 229
10.	4. 206
31.	119 note
31.	163
32.	235
52.	125
53.	380
xvi.	36
13.	361
23, 25.	182

## 2 CORINTHIANS.

i. 3.	121
22.	367
24.	231
ii. 4.	284
11.	357
14.	83
31.	119
iv. 5.	349
16.	245
v.	319 note
4.	284
12.	17
17.	31
vi. 3.	163
4, 5.	163
12.	208
14.	287
vii. 10.	377
viii. 21.	163
x. 1.	39
7.	39
xi. 3.	39. 357. 379
14, 15.	357
23.	18
29.	284
32.	25
xii. 2.	181
4.	181
9.	194. 203
11, 13.	163
20.	257

## GALATIANS.

i. 1.	3
4.	8. 137. 354
6.	48. 68
10.	349
12.	160
13.	229
20.	119 note
ii. 5, 7.	30
9.	217
iii. 1.	2. 76
4.	12. 161
28.	312
iv. 6.	101
11.	39
19.	2
20.	3
26.	365
v. 2, 4.	231. 51
10.	12
19.	337 note
vi. 9.	367
17.	2. 182. 195

## EPHESIANS.

i. 19.	139
ii. 6.	100. 206. 220

ii. 8.	54
15.	159
iii. 5.	100
10.	100
15.	173
20.	358
iv. 1.	206
11.	4 note
19.	243
v. 2.	212
4.	257
5.	337 note
8.	316. 354
15.	373
21.	348
21, 31	322
22.	101. 326
23, 31.	323
27.	134
vi. 1, 5.	101
8.	326
12.	83. 137
13.	361. 368
19.	99
20.	195

## PHILIPPIANS.

i. 13, 14.	195
22.	9
23, 24, 29.	183
27.	373
29.	165
ii. 5, 6.	212
6.	5
7, 8.	177
8, 9.	223
iii. 4.	122
14.	287
19.	294
20.	103. 215. 365
iv. 1.	361
6.	302

## COLOSSIANS.

i. 3.	122
15.	159 and note
16.	159. 354
21.	206
24.	83. 183
ii. 7.	181
iii. 1.	130
3.	103. 165
5.	45. 337 note
8.	257
18, 24.	314

## 1 THESSALONIANS.

i. 2.	122
ii. 3, 5.	163
14.	36. 165

iii. 3.	171
8.	179
iv. 5.	234
8.	259
15.	125
v. 17.	375

2 THESSALONIANS.

i. 6.	244
ii. 7.	357

1 TIMOTHY.

i. 3.	99
13.	48. 168
15.	25
16.	21
iv. 3.	323 note
v. 13.	310
14.	105
20.	165
23.	301
vi. 9.	251. 318
16.	174 note

2 TIMOTHY.

ii. 12.	139
25, 26.	96
iii. 8.	380
iv. 2.	96
7.	357
8.	183

TITUS.

i. 6.	345
16.	244
ii. 7.	379
14.	46

iii. 3.	316
10.	79
iv. 3.	323 note

PHILEMON.

9.	180
10.	190

HEBREWS.

i. 1.	114
3.	5
14.	109 note
ii. 14.	319
16.	128
iii. 5, 6.	103
iv. 10.	367
12.	371
v. 11.	161
14.	225
vi. 18.	115
x. 27.	117
29.	289
30.	165
34.	36
xi. 6.	373
14.	158
xiii. 3.	203

1 PETER.

ii. 22.	55. 130
v. 8.	283

REVELATION.

xv. 6.	366
xx. 9.	366
xxii. 16.	160



# INDEX.

*N.B. The figures mark the page.*

## A.

*Abraham*, justified by faith, 52.  
 — his household a pattern of harmony and good government, 325, 326; his hospitality and contempt of riches, 343.  
*Absalom*, 265.  
*Achan*, his sin brought calamities upon all, 166.  
*Adam*, the parent stock of mankind, 313. his side the source of corruption, Christ's of life, 319.  
*Adultery*, an instance of the wilfulness of sin, 118.  
*Agar*, interpretation of, 70, note.  
*Allegory*, what, 69.  
*Almsgiving*, duty of, 92.  
 — the danger of omitting the duty, 145. enforced, 381.  
*Altar*, Christian, 132.  
*Amattari*, the family of, mentioned 1 Sam. x. 21. the text quoted in illustration of God's Paternal Government over the families of heaven and earth, 174, and note.  
*Ambition* of those who wished to introduce circumcision, 86, 87.  
*Angels*, men become in the Gospel, 10. Priests called, 16, 58. St. Paul received as, 65.  
 — their life a pattern for Christians, 111. cannot confer spiritual gifts, 124. are taught the mystery of the Gospel by the Church, 169. their knowledge limited, 170. orders of them alluded to, 171. as implied in the word 'family,' 174, and note. surround Elisha and encamp unseen as guardians of God's saints, 204. keep unity, 214. are a pattern of love and unity to us, 215. are present at the Christian mysteries, 260. represented as girded like soldiers, 366.

*Anger*, to be directed against the devil and against ourselves, 120, 360. forbidden against our brethren, 254. its cure, 255. it is giving place to the devil, *ibid.* of momentary anger, 279.  
*Anomaeans*, refuted, 58, note.  
*Apostles*, &c. Ephes. iv. 11, 12. The subordination of the Christian ministry not defined in this text, 224.  
*Apostolic vocation*, prerogative of, 4.  
*Argument*, not the way to attain spiritual wisdom, 124.  
*Arius*, the heretic, 364.  
*Armour*, of the Christian, 370.  
*Atonement*, 8. 46, 47, 55.  
 — the marvellousness of it and its effects, 108.

## B.

*Babylas*, St. buried in his fetters, 205.  
*Baptism*, not the Law, makes us sons, 7, 8. a crucifixion with Christ, 45. regenerating with the Word, 71.  
 — a confession of faith before and after it, 107, and note. no second Baptism, 117, 153. raises Christians to sit together with Christ, 139. washes away sin, 144. the beginning of righteousness, 246. the source of our new birth, 319. the danger of sin after it, 380.  
*Bitterness*, taints the whole character, 264. is powerless, 265. must be entirely eradicated, 271.  
*Boasting* in self ultimately leads to humility, 90.  
*Body*, not sinful, but the instrument of sin, 79. not necessarily evil, 83. nor opposed to the spirit, 84. not evil in substance, 86.

*Body*, not sinful in itself, but sins, when left to itself, 154. should be in subjection to the soul, 155. The compactness and sympathy of its members a type of those of the Church, 227, 8, 253. Its limits forbid covetousness, 120. and excess, 302.

— the Church is Christ's body, 129. receives life from Him as the body from the head, 227, 8. as such must not be torn by schism, *ibid.*

*Body and Blood of Christ*, partaken in the Eucharist, 130, 319.

*Bonds*, their great power, 181 et seqq. a type of bondage by sin, 187. v. *Prison*.

## C.

*Carnal*, what acts are so called, 153.

*Cathari*, a name indirectly assumed by the Novatians, 257, and note.

*Catholics*, accused of being through ambition contentious against heretics, 14.

*Charity*, can only be exercised in this life, 93. to be extended to all, *ibid.*

*Children*, the Three Holy Children, 197, 8, 9.

*Children*, admonished, 336. their duty obedience, 337. need not be made monks, but must be brought up as Christians, 339. to be taught self-discipline and trained for immortality, 340. require this training more for courts than for monastic life, 341. They who train them are forming statues to Christ, 345.

*Chosen*, how Christians are chosen, 112, 113. are made manifest by sealing, 114.

*Christ*, His sufferings voluntary, 8. the cause both of our hidden and of our visible life, 45. was sacrificed for all men, 46. yet loved each enough to die for him alone, *ibid.* awful mysteriousness of His death, 47. took on Him the curse of the Cross, 55. in the baptized, 60, 61. Christians fulfil the Law one with and for another, 89.

— our Mediator and Judge, 103. above all principality and power, 126. our Head, 128, 226. made man's nature His garment, 128. His deep humiliation and high exaltation, 129. specially present in the Eucharist, 134. how He broke down the middle wall, 150. and abolished the enmity, 151. became a Jew by circumcision, 152. a Gentile by being a curse, *ibid.* united both Jews and Gentiles and slew the enmity by His Cross, 153. the chief cornerstone, 158. brought us to Himself, 159. dwells in the

faithful, 172. His glory in the Church, 173. the exemplar of love to enemies, 177. and of forgiveness of injuries, 281. led captivity captive, 223. is the Head of the Church, and the Saviour of the Body, 314. The bridegroom of the Church, 316. His love to the Church a pattern for husbands, 315—318. His side the well of life as Adam's of death, 319.

*Christians*, in all conditions called saints and faithful, 99. their blessings spiritual, 102. how chosen in Christ, 103. in order to be unblameable, 104. ought to be like Angels, 111, 128, 215. how sealed by the Spirit, 115, 259. their privilege in having Christ for their head, 128. are members of His body, 129. partakers of His body in the Eucharist, 130, 319. are made to sit in heavenly places, 139. are created unto good works, 142. may not live in the flesh but in heaven, 156. are given what elder saints toiled after, 158. are collectively and severally the temple of God, 159. are bound as one body by mutual ties, 220. all equal in Christ, 221. alike in grace, differ in gifts, 222. how light in the Lord, 290. cannot serve God and mammon, 295. must walk circumspectly and not give offence, 299. must put on the whole armour of God, 353. their conflict with the devil, 356. must stand well and be braced up for the fight, 362. How they are to keep the Passover, 365. their warfare ceases in the land of promise, 367. are here in a pilgrimage or campaign, 368.

*Chrysostom*, S. did not preach to please, 167. calls to public humiliation, 219. offers to resign his dignity for the sake of unity, 232.

His times, manifold vices of, 166, 167, and note. neglect of Communion, 132. degeneracy of teachers, 165. Church offices saleable, *ibid.* the Church in conflagration through pride, 216. treatment of slaves, 268.

*Church*, name of, implies unity, 7. divided into a thousand parties, 15. represented by Sarah, 70, 1.

— its exaltation as the body of Christ, 127. is Christ's fulness, 128. shall continue till He comes, 160, 173. is one body in Him, 212, 213. binds all together by mutual good offices, *ibid.* is like a house built of men's souls, 216, 17. set on fire by pride, *ibid.* ought not to seek the support of bad men, 220. is the spouse of Christ, 316. her condition when He took her, *ibid.*



*Circumcision*, brings us under the Law, 74. observed by St. Paul, not preached, 77.  
*Clamour*, forbidden, 267. is the vehicle of anger, a special fault of women, *ibid.*  
*Commandments*, the Ten, the order of them, 337, and note.  
*Communicants*, unworthy, 166. careless and formal, 233. must refrain from reviling, and why, 260.  
*Communion*, Church, not to be expanded to take in bad men, 230.  
*Concession*, and *command*, difference between, 30. condescension of the Apostles to the Judaists, 2—30.  
*Corner-stone*, v. *Christ*.  
*Corruption*, various meanings of the word, 379, 380.  
*Covenants*, old and new proceeded both from the Father and the Son, 12.  
*Covetousness* is idolatry in Christians, 291—4. leads to the death of the soul, 293.  
*Cross*, destroys the need of the Law, 6. removes the curse, 56. the boast of Christians, 94. raises them above the old Dispensation as well as above the world, 95.  
*Curiosity*, generally misdirected and misplaced, 309.

D.

*David*, a guileless character, 266.  
*Deacon*, his office in dismissing the congregation, 132, and note.  
*Death*, corporal and spiritual, 134. of the soul, what it is, 293. the second death, 380.  
*Devil*, why called the prince of this world, 137. why of the power of the air, *ibid.* takes advantage of men's quarrels, 257. and of their covetousness, 359. his wiles, 352. his forces, 352—4. may be overcome, 355. but is not to be wrestled with so much as trampled on, 359. his fiery darts are doubts, 373. and evil desires and sharp sorrows, 374. to be slain by keeping the commandments, 375.  
*Dispensation* of grace, 160.  
*Drunkenness*, excludes from Heaven, 145. its temporal ill effects, 301.

E.

*Earnest*, the meaning of the word explained, 115. v. *Spirit*.  
*Economy*, of the Apostles about the Law, 30. to be beneficial to the objects of it, must be concealed from

them, 32. of St. Paul in circumcising Timothy, *ibid.*  
*Education* in Scripture remedies that in the Classics, 339. consists in nurture. v. *Children*.  
*Eli*, 339.  
*Elisha*, 204.  
*Ephesus*, the metropolis of [Proconsular] Asia, 99. the abode of St. John and of Timothy, and a great resort of philosophers, *ibid.* its inhabitants advanced in knowledge, 99, 100.  
*Epiphany*, the great Festival of the Greek Church in remembrance of our Lord's Baptism and Birth, 131, note. a season for Communicating, *ibid.*  
*Equality* of ranks, inconsistent with peace, 321. Christian equality, 220. civil slavery not inconsistent with it, 310. mutual service, 349.  
*Eucharist*, called the Flesh of Christ, 83.

—— Christ's Body and Blood partaken in it, 130. the preparation for it, 131. profanation of it, 132. neglect of it, *ibid.* formalism of Communicating only at the seasons, danger of unworthy Communicating, 131. inconsistency of coming to Service and not Communicating, 133. unfitness not the fault of nature but of indolence, 134. Christ specially present in the Eucharist, 134. allusions to the Eucharistic Service, 260, 261, 319. v. *Sacrifice*.  
*Evidences*, of the Gospel, 18.  
*Evil*, not necessarily connected with this life, 9. not in our bodily substance but our will, 86.

F.

*Faith*, vitiated by a slight adulteration, 14. to be defended in slight matters, 15. slight perversion of invalidates the ministerial authority, 16. anterior to the Law, 53—6. justifies without the Law, 54. but not without love, 76. ever sees Christ, 49. gains miraculous and spiritual powers, 50. as no force if the Law be added, 51. makes us sons of God, 60.  
 ——— always joined with love by St. Paul, 123. will not save without works, 141. a shield to protect ready believers, 373.  
*Faithful the*, bear about the form of Christ, 61. the body of Christ, 83.  
*Falsehood*, an instance of wilful sin, 119.  
*Fasting*, a means of intercession, 218.  
*Father and Son*, one in will, 8. one in act, 12. reveal each other, 21, 320.

*Fathers*, their duties in the nurture of their children, 338, 339.  
*Faults*, to be mildly corrected, 88.  
*Fetters* and bonds, gloried in by St. Paul, 178, &c.  
*Flesh*, means not the body, but the depraved will, 83.  
*Forgiveness*, motives for it, 280—2.  
*Foundation*, *καταβολή* a beautiful allusion contained in the word, 103. Christ the foundation, 159.  
 "Fulness of the times" was Christ's coming, 110.  
 "Fulness of Christ," is the Church, 128.  
 "Fulness of God" explained, 173.

## G.

*Galatians*, nature of their error, 2. feared to forsake the Law, 11. justly called "foolish," 48. sons of Abraham as Isaac was, 69. misled by party spirit, 81.  
 'Gather together into one,' the meaning of the expression, 110.  
*Gentile* customs, 15.  
*Gentiles*, raised above the privileges of the Jews, 149, 152. their calling a mystery, 170. the vanity of their worship as directed to the creatures, 237, 238. it flattered men's evil passions, 239.  
*God*, loves us for His own Name's sake, 116. a just apprehension of Him forbids us to doubt or rationalize, 124. the knowledge of Him derived from His Spirit, *ibid.* His goodness not to be presumed upon, 143. kind to the unthankful, 304. no respecter of persons, 351.  
*Good-pleasure*, the meaning of the word, 105.  
*Government*, in its origin paternal, 174. must be centered in one, 321. exemplified in a household, 352.  
*Gospels*, one in substance, though fourfold in form, 13. easily perverted, 14.  
*Gospel*, no after thought, 103, 113. may be in itself an offence, in the manner of preaching it should not be, 299.  
*Grace*, sets us free, makes us new, heirs and sons, 63.  
 — the great change it produces in Christians, 106. arrays the soul in spiritual beauty, 107.  
*Guilelessness*, 266.

## H.

*Habit*, one sinful one may ruin us, 143.

evil ones must be cured by cultivating their opposites, 273—5.  
*Hagar*, 326.  
*Hannah*, an example to mothers, 339. of watchfulness and prayer, 376. her reverence and contrition, 377.  
*Heretics*, denied the Co-equality of the Father and the Son, 4, 7. considered this life essentially evil, 9.  
*Herod*, judgment upon, 192, 193.  
*Holiness*, in teachers more influential than miracles, 164.  
*Hospitality*, to be shewn to the poor, 332.  
*Household*, the mistress's duty in the conduct of, 270. when well ordered sheds a fragrance around, 314. is a little city and its head a prince, 352.  
*Husbands*, to love their wives as Christ loved the Church, 315, 319. the husband the head of the family, 321. the importance of him to the household, 325. character of a good one, 326. must shew all forbearance, 328. and wean his wife from the world, *ibid.*  
*Hymn*, the Angelic Hymn, "Holy, Holy, Holy," sung in the Eucharistic service, 133, and note, 261, 366.

## I.

*Jailor* at Philippi, conversion of, 185, 186.  
*James the Less*, not the Lord's brother, though so called, 26.  
*Idolatry* of Christians is covetousness, 292, 293. Its origin, 294.  
*Jericho*, 367.  
*Jerusalem*, earthly and heavenly, 367.  
*Jesting*, forbidden to Christians, 283, 284. the character of one given to it, 285. enormous when extended to Scripture, 286, 287.  
*Jesus*, the Son of Nave, the type of Jesus the Son of God, 367.  
*Jews*, the hindrance to their conversion, 7, 8.  
 — their blessings earthly, 102. how of old chosen by God, 104. their privileges how stated by St. Paul, 148. How Jews and Gentiles are made one, 150.  
*Ignorance*, to profess it more wise than to profess knowledge, 308.  
*Incarnation*, effects of, 62.  
*Inheritance*, by lot, according to a purpose, 113.  
*Job*, an example of protracted suffering, 380.  
*Israelites*, how they kept the Passover, 364. how they fell, 366. their history is a mystery or type, *ibid.*

*Judaizers* opposed St. Paul, 2. their ambition, 86. in St. Chrysostom's day, 15, 42. heresy of, 23.

*Judgments*, temporal a call to repentance, 167.

*Julian, S.* a recluse, his character, 343.

## L.

*Laver*, of Baptism, v. *Bap ism*.

*Law the*, not evil, but weak and dangerous, 40. death to, different meanings of, 44. causes faith not to avail, 52. curse of removed by the Cross, 55. partially restrains sin, 57. provided for self-knowledge and self-restraint, 59. once led to, now leads from Christ, 60. sometimes means Genesis, often the Old Testament, 68. obedience to part of, subjects to the whole, 74. abolished to make room for a higher rule of life, 80, 85, 86. fulfilled by the various gifts of the faithful, 89.

— the ceremonies of abolished in Christ, 151.

*Lent-season*, 131.

*Light*, detects darkness by its own shining, 290, 297, 298.

*Lot*, inheritance by lot implies that we are not chosen by merit, 113, and note.

*Love*, God's love the cause of our being chosen, 105. how to understand its extent, 175. its effects and obligations upon man, 211.

— always combined with faith, 123, 378. towards enemies enforced, 175, 277, 282. its fruit unity and mutual confidence, 209, 210. is the condition of our receiving the Spirit, 227. love between husband and wife, 326.

*Lowliness*, the ground of all graces, 206.

## M.

*Man*, the wonderful exaltation of his nature in Christ, 126. his littleness and greatness, 127. a fourfold consideration of him, 245.

*Manichees*, considered the world essentially evil, 9, note; and the body, 79. paid divine honours to the heavenly bodies, 10.

*Manichees*, 304, and note, 368, and note.

*Marcionites*, allowed one Gospel only, 13.

— 304, and note, 368, and note.

*Marks* of the Cross, 96.

*Marriage*, its sacredness both in itself and as a mystery, 319, &c. some heretics forbade it, 323. rules for, 332.

*Masters*, their duties, 350.

*Mildness* in correcting enjoined, 88.

*Minister*, in what sense not applied to the Son, 109, and note.

*Ministers* of the Gospel to be obeyed though wicked, 16. unless they vitiate the faith, 16. maintained by their disciples, 90. mutual benefits of this, 91. contrast in the case of Heathen teachers, 91, note.

*Moses*, an example of love to enemies, 176.

*Murder*, an instance of voluntary sin, 118.

*Mystery*, "of His will," 108. the calling of the Gentiles so called, 162. of the Gospel made known to Angels by the Church, 169. the union of Christ and the Church so called, 320.

## N.

*Natural*, what acts are so called, 153.

*Nature*, does not force man to sin, 117.

*Necessity*, not to be pleaded in excuse for sin, 117.

*Nineveh*, its repentance an example to us, 218, 219.

*Novatians*, denied repentance to the lapsed, 51, note.

## O.

*Oaths*, not necessary to beget confidence, 129.

*Obedience*, slight breach of punishable, 14.

## P.

*Passover*, its historical and mystical meaning, 365. How kept by Israelites, how to be kept by Christians, 365, 366.

*Paul, S.* followed Christ's example in his mode of preaching, 1. his divine calling and commission, 3, 4. suddenness of his conversion a proof of its being divine, 19. sincerity of his motives, 20. his opposition to Christianity on religious motives, *ibid.* called on account of his capacity, 21. reason of his first journey from Antioch to Jerusalem, 23. reason of his second journey, 29. his fervency and humility, 24. equal in dignity to St. Peter

25. his humility shewn in his visit to St. Peter, 25. his doctrine approved by the Apostles, 35. his tenderness and skill, 64—7. observed, but did not preach, circumcision, 77. usual arrangement of his Epistles, 80. why he wrote that to the Galatians with his own hand, 94.
- Paul, S.* a proof of God's love and power, 105. had a foretaste of heavenly blessings, 114. his sympathy and affectionateness, 122. his gentleness, 136. bound for the Gentiles' sake, 160. saved by grace, 161. had special revelation of the calling of the Gentiles, 162. his zeal, endurance, and wisdom, 163. attributed all to grace, *ibid.* an example to teachers, *ibid.* his great humility, 168. his earnest supplication, 171. example of love to enemies, 178. glories in bonds, 180. but not before Agrippa, and why, 203. his skill as a spiritual physician, 254. his simplicity and condescension in admonishing children, 336. overcame Satan, 356. the intensity of his love to Christ, 357. asks his brethren's prayers, 371.
- Paul of Samosata*, heretic, 223, note, 363.
- Peter, S.* boldness of his character, 37. did not really dissemble at Antioch, *ibid.* reasons why he appeared to do so, 38.
- instructed not to spurn the Gentiles, 162. his deliverance from prison by the Angel, 192.
- Poverty* the lot of the Christian, 94.
- Prayer*, the Lord's Prayer, how it should affect us, 260, 261. prayer unceasing required in Christians, and watchfulness, 375. exemplified in the Canaanitish woman, the unfortunate widow, *ibid.* and in Hannah, 376.
- Presence*, real of Christ in the Eucharist, 131—4.
- Priests*, may be understood under the term 'Angels,' 16, 58.
- Prison*, the blessedness of it for Christ's sake, 181 et seqq. instanced in St. Paul, St. Peter, Three Holy Children, 199. Jeremiah, Joseph, St. John the Baptist, 201.
- Privileges*, Jewish and Christian compared, 103. present privileges but an earnest, 115. how enhanced in being bestowed through Christ, 105. the consideration of them very awful, 129.
- Providence*, instanced in mercies upon some, and judgments upon others, 193. implied in the circumstances of men, 305. in the order of nature, 305, 306. proved by analogy, 306. yet wholly mysterious, 306, 307.
- Psalms*, the expression of Christian cheerfulness, 302.
- Punishment*, degrees of it in Hell, 144, 5.
- R.
- Rationalizing*, its absurdity and shallowness, 304—7.
- '*Redeeming the time*' explained, 300.
- Redemption*, absolute redemption will be in the next world, 116.
- Regeneration*, another needed by Galatians, 67. effected by the Divine Words in Baptism, 71.
- Repentance*, possible after lapsing, 51.
- Reproof*, is charitable, and to be given at any hazard, 296, 297.
- Resurrection of Christ*, effected by His own power, 6.
- Resurrection*, more miraculous to persuade souls than raise the dead, 125, 136.
- Reviling*, shameful in Christians, 360, 361.
- Rich*, their misery at seeing the poor in heaven.
- Riches*, v. *Covetousness*.
- Righteousness*, Jewish and Christian compared, 246. is in respect of God, or man, 247. is a garment, 248.
- Rites of the Law*, connected with each other, 74.
- S.
- Sabbath*, strictness of under the Law, 14. Judaic observance of excludes from grace, 42.
- Sacrifice*, the Christian, 130—3. preparation for it, 131. v. *Eucharist*.
- Saints*, a common name for Christians in all conditions, 101. what a saint ought to be, 285.
- Salvation*, is entirely of free grace, yet not exclusive of our virtue, 105.
- Samuel*, the child of a good mother, 339.
- Sarah*, 326.
- Satan*, seduces gradually and secretly, 13.
- Schism*, cuts off from the Spirit, 227. implies want of love and of holiness, 223. especially provokes God's anger—like the sin of those who mangled Christ's Body, *ibid.* inexpiable by martyrdom, 229, and note, 232.
- Schismatics*, to be avoided, 229.
- Scripture*, supreme authority of, 17. sense of, not the words must be considered, 22.

*Scripture*, profane use of, 286, 287. understatements of, 288.

*Seal*, of the Spirit, v. *Spirit*.

*Self-indulgence*, in Christian teachers impairs their power of converting and keeping in the fold, 164.

*Servants*, to be taken care of, 325, 351. as brethren, 348. their duties to serve with good will, 348, 350. taken to the theatre, but not to Church, 351.

*Sin*, is evil, not the world, 9, 10.

— not to be excused by nature or necessity, 117. its voluntariness instanced by various cases, with reference to the Commandments, murder, adultery, theft, perjury, assault, rapine, 118 et seqq. would not be punished if of necessity, *ibid.* the ground of discord, 208. blinds the understanding, 243, 244. is self-destructive, 245. is in omission as well as commission, 274. is the only real evil, 307. the source of corruption both of body and soul, 380. should be put away by acts of mercy, 381.

*Slaves*, how to be treated, 268, 9.

*Slavery*, how mitigated by the Gospel, 310. is but a name, 347. loses its meaning when it is made voluntary, 349. its origin, it is the punishment of the sin of rebellion against parents, 351.

*Solitaries*, Christians induced to be so by evil times, 165.

*Son and Spirit*, oneness of Their power, 4. sons of God we become through baptism, 7, 8. by the Word, 71. in putting on Christ, 60, 61. in receiving the Spirit, 62. out of the course of nature, as Isaac, 69.

*Soul*, its relation to the Flesh and Spirit, 86.

— should govern the body, yet requires the guidance of the Spirit, 153. the death of, 293.

*Spirit, Holy*, imparts righteousness, 75. gift of not by Law, but faith, not by circumcision, but grace, 97.

— — Christians sealed by Him, 114, 259. the earnest of our inheritance, 115, 367. alone reveals mysteries, 124. and the true knowledge of God, *ibid.* the calling of the Gentiles, 170. alone can strengthen against trial, 172. His indwelling necessary to teach the love of God, 174. binds the faithful in one body, 207. His gifts manifold, 224. yet have all one office to build up each and all in one faith, 225. communicates life from the Head to the whole Church, as natural life is conveyed through the body, 226, 227. how

grieved, especially by sins of the tongue, 259, 260. by bitterness, 263. His grace typified by the pillar of fire, 366. the sword of the Spirit, 373.

*Submission*, mutual, is mutual service, 311.

*Suicide* worse, and punished worse by God than murder, 10.

*Superstitions*, 15, 166, 240.

*Synagogue the*, represented by Agar, 70.

## T.

*Teachers*, degeneracy of, their powerlessness to convert and guide, 164, 165.

*Teachers of error*, to be cut off, their followers to be spared, 78.

*Thanksgiving*, universally a duty in Christians, 303, 304.

*Theft*, an instance of voluntary sin, 118.

*Times*, how called evil, 300.

*Tithes*, the danger of omitting them, 145.

*Tongue*, its proper use, 258, 286. and discipline, 261.

*Trisagion*, the Hymn so called, v. *Hymn*.

*Types*, in the Old Testament explained, 367.

## V.

*Valentinus*, heretic, 363.

*Vanity*, not in the works of God but those of man, 235.

*Vice*, against nature, 119.

*Vigils*, of the Church, 375, and note.

*Virtue*, universal, required in Christians, 142, 273. promotes unity, 209. must be active, 275. and positive, 276.

*Unity* of the Spirit, binds all together, 207. its perfectness, *ibid.* promotes virtue, 209. kept by love, 210. binds in one body the faithful of all ages, 212. meant by St. Paul's expression, 'a perfect man,' 225. unity is the condition of our receiving life from the Spirit, 227. is founded on the Divine Unity, 320.

*Unpopularity* the lot of Christians, 94.

*Uzzah*, 14.

## W.

*Wall*, "middle wall of partition," explained, 150.

*Water* with the Word regenerates, 71.

*Wealth*, ill-gotten has no security, 120.  
desires of it bounded by man's physical frame, *ibid.*

*Will*, in the Almighty precedent and consequent illustrated, 105.

*Will evil*, the cause of evil, 9.

*Will unity of*, between Father and Son, 8.

*Wisdom*, not curious but submissive, 309.

*Wives*, to submit themselves to their husbands in the Lord, 312. in what their excellence consists, 317. not to be chosen for beauty, *ibid.* nor for riches, 318, 331. to reverence their husbands, 321. not to be treated as

slaves, 323. marry for richer for poorer, 327. to be formed by the husband and weaned from the world, 327—30. and treated with love and honour, 334. v. *Women*.

*Women*, their self-denial and endurance, 249, 250. a pattern to men, 251. their faults common to men, their excellencies their own, 252. warned against clamour, 267. especially in the treatment of their slaves, 268. leniency of laws towards them, 269.

*Works good*, the fruit of the Spirit, 86.

*World*, not essentially evil, 9.

*Wrath*, 'children of,' explained, 138, and note.

## INDEX OF GREEK WORDS.

### A.

ἄγαλμα, 339.  
 ἀγάπης (τὰ τῆς), 321.  
 ἀδύνατον (τὸ τοῦ νόμου), 54.  
 αἶων, 9.  
 αἰώνιος, 137.  
 ἀληθεία, (μὴ πείθεσθαι τῇ) omitted Gal.  
 v. 7. 76.  
 ἀμφίθυρα, 133 note.  
 ἀνχγενήσεις, ἐτέρας ὑμῖν δεῖ  
 καὶ ἀναπλάσεις, 67.  
 ἀναγωγὴν (κατὰ τὴν), 364, 365.  
 ἀναπληρώσατε, 89.  
 ἀναστατοῦντες, 78.  
 ἄνω καὶ κάτω κατηγόρει, 332.  
 τὴν ἄνω φιλοσοφίαν  
 ἄνωθεν, 313, 368.  
 ἄνωθεν προετιτύπωτο, 170. \  
 ἀπαθῶς, 364.  
 ἀπιίθειαν, 138.  
 ἀπεριέργως, 373.  
 ἀποκαταλλάξῃ, 152.  
 ἀποκόπτειν ἑαυτοῦς, 79.  
 ἀπολάβωμεν, 62.  
 ἀπονοία, 295.  
 ἀπονείας, 317.  
 ἀπράγμονα, 328.  
 ἀπτόμενον, 227.  
 ἀρετῆς, 104.  
 ἀρπαγῆς, 350.  
 ἄρτι οὐκ ἔστι γένεσις, 287 note.  
 ἀσμάτων κεκλασμένων, 327.  
 ἄσωτία, 302.  
 αὐτεξούσιον, 113, 141.  
 ἀφῆς, 226.  
 ἀφθαρσία (ἐν), 379.  
 ἀφωτισάμενη, 247.

### B.

βαναυσία, 351.  
 βαναύσους, 339.  
 ἐβάσκαυεν, 48.  
 βλέπετε οὖν ἀκριβῶς πῶς, v. lect. Eph.  
 v. 15, 299.

### Γ.

γίγρεται γὰρ omitted Gal. iv. 27, 70.  
 γελωτοποιοῦς, κόρδακας, 286.  
 γέννημα, 319.  
 γνησίως, 319.  
 γυναῖκα φαρμακίδ' εἰ πριάμενος Θιτταλὴν,  
 268 note.

### Δ.

δεισιδαιμονίας, 240 note.  
 διὰ τὸν ἐνοικοῦντα Θεὸν Λόγον, 127 note.  
 διάκονον, 109 and note.  
 διακόνου, 157.  
 δοκοῦσιν, 29.  
 δράξασθε, παιδιά, μὴ ποτε ἐργισθῇ κοιλία,  
 287 note.

### E.

εἰ μὴν—Alex. ἡ μὴν Vat. of Job i. 11.  
 Sept. 304.  
 εἰκῇ, 151.  
 ἐκ τοῦ μὴ ὄντος, 141.  
 ὥστε ἐκείνον, Sav. πρὸς ἐκεῖνον, Bened. 18.  
 ἔκοντας, 125.  
 ἐλάχιστος, Chrys. reads ἔσχατος, 25.  
 ἐλέγχειν, 290.  
 ἐμφωλεύων, 312.  
 ἐν ἀφθαρσία, 379.  
 ἐν, διὰ, 379.  
 ἐν τινὶ κεῖται, 353.  
 ἐν τινὶ παραπτώματι, omitted, yet com-  
 mented on, 88.  
 ἐνεργοῦντες, 356.  
 ἐξέτασις, 153.  
 ἔπαισεν ἐπ' ἡμῖν Chrys. ἑθαυμαστώθη, Sept.  
 2 Sam. i. 26. 312.  
 ἐπιστασίαν, 325.  
 ἐπιφάσεις, 290.  
 ἐπιψεύσεις, 290.  
 ἔστηκε, 380.  
 ἔτηκε, 380.  
 εὐγνώμονος, 164.  
 εὐπορος, 318.

ὑπεραπείλιαν, 283, 284.  
 ὑπεράπιδος, 285.  
 ὑπέρποτος, 318.

## Z

ζῶης ξένης, 55.

## H.

ἦ μὴν, Vat. εἰ μὴν, Alex. r. of Job i. 11.  
 Sept. 304.  
 ἦδη, 319.  
 ἔμειν τίκνα φύσει ὀργῆς, 138 note.  
 ἔρκεσεν, 52.  
 ἔσχυνε, 379.

## Θ.

θυομένου, 130.

## K.

καβαροί, 256.  
 καὶ συνυπεκρίθησαν αὐτῷ καὶ οἱ λοιποὶ  
 Ἰουδαῖοι, omitted Gal. ii. 13. 39.  
 καὶ τοῖς ἔργοις αὐτοῖς, 149.  
 κατὰ πρόσωπον, 39.  
 κατὰ τὴν οἰκονομίαν, 177.  
 καταβολή, 103.  
 καταλλάξῃ, 152.  
 κατεγνωσμένος, 38.  
 κατεπίθυμος, in Ps. 84. it is ἱπιποθεῖ,  
 1 Cor. xv. 8. 83.  
 κατηχημένοις, 99.  
 κατήχησεν, 24.  
 κήρυγμα, 299.  
 τοῖς κοσμίκοις, 343.  
 κοσμικὸς, 341.  
 κοσμικοῦς, 343.  
 κοσμιότητι, 379.  
 κοσμοκράτορας, 354.  
 κυβεία, 226.  
 κυβευταί, 226.

## Λ.

λαβὰς 356.  
 λουτροῦ, 107.  
 λυθισῶν τῶν πασταδῶν, 328.  
 λώταγας, 248.

## M.

μεθοδεία, 352.  
 μεθοδεῦσαι, *ibid.*  
 μεθοδεύων, *ibid.*

μετάνοιαν, εἰς, omitted, 96.  
 μετουσίης, 320.  
 μικροψυχία, 331.  
 μικροψυχίας, 119, 326.  
 μοναζόντων, (τῶν), 332.  
 μονάζων, 341.  
 μυστήρια, (τὰ), 83.

## N.

νοητῶς, 362.  
 νόμος, 150.

## O.

οἰκονομηθῆν, 172.  
 οἰκονομία, var. lect. for κοινωνία, Ephes.  
 iii. 8. 168.  
 οἰκονομία, 28, 38, 163.  
 οἰκονομίας ἕνεκα, 32.  
 οἰκονομίαν, 46, 185.  
 οἰκονομίαν (ἢ δι' ἄλλην τινὰ), 6, 20, 46,  
 177.  
 οἰκονομίαν (διὰ τινὰ), 20.  
 οἰκονομίαν (κατὰ τὴν), 177.  
 οἰκονομικὸν, 164, bis.  
 ὁλόκληρος ἀναλύεται, 132.  
 τὴν ὁσίαν, 247.  
 ὅσιον, 247.  
 οὐσία, 169, 246.  
 οὐσίαν, 174.  
 οὐσιώδης, 245.  
 οὐσίωσιν, 246.  
 ὀφειλή, 318.  
 ὀφείλουσι, 318.

## Π.

πάθος, Gal. ii. Chrys. reads μοιχεία, 45.  
 παῖδες τῶν ἱατρῶν, 362.  
 παννυχίδας, 375 note.  
 παρὰ τῷ Θεῷ omitted Gal. iii. 10. 54.  
 παρρησίαν ἔχοντες, 165.  
 πατριαι, τὰ γίνη, 173.  
 πῦσμα, 105.  
 περιφέρεισθαι, 171.  
 σπηλίοις γράμμασιν, 93.  
 πληρώσατε, ἀναπληρώσατε, 89.  
 ποικίλος, πολυποικίλος, 169.  
 πολιτείας, 149.  
 πολίτευμα, 365.  
 πολυποικίλος, 169.  
 πρόθεσιν τῶν αἰώνων, 170.  
 προκαθήσεις, 149.  
 προκειμένων, 134.  
 προσαγωγή, 159.  
 προσκροῦσαι, 150.  
 πρόσδος, 159.



Σ.

συνυπεκρίθησαν αὐτῶ καὶ οἱ λοιποὶ Ἰουδαῖοι,  
omitted Gal. ii. 13. 39.  
συστίλλων ἑαυτὸν καὶ συνάγων, al. συστήλ-  
λουσα ἑαυτὴν καὶ συνάγουσα, 313 note.  
συστήματα, 174.  
συστοιχεῖ, 70.  
σῶζει (ἡ ἀσωτία), 302.

Τ.

τὰ τῶν ἰχθρῶν αὐτὴν, γ. αὐτῆς, 229.  
ταῖς ἐν Χριστῷ, Gal. i. 22. omitted, 27.  
τάξει, 337.  
τελειῶσθε, ἐπιτελειῶσθε, 51.  
τιθῆναι, 159.  
τήκω, 380.  
τιμὴν, 115.  
τριωβολιμαῖοί τινες καὶ κύνες, 342.  
τρόπαις, 319.

Υ.

ὑβριν, 328.  
ὑβριστὴν, 48.  
ὑλης, 318.  
ὑπεργμίνων, 173, 280.  
ὑπόμνησιν, 131.  
ὑπουργον, 114 note.

Φ.

φαιδρός, 328.  
φαινόμενον, 248.  
φανερὰ, 353.  
φιλοσοφία, 349.  
φιλοσοφίαν τὴν ἄνω, 377.  
φιλόσοφον, 377.  
φιλοσόφους, 280, 295.  
φορτικὸς, 350.  
φρονήματι, 347.  
φυσικά, 154.  
φυσικὸν, 154.  
φυσικὸς, 154.  
φωσσάτον, fossatum, 368.

Χ.

χαυνοτίρους, 306.  
χειροτονίας, 230 note.

Ψ.

ψυχικά, 153.  
ψυχικός, 83, 153.

Ω.

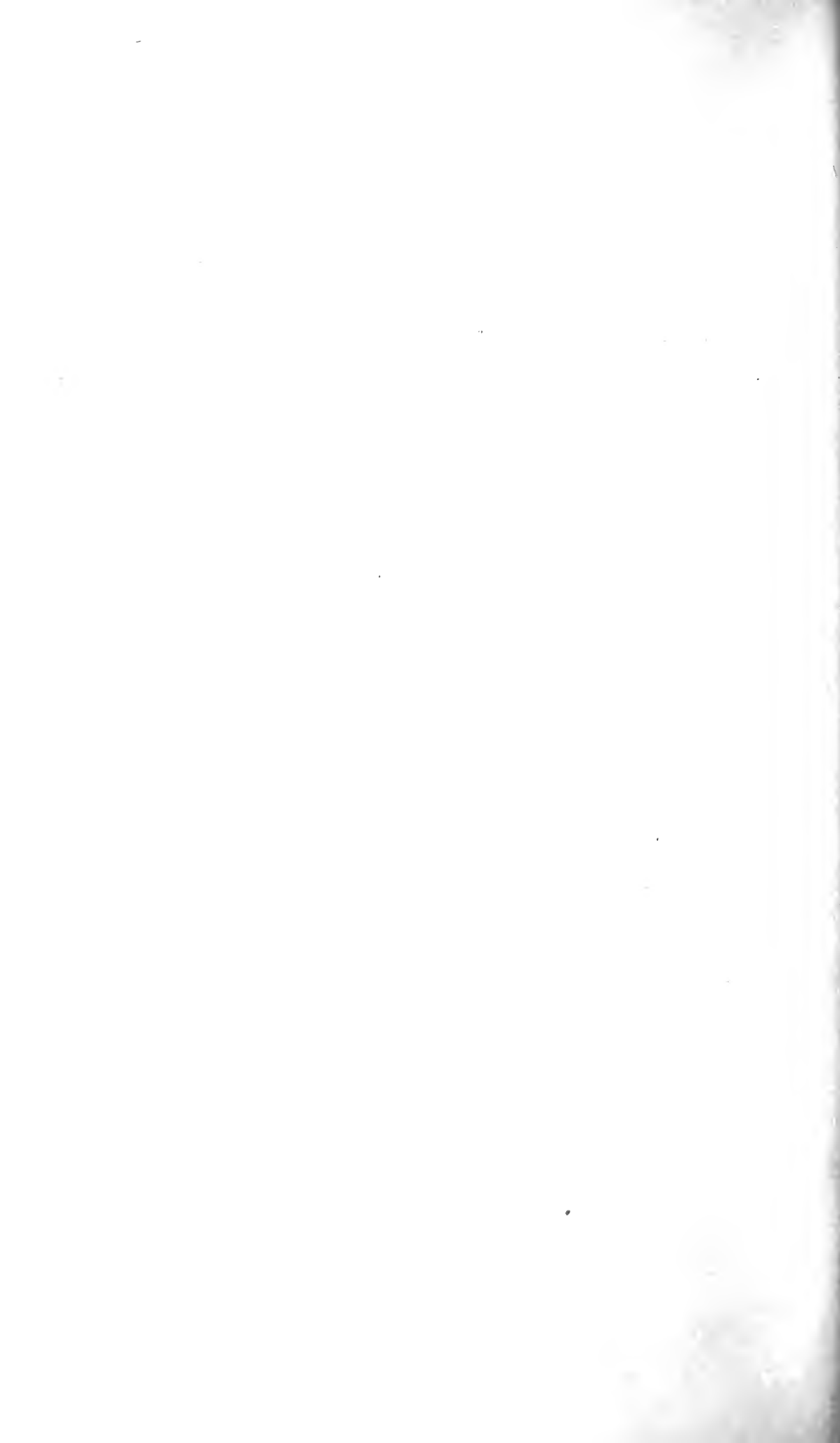
ὡς Χριστὸν Ἰησοῦν, omitted, Gal. iv. 14.  
65.

THE END.



# ERRATA.

- Page 60. line 5. *after longer insert under*  
86. 17. *for the read his*  
93. 8. *for succoury read succour*  
113. 1. *for 11—14. read 11.*



# LIBRARY OF ANGLO-CATHOLIC THEOLOGY.

---

## Rules.

1. THAT the Library consist of scarce and valuable Works, such as those of the Authors in the annexed List, maintaining and inculcating the Doctrines and Discipline of the Anglican branch of the Catholic and Apostolic Church.

2. That each Subscriber pay yearly One Guinea in advance, to be due on the first day of each year; which shall entitle him to a copy of each Book at one half the publication price; or Two Guineas, which shall entitle him to all Publications, free of cost.

3. That all Subscriptions be considered due for the ensuing year, unless notice shall have been given by letter to the Secretary, before the first day of January, of the Subscriber's intention to withdraw his name.

4. That a payment of £10. 10s. or £21., be equivalent to an Annual Subscription of £1. 1s. or £2. 2s. respectively, and shall be an absolute property, transferable at the will of the Contributor.

5. That the whole management of the Fund subscribed be entrusted to a Committee, consisting of not less than twelve nor more than twenty-four Subscribers, who shall fill up all vacancies that may occur in their own body.

6. That no alteration of any kind be made in the original Text of any of the Works re-published.

7. That no Subscriber be entitled to any Book, until his Subscription be paid up; and after January, 1841, Subscriptions will not be considered as applying to such Volumes as may have been published previously to the payment of such Subscriptions.

Note.—*The Works will be printed uniformly with the "Library of the Fathers," and it is proposed to publish Six Volumes in each year.*

---

Subscriptions received by Messrs. Coutts and Co. London; Messrs. Parsons, Thompson, and Co. Oxford; Messrs. Mortlocks and Co. Cambridge; or by the Treasurer: who will also receive Donations in aid of the objects of the undertaking.

N.B.—Subscribers are requested to send their own names and those of their Booksellers to the Secretary or to the Publisher, and an order from time to time, for such Books as they wish for, or a general order for all.

## LIST OF AUTHORS.

---

Bishop Andrewes.	Bishop Lloyd.
Archbishop Bancroft.	Marshall's Penl. Disc.
Bishop Beveridge.	Mason, Fr.
Archbishop Bramhall.	Maurice, H.
Brett, Thomas.	Bishop Montague.
Brevint.	Bishop Morton.
Brown, Thomas.	Bishop Nicolson (Gloucester).
Bishop Buckeridge.	Bishop Overall.
Bishop Bull.	Bishop Patrick.
Burscough.	Bishop Pearson.
Cave.	Prideaux on English Ordina-
Collier, Jeremiah.	tions.
Bishop Cosin.	Rogers's, John, Vis. Church.
Courayer on English Ordina-	Bishop Sage.
tions.	Sall, Dr.
Dodwell, H.	Archbishop Sancroft.
Faringdon, A.	Bishop Sanderson.
Bishop Ferne.	Saywell.
Bishop Gunning.	Spelman, Sir H.
Bishop Hall.	Scrivener, Matt.
Hammond.	Bishop Stillingfleet.
Heylin.	Bishop Taylor, Jer.
Hickes.	Thorndike.
Hyde, Dr. Edward.	Walker, William, on Baptism.
Inett.	Bishop Webb.
Johnson, John.	Wharton, H.
Kettlewell.	Bishop White, Fr. (Ely).
Archbishop Laud.	Wilkins's Concilia.
Leslie, Charles.	Bishop Wilson.
L'Estrange's Alliance.	

Some of the above Authors are inserted, because their Works, although easily procured entire, cannot be had in separate parts.

---

ARCHBISHOP BRAMHALL'S Works,	} are in course of publication.
BISHOP ANDREWES' XCVI Sermons,	
COURAYER on English Ordinations,	

COMMITTEE.

- Rev. R. S. Barter, D.D. Warden of Winchester College.  
Rev. Edw. Churton, M.A. Crayke, Durham.  
Rev. J. G. Dowling, M.A. Gloucester.  
Rev. William Gresley, M.A. Lichfield.  
Rev. W. F. Hook, D.D. Vicar of Leeds.  
Rev. R. W. Jelf, D.D. Canon of Christ Church.  
Rev. John Keble, M.A. Professor of Poetry, Oxford.  
Rev. S. R. Maitland, Librarian to the Lord Archbishop of  
Canterbury.  
Rev. W. H. Mill, D.D. Christian Advocate, Cambridge; Chaplain  
to the Lord Archbishop of Canterbury.  
Rev. G. Moberly, D.C.L. Head Master of Winchester School.  
Rev. J. H. Newman, B.D. Fellow of Oriel College.  
Rev. H. H. Norris, M.A. Prebendary of St. Paul's, Hackney.  
Rev. Wm. Palmer, M.A. Worcester College, Oxford.  
Rev. E. B. Pusey, D.D. Regius Professor of Hebrew, and Canon  
of Christ Church.

SUPERINTENDING EDITOR.

- Rev. W. J. Copeland, M.A. Fellow of Trinity College, Oxford.

TREASURER AND SECRETARY.

- Charles Crawley, Esq. Fitzroy Farm, Highgate.

PUBLISHER.

- Mr. J. H. Parker, Oxford.





DEDICATED (BY PERMISSION)

TO HIS GRACE THE LORD ARCHBISHOP OF CANTERBURY.

---

A  
LIBRARY OF FATHERS  
OF THE

HOLY CATHOLIC CHURCH,

ANTERIOR TO THE DIVISION OF THE EAST AND WEST.

---

TRANSLATED BY MEMBERS OF THE ENGLISH CHURCH,  
WITH NOTICES OF THE RESPECTIVE FATHERS, AND BRIEF NOTES BY THE EDITORS,  
WHERE REQUIRED, AND SUMMARIES OF CHAPTERS AND INDICES.

---

EDITED BY

THE REV. E. B. PUSEY, D.D.

*Regius Professor of Hebrew, Canon of Christ Church, late Fellow of Oriel College.*

THE REV. JOHN KEBLE, M.A.

*Professor of Poetry, late Fellow of Oriel College.*

THE REV. J. H. NEWMAN, B.D.

*Fellow of Oriel College.*

---

A PUBLICATION, answering to the above title, appeared to the Editors calculated to answer many and important ends, and to supply considerable wants, some peculiar to our own Church and times, others more general.

Their chief grounds for thinking it very desirable were such as the following:—

1. The great intrinsic value of many of the works of the Fathers, which are, at present, inaccessible, except to such as have large libraries, and are *familiar* with the languages in which they are written; and this the more, since a mere general acquaintance with the language will not enable a person to read with ease many of the Fathers. E. g. Knowledge of Latin alone will not suffice to read Tertullian: and in cases less strong, ecclesiastical language and peculiarity of style will often present considerable difficulties at first.

2. The desirableness of bringing together select works of different Fathers. Many who would wish to become acquainted with the Fathers, know not where to begin; and scarcely any have the means to procure any great number of their works. Editions of the *whole* works of a Father, (such as we for the most part have,) are obviously calculated for divines, not for private individuals: they furnish more of the works of each Father than most require, and their expense precludes the acquisition of others.

3. The increased demand for sacred reading. The Clergy of one period are obviously unequal to meet demands so rapid, and those of our day have additional hindrances, from the great increased amount of practical duties. Where so much is to be produced, there is of necessity great danger that

much will not be so mature as, on these subjects, is especially to be desired. Our occupations do not leave time for mature thought.

4. Every body of Christians has a peculiar character, which tends to make them look upon the system of faith, committed to us, on a particular side; and so, if they carry it on by themselves, they insensibly contract its limits and depth, and virtually lose a great deal of what they think that they hold. While the system of the Church, as expressed by her Creeds and Liturgy, remains the same, that of her members will gradually become contracted and shallow, unless continually enlarged and refreshed. In ancient times this tendency was remedied by the constant living intercourse between the several branches of the Catholic Church, by the circulation of the writings of the Fathers of the several Churches, and, in part, by the present method—translation. We virtually acknowledge the necessity of such accessions by our importations from Germany and America; but the circumstances of Germany render mere translation unadvisable, and most of the American Theology proceeds from bodies who have altered the doctrine of the Sacraments.

5. The peculiar advantages of the Fathers in resisting heretical errors, in that they had to combat the errors in their original form, before men's minds were familiarized with them, and so risked partaking of them; and also in that they lived nearer to the Apostles.

6. The great comfort of being able to produce, out of Christian antiquity, refutations of heresy, (such as the different shades of the Arian :) thereby avoiding the necessity of discussing, ourselves, profane errors, which, on so high mysteries, cannot be handled without pain, and rarely without injury to our own minds.

7. The advantage which some of the Fathers (e. g. St. Chrysostom) possessed as Commentators on the New Testament, from speaking its language.

8. The value of having an ocular testimony of the existence of Catholic verity, and Catholic agreement; that truth is not merely what a man *troweth*; that the Church once was one, and spake one language; and that the present unhappy divisions are not necessary and unavoidable.

9. The circumstance that the Anglican branch of the Church Catholic is founded upon Holy Scripture and the agreement of the Universal Church; and that therefore the knowledge of Christian antiquity is necessary in order to understand and maintain her doctrines, and especially her Creeds and her Liturgy.

10. The importance, at the present crisis, of exhibiting the real practical value of Catholic Antiquity, which is disparaged by Romanists in order to make way for the later Councils, and by others in behalf of modern and private interpretations of Holy Scripture. The character of Catholic antiquity, and of the scheme of salvation, as set forth therein, cannot be appreciated through the broken sentences of the Fathers, which men pick up out of controversial divinity.

11. The great danger in which Romanists are of lapsing into secret infidelity, not seeing how to escape from the palpable errors of their own Church, without falling into the opposite errors of Ultra-Protestants. It appeared an act of especial charity to point out to such of them as are dissatisfied with the state of their own Church, a body of ancient Catholic truth, free from the errors, alike of modern Rome and of Ultra-Protestantism.

12. Gratitude to ALMIGHTY GOD, who has raised up these great lights in the Church of Christ, and set them there for its benefit in all times.

## PLAN OF THE WORK.

1. The subjects of the several treatises to be published shall mainly be, Doctrine, Practice, Exposition of Holy Scripture, Refutation of Heresy, or History.

2. The treatises shall be published entire, so as to form a whole.

3. The notices of the respective Fathers shall be confined to such brief accounts of them (mostly taken from ancient sources) as shall put the general reader in possession of their age, character, and the like.

4. The notes shall be limited to the explanation of obscure passages, or references, or to the removal of any misapprehension which might not improbably arise (after the manner of the Benedictines).

5. The best editions shall be procured for the Translators.

6. Each volume shall consist either of a work or works of a single Father, or of those of several Fathers upon the same subject, or connected subjects, as in selections of Homilies.

7. Each volume (or at most *two* volumes) shall form a whole in itself; but the volumes shall be continued uniform, so that those who wish for fuller sets, may be able to obtain them. Each volume to contain from 400 to 600 pages.

8. The Editors hold themselves responsible for the selection of the several treatises to be translated, as also for the faithfulness of the translations; they will, however, thankfully receive any hints upon the subject, especially from divines, or their ecclesiastical superiors.

9. The work shall be published in closely printed 8vo volumes; and with as much attention to cheapness as is consistent with the good execution of the work, and the necessary remuneration of the Translators and Booksellers.

10. The Editors have assented to the suggestion of the Publishers, that the work should be published by subscription, in the hope that its price may thereby be considerably reduced, in consequence of the increased number of copies printed. The Editors declining all pecuniary profit, that arising from the additional copies printed, will go to the reduction of the price of the whole. It must, however, be distinctly understood, that the Editors hold themselves under no responsibility to the Subscribers, *as such*, with regard to the choice of the works to be translated.

11. The originals of the works translated shall be printed, either at once or subsequently, if this shall appear desirable. It would be well, therefore, if Subscribers would specify, if they wish for the originals, either with or without the translations.

12. It is understood that subscriptions continue, until it be intimated that they are discontinued, and that they extend, under ordinary circumstances, to the end of each year. It will be arranged, however, that the works of each year should form a whole; so that the subscription might be broken off without inconvenience to the Subscriber.

13. Subscriptions might be confined, if desired, to certain larger works (as St. Chrysostom on the Epistles of St. Paul), but this obviously would be too complicated to be extended to works of small compass.

14. Not more than four volumes to appear in each year: the price to Subscribers *not to exceed* 9s. for a closely printed 8vo of 400 pages; to the public it will be raised one-fourth. When old Translations are revised, the price will be diminished.

15. *No volume can be subscribed for after it is published; but the Subscription List remains open for the future volumes.*

## Works already published.

- AUGUSTINE, S. .... Confessions, with the Latin } *Old Translation and Text, revised by E. B. Pusey,*  
original
- CYRIL, S. OF JERUSALEM Catechetical Discourses ..... *Rev. R. W. Church, B.A. Fellow of Oriel.*
- CYPRIAN, S. .... Treatises, ..... *late Rev. C. Thornton, M.A. Christ Church.*
- CHRYSOSTOM, S. .... First Epistle to the Corinthians } *Rev. J. Medley, M.A. Wadham.*  
Galatians, and Ephesians, } *Rev. H. K. Cornish, M.A. late Fellow of Exeter.*  
} *Rev. W. J. Copeland, M.A. Fellow of Trinity.*

## In the Press.

- ATHANASIUS, S. .... Four Orations against the } *Rev. J. H. Newman, B.D. Fellow of Oriel.*  
Arians
- TERTULLIAN. .... Apologetic and Practical } *Rev. C. Dodgson, M.A. late Student of Ch. Ch.*  
Treatises

## Preparing for Publication.

- AMBROSE, S. .... Doctrinal Treatises .....  
Epistles.
- ATHANASIUS, S. .... Tracts on the Incarnation and } *Rev. C. Daman, M.A. Fellow of Oriel.*  
Holy Spirit. } *Rev. M. Atkinson, M.A. Fellow of Lincoln.*  
Historical Documents
- AUGUSTINE, S. .... Anti-Pelagian Tracts ..... *Rev. F. Oakeley, M.A. Fellow of Balliol.*  
Anti-Donatist Tracts ..... *Rev. F. W. Faber, M.A. Fellow of University.*  
Homilies on St. John's Gospel } *Rev. C. A. Heurtley, M.A. Fellow of C. C. C.*  
} *John G. Sheppard, B.A. Scholar of Wadham.*  
----- First }  
Epistle ..... }  
----- the Psalms ..... }  
Practical Treatises ..... *Rev. C. L. Cornish, M.A. Fellow of Exeter.*  
Homilies .....  
Epistles ..... *Rev. H. W. Wilberforce, M.A. Oriel.*  
City of God ..... *Old Translation revised.*
- BASIL, S. THE GREAT ... Letters, Treatises, and Ho- } *Rev. Is. Williams, M.A. Fellow of Trinity.*  
milies
- CHRYSOStOM, S. .... Homilies on St. Matthew ..... *Rev. Sir G. Prevost, M.A. Oriel.*  
----- St. John ..... *Rev. J. Nelson, M.A. St. John's.*  
} *Rev. T. Keble, M.A. late Fellow of C. C. C.*  
} *Rev. C. Miller, M.A. late Dean of Magdalen.*  
} *Rev. W. C. Cotton, M.A. Student of Ch. Ch.*  
} *Rev. J. B. Morris, M.A. Fellow of Exeter.*  
----- St. Paul ..... } *Rev. J. A. Ashworth, M.A. Fellow of Brasen-nose.*
- Homilies ..... *Rev. C. B. Pearson, Oriel.*  
On the Priesthood ..... *The late Bp. Jebb, finished by Rev. J. Jebb, M.A.*  
Epistles ..... *Rev. E. Churton, M.A. Christ Church.*
- CYPRIAN, S. .... Epistles ..... *Rev. H. Carey, M.A. Worcester College.*
- CYRIL, S. OF ALEXAN- } *Rev. J. H. Newman, B.D.*  
DRIA ..... } Against Nestorius
- EPHRAEM SYRUS, S. Homilies ..... *Rev. J. B. Morris, M.A. Fellow of Exeter.*
- EUSEBIUS ..... Ecclesiastical History. *Rev. G. H. S. Johnson, M.A. Queen's.*
- GREGORY, S. THEOLOGUS, OF NAZIANZUM } Sermons ..... *Rev. R. F. Wilson, M.A. Oriel.*
- GREGORY, S. OF NYSSA .. Sermons and Commentaries. *Rev. C. Seager, M.A. late Scholar of Worcester.*
- GREGORY, S. THE GREAT Pastoral ..... ..
- HILARY, S. .... On the Trinity ..... *Rev. A. Short, M.A. late Student of Christ Church.*
- IRENÆUS, S. .... Against Heresy ..... *Rev. J. Keble, M.A.*
- JEROME, S. .... Epistles ..... *Rev. J. Mozley, M.A. Fellow of Magdalen.*
- JUSTIN, M. .... Works ..... *Rev. H. E. Manning, M.A. late Fellow of Merton.*
- LEO, S. THE GREAT ..... Sermons and Epistles ..... *Rev. J. H. Newman, B.D.*
- MACARIUS, S. .... Sermons ..... *Old Translation revised.*
- OPTATUS, S. .... On the Donatist Schism ..... *Rev. F. W. Faber, M.A. Fellow of University.*
- ORIGEN ..... Against Celsus ..... *Rev. T. Mozley, M.A. late Fellow of Oriel.*
- TERTULLIAN ..... Works ..... *Rev. C. Dodgson, M.A. late Student of Ch. Ch.*
- THEODORET, &c. .... Ecclesiastical History ..... *Rev. C. Marriott, M.A. Fellow of Oriel.*  
Compendium of Heresies } *Rev. R. Scott, M.A. Fellow of Balliol.*  
and Dialogues
- MISCELLANIES ..... St. Clement of Alex. "Quis  
dices salvetur?" Ep. ad  
Diognetum; Tracts of Hippolytus.

## SUBSCRIBERS.

---

Those marked with an \* are subscribers to both the Texts and the Translations.

Those marked † to the Texts only.

Those not marked, to the Translations only.

---

\*His Grace The Lord Archbishop of Canterbury.

His Grace The Lord Archbishop of York.

Right Hon. and Right Rev. The Lord Bishop of London.

Right Rev. The Lord Bishop of Lincoln.

Right Rev. The Lord Bishop of Bangor.

Hon. and Right Rev. The Lord Bishop of Oxford.

\*Right Rev. The Lord Bishop of Rochester.

Right Rev. The Lord Bishop of Gloucester and Bristol.

Right Rev. The Lord Bishop of Exeter.

Right Rev. The Lord Bishop of Worcester.

Right Rev. The Lord Bishop of Ripon.

Right Rev. The Lord Bishop of Barbados.

Right Rev. The Lord Bishop of Edinburgh.

\*Right Rev. The Lord Bishop of Aberdeen.

Right Rev. The Lord Bishop of Ross and Argyll.

Right Rev. The Lord Bishop of North Carolina, 2 *copies*.

Right Rev. The Lord Bishop of New Jersey.

Right Rev. The Lord Bishop of Ohio.

Right Rev. Bishop Luscombe, Paris.

Abbiss, Rev. J.

\*Aberdeen Diocesan Library

A. B. for the Theological College,  
Illinois, N. A.

†Ackland, T.S. Esq. St. John's Coll. Camb.

Acklom, J. Esq. Downing Coll. Camb.

Acland, Sir Thomas Dyke, Bart. M.P.

\*Acland, T. D. Esq. M.P. All Souls  
Coll.

Acland, Henry, Esq. Ch. Ch.

Acland, P. Leopold, Esq. Ch. Ch.

Acland, Arth. H. Dyke, Esq. Dorchester

Adams, Rev. H. G.

Adams, Rev. D. one of the Vicars of  
Bampton

\*Adams, John, jun. Esq.

Adams, W. Esq. Merton Coll.

Adare, Viscount

Addison, Rev. B. St. Peter's Coll. Camb.

Addison, W. F. Esq. Wadham

Agnew, Mrs. Western Pavilion, Brighton

Aitken, Rev. R. Walcot Terrace,  
Kensington Road

\*Ainger, W. D.D. St. Bees, near  
Whitehaven

Alexander, John, Esq. Edinburgh

- Allen, A. Esq. Clifton  
 Allen, Rev. Jas. Castle Martin, Pem-  
   brokeshire  
 Allen, Rev. John, King's Coll. London  
 Allen, Rev. P. Westbourn, Sussex  
 Allen, R. B. Esq. Walthamstow  
 \*Allies, Rev. T. W.  
 \*All Soul's College Library, Oxford  
 Ambrey, Mr. C. Bookseller, Manchester  
 \*Anderdon, John L. Esq.  
 \*Anderdon, W. H. Esq. University Coll.  
 Anderson, Rev. D. Liverpool  
 Anderson, Rev. Philip, Gateshead  
 Anderson, Rev. Robert, Brighton  
 Anderson, Rev. Sir C. Bart. Lea  
 Andrew, Rev. John, St. John's Coll.  
 Andrewes, Rev. W. Sudbury  
 Andrews, Mr. W. Bookseller, Bristol  
 \*Anstey, Rev. Arthur, Worcester Coll.  
 Anstey, Rev. George, Acomb Hall  
 \*Anstice, Mrs. Joseph  
 Anthon, Rev. Henry, D.D. New York,  
   U. S.  
 Antrobus, Rev. John  
 \*Appleton and Co. New York  
 Armstrong, Rev. J. Binder, Somerset  
 Armstrong, Rev. J. Wallsend  
 \*Arnold, Rev. T. K. Lyndon, Rutland  
 Ashby-de-la-Zouch Theological Library  
 Ashington, Miss, Little Saxham  
 Ashworth, Rev. T. East Woodhay, Hants  
 †Atkinson, Rev. M. Lincoln Coll.  
 Attersall, Miss M.  
 Aubin, Rev. Philip, Jersey  
 \*Audland, Rev. W. F. Queen's Coll.  
 Austin, Rev. J. T. Aldworth, Berks  
 \*Awdry, Rev. C. New Sampford,  
   Braintree, Essex  
 \*Bacon, R. W. Esq. King's Coll. Camb.  
 Badeley, E. Esq. Temple  
 \*Bagge, Rev. James, Lincoln  
 Bagot, G. T. Esq. Exeter Coll.  
 Bailey, Rev. Wm.  
 Baillie, Evan, Esq. Trinity Coll.  
 Baker, C. F. Esq. Exeter Coll  
 Baldwin, Rev. C. F. St. John's Coll.  
 †Balston, H. Esq. Magd. Coll.  
 †Bandinel, Rev. Bulkeley, D.D. Bodleian  
   Librarian  
 Bange, Mr. Chas.  
 Barber, Rev. W. Wigston  
 †Baring, Rev. C. Kingsworthy, Hants  
 Barker, Rev. H. Raymond, Mert. Coll.  
 Barker, Rev. C. Raymond, Oakridge  
 \*Barker, F. Raymond, Esq. Oriel Coll.  
 Barlow, Rev. T.  
 Barnes, Rev. J. W. Trinity Coll. Camb.  
 Barnes, Venerable Archdeacon, Sowton,  
   Exeter  
 Barnstaple Clerical Book Club  
 Barrett, Rev. W. Stratford-on-Avon.  
 \*Barrow, Rev. John, Queen's Coll.  
 Barter, Rev. W. B. Burghclere, Hants  
 Bartholomew, Alfred, Esq.  
 Bartholomew, Rev. Canon, Exeter  
 Bartholomew, Rev. C. C. Lympstone,  
   Devon  
 Barton, Rev. J. H. Wicken, North-  
   ampton  
 Batcheller, Mr. Bookseller, Dover  
 Bath Clerical Society  
 Baxter, Arthur, Esq.  
 Bayldon, Rev. J.  
 Bayford, John, Esq.  
 Bayley, W. R. Esq. Bath  
 \*Bayly, Rev. W. H. R. Stapleton, near  
   Bristol  
 Bayne, Rev. Thos. Vere, Warrington  
 Baynes, Mr. A. C. Bookseller, Liver-  
   pool  
 Beaden, Rev. Hyde  
 Beadon, Rev. Rich. à Court, Cheddar,  
   Somerset  
 Beaufort, Rev. D. A.  
 Beckwith, Rev. S. B. Tilehurst, Sussex  
 Begbie, Esq. Pemb. Coll. Camb.  
 Beitch, Rev. W. D.  
 Bell, Rev. Henry, Ruddington  
 Bell, Rev. John, Oulton  
 Bellairs, Rev. W. Bedworth  
 Bellairs, Rev. H. W. Buckley, Flintshire  
 \*Bellamy, Rev. J. W. Merchant Taylors'  
   School  
 Bellasis, Edward, Esq.

- Belli, Rev. C. A. Southweald, Essex  
 \*Bellingham, Rev. J. G. Farmington,  
 Gloucestershire  
 Bennett, Rev. E. Leigh, Lechlade, Gloucestershire  
 Bennett, Rev. W. B. Sandnell  
 Berkeley, Rev. G. C. Harlow, Essex  
 Bernard, T. D. Esq. Exeter College  
 Berry, Rev. P. Cork  
 Bethune, Rev. G.  
 Bevan, R. Esq. Rougham  
 Bickersteth, Rev. E. Watton, Herts  
 Birch, Rev. E. Weston  
 Bird, Rev. Godfrey, Great Wigborough, Essex  
 Biron, Rev. Edwin, Hythe, Kent  
 \*Bishops' College, Calcutta  
 Blackburn, Rev. Peter, Castle Combe, Chippenham  
 Blackburn, Rev. E. J. Royston  
 Blackwell, Rev. Wm. Morden, Surrey  
 Blackwood and Sons, Edinburgh  
 Blair, Mrs.  
 Blakiston, Rev. R. Chichester  
 Blandy, Rev. Francis J. Netheravon, Amesbury, Wilts  
 Bleakley, Mr. Bookseller, Dublin  
 \*Blew, Rev. W. J. Nuthurst, Sussex  
 \*Bliss, Rev. James, Bradford  
 Bliss, Rev. W. Bath  
 Blower, Esq. Wolverhampton  
 Bloxam, Rev. J. R. Magd. Coll.  
 Blunt, Rev. W. Swaffham  
 Bohn, Mr. John  
 Boissier, Rev. P. E. Malvern Wells  
 Boissier, Rev. G. R. Penshurst  
 Bolster, Mr. L. H. Bookseller, Cork  
 Bolton, Lord  
 Bond, Rev. N. Holme House, Dorset  
 \*Bonney, Rev. Thos. Rugeley  
 Bonney, Ven. Archdeacon, King's Cliff, Oundle  
 Boodle, Mr. Oriel Coll.  
 \*Boodle, Rev. Mr. Compton Dando, near Bath  
 †Borrodalle, Rev. A. Ch. Ch.  
 Bosanquet, Rev. Edwin, Brightwell Baldwin, Watlington, (Chrysostom)  
 \*Bosanquet, Rev. R. W.  
 Bosanquet, James, Esq.  
 Bosanquet, S. Esq. East Woodhay, Newbury  
 Bosanquet, W. H. Esq.  
 Bosanquet, S. Esq. Montagu Place  
 Bourke, Rev. S. G.  
 \*Bowden, J. W. Esq.  
 Bowdler, Rev. T. Sydenham  
 Bowles, H. A. Esq. St. John's Coll.  
 Bowles, Rev. F. A. Graffham, Sussex  
 †Bowstead, Rev. J. Greetham near Horncastle  
 Bowyer, Rev. W. A.  
 Boyle, Rev. John, Brighouse, Yorkshire  
 Bradshaw, J. Esq. Nottingham  
 Bradshaw, Rev. John, Prebendary of Duneford, Diocese of Down  
 \*Bramston, Rev. John, Great Baddow  
 Bray, late Rev. Dr. Associates of, 5 copies  
 Bray, Rev. E. A.  
 Brereton, Chas. Esq. New Coll.  
 Brereton, Rev. John, New Coll.  
 Brett, Mr. Stoke Newington  
 \*Brewer, Rev. J. S. Queen's Coll.  
 Brewster, Rev. W. Buckland Newton, near Cerne Abbas, Dorset  
 Brickwood, W. Esq. St. Mary Hall  
 \*Bridges, B. C. Esq. Oriel Coll.  
 Bridges, Brook Edw. Esq. Mert. Coll.  
 †Bridges, Rev. A. H. Beddington House, near Croydon  
 Bridges, Rev. C. Old Newton, Stowmarket  
 Bright, Rev. J. Lyelbury, North Salop  
 Brightwell, Mr. Barnstaple  
 \*Brine, James G. Esq. St. John's Coll.  
 Brodie, B. C. Esq. Balliol Coll.  
 Brockman, Rev. J. St. Clement's, Sandwich, Kent  
 Brogden, Rev. James  
 Brook, Rev. W. Bentley Rectory, Ipswich, Suffolk  
 \*Brooke, Rev. T. R. Avening, Minchinhampton  
 Brooke, Rev. W.  
 Brooksbank, Rev. C. Ch. Ch.  
 Broughton, H. V. Esq. St. Peter's Coll. Cambridge  
 Broughton, Rev. B. S. Washington, Durham  
 †Browell, Rev. W. R. Pembroke Coll.

- Brown, Messrs. Booksellers, Leicester  
 Brown, Rev. E. Leeds  
 †Brown, Rev. Henry, Chichester  
 Brown, Rev. Henry, Tunbridge  
 \*Browne, Rev. R. W. King's Coll.  
     London  
 Brown, Rev. W. L. Ch. Ch.  
 Browne, Rev. T. C. Magdalen Hall  
 Browne, Rev. W. R. Gisleham  
 Browne, Mr. Emmanuel Coll. Camb.  
 Bruce, Lewis, Esq. Balliol Coll.  
 Bruce, Rev. W. Duffryn, near Cardiff  
 Bryant, Mr. L. Bookseller, Gloucester  
 Brymer, Ven. Archdeacon, Pulteney  
     Street, Bath  
 \*Buchanan, Mrs. Dursley, Gloucester-  
     shire  
 Buck, — Esq. Jersey  
 Buckerfield, Rev. F. H. Little Bedwin  
 Buckle, W. H. Esq. Ilfracombe  
 Buckley, Mr.  
 \*Buckley, Rev. Joseph, Hillsley  
 Buckley, W. E. Esq. Brasenose Coll.  
 Buckley, W. H. G. Esq. Bradford,  
     Yorkshire  
 Bukett, T. Esq. Malton  
 Bull, Rev. John, D.D. Canon of  
     Ch. Ch.  
 \*Buller, Rev. A. Mary Tavy, Tavistock  
 Buller, John Edw. Esq.  
 Bulley, Rev. F. Magdalen Coll.  
 Bunting, Rev. E. S.  
 Bunyon, Robert J. Esq.  
 \*Burges, Rev. W. C. Osmotherley  
 Burlton, Rev. J. F.  
 Burnaby, Rev. Robt. Leicester  
 Burney, Rev. C. Magdalen  
 Burns, Mr. I.  
 \*Burrows, Rev. H. N. Hull College  
 \*Burrows, H. W. Esq. St. John's Coll.  
 Burton, T. Esq. St. Peter's Coll.  
     Cambridge  
 \*Bute, The Marquis of  
 Butler, Rev. D. Coventry  
 Butler, Rev. I. Inkpen, Newbury  
 Butler, Rev. Jas. York  
 Butler, Rev. T. Midhurst  
 Buttemer, Rev. Mr. Aldham  
 Butter, W. J. Esq. B.A. Trinity Coll.  
     Cambridge  
 \*Butterfield, Rev. John, Bradford, York-  
     shire  
 Butterworth, Rev. J. H. Exeter Coll.  
 Caiston, Wm. Y. Esq.  
 \*Caldwell, Captain  
 Caldwell, Rev. R. Madras  
 Cambridge Union Society  
 Cambridge, Ven. G. A. Archdeacon of,  
     Middlesex  
 Campbell, Rev. H.  
 Campbell, Rev. S. C. St. Nicholl's, near  
     Cardiff  
 Capes, Rev. J. M. Shipton-le-Moine,  
     Tetbury  
 Capper, Rev. D. Huntley, Gloucestershire  
 Capper, Rev. George, Wherstead  
 \*Capper, S. J. Esq. Leyton  
 Carey, E. L. Esq. Philadelphia  
 Carey, Rev. C.  
 \*Carey, Rev. H. Oriel Coll.  
 Carlyon, Rev. E.  
 Carlyon, Rev. J. St. Merin, Cornwall  
 Carlyon, Rev. Philip, Colchester  
 Carter, Rev. John, St. John's Coll.  
 Carter, Rev. Mr. Bristol  
 †Carter, Rev. T. T. Puddleinton,  
     Dorset  
 Cartwright, Rev. J. B.  
 Carwardine, Rev. C. W. Tolleshunt  
     Knights, Essex  
 Case, Rev. James, Liverpool  
 Cator, Mr. Launceston  
 Cator, Rev. John, Wakefield  
 Caulfield, Rev. W. Pallas, Kerry  
 Cavendish, Hon. and Rev. A. Hampstead  
 Cavendish, Hon. Richard  
 \*Chaffers, Rev. T. Brasen-nose Coll.  
 Chambers, J. D. Esq.  
 Champernowne, H. Esq. Ch. Ch.  
 Chandler, Rev. J. Witley  
 Chanter, Rev. Mr. Ilfracombe  
 Chapman, Rev. J. M. Balliol Coll.  
 Charlton, T. Esq. Chilwell, Nottingham  
 \*Chase, D. P. Esq. Oriel Coll.  
 Chase, T. H. Esq. Trinity Coll.



- Cheetham Library, Manchester  
 \*Chepmell, Rev. H. L. M. Pemb. Coll.  
 \*Chessyre, Rev. W. J. Worcester  
 Chester, Rev. Anthony, Epsom  
 Cheyne, Rev. P. Aberdeen  
 Chichester, Dean and Chapter of  
 Chichester, Very Rev. the Dean of  
 Childers, Mrs. Walbroke  
 Christie, Rev. F. Badgeworth, near  
 Cheltenham  
 \*Church, R. W. Esq. Oriel Coll.  
 \*Churton, Rev. Edw. Crayke, near  
 Easingwold  
 Cirdeaux, Rev. J. Whiston  
 Clarke, Mr. Turnham Green  
 Clarke, Rev. E. W. Great Yeldham, Essex  
 Clarke, Rev. H. Danvers, Exeter Coll.  
 Clarke, S. Esq. St. John's Coll.  
 Clark, B. S. Esq.  
 Clark, Fred. Esq.  
 Clark, G. N. Esq. Newcastle-on-Tyne  
 Clark, Mr. Wm. Manchester  
 Clark, Rev. J. W. Leeds  
 Clark, Rev. John, Leeds  
 Clark, Rev. J. Dixon, Belford, Newcastle  
 Clayton, Rev. J. H. Bath  
 Clayton, Esq. Twickenham  
 Clayton, Mr. Chas. Manchester  
 Claxson, Rev. B. S. D.D. Gloucester  
 \*Cleaver, Rev. J. F. Great Coxwell  
 Berks  
 \*Clements, Jacob, Esq. Oriel Coll.  
 \*Cleobury, Rev. C. Steeple Aston, Oxon.  
 Clerk, W. Esq. Trinity Coll.  
 Clerke, Ven. C. C. Archdeacon of  
 Oxford  
 \*Clerke, Rev. Wm. Melton Mowbray  
 Clifton, Mrs. Kensington  
 \*Clissold, Rev. A. Stoke Newington  
 \*Clutterbuck, Rev. H. Exeter Coll.  
 Cockin, M. Esq. Queen's Coll. Camb.  
 Cocks, Hon. and Rev. J. S. Worcester  
 †Cocks, Rev. Charles  
 \*Codd, Mr. St. John's Coll. Camb.  
 \*Codrington College Library, Barbados  
 Coffin, R. A. Esq. Ch. Ch.  
 Coit, Rev. T. D. President of the  
 Transylvanian University, U. S.  
 Cole, Geo. Edw. Esq.  
 Cole, Rev. C. Peterhead  
 \*Coleridge, Hon. Mr. Justice  
 Coleridge, Rev. E. Eton Coll.  
 Coleridge, F. G. Esq. Ottery St. Mary  
 \*Coleridge, H. N. Esq.  
 †Coleridge, Rev. Derwent, Helliston,  
 Cornwall  
 \*Coles, Rev. G. Croydon  
 Colley, Rev. James, Shrewsbury  
 Collings, Mr. E. Bookseller, Bath  
 †Collins, C. M. Esq. Exeter Coll.  
 \*Collis, Rev. J. D. Worcester Coll.  
 Collison, Rev. F. W. St. John's, Camb  
 Collyns, Chas. Henry, Esq. Ch. Ch.  
 Coltman, Rev. George, Stickney,  
 Lincolnshire  
 †Colson, C. Esq. Cambridge  
 Colville, Frederick L. Esq. Trinity  
 Colville, James W. Esq.  
 Combe and Crossley, Leicester  
 Combs, John, Esq.  
 Compigne, D. Esq. Gosport  
 Connell, Rev. A. O. Dublin  
 Constable, Esq. Jesus College, Cambridge  
 Cooper, Rev. E. P. Vicarage, Burford,  
 Oxon. (Tr. of S. Chrys.)  
 Cooper, Rev. G. M. Wilmington, Lewes  
 Cooper, Rev. R. Howe, Norfolk  
 Copeland, Rev. W. J. Trinity Coll.  
 Coplestone, Rev. R. E. Dawlish  
 \*Copleston, Rev. Reginald E. Exeter Coll.  
 †Copleston, Rev. W. J. Oriel College,  
 (Chrysostom)  
 Coplestone-Barnes, Rev. N. E. Surrey  
 Corbett, Ven. S. Archdeacon of York,  
 Wortley, Sheffield  
 \*Cornish, Rev. Dr. King's School, Ottery  
 St. Mary  
 Cornish, Rev. Hubert K. Merton  
 Vicarage, Oxfordshire  
 Cornish, Rev. C. L. Exeter Coll.  
 \*Cornthwaite, Rev. T. Hornsey  
 \*Cory, Isaac Preston, Esq.  
 Cosserat, G. P. Graham, Esq. Exeter Coll.  
 Cotes, Rev. Peter, Litchfield, Hants  
 Cotton, Rev. Richard Lynch, D.D.  
 Provost of Worcester Coll.  
 \*Cotton, Rev. W. C. Ch. Ch.  
 Cotton, William, Esq. Bank of England  
 Courtenay, Lord, Powderham Castle  
 \*Courtenay, Francis, Esq. Exeter Coll.

- Courtney, W. P. Esq. Exeter Coll.  
 Coventry Religious and Useful Knowledge Society  
 \*Coventry Theological Book Society  
 Cowie, Mr. St. John's Coll. Cambridge  
 \*Cox, Rev. W. H. St. Mary Hall  
 \*Cox, Rev. J. Walgrave  
 Coxson, Rev. Mr. Davenham, Cheshire  
 Coxwell, G. S. Esq. Newcastle-on-Tyne  
 Cragg, Rev. Richard, Wymondham  
 \*Crawford, J. R. Esq. Lincoln Coll.  
 Crawley, C. Esq. Fitzroy Farm, Highgate  
 Crewe, Lord, Trustees of,  
 \*Crichlow, Rev. M. Poundstock, Cornwall  
 Crichton, Rev. M.  
 Crofton, Morgan, jun. Esq. Boyle, Ireland  
 Crompton, Rev. J. L. Trin. Coll. Camb.  
 Cross, Mr. John, Bookseller, Leeds  
 Crosse, T. F. Esq. Exeter Coll.  
 †Cureton, Rev. W. British Museum  
 Currer, Miss, Eshton Hall, Yorkshire  
 \*Currey, Mr. St. John's Coll. Cambridge  
 Currie, Rev. Horace G. Milford  
 \*Currie, Rev. James, Jersey  
 Curties, Rev. T. C. Frenchay, near Bristol  
 Curry, Mr. W. Bookseller, Dublin
- Dalgairns, J. D. Esq. Exeter Coll.  
 \*Dalton, Rev. W. Lloyd House, Wolverhampton  
 Dalton, Rev. W. Inworth  
 \*Dalton, Rev. C. B. Wadham Coll.  
 Daly, Rev. William  
 \*Daman, Rev. Charles, Oriel Coll.  
 Danby, T. B. Esq. Kendal  
 \*Dansey, Rev. Wm.  
 \*Darby, Rev. Christopher, Knocktopher  
 Darnell, Rev. W. Stanhope, Durham  
 Darling, Mr. St. John's Coll. Cambridge  
 \*Darling, Mr. James, 22, Little Queen Street, London  
 Darwall, Rev. L. Criggion, near Shrewsbury
- \*Dasent, G. W. Esq. Magdalen Hall  
 Davies, Mr. John, Bookseller, Shrewsbury  
 Davies, Rev. E. Leominster  
 Davies, Rev. J. Abbenhall, Gloucestershire  
 Davies, Rev. W. L. Elizabeth College, Guernsey  
 Davison, Mrs. College Green, Worcester  
 \*Dawson, C. Esq. Brislington, near Bristol  
 Dawson, Rev. G. Exeter Coll.  
 \*Dawson, J. Esq. Exeter Coll.  
 Dawson, Rev. W. A. Christ's Coll. Cambridge  
 Day, Rev. John D. Stone, Dartford  
 Dayman, Rev. E. A. Exeter Coll.  
 †Deacon, Rev. G. E. C. C. C.  
 Dealtry, Rev. Dr. Clapham  
 \*Dean, Rev. W. S. Abdon  
 Dean, Rev. Mr. Exeter  
 Deane, Rev. H. Gillingham, nr. Shaftesbury  
 Debrisay, Rev. J. T.  
 Deedes, Rev. Gordon  
 Delafosse, Mrs. Addiscombe  
 Demain, Rev. Henry, Hertford  
 \*Demainbray, Rev. Mr. Bilton, near Rugby  
 \*Demainbray, Rev. Mr. Shipton-on-Stour  
 Denny, Rev. A. Mauritius  
 De Tessier, A. P. Esq. C. C. C.  
 \*De Tessier, G. Esq. C. C. C.  
 Dew, Lieutenant  
 Dewhurst, Mr. Bookseller, Huddersfield  
 Dewhurst, Rev. John  
 Dickinson, F. H. Esq.  
 Dickinson, Harvey, Esq. Nutfield, Surrey  
 \*Dickinson, T. H. Esq.  
 \*Dimsdale, Charles, Esq. Essendon Place, Herts.  
 Dingwall, Charles, Esq.  
 Dixon, Rev. I. I. Abram, Manchester  
 Dixon, Rev. James, Sheffield  
 \*Dobson, — Esq. Liverpool  
 Dodd, Rev. W. Newcastle-on-Tyne  
 \*Dodgson, Rev. C. Daresbury, Warrington  
 Dodson, Rev. Jas. Lichfield  
 \*Dodsworth, Rev. William  
 †Donkin, W. F. Esq. Univ. Coll.

Donne, Rev. Jas. Bedford  
 Dornford, Rev. J. Plymtree, Devon  
 Douglas, Edward, Esq. Ch. Ch.  
 Douglas, Rev. H. Whickham, Durham  
 \*Douglas, — Esq. Stratford  
 \*Dowding, Rev. B. C. Devizes  
 Downes, Rev. J.  
 Drummond, Henry, Esq. Albury Park,  
 Guildford  
 Drummond, Rev. Arthur, Charlton  
 Drummond, Rev. Spencer R. Brighton  
 Drummond, Rev. R. Feering  
 Drummond, Colonel, Bath  
 Drury, Henry John, Worcester Coll.  
 Dry, Rev. Thos. Forest, Walthamstead  
 Duffield, Rev. R. Frating, near  
 Colchester  
 \*Dugard, Rev. Geo. Manchester  
 †Dukes, R. M. Esq. Lincoln Coll.  
 Dundas, Wm. Pitt, Esq. Edinburgh  
 †Dunn, John, Esq. Advocate, Aberdeen  
 Dunn, Rev. John  
 Dunnington, Rev. Joseph, Thicket Hall  
 \*Dunster, Rev. Mr. Tottenham  
 Dyer, Rev. J. H. Waltham, Essex  
 \*Dyke, Rev. Henry, Cottisford, Oxon.  
 \*Dyke, Rev. W. Fellow of Jesus Coll.  
 Cradley, Herefordshire  
 Dymock, Rev. J. Rector of Roughton  
 \*Dymock, Rev. W. G. Hatch Beau-  
 champ, Ilminster  
 Dyne, Rev. J. B. Highgate  
 \*Dyson, Rev. C. Dogmersfield, 2 copies  
 Dyson, Rev. F. Tidworth

East, E. Esq. Magdalen Hall  
 Eaton and Sons, Booksellers, Worcester  
 Eaton, Charles, Esq.  
 Eden, Rev. R. Rochford, Leigh, Essex  
 Edge, Rev. W. J. Waldringfield, Wood-  
 bridge  
 Edgell, Rev. E. East Hill, Frome  
 Edinburgh, University of  
 Edmonstone, Sir Archibald, Bart. Colzium  
 Edmonstone, Sir Charles, Bart.  
 Edmonstone, Rev. C.

\*Edwards, Rev. A. Magd. Coll.  
 •Edwards, Rev. J. Newington  
 Eedle, Rev. Edward Brested, Bognor  
 \*Egerton, Rev. T. Dunnington, Yorkshire  
 Eland, Rev. H. G. Bedminster, Bristol  
 Elder, Rev. Edward, Balliol Coll.  
 Eley, Rev. H. Aldham, Essex  
 Ellerton, Rev. E. D.D. Magdalen Coll.  
 †Elliott, C. J. Esq. St. John's Coll.  
 Ellis, Mr. Kitson  
 Ellison, Rev. Noel T. Huntspill, Bridge-  
 water  
 Ellon Episcopal Chapel Library  
 \*Ellon, Rev. Mr. G. N. B.  
 Elwes, C. C. Esq. Bath  
 \*Elmhirst, Rev. Geo. Leeds  
 Elphin, Ven. Archdeacon of, Ardearnes  
 Boyle, Ireland  
 \*Elrington, Rev. Dr. Regius Professor  
 of Divinity, Dublin  
 Emmanuel College Library, Cambridge  
 \*Erskine, Hon. and Rev. H. D. Swith-  
 land, Leicestershire  
 Estcourt, T. G. Bucknall, Esq. M.P.  
 Estcourt, Gloucestershire  
 Estcourt, Rev. E. W. Long Newton,  
 Wilts  
 †Estcourt, Rev. E. E. Badgeworth,  
 Cheltenham  
 Etough, Rev. Dr. Claydon, Ipswich  
 \*Evans, Herbert N. M.D. Hampstead  
 Evans, Rev. E. C. Sugham  
 Evans, Rev. Thomas, Gloucester  
 Evans, Rev. W. Burlton Court  
 \*Evans, Rev. T. S. Brompton  
 \*Evans, Rev. A. B. D.D. Market Bos-  
 worth, Leicestershire  
 Exeter, Very Rev. The Dean of  
 Ewing, W. Esq. Lincoln Coll.

\*Faber, Rev. F. W. University Coll.  
 Falcon, Rev. Wm. Buxted, Sussex  
 Falconer, Rev. Dr. Bath  
 Fallow, Rev. T. M.  
 \*Farebrother, Rev. Thomas, Brompton,  
 Market Harborough

- Farley, Rev. T. Ducklington, Oxon  
 Farnworth, Mr.  
 \*Farrer, James William, Esq.  
 Fawcett, Rev. Jas. Leeds  
 Fawkes, Mrs. Dulwich  
 Fearon, Rev. D. R.  
 Fenwick, Rev. M. J. Donegal  
 Felix, Rev. Peter  
 Fellowes, Rev. C. Shottesham, Norfolk  
 Fellows, Mrs. Money Hill House,  
     Rickmansworth, Hertfordshire  
 Few, Robert, Esq.  
 Fielding, Rev. H. Manchester  
 Fisher, Mrs. Jedden, Tunbridge Wells  
 Fisher, Rev. A. Bridport  
 Fisher, Rev. W. A. Hilmore, Cork  
 Fitzgerald, Rev. A. Carlow  
 Fitzgerald, — Esq.  
 Fitzroy, Rev. August. Fakenham, Thetford  
 Fletcher, Rev. C. Southwell  
 Fletcher, Sir Henry, Bart. Ashley Park,  
     Walton on Thames  
 Floyer, Rev. T. B. Oldershaw, Lichfield  
 Ford, Rev. J. Exeter  
 Ford, Wm. Esq.  
 \*Ford, Mr. Bookseller, Islington  
 Forster, Rev. H. B.  
 \*Forsyth, Dr. Aberdeen  
 Fortescue, Rev. R. H. Revelstock,  
     Devon  
 Foscett, Rev. S. M.  
 Foulkes, Rev. H. B. Balliol Coll.  
 Fowler, Rev. H. Liskeard, Cornwall  
 Fox, Rev. Charles, Bridport  
 Fox, Mr.  
 Fraser, Rev. Robert, Lyminge, Hythe  
 Freeman, Rev. H. Peterboro'  
 Froude, Ven. R. H. Archdeacon of  
     Totness  
 \*Froude, Wm. Esq. Bristol  
 Fulford, Rev. F. Trowbridge, Wilts  
 \*Furlong, Rev. C. J. Warfield, Berks  
 Fursdon, Mrs. Fursdon House, near Exeter  
 \*Gace, Rev. Frederick Aubert, Magdalen  
     Hall  
 \*Garden, Rev. Francis  
 Garratt, John, Esq. Bishops' Court,  
     near Exeter  
 Gathercole, Rev. M. A. North Brixton  
 \*Gaunt, Rev. C. Isfield, near Uckfield  
 Gaye, Rev. C. H.  
 \*Gayfere, Rev. Thomas, Bradford  
 \*Gawthorn, Rev. Francis Secker, Exeter  
     Coll.  
 George, Henry, Bookseller, Westerham,  
     Kent  
 \*Gepp, Rev. Geo. Edw. Ashbourn  
 Gibbings, Richard, Esq. Dublin  
 Gibson, Mr. I. S. Manchester  
 \*Gibson, Rev. W. Fawley  
 Gillet, Rev. G. E.  
 Gladstone, Rev. John, Liverpool  
 Gladstone, John, Esq. Fasque, Fetter-  
     cairne, Kincardineshire  
 Gladstone, William Ewart, Esq. M.P.  
     Ch. Ch. 2 copies  
 Gladwin, Rev. C. Liverpool  
 Glanville, Rev. Edward F. Wheatfield  
     Rectory, Tetsworth  
 \*Glencross, J. Esq. Balliol College  
 \*Glenie, J. M. Esq. St. Mary Hall  
 Glossop, Rev. Hen. Vicar of Isleworth  
 Glover, Rev. F. A. Dover  
 Glover, Rev. R. A. Dover  
 Glyn, Rev. H. G.  
 Godfrey, Rev. W. Tibberton, Worcester  
 Goldsmid, Nathaniel, Esq. M.A. Exeter  
     Coll.  
 Goldsmith, H. Esq. St. Peter's Coll.  
     Cambridge  
 \*Goodlake, Rev. T. W. Pembroke Coll.  
 Goodwin, H. Esq. Caius Coll. Cambridge  
 Gordon, Osborne, Esq. Ch. Ch.  
 Gordon, C. S. Esq. Exeter  
 Gordon, W. Esq. St. Leonard's  
 Gough, Rev. H. Penzance  
 \*Goulburn, H. Esq.  
 Gould, Rev. R. J. Eton College  
 Gower, Rev. John, Ashperton  
 Graham, Rev. W. H.  
 Grantham Clerical Library  
 Grant and Bolton, Messrs. Booksellers,  
     Dublin  
 Grant and Son, Messrs. Booksellers,  
     Edinburgh

- Graham, Mr. Bookseller, Oxford  
 \*Grant, Rev. A. Chelmsford  
 Grant, Rev. James B. Dublin  
 \*Granville, Rev. Court, Mayfield, near Ashbourn  
 Grapel, Mr. W. Liverpool  
 Graves, Rev. John, Ashperton  
 Green, Mr. Bookseller, Leeds  
 Green, Rev. H. Cople, Bedfordshire  
 Green, Rev. M. J. Lincoln Coll.  
 Greene, R. Esq. Lichfield  
 \*Greenwood, Ralph, Esq. Palace House, near Burnley  
 \*Gregory, Rev. G. Sandford, Devon  
 Gregory, Rev. G. Sandford  
 Gregory, Rev. L. Exeter  
 Gresley, Rev. Sir Nigel, Bart.  
 Gresley, Rev. W. Lichfield  
 \*Gresley, J. M. Esq. Exeter Coll.  
 Greswell, Rev. R. Worcester Coll.  
 Gretton, Rev. R. H. Nantwich, Cheshire  
 Grey, Rev. H. Exeter  
 \*Grey, Hon. and Rev. Francis  
 Grey, Hon. and Rev. John, Wooler, Northumberland  
 Grierson, J. Esq.  
 \*Grieve, Rev. Mr. Ellon, Aberdeen  
 Griffiths, Rev. T. Westbury, Bristol  
 Grimstead, Rev. G.  
 Groves, Chas. Esq. Liverpool  
 †Grub, George, Esq. Advocate, Aberdeen  
 \*Guillemard, Rev. J. St. John's Coll.  
 \*Guillemard, Rev. H. P. Trinity Coll.  
 Gunner, Rev. W. Winchester  
 \*Gutch, Rev. R. Segrave, Leicestershire  
 Hall, Rev. Adam, Drumbair, Ayrshire  
 \*Hall, Rev. J. C. Great Cressingham, Norfolk  
 Hall, Rev. S. C.  
 \*Hall, Rev. William  
 Hall, Rev. W. J. Manchester  
 \*Hallen, Rev. G. Rushock Medonte, Upper Canada  
 \*Hamilton, Rev. Jas. Great Baddow  
 \*Hamilton, Rev. Walter Ker, Merton Coll. Chaplain to the Bp. of Salisbury  
 Hamilton, Mr. John, Southampton  
 †Hannah, J. Esq. C. C. C.  
 Hannaford, Mr. Bookseller, Exeter  
 Harcourt, Rev. Vernon, West Dean House, Midhurst  
 \*Harding, Rev. I. St. Ann's, Blackfriars  
 Harington, Rev. E. C. Exeter  
 Harington, Rev. Rich. Oulde, Northampton  
 \*Harness, Rev. Wm.  
 Harrington, Rev. E. Exeter  
 Harris, Hon. and Rev. W. L. T. All Soul's  
 Harrison, Benj. Esq. Clapham Common  
 \*Harrison, Rev. B. Ch. Ch. Domestic Chaplain to the Abp. of Canterbury  
 Harrison, Rev. H. Goudhurst, Kent  
 Harrison, Rev. J. W. Fillingham Castle, Lincolnshire  
 Harrison, W. Esq.  
 Harter, Rev. G. Manchester  
 Harvey, Rev. Mr. Bath  
 Hasting, Rev. J. Arclay Kings, Worcestershire  
 Hawker, Rev. R. S. Moorwinston, Cornwall  
 \*Hawker, J. Esq. Balliol Coll.  
 Hawks, Rev. F. S. D. D. New York, U. S.  
 \*Hawkins, Rev. Edward, Pembroke Coll.  
 \*Hawkins, Rev. E. Coleford, Gloucester  
 Hawkins, Rev. Ernest, Exeter Coll.  
 \*Hawkins, Rev. H. C. H. Lydney, Gloucester  
 Hawks, Rev. W. Gateshead, Durham  
 Hayden, Mrs. Thomas, Guildford  
 \*Hayward, W. W. Esq.  
 Hazlehurst, R. K. Esq. Trinity Coll. Cambridge  
 Head, — Esq. Exeter

- Heath, Christopher, Esq.  
 Heathcote, Sir Wm. Bart. Hursley Park,  
 near Winchester  
 \*Heathcote, Rev. C. J. Clapton  
 \*Heathcote, Rev. George, Sawtry, Stilton,  
 Hants  
 \*Heathcote, Rev. W. B. New Coll.  
 Hedley, Rev. T. A. Gloucester  
 Henderson, Rev. T. Messing, Kelvedon  
 \*Henderson, W. G. Esq. Magd. Coll.  
 Henn, Rev. W. Garvagh, Londonderry  
 Henry, C. S. Professor, New York  
 University, U. S.  
 Hervey, Hon. and Rev. Lord Arthur.  
 Ickworth  
 \*Hessey, Rev. J. A. St. John's Coll.  
 Hewett, Rev. P. Binstead, Isle of Wight  
 Hewitt, Hon. John J. Balliol Coll.  
 Hewitt, T. S. Esq. Worcester Coll.  
 Heycock, Rev. Owston, Leicestershire  
 Heydon, Mr. J. Bookseller, Devonport  
 \*Hibbert, Miss E. S.  
 Higgs, Rev. R. W. Swansea  
 Hildyard, Rev. James, Christ's Coll.  
 Cambridge  
 Hill, John, Esq. Glasgow  
 \*Hill, Rev. E. Ch. Ch.  
 Hindle, Rev. Joseph, Higham  
 Hinde, Rev. Thos. Liverpool  
 Hingston, James Ansley, Esq.  
 Hippisley, J. H. Esq.  
 Hippisley, R. W. Esq. Exeter Coll.  
 Hoare, W. H. Esq. Ashurst Park, Tun-  
 bridge Wells  
 Hobhouse, Edmund, Esq. Balliol Coll.  
 Hocking, Richard, Esq. Penzance  
 Hodgson, Rev. Chas. Bodmin  
 Hodgson, Rev. J. Geo. St. Peter's, Thanet  
 Hodgson, Rev. John, St. Peter's, Thanet  
 \*Hodgson, Rev. J. F. Horsham  
 Hodgson, Rev. John, Hartburn  
 \*Hodgson, Rev. H. Wanstead, Essex  
 Hodgson, W. Esq. Wanstead  
 Hodson, Rev. Mr. Salisbury  
 Hodson, J. S. Esq. Merton Coll.  
 Hogan, Rev. J. Tetbury, Gloucestershire  
 Hogg, Rev. J. R. Brixham  
 Holden, Rev. Geo. Liverpool  
 \*Holden, Rev. W. R. Worcester  
 Holder, the Misses, Torquay  
 Holdsworth, Miss M. Dartmouth  
 \*Hole, Rev. George, Chumleigh, near  
 Exeter  
 Hollis, Rev. G. P. Duddington, Somerset  
 Holthouse, Rev. C. S.  
 \*Hope, A. B. Esq. Trinity Coll. Cam-  
 bridge  
 Hook, Rev. Dr. W. F. Leeds  
 Hope, James R. Esq. Merton Coll.  
 Hopkins, Rev. A. Clent, Worcestershire  
 \*Hopkins, Rev. Thomas, Honington  
 \*Horncastle Clerical Society  
 Hornby, Rev. James, Winwick, War-  
 rington  
 Hornby, Rev. Wm. St. Michael's Gar-  
 stang, Lancashire  
 \*Horsfall, Rev. A. Grange, Derby  
 Horsfall, J. Esq. Standard Hill, Notts  
 \*Horsley, Rev. J. W. Pluckley Charing,  
 Kent  
 \*Hoskins, Rev. W. E. Canterbury  
 Hotham, Rev. C. Patrington, Hull  
 Hotham, Rev. J. G. Sutton-at-home,  
 Dartford  
 Hotham, W. F. Esq. Ch. Ch.  
 Houghton, Rev. J. Matching  
 Houghton, Rev. W. Sutton, Cheshire  
 Howard, Rev. W. Great Witchingham,  
 Norfolk  
 Howard, Hon. C.  
 \*Howard, Hon. and Rev. Wm. Fareham  
 Howell, Rev. Alexander, Southampton  
 Howell, Rev. H. Merton Coll.  
 Howell, Rev. A. Sedgley  
 \*Hubbard, Rev. Thos. Leytonstone  
 Huddleston, Rev. G. J.  
 Hudson and Co. Booksellers, Kendal  
 \*Huc, Dr.  
 \*Hughes, Rev. H.  
 Hulton, Rev. Campbell Grey, Man-  
 chester  
 Hulton, Rev. W.  
 Humphrys, — Esq. Univ. Coll. Durham  
 Hunt, R. S. Esq. Exeter Coll.  
 Hunter, Rev. W. St. John's Coll.  
 Hutchins, Rev. W. Bath  
 Hutchinson, Rev. Cyril, Hawkhurst,  
 Kent  
 Hutchinson, Rev. C. Firle  
 Hutchinson, Rev. James, Chelmsford

- Hutton, Rev. H. Filleigh, Devon  
Hutton, Rev. W. Helsington, Kendal
- Jackson, Rev. F. G. Brighstone, Isle of Wight  
† Jackson, Rev. J. Islington  
Jackson, Rev. Dr. Lowther, nr. Penrith  
† Jacobson, Rev. W. Magd. Hall  
Jaffray, Mr. Jas. Bookseller, Berwick  
James, Rev. J. Rawmarsh, near Rotherham  
\* James, Rev. Henry  
James, Rev. E. Prebendary of Winchester  
Jeanes, Mr. Bookseller, Exeter  
Jeffreys, Rev. Henry Anthony, Ch. Ch.  
Jelf, Rev. Richard William, D.D. Canon of Ch. Ch.  
Jelf, Rev. W. E. Ch. Ch.  
Jennett, Mr.  
Jennings, Rev. J. Preb. of Westminster  
Jeremie, Rev. F. J. Guernsey  
Jeremie, Rev. T. T. Trinity College, Cambridge  
Illingworth, Rev. E. A.  
Ince, Rev. Edward, Wigtopft  
Inglis, Sir R. H. Bart. M.P.  
Ingram, Rev. Geo. Chedburgh, Suffolk  
\* Ingram, Rev. R.  
Inman, Rev. W. J.  
Johnson, C. W. Esq. Balliol Coll.  
Johnson, Miss  
Johnson, Rev. E. M. Brooklands, Long Island, U. S.  
Johnson, Rev. J. Outwell  
Johnson, Rev. S. Hinton Blewet  
Johnson, Manuel John, Esq. Magd. Hall, Radcliffe Observer  
Johnson, Mr. Bookseller, Cambridge  
\* Jones, Ven. H. C. Archdeacon of Essex  
Jones, Rev. D. Stamford  
Jones, Rev. E. Wigan  
Jones, Rev. Edward, Fatherwell, near West Malling, Kent  
Jones, H. D. Esq. Pemb. Coll. Camb.  
Jones, Rev. H. J. Edinburgh
- Jones, Rev. H. Llanfaes, Beaumaris  
\* Jones, Rev. R. J. Newcastle-on-Tyne  
\* Jones, William, Esq. M.A. Ball. Coll.  
Jones, Mr. James, Manchester  
Jones, W. H. Esq. Magdalen Hall  
Irby, Hon. and Rev. F. Hythe  
\* Irons, Rev. W. J. Barkway, Herts  
\* Irvine, Rev. A. Leicester  
Irvine, Rev. J. Knowle, near Bristol  
Irving, Rev. J. Kendal  
Isaacson, Rev. John Fred. Freshwater, Isle of Wight  
Isham, Rev. A. All Souls Coll.
- Karslake, Rev. W. Colebrook, Devon  
Karslake, Rev. W. H. Meshaw, South Molton, Devon  
\* Kehbel, Rev. G. C. D. University Coll.  
Kebble, Miss  
Kebble, Rev. T. Bisley, Gloucestershire  
Keigwin, Rev. James P. Wadham Coll.  
Kekewich, S. T. Esq.  
Kempe, Rev. G. Sallerton, Devon  
Kenney, Rev. F. Ch. Ch.  
Kenrick, Rev. J. Horsham  
\* Kent, Rev. G. D. Sudbrooke, near Lincoln  
Kenyon, Lord  
Kerr, Hon. and Rev. Lord, Dittisham  
Kerr, Lord Henry, Dittisham  
Kerrier Clerical Club, Cornwall  
Kershaw, Rev. G. W. Worcester  
Keymer, Rev. N. Hertford  
\* Kidd, Dr. Oxford  
Kindersley, R. T. Esq.  
King, Ven. Archdeacon  
King, R. J. Esq. Exeter Coll.  
King, R. P. Esq. Bristol  
† King's College Library, London  
\* Kitson, E. P. Esq. Balliol Coll.  
Kitson, John F. Esq. Exeter Coll.  
Knatchbull, Rev. H. E. Elham, Norfolk  
Knight, Rev. Thos. Ford, Northumberland  
Knight, W. Esq. Worcester Coll.

- Knollys, Rev. Erskine  
 Knowles, — Esq. Stratford Grove, Essex  
 Knox, Rev. H. B. Monk's Eleigh,  
 Hadleigh  
 Kyle, Rev. M. Cork  
 \*Kynnersley, E. S. Esq. Trinity Coll.
- Lace, F. John Esq. Ingthorpe Grange,  
 Yorkshire  
 Lade, John Wm. Esq.  
 \*Laing, Rev. David  
 Lake, Rev. Balliol Coll.  
 \*Lampen, Rev. R. Probus, Cornwall  
 \*Landon, Rev. R. E. Birlingham  
 Lance, Rev. Edw. Buckland St. Mary,  
 Somerset  
 Lance, Rev. E. Ilminster  
 \*Landon, Rev. C. W. Over-Whitacre,  
 Warwickshire  
 Lane, Mrs. F.  
 Lane, Rev. C. Deal  
 Lane, Rev. C. Kennington  
 Lane, Rev. Samuel, Frome  
 Langbridge, Mr. Birmingham  
 Langdon, Rev. G. H. Oving  
 \*Langdon, Augustus, Esq.  
 Langmore, W. Esq. M.D.  
 \*Laprimaundaye, Rev. C. J. Leyton  
 Latham, Rev. Henry, Selmeston, Sussex  
 Latimer, Rev. W. B. Tynemouth  
 Law, Rev. S. T. Chancellor of the  
 Diocese of Litchfield  
 Law, Rev. W. T. Whitchurch, Char-  
 mouth, Devon  
 \*Lawrence, Rev. Alfred, Sandhurst, Kent  
 Lawrence, Rev. Charles, Liverpool  
 Lawson, Rev. C. Richmond  
 Lawson, Robt. Esq.  
 Lawson, Rev. W. Delancey, Oakham  
 Layton, Rev. F. W. H. Islington  
 Lechmere, Rev. A. B. The Rhyd,  
 Worcester  
 Lee, Mr. Sidmouth  
 \*Leeds Clergy Society
- †Leefe, Rev. Audley End, Essex  
 Lefroy, Rev. A. C.  
 \*Legge, Rev. Henry, East Lavant, near  
 Chichester  
 Legge, Rev. W. Ashtead  
 Leigh, Stratford, Esq.  
 Leigh, Wm. Esq. Little Aston Hall,  
 Lichfield  
 \*Leighton, Rev. F. K. All Souls Coll.  
 Le Mesurier, John, Esq. Ch. Ch.  
 \*Leslie, Rev. Charles  
 Leslie, Mr. Bookseller, London  
 Lewis, Rev. David, Roehampton  
 Lewis, Rev. G. Dundee  
 Lewis, Rev. R. Farway, near Honiton  
 \*Lewis, Rev. T. T. Aymestry, near  
 Leominster  
 Ley, Rev. Jacob S. Ashprington, Devon  
 Ley, W. H. Esq. Trinity Coll.  
 †Library of Domus Scholarum, Wotton-  
 under-Edge  
 \*Liddell, Rev. Henry G. Ch. Ch.  
 Lifford, Right Hon. Lord Viscount,  
 Astley Castle, near Coventry  
 Light and Ridler, Bristol  
 Lindsell, J. Esq. St. Peter's Coll. Cam-  
 bridge  
 \*Lingard, Rev. Joshua, Curate of the  
 Chapelry of Hulme, near Manchester  
 Linzee, Rev. E. H.  
 \*Liveing, Rev. Henry Thomas, Nayland,  
 Suffolk  
 Lockwood, Rev. John, Rector of King-  
 ham, Oxon  
 Lockwood, Rev. Mr. Coventry  
 \*Lodge, Rev. B. Chigwell, Essex  
 Lomax, T. G. Esq. Lichfield  
 Long, W. Esq. Bath  
 \*Lonsdale, Rev. John, King's College,  
 London  
 Lord, Arthur Owen, Esq. Trinity Coll.  
 Oxford  
 Losh, Miss, Woodside, Carlisle  
 Lott, Mr.  
 \*Lowe, John Wm. Esq.  
 Lowe, T. Esq. Oriel Coll.  
 Lowe, Rev. R. Misterton, Somerset  
 Lowe, Rev. T. H. Dean of Exeter  
 Lowe, Rev. R. F. Madeira  
 Lowe, Mr. Bookseller, Wimborne



- Lawrie, A. J. C. Esq.  
 Lumsden, Rev. H.  
 Lund, Mr. St. John's Coll. Cambridge  
 Lundie, Rev. W. Compton, Berwick-on-Tweed  
 \*Lush, Mr. Vicesimus, Corpus Christi College, Cambridge  
 Lusk, John, Esq. Glasgow  
 Lutener, Rev. T. B. Shrewsbury  
 Luxmore, Rev. J. H. M.  
 Lyall, Rev. Alfred  
 Lyall, Ven. W. R. Archdeacon of Colchester  
 Lyne, Rev. C. P. West Thorney, Sussex  
 Lysons, Rev. Samuel, Hempstead, Gloucestershire  
  
 Maberly, Rev. T. A.  
 \*M'call, Rev. E. Winchester  
 Macauley, Rev. S. Herrick  
 Maclean, Rev. H. Coventry  
 Maclean, Rev. J. Sheffield  
 \*Macfarlane, Rev. J. D. Frant, Tunbridge Wells  
 Machlachlan, Stewart, and Co. Edinburgh  
 Mackinson, Rev. T. C. Colonial Chaplain, New South Wales  
 \*Macmullen, R. G. Esq. C.C.C.  
 Macpherson, Rev. A. Rothwell, near Kettering  
 Maddy, Rev. B. Shrewsbury  
 Madox, Wm. Esq.  
 Magdalene College Library  
 M'Arthy, Rev. F. Lodors, Dorset  
 Major, Rev. Dr. King's Coll. London  
 M'Iver, Rev. Wm. West Derby  
 Maitland, Rev. S. R.  
 Maitland, Rev. P. Blackburn, Lancashire  
 \*M'Laren, Major, Portobello, Greenock  
 Malcolm, Rev. Hen. Eckington, Chesterfield  
 \*Mallock, Rev. Wm. Torquay  
 Mallory, Rev. G.  
 Manley, N. M. Esq. St. John's Coll. Cambridge  
 Manning, Rev. Hen. Lavington, Sussex  
 Mann, W. Moxon, Esq. Clare Hall, Camb.  
 Manning, Mrs. Tillington, Sussex  
 Manning, Rev. G. W. Neston, Chester  
 Mansell, Wm. Esq.  
 Markland, J. H. Esq. The Priory, Great Malvern  
 Markland, Thomas, Esq. Manchester  
 \*Marriott, Rev. J. Bradfield, Reading  
 \*Marriott, Rev. C. Oriel Coll. 2 copies  
 Marriott, Rev. F. A. Oriel Coll.  
 Marriott, Lieut. W. F. Bombay  
 Marsden, Rev. A. Gargrave  
 Marshall, Rev. Edward Ruskington, Sleaford, Lincoln  
 Marshall, Edward, Esq. C.C.C.  
 Marsham, Rev. G. F. J. Allington, Maidstone  
 Martin, Rev. Richard, Menheniot  
 Martyn, Rev. J. Exeter  
 \*Mason, Rev. W. Normanton  
 Massingberd, Rev. F. C.  
 Masters, Rev. J. S. Greenwich  
 Matheson, G. F. Esq.  
 Maxwell, Henry C. Esq. York  
 May, Rev. George, Herne, Kent  
 Mayow, W. R. Esq. Magdalen Hall  
 \*Meade, Rev. E. Stratford on Avon  
 Medley, Rev. J. Exeter  
 \*Medwyn, Hon. Lord, Edinburgh  
 Mendham, Rev. J. Clophill, Beds.  
 Menzies, F. Esq. Brasenose Coll.  
 Merewether, Rev. Francis, Whitwick, Leicestershire  
 Mesham, Rev. A. B. Wotton, Kent  
 \*Metcalf, Rev. W. Harleston, Norfolk  
 M'Ewen, A. Esq. Magd. Coll. Camb.  
 M'Glashen, Mr. James, Dublin  
 Milliken, Rev. Rich. Compton, Sussex  
 \*Mill, Rev. Dr.  
 Miller, Rev. C. Magdalen Coll.  
 Miller, Rev. John, Worcester Coll. Benefield, Northamptonshire  
 Millner, Rev. W. Bristol  
 Mills, I. J. Esq. Lexden Park  
 Milward, Henry Esq. B.A. Clifton  
 Minster, Rev. T. Hunsingore, near Witherby

- \*Moberly, Rev. Dr. Winchester  
 Monro, Rev. Edward, Oriel Coll.  
 \*Moody, Rev. Henry R. Chartham, near  
   Canterbury  
 Moore, Rev. Arthur, Stratton, Gloucestershire  
 Moorsom, Captain, Knightsbridge  
 Mordaunt, Dowager Lady, Avenhurst,  
   Stratford on Avon  
 Mordaunt, Sir John, Bart.  
 More, Rev. R. H. G. Larden Hall,  
   Shropshire  
 Morgan, Rev. J. P. C. Llangwryfor  
 Morgan, Rev. J.  
 Morrice, J. Esq. Sidcliff, near Sidmouth  
 Morrell, Baker, Esq. St. Giles, Oxford  
 Morrell, F. Esq. St. Giles, Oxford  
 \*Morrell, Rev. G. K. St. John's  
 Morrison, Mr. Liverpool  
 \*Morris, Rev. T. E. Ch. Ch.  
 Morton, M. C. Esq. Exeter Coll.  
 Mosse, Rev. Sam. T. Ashbourn, Derbyshire  
 Mozley, Rev. C. Thomas, Cholderton  
 Mozley, H. Esq. Derby  
 Mules, Rev. P. Exeter Coll.  
 Munby, Joseph, Esq. York  
 Munro, Wm. Esq. M.D. Inverness  
 Murray, F. H. Esq. Ch. Ch.  
 Murray, G. E. Esq. Ch. Ch.  
 Mushet, Robert, Esq.  
 Muskett, Mr. C. Bookseller, Norwich  
 Muske\*, Robert, Esq.  
  
 Nash, Rev. R. A. Homerton  
 Neave, Rev. H. L. Epping  
 \*Needham, Hon. Mr. Trinity Coll.  
   Cambridge  
 Neeve, Rev. F. K. Poole, Cakneys  
 \*Nevile, Charles, Esq. Trinity Coll.  
 \*New, Rev. F. T. Shepton Mallet  
 Newall, Rev. S. Dedsbury  
 Newcastle-on-Tyne Clerical Society  
 \*Newman, W. J. Esq. Oriel Coll. 2 copies  
   wton, Mr. Croydon  
 Nicholl, Rev. J. R. Greenhill, near  
   Barnett  
 Nicholls, Rev. W. L. Bath  
 \*Nicholson, Rev. P. C. Leeds  
 \*Nicholson, Rev. Wm.  
 Nicholson, Miss F. Rochester  
 \*Nind, Rev. W. Fellow of St. Peter's,  
   Cambridge  
 Northcote, G. B. Esq. Exeter Coll.  
 \*Northcote, J. S. Esq. C.C.C.  
 \*Nunn, Rev. Thomas, Birmingham  
 Nutcombe, Rev. Mr. Oxenham, Medbury,  
   Devon  
 Nutt, Rev. Charles, Tiverton, near Bath  
  
 Oakeley, Rev. Sir Herbert, Bart. Bocking  
 \*Oakeley, Rev. Frederick, Balliol Coll.  
 O'Brien, S. August. Esq. Blatherwycke  
   Park, Wansford  
 O'Brien, Rev. H. Dublin  
 \*O'Bryen, Rev. Hewitt, Heywood, Lancashire  
 Oldham, Rev. J. R. Incumbent of St.  
   Paul's, Huddersfield  
 \*Oldknow, Rev. J. Uppingham  
 Ogilvie, Rev. C. A. Balliol Coll.  
 Ogle, J. A. M.D. Clinical Professor  
   of Medicine, Oxford  
 Ogle, Maurice, Esq. Glasgow  
 †Oldham, Joseph, Esq. Hatherleigh,  
   Devon  
 Ormandey and Son, Liverpool  
 †Ormerod, Geo. Esq. Sedbury Park,  
   Chepstow  
 †Ormerod, Rev. Thomas J. Bras. Coll.  
 Osborne, J. Esq.  
 Oswald, Alexander, Esq.  
 Oswell, Rev. Lloyd  
 Ouvry, Rev. P. T.  
 Overton, Rev. J. G. Corpus C. Coll.  
 Owen, Rev. E. Wendover  
  
 Packe, Mrs. J. Richmond Terrace,  
   Reading

- Page, Rev. Dr. Gillingham, Kent  
 Page, Rev. Cyril  
 Page, Rev. F. L. Woolfit  
 Paget, Rev. F. Elford, Lichfield, Chaplain to the Bishop of Oxford  
 Palk, Rev. Wm. Ashcombe, Devon  
 Palmer, Rev. J.  
 Palmer, Rev. W. Worcester Coll.  
 \*Palmer, Rev. W. Magd. Coll.  
 Palmer, R. Esq.  
 Palmer, G. H. Esq. Lincoln's Inn  
 Papillon, Rev. John  
 Pardoe, Rev. J.  
 Parker, Rev. Charles  
 †Parker, Rev. W. Appleton-le-Street  
 †Parkes, Rev. W.  
 Parkinson, Rev. R. Manchester  
 Parlbby, Rev. Hall  
 \*Parsons, Rev. G. L. Benson  
 \*Patteson, Hon. Mr. Justice  
 †Pattison, Mark, Esq. Oriel  
 Paul, Rev. Charles, Bath  
 Peake, Rev. G. E. Taunton  
 †Pearse, T. Esq. Magdalen Coll.  
 Pearson, the Very Rev. Hugh N. D.D. Dean of Salisbury  
 Pearson, Rev. Charles, Knebworth, Stevenage, Herts  
 Pearson, Rev. H. W. Guildford  
 Peck, J. Esq. Temple Combe  
 Peel, Rev. J. Prebendary of Canterbury  
 \*Pelly, Rev. Theophilus, C.C.C.  
 Pennant, Lady Emma  
 \*Penny, Rev. Edw. St. John's Coll.  
 \*Perceval, Hon. and Rev. A. P.  
 \*Perkins, Rev. B. R. Wotton-under-Edge  
 \*Perry, Mr.  
 Peters, Rev. Henry, St. Johnlee, Northumberland  
 Petley, Rev. Henry, Glynde Lewes, Sussex  
 Phelps, Rev. H. D. Tarrington, Ledbury, Herefordshire  
 Phillipps, S. M. Esq.  
 Phillips, Rev. G. Queen's Coll. Cambridge  
 Phillott, Johnson, Esq. Bath  
 \*Phillpotts, Rev. W. J. Hallow, Worcester  
 Phippen, Robt. Esq. Badgworth Court, Somerset  
 Phipps, Rev. E. J. Devizes  
 Piccope, Rev. I. Manchester  
 \*Pickwood, Rev. J. Stepney  
 Pigott, Rev. G. Bombay  
 Pigott, Rev. J. R. Hughenden  
 Pinckard, Wm. Esq. Handley, Towcester  
 Pirie, A. jun. Esq. Aberdeen  
 Pitts, Rev. John, Street, near Glastonbury  
 Platt, Rev. George  
 Platt, T. P. Esq. Hampstead  
 Plummer, Rev. Mat. Heworth, Durham  
 Pocock, Mr. Bookseller, Bath  
 \*Pocock, Rev. C. Rouselench, near Evesham  
 \*Pocock, Rev. N. M.A. Queen's Coll.  
 \*Pocock, Rev. C. S. Inkberrow, Worcestershire  
 Pole, Rev. R. Chandos, Radbourne, Derby  
 \*Pole, E. S. Chandos, Esq. Radbourne Hall, Derby  
 Ponsonby, Hon. John  
 \*Ponsonby, Hon. Walter  
 \*Poole, Rev. J. Enmore, near Bridgewater  
 †Pooley, Rev. M. Scotter  
 Pope, T. A. Esq. Jesus Coll. Cambridge  
 Popham, Rev. John, Chitton, Hungerford  
 Popham, Wm. Esq.  
 Porcher, Charles, Esq.  
 Portal, Melville, Esq. Ch. Ch.  
 Porter, Rev. Chas. Stamford  
 Porter, H. Esq. Winslade  
 Porter, Henry, Esq. Winslade, Exeter  
 Portman, Rev. F. B. All Souls  
 Pountney, Rev. H. Wolverhampton  
 Povah, Rev. J. V.  
 Powell, Arthur, Esq.  
 \*Powell, Chas. Esq. Speldhurst  
 Powell, Rev. H. T. Coventry  
 \*Powell, Rev. T. Ampthill  
 \*Powell, J. C. Esq.  
 Powell, John, Esq.  
 Powell, Rob. Esq. Worcester Coll.  
 \*Powles, R. Cowley, Esq. Exeter Coll.  
 Pownall, Rev. C. C. B. Milton Ernest  
 Pratt, Rev. J. B. Cruden, Aberdeenshire

- Pressley, Rev. Mr. Fraserburgh, Aberdeenshire  
 Preston, Rev. George Dean's Yard, Westminster  
 Prevost, Rev. Sir George, Bart. Oriel Coll.  
 \*Prichard, J. C. Esq. Oriel Coll.  
 Prickett, Rev. M. Trinity Coll. Cambridge  
 Pridden, Rev. W. Broxted, Essex  
 Prideaux, — Esq.  
 Pryce, John, Esq. Delvidere, Sussex  
 Puckle, Rev. John, Dover  
  
 Radcliffe, Rev. J. F. Hugglescote  
 Raikes, R. Esq. Exeter Coll.  
 Ramsay, Rev. E. B. St. John's Chapel, Edinburgh  
 Randall, Rev. H. G. Queen's Coll.  
 \*Randolph, Francis, Esq. St. John's Coll. Cambridge  
 Randolph, Rev. E. J. Eastry, Sandwich  
 Randolph, Rev. G.  
 \*Randolph, Rev. Herbert  
 Randolph, Rev. S. Hadham  
 Randolph, Rev. Thomas  
 \*Randolph, Rev. Wm. Newington Hythe  
 Ranken, Rev. Mr. Old Deer  
 Rashdall, Rev. John, Exeter  
 \*Raven, V. Esq. Magd. Coll. Camb.  
 \*Rawle, Mr. Trinity Coll. Cambridge  
 Rawlins, Rev. C. Allertorpe, Pocklington  
 Rayer, Rev. Wm. Tiverton  
 Rayleigh, Right Hon. Lord, Terling Place, Essex  
 Reece, Rev. James, Tinsley  
 Reed, Rev. Christ. Tynemouth  
 Reeves, Rev. F. J. H.  
 Reid, C. B. Esq. Barkway, Royston  
 \*Relton, Rev. J. R. Tewkesbury  
 Rennett, Rev. Mr.  
 Rew, Rev. Chas. Maidstone  
 \*Rice, H. Esq. Highfield, near Southampton  
 \*Richards, Rev. J. L. D.D. Rector of Exeter College  
 Richards, Rev. E. T. Farlington  
 Richards, Rev. George, Warrington  
 Richards, Rev. Henry, Horfield, near Bristol  
 Richards, Rev. Upton  
 Richards, Rev. T. Watkyn, Puttenham, Guildford, Surrey  
 Richmond, Rev. C. G. Six Hills, Lincolnshire  
 Rickards, Rev. J. Stowlingtoft  
 Ricketts, Rev. F.  
 Ridings, Mr. George, Bookseller, Cork  
 Ridley, Rev. W. H. Ch. Ch.  
 Ripon, Very Rev. the Dean of, Dawlish  
 Risdale, Rev. E. Troubridge  
 Rivière, Mr. Bookseller, Bath  
 Roberts, Mr. Liverpool  
 \*Robertson, J. Esq. Barton, Notts  
 Robertson, J. Esq. D.C.L. Doctor's Commons  
 Robertson, John, Esq.  
 \*Robertson, Rev. J. C. Trinity Coll. Cambridge, Barton, Notts  
 Robertson, Rev. J. C. Univrsity Coll.  
 \*Robson, J. U. Esq. Magdalen Hall  
 Robinson, Rev. C. W. Hoton, Leicestershire  
 Robinson, Rev. T. Milford  
 Robins, Rev. S.  
 Robin, Rev. Philip R. Bolton, Lancashire  
 Rochester, Very Rev. the Dean of  
 \*Rodmell, Rev. John, Burford, Salop  
 Rodd, Rev. C. North Hill  
 Rodwell, Rev. Mr. Tenbury  
 Rodwell, Mr. Bookseller, Bond Street  
 Roe, Mr. W. Bookseller, Newbury  
 Rogers, W. Esq. Balliol Coll.  
 Rogers, Rev. John, Canon of Exeter  
 Rogers, Rev. J. Foston, Leicestershire  
 Rogers, Mrs. Percy's Cross, Fulham  
 Rohde, Mrs. Eleanor, Croydon  
 Rooke, C. H. Esq. Magdalen Coll. Cambridge  
 Rooper, Rev. Wm. Abbots' Ripton  
 \*Rose, Rev. H. H. Birmingham  
 Ross, Rev. J. L. Oriel Coll.  
 Rothfield, Rev. John M.  
 Round, Rev. James F. Colchester  
 Routh, Rev. Martin Joseph, D.D. President of Magdalen Coll.

- Rowe, W. Esq. Rockwell, Tipperary  
 \*Rowley, Rev. T. Ch. Ch.  
 Rump, James, Esq. Swanton Morley,  
 Norfolk  
 Rusher and Johnson, Messrs. Booksellers,  
 Reading  
 Russell, J. Watts, Esq. Ilam Hall  
 Russell, Mrs. Aden, Aberdeenshire  
 †Russell, Mr. Bookseller, Aberdeen  
 Russell, Rev. J. F. St. Peter's Church  
 Walworth  
 Russell, Rev. Samuel Henry  
 Ryder, Rev. G. D. Easton, Hants  
 \*Ryder, T. D. Esq. Oriel
- Salter, Rev. John, Iron Acton, Bristol  
 Sanders, Rev. John, Liverpool  
 Sanders, Rev. Lloyd, Exeter  
 \*Sandford, Rev. G. B. Prestwich,  
 Manchester  
 Sandham, J. M. Esq. St. John's Coll.  
 Sandilands, Hon. and Rev. J. Edinburgh  
 Sandilands, Rev. R. S. B.  
 Sankey, P. Esq. St. John's College  
 Saunders, Rev. A. P. Charterhouse  
 Savage, Mrs. Henleaze, near Bristol  
 Schneider, Rev. H.  
 Scobell, Rev. John, Southover, Lewes  
 Scott, Rev. John  
 \*Scott, Rev. R. Balliol Coll.  
 Scott, Rev. W.  
 Seaton, Rev. Mr. Cleckheaton  
 Selwyn, Rev. Wm. Ely  
 \*Sewell, Rev. J. E. New Coll.  
 Seymour, Rev. Sir J. H. Bart. North-  
 church, Herts  
 Seymour, Rev. Robert Kinwarton,  
 Alcester  
 Shadwell, Rev. J. E. Southampton  
 Sharp, Rev. John, Horbury  
 Sharp, Rev. W. Addington, Cumberland  
 Sharples, Rev. T. Blackburn  
 Shaw, Rev. E. B. Narborough, Leices-  
 tershire  
 Shearly, W. J. Esq. St. Peter's Coll.  
 Cambridge
- Shedden, S. Esq. Pembroke College  
 Shepherd, Rev. Samuel  
 †Sheppard, W. Esq. Oriel Coll.  
 \*Sherlock, Rev. H. H. Ashton, in Win-  
 wick  
 Shields, Rev. W. T. Durham  
 Shilleto, W. Esq. Univ. Coll.  
 \*Shillibeer, Mr. John, Oundle  
 \*Short, Rev. Thomas V. D.D. Ch. Ch.  
 Rector of St. George's, Bloomsbury  
 †Short, Rev. Augustus, Ravensthorpe,  
 Northamptonshire  
 Short, Rev. T. Trinity Coll.  
 \*Sibthorpe, Rev. W. Magd. Coll.  
 Sidebottom, Rev. W. Buckden  
 Sidgwick, C. Esq. Skipton Castle, York-  
 shire  
 Simms and Dinham, Manchester  
 Simms and Son, Messrs. Bath  
 \*Simms, Rev. E. Great Malvern  
 \*Simpson, Rev. Joseph, Whitchurch,  
 Salop  
 Simpson, Rev. J. Pemberton, Wakefield  
 Simpson, Rev. T. W. Thurnscowe Hall  
 Sinclair, Rev. John, Chaplain to the  
 Bishop of London  
 Sittingbourne Reading Society  
 Skelton, Henry, jun. Esq.  
 Skene, W. F. Esq. Edinburgh  
 Skinner, F. Esq.  
 Skipsey, Rev. Mr.  
 Skrine, Harcourt, Esq. Wadham Coll.  
 Small, Rev. N. P. Market Bosworth  
 Smart, Thomas, Esq.  
 Smirke, Sir Robert  
 †Smith, Rev. Dr. Leamington  
 Smith, Rev. Jeremiah, Long Buckby,  
 Northampton  
 Smith, Rev. C. F. Chester  
 Smith, Rev. E. H. Jersey  
 Smith, Rev. Edward O. Hulcote, near  
 Woburn  
 Smith, Rev. H. R. Somers, Little Bentley,  
 Essex  
 \*Smith, Rev. John, Bradford  
 \*Smith, Rev. Bernard, Magdalen Coll.  
 Smith, Rev. Edward, Bocking  
 Smith, R. P. Esq. Pembroke College  
 \*Smith, Rev. S. St. Mary's, Ely  
 Smith, Henry, Esq.

- Smith, Rev. Joseph, Trinity Coll.  
 Smythe, Rev. P. M. Tamworth, Warwickshire  
 Smyth, Rev. Mr. Fifield, near Andover  
 Soltau, Mr.  
 Southby, Rev. Dr. Bulford, Amesbury  
 \*Sotheby, Rev. T. H.  
 Southouse, Rev. George, Oriel Coll.  
 \*Southwell, Rev. Geo. Bristol  
 Sparkes, Rev. Chas. Barningham, Suffolk  
 Sparke, Rev. J. Clare Hall, Cambridge  
 \*Spencer, Rev. W. J. Starsten, Norfolk  
 Spreat, Mr. Bookseller, Exeter  
 \*Spranger, Rev. R. J. Exeter Coll.  
 Spry, Rev. John Hume, D.D. Oriel Coll. Rector of St. Mary-le-bone  
 \*Stackhouse's Library, the Trustees of  
 Stacy, Rev. Thomas, Cardiff  
 \*Stafford, Rev. J. C. Magdalen Coll.  
 Stanfield, Mr. J. Bookseller, Wakefield  
 Stanley, Rev. E. Rugby  
 Staveley, J. Bookseller, Nottingham  
 Stead, Rev. A. Metfield, Suffolk  
 Stean, Rev. Henry, Killaken, Ireland  
 Stebbing, Rev. Dr.  
 Stephens, Ferdinand, Esq. Exeter Coll.  
 Stephens, Rev. C. L. Kencott  
 \*Stevens, Rev. Henry, Bradfield, Berks  
 Stevens, Rev. M. F. T. Thornbury  
 Stevens, Rev. R. Culver  
 Stevens, Rev. R. Exeter  
 \*Stevenson, Mr. T. Bookseller, Camb.  
 Stewart, Mrs. Col. Bath  
 Stewart, Mr. Pembroke Coll. Cambridge  
 \*Stonard, Rev. Dr. Ulverstone  
 Stonhouse, Rev. W. B. Fery  
 \*Storer, Rev. John, Hawksworth, Notts  
 Story, A. B. Esq. St. Alban's  
 Storks, T. F. Esq. Jesus College, Camb.  
 Straker, Mr. Bookseller, West Strand, London  
 Street, Rev. A. W. Bishop's College, Calcutta  
 Strong, Mr. W. Bookseller, Bristol  
 \*Sturrock, Rev. W. Calcutta  
 Sunter, Mr. Bookseller, York  
 Sutherland, Dr. A. J. Ch. Ch.  
 \*Swainson, Rev. C. L. Crick, Northamptonshire  
 Swinson, Rev. Mr. Clunn, Salop  
 Swainson, Rev. John, Northenden, Manchester  
 \*Swete, Rev. B. Cork  
 Swete, Rev. Wm. Downgate, Sandhurst  
 †Symons, Rev. B. P. D.D. Warden of Wadham Coll.  
 \*Syms, Rev. Wm. Wadham Coll.  
 \*Tait, Rev. A. C. Balliol Coll.  
 Talbot, Hon. and Rev. W. C. Ingestrie, Lichfield  
 †Talboys and Co. Booksellers, Oxford  
 Talbot, Rev. G. Bristol  
 Tarbutt, Rev. Arthur, Dover  
 †Tate, Frank, Esq. University Coll.  
 Tatham, Rev. Arthur  
 Taylor, Miss, London Road, Brighton, (*Chrysostom*)  
 Taylor, Rev. M. J. Harold, Bedfordshire  
 Taylor, Rev. Joseph, Tawstock, near Barnstaple  
 Taylor, Rev. Robert, Leeds  
 Taylor and Walton, Booksellers  
 Taylor, Mr. Jas. Bookseller, Brighton  
 \*Tennant, Rev. Wm.  
 \*Terry, Michael, Esq. Queen's Coll.  
 Thomas, Rev. C. A. Nevill, Exeter Coll.  
 Thomas, Rev. C. N. St. Columb's  
 \*Thomas, Rev. R. Hammersmith  
 Thompson, Rev. E. H. Calne, Wilts  
 Thompson, Rev. E. Widcombe, Bath  
 \*Thompson, Rev. Sir H. Bart. Fareham  
 \*Thompson, Rev. W. H. Trinity Coll. Cambridge  
 Thompson, Captain, R. N. Hayes' Common, Kent  
 Thompson, Mr. G. Bookseller, Bury St. Edmunds  
 Thomson, Rev. George, Abbot's Anne, Andover  
 \*Thornton, H. S. Esq. Battersea Rise  
 Thornton, Rev. Wm. Dodford, Weedon, Northampton  
 Thornton, Rev. W. J. Llanwarne, Hereford

- Thornton, Rev. Spencer, Winslow, Bucks    † Utterton, Rev. J. S. Oriel Coll.  
 Thorold, Mr. W. Barnstaple  
 \*Thorp, Rev. Henry, Topsham  
 \*Thurlow, Rev. John, Durham  
 Thwaytes, Rev. J. Carlisle  
 †Tickell, G. Esq. University Coll.  
 Tidswell, Rich. Esq. Upper Clapton  
 Timins, Rev. Henry  
 Tindal, J. Esq. Huddersfield  
 \*Todd, Rev. J. H. Trinity College, Dublin  
 Tomkins, Rev. John, Greenford  
 Tomlinson's Library, Newcastle-on-Tyne  
 Topham, Rev. I. Curate of St. Paul's,  
     Huddersfield  
 \*Tottenham, Rev. E. Bath  
 Townsend, Rev. George, Prebendary of  
     Durham  
 \*Townsend, Rev. G. F. Northallerton  
 Tripp, Rev. Dr. Sampford Brett,  
     Somerset  
 Trollope, Rev. Arthur  
 Trotman, Rev. J. F.  
 \*Trowers, Rev. Walter  
 \*Truro Clerical Society  
 Tucker, Rev. M. jun.  
 Tuckwell, Mr. Bath  
 Tufnell, Rev. G. Wormingford, near  
     Colchester  
 \*Turbitt, Rev. W. Halford  
 Turner, Rev. J. F. Kidderminster  
 Turner, Rev. J. Stourbridge  
 Turner, Rev. J. F. Exeter  
 Turner, Sharon, Esq.  
 Turner, Rev. Thomas, Exeter Coll.  
 Turner, Rev. W. H. Norwich  
 Twopeny, Rev. D. S. Sittingbourne  
 \*Tyler, Rev. James Endell, Rector of  
     St. Giles in the Fields  
 \*Tyrrell, Rev. W. Beaulieu, near  
     Southampton  
 Tyrrell, T. Esq.  
 Tytler, Patrick Fraser, Esq.  
  
 Underhill, Mr. E. B. Oxford  
 Upton, Rev. J. S. Wentworth, Rotherham  
  
 Vale, W. Esq. Worcester Coll.  
 Vaux, Rev. Bowyer, Collegiate Church,  
     Wolverhampton  
 Vaux, Rev. B. Hetherrett, Norfolk  
 \*Vaux, Rev. Wm. Preb. of Winchester  
 \*Veale, Rev. W. North Lew, Devon  
 Vernon-Harcourt, Rev. L.  
 Vicars, Rev. M. Exeter  
 Vickerman, Mr. C. R.  
 Vickers, Ven. Archdeacon, Chetton,  
     Bridgenorth  
 Vigne, F. Esq.  
 Vincent, General  
 \*Vincent, Rev. O. P. Devizes, Wilts  
 \*Vizard, John, Esq.  
 Vogan, Rev. T. S. L.  
  
 \*Wackerbarth, Rev. F. D. Peldon  
 Wainwright, Rev. Dr. Boston, U. S. A.  
 Walford, Rev. Wm. Hatfield, Essex  
 Walker, C. H. Esq. Exeter  
 Walker, Mr. Tinsley  
 Walker, Mrs. Tunbridge Wells  
 Walker, Rev. G. A. Leeds  
 Walker, Rev. R. Wadham Coll.  
 Walker, Rev. S. W. Bampton, Devon  
 Walker, Rev. T. Bickleigh, Plymouth  
 Walker, C. H. Esq. Exeter  
 Walker, Mr. Queen's Coll. Cambridge  
 \*Walker, Rev. Thos. Christ's Coll. Camb.  
 Walkey, Rev. C. C. Head Master of  
     Luton School, Herefordshire  
 Wall, Rev. Henry, Vice-Principal of  
     St. Alban Hall  
 Wallace, Rev. Geo. Canterbury  
 Wallas, John, Esq. Queen's Coll.  
 Wallinger, Rev. W.  
 Wallis, Mr. H. Bookseller, Cambridge  
 Walter, J. Esq. Exeter Coll.  
 Walter, Rev. Edw. Langton Rectory  
     Horncastle  
 Walter, Rev. Ernest, Tachbrook

- Walter, Rev. Keats  
 \*Walton, Rev. Dr. Birdhook  
 Ward, Right Hon. Lady, Himley Hall  
 \*Ward, Rev. W. P. Compton Vallance,  
     Dorchester  
 Ward, Rev. W. G. Balliol Coll.  
 Ward, Mr.  
 Wardroper, Rev. Charles  
 Wardroper, Rev. Leigh, Gloucester  
 Ware Rural Deanery Book Club  
 Warren, Rev. John, Exeter  
 Warren, Rev. Z. S. Beverley  
 \*Warter, Rev. J. Wood, West Tarring,  
     Sussex  
 Wason, James, Esq. Stroud  
 Watkins, Rev. Fred. Emmanuel Coll.  
     Cambridge  
 Watkins, Rev. W. Chichester  
 Watkins, Rev. Henry, South Malling,  
     Lewes  
 Watson, Joshua, Esq.  
 Watson, Rev. J. D. Guilsborough  
     Northampton  
 Watson, Rev. Alex. Manchester  
 Watson, Rev. Geo. Etherley, Durham  
 Watts, Rev. John, Tarrant Gunville,  
     Blandford  
 Watts, Richard, Esq. Clifton House,  
     Workington  
 Watts, Rev. William  
 \*Wayett, Rev. W. Pinchbeck  
 \*Wayner, A. Esq. Brighton  
 \*Weare, Rev. T. W. Ch. Ch.  
 Webb, J. W. Esq. Clare Hall, Camb.  
 \*Webster, Rev. William, Christ's Hospital  
 † Webster, Rev. Mr. Drumlithie, Aberdeen  
 \*Webster, Samuel K. Esq. Emmanuel  
     College, Cambridge  
 \*Weguelin, Rev. W. Stoke, nr. Arundel  
 \*Wells, Rev. Mr. Lambeth Palace  
 West, Hon. R. W. Balliol Coll.  
 Westmacott, Rev. H. Chastleton  
 Whalley, Rev. D. C.  
 Whately, Rev. C. St. Mary Hall.  
 Whauman, W. G. Esq. Ch. Ch.  
 Wheeler, Mr. Bookseller, Oxford  
 White, Rev. R. M. Magdalen Coll.  
 White, Rev. James, Manchester  
 White, Rev. W. S.  
 White, Rev. R. M. Aveley, Essex  
 White, R. Esq. Idle, near Bradford  
 White, Rev. T. H. Dover  
 White, Mr. W. 89, Piccadilly  
 Whitford, Rev. R. W.  
 \*Whitfield, Rev. G. T. Bockleton  
 Whitley, Mr. Manchester  
 Whittaker and Son, Messrs. Booksellers,  
     Cambridge  
 Whyte, Rev. T. H. Glasgow  
 \*Wickham, Rev. R. Twyford, Hants  
 Wickens, Rev. H.  
 Wigan, Alfred, Esq. St. John's Coll.  
 Wiggan, Wm. Esq. Exeter Coll.  
 Wight, Isle of, Clerical Library  
 \*Wilberforce, Rev. H. Bransgore, Hants.  
 Wilberforce, Rev. R. J. East Farleigh  
 Wilberforce, Ven. Archdeacon, Bright-  
     stone. Isle of Wight  
 Wilde, Rev. S. D. Fletching, near Uckfield  
 Wilkinson, Rev. J. Exeter  
 \*Wilkinson, Rev. J. Merton College  
 Williams, J. Esq. Queen's Coll.  
 Williams, Rev. E. T. Exeter Coll.  
 \*Williams, Rev. G. King's Coll. Cambridge  
 \*Williams, Matthew D. Esq.  
 Williams, Sir John, Bart. Bodelwyddan  
 Williams, Rev. I. Trinity Coll.  
 Williams, Rev. F. D. Great Wishford,  
     Wilts  
 Williams, Rev. J. West Hackney  
 Williamson, Rev. R. H. Hurworth,  
     Newcastle-on-Tyne  
 \*Williams, Robert, Esq. M.P.  
 \*Willis, Rev. A. Ludlow  
 Willis, H. Esq. Catherine Hall, Cam-  
     bridge  
 Wilson, Rev. John, Trinity Coll.  
 \*Wilson, Rev. R. F. Hursley, nr. Win-  
     chester  
 Wilson, Thomas, Esq. Bath  
 Wilson, Charles T. Esq. Magd. Hall  
 Wilson, Walter, Esq. Bath  
 Winchester, The Dean and Chapter of  
 † Winchester, Rev. W. Ashelworth,  
     Gloucester  
 † Wingfield, Rev. William  
 Winterbottom, J. Esq.  
 Wise, Rev. Henry, Offchurch  
 Wither, Rev. W. B. Otterbourne, Hants  
 Withers, Rev. Geo. Calcutta



- Witts, Rev. Edw. F. Upper Slaughter,  
Gloucestershire
- Wix, Rev. E. Archdeacon of New-  
foundland
- Wodehouse, Thos. Esq. Balliol Coll.
- \*Wood, — Esq. Ch. Ch.
- Wood, Rev. H. Fenstanton, near St. Ives
- Wood, Rev. G. Newcastle
- Wood, Rev. J. R. St. James's Palace
- \*Wood, S. F. Esq.
- Woods, Rev. P. Dublin
- Wood, Rev. R. Broughton, Manchester
- Wood, Rev. Jas. Settrington, nr. Malton
- Woodgate, Rev. H. A. St. John's Coll.
- Woods, Rev. G. H. West Dean, Chi-  
chester
- \*Woodward, Alex. Esq. Catherine Hall,  
Cambridge
- Woodward, Rev. J. H. Bristol
- †Woolcombe, E. C. Esq. Oriel Coll.
- \*Woolcombe, Rev. Henry, Ch. Ch.
- Woolcombe, Wm. W. Esq. Exeter Coll.
- †Woolcombe, G. Esq. Ch. Ch.
- †Wordsworth, Rev. Dr. Master of Trinity  
Coll. Cambridge
- †Wordsworth, Rev. Chas. Second Master  
of Winchester School
- Wrangham, Rev. G. W. Thorpe-  
Bassett
- Wray, Rev. Cecil, Liverpool
- Wrench, Rev. Frederick, Stowting  
Rectory, Ashford
- Wrench, Rev. H. O.
- Wright, John, Esq. Marple, Manchester
- Wright, Rev. J. A.
- Wright, Rev. T. B. Wrangle Vicarage,  
near Boston
- Wright, H. P. St. Peter's College,  
Cambridge
- Wyatt, Rev. W. Snenton, Notts
- Wyatt, Rev. W. Snenton, Notts.
- Wylde, Rev. C. E. Sheerness
- Wylde, Rev. T. Bellbroughton,  
Worcestershire
- \*Wynter, Rev. Dr. President of St. John's  
Coll.
- Wynter, Rev. J. C. St. John's Coll.
- Yarde, G. B. Esq.
- Yard, Rev. J. Havant
- Yates, Dr. Brighton
- Yates, Rev. E. T. Aylsham, Norfolk
- Young, P. Esq. Exeter Coll.
- Young, R. G. Esq. Oriel Coll.
- Young, Rev. Walter, Lisbellaw
- Zillwood, Rev. I. O. Compton, Win-  
chester

---

There seems to be ground for thinking, that many, who wished to become Subscribers to the Original Texts, have not distinctly specified that wish. It is requested that these, or any other corrections, may be sent to the Publishers.

3 vols. 8vo. 2l. 2s.

S. JOANNIS CHRYSOSTOMI  
HOMILIAE IN MATTHAEUM.

Textum ad fidem codicum MSS. castigavit, variis lectionibus et  
adnotatione critica instruxit

FRIDERICUS FIELD, A.M.

COLL. SS. TRIN. CANTAB. SOCIUS.

---

*In the press, the first volume, to be completed in four Volumes,  
8vo.*

A

COMMENTARY ON THE FOUR GOSPELS,

COLLECTED OUT OF THE  
WORKS OF THE FATHERS;

TRANSLATED FROM THE  
CATENA AUREA OF THOMAS AQUINAS.

EDITED BY THE REV.

E. B. PUSEY, D.D. J. KEBLE, M.A. J. H. NEWMAN, B.D.

*In the press, in two Volumes, 8vo.*

THE HISTORY OF THE CHURCH,  
FROM A.D. 381, to A.D. 451.

TRANSLATED FROM  
FLEURY'S ECCLESIASTICAL HISTORY.

EDITED BY

JOHN HENRY NEWMAN, B.D.

FELLOW OF ORIEL COLLEGE.

8vo. 12s.

THE LIFE AND TIMES OF S. CYPRIAN.

By the Rev. GEORGE AYLIFFE POOLE, M.A.

INCUMBENT OF ST. JAMES'S CHURCH, LEEDS.

*Complete in 1 vol. 8vo. 10s. 6d.*

Some Important Points of

PRIMITIVE CHRISTIANITY

Maintained and Defended; in several Sermons and other Discourses.

BY GEORGE BULL, D.D.

Sometime Lord Bishop of St. David's.

*Second edition, 8vo. 6d. or 5s. per dozen,*

## **The Day of Judgement.**

**A SERMON**

PREACHED ON THE TWENTIETH SUNDAY AFTER TRINITY, IN S. PETER'S  
CHURCH, BRIGHTON.

**BY E. B. PUSEY, D.D.**

REGIUS PROFESSOR OF HEBREW, CANON OF CHRIST CHURCH,  
LATE FELLOW OF ORIEL COLLEGE.

BY THE SAME AUTHOR,

*Second edition, 8vo, 3s.*

## **THE CHURCH the CONVERTER of the HEATHEN.**

**TWO SERMONS**

Preached at MELCOMBE REGIS, in behalf of the Society for the Propagation of  
the Gospel.

**WITH NOTES.**

These Sermons are also printed singly in a cheap form for distribution,  
price 2d. each or 15s. per hundred.

*Second Edition, with Three Appendices, 8vo. 4s.*

## **PATIENCE AND CONFIDENCE**

**THE STRENGTH OF THE CHURCH.**

A Sermon preached on the Fifth of November, before the  
University of Oxford.

The Three Appendices may be had separate, 2s.

**8vo. 6s.**

## **REMARKS ON THE PROSPECTIVE AND PAST BENEFITS OF CATHEDRAL INSTITUTIONS,**

In the Promotion of sound Religious Knowledge and of Clerical  
Education.

*Fourth edition, 8vo. 6s.*

## **A LETTER**

**TO THE RIGHT REVEREND FATHER IN GOD  
RICHARD, LORD BISHOP OF OXFORD,**

**ON THE TENDENCY TO ROMANISM**

Imputed to Doctrines held of old as now in the English Church.

With a Preface on the Doctrine of Justification; and an Appendix con-  
taining Extracts from the Tracts for the Times and other works.

*Second edition enlarged, 8vo. 5s.*

**PART I. OF**

## **SCRIPTURAL VIEWS OF HOLY BAPTISM,**

As established by the consent of the Ancient Church, and contrasted with  
the Systems of Modern Schools.

5 vols. 8vo. 3l.

The THEOLOGICAL WORKS of  
EDWARD BURTON, D.D.  
LATE REGIUS PROFESSOR OF DIVINITY,  
AND CANON OF CHRIST CHURCH.

6 vols. 8vo. 3l. 10s.

The THEOLOGICAL WORKS of  
WILLIAM VAN MILDERT, D.D.  
LATE LORD BISHOP OF DURHAM.

With a MEMOIR of the Author, by the Rev. C. IVES, M.A. and a PORTRAIT.

*Second Edition*, 4 vols. 8vo. 2l. 2s.

PAROCHIAL SERMONS.

J. H. NEWMAN, B.D.  
VICAR OF ST MARY'S, OXFORD, AND FELLOW OF ORIEL COLLEGE

BY THE SAME AUTHOR,

*Second edition*, 8vo. 10s. 6d.

LECTURES ON  
THE PROPHETICAL OFFICE OF THE CHURCH,  
Viewed relatively to  
ROMANISM AND POPULAR PROTESTANTISM

*Second edition*, 8vo. 10s. 6d.

LECTURES ON JUSTIFICATION.

vols. 1 to 4. 8vo. 1l. 14s.

TRACTS FOR THE TIMES,  
By MEMBERS of the UNIVERSITY OF OXFORD.  
*Any number or part may be had separately.*

*Nos. 1 to 10, 1s. each,*

PLAIN SERMONS.

By CONTRIBUTORS to the "TRACTS FOR THE TIMES."

*Library edition, large type, 8vo. 10s. 6d.*

THE CHRISTIAN YEAR.

*Thoughts in Verse*

FOR THE SUNDAYS AND HOLYDAYS THROUGHOUT THE YEAR.

*Third edition, 18mo. 1s. 6d. cloth,*

**The Psalter,**

OR PSALMS OF DAVID;

IN ENGLISH VERSE;

ADAPTED, FOR THE MOST PART, TO TUNES IN COMMON USE;

And dedicated, by Permission,

TO THE

LORD BISHOP OF OXFORD.

*The third edition, 18mo. 3s. 6d.*

*Lyra Apostolica.*

REPRINTED FROM THE BRITISH MAGAZINE.

*Second Edition, small 8vo. 10s. 6d.*

**The Cathedral,**

OR THE CATHOLIC AND APOSTOLIC CHURCH IN ENGLAND.

Thoughts in Verse on Ecclesiastical subjects, selected and arranged so as to correspond with the different parts of a Gothic Cathedral.

*Illustrated by Engravings.*

Small 8vo. 7s. 6d.

THOUGHTS IN PAST YEARS.

BY THE AUTHOR OF THE CATHEDRAL.

12mo. 2s. 6d.

A COLLECTION OF ANTHEMS

Used in the Cathedral and Collegiate Churches of England and Wales.

BY W. MARSHALL, MUS. DOC.

ORGANIST OF CHRIST CHURCH CATHEDRAL, AND ST. JOHN'S COLLEGE, OXFORD.

18mo. cloth 3s. or with the *Psalms* 4s.

**LITURGIA DOMESTICA:**

Or, Services for every Morning and Evening of the Week, from the Book of Common Prayer. For the use of Families.

Dedicated by permission to the Lord Bishop of Exeter.

BY ARTHUR H. DYKE ACLAND, ESQ.

18mo. 3s. 6d.

**THE LIFE OF GEORGE BULL, D.D.**

SOMETIME LORD BISHOP OF ST. DAVID'S.

BY ROBERT NELSON, ESQ.

18mo. 3s. 6d.

**A VINDICATION OF THE CHURCH OF ENGLAND,**

From the Errors and Corruptions of the Church of Rome. Wherein, as is largely proved, The Rule of Faith, and all the Fundamental Articles of the Christian Religion, are received, taught, professed, and acknowledged.

BY DR. GEORGE BULL, D.D.

SOMETIME LORD BISHOP OF ST. DAVID'S.

18mo. 3s. 6d.

**SACRIFICE THE DIVINE SERVICE,**

From the Covenant of Grace to the Consummation of the Mystery of Man's Redemption.

BY J. SCANDRET,

Priest of the Church of England. To which is prefixed, a Letter to the Author from the Reverend Mr. CHARLES LESLIE; Chancellor of the Cathedral of Connor, in the Kingdom of Ireland.

18mo. 3s. 6d.

**SACRA PRIVATA;**

Private Meditations, Devotions, and Prayers.

BY THOMAS WILSON, D.D.

Sometime Lord Bishop of Sodor and Man

*In this edition the work is reprinted entire.*

18mo. 3s. 6d.

**PAROCHIALIA; OR, INSTRUCTIONS FOR THE CLERGY;**

With Instructions for an Academic Youth, and Catechetical Instructions for Candidates for Holy Orders.

BY THOMAS WILSON, D.D.

Sometime Lord Bishop of Sodor and Man.

18mo. 5s.

Selections from the Fifth Book of  
**HOOKE'S ECCLESIASTICAL POLITY.**

BY THE REV. JOHN KEBLE, M.A.  
Professor of Poetry, late Fellow of Oriel College.

18mo. 3s. 6d.

**A TREATISE**

On the DIFFERENT DEGREES of the CHRISTIAN PRIESTHOOD.

BY HADRIAN SARAVIA,  
(The friend of Hooker.)

Translated by the Rev. A. W. STREET, M.A. Pembroke College.

18mo. 2s.

**A MANUAL OF PRAYERS**

For the Use of the Scholars of Winchester College.

BY THE RIGHT REV. THOMAS KEN, D.D.  
Sometime Lord Bishop of Bath and Wells.

With a Preface by the Rev. GEORGE MOBERLY, D.D. Head Master of  
Winchester College.

18mo. 3s. 6d.

**THE GOLDEN GROVE;**

A choice Manual, containing what is to be Believed, Practised, and  
Desired or Prayed for. The Prayers being fitted to the several Days of  
the Week.

BY JEREMY TAYLOR, D.D.

18mo. 3s. 6d.

**ADVICE TO A FRIEND.**

BY SYMON PATRICK, D.D.  
Sometime Lord Bishop of Ely.

*By the same Author,*

18mo. 2s.

**A BOOK FOR BEGINNERS,**

Or a Help to Young Communicants: that they may be fitted for the  
Holy Communion, and receive it with profit.

18mo. 3s. 6d.

**A DISCOURSE CONCERNING PRAYER,**

And the Frequenting Daily Public Prayers.

Edited by the Rev. F. E. PAGET, M.A. Rector of Elford, and Chaplain to  
the Lord Bishop of Oxford.

18mo. 3s. 6d.

**THE PRIVATE DEVOTIONS OF DR. WILLIAM LAUD,**  
Archbishop of Canterbury and Martyr.  
Edited by the Rev. F. W. FABER, M.A. Fellow of University College.

18mo. 3s. 6d.

**THE AUTOBIOGRAPHY OF DR. WILLIAM LAUD,**  
Archbishop of Canterbury and Martyr. Collected from his Remains.

18mo. 3s. 6d.

**LITURGY, EPISCOPACY, AND CHURCH RITUAL.**  
THREE SPEECHES BY DR. WILLIAM LAUD,  
Archbishop of Canterbury and Martyr.

*A new edition,* 18mo. 5s.

**A RATIONALE UPON THE BOOK OF COMMON PRAYER**  
Of the Church of England.  
BY ANTHONY SPARROW, D.D.  
Sometime Lord Bishop of Norwich.

To which is added, the FORME of CONSECRATION of a CHURCH  
or CHAPPEL, and of the PLACE of CHRISTIAN BURIALL;  
exemplified by the Right Rev. Father in God, LANCELOT ANDREWES,  
late Lord Bishop of Winchester.

With a Preface by the Rev. J. H. NEWMAN, B.D. Fellow of Oriel College.

18mo. 3s. 6d.

**GODLY MEDITATIONS**

Upon the Most Holy Sacrament of the Lord's Supper. With many things  
appertaining to the due receiving of so great a mystery, and to the right  
disposing ourselves unto the same.

BY CHRISTOPHER SUTTON, D.D.  
Sometime Prebend of Westminster.

With a Preface by the Rev. J. H. NEWMAN, B.D. Fellow of Oriel College.

18mo. 3s. 6d.

**DISCE MORI. LEARN TO DIE.**

A religious Discourse, moving every Christian man to enter into a serious  
remembrance of his end.

N.B. These Reprints of Dr. SUTTON's Works, are from the latest  
Editions published during the lifetime of the Author, and contain many  
additions and alterations from the early Editions; but there is every  
reason to believe, that these additions and alterations were made by the  
Author himself.

18mo. 3s. 6d.

**THE RICH MAN'S DUTY.**

To contribute liberally to the Building, Rebuilding, Repairing, Beautifying,  
and Adorning of Churches.

BY EDWARD WELLS, D.D.  
Rector of Cotesbach, Leicestershire.

To which is added, the JOURNAL OF WILLIAM DOWSING,  
Of Stratford, Parliamentary Visitor, for demolishing the Superstitious  
Pictures and Ornaments of Churches, in the years 1643, 1644.

With a Preface by the Rev. J. H. NEWMAN, B.D.







John Chrysostom St - On the epistles to the  
Galatians and Ephesians # 1983

SEP 13 1983

*Black CB*

*Schuyler CB*

THE INSTITUTE OF MEDIAEVAL STUDIES  
10 ELMSLEY PLACE  
TORONTO 5, CANADA.

1983.

